

to allow, make possible (ا to do s.th., e.g., of a technical device); to obey (من s.o.), yield, give in (من to s.o.), submit to s.o.'s (من) command; — *qabila* a and *qabala u* (قابلة *qabāla*) to guarantee, vouch, be surety (ب for) | قبل | *qabil* (داهب *dahāba*) he was willing to go with me; *qabila* with acc. of a *maṣdar* frequently corresponds to an English adjective in -able, -ible, -ive, -al, e.g., داء يقبل الشفاء (*ṣiḥā'a*) a curable disease, بضائع تقبل الاتهاب (highly) combustible merchandise; اثمان لا تقبل المزاحمة (*mu-zāhamata*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ا, ه s.o., s.th.); (eg.) to go south(ward) III to be or stand exactly opposite s.o. or s.th. (ا, ه), be face to face (ا, ه with); to confront, face, counter (ه s.o.; ب ه s.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (ه s.o.; ب ه s.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (ه s.o.), run across s.o. (ه); to visit (ه s.o.), call on s.o. (ه); to meet, get together, have a talk or interview (ه with s.o.); to interview (ه s.o.); to receive (in audience) (ه s.o.), grant an audience (ه to s.o.); to receive (ب ه s.o., s.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب ه s.th. with); to compare, collate (على or ب ه s.th. with) | قابله على الرحب والسعة (*raḥb, sa'a*) to welcome s.o. or s.th.; قابله بالمثل (*bi-l-miṭl*) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (على), approach (على s.o., a place); to advance (على to, toward); to turn (على to, toward); to embark, enter (على upon s.th.), engage (على in); to give one's attention, devote o.s. (على to s.o., to s.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (على to s.th.), occupy o.s. (على with); to take an interest, become or be interested (على in); to go, come (الى to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | اقبل عليه الدهر (*dahru*) or اقبلت عليه

الدنيا (*dunyā*) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (ا s.th.); to hear, grant (دعاء *du'ā'ahū* s.o.'s prayer; of God); to suffer, bear, endure (ا s.th. adverse), submit (ا to), put up with (ا) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (ا, ه s.o., s.th.); to apply o.s. gladly and willingly (ا to s.th.) X to turn one's face (ا, ه to s.o., toward s.th.); to go to meet, to meet (ه s.o.); to move towards, step or go up to (ا s.th.); to face, confront, meet (ا, ه s.o., s.th.); to take upon o.s., assume (ا s.th.); to receive (ه a visitor, a guest; ا s.th., e.g., a radio broadcast) | استقبل الطريق to get on one's way, set out; to go straight forward

قبل *qablu* (adv.) or قبل من *min qablu* and قبلاً *qablan* previously, formerly, earlier, before; من ذى قبل (*qablu*) من ذى قبل (after a comparative) ... than before; — قبل (prep.) before, prior to | قبل كل شيء *qabla kulli šai'in* first of all, above all; قبل ان *min qabli* before, prior to; قبل (conj.) before; قبل الهائى (*niḥā'i*) next to the last one, last but one; not final, interim (in compounds), tentative

قبل *qabli* aprioristic, a priori (in compounds)

قبل *qabla'idin* previously, formerly, once, in former times

قبل *qubaila* (prep.) shortly before, prior to; قبيل (conj.) shortly before

قبل *qubl, qubul* fore part, front part, front, face | من قبل (*qubulin*) in front; from the front, from in front

قبل *qibal* power, ability; — *qibala* (prep.) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (*qibala*) he has no power over it, it is not in his

power; he is incapable of accomplishing it; he cannot prevail against him; من قبل *min qibālī* on the part of, from, by; من قبل نفسه *by himself* (or itself), of his (or its) own accord; لى قبله دين *lā li qibalahū dain* he owes me a debt, he is indebted to me

قبلة *qubla* pl. *qublāt*, *qubulāt*, قبل *qubal* kiss

قبلة *qibla* kiblāh, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | اولى القبليين *ūlā l-qiblatain* the first of the two kiblāhs, i.e., Jerusalem; قبلة الانظار *q. al-anzār* focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبلة الاهتمام *object of widespread interest, focus of attention*

قبلي *qibli* southern, south | الوجه القبلى *(wajh)* Upper Egypt

قبول *qabūl*, *qubūl* (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval; receiving, receipt; admission (e.g., for university study), admittance; with foll. *maṣdar* corresponding to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة *adam q. at-tafriqa* indivisibility

قبيل *qabīl* guarantor, bail(sman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | من هذا القبيل *of this kind, like this, such; in this respect; من قبيل الايضاح (q. il-iḍāḥ)* by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير *(dabir)* of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر فى قبيل ولا دبير *he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair*

قبيلة *qabīla* pl. قبائل *qabā'il* tribe; pl. القبائل *Kabyliya* | القبائل الكبرى *(kubrā)* greater Kabyliya

قبل *qabālī* tribal

قبائلى *qabā'ilī* Kabyle (adj. and n.), pl. القبائليون *the Kabyles*

قبالة *qabāla* bail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibāla* midwifery, obstetrics

قبالة *qubālata* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

تقبيل *taqbīl* kissing

قبال *qibāla* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* pl. -āt encounter; meeting; match (between two teams; sports); conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata ḡ.* or مقابلة فى ذلك *in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefor; المقابلة تشريح المقابلة comparative anatomy; المقابلة بالمثل (bi-l-mīl) requital; retaliation, reprisal; اخذ بالمقابلة to return like for like; مقابلة الاياب m. al-iyāb return match, مقابلة ودية (widdiya) friendly match (sport)*

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (على to), concern (على for), interest (على in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالا وادبارا *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

تقبل *taqabbul* acceptance, sufferance, bearing; tolerance; receptivity, susceptibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astro-

nomical aspect); the future; استقبال *istiqāḥ* *bālan* in the future | آلة الاستقبال receiving set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡurfat al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to s.th.); ○ receiver (radio); with foll. ل and *maṣdar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al | قابل للتحويل convertible; transferable (*fin.*); قابل للاحتراق combustible; قابل للغسيل washable; قابل للموت قابل للشفاء *(li-l-mawt)* mortal; قابل للالتهاب curable; قابل للتأكل (highly) combustible, inflammable; قابل للتوصيل conductive (*el.*); يكون جواز السفر irrevocable; قابل للرجوع *(jawāz as-safar, arba'a marrātin)* the passport can be renewed four times

قابلية *qābila* pl. -āt, قوايل *qawābil*² midwife, accoucheuse; — (pl. قوايل *qawābil*²) receptacle, container; — pl. قوايل beginnings

قابلية *qābiliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite | قابلية للتوصيل conductivity (*el.*); قابلية القسمة *q. al-qisma* divisibility; قابلية العملة للتحويل (*q. al-'umla*) convertibility of currency (*fin.*); cf. قابل

مقبول *maqḥūl* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome; admitted (e.g., for university study)

مقبلات *muqabbilāt* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense; (pl. -ūn) inter-viewer; — *muqābila* (prep.) opposite, in front of; for, instead of, in exchange for | بالمقابل as an equivalent, in compensation; مقابل ذلك (*muqābila*) or في مقابل ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefor; مقابل تقديم مقابلتكم upon presentation of the coupon; مائة سفينة مقابل خمسين في العام السابق (*mi'at safinā m. ḡamsin*) 100 ships as compared with 50 the previous year; بدون مقابل or بدون مقابل من غير مقابل without compensation, for nothing, gratis; ٣ اهداف مقابل هدفين (*ha-daḡain*) 3 goals to 2, 3:2 (as a score; sport)

مقبل *muqbil* coming, next (e.g., month, year)

مقبلتكم *muqtabal*: في مقتبل العمر *fi m. il-'umr* in the prime of life; مقبلة الليل (*muqtabala l-lail*) at the beginning of the night, early at night

مستقبل *mustaqbil* receiving set, receiver (radio)

مستقبل *mustaqbal* front part, front, face; future (adj.); the future; مستقبلا *mustaqḡ balan* in the future | علم المستقبل *ilm al-m. futurology*

مستقبلي *mustaqbalī* future (adj.), futurology

مستقبلية *mustaqbaliya* futurism

قبن II to weigh (with a steelyard) (ه s.th.)

قبان *qabbān* steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قبة *qabā'* pl. اقبية *aqbiya* an outer garment with full-length sleeves

قبة II do. *qabā u* to vault, arch (ه s.th.)

قبو *qabw* pl. اقبية *aqbiya* vault; vaulted or arched ceiling; room or hall with vault-

ed or arched ceiling; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); ○ prompt box | قبو الوقاية *q. al-wiqāya* underground shelter (against air raids)

قبوة *qabwa* vault

قباء *qibā'* interval, interspace, distance

مقبو *maqbiw* vaulted, arched, domed

قبادان *qabūdān* captain

قت *qatta u (qatt)* to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (s., s.o., s.th.)

قتات *qattāt* slanderer, calumniator

قتاب *qatab* pl. اقاتب *aqṭāb* (eg.) hunch, hump

مقوتب *muqatub* hunchbacked

قناد *qatād* tragacanth (Astragalus; bot.) | قناد جلس على قناد he was sitting on a bed of thorns

قتر *qatara u i (qatr, قتر qutūr)* and II to be stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (على toward s.o.), keep (على s.o.) short, stint (على s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, be or become poor

قتر *qatr* stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قتره *qatara* dust

قطار *qutār* aroma, smell (of s.th. fried or cooked)

تقتر *taqtīr* stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قاطر *qātīr* stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

مقتر *muqattīr, muqtīr* stingy, tight-

fisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

قتل *qatala u (qatl)* to kill, slay, murder, assassinate (s.o.); to mitigate, alleviate (s.th., e.g., البرد *al-barda* the cold, الجوع *al-jū'a* the hunger); to mix, dilute (s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (s.th., e.g., a skill) | قتلہ (or) قتلہ خبرا (*kubran, 'ilman*) or قتلہ درساً وبحثاً (*darsan wa-bahṭan*) to know or master s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قتل الموضوع بحثاً (*baḥṭan*) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قتل الدهر خبرة (*dahra kibratan*) to have long experience with life, be worldly wise II to kill, massacre (among people), cause carnage (among people) III to combat, battle (s.o.), fight (s.o., with s.o., or against s.o.) | قاتله الله lit.: may God fight him! i.e., approx.: damned bastard! VI and VIII to fight with one another, combat each other VIII to fight (مع with) | اقتل مع to be fighting with oneself, have an inner conflict X to risk one's life, defy death

قتل *qatl* killing; manslaughter, homicide; murder, assassination | قتل بسبب (*bi-sababīn*) indirect killing (Isl. Law); القتل الخطأ (*kaṭa'ū*) involuntary manslaughter, unintentional homicide (*jur.*); القتل العمد (*'amd*) or القتل العمدى (*'amdī*) or القتل عمد (*'amdan*) (intentional) murder; القتل العمد مع سبق الإصرار (*sabqī l-iṣrār*) premeditated murder; القتل قصداً (*qaṣḍan*) or القتل عن قصد voluntary manslaughter, homicidium ex voluntate

قتل *qīl* pl. اقاتل *aqṭāl* enemy, foe, adversary, opponent

قتيل *qatīl* pl. قتل *qatlā* killed; killed in battle, fallen; one killed in battle, casualty | قاتل الحرب *q. al-ḥarb* man killed in war

قاتل *qattāl* murderous, deadly, lethal

اقتل *aqta*² deadlier, more lethal in effect

مقتل *maqta* murder; killing; massacre, slaughter, butchery; murderous battle; (pl. مقاتل *maqātil*²) vital part of the body (the injury of which will bring about death), mortal spot, mortal organ; Achilles' heel, vulnerable spot | ضربہ فی | مقاتلہ (*darabahū*) or أصاب منه المقتل (*aṣāba*) he hit him at his most vulnerable spot

مقتلة *maqtala* pl. -āt butchery, slaughter, carnage, massacre

تقتیل butchery, slaughter, carnage, massacre

قتال *qitāl* fight, struggle, contention (against); combat, strife, battle | ساحة القتال battlefield

قتالی *qitālī* fighting, battle (in compounds) | مقاتة قتالية fighting strength

مقاتلة *muqātala* fight, struggle, contention (against); combat, strife

تقاتل *taqātul* mutual struggle

قاتل *qātīl* killing, murdering; deadly, lethal, mortal, fatal; (pl. قاتل *qattāl*, قاتلة *qatala*) killer, manslayer; murderer, assassin

قاتلات *qātīlāt* lethal agents (ل against)

مقتل *muqattal* experienced, practiced, tried, tested

مقاتل *muqātīl* fighter, combatant, warrior; fighting, combat-, battle- (in compounds)

مقاتلة *muqātīla* (coll.) combatants, warriors, fighting forces

مقاتلة *muqātīla* pl. -āt combat plane, light bomber

مقتتل *muqtatal* battlefield, battle-ground

مستقتل *mustaqtil* death-defying, heroic

قم *qatama u* (قوم *qutūm*) to rise (dust) IX to be dark(-colored), blackish

قمة *qutma*, *qatama* dark or blackish color, darkness, gloom

قاتم *qatām* dark or blackish color, darkness, gloom

اقتم *aqta*² dark-colored, blackish, dark

قاتم *qātīm* pl. قواتم *qawātim*² black, dark | اسود قاتم pitch-black

قث *qatta u* (*qatt*) and VIII to pull out, tear out, uproot (س.ث.)

قثاء *qittā*, *quṭṭā* (coll.; n. un. ة) cucumber

قثارة *qattara* pl. قثائر *qaṭātir*² = قنطرة

قثارة *qattara* pl. قثاطر *qaṭāṭir*² catheter (med.)

قح *qaḥḥa u* (*syr.*, *pal.* < أح *aḥḥa*) to cough

قح *quḥḥ* pl. اقحاح *aqḥāḥ* pure, sheer, unmixed, unadulterated; genuine

قحة *qiḥa* see وقح

قحة *qaḥba* pl. قخاب *qihāb* whore, harlot, prostitute

قحط *qaḥaṭa a* (*qaḥṭ*, قحوط *quḥūṭ*) and *qaḥiṭa a* (*qaḥaṭ*) to be withheld, fail to set in (rains); active and pass. *quḥiṭa* to be rainless (year) II to pollinate (النخلة *an-naḥlata* the palm tree); (eg.) to scratch off, scrape off (س.ث.) IV to be rainless (year)

قحط *qaḥṭ* want of rain, rainlessness;

drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

خطان *qaḥṭān*² legendary ancestor of the South Arabians

خف *qaḥafa* a (*qaḥf*) to swallow, gulp down (a s.th.); to sweep away, carry away (a s.th.; of a river) VIII = I

خف *qihf* pl. خوف *quḥūf*, اغاف *aqhāf*, فحفة *qihafa* skull; cranium, brainpan

خاف *quḥāf* torrential (river)

خل *qaḥila* a (*qaḥal*) and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

خل *qaḥal* dryness, aridity

خل *qaḥil* dry, arid

قولة *quḥūla* dryness, aridity

قلاء *qaḥlā*² f. dry

قاحل *qāḥil* dry, arid

قم IV to push, drag (في s.o. into s.th.), involve (في s.o. in); to introduce forcibly, cram (في s.th. into) | اقم نفسه | *(naṣaḥū)* he squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (a into s.th.); to break (a into s.th.), intrude, invade (a s.th.); to burst (a into a room); to jump, leap, dive (a into s.th.); to rush, dart (a at); to storm, take by storm (a s.th.); to embark boldly (a upon s.th.); to defy (a danger, hardships, etc.)

قمة *quḥma* pl. قم *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

مقحم *miḥām* pl. مقاحم *maqāḥim*² one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

اقام *iqhām* dragging in, implicating, involvement

اتحام *iqtiḥām* breaking in, intrush, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

اقوان *uḡḥuwān* pl. اقا *aqāḥin*, اقاحي *aqāḥiy* camomile (bot.); daisy (bot.)

اقحوان *quḥwān* = اقحوان

¹ *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

² *qadda* u (*qadd*) to cut lengthwise, cut into strips (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off (a s.th.); to cut out, carve out (a s.th.); pass. *qudda* to be formed, shaped or made (من a material) | قد قبله من حجر *qudda qalbuhū min ḥajarin* to have a heart of stone II to cut into strips and dry (a s.th., e.g., meat, fruits); to jerk (a meat); to cut off (a s.th.) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = *qadda*

قد *qidd* pl. اقد *aqudd* strip (of leather), strap, thong

قده *qidda* pl. قدد *qidad* rail; ruler | قددا | تفرقوا طرائق قددا *tafarraqū ṭarā'iq qidadan* to split into many parts or groups, break up, dissolve

قديد *qadīd* meat cut into strips and dried, jerked meat

قد *qadd* pl. قدد *quḍūd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (eg.) size, bulk, volume, quantity | قداه | of the same size, of equal size, just as (large)

³ *qudd* cod, codfish (zool.)

قدح *qadaḥa* a (*qadh*) to bore, pierce (في s.th.);

to slander, defame, malign, vilify (فی s.o.); to rebuke, censure, blame (فی s.o.); to reprove, reproach, chide (فی s.o.); to reject as objectionable (فی a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ب or فی s.th.), detract (ب or فی from); to violate, infringe (فی s.th.), offend (فی against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra* | قَدَح زناد الفكر *z. al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; قَدَح فِكْرُه (*fikrahū*) to think hard; قَدَح شُرَا (*šararan*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also اَقْدَح النار; to weigh, consider (ه s.th.)

قَدَح *qadh* slander, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or فی from), impairment

قَدَح *qidh*, pl. قَدَاح *qidāh*, اَقْدَح *aqduh*, اَقْدَاح *aqdāh*, اَقْدَاح *aqādih*² arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | القَدَح المَلِی (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: قَدَح له to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قَدَح *qadah* pl. اَقْدَاح *aqdāh* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddah, a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{96}$ اردب *ardabb* = 2.062 l)

قَدَاح *qaddāh* and قَدَاحَة *qaddāha* pl. *-āt* flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarettes)

مِقْدَاح *miqdaḥa* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قَدَر *qadar* u i (*qadr*) to decree, ordain, decide (ه s.th.; of God) — *qadara i* (قَدَرَة *qudra*, مَقْدَرَة *maqdura*, *maqdara*, *maqdīra*) and *qadira a* (*qadar*) to possess strength, power, or ability; to have power (على over s.th.), be master (على s.th.), be equal (على s.th.), be up to s.th. (على); to have the possibility to do (على s.th.), be in a position to do s.th. (ان or على), be able to do s.th. (ان or على of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (ه s.th., على for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (ه s.th.; of God); to appraise (ه s.th.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (ه s.th. at); to anticipate, foresee (ه s.th.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (ان that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (ه s.o., ه s.th., ه s.th. in s.o., because of s.th. s.o.); to appreciate (ه s.th.); to enable (ه s.o. to do s.th.), put (ه s.o.) in a position (على to do s.th.); (*gram.*) to imply in an expression (ل or ه) another (ب or ه) as virtually existing | قَدَر فَكَانَ (which) God forbid! قَدَرَهُ حَقَّ (*quddīva*) the inevitable happened! قَدَرَهُ (*huqqa qadrihi*) to attach the proper value to s.o. or s.th., fully appreciate the value of s.o. or s.th.; لَا يَقْدَر *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (ه s.o. to do s.th.), put (ه s.o.) in a position (على to do s.th.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII = I *qadara i* X to ask (ه God) for strength or ability

قَدَر *qadr* pl. اَقْدَار *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | لَيْلَةُ الْقَدَر *lailat al-q.* the night in

which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan; *قدر من* a certain extent of, a certain degree of; *قدر qadra*, *بقدر bi-qadri*, *قدر* commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; *قدر bi-qadri mā* in the same measure as, to the same extent as, as much as, as large as; *ما على قدر mā to a certain extent, relatively*; *قدر المستطاع qadara l-mustaṭāʿ*, *بقدر المستطاع*, *قدر الامكان qadra l-imkān* and *بقدر الامكان* as far as possible, as much as possible, in the best way possible, to the best of one's abilities; *اغلبية قدرها مائة صوت aḡlabiyya qadruhā mi'atu ṣawtin* a majority of a hundred votes; *قدر ذوو dawū q.* people of distinction, important people

قدر qadar pl. *اقدار aqdār* divine fore-ordainment, predestination; fate, destiny, lot | *مذهب القدر maḏhab al-q.* fatalism; *القضاء والقدر (qaḏāʿ)* fate and divine decree; *وقدرا qadāʿan wa-qadaran* or *بالقضاء والقدر* by fate and divine decree; *جاء على قدر* he arrived just at the right time

قدرى qadarī fate (in compounds); fatalistic | *استسلام قدرى* submission to fate, fatalism

القدرية al-qadariyya a theological school of early Islam asserting man's free will

قدر qidr m. and f., pl. *قدور quḏūr* cooking pot; kettle

قدرة qidra pl. *قدار qidar* pot; jug

قدرة qudra faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude; omnipotence (of God) | *القدرة على العمل* (ʿamal) power, capacity (techn., phys.); *القدرة على الانتقاء* selectivity (radio); *قدرات البلاد quḏ(ur)āt al-b.* (pl.) productive potential of a country

قدير qadīr possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), capable (على of s.th.); omnipotent, almighty, all-powerful (God)

*اقدر aqdar*² mightier, more powerful; more capable (على of), abler (على to do s.th.)

مقدرة maqdura, maqdara, maqdāra faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude | *المقدرة الحربية (harbiyya)* military resources, military potential

مقدار miqdār pl. *مقادير maqādir*² measure; extent in space and time; scope, extent, scale, rate, range; quantity; amount | *مقدار ادنى (adnā)* a minimum; *مقدار اقصى (aqṣā)* a maximum; *بمقدار ما bi-miqdāri mā* to the same extent or degree as ..., as much as ...; *بهذا المقدار* to such an extent or degree, so much; *بمقدار* to a certain extent or degree, somewhat, a little

تقدير taqdīr pl. *-āt*, *تقادير taqādir*² estimation, appraisal, assessment, taxation, rating; calculation, estimate, valuation; appreciation; esteem; assumption, surmise, supposition, proposition; implication of a missing syntactical part (gram.); (pl. *-āt*) grading, evaluation (of achievement; school, university); *تقديرًا taqdīran* by implication, implicitly, virtually | *لهذا تقديرًا* in appreciation of this; *على اقل تقدير* *alā aqallī t.* at least; *على اكثر تقدير* at most; *عن مبلغ تقديرى* *ʿan mablaḡi taqdīri* as far as I can judge for myself | *في تقديرى* in my opinion, according to my judgment; *تقدير ضريبة الدخل t. q. ad-daḡl* assessment of income tax; *تقدير القيمة t. al-qima* valuation, estimation of value

تقديرى taqdīri estimated

اقتدار iqtidār might, power, strength, potency; ability, capability, faculty, capacity, efficiency, aptitude

قدر *qādir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); capable (على of s.th.), able (على to do s.th.); efficient, capable, talented; in a strong position (econ., fin., etc.)

مقدور *maqḍūr* decreed (على against, by fate), predestined, fated (على for s.o.); (pl. مقادير *maqādir*²) destiny, fate; (pl. -āt) faculty, capability, ability; potential, resources | في مقدوره أن to be able to ..., be capable of be in a position to ..., have the possibility to ...

مقدر *muqaddir* estimator, appraiser, assessor, taxer

مقدر *muqaddar* decreed, foreordained, predestined; implied, implicit, virtual; predetermined fates, destinies; estimates, preliminary calculations

مقتدر *muqtadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); able (على to do s.th.), capable (على of); efficient capable, talented

¹ قدس *qadusa u (quds, qudus)* to be holy, be pure II to hallow, sanctify (ه s.o., s.th.); to dedicate, consecrate (ه s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (ه s.o., s.th.); (Chr.) to canonize (ه s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | قدس الله سره (*sirrahū*) may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

قدس *quds, qudus* holiness, sacredness, sanctity; (pl. اقداس *aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-quds* Jerusalem | قدس الاقداس the holy of holies (Chr., Jud.); الروح القدس *(ar)-rūḥ al-qudus* the Holy Ghost (Chr.)

قدسي *qudsī* holy, sacred; saintly; saint

قدسية *qudsīya* holiness, sacredness, sanctity; saintliness

قداس *quddās* pl. -āt, قداديس *qadādīs*² Mass (Chr.)

قداسة *qadāsa* holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

قدوس *qaddūs, quddūs* most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

قديس *qiddīs* pl. -ūn holy, saintly; Christian saint | عيد كل القديسين *īd kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

اقدس *aqdas*² more hallowed, more sacred, holier

بيت المقدس *bait al-maqdis* Jerusalem

تقدس *taqdīs* sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration (Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship; glorification

متقدس *muqaddis* reverent, reverential, venerative

مقدس *muqaddas* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred: pl. -āt sacred things, sacrosanct things | الارض المقدسة (*arḍ*) the Holy Land, Palestine; البيت المقدس (*bait*) Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

متقدس *mutaqaddis* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

² قادس *qādis*² Cádiz (seaport in SW Spain)

³ قادوس pl. قواديس look up alphabetically

قدم *qadama u (qadm, qudūm)* to precede

(ہ s.o.); — *qadima a* (قدوم *qudūm*, قدمان *qidmān*, مقدم *maqdam*) to arrive (ہ at a place); to come; to get (الی or علی or ہ to s.o.); ھ a place), reach (الی or علی or ہ s.o.; ھ a place); to have the audacity to do s.th. (علی); — *qaduma u* (*qidam*) to be old, be ancient II to make or let (ہ s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (ہ s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل ھ s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (ہ s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (ہ a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (ہ s.th.); to give precedence (ہ s.o., to s.th. before), give priority (علی ھ s.o. to s.th. over); to prefer (ہ s.o., s.th. to s.o. or s.th. else), give preference (ہ s.o., to s.th. over); (*Tun.*) to appoint as legal guardian (علی s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل ھ s.th. for); to provide, make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (ہ s.th., الی or ل to s.o.); to hand over, deliver (ہ s.th., الی or ل to s.o.); to submit, refer (ہ s.th., الی or ل to s.o.), lay s.th. (ہ) before s.o. (الی or ل); to give as a present (ہ s.th., الی or ل to s.o.), offer up, present (الی or ل ھ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to give (ہ a performance); to serve (ہ food and drink); to offer (ہ aid, help), grant, render (ہ support, ل to s.o., for s.th.); to dedicate (الی or ل ھ s.th., e.g., a book, to s.o.); to file, turn in (ہ s.th., e.g., a report), send in, submit (ہ s.th., e.g., an application, الی or ل to), lodge (ہ e.g., a complaint, الی or ل before); to give (ہ an answer); to take (ہ an examination); to bring s.o. (ہ) before a proper authority, esp., before a tribunal (ہ امام), arraign s.o.; to introduce, present (ل or الی ھ s.o. to s.o.

else), make (ہ s.o.) acquainted (ل or الی with s.o. else); (intr.) to precede; to be fast (clock) | قدمه بين يديه (*baina yadaihī*) to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له الثمن (*ʿamāna*) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (*kidmatan*) to render a service; قدم خطوة (*kufwatan*) to make a step forward; قدم الشكر له (*ʿukra*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم للكتاب (*lil-kitāb*) to preface a book; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما اخرت (*aḥḥartu*) what I have ever committed; ما قدمت يدك (*yadāka*) what you have committed or perpetrated; يقدم رجلا ويؤخر اخرى *yuqaddimu rijlan wa-yu'aḥḥiru ukra* to hesitate, waver, be undecided; لا تقدم فرق شهور لا تفقد *farqu shuhūrin lā tuqaddimu wa-lā tu'aḥḥiru* a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (علی); to venture, risk, undertake, tackle (علی s.th.), set about s.th. (علی); to brave (علی s.th.), embark boldly (علی upon), dare to engage (علی in), venture upon s.th. (علی); to attack (علی s.o., s.th.) V to precede (ہ or علی or عن s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (ہ or علی or عن); to head (ہ or ھ a group of people), be at the head (علی or ھ of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (الی to); to approach (الی or من s.o. or s.th.), accost (الی or من s.o.); to step up (من or نحو الی to s.o.), head (من or نحو الی for s.o.); to present o.s. (ہ or الی to), step before (ہ or الی to), meet, face (ل or الی an opposing team, in sports); to turn, apply (ل or الی to s.o. with a request); to submit (ل or الی

مقدم *maqdam* coming, advent; arrival
مقدم *miqdām* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

تقديم *taqdīm* sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, filing; offering up, oblation; dedication; — (pl. -*āl*) offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقديم *taqādim*²) officially established guardianship (*Tun.*); pl. تقديمات offered or assured services

تقدمة *taqdīma* offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (*Chr.*); (pl. -*āl*, تقديم *taqādim*²) present, gift

اقدام *iqdām* boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

تقدم *taqaddum* precedence, priority; (ad) vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

تقدمی *taqaddumī* progressive; progressionist

تقدمية *taqaddumīya* faith in progress, progressiveness; progressivism

تقادُم *taqādum*: (الزمن) تقدم *t. al-'ahd* (az-zaman) progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدام *qādīm* pl. -*ūn*, قديم *qudūm*, تقدم *quddām* one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

مقدم *muqaddim* offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب *m. at-talab* applicant

مقدم *muqaddam* put before s.th. (على), prefixed, prefaced (على to s.th.), antec-

ing, preceding (على s.th.); front, face; fore part, front part; prow, bow (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); — (pl. -*ūn*) overseer, supervisor; foreman; lieutenant colonel (in most Arab countries; *mil.*); major (*Leb.*; *mil.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima*, *muqaddama* pl. -*āt* fore part, front part; front, face; prow, bow (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise (*philos.*) | بدون مقدمة without introduction, directly; مقدمة موسيقية musical prelude, signature (tune); نوادی المقدمة first-class sport clubs, top clubs

متقدم *mutaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhū*) the aforesaid, the before-mentioned; (في العمر) المتقدم (or السن) (*sinn*, *umr*) advanced in age, well along in years, old; متقدم على ابانه (*ibbānihi*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون والمتأخرون (*wa-l-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي (*qadī*) and قدا *qadā u (qadw)* قديا *qadiya* a قداوة (*qadan*, قداوة *qadāwa*) to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., s.th.), emulate (ب s.o.), follow s.o.'s (ب) model or example, be guided (ب by)

قوة *quḍwa*, *qīḍwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadīy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذ *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ* قاذ *qīḍād* feather of an arrow | حنو القذة بالقذة (*haḍwa*) exactly identical, deceptively alike

قذرة *qaḍira* a (*qaḍar*) and *qaḍura* u (قذارة *qaḍāra*) to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (ا. ه. s.o., s.th.) X to find or deem (ا. ه. s.o., s.th.) dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذر *qaḍar* uncleanness, impurity; (pl. اقدار *aqḍār*) dirt, filth, squalor

قذر *qaḍir*, *qaḍr* dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذور *qaḍūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qaḍāra* dirtiness, uncleanness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qāḍūra* pl. -āt dirt, filth, squalor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذر *maqāḍir*² dirty things, dirt, filth

قذع *qaḍa'a* a (*qaḍ'*) to defame, malign, vilify (ه. s.o.), backbite, wag an evil tongue, make slanderous remarks IV = *qaḍa'a*

قذف *qaḍafa* i (*qaḍf*) to throw, cast (ب or ه. s.th.); to throw away, discard (ب or ه. s.th.); to fling, hurl, toss (ب or ه. s.th.); to hurl down, toss down (ب or ه. s.o., s.th.); to push, shove (ب or ه. s.o., s.th.); to kick (ب or ه. e.g., ball, stone); to row, oar (ب or ه. s.th.); to eject, emit,

discharge (ب or ه. s.th.); to expel (ب or ه. s.o., s.th.); to evict, oust (ب or ه. s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ه. s.o. with); to defame, slander, calumniate (ه. s.o.); to accuse (ه. s.o. of), charge (ه. s.o. with); to vomit | قذفه بالقنابل to bomb s.th., strafe s.th. with bombs; قذف عليه الشتائم abusive language at s.o. II to row, oar VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (ه. s.th.); to kick back and forth (ه. ball); to shove around, push around (ه. or ب s.o.) | تقاذفت به الامواج (*amwāju*) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qaḍf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف bombing, bombardment; طائرة قذف bomber

قذفة *qaḍfa* pl. *qaḍafāt* shot, kick (soccer)

قذفي *qaḍfī* slanderous, libelous, defamatory | مقعد قذفي (*maq'ad*) ejection seat

قذاف *qaḍḍāf*: طائرة قذافة (*ṭayyāra*) bomber

قذيفة *qaḍīfa* pl. قذائف *qaḍā'if*² projectile; missile; bomb; shell | قذيفة نسافة (*nassāfa*) torpedo; قذائف موجة (*muwajjaha*) guided missiles; قذيفة يدوية (*yadawīya*) hand grenade

مقذف *miqḍaf* pl. مقاذف *maqāḍif*² oar, paddle

مقذاف *miqḍāf* pl. مقاذيف *maqāḍif*² oar, paddle

تقذيف *taqḍīf* rowing, oaring

قاذفة *qāḍīfa* pl. -āt bomber (also قاذفة *q. al-laḥab* or قاذفة اللهب | القنابل flame thrower; قاذفة الغام *q. algām* mine thrower

مقذوف *maqḍūf* pl. مقاذيف *maqāḍif*² and
مقذوفة *maqḍūfa* pl. -āt missile; projectile

قذال *qadāl* pl. قذل *quḍul*, اقذلة *aqḍila* oc-
cupid

قذى IV: اقذى عينه ('*ainahū*) to vex, annoy,
gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qaḍan* (coll.; n. un. قذاة *qaḍāh*) s.th.
that gets in one's eye or into a beverage,
a floating impurity, mote, speck; foreign
body in the eye | قذى في عينه ('*ainihī*) an
odious thing, approx.: an eyesore, a
thorn in the flesh; اغضى على القذى (*aḡḍā*)
to bear annoyance patiently, grin and
bear it, swallow the bitter pill; غمض
جفونه على القذى (*ḡammaḍa jufūnahū*) do.

قذى *qīḍan* pl. اقذاء *aqḍā'* fine dust; pl.
اقذاء particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers.
perf. *qarirtu*) a (قرار *qarār*) to settle
down, establish o.s., become settled or
sedentary, take up one's residence, rest,
abide, dwell, live, reside, remain, stay,
linger (قر in, at a place) | قر الرأي على
(*ra'yu*) it was decided to ..., the decision
was reached to ..., a resolution was
passed on s.th. or to the effect that;
لا يقر له حال (*ra'yuhū*) to resolve, determine
on s.th., make up one's mind to (do
s.th.), decide, make a decision for or on
or to do s.th.; لا يقر له قرار to be flighty, be
of unstable temperament; لا يقر له قرار
(*qarār*) to be restless, restive, uneasy,
wavering, undecided; — *qarra a i* (*qarr*)
to be cold, chilly, cool | قر عينا ('*ainan*)
to be of good cheer; قرت عينه ('*ainuhū*) to
be glad, be delighted (قر at) II to settle,
make sedentary (قر s.o. in, at a place),
establish (قر s.th. in); to fix, settle,
appoint, assign, schedule, determine, stip-
ulate, regulate (قر s.th.); to decide (قر
s.th.); to determine, resolve, decide (قر on
s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (قر

s.th.); to report, relate, tell (قر s.th.); to
make a report, give a paper (قر on); to
make a statement; to force s.o. (قر s.o. (قر or ب)
to confess or acknowledge s.th. (قر or ب),
make s.o. (قر s.o.) confess or acknowledge s.th.
(قر or ب) IV to settle, make seden-
tary (قر s.o. in, at a place), establish
(قر s.th. in); to safeguard (قر s.th.); to
have (قر s.o.) sit down, seat (قر s.o., in, in
a seat); to set up, institute, found, estab-
lish (قر s.th.); to consolidate (قر peace); to
install, instate (قر s.o. in an office); to
confirm, affirm, aver (قر s.th.); to agree,
consent (قر or ب to); to acknowledge, own
(قر or ب s.th.); to confess, avow, admit
(قر s.th.), own (قر to s.th.); to concede,
grant (قر or ب ل to s.o. s.th.) | اقر عينه
(*'ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden,
delight s.o. V to be fixed, be settled, be
appointed, be scheduled, be determined,
be regulated, be stipulated, be decided;
to resolve itself (situation) X to settle
down, establish o.s., become settled or
sedentary, take up one's residence (قر
in, at a place); to come to rest (قر
in, at a place); to rest, abide, dwell,
live, reside, remain, stay, linger (قر
in, at a place, ال with s.o.); to be
firmly embedded, get stuck, get lodged
(قر in); to be firm, solid, enduring, du-
rable, lasting, stable; to become stabi-
lized, stabilize, be consolidated (situation,
conditions); ultimately to attain (قر a state
or condition), finally find a firm position
(قر in); to become finally (قر s.th.), ulti-
mately turn into s.th. (قر); to be estab-
lished, settled, fixed; to be stationary |
استقر خاطره (*kāṭiruhū*) his mind dwelled
on ...; استقر الرأي على (*ra'yu*) it was decided
to ..., the decision was reached to ...;
a resolution was passed on s.th. or to the
effect that; استقر رأيه على (*ra'yuhū*) to
resolve, determine on s.th., make up
one's mind to (do s.th.), decide, make
a decision for or on or to do s.th.; استقر
له الامور his situation had stabilized;

qarārun لا يستقر له قرار restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'du*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر استقر he finally became ..., he ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; (*muqāmu*, *makānu*) استقر به المقام (or المكان) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majlisu*) to sit down, get seated, take a seat; استقر في مجلسه (*majlisihi*) to sit down, take a seat; to sit, remain seated; استقر جلسته (*jalsatīhi*) to remain seated, maintain one's sitting position; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qurr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قررة العين *qurra al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (*bot.*) cress

قرار *qarār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g., of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -āt) decision, resolution | لا قرار له (*lā qarāra*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; ○ قرار الموجة *q. al-mauja* wave trough (*techn.*); قرارات modifying regulations

قارة *qarāra* bottom; low ground, depression, depth | في قارة النفس (*q. in-*

naṣ) in the depth of the heart; قارة في جيبه (*q. jāibihi*) deep in one's pocket

قرار *qarir* العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qārūra* pl. قوارير *qawārir* long-necked bottle; flagon; vial, flask

مقر *maqarr* pl. مقار *maqārr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة head-quarters; مقر الوظيفة official seat, seat of office

تقرير *taqrir* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqārir*) report, account | تقرير المصير self-determination (*pol.*); حق الشعوب في تقرير حق الشعوب في تقرير (*haqq aṣ-ṣ.*) the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية (*ḡawwiya*) weather report; تقرير الشرطة *t. aṣ-ṣurṭa* police report; تقرير طبي (*ṭibbi*) medical report, medical certification

تقرير *taqriri* reporting, reportorial

اقرار *iqrār* settling, settlement (of nomads); setting up, institution, establishment; foundation; installation; consolidation; delivery of a confirmation or assurance; confirmation, affirmation, averment; assurance; acknowledgment; confession, avowal, admission

استقرار *istiqrār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; remaining, abiding, lingering, stay, sojourn; settling, settlement, establishment; steadiness, constancy, continuance, permanency; strengthening, consolidation, stabilization, stability; repose, rest, stillness

قار *qārr* sedentary, settled, resident; standing, permanent; fixed, stationary;

cold, chilly, cool | الاداءات (غير) القارة |
(*adā'āt*) (in)direct taxes (*mağr.*); لجنة قارة
(*lağna*) permanent committee, standing
committee; مدخول قار fixed income, وظيفة
قارة regular job (*Alg., Tun.*)

قارة *qārra* pl. -āt continent, mainland

قارى *qārri* continental

مقرر *muqarrir* pl. -ūn reporter (in
general and of a newspaper)

مقرر *muqarrar* established, settled;
fixed, determined, decided, appointed,
assigned, scheduled, regulated, stipulated,
decreed; (pl. -āt) curriculum; مقررات
decisions | مقرر الميزانية *m. al-mizānīya* the
proposed budget; حقيقة مقررة accomplished fact; اموال مقررة direct taxes

مستقر *mustaqirr* sedentary, settled,
resident; firmly established, deep-seated,
deep-rooted; fixed, immobile, stationary;
firm, solid, enduring, durable, lasting,
stable

مستقر *mustaqarr* abode, dwelling, habi-
tation; residence; seat; resting place

قرأ *qara'a* (قراءة *qirā'a*) to declaim, recite
(s.th., esp. the Koran; ا على to s.o.
s.th.); to read (ا s.th.; ل or على s.o.
s.th.); to peruse (ا s.th.); to study (ا على
under s.o. s.th.) | قرأ عليه السلام (*salāma*)
to greet, salute s.o.; to extend greetings
to s.o.; قرأ حساب ل to reckon with s.th.,
take s.th. into account; قرأ له الف حساب
(*alfa h.*) to have a thousand apprehensions
about s.th.; قرأ في النيب (*qāib*) to give
occult readings; tell fortunes; to prophesy
(ا s.th.) IV to make or have (ا s.o.)
read (ا s.th.); to teach (ا s.o.) the art of
reciting (ا s.th.); to teach (ا s.o.) how to
read (ا s.th.) | اقرأه السلام (*salāma*) to
extend greetings to s.o. X to ask s.o. (ا)
to recite or read; to investigate, examine,
explore (ا s.th.), search (ا into s.th.);
to study thoroughly (ا s.th.)

قرو *qur'* pl. قرو *qurū'* menses, menstrua-
tion

قراءة *qirā'a* pl. -āt recitation, recital
(esp. of the Koran); reading (also, e.g.,
of measuring instruments; parl.); man-
ner of recitation, punctuation and
vocalization of the Koranic text; pl.
قرائات readings; lections | قراءة الفنجان *q. al-finjān* fortune telling from tea leaves
or coffee grounds; قراءة الكف *q. al-kaff*
chiromancy, palmistry

القرآن *al-qur'ān* the Koran

قرآني *qur'ānī* Koranic, of or pertaining
to the Koran

استقراء *istiqrā'* pl. -āt investigation,
examination, exploration; see also under
قرو

استقراي *istiqrā'i* see under قرو

قارئ *qārī* pl. -ūn, قراء *qurrā'* reciter
(esp. of the Koran); reader | قارئ الكف
q. al-kaff chiromancer, palmist

مقروء *maqrū'* read (past part.); legible,
readable; worth reading; widely read
(e.g., magazine)

مقري *muqri'* reciter of the Koran

قراج *garāž* pl. -āt (Saudi Arabian spelling)
garage

قراصية *qarāṣiyya*, قراصيا *qarāṣiyyā* (eg. also
قراصيا) prunes (eg.); small, black plums
(syr.)

قراقوش *qaraqōš* (eg.) chief character in a
puppet show, approx.: Punch

قارانيا *qarāniyā* dogwood (tree of the family
Cornaceae; bot.)

قرب ¹ *qaruba u* (قربة *maqraba*) to be near
(الى or من to s.o., to s.th.); to come near,
get close (الى or من to s.o., to s.th.), close

in (الی or من on s.o., on s.th.), approach (الی or من s.o., s.th.); to approximate (الی or من s.th.); — *qariba a* to be near (ا، ۛ to s.o., to s.th.); to come near, get close (ا، ۛ to s.o., to s.th.), close in (ا، ۛ on s.o., on s.th.), approach (ا، ۛ s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما یقرب من | (*yaqrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (ا، ۛ s.o., s.th.) to come near or get close (الی or من to s.th.), make or let (ا، ۛ s.o., s.th.) approach (الی or من s.th.), bring close (ا، ۛ s.o., s.th.; الی or من to s.th.), advance, move (ا، ۛ s.o., s.th.; الی or من toward s.th.), approximate (ا s.th.; الی or من to); to bring home (ا من or الی to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (ا s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (ا of s.th.); to offer up, present (ا ل to God as sacrifice); (*Chr.*) to administer Communion (ۛ to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (ا the sword) | قرب بینهم | to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (ا، ۛ to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (ا، ۛ to s.o., to s.th.), close in (ا، ۛ on s.o., on s.th.), approach (ا، ۛ s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to be almost equivalent (ا with s.th.), amount to almost the same thing (ا as s.th.); to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); to bring (close) together (بین — و) different things) V to approach (من or الی s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (من or الی), come close, get close (من or الی to s.o.), gain access (من or الی to s.o.); to come to a close relationship (من to s.o.); to seek to gain s.o.'s (الی) favor, curry favor (الی with s.o.); (*Chr.*) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, ap-

proximate each other; to approach (الی, نحو s.o.), come nearer (الی, نحو to s.o.) VIII to approach (من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (ا s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; imminence (of s.th.); *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | الساعة قرب *imminence* of the end of the world; قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب من *in the vicinity* of, near, close to; عن قرب *from a short distance*, from close up

قربة *qirba* pl. -āt, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قربة *qurba* pl. *qurubāt* act pleasing to God, pious deed

قربی *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربی pl. *dawū l-q.* relative, relation

قرب *qarib* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (الی or من of s.o., of s.th.), close (الی or من to s.o., to s.th.), adjacent (الی or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *aqribā'*) relative, relation; قریبا *qariban* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | عما قریب and من قریب (*'ammā q.*) soon, before long, shortly, in the near future; not — لا — in the least, not by a far cry; فی القریب العاجل *in the immediate future*; قریب من الحسن (*hasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); ق. الـأحد *q. al-'ahd* recent, new, young; من عهد قریب *since recently*, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; قریب الـمهدب *having adopted or acquired s.th. very recently*; not long familiar or acquainted with s.th., inexperienced at s.th., a novice in s.th.;

قرب *waqtin* until very recently;
قرب التناول *q. at-tanāwul* easy to under-
stand

قريبة *qariba* pl. -āt female relative

قرب *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *aqriba*
sheath, scabbard (of a sword); receptacle,
container, case, etui, covering

قربة *qarāba* relation, relationship,
kinship

قربة *qurāba*: ثلاثة اعوام *qurābata*
ṭalāṭati a'wām almost three years

قربان *qurbān* pl. قربان *qarābīn*² sacrifice,
offering, immolation, oblation; Mass
(Chr.); Eucharist (Chr.) | قربان الشكر *q. aṣ-ṣukr* thank offering; عيد القربان *'id al-q. Corpus Christi* (Chr.); تناول القربان *(tanāwala)* to receive Communion (Chr.); رفع القربان عن *(qaddama)* to read Mass for s.o. (Chr.)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (Chr.)

اقرب *aqrab*² nearer, nearest, next;
more probable, more likely; probable,
likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqārib*²
relations, relatives | اقرب الى الفهم *(fahm)*
easier to understand, more comprehen-
sible; هو اقرب الى الصحة (or) الصواب *(siḥḥa, ṣawāb)* it is quite probable, it is fairly
correct, it is rather exact, it comes fairly
close to the truth; في اقرب وقت (يمكن) *fī aqrabi waqtin (mumkinin)* or باقرب ما يمكن *(yumkinu)* as soon as possible, in the
shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārib*² nearest
or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, close-
ness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārib*²) nearest or shortest way, short
cut | مقربة على nearby, close at hand;
على مقربة من in the vicinity of, near, close
to

تقربا *taqrīb* approximation | تقرب

بالتقريب *bi-wajhi* ١٤. or على التقريب approximately, almost, near-
ly, roughly, about; محسوس تقريبا just bare-
ly perceptible

تقريب *taqrībī* approximate, approxi-
mative

تقرب *taqarrub* approach; approximation
(من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual
approximation; rapprochement

اقترب *iqtirāb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion,
favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārib* approximate, approxi-
mative; approximating (ل s.th.), almost
equal; roughly suitable

متقارب *mutaqārib* close together, follow-
ing in close intervals, consecutive,
successive, subsequent; approximately
equal; المتقارب name of a poetical meter

مقترَب *muqtarib* being near or close to
each other, dense

قارب *qārib* pl. قوارب *qawārib*² boat, skiff;
(eg.) sauceboat; (eg.) oblong porcelain
serving tray | قارب الزبدة *q. az-zubda* (eg.)
sauceboat for melted butter; قارب مسلح *(musallah)* gunboat; قارب شراعى *(širā'i)*
sailboat; قارب النجاة *q. an-naḡāh* lifeboat;
قارب التنقيب عن الألغام (obs.) mine sweeper;
قارب نارى motorboat

قواربي *qawāribī* boatman

قرايبس *qarābīs* (qarbūs) pl. قاربوس *qarabūs*
saddlebow

قربينة *qarabīna* pl. -āt carbine

قرح *qaraha a (qarḥ)* to wound (ه s.o.); —
qariḥa a (qarḥ) to ulcerate, fester; to be
covered with ulcers, be ulcerous II to

wound (• s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (• s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (• a speech); to demand in a brash or imperious manner (• or ب علی of s.o. s.th.); to propose, suggest (• علی to s.o. s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qariḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قرح *qiraḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة (*raqwa*) soft chancre, chancroid (*med.*)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قریح *qariḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قریحة *qariḥa* pl. قرائح *qarā'ih*² ingenious gift (artistically and intellectually), genius, great talent

نقرح *taqarruḥ* ulceration

اقراح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

مقرح *muqarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

مقرح *mutaqarriḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

مقرح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرد *qird* pl. قردة *qirada*, قرود *qurūd* ape, monkey

قردان *quradātī* pl. -īya (*eg.*) showman with performing monkeys

قرد *qurd* (coll.; n. un. ة) tick (*zool.*)

قردان *qurād* (coll.; n. un. ة) pl. قردان

qirdān tick, ticks (*zool.*) | أبو قردان *abū q.* (*eg.*) white egret (*zool.*)

مقرود *maqrūd* exhausted

قريدس *quraidīs* (coll.; n. un. ة) shrimps (*zool.*)

¹قرس *qarisa a (qaras)* to be severe, fierce, biting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (be)numb, nip (•, • s.o., s.th.; of the cold)

قارس *qāris* severe, fierce, biting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

²قروس *qarūs* and قاروس (*eg.*) sea bass (*zool.*)

³قراصية see قراصية (alphabetically)

قرش *qarāša i u (qarš)* to gnash, grind (one's teeth); to nibble, crunch, chew (• s.th.); — *qarāša i (qarš)*, II and VIII to earn money, make a living (لعياله *li-'iyālihī* for one's family)

قرش *qirš* shark (*zool.*); (pl. قروش *qurūš*) piaster | قرش صاغ (*eg.*, = $\frac{1}{100}$ Eg. pound) standard piaster; قرش تعریفه (*eg.*, = $\frac{1}{2}$ (قرش صاغ) little piaster

قریش *qurāiš* Koreish, name of an Arab tribe in ancient Mecca

قرشی *qurāšī* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قریش *qarīš*: جبن قریش (*gibn; eg.*) a kind of cottage cheese

مقرش *muqrīš* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

¹قرص *qaraṣa u (qarṣ)* to pinch, nip, tweak (•, • s.o., s.th.); to scratch (•, • s.o., s.th.); to bite, sting (• s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصه بلسانه (*bi-lisānihī*) to hurt s.o. with words II to pinch or

nip sharply, tweak (ا, ه s.o., s.th.); to scratch all over (ا, ه s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (العجين the dough)

قرص *qurṣ* pl. اقراص *aqraṣ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, disc; phonograph record, disc; sheave, pulley (*mech.*); tablet, pastille, lozenge, troche | قرص الارقام dial (of a telephone); اقراس عجوة *a. 'ajwa* a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*); قرص من *q. 'asal* honeycomb; قرص الجبن (*jubn*) a whole round cheese; قرص الشمس *q. aṣ-šams* solar disk; قرص التنشين (*eg.*) practice target (*mil.*); جر النار الى قرصه (*jarra n-nāra*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; جلب النار لقرصه do.

قرصی *qurṣī*: قرصی الشكل *q. aṣ-šakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qurṣa* pl. قرص *quraṣ* round, flat loaf of bread

قرصة *qarṣa* pl. *qaraṣāt* pinch, nip, tweak; bite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قريص *qurraṣ* stinging nettle (*Urtica urens* L.; *bot.*)

قراصنة *qarrāṣa* pincers, nippers

قارص *qāriṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., cold) | قوارص *q. al-kalimāt* biting words

قراصية and قراصيا look up alphabetically

قرصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qurṣān* pl. قراصن *qarāṣin*², قراصين *qarāṣin*² corsair, pirate, freebooter

قرض *qaraḍa* ا (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip (ا s.th.); to gnaw (ا s.th. or on s.th.), nibble (ا s.th. or at s.th.), bite,

champ (ا s.th.), eat (ا into s.th.), corrode (ا s.th.) | قرض رباطه (*ribāḥahū*) to die; قرض الشعر (*šī'ra*) to write poetry, make verses II to gnaw at, chew up, corrode (ا s.th.); to gnaw (ا s.th. or on s.th.), nibble, etc. (see *qaraḍa*) III to take a loan, borrow (ا, ه from) IV to loan, lend, or advance, money (ه to s.o.); to lend (ا, ه to s.o. s.th.) VI to borrow from one another, exchange with one another | تقارضوا (*tanā'ā*) they showered each other with praise VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurūḍ* loan | قرض حسن (*hasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالی (*mālī*) (monetary) loan; اسهم القرض *ashum al-q.* bonds

قريض *qariḍ* poetry

قراضة *qurāḍa* pl. -āt chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراض *qarrāḍ* (n. un. ة) clothes moths

مقراض *miqraḍ* pl. مقاريض *maqāriḍ*² scissors

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqtirāḍ* loan

استقراض *istiqrāḍ* raising of a loan; loan

القوارض *al-qawāriḍ* the rodents

مقرض *muqriḍ* pl. -ūn moneylender; lender

منقرض *munqariḍ* extinct; exterminated, perished

¹قراطة *qaraṭa u (qarṭ)* to cut into small pieces, chop, mince (ا s.th.) II do.; to snuff, trim (ا a candle, a wick); to squeeze (على s.th.); (*eg.*) to urge, ply (على s.o.); to

be stern, be strict (علی with s.o.); to beset, harass, press hard (علی s.o.); to give little (علی to s.o.), be illiberal, be stingy (علی with s.o.), scrimp (علی s.o.)

قرط *qurṭ* pl. اقراط *aqrāt*, قراط *qirāt*, قروط *qurūt* earring; eardrop, pendant for the ear

تقریطة *taqrīṭa* pl. تقاریط *taqārīṭ*² wrapper worn by women (*tun.*)

قیراط pl. قیرایط look up alphabetically

قرطاج *qarṭāj*² Carthage

قرطاجی *qarṭājī* Carthaginian (adj.); (pl. -ūn) a Carthaginian

قرطاجنة see قرطاجنة

قرطاس *qirṭās*, pl. قراطیس *qarāṭīs*² paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qurṭuba*² Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*², قرطاجنة Cartagena (city in Spain); Carthage

قرطاس *qarṭas* paper; sheet of paper

قرطاس see above (alphabetically)

قرطم *qarṭama* to cut off, clip (ا s.th.)

قرطم *qirṭim*, *qurṭum* safflower (Carthamus tinctorius; bot.)

قرطمان *qurṭumān* oats

قرط II to praise, commend, laud, extol, acclaim (ا s.o.); to eulogize (ا s.th.), lavish praise (ا on)

قرط *qaraz* pods of a species of sant tree (Acacia nilotica; bot.)

قریظ *qarīṣ* eulogy, encomium, panegyric

تقریظ *taqrīṣ* pl. -āt, تقاریظ *taqārīṣ*² eulogy, encomium, panegyric

قرع *qara'a* a (*qar'*) to knock, rap (ا at s.th.); to hit, bump (ا s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump (ا against s.th.); s.o., s.th. with; علی with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب s.o. with); to clink, touch (ا glasses); to ring, sound (ا s.th.); — *qarī'a* (*qara'*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (*sinna n-nadam*) to repent s.th.; قرعه ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكاس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (ل) health II to scold, chide, upbraid (ا s.o.), snap (ا at s.o.); to rebuke, blame, censure (ا s.o.) III to fight, come to blows (ا with s.o.); to battle, fight (ا s.o.); to contend by force of arms (ا with s.o. for s.th.); to cast or draw lots (ا with s.o.) VI to bump against each other, clash; to cast lots among each other (علی for) VIII to cast lots among each other (علی for); to vote, take a vote (علی on); to draw lots (ا for s.o.), choose by lot (ا s.o.); to muster, recruit (ا s.o.; *mil.*); to elect (ا, ا s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beating, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ة) gourd, pumpkin | قرع بلی (*baladī*) and قرع عسلی (*asālī*) common yellow gourd (*Eg.*); قرع (*eg.*) bottle gourd, calabash (*Lagenaria vulgaris* Ser.; bot.); قرع کوسی *q. kūsā* (*eg., syr.*) zucchini (bot.)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pumpkin; skull, head

قرعى *qar'i* gourd-, pumpkin- (in compounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; choosing by lot; (mil.) conscription, recruitment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*askariya*) enlistment, draft, recruitment (mil.); انغار القرعة drafted recruits

قراع *qurā'*, مرض القراع *marad al-qurā'* a skin disease, ringworm (med.)

قریع *qari'* exquisite, select | قریع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

اقرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, scurfy

مقرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

تقریع *taqri'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

مقارعة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

اقتراع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruitment, draft (mil.); vote (علی on); election

قارعة *qāri'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, catastrophe; heavy blow; misfortune the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; علی قارعة الطرق (*ṭuruq*) on the open roads

قرف *qarafa i (qarf)* to peel, pare, bark, derind (s.th.); — *qarifa a (qaraf)* to loathe (s.th.), feel disgust (s. for), be nauseated (s. by) II to peel, pare, bark, derind (s.th.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (s. to a sin), yield (s. to a desire) VIII to commit, perpetrate (s. a crime)

قرف *qaraf* loathing, disgust, detestation

قرفة *qirfa* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon; (eg.) drink of cinnamon, sugar and water

قرافة *qarāfa* (eg.) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قریفة *qarifa* ill humor, ill temper

قرفان *qarfān* (eg.) disgusted, nauseated, sick and tired

اقتراف *iqtirāf* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

قرفص *qarfaṣa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

قرفصاء *qurfuṣā'* squatting, squatting position | جلس القرفصاء (*qurfuṣā'a*) to squat on one's heels

قرفال *qarfāl* (coll.; n. un. ة) vetch

قرق *qaraqā u (qarq)* to cluck (hen)

قرقدان *qarqadān* squirrel

قرقرة *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to make a rumbling noise, rumble (e.g., stomach); to rattle; to crackle; to gurgle (liquid); to coo (pigeon); to grumble, growl; (with ضاحكاً *dāḥikan*) to guffaw, laugh continuously and loudly; to purr (cat)

قرقرة *qarqara* pl. قراقر *qarāqir'* rumbling noise, rumble; rattle; gurgle, etc.; see قرق

قرقور *qarqūr* pl. قراقر *qarāqūr'* (saud.-ar.) large hemispherical fish trap woven of wire

قرقوش *qarqūš* pl. قراقیش *qarāqīš*² cartilage

قرقوشة *qarqūša* pl. قراقیش *qarāqīš*² (eg.)
a kind of crisp cookies

مقرقش *muqarqaš* (eg.) crisp(ed)

قرقض *qarqaḍa* (eg.) to gnaw, bite (▲ on s.th.) |
قرقض على اسنانه to gnash one's teeth

قرقع *qarqa'a* to creak, grate (wheel, car); to
rumble; to crackle; to crack (whip, shots);
to snap | قرقع ضاحكا (بالضحك) (*ḍahk*)
to burst into loud laughter, laugh noisily,
guffaw; قرقع بسوطه (*bi-sawṭihī*) to crack
the whip; قرقع بأصابعه to snap one's
fingers

قرقة *qarqa'a* creaking or grating sound;
rumble; crackling; crack, pop; snapping
sound

قراقوز *qaraqōz* (from Turk. *karagōz*) chief char-
acter of the Turkish shadow play

قره قول see قول

قراقوز *qaraqōz* see قرقوز

قراقم *qarama i* (*qarm*) to gnaw (▲ on s.th.),
nibble (▲ at s.th.)

قراقم *qarm* pl. قروم *qurūm* studhorse; lord,
master

قراقم *qirām* blanket, carpet, curtain

مقراقم *miqram* pl. مقارم *maqārim*² bed-
cover, bedspread

قراقمة *qurma* pl. قراقم *quram* (eg.) tree stump;
log, block of wood; chopping block

القراقم *al-qirim* und القرقیم *al-qirim* the Crimea

قراقم *qarmada* to plaster, coat with plaster
(▲ s.th.); to tile, cover with tile (▲ s.th.)

قراقم *qarmad* (coll.) plaster; plaster of
Paris

قراقمید *qirmīd* (coll.; n. un. ة) pl. قراقمید
*qarāmīd*² (fired) bricks, roof tiles; plaster
of Paris

قراقمود *qarmūd* (mor.; coll.; n. un. ة)
bricks, roofing tiles

قراقمز *qirmiz kermes* (the dried bodies of the
female kermes insect, *coccus ilicis*, which
yield a red dyestuff)

قراقمیزی *qirmizī* crimson, carmine; scarlet |
الحمی القراقمیزی (*ḥummā*) scarlet fever (*med.*)

قراقمش *qarmaša* (eg.) to eat s.th. dry (▲),
crunch, nibble

مقراقمش *muqarmaš* dry, crisp

قراقمطی¹ *qarmaṭi* Karmathian (adj. and n.); pl.
قراقمطة *qarāmīṭa* Karmathians

قراقموط² *qarmūṭ* pl. قراقمیط *qarāmīṭ*² a variety of
sheatfish (*Silurus anguillaris* L.; *zool.*)

قراقن¹ *qarana i* (*qarn*) to connect, link, join,
unite, combine, associate (الى or ب ▲
s.th. with); to add (الى ▲ s.th. to); to
couple, yoke together, hitch together,
put together, bind together (▲ s.th.)
III to unite, join forces, associate (▲ with
s.o.); to be simultaneous, go hand in
hand (▲ with s.th.); to compare (ب ▲
s.o., s.th. with; بین شینین —
two things with one another), draw a paral-
lel (بین شینین — and; بین شینین
between two things) IV to combine,
interrelate (بین شینین two things) VIII to
be connected, be linked, be joined, be
united, be combined, be associated (ب
with); to combine, associate, unite (ب
with); to get married, be married (ب to),
marry (ب s.o.); to be coupled, be inter-
connected, be yoked together, be tied
together, be bound together; to become

interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (*bot.*); century | أم القرن *umm al-q.* rhinoceros; دو القرنين *do. q. l-garnain* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمعي *(sam'ī)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wusṭā)* the Middle Ages

قرنی *qarnī* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarnīya* cornea (*anat.*)

قرن *qirn* pl. اقران *agrān* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قرن *quran* corner; projecting angle; salient part; cusp (*arch.*); spearhead

قرین *qarīn* pl. قرناء *quranī*² connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarīna* (*prep.*) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرنين *munqaṭi' al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarīna* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (*med.*); — (pl. قرائن *qarā'in*³) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syn-

tactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينته *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; ضم قرينة الى قرينة *(ḍamm)* combination

اقرن *aqran*², f. قرناء *qarnā*² horned, horny; one with eyebrows grown together | حية قرناء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirān* close union, close connection; conjunction (*astron.*); marriage, wedding | عقد القران *'aqd al-q.* contraction of marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقارنة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقران *iqtirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (*astron.*); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرن *magrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرن الحاجبين *m. al-ḥājibain* having joined eyebrows

مقارن *muqārīn* comparative (science)

قرانيا² look up alphabetically

قارون³ look up alphabetically

قرنبط *qarnabiṭ* cauliflower

قرنفل *qaranful* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'aragōz) Karagöz, chief character of the shadow play; approx.: Punch

قره جوز = قره کوز and قره قوز

قرهقول *qaraqōl* pl. -āt police station; guard (military, police) | قرهقول الشرف *q. aš-šaraf* guard of honor

(قرو) V to follow up, investigate (▲ s.th.), inquire (▲ into); to check, verify (▲ s.th.) X to follow (▲ s.th.); to pursue (▲ s.th.), e.g., a problem; to examine, study, investigate (▲ s.th.); to explore (▲ s.th.)

قرو *qarw* pl. قرو *qurūw* watering trough | قرو خشب *kašab q.* oak (wood)

استقراء *istiqrā'* study (of s.th.), investigation, exploration; induction (*philos.*); see also under قرا

استقرائی *istiqrā'ī* inductive (*philos.*)

قرواطیا *qaruwāṭiyā* Croatia

قرواطی *qaruwāṭī* Croatian

قرو see قری

قری *qarā* i (قری *qiran*) to receive hospitably, entertain (▲ s.o.) VIII = I

قری *qiran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قریة *qarya* pl. قری *quran* village; hamlet; small town; rural community; القریات *al-qaryatān* Mecca and Taif; Mecca and Medina | ام القرى *umm al-qurā* Mecca

قروی *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرويون *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of al Qarawiya College in Fès (Morocco) | جامع القرویین mosque and college in Fès (Morocco); وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قرية *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (*naut.*)

مقری *miqran* very hospitable

مقرا *miqrā'* very hospitable

قار *qārin* villager

قريدس *quraidīs* (coll.; n. un. ة) shrimps (*zool.*)

قز *qazza* (1st pers. perf. *qazastu*) u to loathe, detest (عن or ه s.o., s.th.) II to vitrify (▲ s.th.); to glaze (▲ s.th.) V to feel disgust (عن or من at), be nauseated (عن or من by), loathe, detest, abhor (عن or من s.o., s.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (eg.) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزاة *qizāza* pl. -āt, قزائز *qazā'iz* (eg.) bottle

قازوزة look up alphabetically

تقزز *taqazzuz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to embellish (▲ one's speech)

قوس قزح *qausu quzaḥin* or *qausu quzaḥa* rainbow

قزحية *quzaḥīya* iris (*anat.*)

قزع *qaza'* (coll.; n. un. ة) wind-driven, tattered clouds, scud; tuft of hair

قزعة (eg.) *quz'a* dwarf, midget, pygmy

قزعة *qazī'a* tuft of hair

فرقز *qazqaza* (eg.) to crack (▲ nuts, shells)

فرل *qazal* limp(ing)

قرم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper; — dwarfism (*med.*), stunted growth

قرمة *qazama* pl. -āt dwarf, midget (fem.)

قرمی *qazamī* stunted, dwarfish; arrested in growth, dwarfed

قرم *qazim* stunted, dwarfish; tiny

قرموغرافیا *quzmūgrāfiyā* cosmography

قرموغرافی *quzmūgrāfī* cosmographic(al)

قران look up alphabetically

قزوین *qazwīn*² Kazvin (city in NW Iran) | بحر قزوین *baḥr q.* the Caspian Sea

قس *qassa u* (*qass*) to seek, pursue (▲ s.th.), strive (▲ for), aspire (▲ to) V do.

قس *qass*, *qiss* pl. قسوس *qusūs*, قسس *qusus* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (*Chr.*); — *qass* (= قص) sternum, breastbone

قساس *qassās* slanderer

قسان *qissīs* pl. -ūn, قساوسة *qasāwisa*, قساء *qussā'* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (*Chr.*)

قسوة *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (*Chr.*)

رسامة قسوة *risāma qusūsiya* ordination (of a priest; *Chr.*)

قسر *qasara i* (*qasr*) to force, compel, coerce, constrain (علی s.o. to do s.th.); to conquer, subdue, subjugate (▲, s.o., s.th.) VIII = I

قسر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqtisār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (▲ s.th.); to pay in installments (▲ s.th.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisṭ* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for sg. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqṣāṭ*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | علی اقساط by installments, gradually; كان علی قسط کبیر من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...; استوفی قسطه من الراحة (*istawfā*) to find one's full measure of rest, get a complete rest

قسط *qasaṭ* stiffness of a joint, ankylosis (*med.*)

اقسط *aqsaṭ*² juster, fairer; more correct

تقسیط *taqsīṭ* payment in installments | بالتقسیط in installments, gradually

مقسط *muqsīṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطرا *qaṣṭara* to test the genuineness (▲ of coins)

قسطرة *qaṣṭara* (= قثطرة) and قسطر *qaṣṭar*. catheter (*med.*)

قسطاس *qasṭās*, *qisṭās* pl. قساطیس *qasāṭīs* balance, scales

قسطل *qaṣṭal* pl. قساطل *qasāṭīl*² water pipe, water main

قسطل *qaṣṭal* (eg.) chestnut

بِلَادِ الْقَسَاطِلَةِ *bilād al-qasāṭila* Castile, Spain

الْقُسْطَنْطِينِيَّة *al-qusṭanṭīniya* Constantinople

قسم *qasama i (qasm)* to divide, part, split (♠ s.th.); to distribute, deal out, parcel out (♠ s.th. to, among), divide (♠ s.th. among); to let s.o. (ل) share (في s.th.), give s.o. (ل) a share of s.th. (في), allot (ل to s.o. s.th.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (♠ s.th. into), arrange, classify (♠ s.th. in); to partition, to compartment (♠ s.th.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (♠ or ل to s.o. s.th.; of God or of fate); to divide (♠ a number by another) II to divide, part, split (♠ s.th.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين s.th. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (♠ s.th., ♠ or ل into), section (♠ s.th.), arrange, classify (♠ s.th., ♠ or ل in); to partition, to compartment (♠ s.th.); (*Chr.*) to consecrate, ordain (♠ s.o.); to exorcise a devil or demon (على from s.o., by adjuration) III to share (♠ with s.o. s.th.); to bind o.s. by oath (على to s.o. to do s.th.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to s.o. s.th.; ان to do s.th.) | اقسم عليه الا فعله | (*illā fa'alāhū*) to adjure or entreat s.o. to do s.th.; اقسوا جهد ايمانهم (*jahda aimānihim*) they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; اقسم بمقدساته (*muqaddasātihī*) to swear by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (♠, ♠ a possession), divide among themselves (♠ s.o., ♠ s.th.); to scatter, disperse (♠ s.th.); to drive away, dispel (♠ s.th.); to beset grievously, harass or torment jointly (♠ s.o.) | تقسموه | (*darban*) they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (♠ s.th.);

to beset, harass, torment (♠ s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (ل into) | انقسم على نفسه | to be divided within itself, be of differing opinions (group of people) VIII to divide or distribute among themselves (♠ s.th.); to share (♠ s.th. with) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. اقسام *aqṣām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (*Eg.*); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (*Eg.*); subcommittee; kind, sort, specimen, species | القسم الادبي | (*adabī*) humanities division (higher education); قسم الحسابات *qism al-hisābāt* accounting department, bookkeeping division; قسم مخصوص *qism al-mukhtasṣ* special group or class; القسم المختص *q. al-mukhtasṣ* political secret police; قسم السجلات *q. as-sijillāt* registry, record office; قسم الفلسفة *q. al-falsafa* department of philosophy (at a university); قسم وطني *qism waṭanī*; (*Mor.*) national league (soccer)

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (*math.*) division (على by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسم *qasam* pl. اقسام *aqṣām* oath; قسم *qasaman* I swear! قسم *qasam* I swear by ...!

قسمة *qasama, qasima* pl. -āt feature, lineament (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

اقسام *qasim* pl. قسام *qasamāʿ*², اقسام *aqsimāʿ*² sharer, partner, copartner, participant); — (pl. اقسام *aqsimāʿ*²) other part (of s.th.), second half; duplicate; counter-part

قيمة *qasīma* pl. قسائم *qasā'im*² coupon; counterfoil, stub; receipt; perfume box; — oath

تقسيم *taqsim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment; division (*arith.*); pl. تقاسيم *taqāsim*² structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (*mus.*)

تقسيمه *taqsimā* pl. تقاسيم *taqāsim*² short solo piece for an instrument (*mus.*)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اقتسام *iqtisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قاسم *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (*math.*)

مقسوم *maqsūm* dividend (*math.*); مقسوم عليه *divisor* (*math.*)

مقسم *muqassim* divider; distributor (*techn.*); — *muqassam* divided, having a scale (measuring instrument)

مقاسم *muqāsīm* sharer, partner, co-partner, participant

منقسم *munqasim* divisible; fissionable

قسنطينة *qusanṭīna*² Constantine (city in NE Algeria)

(قسو) *qasā u* قساوة *qas-wa* قساوة *qasāwa* to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (على toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (على s.o.) II to harden, indurate, render obdurate or impenitent (الـ heart) III to suffer (من from, under); to endure, sustain, bear, stand (الـ s.th.), bear up (الـ against s.th.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قساوة *qasāwa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قسي *qasīy* hard, solid, firm

اقسى *aqsa* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقاساة *muqāsāh* undergoing, suffering, enduring, sustaining, bearing, standing

قاس *qāsin* pl. قساة *qasāh* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قسو *qasīy* see قسى¹

قوس *qaus* pl. قوسى *qusīy, qisīy*²

قش *qašša i u* (qašš) to collect, gather (up), pick up (الـ s.th.); to pick up from here and there (الـ s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قش *qašš* straw; matches; (*syr.-leb.*, pronounced *qāšš*) kind of rush (for weaving mats, wicker chairs or tables) قش الحديد *hummā l-q.* steel wool; قش الحى *hay* fever

قشة *qašša* (n. un.) a straw | نقة ثقاب | نقة match, matchstick; قشة خیار (eg.) gherkins

قشيش *qašīš* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

قشاش *qaššāš* and قطار قشاش (*qīṭār*; eg.) local train, slow train

مقشة *miqašša* (eg.) broom, besom

قشب *qišb*, *qašab* pl. اقشاب *aqšāb* poison

قشيب *qašīb* pl. قشِب *qušub* new; clean; polished, burnished

قشتالة *qaštāla*² Castile

قشتالي *qaštālī* Castilian

قشد *qašada u* (*qašd*) to skim, take off (a the cream)

قشدة *qišda* cream

قشر *qašara i u* (*qašr*) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be barked, be skinned, be scaled, be shaved off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin, coating, paint, color) VII = V

قشور *qišr* pl. قشور *qušūr* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, bark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. قشور trash, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | قشر الرأس *q. ar-ra's* dandruff

قشرة *qišra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); bark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake) | قشرة الارض *q. al-arḍ* (or قشرة ارضية) the earth's crust; قشرة الدماغ *q. ad-dimāḡ* cerebral cortex (anat.)

قشري *qišrī* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | الاكزيميا القشرية psoriasis (med.); الحيوانات والقشريات and القشريات (*hayawānāt*) crustaceans (zool.)

قشير *taqšīr* peeling, paring, shelling; derinding, barking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قشط *qašāṭa i* (*qašṭ*) to take off, strip (off), remove (عن a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a, a s.o., s.th.), plunder, strip of his belongings (a s.o.)

قشطة (eg.) *qišṭa*, (syr.) *qašṭa* cream; (eg.) sweetsop (Annona squamosa L.; bot.), custard apple

قشاط *qišāṭ* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قشاط *qušāṭ* (eg.) pl. -āt jetton, chip, counter; piece, man (checkers, back-gammon)

○ مقشاط *miqšāṭ* pl. مقاشط *maqāšīṭ*² eraser, erasing knife

○ مقشطة *miqšāṭa* pl. مقاشط *maqāšīṭ*² milling machine, miller

قشال، قشتالة = قشطلی *qašṭālī* قشطلالة *qašṭāla*²

قشع *qaš'a a* (*qaš'*) to scatter, disperse, drive away, chase away (a, a s.o., s.th.), dispel (a s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (a, a s.o., s.th.), dispel (a s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

قشعر IV اقشعر *iqša'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) | قشعر منه الجلود (or لا بدان) *šai'un taqša'irru minhu l-julūd* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

قشعريرة *quša'rīra* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

ام قشعم | قشاعم *qašā'im*² lion قشعم *qaš'am* pl. قشاعم *qašā'im*² lion *um* q. hyena; calamity, disaster

قشفاً *qaṣifa a (qaṣaf)* and *quṣufa u* (قشافة *qaṣāfa*) to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (*eg.*) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; to be abstemious, moderate; (*eg.*) to become rough and chapped, to chap (skin)

قشفاً *qiṣfa* (*eg.*) pl. قشف *qiṣaf* crust (of bread)

تقشف *taqaṣṣuf* asceticism, mortification of the flesh; abstemiousness, abstinence, moderation; simple, primitive way of life

متقشف *mutaqaṣṣif* ascetic(al); (*eg.*) roughened, chapped (hands); المتقشفة *al-mutaqaṣṣifa* the ascetics

قشقاşa to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (s.th.)

قشلا *qaṣīla (qaṣal)* (*eg.*) to be poor, penniless, without means

قشلة (Turk. *kışla*) *qaṣla* pl. قशल *qiṣal* (military) barracks (*syr.*); hospital (*eg.*)

قشلاق (Turk. *kışlak*) *quṣlāq* pl. -āt (military) barracks

قشمش *qismiṣ* a variety of currants (= seedless raisins)

قشاشان look up alphabetically

قش *qaṣa u (qaṣṣ)* to cut, cut off, clip (s.th.); to shear, shear off (s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (s.th.); — (*qaṣṣ*, قش *qaṣaṣ*): اقش *aṭarahū* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — (*qaṣaṣ*) to relate, narrate, tell (s.th. to s.o. s.th.) II to cut off, shear off,

clip, curtail, dock, trim, crop, lop (s.th.) III to retaliate (s. upon s.o.), return like for like (s. to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (s. on s.o.); to punish, castigate, chastise (s. s.o.); (*com.*) to settle accounts (s. with s.o.); to be quits, be even (s. with s.o.) V اقش *aṭarahū* to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قش *qaṣṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قشة *qaṣṣa* pl. -āt cut (e.g., of a dress, of hair)

قشة *quṣṣa* pl. قشاش *quṣaṣ*, قشاش *qiṣāṣ* forelock; lock of hair

قشة *qiṣṣa* manner of cutting; cut; (pl. قشاش *qiṣaṣ*) narrative, tale, story | قصة خرافية (*ḡurāfiya*) fairy story, fabulous or legendary tale; قصة قصيرة short story; ان قصة هذا الشيء the matter is so that ..., the thing is best described by saying that ...

قشاش *qaṣaṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative literature; narrative, tale, story | القصص الشعبي (*ṣa'bi*) folktale, popular novel (genre); قصص *q. antara* the romance of Antar

قشاش *qaṣaṣī, qiṣaṣī* narrative, epic(al); fictional; (pl. قصصيون *qasṣiyyūn*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | مجموعة الشعر القصصى collection of stories; القصصى (*ṣi'r*) epic poetry

قشاشة *quṣāṣa* (coll. قشاش *quṣaṣ* and قشاشة *quṣāṣa*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

قشاش *quṣāṣ* pl. -ūn shearer; tracker,

tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer; popular storyteller, also قصاص شعی (ša'bi)

أقصصة *uqṣūṣa* pl. أقاصيص *aqāṣiṣ*² narrative, tale, novella, novel; short story

مقص *miqāṣṣ* pl. مقاص *maqāṣṣ*² (pair of) scissors, (pair of) shears; (*syr.*) springs (of an automobile, of a coach) | أبو مقص *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; *zool.*)

قصاص *qiṣāṣ* requital, reprisal, retaliation; punishment, castigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāṣṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (*com.*) | غرفة المقاصة *gurfat al-m.* clearing house (*fin.*)

قاص *qāṣṣ* pl. قصاص *quṣṣāṣ* writer of fiction, novelist, romancer; popular storyteller

مقصوص *maqṣūṣ* pl. مقاصيص *maqāṣiṣ*² (*eg.*) love-lock, earlock

مقصصة *maqṣūṣa* skimming ladle, skimmer

قصاص *quṣāṣ* pl. -āt pliers, pincers, nippers

قصب *qaṣaba* i (*qaṣb*) to cut up, carve up (a slaughtered animal) II to curl (a the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (a s.th.)

قصب *qaṣab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. aḡ-ḡahab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي (*hindī*) bamboo; أحرز قصب السبق (*al-ḡalib*) to come through

with flying colors, carry the day, score a great success

قصبه *qaṣaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (*Eg.* = 3.55 m); (= قصبة الرجل *q. ar-riḡl*, الساق *al-sāq*) shin bone; (*Syr.*) capital of a district, county seat (= Brit. county town); — (ماجر.) قصبه *qaṣba* pl. □ قصابي *qṣābi* casbah, fortified area and citadel of cities in NW Africa | قصبة الرنة *q. ar-ri'a* and قصبة هوائية (*hawā'iya*) windpipe, trachea; قصبة المري *q. al-mari'* gullet, esophagus

قصابه *qiṣāba* butcher's trade, butchery

قصبية *quṣāiba* (*tun.*) oats

قصاب *qaṣṣāb* butcher, slaughterer; (*eg.*) land surveyor

قصبه *quṣāba* (reed) pipe

مقصب *muqāṣṣab* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

قصاص look up alphabetically

قصد *qaṣada* i (*qaṣd*) to go or proceed straight-away (إلى or هـ, هـ to s.o., to s.th.), make a beeline (إلى or هـ, هـ for), walk up to s.o. or s.th. (إلى or هـ, هـ); to go to see (إلى, هـ s.o.), call (إلى, هـ on s.o.); to betake o.s., repair, go (إلى, هـ to a place; إلى, هـ to s.o.), be headed, be bound (إلى, هـ for a place); to seek, pursue (إلى, هـ s.th.), strive (إلى, هـ for), aspire (إلى, هـ to), intend, have in mind (إلى, هـ s.th. or من, هـ s.th. with s.th. else); to aim (إلى, هـ at s.th.); to have in view, contemplate, consider, purpose (من, هـ or بـ هـ s.th.); to mean, try to say (من, هـ by s.th. s.th.); to adopt a middle course (في in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | قصد قصدہ (*qaṣdahū*) to walk up to s.o., go

toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (إلى to s.o., to a place; • s.o.); to compose kasidas V to intend, have in mind (• s.th.); to be broken, break; (eg.) to be angry (• with s.o.), be mad (• at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (في in, at; بين between); to assume a mediatory position (بين between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty, provident, economize (في with); to save (• money, etc.), put aside (• an amount of money); to compose kasidas

قصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy; (prep.) *qaṣda* (= بقصد with genit.) with intent to, in an effort toward | *qaṣdan* قصدًا intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; دون قصد and عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سيئ القصد *sū' al-q.* evil intention هو قصدك (*qaṣdaka*, *qaṣduka*) he is in front of you, before you, opposite you; الطريق القصد the right way

قصدی *qaṣdī* intentional; intended

قصاد *quṣād* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

قصید *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); kasida (generic term and coll. of قصيدة, see below) | بيت القصید *bait al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

قصيدة *qaṣīda* pl. قصائد *qaṣā'id*² kasida, an ancient Arabic poem, mostly tripartite,

with a fixed thematic sequence; (nowadays also generally) poem | بيت القصيدة = قصید, see under قصید

اقتصد *aqṣad*² directer, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid*² (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | المقاصد *sayyi' al-m.* malevolent, malicious

تقصد *taqaṣṣud* intention, striving

اقتصاد *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *'ilm al-iqt.* (علم) *(siyāsī)* economics, political economy; اقتصادا في الوقت *iqtiṣādān fī l-waqt* in order to save time; الاقتصاد القومي *(qawmī)* national economy

اقتصادي *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; (pl. -ūn) economist, political economist; الاقتصاديات the economy

قاصد *qāṣid* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصد رسولی *(rasūlī)* (pl. *quṣṣād*) apostolic delegate

قصادة رسولیة *qīṣāda rasūliyya* papal legation

مقصد *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

قصدار *qaṣḍara to tin* (• s.th.)

قصدير *qaṣḍīr tin*

¹ قصرة *qaṣura u (qīṣar, qaṣr, qaṣāra)* to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, be inadequate; — *qaṣara u (quṣūr)* to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.), fail to reach,

attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — *qaṣara i u (qaṣr)* to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (s.th.); — *qaṣara u (qaṣr)* to hold back, restrain, check, curb (s.o., s.th.); to keep under supervision or control (s.o., s.th.); to lock up (s.o., s.th.); to limit, restrict, confine (s.o., s.th. to); — *qaṣara u (qaṣr, قِصَارَة qīṣāra)* to full, whiten, bleach, blanch (s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to be inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (في in, at, in some work), be derelict (في to), fall behind, lag behind (في in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (في in), neglect (في s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | *لم يقصر في* he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.s., restrict o.s., confine o.s., be limited, restricted, or confined (على to); to content o.s., be content (على with) X to find short, regard as deficient or inadequate (s.th.)

قصر *qaṣr* shortness, brevity; smallness;

incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (على to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., *قصرك ان تفعل هذا (qaṣruka)* the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصر *qaṣr* pl. قصور *quṣūr* castle; palace; قصر عدلى *q. al-ʿadl*, قصر العدل | *قصر العدلية (q. al-ʿadliya)* and *(Maḡr.) قصر العدلية* palace of justice

قصرية *qaṣriya* pl. قصار *qaṣārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصر *qīṣar* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-nazar* nearsightedness, shortsightedness

قصر *qaṣar* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

== قصارك ان تفعل هذا *qaṣār, quṣār* قصار (قصارى see) قصارك ان تفعل هذا

قصار *qaṣṣār* fuller, bleacher

قصور *quṣūr* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع *quṣūr al-baʿ* powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.); القصور العضلى (*ʿaḍālī*) muscular atrophy (med.)

قصير *qaṣīr* pl. قصار *qīṣār* short; small, short (of stature), low | قصير الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قصير الباع *quṣūr al-baʿ* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; pars-

monious, niggardly; *q. al-yad* قصر اليد

qisāra trade of the fuller or bleacher

qusārū the utmost, the limit (o s.o.'s power) | *qusārākaf* (قصاراك ان تفعل هذا) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; *q. l-jahd* بذل قصارى الجهد or بذل قصاره to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); *q. l-qaul* in short, in brief, to make a long story short

*aqsar*² shorter

al-uqṣur Luxor (town in Upper Egypt)

taqṣir shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (في of), remissness (في in); slackness, laxity, negligence, neglectfulness; defect, fault, failing, deficiency, shortcoming

qāṣir incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); limited, restricted, confined (على to); reserved (على for); intransitive (*gram.*); (pl. -ūn, *qusṣar*) legally minor, under age; a legal minor | *q. al-tarf* قاصرة الطرف (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; *q. al-yad* قاصر اليد powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

maqṣūr confined (على to); restricted, limited | *m. al-tarf* مقصورة الطرف (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; *alf* مقصورة (alif) the alif that can

be shortened, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., *ramā* رمى) and ل, without following hamza (*gram.*)

maqṣūra pl. -āt, *maqāṣir*¹ palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

muqāṣṣir slack, negligent, neglectful

muqtaṣir limited, restricted, confined (على to)

muqtaṣar short, brief, concise, terse, succinct, summary

² *qisr* look up alphabetically

qusurmill ashes used as building material, esp. those derived from heating of bath-houses, burning of dung

qas'a a (*qas'*) to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (ا water); to slake, quench (ا the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (ا s.th.) V (*eg.*) to writhe seductively (woman)

qas'a pl. *qas'at*, *qis'a*, *qis'a* large bowl (made of wood or copper); (*ir.*) kettle

○ *qas'a* cretinism (*med.*)

qasafa i (*qasf*) to break, shatter, smash (ا s.th.); to beset, harass, press hard, oppress (ا s.o.), bear down (ا upon s.o.); to bomb (ا s.th.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — *u* (*qasf*, *qasūf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qasifa a*

(*qaṣaf*) to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qaṣf* thunder, roar (e.g., of cannon); bombardment; revelry, carousal

قصفہ *qaṣfa* (n. vic.) pl. *qaṣafāt* thunder clap

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصوف *quṣūf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif*² bar; buffet; snack bar; canteen; casino

قصف *qaṣqaṣa* to break, shatter (♠ s.th.); (eg.) to snip off the ends (♠ of s.th.), clip, trim, crop (♠ s.th.)

قصل *qaṣala i* (*qaṣl*) to cut off, mow (off) (♠ s.th.) VIII to cut off (♠ s.th.)

قصل *qaṣal* chaff, husks, shucks, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصال *qaṣṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصيل *qaṣīl* (eg.) winter barley

مقصل *miṣṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

مقصلة *miṣṣala* pl. -āt, مقاصل *maqāṣīl*² guillotine

قاصل *qāṣīl* sharp, cutting

قصف *qaṣama i* (*qaṣm*) to break, shatter (♠ s.th.) | قصف ظهره (*ṣahrahū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قصف *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قصف *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قاصم *qāṣim* pl. قواصم *qawāṣim*² breaking | قاصمة الظهر *qāṣimat aṣ-ṣaḥr* mortal blow, catastrophe, disaster; ضربات قواصم (*darabāt*) mortal blows, crushing blows

(قصی and قصى) قاصا *qaṣā u* (قصو *qaṣw*, *quṣūw*, قصى *qaṣā'*) and قصى *qaṣiya a* (قصاص *qaṣan*) to be far away, be far removed, be at a great distance (عن from), be remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن s.o., s.th. from); to remove (عن s.o. from); to drive away (عن s.o. from); to drag away (عن s.o. from); to dismiss (عن s.o. from a job); to reach the utmost limit (♠ of s.th.) | لا یفصیه البصر *lā yuṣṣihī l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (♠ into a problem, and the like), examine, study, investigate (♠ s.th.), go to the root (♠ of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (♠ s.th.); to examine, feel out, palpate (♠ s.th.) X to penetrate deeply, inquire (♠ into a problem, and the like), examine, study, investigate (♠ s.th.), go to the root (♠ of s.th.); to seek to fathom (♠ s.th.), try to get to the bottom (♠ of); to inquire, make inquiries (عن about)

قصاص *qaṣan* and قصاص *qaṣā'* distance, remoteness

قصى *quṣīy* pl. اقصاص *aqṣā'* far (away), distant, remote

اقصى *aqṣā*, f. قصى *quṣwā*, pl. اقاص *aqāṣin* more distant, remoter, farther (away); most distant, remotest, farthest; utmost, extreme, ultimate; maximal, maximum; the farthestmost part; the utmost, extreme, extremity; end | المسجد الاقصى (*masjid*) name of a mosque on the Temple Square in Jerusalem; الشرق الاقصى (*ṣarq*) the Far East; المغرب الاقصى (*mağrib*) (the extreme west =) Morocco; النایة

من أقصى الأرض the utmost degree of, the maximum of; أقاصى الأرض *aqāṣī l-arḍ* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى (*darūra*) in case of dire necessity, when worst comes to worst; إلى أقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; من أدناها إلى أقصاها or من أقصاها إلى أدناها (*adnāhu*) from one end to the other, throughout, everything without exception; في أقصاها at the extreme end, at the very back (of a room, etc.); إلى أقصى اليمين at the extreme right

تقص *taqāṣin* thorough examination, close study, minute investigation

استقصاء *istiṣṣā* thorough examination, close study, minute investigation; fathoming; exploration; inquiry (عن into)

استقصاى *istiṣṣā'i* thorough, penetrating, going to the root; probing, exploratory

أقصاء *aqṣā'* قاصون *qāṣūn* pl. قاص *qāṣin* distant, remote, far (away) | القاصى والدانى (lit.: the distant one and the near one =) everybody, all people; القاصية والدانية في القاصيه ودانيه عرف قاصيه ودانيه (*qāṣiyahū, dāniyahū*) to know s.th. inside out, know every nook and cranny of it (e.g., of a town)

قضى *qaḍḍa u (qaḍḍ)* to pierce, bore, perforate (s.th.); to break into pieces, crush, bray, bruise, pulverize (s.th.); to tear down, demolish (s.th. a wall); to pull out, tear out (s.th. a peg or stake); — *a* (*qaḍḍ*) to be rough, crude, hard (bed) IV to be rough, crude, hard (bed); to make rough, crude or hard (s.th. the bed) | أقض عليه المضجع (*maḍja'ahū*) or أقض مضجعه to rob s.o.'s sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (على upon), storm, rush (على against), charge, attack, assail (على

s.o.); to be broken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

جاء | قضى *qaḍḍ* (coll.) pebbles; gravel جاء القوم قضاهم *jā'a l-qawmu qaḍḍuhum (qaḍḍahum)* all the people came

قضة *qiḍḍa* pebbles; gravel

جاء القوم | قضى *qaḍḍ* pebbles; gravel قضاهم (or بقضاهم) (*qawm*) all the people came

انقضاض *inqiḍḍ* swooping down, pouncing down, dive, downrush; onrush, onslaught, storm, assault | مدفع الانقضاض *midfa' al-inq.* (pl. مدافع *madāfi'*) self-propelled assault gun (mil.); طائرة الانقضاض *ṭā'ira munqaḍḍa* dive bomber

طائرة منقضة *ṭā'ira munqaḍḍa* dive bomber

قضب *qaḍaba i (qaḍb)* to cut off (s.th.); to lop, prune, trim (s.th. trees) II = I; VIII = I; to abridge (s.th.), give a condensed extract, make a digest (s.th.); to extemporize, improvise (s.th.), quote extempore (s.th. verses, and the like), deliver offhand (s.th. a speech)

قضب *qaḍb* edible herbs

قضب *qaḍib* pl. قضبان *quḍbān* cut-off branch, twig, switch; stick, rod, staff, wand; bar (of a grate); male organ of generation, penis, phallus; rail (railroad); guide, guide rail, guideway (*techn.*); pl. قضبان fence (of iron bars) وراء القضبان | behind bars, in prison

قضاية *quḍāba* that which is lopped or cut off; lops, prunings, trimmings (of trees)

مقضب *miḍqab* pruning hook; pruning shears, pruning knife

اقتضاب *iqṭiḍāb* abridgment; digest; extract; précis, summary (of content);

conciseness, terseness, brevity; improvisation

مقتضب *muqtaḍab* short, brief, concise, terse; improvised, extemporaneous, off-hand, unprepared; المقتضب name of a poetic meter; pl. مقتضبات short news items, news in brief (*journ.*)

قضع *qaḍ'* gripes, colic

قضاع *quḍā'* gripes, colic

قضا *qaḍuṣa* u to be or become slender, slim, thin, narrow

قضم *qaḍima* a and *qaḍama* i (*qaḍm*) to gnaw (a s.th., on s.th.); to nibble (a s.th., at s.th.)

قضاة *qaḍma* snack, a bite

قضاه (pronounced *qḍāme*; *syr.*) roasted and salted chick-peas; assorted nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

القاضاة *al-ḥayawānāt al-qāḍima* the rodents

قضى *qaḍā* i (*qaḍā'*) to settle (a s.th.); to finish, terminate, conclude, end, close, wind up, complete, consummate, accomplish, achieve (a s.th.); to carry out, execute, perform, effectuate (a s.th.); to fulfill (a request), comply (a with); to do, perform (a one's duty); to gratify (a wish), provide (a for a need), satisfy, meet, answer, discharge (a demand, a claim); to pay, settle (a debt); to spend, pass (a time); to die (= قضى أجله); to fix, appoint, determine, decree, decide, rule (a s.th., بأن that); (of God) to foreordain, predestine; to judge, act as judge, decide judicially (بين between two litigants); to pass or pronounce judgment (ل in favor of s.o.; على against s.o.); to sentence, condemn (على s.o. to), impose, inflict (على upon s.o. a penalty);

to impose or enjoin as a duty (على upon s.o. s.th.); to make necessary or requisite (على for s.o. s.th.), require s.o. (على) to do s.th. (ب), compel, force (على s.o. ب to do s.th.); to demand, require, necessitate (ب s.th.), call for s.th. (ب); to root out, extirpate, annihilate, exterminate (على s.o., s.th.); to kill, do in (على s.o.), do away (على with s.o., with s.th.), put an end (على to s.th.); to thwart, foil, frustrate (على s.th.) | قضى أجله (*ajālahū*) to pass away, die; قضى العجب من (*ajaba*) to be full of amazement at, be very astonished at; قضى نحبه (*naḥbahū*) to fulfill one's vow; to pass away, die; قضى وطره (*waṭarahū*) to attain one's aim or end, see one's wish fulfilled; قضى الامر *quḍiyya l-amru* the matter is decided and done with, the die is cast; قضى امره *quḍiyya amruhū* قضى عليه *quḍiyya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (a s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (a s.o.); to prosecute, sue (a s.o.), take legal action, bring suit (a against s.o.); to demand (ب from s.o. payment of s.th.), call in (ب from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (a s.th.; من or from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (a s.th., من or from s.o.), claim (ا for s.th. remuneration), lay claim (ا to s.th.); to get, receive (ا from s.o. s.th., also a s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (ا from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (ا s.th.) X to de-

mand, claim, exact, require (هـ from s.o. s.th.)

قضى *qaḍan* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *qaḍā'* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, spending (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (على of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (على of s.o., of s.th.), killing (على of s.o.), thwarting, foiling frustration (على of s.th.); — (pl. قضية *uqḍiya*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | قضاء الله (*šar'ī*) death: القضاء الشرعى jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; قضاء دار القضاء الادارى *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر (*wa-l-qadar*) fate and divine decree; بالقضاء (or قدرا *qaḍā'an wa-qadāran*) by fate and divine decree; قضى القضاء (*quḍiya*) the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will; اقصية الحياة accidents, occurrences, vicissitudes of life

قضاى *qaḍā'ī* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حراس قضائى pl. حراس قضائى (*hurrās*) legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

قضية الصلح *qaḍuwīyat as-sulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضيه *qaḍīya* pl. قضايا *qaḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*); premise (in a syllogism; *philos.*); assertion, thesis | القضية الفلسطينية (*filasṭīniya*) the Palestine problem; القضية العامة (*āmma*) the common cause

مقاضاة *muqāḍāh* trial, hearing

تقاضى *taqāḍin* litigation

انقضاء *inqiḍā'* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

اقتضاء *iqṭiḍā'* necessity, need, exigency, requirement | عند الاقتضاء in case of need, if need be, when necessary

قاضى *qāḍin* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. قضاة *quḍāh*) judge, magistrate, justice, *cadi*; pl. قواضى *qawāḍin* requirements, exigencies | سم قاضى (*samm*) deadly poison; ضربة قاضية (*darba*) decisive blow (على against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (على to); رأى من قواضى الذمة ان (*q. d-dimma*) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث *q. l-baḥṭ* (*Tun.*) examining magistrate; قاضى التحقيق (*Eg.*) examining magistrate; قاضى الاحالة *q. l-iḥāla* (*Eg.*) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح *q. s-sulḥ* justice of the peace

مقضى *maqḍīy* settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاضى *mutaqāḍin* pl. متقاضون *mutaqāḍīn* litigant; المتقاضيان *al-mutaqāḍīyān* the two litigants

متقاضى *mutaqāḍan* subject to legal prosecution

مقتضى *muqtaḍan* required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات *muqtaḍayāt*) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى *bi-muqtaḍā* (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

1^ق *qaṭṭa u (qaṭṭ)* to carve (♠ s.th.); to cut, trim, clip, pare (♠ s.th.); to mend the point (♠ of a pen), nib, sharpen (♠ a pen) II to carve, turn (♠ wood) VIII to sharpen, nib (♠ a pen)

قط *qaṭṭ* short and curly (hair)

قط *qaṭṭu* (chiefly with the past tense in negative sentences) never; ever, at all

فقط *faqaṭ* look up alphabetically

قطا *qaṭṭā* turner

1^ق *qīṭṭ* pl. قطط *qīṭaṭ*, قِطَا *qīṭāṭ*, قِطَا *qīṭaṭa* male cat, tomcat | قط الزباد *q. az-zabād* civet cat

قطه *qīṭa* female cat

قطيطة *qūṭaiṭa* kitten

قطب *qaṭaba i (qaṭb)* to gather or concentrate at one point, draw together (♠ s.th.); — (*qaṭb*, قطوب *qutūb*) to contract the eye-brows (also قطب حاجبيه *q. ḥājibaihi*), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (*jabinahū*) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (eg.) to sew together (♠ s.th.) V to become gloomy (countenance) X to polarize (♠ s.th., esp. *phys.*); to gather around oneself, unite (♠ people); to draw or attract to oneself exclusively (♠ s.o.'s attention, thoughts, gaze, the enthusiasm of a crowd, etc.)

قطب *qutb* pl. اقطاب *aqtāb* axis, axle; pole (*astron., geogr., el.*); pivot; leader; authority, top-ranking person, leading figure, leading personality, celebrity

(chiefly used in the pl.) | قطب الرحي *q. ar-raḥā* pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (*janūbī*) the South Pole; القطب الشمالي (*šamālī*) the North Pole; قطب سالب negative pole; cathode, قطب موجب (*mūjab*) positive pole, anode; اقطاب السياسة the top figures of political life

الشفق القطبي *šafaq* | قطبي *qutbī* polar polar light

قطبة *qutba* (eg.) stitch (in sewing)

قطبية *qutbiya* polarity (esp. *el., phys.*)

قطوب *qatūb* frowning, scowling, glowering

تقطيعة *taqṭiṭa* (n. vic.) a quick frown, scowl, knitting of the brows

استقطاب *istiqtāb* polarization (*phys.* and generally)

قائبة *qāṭibatan* all together, all without exception, one and all

قطر *qaṭara u (qaṭr, qaṭarān)* to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; — (*qaṭr*) to tow (♠ ship, trailer, glider); *qaṭara* and II to let fall or flow in drops, drip, drop, dribble, infuse in drops or driblets (♠ s.th.) II to filter, filtrate (♠ s.th.); to refine (♠ s.th.); to distill (♠ s.th.); to line up camels (♠) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (♠ vehicles) V to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; to soak, percolate (الى into), trickle (الى in) VI to come in successive groups, crowd, throng, flock (الى or على to s.o., to a place) X to drip, drop, dribble (♠ s.th.); to distill, extract by distillation (♠ s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, dribbling, dribble, trickling, trickle; — (pl. قطار *qīṭār*) drops, driblets; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطورات *quṭūrāt* (eg.) (rail-road) train

قطرجی (eg.) *qaṭargī* pl. -īya shunter, switchman (railroad)

قطر *quṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; caliber, bore (of a tube) | القطر المصری (*miṣrī*) Egypt; نصف قطر الدائرة *niṣf q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري (*rau'a*) the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through; اقطار البيت the whole interior of the house

قطری *quṭrī* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar*² Qatar (country in eastern Arabia; official name: دولة قطر *darulat Q.* State of Qatar)

قطر *quṭr*, *quṭur* agalloch, aloeswood

قطرة *qaṭra* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qaṭarāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *quṭaira* pl. -āt droplet, dribblet

قطار *qīṭār* pl. -āt, قطر *quṭur*, قطارات *quṭurāt* file, train (of camels); (railroad) train; single file (*mil.*); long series (e.g., of occurrences) | قطار البضاعة freight train, goods train; قطار حديدی (*ḥadīdī*) railroad train; قطار خاص (مخصوص or خصوصی) (*kāṣṣ, kuṣūṣī*) special train; قطار الركاب *q. ar-rukāb* passenger train; قطار سباق (*sabbāq*) fast train, express train; قطار سريع express train; قطار وقاف (*waqqāf*) and (eg.) قطار قشاش (*qaṣṣāṣ*) slow train, local train

قطارة *qaṭṭāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qaṭrān* (*qīṭrān, qaṭīrān*) tar

مقطر *miqṭar* pl. مقاطر *maqāṭir*² censor

مقطرة *miqṭara* pl. مقاطر *maqāṭir*² censor; stocks (device for punishment)

تقطير *taqṭīr* filtering, filtration; refining; distilling, distillation

استقطار *istiṭqār* distilling, distillation

قاطرة *qāṭira* pl. -āt locomotive, engine; tractor; tractor truck; subway car; rail car, diesel

مقطور *maqṭūr*: عربة مقطورة (*araba*) = مقطورة

مقطورة *maqṭūra* pl. -āt trailer (e.g., of a streetcar, bus or truck)

مقطرات *muqaṭṭarāt* spirituous liquors, spirits; distillates (*chem.*)

مستقطر *mustaqṭar* pl. -āt distillate (*chem.*)

قطرميز *qaṭramīz* (large) glass bottle or jar

قطرن *qaṭrana* to tar, smear or coat with tar (s.th.)

قطران *qaṭrān* (*qīṭrān, qaṭīrān*) tar

قطع *qaṭa'a* a (*qaṭ'*) to cut (s.th.); to cut off (s.th.); to chop off, lop off (s.th.); to amputate (s.th.); to cut through, cut in two, divide (s.th.); to tear apart, disrupt, sunder, disjoin, separate (s.th.); to fell (s.th. a tree); to break off, sever (s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (s.th. with s.o.); to cut, snub (s.o.); to interrupt (s.th., s.o.); to cut short, interrupt, silence (s.o.); to turn off, switch off, disconnect (s.th. electric current); to prevent, hinder (s.th. s.o. from); to forbid (s.th. s.o. from doing s.th.); to prohibit (s.th. s.o. from doing s.th.); to deprive (s.th. s.o. of); (*Chr.*) to excommunicate (s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect

deeply (في s.o.); to ford (ا a river), cross (ا a river, an ocean), traverse (ا a country), pass through or across s.th. (ا); to cover (ا a distance); to survive (ا s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (ا s.th., e.g., a difficulty), get over s.th. (ا); to spend, pass, while away (في a time with); to use up, consume (ا food); to decide (ا or ب s.th.); to say with certainty, assert, declare positively (ب s.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *quṭi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) *(amal, rajā')* to give up hope, to despair; قطع الثمن *(taman)* to fix the price, agree on the price; قطع تذكرة (بطاقة) *(taḍkiratan)* to buy a ticket; قطع عليه حديثه *(ḥadīṭahū)* to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا *(dauran)* to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى *(bi-ra'yin)* to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه *(bi-ra'yihī)* to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرحم *(raḥim)* to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشتراكه to cancel or discontinue one's subscription (في to a paper); قطع اشواطا *(aṣwāṭan)* to make progress; قطع شوطا كبيرا (or بعميدا) *(ṣawṭan, taqaddum, ruṭīy)* and قطع في ميدان الرقي اشواطا *(maidāni r-r.)* to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عمله *(aqlahū)* it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا *(ahdan)* to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع انفاسه *(anfāsahū)* to hold one's breath;

قطع الوعد and *(ahdan)* قطع على نفسه عهدا ب *(wa'da)* to vow s.th., pledge o.s. or bind o.s. to do s.th.; قطع الكمبيالة to discount the bill of exchange; قطع لسانه *(lisānahū)* to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت *(waqta)* and قطع وقته *(waqtahū)* pl. قطعوا اوقاتهم to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (ا s.th.); to carve (ا meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (ا s.th.); to cut seriously, gash deeply (ا one's hand); to interrupt; to scan (ا a verse) | يقطع القلب *(qalba)* heart-rending III to dissociate, separate o.s. (ا from), part company, break off one's friendship, break (ا with s.o.); to cut, snub (ا s.o.); to be on bad terms (ا with s.o.); to boycott (ا, ا s.o., s.th.); to interrupt (ا, ا s.o., s.th.); to cut s.o. (ا) short, cut in on s.o.'s (ا) talk, also قاطعه الحديث IV to make or let s.o. (ا) cut or cut off (ا s.th.); to make or let s.o. (ا) cross or ford (ا a river); to bestow as a fief (ا ا on s.o. s.th.); to grant, assign, allot (ا ا to s.o. s.th.); to separate o.s., disassociate o.s. (ا from s.o.), part company (ا with s.o.); to break off one's friendship (ا with s.o.); to break (عن with s.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be hacked to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (current; el.); to flash, come on and go off regularly (neon signs); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تنقطعت به الخبال *(ḥim bālu)* to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تنقطعت به الاسباب *(aṣbābu)* to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تنقطع دونه الاعناق *(hadafun, dūnahū)* lit.: a goal on the way to which throats are slit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get

separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع s.th.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (عن or من from); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be torn off; to come off (button); to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, end, come to an end, run out, expire; to stay away, fail to arrive or appear (e.g., yield, success, supplies, etc.); to come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to stop, cease (عن s.th., doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن from); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or الى to); to concentrate (ل or لى on); to occupy o.s. exclusively (ل or الى with), give all one's time (ل or الى to) VIII to take a part, a little (من of s.th.); to take, borrow, cull, glean (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (e.g., a coupon); to deduct (e.g., an amount); to appropriate, acquire (s.th.); to possess o.s., take possession (of), seize (on) X to request as a fief (e.g., of s.o. s.th.); (eg.) to deduct (e.g., an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, de-truncation; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, dis-junction, disconnection, separation; fell-ing (of a tree); severance, rupture,

breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, sus-pension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hin-drance (عن from); deprivation; ex-communication (Chr.); fording (of a river); crossing (of an ocean); traver-sion (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, dis-count; (pl. اقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. قطع *qutū'*) section (geom.); قطعاً *qaf'an* decidedly, definitely, positive-ly, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least | الحسابات قطع settlement of accounts; قطع الاشتراك cancellation of a subscription; قطع الطريق highway robbery, brigandage; قطع الطريق على forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع الماهية *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; قطع (معدل) or سعر *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربع *q. ar-rub'* (ar-rubu') quarto format; قطع كتيب الجيب *q. kutub al-jaib* pocket size (book); قطع مخروطى *q. makrūtīn*, قطع مخروطى (makrūtī) conic section (geom.); قطع زائد (mukāfī) hyperbola (geom.); قطع مكافئ (mukāfī) parabola (geom.); قطع ناقص ellipse (geom.); قطعاً *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; بقطع النظر عن (bi-q. in-nazari) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; همزة القطع disjunctive hamza (gram.)

قطعى *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعياً *qaf'īyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qif'a* pl. قطع *qifa'* piece; fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (geom.); coin; naval unit; unit (mil.) | القطعة أو قطعة الدائرة

الدائرية segment of a circle (geom.);
تركيب قطعة part (of a machine, of an
apparatus); ○ اقتران قطعة coupling ele-
ment (el.); □ قطعة مسرحية (masrahīya) (stage)
play; قطع سيارات q. sayyārāt auto parts;
قطعة غنائية (gīnā'īya) vocal piece, vocal
composition; قطعة التغير or غيار قطعة
spare part; قطعة فنية (fannīya) work of
art; القطعة الكروية (kurawīya) spherical
segment (geom.); قطعة تمثيلية (tamthīliya)
(stage) play; قطعة موسيقية piece of music,
musical composition; قطعة مالية (mālīya)
and العمل قطعة من النقود، قطعة نقود القطع
بالقطع (amal) piecework, job work, task-
work

قطعة quṭ'a pl. quṭu'āt, قطع quṭa' a piece
cut off, a cut; stump; plot of land, patch
of land, lot

قطعة qaṭa'a pl. -āt, قطع qaṭa' stump

قطاع qitā', quṭā' pl. -āt section; sector
(geom.) | قطاع عرضي ('arḍī) cross section;
(geom.) | قطاعات من الأنسجة (ansiya) tissue sections
(biol.); القطاع الدائري (dā'irī) sector of a
circle (geom.); القطاع الكروي (kurawī)
spherical sector (geom.); القطاع الخاص (kāṣṣ)
the private economic sector, busi-
ness enterprises in private hands; القطاع
العام ('āmm) the state-owned economic
sector, enterprises under public control,
state-owned property; محلات القطاع العام
(maḥallāt al-q.) state-owned shops; قطاع
غزة q. ḡazza the Gaza strip

قطاع qaṭṭā' (stone-, wood-) cutter

بالتقاع bi-l-qaṭṭā'ī by retail, retail (adj.)

قطيع qatī' pl. قطع qitā', قطعان quṭ'ān,
اقطاع aqṭā' troop or group (of animals),
drove, flock, herd

قطيعي qatī'ī غريزة قطيعية: herd instinct,
herd drive

قطعة qatī'a rupture of relations, break,
breach, rift, alienation, estrangement,
separation; enmity among relatives

(short for قطعة الرحم q. ar-raḥim); (pl.
قطعان qaṭā'i'²) fief, fee, feudal estate, land
granted by feudal tenure

أقطع aqṭa'² more convincing, more
conclusive (evidence); (f. قطعاً qaṭ'ā'²)
amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع maqṭa' pl. مقاطع maqāṭī'² crossing
point, crossing, traverse, passage; ford;
(point of) intersection; cross section;
section, division; extract, excerpt; syl-
lable; musical phrase; quarry; group of
animals, drove; pl. مقاطع selections (من
from an opera or a literary work) |
مقطع الرأي m. ar-ra'y decision, judgment

مقطعي maqṭa'ī cross-section (in com-
pounds) | رسم مقطعي (rasm) cross-section
sketch, profile

مقطع miṭṭa' pl. مقاطع maqāṭī'² cutting
instrument | مقطع السيجار cigar cutter;
مقطع الورق m. al-waraq paper knife; paper
cutter

تقطيع taqṭī' fragmentation, dismember-
ment, cutting up, division, partitioning;
interruption, disruption, discontinuation;
gripes, colic; (pl. تقاطيع taqāṭī'²) stature,
figure; shape, form; pl. parts, portions,
sections, members | تقاطيع الوجه t. al-
wajh features, lineaments of the face

مقاطعة maqāṭa'a separation; break (with
s.o.); indifference, unfeelingness, un-
lovingness; boycott; interruption; (pl. -āt)
مقاطعة area, region, section, district | مقاطعة
اقتصادية economic boycott

اقطاع iqṭā' and اقطاع iqṭā'a pl. -āt
fief, fee, feudal estate, land granted by
feudal tenure | ذو الاقطاع liege lord, feudal
lord; طبقة الاقطاع tabaqat al-i. feudal class

اقطاعي iqṭā'ī liege, feudatory, feudal;
(pl. -ān) liege lord, feudal lord | النظام
الاقطاعي the feudal system

اقطاعية *iqṭā'īya* feudalism; الاقطاعية the feudal system; the feudal class

تقطع *taqāṭu'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taqāṭu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqiṭā'* separation, disjunction, severance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع or غير انقطاع incessantly, constantly, continually, without interruption

انقطاعية *inqiṭā'īya* separatism

اقتطاع *iqṭiṭā'* deduction (of an amount)

استقطاع *istiṭqā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qāṭi'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided; definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); secant (geom.); (pl. قواطع *qawāṭi'*) partition, screen | قاطع الطرق pl. قاطع الطرق *qūṭṭā' at-ṭuruq* (or قاطع الطرق *qūṭṭā' at-t.*) highway robber, holdup man, waylayer, brigand; بصفة *bi-ṣifatin* unmistakably; قاطعة (sinn) incisor; طير قواطع *ṭairun qawāṭi'u* migratory birds; قاطع التذاكر ticket seller, conductor (streetcar, bus, etc.)

○ قاطعة *qāṭi'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; مقطوع به decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl.

مقطع النظير *maqāṭi'²* short poem | matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقاطع *maqāṭi'²* piece (of music); short sung verse (e.g., of a street merchant) | مقطوعة شعرية (*ṣi'rīya*) separate poem, piece of poetry (from the works of a poet); مقطوعة موسيقية piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'īya* consumption; (eg.) piece work | بالمقطوعة (eg.) in the lump, for a lump sum; by the piece, for piece wages

مقطع *muqāṭṭa'* torn, shredded

مقطع *muqṭi'* liege lord; — *muqṭa'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

منقطع *mutaqāṭi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); staccato (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار منقطع (*tayyār*) alternating current

مقاطع *mutaqāṭi'* intersecting (e.g., streets) | كلمات متقاطعة (*kalimāt*) cross-word puzzle

منقطع *munqāṭi'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or الى to), set aside exclusively, solely destined (ل or الى for) | منقطع النظير unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; منقطع الصلة m. aṣ-ṣila without contact, cut off from connection (ب with); غير منقطع incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqṭa'* cut, deduction (from salary)

قطف *qaṭafa i (qaṭf, quṭūf)* to pick (a flowers, fruit); to gather, harvest (a fruit); to pluck off, pull off, tear off (a s.th., e.g., leaves); (eg.) to skim (a liquid from the surface); — (*qaṭf*) to scratch, scratch up (a s.o.) II = I VIII to pick (a flowers, fruit); to gather, harvest (a fruit); to pluck off (a s.th.); to select, choose, pick out (من a s.th. from among)

قطف *qaṭf* (act or instance of) picking, etc.; (pl. قطف *quṭūf*) scratch | قطف الزيت *q. az-zait* (crude) oil production

قطف *qitf* pl. قطف *quṭūf* bunch (of grapes); picked fruit

قطف *quṭaf* (eg.) sideburns, side-whiskers

قطف *qitāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

القطف *al-qaṭif* Qatif (large oasis in E Saudi Ar.)

داني القطف *dānī l-quṭūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

قطف *qaṭūf* pl. قطف *quṭuf* short-stepped, slow

قطفية *qaṭīfa* velvet; plush

قطف *qaṭā'if²*, قطف *qaṭā'yif²* (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطف *miqṭaf* pl. مقاطف *maqāṭif²* implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطف *maqṭaf* pl. مقاطف *maqāṭif²* basket

اقتطف *iqṭilāf* picking, gathering, etc.;

selection, choice, pick; compilation of selected readings, of an anthology

مقطف *muqṭaṭaf* pl. -āt selected or select piece; selection; anthology

قططة *qaṭqūṭa* young girl

قطل *qaṭala u i (qaṭl)* to cut off (a s.th.) II = I

قطفية *qaṭīla* towel; floor rag

قطم *qaṭama i (qaṭm)* to cut off (a s.th.); to break off (a s.th.)

قطفة *qaṭma* piece; bite, morsel

المقطم *al-muqaṭṭam* a range of hills east of Cairo

قطنير *qitmīr* pellicle enveloping a date pit | لا يملك قطنيرا (*yamlīku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

قطن *qaṭana u (quṭūn)* to live, dwell, reside (في or ب or ا in a place); to inhabit (في or ب or ا a place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qaṭan* small of the back

قطن *quṭn, quṭun* pl. اقطان *aqtān* cotton | قطن خام raw cotton, cotton wool, unginned cotton; قطن سكارنو (*It. scarto*) (eg.) cotton waste; قطن طبي (*ṭibbī*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*multahib*) guncotton; حطب القطن *ḥaṭab al-q.* excelsior; محالج *mihlaj al-q.* cotton gin

قطنى *quṭnī* cotton (adj.)

قطنية *quṭnīya, qitnīya* pl. قطنى *qaṭānīy* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطنية *quṭānīya, qitānīya* Indian corn, maize (*tun.*)

قطن *qaṭṭān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطين *yaqṭīn* (coll.; n. un. 5) a variety of squash

مقطنه *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭīn* pl. قاطان *qaṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

قِطَان *qīṭān* pl. قِطَايِين *qayāṭīn*² cord, braid, lace

قِطَا *qaṭan* (coll.; n. un. قِطَاة *qaṭā'a*) sand grouse (Pterocles)

قعد *qa'ada u* (قعود *qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت *(rukbatāhu)* his knees buckled under him; قعد به to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد *(dahāb)* he decided not to go; قعد *to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by) II to serve (s.o., e.g., one's country) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cause or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (عن s.o. from); to decrease, diminish, reduce (من s.th.); to disable (s.o.); — pass. *uq'ida* to be disabled; to be lame, be crippled | أقامه واقعه *(aqāmāhu)* to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته *(himmatihī)* to dampen s.o.'s zeal; أقعد عن العمل *(amal)* to make s.o. an invalid, render s.o. incapable of work V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, stay away, withdraw (عن from); to be pen-*

sioned off, retire VIII to take or use as a seat (s.th.); to sit down (s.th.); to be, remain (s.th. in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; backside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذو القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *qī'da* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'dī* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, firmly seated; lazy, inert, indolent

قعود *qa'ūd* pl. أقعدة *aq'ida*, قعد *qu'ud*, قعدان *qī'dān*, قعائد *qa'ā'id*² young camel

قعود *qu'ūd* sitting; desistance, abstention, refraining (عن from); renunciation, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, disabled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* confined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قعائد *qa'ā'id*² woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maqā'id*² s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; bench; sofa; armchair; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaise longue*; مقعد مريح *(muriḥ)* easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maqā'id*² back-side, seat, buttocks, posteriors

اقعاد *iq'ād* disability, incapacitation

تقاع *taqā'ud* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'aš at-t.* retiring allowance, superannuation, pension; أحيل إلى التقاعد (*uḥīla*) to be pensioned off, be superannuated, be retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also قاعد عن العمل (*'amal*); قاعدون *qā'idūn* slackers, shirkers of military service in times of war; — قاعد *qā'id* pl. قواعد *qawā'id*² woman who, because of her age, has ceased to bear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawā'id*² foundation, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة الاسطول *q. al-uṣṭūl* or قاعدة بحرية (*baḥ-riya*) naval base; قاعدة البلاد *capital* of the country; قاعدة جوية (*jawwīya*) airbase; قاعدة حربية (*harbīya*) base of operation; قواعد الدين *q. ad-dīn* basic teachings of religion, dogmatics; قاعدة شعبية (*ša'bīya*) popular base, broad base among the people; قاعدة الاطلاق *rocket* bases; قاعدة الاطلاق *q. al-iṭlāq* launching base (for rockets); قواعد اللغة *q. al-luḡa* grammar (of classical Arabic); قاعدة الملك *q. al-mulk* seat of government; قاعدة التموين *supply* base (*mil.*); قاعدة القاعدة *masāḥat al-q.* base, basal surface

قاعدي *qā'idī* basic

مقعد *muq'id* disabling (e.g., injury)

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled; disabled, infirm; an invalid

متقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قعر *qa'ura* u (قارة *qa'āra*) to be deep, hollowed out II to make deep or deeper, deepen (ا s.th.); to hollow out, make hollow, excavate (ا s.th.); to cry, shout, scream | قعر في كلامه (*kalāmihi*) to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (ا a well) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قعر *qa'r* pl. قعور *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً (*sā'idan*) from the ground up; قعر مسطح (*musattah*) flat bottom

قمرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قعور *qa'ūr* deep

قير *qa'ir* deep

مقعر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, dished, concave; curved; obscure (language) | مرآة مقعرة (*mir'āh*) concave mirror, parabolic mirror, reflector (*opt.*)

قفس *qa'isa* a (قا'as) to have a protruding chest and hollow back, be pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, be reluctant (عن to do s.th.); to neglect (عن to do s.th.); to be uninterested (عن in); to fail, disappoint XIV أقفسس *iq'ansasa* = I

اقفس *aq'as*² having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقفس (*'izz*) firmly established power

تقاعس *taqā'us* negligence

متقاعس *mutaqā'is* hesitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

قعق *qa'qa'a* (قعقة *qa'qa'a*) to clatter; to rattle; to clank

قعقع *qa'qa', qu'qu' magpi*:

قعقة *qa'qa'a* clatter; rattle; clank, clang; noise, din; pl. قعاقع *qa'āqi'*² high-sounding words

قف *qaffa u* (قفوف *qufūf*) to be dry, withered, shriveled; to dry up, wither, shrivel; to contract, shrink; to bristle, stand on end (hair)

قفة *quffa* pl. قفف *qufaf* large basket; (Mesopotamian) round boat, gufa (*ir.*)

قفة *quffa, qaffa* feverish shiver, ague fit

قفر *qafara u* (قافر *qafir*): قفر اثره (*aṭarahū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. IV to be or become empty, bleak, desolate, deserted, depopulated, uninhabited, devastated, waste; to be destitute, be devoid (من of); to ravage, lay waste, devastate, desolate, depopulate (ا s.th.); to abandon, leave in a state of desolation (ا houses, a city); to gnaw off, pick (ا a bone) VIII to follow s.o.'s (ا) tracks, track (ا s.o.)

قفر *qafir* pl. قفار *qifār* desert, wasteland, desolate region; empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of) | خبز قفر (or قفار *ard*) wasteland; خبز قفر (*kubz*) plain bread, dry bread

قفرة *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

قفر خبز *kubzun qafārun* plain bread, dry bread

قفير *qafir* pl. قفران *qufrān* beehive

بادية قفراء *bādiya qafra'*² arid desert

اقفار *iqfār* emptiness, bleakness, desolateness, desolation; ravage, devastation, depopulation

مقفر *muqfir* empty, bleak, forsaken,

forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of)

قفز *qafza i* (قفز *qafz*, قفزان *qafzān*) to jump, leap, spring, hurdle, bound; to jump up, leap in the air; to jump off, take off | قفز الى نتائج to jump to conclusions V to put on, or wear, gloves

القفز *qafz* jumping; jump (*athlet.*) | القفز *qafz* skipping the rope; القفز بالزانة pole vaulting; قفز طويل broad jump; قفز عالي (*ālīn*) high jump; قفز ثلاثي (*ṭulāṭī*) hop-skip-and-jump; قفز السدود show jumping (equestrian)

قفزة *qafza* pl. *qafzāt* jump, leap, spring, bound

قفاز *quffāz* pl. -āt, قفازين *qafāfīz*² glove; a pair of gloves

قفيز *qafīz* pl. اقفة *aqfiza* cafiz, a dry measure, ca. 496-640 l, = 16 whibas (*Tun.*)

مقفز *maqfiz* pl. مقافز *maqāfiz*² springboard; ski-jump hill (sport)

قفش *qafaša i u* (قافش *qafš*) to gather, collect (ا s.th.); (eg.) to catch, seize, grasp, grab; to find out, discover (ا s.th.)

قفش *qafš* prattle, chatter

قفشة *qafša* pl. *qafašāt* quip, witty answer

قفص *qafaṣ* pl. اقفاص *aqfāṣ*, اقفصة *aqfiṣa* cage; birdcage; pen, coop, wired enclosure; basket (made of palm fronds); thorax, chest; (prisoner's) dock (= الاتهام *q. al-ittihām*) | قفص صدرى (*ṣadrī*) thorax, rib cage (*anat.*)

قفصية *taqfiṣa* poultry coop

قفطان *quftān* pl. قفطانين *qafāṭīn*² caftan, a long-sleeved outer garment, open in front and fastened by a *ḥizām*

القفقاس *al-qafqās* the Caucasus

قفع *qafi'a a (qafa')* to contract; to shrink; to shrivel, become wrinkled II to shrivel (▲ the fingers; of the cold) V = I

قفع *qaf' testudo*

قفقف *qafqafa (قفقفه qafqafa)* and II *taqafqafa* to shiver with cold; to chatter (teeth)

قفل *qafala u i (قفل qufūl)* to come home, come back, return; — *i (qafil)* to shut, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.); to accumulate, amass, hoard (▲ s.th.) II to close, lock (▲ all or several doors), lock securely (▲ a door by several means) IV to padlock (▲ s.th.); to shut, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.); to switch off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut off, stop (▲ the supply of), block, bar, close (▲ s.th.)

قفل *qufl* pl. أقفال *aqfāl*, قفول *qufūl* padlock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a canal) | قفل أمان *q. amān* safety lock

قفال *qaffāl* locksmith

اقفال *iqfāl* shutting, closing, closure; shutting up; locking, bolting; stoppage, blocking, blockage, barring, obstruction

قافل *qāfil* pl. قافلة *qāfila*, قفائل *quffāl* home-coming, returning; homcomer, repatriate

قافلة *qāfila* pl. قوافل *qawāfil* caravan; column; convoy; pl. قوافل hosts, legions (of people who have passed on or passed by) | قافلة (تجارية) بحرية *(tijāriya, bahariya)* or قافلة السفن *q. as-sufun* naval convoy

مقفل *muqfal* closed, locked up (also, e.g., office, university)

قفا *qafā u (qafw)* to follow (اثره *aṭarahū* s.o.'s tracks) II to send (ب or ه s.o.

after s.o. else); to rhyme, put into rhyme VIII اُتقى اثره (*aṭarahū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up, pursue s.o. (*mil.*); to follow in s.o.'s tracks, follow s.o.'s example, imitate s.o.

قفا *qafan* m. and f., pl. اقفية *aqfiya*, اقف *aqfin*, اقفاء *aqfā'*, قى *qufiy, qifiy* nape; occiput, back of the head; back; reverse; wrong side (of a fabric)

قفا *qafā'* nape; occiput, back of the head

اقتفاء *iqtiḥā'* following (of s.o.'s tracks), tracking; imitation

قافية *qāfiya* pl. قواف *qawāfin* rhyme; (eg.) play on words, pun, double-entendre; nape

ققيب look up alphabetically

قائلة and قفلى, قاقم look up alphabetically

قل ¹ *qalla i (qill, quill, قلة qilla)* to be or become little, small, few (in number or quantity), trifling, insignificant, inconsiderable, scant, scanty, sparse, spare, meager; to be rare, scarce; to be of rare occurrence, happen seldom; to decrease, diminish, wane, grow less; to be or become less, littler, smaller, fewer (in number or quantity), more trifling, less significant, less considerable, scantly, scantier, sparser (عن than); to be second, be inferior (عن to s.o.) — (qall) to pick up, raise, lift (عن ه s.o., s.th. from the ground); to carry (▲ s.th.) | قل ان (*an*, with perf.) rarely, seldom; قل وندر (*illā, wa-nadara*) but for a few exceptions, with a few exceptions only; قل صبره (*sabruḥū*) to be impatient, lose one's patience II to make little or less, diminish, lessen, decrease, reduce, do seldom or less frequently (ه or من s.th.) IV = II; to do or give little (من in or of); to pick

up, raise, lift (عن ھ، s.o., s.th. from the ground); to be able to carry (ھ، s.o., s.th.); to carry, transport, convey (ھ، s.o., ھ، s.th.) VI to think little (ھ of), scorn, disdain, despise (ھ s.th.) X to find (ھ s.th.) little, small, inconsiderable, insignificant, trifling; to esteem lightly, undervalue, despise (ھ، s.o., s.th.); to make light (ھ، of), set little store (ھ، by), care little (ھ، for); to pick up, raise, lift (ھ، s.o., s.th.); to carry, transport, convey (ھ، s.o., s.th.); to board (ھ s.th., e.g., a ship, a carriage, or the like); to rise; to be independent; to make oneself independent, become independent (عن of); to become autonomous; to possess alone (ب s.th.) | استقل (bi-ḥimlīn) to assume a burden; استقل (bi-ṣan'ihī) he alone made it, he was the only one who made it; استقل بنفسه (bi-naḥsihī) to be entirely self-reliant, be left to one's own devices; to be independent, manage without others, get along by oneself; استقل بمهمة (بواجب) (bi-muḥimmatin, bi-wājibin) to assume a task (or duty)

قلًا qallamā (conj.) seldom, rarely; scarcely, barely, hardly

قل qill, qull littleness, smallness, fewness; insignificance, inconsiderableness, triviality, paucity, paltriness, scarceness, sparseness, scantiness, insufficiency; a little, a small number, a small quantity, a modicum; — qill tremor

قلّة qalla recovery, recuperation; restoration of prosperity

قلّة qulla highest point; top, summit; apex; vertex; (cannon) ball; (pl. قلال qulal) jug, pitcher

قلّة qilla pl. قلال qilal littleness, fewness; smallness, inconsiderableness, insignificance, triviality; paucity, paltriness, scantiness, sparseness; scarceness, rare-

ness, rarity; minority; lack, want, deficiency, insufficiency, scarcity | قلّة الاحساس q. al-iḥsās insensitivity, obtuseness; قلّة الحياء q. al-ḥayā' shamelessness, impudence, insolence, impertinence; قلّة الوجود q. aṣ-ṣabr impatience; قلّة الوجود scantiness, scarcity; rareness, rarity; جمع القلّة jam' al-q. (gram.) plural of paucity (for persons or things whose number is between three and ten); قلّة من العلماء ('ulamā) a small number of scholars

بقليته bi-qilliyatihī completely, wholly, entirely | رحلوا بقليتهم (raḥalū) they set out all together or with bag and baggage

قليل qalīl pl. اقلā qallā², قلال qalāl¹ little; few; insignificant, inconsiderable, trifling; small (in number or quantity), scant, scanty, spare, sparse, meager, insufficient; scarce, rare; a small number, a small quantity, a modicum, a little (من of); قليلا qalīlan a little, somewhat; seldom, rarely; pl. الاقلā the few, the minority of people | seldom, rarely; قليلا by and by, slowly, gradually; الاقلā al-kull illā q. almost everything, nearly all; a little later, some time later on, shortly afterward; shortly, before long; عما قليل (ammā) soon, before long, shortly; ولا بكثير to have absolutely nothing to do with s.th.; قليل الادب q. al-adab uncivil, impolite, rude, uncouth; قليل الحياء q. al-ḥayā' shameless, brazen, impudent, insolent, impertinent; قليل الصبر q. aṣ-ṣabr impatient; قليل الوجود scanty, scarce; rare; يربح القليل (yarbaḥu) he earns little, has small profit

اقل aqall² less; fewer; smaller; rarer; على الاقل the least, the minimum | على اقل تقدير at the very least; at least; على الاقل (at the lowest estimate) = لا اقل من ان (aqalla) the least one can

do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; القليل *qallil* quite insignificant, all but negligible; وأقل من هذا وذلك ان let alone that ..., not to mention that ..., to say nothing of ...

أقلية *aqalliya* smaller number, numerical inferiority; (pl. -āt) minority

تقليل *taqlil* decrease, diminution, reduction | التقليل من شأنه devaluation, demotion, reduction of the value of s.o. or s.th.

أقلل *iqāl* decrease, diminution, reduction

استقلال *istiqlāl* independence; autonomy

استقلالي *istiqlālī* of or pertaining to independence, independence (used attributively); proponent of independence

مقل *muqill* propertyless, unpropertied, without means, poor, destitute

مستقل *mustaqill* independent; autonomous; separate, distinct, particular

قلية *qillīya* pl. -āt and قلاية *qillāya*, *qallāya* pl. -āt, قلاي *qalālī* (Chr.) monk's cell; residence of a bishop | قلاية الاقباط *qallāyat al-a.* residence of the Coptic Patriarch

قلاووظ (Turk. *kılavuz*) *qalāwūz* ship's pilot; screw

قلية² see above under قلاية

قلب *qalaba* و *(qalb)* to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (s.th.); to turn, turn over (s.th.); to turn face up or face down (s.th.); to turn inside out or outside in (s.th.); to turn upside down (s.th.); to tip, tilt over, topple over (s.th.); to invert, reverse (s.th.); to overturn, upset, topple (s.th.); to capsize (s.th.); to roll over (s.th.); to

subvert, overthrow (s.a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (s.th., s.th. to or into s.th.); to transpose (s.th.); to exchange (s.th. for s.th.) | قلبه رأساً *(ra'san)* to turn s.th. upside down; قلب له ظهر الخن *(zahra l-mijann)* to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (s.th.); to turn face up or face down (s.th.); to turn inside out or outside in (s.th.); to turn upside down (s.th.); to tip, tilt over, topple over (s.th.); to invert, reverse (s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (s.th.); to capsize (s.th.); to roll over (s.th.); to turn, turn over (s.th. pages); to rummage, ransack, rake (s.th.); to roll (s.th.); to stir (s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (s.o., s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (s.th., s.th. to or into s.th.) | قلبه بين يدي *(yadaihi)* to turn s.th. around in one's hands, fidget with s.th.; قلبه بعقله *(bi-'aqlihi)* to turn s.th. over in one's mind, reflect on s.th., ponder s.th., brood over s.th.; قلبه ظهراً لبطن *(zahrān 'i-baṭnin)* to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه *(kaffaihi)* to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه النظر *(baṣara)* or قلب به البصر *(naṣara)* to scrutinize, eye, regard s.th. V to be turned around, be turned over, be reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, be altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (في in s.th.); to move (about), live, be at home (في in); to dispose (في of), have at one's disposal (في s.th.) | وظيف في وظائف عديدة |

'*adidatin*) he held numerous offices; (تقلب في العطاء (n. 'ma) (or النعيم) (a. l-'aiṣi) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; (ram/ā'i l-bu's) to live in utmost misery VII to be turned, be turned around, be turned about, be turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, be toppled, get knocked over; to be overturned, be upset, be overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, be altered, be transformed, be converted, be transmuted; to change, turn (أ or إلى into s.th.), become (أ or إلى s.th.); to turn (على against; إلى to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do s.th., shift instantly to s.th., change over to s.th. | انقلب ظهرا لبطن | (*zahrān li-baṭnin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; انقلب إلى الهجوم to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (*gram.*); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulūb* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the best or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الأسد | *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo; *astron.*); قلب الهجوم center forward (soccer); سويداء القلب *suwaidā' al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; ضعيف القلب fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; قاسي القلب *qāṣi l-q.* hardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel: قساوة القلب *qasāwat al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; انقباض القلب de-

jectedness, despondency, dispiritedness, depression; عن ظهر القلب (*zahrī l-q.*) by heart; من صميم القلب from the bottom of the heart, most sincerely; من كل قلبه with all his heart; قلبا وقالبا *qalban wa-qālaban* with heart and soul; inwardly and outwardly; قلوبات (السكر) *qulūbāt (as-sukkar)* small candies, lozenges

قلب *qalbī* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardiacal; cordial, hearty, warm, sincere; قلبيا *qalbīyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qulb, qalb, qilb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); *qulb* bracelet, bangle

قلبة *qālba* (eg.) lapel; (pl. -āt) a measure of capacity (*Tun.*; = 20 l)

قلب *qullab* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālīb* pl. قوالب *qawālīb* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن | *q. jubn* a chunk or loaf of cheese; قالب سكر *q. sukkar* sugar loaf; قالب صابون *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; قالب من الفحم (*fahm*) briquette; قلبا وقالبا (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalīb* m. and f., pl. اقلبة *aqliba*, قلب *qulub*, قلوبان *qulbān* well

قلب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قالب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | عربة قلاب | (*araba*) tipcart; قلاب خلاط (*qallāf*) rotary mixer

قلاية *qallāba* agitator, stirring machine

مقلب *maqlab* pl. مقالب *maqālib*² (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke | مقلب آترية *m. atriya* rubble dump; مقلب زباله *m. zubāla* (zibāla) and مقلب قامة *m. qumāma* dumping ground

مقلب *miqlab* pl. مقالب *maqālib*² hoe

تقليب *taqlīb* change, transformation, re-shaping | تقلب وجوه الرأي *t. an-nazar* examination of s.th. from different points of view or from all sides, careful consideration of s.th.; عند تقلب النظر (t. an-nazar) on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. -āt alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variableness, unsteadiness, inconstancy, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | تقلب جوی (jauwī) change of weather; سريع التقلب very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; coup d'état; overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | دائرة الانقلاب tropic (geogr.)

انقلابی *inqilābī* revolutionary, subversive, pertaining to, or causing, a downfall | أعمال انقلابية revolutionary activities

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (hem, seam); reciprocal (math.) | بالمثل بالمثل topsy-turvy; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

مقلوبة *maqlūba* dish of meat, rice, tomatoes or cauliflower, baked and served upside down

مقلب الاطوار *mutaqallib*, also متقلب (الاحوال) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious; cyclothyme (psych.)

مقلب *munqalab* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; tropic | متقلب شتوی (šatawī) Tropic of Capricorn; متقلب صيفی (saifi) Tropic of Cancer

قلب *qalbaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

تلح *qalah* yellowness of the teeth

قلح *qulāḥ* yellowness of the teeth

قولحة *qaulāḥa* pl. قوايح *qawāliḥ*² (eg.) cob (of corn, and the like)

قلد II to adorn with a necklace (ha a woman); to gird (ه s.o. with); to invest (ه s.o. with an office), appoint (ه s.o. to an office), award (ه to s.o. a decoration, an order), confer (ه upon s.o. a rank); to grant (ه to s.o. a favor); to entrust (ه s.o. with the rule or government of s.th.), give (ه s.o.) authority or power (ه over s.th.); to follow blindly another's (ه) opinion; to copy, ape, imitate (ه s.o.); to forge, counterfeit (ه s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (ه with), put on (ه s.th.); to take upon o.s., assume (ه s.th.); to take over (ه s.th., esp. power, control, government); to take up (ه an office)

قلادة *qilāda* pl. قلائد *qalā'id*² necklace; pl. قلائد exquisite poems

مقلد *miqlad* pl. مقالد *maqālid*² key

مقلد *miqlād* pl. مقاليد *maqālid*² key | مقاليد الحكم key positions, power; م. الـحكم the reins of government or power; تسلّم مقاليد الحكم (tasallama) to take

over (the reins of government, seize power; مقاليد الرئاسة (tawallā) to take over the keys of the presidency; إلى التي مقاليد الأمور (alqā) to entrust s.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد taqlīd pl. تآلید taqlīd² imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a madhhab (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage | تقاليد شعبية (ša'biya) inherited folk practices, popular customs, folk tradition

تقليدي taqlīdī traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

تقليديا taqlīdiyya traditionalism

مقلد muqallid pl. مقلدون blind follower; believer in authority; adherent of taqlīd (see above; Isl. Law)

مقلد muqallad imitated, imitation, forged, counterfeit(e), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

مقلد iqlīd pl. مقلدون aqālīd² key

بحر القلزم baḥr al-qulzum the Red Sea

قلس qalasa i (qals) to belch, burp, eruct II to bow (ل to s.o.); (eg.) to make fun (على of), poke fun (على at), ridicule (على s.o., s.th.)

قلس II to put a cap (قلنسوة qalansuwa, q.v., on s.o.'s head)

قلس qals pl قلوس qulūs hawser, cable, rope

قلش II to molt

تقلش taqlīš molting, molt

قالوش² (Fr. galoche) galōš pl. -āt galosh, overshoe

قلشین qalšīn pl. قلاشین qalāšīn² puttee

قلص qalaṣa i (qulūš) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (qilluhū) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (s.th.); to tuck up, roll up (s.th.) V = qalaṣa; قلص ظله = تقلص ظله

قلص qalṣ (saud.-ar.) small launch, barge

اقلص aqlaṣ² shorter

تقلص taqalluṣ contraction, shrinking, shrinkage; recession, decrease

مقلص muqallīṣ flexor (anat.)

قلیط qillīṭ scrotal hernia

قيلط qilīṭ afflicted with scrotal hernia

قلع qala'a a (qal') to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (s.th.); to root out, exterminate, extirpate (s.th.); to take off (clothes) | قلعه من جذوره to pull out s.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (s.th.); to root out, exterminate, extirpate (s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (s.th.); to root out, exterminate, extirpate (s.th.)

قلع qil' pl. قلع qulū', قلاع qilā' sail (of a ship)

قلعة qal'a pl. قلاع qilā', قلوع qulū' fortress, stronghold, fort; citadel

قلاع *qulā'* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (*med.*)

الحُمى القلاعِيَّة: *qulā'ī* (*ḥummā*) foot-and-mouth disease

مقلع *maqla'* pl. مقلع *maqālī'*² stone quarry

○ مقلعة *miqla'a* bulldozer

مقلع *miqlā'* pl. مقلع *maqālī'*² slingshot, sling; catapult

تقلية *taqlī'a* pl. -āt, تقاليع *taqālī'*² eccentricity; eccentric fashion; innovation, new-fashioned thing; pl. unusual, odd or rare things, rarities, curiosities

اقلاع *iqālā'* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلعتا *qal'ata* to soil, sully, smirch (a s.th.)

قلعوط *qul'ūt* a heretic

قلف *qalfa* i (*qalf*) to bark (a tree), strip the bark (a from a tree); — u (*qalf*): قلف قلفته (*qulfatahū*) to circumcise s.o.

قلف *qilf* bark, rind (of a tree)

قلفة *qulfa* pl. قلف *qulaf* foreskin, prepuce

قلافة *qulāfa* bark, rind (of a tree)

اقلف *aqlaf*² uncircumcised

قلف II to calk (a ship)

قلافة *qilāfa* calking

قلفة *qalfa* pl. -āt (*tun.*) foreman; workman, manual laborer

قلفط *qalfṭa* to calk (a ship); (*eg.*) to do sloppy work, scamp, bungle

قلفون *qalafūn* and قلفونيه *qalafūniya* rosin, colophony

قلل *qalīa* a (*qalaq*) to totter, be unsteady; to

be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (a, s.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (s.o.); to rob s.o. (s) of his rest

قلق *qalaq* unrest, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qaliq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلوق *qalūq* (*eg.*) restless

اقلق *iqālāq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqlīq* intrigant, schemer, trouble-maker

قلقاس *qulqās* (coll.; n. un. ة) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (*Colocasia antiquorum*; bot.)

قلقل *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (a, s.o., s.th.); to disturb, trouble, harass (a, s.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (a, s.o., s.th.); to stir up, incite to rebellion (s.o.); to pronounce accurately (the ق) II *taqulqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled, be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited

to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

قلقلة *qalqala* pl. قلاقل *qalāqil*² unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance; pl. قلاقل troubles (*pol.*)

قلقلة (*eg.*) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مقلقل *muqalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

¹ قلم *qalama i (qalm)* to cut, clip, pare (♠ nails, etc.), prune, trim, lop (♠ trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصه (*azāfira kašmihī*) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. اقلام *aqlām* reed pen; pen; pencil; crayon; ○ style, pistil (*bot.*); writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (*com.*); (*eg.*) stripe, streak, line; (*eg.*) slap in the face | بقلمه *bi-qalamihī* written by him; قلم الحبر *q. al-hibr* fountain pen; قلم حبر ناشف (*jāff*) ball-point pen; قلم الحاجب *q. al-hawājib* eyebrow pencil; قلم التحرير editor's office, editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-hisābāt* accounting department; قلم الادارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم الرصاص *q. ar-raṣāṣ* pencil; قلم السياحة and قلم الحمرة (*eg.*) قلم الشفايف *q. al-ḥumra* lipstick; قلم المطبوعات press and information office; قلم الاستعلامات (*Leb.*) قلم الاقتراع polls, voting district polling office; قلم bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; قلم الكتاب *q. al-kuttāb* clerical office; secretarial pool, steno pool; قلم الكوينة

al-kōbiya indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (*Eg.*) Traffic Control Board

قلمی *qalamī* penned, handwritten

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلمة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taqlīm* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر *manicure*

مقلم *muqallam* clipped, trimmed, pruned; (*eg.*) striped, streaked | مقلم الظفر *m. az-zufr* powerless, helpless, weak

² اقليم *aqlama*, اقليم pl. اقليمى, اقليمى see under اقليم (alphabetically)

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *taqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalansuwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*², قلانيس *qalānis*² tall headgear, tiara, cidaris; hood, cowl, capuche; cap

قلا *qalā u (qalw)* and قلى *qalā i (qaly)* to fry, bake, roast (♠ s.th.); — قلا *qalā u (qila)*, قلا *qalā*, قلا *qalā* and قلى *qaliya a (qilan)*, قلا *qalā*, مغلية *maqliya* to hate, loathe, detest (♠ s.o.)

قلى *qilw*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (*chem.*)

القلويات *qilwī* alkaline, basic; القلويات *qilwiyāt* the bases (*chem.*)

قلاية *qallāya* frying vessel; see also قلى ² قلىة

مقال *miqlan* and مقلاة *miqlāh* pl. مقال *maqālīn* frying pan

قلية *taqliya* (*eg.*) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment; alcalization (*chem.*)

فلوز *qalwaza* to wind, twist spirally (▲ s.th.)

فلوز see alphabetically

فلوظ *qalwaza* to screw on, screw together (▲ s.th.)

فلوظ see alphabetically

مفلوظ *muqalwaz* screw-shaped, spiral, helical (techn.)

قل قلیۃ^۲ see under قلیۃ; قلو قلیۃ see also قلیۃ^۲ under قل

قلیوب *qalyūb*^۲ Kalyūb (town in Lower Egypt)

القلیوبیۃ *al-qalyūbiya* province in Lower Egypt

قم *gamma u (qamm)* to sweep (▲ s.th.)

قمۃ *qimma* pl. قم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قمۃ الرأس *q. ar-ra's* crown or top of the head; قمۃ الموجۃ *q. al-mauja* wave peak (el.); هو حسن القمۃ (*hasan al-q.*) he is well-built; من قمۃ الرأس الى الخصر (from head to toe; مؤتمر القمۃ *mu'tamar al-q.* summit conference

قمۃ *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القمامۃ *sundūq al-q.* garbage bin

قائم *qamā'im*^۲ sweepings, rubbish

قمۃ *miqamma* pl. مقام *maqāmm*^۲ broom

قز *qamu'a u* (قمۃ *qamā'a*) to be lowly, be humble, feel inferior; to be unattractive, ugly

قوی *qam'i* lowly, humble; unattractive, ugly

قامۃ *qamā'a* lowliness, humbleness; unattractiveness, ugliness

قنباز *qumbāz* = قنباز

قح II to give a portion only, pay an installment (▲ to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | اقح بانفہ (*bi-anfih*) to be proud, bear one's head high

قح *qamḥ* wheat | القمح الصلب (*ṣulb*) hard wheat (*Triticum durum*; bot.)

قحی *qamḥī* wheat-colored, wheaten

قمۃ *qamḥa* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = 1/4 قیراط)

قح شهر *šahrā qumāḥ* (*qimāḥ*) the two coldest months of winter

قماح *qam-māḥ* grain merchant, corn chandler

قمر۱ *qamara i (qamr)* to gamble; — *i u* to defeat in gambling (▲ s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *qamira a (qamr)* to be or become snow-blind II to toast (▲ bread) III to gamble (▲ with s.o.); to stake, risk, hazard (ب s.th.); to bet, speculate (on) | قمر على الجواد الخاسر (*qamr ʿalī al-ḡawād al-xāsir*) to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. اقار *aqmār*) moon; satellite (astron.); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* sheets of dried rolled apricots; a refreshing drink made by dissolving the above in water; قمر صناعی (اصطناعی) *qamr ṣanāʿī (aṣṭanāʿī)* earth satellite; قمر كاذب *qamr kaḏab* paraselene, mock moon (astron.); هجر القمر *ḥajar al-q.* selenite (min.)

قمر۲ *qamra* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمری *qamrī* of or pertaining to the moon; moon-shaped, moonlike; lunar | الاشهر القمریۃ (*ašhur al-qamrīya*) the lunar months; الحروف القمریۃ the moon letters (*gram.*)

قمری *qumrī* (coll.; n. un. ة) pl. قماری *qamārīy* a variety of turtledove

قمر لیلہ *laila qamira* moonlit night

قمریہ *qamariya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمر قراء *qamrā*² moonlight

قمر *qamir* pl. قمار *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*², f. قمر قراء *qamrā*² moonlit (night); moon-white, bright, whitish

قمر *maqmar* and قمر قمر *maqmara* pl. قمار *maqāmīr*² gambling house, gambling hell

قمار *qimār* gambling; bet, wager | قمار آلہ *ālāt la'ib al-q.* slot machine

قمار *muqāmara* gambling

قمر *muqammir*, قمر کهربائی *(kahrabā'ī)* toaster

قمر *muqammar* (eg.) toast, toasted bread

قمار *muqāmīr* gambler

قمر *muqmir* moonlit (night)

قمر (It. camera) *qamara, qamra* pl. -āt berth, bunk, cabin, stateroom

قمر *qumrug* pl. قمارق *qamārīg*² customs (tun.)

قمر *qamaza u i (qamz)* to take with the fingertips (s.th.)

قمر *qamasa u i (qams)* to dip, immerse, soak, steep (ق s.th. in)

قمر قاموس *qāmūs* pl. قوامیس *qawāmīs*² ocean; dictionary, lexicon

قمر قاموس *qāmūsī* lexical

قمر قاموس *qawāmīs*² depths

of the sea; pl. mishaps, misfortunes, adversities

قمر *qamaša u i (qamš)* to pick up, gather up, collect (s rubbish) II do.

قمر *qumāš* rubbish, garbage, refuse, offal, trash, junk; (pl. اقشہ *aqmīša*) fabric, material, cloth | قمر البيت *q. al-bait* household effects, furniture; قمر الناس the scum of the earth, riff-raff

قمر *qammāš* draper, cloth merchant

قمر *qamša* (eg.) strap, thong; leather whip, cowhide

قمر *qamaša u i (qamš, qumāš, qimāš)* and II to kick up its heels, buck (horse); to gallop

قمر *qamš* gallop

قمر II to clothe with a shirt (s.o.) V to put on or wear a shirt; to be clothed, be vested (s with), dress, attire o.s., wrap o.s. (s in), cloak o.s. (s in the mantle of; fig.); to transmigrate, pass into another body (spirit), materialize (s in another body); to identify oneself (s. *rūḥakū* with s.o., with an ideal; psych.)

قمر *qamīš* pl. قمر *qumuš*, اقشہ *aqmīša*, قمر قمر *qumšān* shirt; dress, gown; covering, cover, case, wrap, envelope, jacket; (Chr.) alb, surplice, rochet; incarnation | قمر افرنجی *(ifranjī)* day shirt, upper shirt; قمر النوم *q. an-naum* night-gown

قمر *taqmīš* and قمر *taqamūš* transmigration of souls, metempsychosis

قمر *qummuš* pl. قمر قمر *qamāmīša* archpriest, hegumen (Copt.-Chr.)

قَط *qamaṭa u i (qamṭ)* to swaddle (a baby); to fetter, shackle (s.o.); to dress, bandage (a wound) II do.

قَط *qimṭ* pl. اَقاط *aqmāṭ* rope, fetter

قَطَة *qamṭa* a kind of kerchief (eg.)

قَط *qimāṭ* pl. -āt, قَط *qumuṭ*, اَقَطَة *aqmīṭa* swaddle, diaper

قَطَر *qimaṭr*, قِمْطَر pl. قَاطِر *qamāṭir*² receptacle for storing books; satchel

قَم *qama'a a (qam')* to tame, curb, bridle, restrain, check, suppress, repress, subdue (s.o., s.th.); to hinder, prevent (عن s.o. from) II (eg.) to cut off the upper end (a of an okra) IV = I

قَم *qam'* repression, suppression, curbing, prevention; taming, subdual, quelling, subjection

قَم *qam'*, قِم' (eg.) قُم' pl. اَقاع *aqmā'* funnel; cone (geom.); pericarp; — (pl. قَم الخياط *qumū'*) stem (of a fruit) | قَم القيقاع *q. al-kayyāṭ* thimble; قَم السيكارة *q. al-sikāra* cigar butt; قَم سكر *q. sukkar* sugar loaf, sugar cone; قَم شکر loaf sugar

قَمَم *qamqama* and II تَقَمَم *taqamqama* to complain, grumble, mutter

قَمَم *qumqum* and قَمَمَة *qumquma* pl. قَمَم *qamāqim*² a bulgy, long-necked bottle

قَل *qamila a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قَل *qaml* (coll.; n. un. ة) louse

قَل *qamil* lousy, lice-infested

مَقَمَل *muqammal* lice-infested

قَل V to intend, purpose, propose (a to do s.th.)

قَن *qamin* worthy, deserving (ب of s.th.)

قِن *qamin* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ing), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مَقَمَن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

قِن *qamin* and قِينَة *qamina* pl. -āt kiln, furnace

قَن *qunn* pl. قَنان *qinān* chicken coop, chicken house

قَن *qinn* pl. اقنان *aqnān*, اقنة *aqinna* slave, serf

قِنَة *qinna* galbanum (bot.)

قِنَة *qunna* pl. -āt, قَن *qunan*, قِنان *qinān*, قُنُون *qunūn* mountaintop, summit, peak

قُنُونَة *qunūna* slavery, serfdom

قِنِينَة *qinnina* pl. قَنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

قَن II to make laws, legislate; to determine, fix (a s.th.)

قَانُون *qānūn* pl. قَوَانِين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, precept, statute; law; code; tax, impost. (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الأساسي *(asāsī)* basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس *(jinnā'ī)* criminal law, penal law; قانون الاحوال *(šaḥsīya)* personal statute; القانون الدستوري *(dustūrī)* constitutional law; القانون الدولي *(duwālī)* international law; قانون المرافعات *q. al-murāfa'āt* code of procedure (jur.; Eg.); قانون اصول المحاكمات

الحقوقية do. (Syr.); قانون السلك الإداري *q. as-silk al-idārī* administrative law; قانون القانون *(kimāwī)* chemical formula; القانون المدني *(madanī)* civil law

قانونی *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدلي قانونی *(saidalī)* certified and licensed pharmacist; غير قانونی *qānūnī* illegal

قانونية *qānūniyya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*) regulation by law; rationing

مقنن *muqannin* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقنن *muqannan* determined, fixed; rationed; standard (in compounds), standardized

قاني *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal; channel; (*Leb.*) TV channel | القناة الانجليزية *(inglīzī)* the English Channel

قنب *qanb* pl. قنوب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, *qinnab* hemp (*Cannabis indica*; *bot.*) | خيط القنب *kaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread; قنب قماش *qumāṣ q.* hemp cloth, canvas

قنبی *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqnaḥ* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

قنبار ¹ *qunbār* (*ir.*) bast rug, bast runner

قنبور ² *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (*zool.*)

قنبورة ³ *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور ⁴ *qunbūr* hump, hunch | ابو قنبور *abū qunbūr* hunchback

قنباز *qunbāz* pl. قنابيز *qanābīz*² (*syr.*) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

قنبال ¹ *qanbal* and قنبلة *qanbala* pl. قنابل *qanābil*² troop of horsemen; troop, group, band

قنبال ² *qanbala* to bomb (s.th.)

قنبلة *qanbala* bombarding, bombardment

قنبلة *qunbula* pl. قنابل *qanābil*² bomb, bomb shell; grenade, shell | قنبلة حارقة *(ḍarriyya)* incendiary bomb; قنبلة ذرية *(ḡāziyya)* atomic bomb, A bomb; قنبلة غازية *(ḡāziyya)* gas bomb, gas shell; قنبلة مائية *(mā'iyya)* depth charge; قنبلة محرقة *(muḥriqa)* incendiary bomb; قنبلة منفجرة *(munfajira)* high-explosive bomb; قنبلة هيدروجينية *(haidrōjīniyya)* hydrogen bomb, H bomb; قنبلة يدوية *q. al-yad* (*obs.*) and قنبلة اليد *(yadawīyya)* hand grenade

مقنبلة (طائرة) *muqanbila* (*obs.*) bomber

قنبيط *qunnabīṭ* cauliflower

قنت *qanata u* (قنوت *qunūt*) to be obedient, submissive, humble

قنوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قنجة *qanja* pl. -āt, قناج *qināj* Nile boat

قند *qand* pl. قنود *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

مقنود *maqnūd* and مقند *muqannad* sweetened with *qand*

قندز *qunduz* and قندس *qundus* beaver

قندق *qandaq* pl. قنادق *qanādiq*² gunstock, rifle butt

قندلفت *qandalaft* pl. -īya sexton, sacristan (Chr.)

قندول *qandul* aspalathus (bot.)

قندیل *qindil* pl. قنادیل *qanādīl*² lamp; candlestick; candelabrum | قندیل البحر *q. al-baḥr* phosphorescing jelly fish; قندیل نطف *qandil* kerosene lamp

قنزعة *qunzu'a*, *qanza'a*, *qinzi'a* pl. قنازع *qanāzi*² tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قنص *qanaṣa i (qanṣ)* and VIII to hunt, shoot, bag (♠ s.th.); to hunt up (♠ s.th.), get hold (♠ of s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. الظروف of the circumstances, الفرصة *al-furṣa* of the opportunity, and the like)

قنص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قناص *qanaṣ* quarry, bag, game

قنیص *qanīṣ* game, quarry, bag, catch; hunter

قناص *qannāṣ* pl. قناصة *qannāṣa* hunter; sharpshooter

قناص *qāniṣ* pl. قناص *qunnāṣ* hunter

قناصة *qāniṣa* pl. قناص *qawāniṣ*² gizzard

○ قناصة *qāniṣa* pl. -āt tank destroyer (Syr.; mil.)

مقنوص *maqnuṣ* quarry, bag, catch

قنصل *qunṣul* pl. قناصل *qanāṣil*² consul | نائب قنصل and وكيل القنصل vice-consul; قنصل عام (*āmm*) consul general

قنصلی *qunṣulī* consular

قنصلیة *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قنصلیة عامة (*āmma*) consulate general

قنصلتو *qunṣulātō* consulate

قنط *qaniṭa a (qanaṭ)*, *qanaṭa u i* (قنوط *qunūṭ*) and *qanūṭa u* (قناطة *qanāṭa*) to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (♠ s.o.) IV do.

قنط *qanaṭ* and قنوط *qunūṭ* despair, despondency, desperateness, hopelessness

قنط *qaniṭ* and قنوط *qanūṭ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قناط *qāniṭ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹ قنطرا *qanṭara* to arch, span, vault (♠ s.th.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanāṭir*² arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة قنطرة regulator, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*kairīya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

قنطری *qanṭarī* bridgelike, like the arch of a bridge

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

² قنطرا *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطیر *qanāṭir*² *kantar*, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 256.4 kg) | قناطیر مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous sums

قنطاریون *qinṭārīyūn* centaury (Erythraea centaurium; bot.)

قنطرمه *qanṭarm* a pl. -āt snaffle, bridoon

قنع *qanī'a* a (*qana'*, قناع *qun'ān*, قناعه *qanā'a*) to content o.s., be content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (ا the face); to veil (ا the face, ه a woman); to satisfy, content (ا s.o.), give satisfaction (ا to); to convince (ب s.o. of); to persuade (ا s.o.) IV to content, satisfy (ا s.o.), give satisfaction (ا to); to convince (ا s.o.); to induce, persuade (ب s.o. to do s.th.), prevail (ب upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, be veiled, wear a veil VIII to content o.s., be content (ب with); to be convinced (ب of)

قنع *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنعا *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعه *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنعا *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنعا *qunū'* arms, weapons, armor; — (pl. اقناع *aqnī'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنوع *qunū'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

في ذلك مقنع له | قنعا *qanū'* sufficiency | that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

تقنع *taqannu'* mummery, masquerade

اقتناع *iqtinā'* satisfaction, contentment,

content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

مقنع *muqanna'* veiled; masked

مقنع *muqni'* convincing

مقتنع *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنفذ *qunfuḍ* pl. قناذ *qanāfiḍ*² hedgehog | قنفذ البحر *q. al-baḥr* or قنفذ بحري (*baḥrī*) sea urchin (*Echinus*; *zool.*); porcupine fish (*Diodon*; *zool.*)

قنقر *qanqar* kangaroo

قنال look up alphabetically

قنم *qanīma* a (*qanam*) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (*Mormyrus oxyrhynchus*)

اقنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānīm*² hypostasis, person of the Trinity (*Chr.*); basic element, substance, subsistent principle

قنا *qanā* u (قنا *qanw*, قنوا *qunūw*, قنوا *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (ا s.th.); to possess, own, have (ا s.th.); — قني *qanā* i (*qany*, قنيان *qunyan*) to acquire, gain (ا s.th.); — قني *qaniya* a (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (ا s.th.); to get, procure, purchase (ا s.th.)

قنوا *qunw*, قنوا *qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān*, قنوا *qinwān*, قنيان *qunyan*, قنيان *qinyān* bunch of dates

قنوة *qunwa*, قنوة *qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya*, قنية *qinya* acquisition, property

قناة *qanāh* pl. قنى *qanan*, *qunīy*, قناہ *qinā'*, قنوات *qanawāt*, قنایات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. اقنية *aqniya*, قنوات *qanawāt*) canal; channel; waterway; TV channel | قناة *q. banamā* Panama Canal; قناة دمعية (*dam'iya*) lachrymal canal; قناة السويس *q. as-suwēs* Suez Canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لانت قناتہ *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قنایة *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قنية *qunayya* cannula

اقى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتناء *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقتنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

تقنى *taqnī* look up alphabetically

قہر *qahra* a (*qahr*) to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (ا, ہ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (ا, ہ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (على s.o. to)

قہر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coercion, force; (eg.) annoyance, trouble, sorrow, grief; قہراً *qahrān* forcibly, by force; perforce, of necessity | قہر النفس *q. an-nafs* self-discipline, self-control

قہرة *quhra* compulsion, coercion, constraint, force

قہرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قہرى *q. as-sabab* forced smile; سبب قہرى (sabab) compelling reason

قہار *qahhār* conquering, vanquishing; القہار the Subduer, the Almighty (God)

قہر *qāhīr* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القہار the planet Mars

مصر القہرة *miṣr al-qāhira* or القہرة *al-qāhira* Cairo

قہارى *qāhīrī* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

مقہور *maḡhūr* conquered, overcome, humiliated, defeated; (eg.) sad, afflicted

قہرمان *qahramān* pl. قہارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قہرمانہ *qahramāna* (woman) housekeeper

قہقر *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *taqahqara* do.

قہقرہ *qahqura* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قہقرى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القہقرى to fall back, retreat, withdraw; رجع به القہقرى to take s.o. back into the past

تقہقر *taqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قہقہ *qahqahu* to laugh boisterously, guffaw

قہقہة *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horse-laugh

مقہقہ *muḡhīqih* side-splitting, hilariously funny

قہوى *qahwa* coffee; (pl. *qahawāt* and قہاوى □)

qahāwī) café, coffeehouse | قهوة سادة qahawī coffee without sugar

قہوائی qahwātī, qahawātī pl. -īya (syr.) coffeehouse owner

قہوجی qahwajī coffeehouse owner; coffee cook

مقہا maghan and مقہاء maghāh pl. مقاہ maqhāhīn café, coffeehouse

مقہایہ maqhāyī (yem.) café, coffeehouse

قہی qahīya a: قہی من الطعام (ta'am) and IV قہی من الطعام to have little appetite

قاه qāhin supplied with provisions

قوة see under قوی

قوب qāba u (qaub) to dig; to dig up, burrow, excavate, hollow out (the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قاب qāb small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | قاب قوسین (q. qausain) quite near, very close; imminent; قاب لمحۃ (q. lamḥa) in a moment

قوب qūb pl. اقواب aquwāb young bird, chick

قوباء qūbā', quwabā' and قوبة qūba, quwaba pl. قوب quwab tetter (med.)

قات qāta u (qaut, qūt, قیانة qiyāta) to feed, nourish, subsist, sustain, support (s.o.), provide for the support (of) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (on s.th.); to eat (s.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (s.th.)

قات qāt kat ('atha edulis Forskāl; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قات الرعیان q. قات الرعیان

ar-ru'yān a variety of lettuce (Lactuca inermis Forsk.; bot.)

قوت qūt pl. اقوات aquwāt nutriment, aliment, nourishment, food, viands | مواد القوت mawādd al-q. foodstuffs

تقویۃ taqwīta snack, quick bite

تقوت taqarwut nutrition, alimentation

المقیۃ al-muqīt the Feeder, the Nourisher (God)

قاح qāḥa u (qauḥ) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (the house) II to sweep (the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قاحة qāḥa pl. قوح qūḥ courtyard

قاد qāda u (qaud, قیاد qiyād, قیادة qiyāda, مقادة maqāda) to lead, lead by a halter (s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (s.th.); to drive, steer (e.g., an automobile), pilot (an airplane); to conduct, direct (an orchestra, choir); to pander, pimp IV to cause (s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (s.o.), yield, submit (to s.o.) VIII to lead; to lead away (s.o.); to be led X to retaliate

قاد qaud leadership; pandering, pimping

قواد qawad retaliation

قواد qawwād pander, pimp, procurer

قؤود qa'ūd tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

اقود aquwad² tractable, docile, amenable, manageable

قیاد qiyād leadership, guidance; leading rope, halter | سلس القیاد salīs al-q. tractable, docile, amenable, manageable, pliant;

القياد *sa'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قيادة *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); command; direction; (pl. -āt) leading body, controlling body (esp. of a party) | القيادة العامة (or) القيادة العليا ('ulyā, 'amma) supreme command; عجلة القيادة 'ajalat al-q. steering wheel (of an automobile); مجلس قيادة الثورة m. q. al-tawra Supreme Revolutionary Council

قيادي *qiyādī* leading, guiding, leader's

مقود *miqwad* pl. مقاد *maqāwid* leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *inqiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwād*, قادة *qāda* (classical also قود *quwwad*, قادات) leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; (formerly) caïd, native governmental officer heading a caïdate in Tunisia; steersman, helmsman; pilot (of an aircraft); conductor (of an orchestra, choir); captain (of a team; sport); lieutenant colonel (formerly, *Jord., Saudi Ar., mil.*) قائد الجيش *q. al-jaiš* army commander (*mil.*); قائد عام ('āmm) commander-in-chief (*mil.*); قائد الجيش (mil.); قائد الاعظم ('azam) generalissimo (*mil.*); (formerly, *Eg.*) قائد اساطيل جوى (*jawwī*) air marshal, lieutenant general of the air force, قائد اسطول جوى (*q. usṭūl*) air vice-marshal, major general of the air force, قائد جناح *q. janāḥ* wing commander, lieutenant colonel of the air force, قائد سرب *q. sirb* flight lieutenant, captain of the air force, قائد اسراب squadron leader, major of the air force, قائد فرقة (*q. firqa*) air commodore, brigadier general of the air force, قائد لواء جوى group captain of the air force (*mil.*); قائد الفکر *q. al-fikr* leading thinkers

قور II to make a round hole (a in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (a s.th.); to cut out in a round form, cut round (a s.th.) V to coil (snake) VIII اقرار *iqṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قور *qūr*, قيران *qīrān* hill; see also *qārru* under قر

مقورة *miqwara* gouge

تقوير *taqwīr* gouging, hollowing out

تقوية *taqwīra* neckline (of a garment)

مقور *muqawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

القوريناية *al-qūrīnā'īya* the Cyrenaics (*philos.*)

قوس *qawisa* a (*qawas*) to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (a s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaus* m. and f., pl. اقواس *aqwās*, قسي *qusīy*, قسي *qisīy* bow, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a bridge); violin bow, fiddlestick; semicircular table; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagittarius, the Archer (sign of the zodiac; *astron.*); the ninth month of the solar year (*Saudi Ar.*; cf. حمل *ḥamal*) | قوسين *(qusain)* in parentheses; قوس *q. quzāḥ* rainbow; قوس الدف *q. an-nadf* teasing bow (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; لام يابقا لم يبق في قوس صبرى منزع *lam yabqa fi q. sabrī minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قويسة *quwaisa* sage (bot.)

مقوس *muqawwas* bent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqwāš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قاووش *qāwūš* pl. قواویش *qawāwīš*² prison cell

□ قواس *qawwās* see قواس *qawwās*

(قوض) قاض *qāḍa u (qawḍ)* to demolish, tear down, wreck, raze (a building), strike (a tent) II do.; to break off (s.th.); to smash (s.th.) V to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to desist (عن from), give in, give way (عن to)

تقويض *tagwīḍ* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقاوضة *muqāwaḍa* barter, exchange, interchange

¹ قوط *qawṭ* pl. اقواط *aqwāṭ* flock of sheep

² القوط *al-qūṭ* the Goths

قوطی *qūṭī* Gothic

³ قوطة *qawṭa* small basket for fruit; date basket

⁴ قوطة *qūṭa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwā'*, اقوع *qī'ān*, قاع *qā'* pl. قيعان *qī'ān*, (قوع) *aqwā'* plain, lowland; bottom, lowest part; lowest place or rank (e.g., in sport); wave trough (*phys.*); floor (of a mine or valley); gulf, abyss | قاع البحر *q. al-baḥr* ocean floor, bottom of the sea;

قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. -āt paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); قاعة التدريس lecture room, classroom; قاعة الطعام *q. aṭ-ṭa'am* dining room; messhall; قاعة العرش *q. al-'arš* throne room; قاعة المطالعة *q. al-muṭāla'a* reading room, study hall; قاعة الافراح banquet hall, ballroom; قاعة ملكية (*malakiya*) throne room

¹ قاق (قوق) *qāqa u (qauq)* to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (*syr.*) raven | قاق الماء cormorant (*zool.*)

ام قويق *umm quwaiq* (eg.) owl (*zool.*)

² قاووق and قاووق *pl. قواووق* look up alphabetically

القوقاز *al-qauqāz* and القوقاس *al-qauqās* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāzīyūn* the Caucasians

وقع *II taqawqa'a* to pull back into one's shell (snail-like), withdraw within oneself

قوقع *qawqa'* seashells

قوقعة *qawqa'a* pl. قواقع *qawwāqi'*² snail

¹ قول *qāla u (qawl)* to speak, say, tell (a s.th., ل to s.o.; عن *s.th.* about or of), utter, voice (a s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.th.); with على: to speak against s.o. speak ill of

s.o., tell lies about s.o.; to compose (هـ a poem, verse, poetry) | قال برأسه (bi-raʿsihi) to motion with the head, signal, beckon; مثل في المثل qīla fi l-maṭal the proverb says; ولا يقال أن (inna) one cannot say that..., let no one say that...; أو قل au qul or, or rather, or say even...; وقل مثل هذه في (wa-qul miṭla) or وكذلك قل في or وقل مثله في the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (هـ with s.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (هـ with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (هـ with s.o.) V to fabricate lies, spread rumors (على about s.o.); to pretend, allege, purport (هـ s.th.) | تقول الاقاول (aqāwila) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

قيل qīl wa-qīl and قال qāl wa-qāl long palaver; idle talk, prattle, gossip

قالة qāla speech, talk | سوء القالة suʿ al-q. malicious gossip, backbiting, defamation

قول qawḍ pl. أقوال aqwāl, أقاويل aqāwīlʲ word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. أقوال also: testimony (in court); أقاويل sayings, locutions; proverbs | قولاً وقولاً qūlan wa-ʿamalan or بالقول والفعل (fiʿl) by word and deed; أقوال testimonies, depositions, evidence, evidence | أعطى قوله aʿṭā qaulahū to make one's bid (at an auction); قول مأثور (ʿijāz) the doctrine of the imitability of the Koran

قولة qawla (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قولة quwala garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قوال qawwāl garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول miqwal pl. مقاول maqāwīlʲ phonograph, gramophone, talking machine

مقال maqāl speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة maqāla pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية (iftitāḥiya) editorial, leading article

مقاوله muqāwala talk, conversation, parley, conference; dispute; — (pl. -āt; eg.) contractual arrangement, mutual agreement (على on a job to be done); contract; agreement; closing of a business deal | بالمقاوله by the job, by the contract, by piece (work)

تقول taqawwul pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل qā'il pl. قول quwwal saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.th.)

مقول maqūl pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | المقولات العشر (aṣr) the ten categories (philos.)

مقولة maqūla a word (= short talk or written statement about s.th.)

مقاول muqāwīl pl. -ūn contractor, (specif.) building contractor

قول² (Turk. kul) qāl wing of an army, army corps; صاغ قول اغاسى see صاغ (alphabetically), قول اغاسى see قول²

قوبل qaulaba (from قالب qālab) to cast, mold, form (هـ s.th.)

قوبلة qaulaba casting, forming, molding

قولة qaulaha pl. قول qawāliḥ² (eg.) cob (of corn, and the like)

قولنج qaulanj colic

قولون *qolōn colon (anat.)*

(قوم) *qāma u* (قومة *qāuma*, قیام *qiyām*) to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voice, noise, wind); قام عليه to rise or turn against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; له قام to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to take off (airplane); to betake o.s., go (الى to); to come to pass, take place; to be on-going; to happen; to stand; to remain standing; to be, exist, be existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do s.th.), start (يُفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على s.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) قام البرهان على (burhān) proof had been furnished for; قام بأعباء (bi-a'bā'i l-hukm) to assume the burdens of government, take over power; قام بأوده (bi-awadihi) to provide for s.o.'s need, provide s.o. with barest subsistence, keep s.o. barely alive; قام بدور (bi-daurin) to play a part; قام بذاته to be independent, exist by itself; قام بشأنه (bi-ša'nihi) to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه to do one's duty; قام بوعده (bi-wa'dihi) to keep one's word; قامت الحرب على ساق (harb) the war was or became violent, flared up;

war broke out; قام الحق (haqq) truth became or was manifest; قامت الصلاة (ṣalāh) "the communal prayer begins herewith" (ritual phrase spoken by the imam); قام على قدم وساق (qadamin wa-sāqin) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة قاموا قومة (qāumata rajulīn) they rose to a man; لم تقم له قائمة بعد lam taqum lahū qā'imatun ba'du he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم إلا أعداء قائمة there is no resistance against the enemies; قامت قیامته (qiyāmaihū) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; قامت قیامته ل (من) to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.; قام في وجهه (wajhihī) to resist, oppose, defy s.o.; قام في طريقه to stand in the way of s.th.; قام مقامه (maqāmahū) to replace s.o., substitute for s.o., deputize for s.o., take s.o.'s place; to serve as or instead of s.th., take the place of s.th., replace s.th.; قام منه مقامه to take the place of s.o. with s.o.; قام وقعد (wa-qa'ada) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by s.th.); لا قام ولا قعد not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (s.th.); to create, shape, form, arrange, set up (s.th.); to straighten, make or put straight (s.th.); to arrange well, do properly (s.th.); to put in order, fix, set going (s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (s.th.); ○ to rectify (el.); to estimate, assess, appraise, value, rate (s.th. at) لا يقوم بشئ | lā yuqawwamu bi-ṭamanin inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (s.o.); to fight, combat (s.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (في with s.o. because of s.th.); to withstand (s.o.), hold out, hold one's own (s.o. against), be on a par (s.o. with s.o.), equal, match (s.o.), measure up (s.o. to s.o.) لا يقاوم |

yuqāwamu irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (▲ s.th.); to make (● s.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (● s.o.); to lift up, elevate (▲ s.th.); to set up, raise, erect (▲ s.th.); to start, originate, found, call into being (▲ s.th.); to fix, determine (▲ s.th.); to appoint, nominate, install (● ● s.o. as); to commission s.o. with the management of s.th.; to agitate, rouse, excite (▲ s.th.); to bring about, set up (▲ s.th., e.g., a fair, a public event); to hold (▲ a meeting, a ceremony, a competition, etc.), celebrate (▲ a festival), put on, stage, organize (▲ a celebration, a pageant, etc.), give (▲ a reception); to occupy o.s. constantly (▲ with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (ب in); to dwell (على on), persist (على in), keep, stick (على to) | اقام اوردہ (*awadahū*) to provide for s.o.'s need, provide s.o. with barest subsistence, keep s.o. barely alive; اقام البرهان الخلی علی (*burhāna l-jaliya*) to furnish the unmistakable proof for ..., clearly prove s.th.; اقام الحجة (*hujjata*) to protest, lodge a protest; اقام حسابا ل (*hisāban*) to render account to s.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make s.o. or s.th. one's concern; اقام الشعائر اقام الدلیل علی ان (*dīniya*) to perform the liturgical rites; اقام الصلاة (*salāta*) to perform the ritual prayer; اقام العدل (*adla*) to administer justice, handle the law; اقام علاقات (*alāqāt*) to take up, establish relations (▲ with a country; *pol.*); اقام القداس علی (*quddāsa*) to read the Mass for s.o.; اقام (*quddāsa*) to take legal action against s.o., sue s.o.; اقام له وزنا (*waznan*) to set great store by s.th., attach importance to s.th., make much of s.th.; لا یقام له وزن (*yuqāmu, wazn*) to be negligible, be of no consequence; اقام مباراة (*mubārātan*) to stage a contest; اقامه مقامه (*maqāmahū*) to make

s.o. take the place of s.o. else, make s.o. replace s.o. else, substitute s.o. for s.o. else; اقام نفسه مقام الخلی (*naṣahū maqāma l-ḥāmī*) to pose as the protector; اقامه واقعه (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; اقام الدنيا واقعه (*dunyā wa-aq'ada-hā*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; لا یقیم له قیامة (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.s. up; to stand upright, stand erect; to be or become straight; to stretch straight ahead (road); to be sincere, honest; to be right, sound, proper, in order; to keep, stick (فی to s.th.) | استقام له الکلام فی (*kalāmu*) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم *qawm* pl. اقوام *aqwām* people; crowd or group of people; tribe; nation | قومه | قومه his relatives, his family members; his (fellow) tribesmen; عالم الاقوام ethnographer, ethnologist; سيقول قوم ان (*inna*) some people will say ...

قومة *qawma* rising; uprising, revolt

قومی *qawmī* national; ethnic, racial; قومیات national traits; (pl. -iyya) "goumier" (formerly, a member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa); (pl. -ūn) nationalist | فريق قومی national team (sport); مسرح قومی (*masrah*) national theater

قومیة *qawmīya* nationalism; (pl. -āt) nationality

قامة *qāma* stature, figure, build, frame (of a person); fathom (measure of length = 3 feet); stand, support, tripod

قیم *quyy* m valuable, precious; straight, right; being in charge (على of), responsible (على for); caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة *al-quyyima* the true

faith | كتب قيمة (*kutub*) valuable books

قيمة *qīma* pl. قيم *qiyam* value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | لا قيمة له *qīmata* worthless; ذو قيمتين *ḍū qīmatain* bivalent; متعددة القيمة *muta'addid al-q.* polyvalent, multivalent; شيء له قيمته *s.th. of considerable value*; قيمة مضافة (*mudāfa*) added value, surplus value (*econ.*); فلسفة القيم *falsafat al-q.* philosophy of values, axiology

قيمي *qīmī* relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (*Isl. Law*) | مال قيمي *mal qīmī* nonfungible things, nonfungibles (*Isl. Law*)

قوام *qawām* upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام *qiwām* support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance, subsistence, livelihood | قوام اهله *q. ahlihī* the provider, or supporter, of his family

قوام *qawwām* manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (على of *s.th.*)

قوامه *qiwāma* guardianship

قويم *qawīm* pl. قيام *qiyām* straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام *qiyām* rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of *s.th.*); concern (على for *s.th.*), attentiveness

(على about *s.th.*); support, stay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | إلى ال قيام الساعة *till doomsday*, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهله *q. ahlihī* the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل (*amal*) performance; working, functioning; قيام المشروع *coming about or realization of a project*; قيام! *stand up!* (command in school)

قيامه *qiyāma* resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة *īd al-q.* Easter; يوم القيامة *yaum al-q.* the day of resurrection, the day of final judgment; قامت القيامة (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (عن) قامت قيامته ل *to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.*; لم تقم القيامة (*taqum*) the resurrection hasn't come yet, i.e., don't get so excited! you have plenty of time, you still have to wait

القيوم *al-qayyūm* the Everlasting, the Eternal (God)

اقوم *aqwam*² straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم *miqwam* plowtail, plow handle

مقام *maqām* pl. -āt site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position, rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*); denominator (of a fraction; *arith.*) | في المقام *(auwal)* primarily, first of all; مقام إبراهيم *on this occasion*; مقام إبراهيم *small building near the Kaaba in Mecca* (housing a stone with Abraham's footprints); مقام الحديث *topic of the conversation*; المقامات السياسية (الرسمية) *(siyāsīya, rasmiyya)* the political (official) agencies; صاحب المقام الرفيع (formerly) title confer-

red upon the holder of the order of "Collier Fouad I" established by Fuad I in 1936; كان عندي في مقام والدی (m. wālidi) he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under قم

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhymed prose

تقويم *taqwīm* pl. تقاویم *taqāwīm*² raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, reshaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (el., radio); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجورى the Gregorian calendar; تقويم زمنی (zamanī) chronology; علم تقويم البلدان 'ilm t. al-bul-dān geography; تقويم كفاءات t. kaḥā'āt evaluation of job qualifications

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); resistivity (techn.); firmness, bearing capacity (of ground; arch.); resistance (el.) | مقاومة جوية (jawwīya) anti-aircraft defense; مقاومة سلبية (salbīya) passive resistance; مقاومة التھصر m. at-taḥaṣṣur breaking strength (of a material); مقاومة دون passively, unresistingly

اقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant, of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (Maḡr.) residentship, office of resident | اقامة الشعائر الدينية (diniya) performance of

the religious ceremonies, celebration of the divine service; اقامة العدل i. al-'adl administration of justice; محل الاقامة mahall al-i. (place of) residence, domicile; address; اقامة جبرية (jabriya) house arrest

استقامة *istiqāma* straightness; upright posture or stance; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قائم *qā'im* pl. قوام *quwwām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; lying, located (of a place); visible, conspicuous; obvious, evident; established; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; being in charge (على of), responsible (على for), watching over (على s.th.); revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to); — upright post, goalpost (sport) | قائم باعمال المفوضية قائم بالاعمال (bi-a. al-muḥawwaḍiyya) chargé d'affaires (dipl.); قائم برأسه قائم بذاته قائم بنفسه (bi-ra'sihī) and (bi-naḥsihī) self-existent, independent; في قائم حياته (q. ḥayātihī) during his lifetime; قائم الزاوية q. az-zāwiya rectangular, right-angled; الزاوية القائمة q. aṣ-ṣubḥa highly questionable, obviously suspect; وزن قائم (wazn) gross weight; وثب قائما to jump up from one's seat, jump to one's feet

قائمقام *qā'im-maqām*, *qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qaḍā'*, approx.: district president (Ir., Syr., Leb.); colonel (formerly, Eg., Jord.; mil.)

قائمقامية *qā'im-maqāmīya*, *qā'imaqāmīya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qaḍā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main

support, pillar; (pl. also -āt) list, roster, register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. at-ta'ām* menu, bill of fare; قائمة المرشحين *q. al-murraṣṣahīn* slate, list of candidates; تقوم لهم قائمة (*taqūmu*) they endure, they have stamina, they stand their ground; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (*el., radio*); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-ḥayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; — (pl. -ūn) opponent, adversary, antagonist; resistance fighter (*pol.*)

مقيم *muqīm* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (*dipl.*) | مقيم بواجباته (*bi-wājibātihī*) dutiful, conscientious, loyal; مقيم عام (*'āmm*) Resident General (formerly, *Tun.*)

مقيمى *muqīmī* residential

مقيمية *muqīmīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also under قم

مستقيم *mustaqīm* upright, erect; straight;

dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قوميسر (Fr. *commissaire*) *qomisēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya*² Konya (city in Anatolia)

قوه II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوون see قواوين (alphabetically)

قوى *qawiya* a (قوة *quwwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (على in or about s.th.), have influence (على over s.th.); to be sufficiently strong (على to do s.th.); to be able to cope (على with s.th.), be able to manage or tackle (على s.th.); to be superior (على to s.o.); — (ق *qiyy*, قواية *qawāya*) to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — (قوان *qawan*) to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengthen, fortify, consolidate, invigorate, brace (ه ه s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (ه s.o.); to intensify (ه s.th.) III to vie or compete in strength (ه with s.o.); to equal, match (ه s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (ه s.th.) X = V

قواء *qawā'*, *qiwā'* and قی *qiyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قوی *qawan* hunger, starvation

قوة *quwwa* pl. -āt, قوی *quwan*, *qiwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قووات *quwwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; inherently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-quwwatin wa-jalā'in* (to speak) loud and distinctly; منسرق القوة *munsariq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*iḥtiyāṭiya*) reserves (*mil.*); قوة الاذاعة *q. al-iḍā'a* transmitting power (*radio*); قوة الارادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظه *q. al-ḥafẓa* memory; قوة الحدود *q. al-ḥudūd* frontier guard, border guard; قوة حصان *q. ḥiṣān* horsepower; قوة الاحتمال *q. al-ḥiṣān* durability, endurance (of a material or of goods); قوة خاصة (*kāṣṣa*) commando, special troop; قوة خفيفة *q. al-ḥafẓa* light, mobile task force (*mil.*); ○ قوة دافعة (*ḍāfi'a*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية (*ḍifā'iya*) total defense potential; ○ قوة سطحية (*saṭḥiyya*) surface task force (navy); قوة and قوة الشراء *q. al-ṣawā'* buying capacity, purchasing power (*econ.*); قوة الصوت *q. al-ṣawt* volume, intensity (radio); قوة عاقلة *q. al-ʿaql* intellectual power, faculty of perception; قوة عراك *q. al-ʿaḳ* combat force; قوة العمل *(amal)* working power; output capacity; قوة القانون *q. al-qānūn* legal force; قوة قاهرة *q. al-qāḥira* force majeure; قوة مركزية *(markazīya)* central power; قوة مركزية جاذبة *(markazīya)* centripetal force; قوة مضادة *(muḍādda)* centrifugal force; قوة طاردة *(muḍādda)* anti-aircraft defense; قوة معنوية *(ma'nawīya)* moral strength, morale, spirit; قوة النبت *q. an-nabt* germinative faculty; قوة نظامية *(niẓāmīya)* regular army; قوات برية وبحرية وجوية *(barriya)*

wa-bahriya wa-jawwīya) ground, sea and air forces; القوات المسلحة (*musallaha*) the armed forces; قوات الامن *q. al-amn* security forces, police troops; قوات العاصفة *q. al-miḡallāt* storm troops; قوات المظلات *q. al-miḡallāt* paratroopers, airborne troops (*mil.*); قوات الردع *q. ar-rad'* (international) peacekeeping forces; قوى خالقة *q. al-ḥalqa* creative powers; قوى العمل *q. l-'amal* work force, labor force; قوى منتجة *(muntija)* productive powers or forces; ألعاب القوى *q. al-ʿalab* athletics, specif., track and field

قوی *qawīy* pl. اقویاء *aqwīyā'*² strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى العارضة *eloquent*, quick-witted

اقوی *aqwā* stronger

تقوية *tuqwiya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تقاوی *taqāwī* (*eg.*) seed (for sowing)

اقواء *iqwā'* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقو *muqawwin* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwiyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوی *muqawwan* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوی *(waraq)* cardboard, pasteboard

قوی *qiyy* see قی

(قء) *qā'a* i (قء) *qay'* to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قیاء *quyā'* vomit, that which is vomited

مقیئ *muqayyi'* pl. مقیئات *muqayyi'āt* a vomitive, an emetic | الجوز المقیئ *(jauz)* nux vomica

قيتار *qītār* pl. قياتر *qayātīr*², قيثار *qītār* and قيثارة *qītāra* pl. قياتر *qayātīr*² guitar; lyre | قيثار الكترولني (*elektrōnī*) electric guitar

(قاح) *qāha i (qaiḥ)* to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قيح *qaiḥ* pl. قيوح *quyūḥ* pus, matter

تقيح *taqayyuh* suppuration, maturation, purulence

متقيح *mutaqayyih* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (س.و. ب) with; also fig.: to bind or tie s.o. to; to limit, restrict, confine, qualify (س.ث.); to impose restrictions (س.و. on s.o., on s.th.), set bounds (س.و. to s.o., to s.th.), curb, check (س.و. s.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (س.ث.); to write, write down, note down (س.ث.), make a note, take notes (س.و.); to enter, book (س.ث.); to register, record (س.ث., also fig., of the eyes); to enroll (س.و. in a list or register); to charge (س.ث. to s.o.'s account), debit (س.و. with s.th. s.o.); to place s.th. (س.و.) to s.o.'s credit (ل), credit (ل س.و. with s.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (ب to, by, e.g., by an obligation); to be limited, restricted; to enroll, have one's name registered

قيد *qaid* pl. قيود *quyūd* (also اقياد *aqyād*) fetter, shackle, chain; bond, tie; strap, thong; — (pl. قيودات) record, booking, entering, entry, registering, registration, registry; enrollment (e.g., at matriculation); — fixation, determination, specification, stipulation; document; limitation, confinement, restriction, qualification, reservation; condition, proviso; amount, measure, degree; distance | قيد الاسنان *gum(s)*; قيد الانساب *genealogical tree*, family tree; من غير قيد او رابط without any reservation, without qualification; بلا

قيد ولا شرط (*šarf*) without any reservation, without qualification; with no strings attached; unconditional; قلم القيودات *qalam al-quyūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; بقيد الحياة *bi-q. il-ḥayāh* or على قيد الحياة (still) alive, living; قيد شعرة *qaida ša'ratin* by a hair-breadth, within a hair's breadth; قيد انملة ... لا *lā ... qaida unmulatin* not one inch, not one iota; على قيد ساعات معدودة (*q. sā'ātīn*) within a few hours; على قيد عشرة at a distance of 10 km; على قيد كيلومترات (*q. l-baṣari*) within sight

قيد *qaida* (prep.) under, subject to, the object of, in the process of, in the stage of | المشروع قيد الدرس (*dars*) the project is being studied, is under consideration; المسألة قيد البحث (*mas'ala, baḥṭ*) the affair is subject to investigation, is being investigated

قيدي *qaidī* booking-, registration- (in compounds), e.g., رسوم قيديّة booking fees, registration fees

تقييد *taqyīd* pl. -āt, تقييد *taqāyīd*² fettering, shackling, tying, binding; reservation, qualification; limitation, restriction, confinement, curtailment; entry, registry, registration, booking | التقييد النسل *t. an-nasl* birth control; رسم التقييد *rasm at-t.* registration fee

تقييد *taqayyud* pl. -āt a being bound, obligation, tie, bond; restriction, limitation, confinement

مقيد *muqayyad* fettered, shackled, bound, tied, tied down; limited, restricted, confined; booked, registered | ملك غير مقيد unlimited, unrestricted; ملك مقيد (*mulk*) constitutional monarchy; بالون مقيد captive balloon

قود قيادة and قياد² see قود

قير II to tar, pitch (س.ث.)

قار *qār* and قير *qīr* tar; pitch

أبو قير see أبو قير

قيراط *qīrāṭ* pl. قاراريط *qarārīṭ*² inch; a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{32}$ قدح = 0.064 l); a square measure (*Eg.* = $\frac{1}{24}$ فدان = 175.035 m²); kerat, a weight (*Eg.* = $\frac{1}{16}$ درهم = 0.195 g); carat (fineness of a gold alloy)

قيروان *qairawān* pl. -āt caravan

القيروان *al-qairawān* Kairouan (city in NE Tunisia)

(قياس) *qāsa* i (*qais*, قياسي *qiyās*) to measure, gauge, measure out (a s.th.), take the measurements (a of); to try on (a a garment); to weigh, judge (a s.th., ب, by analogy with s.th. else), draw analogous conclusions (على from s.th., a for s.th. else); to compare, correlate, bring into relation (على or ب a s.th. with, also الى a), proportion (على or ب a s.th. to, also الى a) *wa-qis 'alaihi* and so forth II to measure (a s.th.) III to compare (between two things, a s.th., ب or ب with or to) VIII to measure (a s.th.); to imitate, follow (ب s.o.), take after s.o. (ب)

قياس *qiyās* pl. -āt, اقيسة *aqyisa* measure, measurement; mensuration; dimension; scale; size (of shoes, clothing); exemplar, example; reference, relation; record (*athlet.*); comparison; analogy; deduction by analogy; deduction, logical conclusion, syllogism (*philos.*) | قياسي على ذلك by analogy (with it), analogously (to it); correspondingly; بالقياس الى in comparison with, (as) compared to; in proportion to, in relation with; with reference to, with respect to; with regard to; على القياس by analogy; regular; after the model, accordant with the model; اخذ قياسه illogical; بغير قياس to take s.o.'s measure (tailor); متناسب القياس

mutanāsib al-q. fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; عالمي *'ālamī* world record; فاسد قياس wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, paralogism; شريط القياس tape measure, tape-line; علم الاقيسة السيكولوجية *'ilm al-a. as-sikolōjīya* psychometry (*psych.*)

قياسي *qiyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical; record (in compounds) | رقم قياسي (*raqm*) record (*athlet.*); كميات قياسية (*kammīyāt*) record amounts or quantities

قياس *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقاييس *maqāyīs*² measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; standard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | تحت المقياس substandard; مقياس *m. al-tayyār* ammeter (*el.*); مقياس *m. al-jahl* voltmeter (*el.*); الجهد مقياس *m. al-ḥarāra* thermometer; الحرارة مقياس *m. al-irtifā* altimeter (aviation); الارتفاع مقياس *m. az-zalāzil* seismograph, seismometer; الزوايا مقياس *m. az-zawāyā* protractor; السرعة مقياس *m. as-sur'a* tachometer, speedometer (auto); الكهربائية مقياس *m. al-kahrabā'īya* electrometer; المطر مقياس *m. al-maṭar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; المغنطيسية مقياس *m. al-maġnāṭīsiya* magnetometer; التنفس مقياس *m. al-tanāffus* spirometer (*med.*); الطول مقياس measures of length, linear measures; المسطحات مقياس *m. al-musaffaḥāt* square measures; do.; السطح مقياس *m. al-ḥajm* cubic measures; الحجم مقياس *m. al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, men-

uration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقايضة *muqāyasa* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قیسری *qaisarī* pl. قیاسر *qayāsir*², قیاسرة *qayāsira* big, large, huge, enormous

قیسریة *qaisariya*² Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قیساریة *qaisariya* pl. قیاسر *qayāsir*² large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; *qaisariya*² Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قایش pl. قوايش look up alphabetically

قیسانی *qishānī* faience; glazed tiles; glazed earthenware; (eg.) porcelain, china

قیسانة *qishāna* sunfish, moonfish

قیسار *qaiṣar* pl. قیاسر *qayāsir*², قیاسرة *qayāsira* Caesar; emperor, kaiser; tsar

قیسری *qaiṣarī* Caesarean; imperial; tsarist; العملية القیسریة (*amaliya*) Caesarean section (*med.*)

قیسریة *qaiṣariya* kaiserdom, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; tsarism; Caesarean section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قَادَا *qāda* i (*qaiḍ*) to break, crack, split, cleave, burst open (s.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من s.th.)

s.th. for) II to foreordain, destine (ل s.th. to s.o.; of God); to lead, send (s.o., ل to s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (ه s.th. to s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قیض *qaiḍ* eggshell; barter, exchange; article of exchange, barter object, equivalent

قیاض *qiyāḍ* barter, exchange

مقايضة *muqāyaḍa* barter, exchange; barter trade, bartering; trading, barter (*Isl. Law*); compensation, barter transaction, barter deal

قطن see قیطان

قیطوس *qīṭūs* Cetus (*astron.*)

قَاظ *qāza* i (*qaiḥ*) to be blistering hot (day)

قیظ *qaiḥ* heat of summer; high summer, midsummer, dog days; lack of rain, drought, aridity قیظ النهار | *q. an-nahār* daytime heat

مقیظ *maqīḥ* summer residence

قَائِظ *qā'iz* scorchingly hot, midsummery, canicular

قیف II to follow (s.o.'s tracks); to study, examine, investigate (s.th.); to criticize (s.th.)

قیافة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a track); make-up, guise, costume

قیقب *qaiqab* maple (*bot.*)

قَالَ *qāla* i (*qail*, قَائِلَة *qā'ila*, قَائِلَة *qailūla*, قَائِل *qīl*) to take a midday nap; to hold siesta II do. IV to abolish, repeal, annul (s.th.); to cancel, abrogate, rescind, revoke (s.th., esp. a sale); to depose,

dismiss, discharge (ه s.o.; also with من *min al-mansib* from his office); to free, release, exempt (ه s.o., من from an obligation) | اقال الله عثرتك ('*atrataka*) may God regard your offense as undone; اقاله من عثرته ('*atratihī*) to steady one who has stumbled X to demand the cancellation, seek the abrogation (ه of a sale); to ask (ه s.o.) for exemption, release, or annulment; to request to be released from office, tender one's resignation, resign (من or عن from an office); to resign one's commission, quit the service; to ask s.o.'s (ه) pardon, apologize (ه to s.o.)

قيل *qail* pl. اقيال *aqyāl* princeling; chief, chieftain

قيلولة *qailūla* siesta; midday nap

مقيل *maqīl* resting place, halting place

اقالة *iqāla* cancellation, abrogation, rescission, revocation (esp. of a sale); abolishment, abolition, repeal, annulment; deposition, dismissal, discharge from an office

استقالة *istiqāla* resignation, withdrawal (from office); retirement; (pl. -āt) withdrawal, voluntary elimination (sport)

قائلة *qā'ila* midday nap; noon, midday

مستقيل *mustaqīl* resigned from office, retired, discharged

قيلة *qīla*, مائية *mā'iya* hydrocele (med.)

قيم II to rate according to value, evaluate (ه s.o., ه a.s.th.); to assess (ه a situation); to interpret (ه e.g., statistics); to rate or value highly (ه a.s.th.)

قيوم and قيمى, قيم, قيامة, قيام قوم see under قوم

تقييم *taqyīm* evaluation (e.g., of abilities); expert opinion (about the value of s.th.), rating (of s.o.); interpretation, evaluation (e.g., of statistics)

قین *qain* pl. قيون *quyūn* blacksmith

قينة *qaina* pl. -āt, قيان *qiyān* songstress, singer; lady's maid

مقينة *muqayyina* lady's maid

ام القيون see under ام *umm*

ك

ك¹ abbreviation of كانون *kānūn*, ١ كانون for ١ كانون الثانى for ٢ كانون الاول December, ٢ كانون for ٢ كانون الثانى for ٢ كانون الاول January (see under ك^٢); ك^٢ (= ك^١) for ك^١ كيلومتر km

ك^٢ *ka-* (with foll. genit.) as, like; all but, as good as; as, in my (your, etc.) capacity of | كالاول *ka-l-awwal* as before, as at the beginning, as from the outset; كهذا *ka-hādā* such, e.g., رجل كهذا *rajulun ka-hādā* such a man, a man like this; هم *ka-l-mujmī'ina* كالجميعين على ذلك they are

as good as unanimous about it, they are practically agreed on it; انا كسلم *anā ka-muslimin* I (in my capacity) as a Muslim

كانا *ka-anna* and كانما *ka-anna-mā* (conj.) as if, as though; it is (was) as if | كانى بها *ka-annī bihā* (with imperf.) it is like seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

كذا *ka-dā* so, thus, that way; so and

so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | وكذا وكذا so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many; مكان كذا وكذا *bi-makāni k.* at such and such a place; عمره كذا سنوات *'umruhū k. sanawāt* his age is so-and-so many years

كذلك *ka-dālika* so, like this, thus; equally; likewise

كما *ka-mā* (conj.) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | ان كما *ka-mā anna* as, just as, quite as, as also, as on the other hand; كما هو such as it is; as things are, such being the matter; كما لو كان حاضرا as if he were present

كاب¹ (Engl.) *kāb* cap

مدينة الكاب² *madīnat al-kāb* Cape Town

كآبة *ka'āba*, كآبة *ka'b*, كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'iba* a (كآبة *ka'āba*) to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrieve, distress, worry (• s.o.); to depress, dishearten, discourage (• s.o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

كآبة *ka'āba* and كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'b* and كآبة *ka'iba* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

كآبة *ka'ib* and كآبة *ka'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

مكتئب *mukta'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

كباريه see كباريه

كاب² = كابر *kabar* (q.v.)

كابريوليه *kabrōlēh* pl. -āt cabriolet

كابيل¹ (Fr. *câble*) *kābil* pl. -āt, كوابيل *kawābil* cable

كابول² *kābul* Kabul (capital of Afghanistan)

كابل *kābuli* Kabuli, of Kabul; (eg.) mahogany wood

كبوريا see كجوريا (alphabetically)

كبون (Fr.) *kabūn* pl. -āt coupon

كابين (Fr. *cabine*) *kābīn* pl. كبائن *kabā'in*, كابين *kabāyin* cabin

كاتدرائية *kātidrā'iya* pl. -āt cathedral

كاتو (Fr.) *gātō* cake, piece of pastry

كاتود *kātūd* cathode (el.)

الكاثوليك *al-kāṭūlik* the Catholics

كاتوليكي *kāṭūlikī* Catholic; (pl. -ūn) & Catholic

كاخية *kākiya* pl. كواخ *kawāḳin* butler, steward

كاد¹ *kād* anacardium (bot.) | كاد هندي (*hindī*) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

كاد² *ka'ada* a to be sad, distressed, worried

كادام *ka'dā*² sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | عتبة كادام (*'aqaba*) insurmountable obstacle

كؤود *ka'ūd*: عتبة كؤود (*'aqaba*) insurmountable obstacle

کادر (Fr. *cadre*) *kādir* pl. کواڈر *kawādir*² cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization; qualified and politically trained staff of personnel (party); (eg.) payroll group (of officials, employees); (Alg.) pl. کواڈر functionaries, administrative officers

کادمیوم *kadmiyom* cadmium

کار *kār* pl. -āt work, job, occupation, business; calling, vocation, profession, trade | ابن کار *ibn k.* (eg.) artisan, craftsman; عداوة الکاکار *adawat al-k.* artisans, craftsmen; trade rivalry

کراتشی see کراتشی

کارت (Fr.) *kart* pl. کروت *kurūt* (eg.) card

کارتون (Fr.) *kartōn* pl. کراتین *karātīn*² card-board, pasteboard; (pl. -āt) carton; — (Engl.) *kartūn* cartoon | فلم کارتون cartoon film

کارڈینال *kardīnāl* pl. کراڈلہ *karādīla* cardinal

کارنہ (Fr. *carnet*) *karnēh* pl. -āt (eg.) identity card (e.g., for students); transportation pass (on buses); membership card

کارو (It. *carro*) *karrō* pl. کاروہات *karrōhāt* (eg.) cart, wagon | عربیہ کارو *araba karrō* do.; — (Fr. *carreau*) *kārō* pl. کاروہات *kārōhāt* (eg.) square

کاری = کری *karri* curry

کاربہ (It. *carretta*) *karēta* pl. -āt (eg.) two-wheeled horse-drawn carriage

کاریکاتورہ *karikātūrīya* caricature, cartoon

کاز *gāz* = گاز *gāz* gas; (leb., saud.-ar.) kerosene

کازینو (It. *casino*) *kazīnō* pl. کازینوہات *kazīnohāt* nightclub; (eg.) *kāzino* pl. *kazīnohāt* outdoor restaurant

کاس *ka's* f., pl. کؤس *ku'ūs*, کئاس *ki'ās*, کاسات *ka'sāt* cup (also victory trophy); drinking glass, tumbler; goblet; chalice, calix; calyx (bot.) | کاس اروپا Europe cup (sport); کاس العالم *k. al-'ālam* world cup (sport)

کاسات *kasātā* cassata (Italian ice cream)

مسجل کاسیت (Fr., Engl.) *kasēt* cassette | کاسیت *musajjil k.* and جہاز کاسیت *jahāz k.* cassette recorder

کاغذ *kāgīd* pl. کواغذ *kawāgīd*² (tun.) paper

کاغظ *kāgīṭ* pl. کواغظ *kawāgīṭ*² (mor.) paper

کاف *kāf* name of the letter ک

کافٹیریا (It.) *ka'fetēriyā* (eg.) coffee shop, cafeteria

کافور *kāfūr* camphor, camphor tree; (eg.) blue gum (Eucalyptus globulus Lab.; bot.)

کاٹا II *taka'ka'a* to gather, assemble (علی around s.o.)

کانج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground cherry (Physalis alkekengi; bot.)

کالو (It. *callo*) *kallō* pl. کالوہات *kallōhāt* corn (on the toes)

کالون *gālōn* gallon; — (eg.) *kālūn* and کیلون *kailūn* pl. کوالین *kawālīn*² lock (of a door)

کوالینی *kuwālīnī* pl. -ya locksmith

کالیفورنیا *kālīfornīyā* California

کامبودیا *kambōdyā*, *kambodyā* Cambodia

کام

کامیو (It. *cambio*) *kambiyō* rate of exchangeکاخ *kāmaḵ, kāmīḵ* pl. کواخ *kawāmīḵ*² vinegar sauce, pickle; (mixed) picklesکامیرا *kāmērā, کامیره kāmira* pl. -āt cameraکامیه (Fr. *camée*) *kāmēh* cameoکان *ka* see under ² کائماسوق الکانتر *sūq al-kantō* rag fair, secondhand marketکانتین *kantīn* post exchange, canteenکانصول (Fr.) *kanṣōl* pl. -āt consoleکانو (Engl.) *kānū* canoeکاهیة *kāhiya* pl. کواه *kawāhīn* chief officer of a کهایة *kihāya* (Tun.); deputy, vice-, under-, sub- (Tun.)کاوٹش *kāwītš* (eg.) rubber; (pl. -āt) tire | کرات *kurat* k. rubber ballکاوٹشوک *kāwītšūk* (eg.) and کاتشوک *kautšug* rubber, caoutchouc

کب *kabba u* (*kabb*) to prostrate, throw prostrate (على وجهه *lī-wajhihī* or وجهه s.o.); to overturn, overthrow, topple, upset, capsize, turn upside down, revert, invert (ا s.th.); to pour out, pour away (ا a liquid) II to ball, roll or form into a ball, conglomerate (ا s.th.) IV to throw down, prostrate, bend down, bow down (ا s.o.); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (على over s.th.); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (على to s.th.) VII to fall prostrate (على وجهه); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (على over); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (على to); to nestle (على against); to be

reverted, be inverted, be overturned, be upset, be toppled, get knocked over; to be poured away | انكب على قدميه *(qadaṣ maihi)* to throw o.s. at s.o.'s feet, prostrate o.s. before s.o.; انكب يفعل to do s.th. with great fervor, enthusiastically

کب *kabb* prostration; overthrow, overturn, reversal; bending, tilting, inclination

کب *kubba* pl. کب *kubab* ball; clew, hank; ball of thread, hank of yarn; (leb.-syr., ir., eg.) a kind of meatballs made of bulgur, onions, minced meat and piñons, also baked in flat loaves; (eg.) bubo, plague boil

کباب *kabāb* fried or broiled meat; cabobs, meat roasted in small pieces on a skewer; a kind of meatballs made of finely chopped meat (syr., eg.) | کباب صینی *(sīnī; eg.)* cubeb (Piper cubeba Tr.; bot.)

کبابه *kabāba, kubāba* cubeb (Piper cubeba; bot.)

کبیه *(eg.) kubēba* a kind of meatballs, hamburgers | کبیه بطاطس *(eg.)* baked potato dough stuffed with minced meat, meat patties

کبابه *kubbāya* pl. -āt drinking glass, tumbler

مکب *mikabb* pl. -āt, مکاب *makābb*² ball of thread, hank of yarn; reel of thread, bobbin, spool, reel

مکبه *mikabba* pl. -āt plaited straw lid for protecting foods

اکباب *ikbāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

انکباب *inkibāb* devotion, dedication (على to s.th.); occupation (على with), pursuit (على of)

مکب *mukibb* devoted, dedicated, ad-

dicted, given over (علی to), intent (علی on), wholeheartedly engaged (علی in)

منکب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (علی to), intent (علی on), wholeheartedly engaged (علی in)

کباریه (Fr. *cabaret*) *kabārēh* pl. -āt cabaret

کبت^۱ *kabata i (kabt)* to put down, crush, stifle, subdue, restrain, curb (ا s.th.); to repress, suppress (ا s.th., also a desire or feeling), exclude from consciousness (psych.) | کبت غیظہ فی جوفہ (*ḡaiḡahū fī jau=fiḡi*) to suppress one's anger; کبت انفاسہ (*anjāsahū*) to throttle, strangle s.o., (also fig.) to finish s.o. off, kill s.o.

کبت *kabt* suppression, repression (also psych.) | الکبت الجنسی (*jinsī*) sexual inhibition

مکبوت *makbūt* stifled, subdued, quelled; frustrated; suppressed, repressed (also psych.)

کبوت^۲ (Fr. *capote*) *kabbūt* pl. کبابیت *kabābīt* hood, cowl; (syr.) overcoat; hooded mantle; top of a carriage or automobile

کبتولا *kabtūla* lump, chunk; ball; pellet

مکبتل *mukabtāl* round

کبتن (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

کبح *kabaḡa a (kabḡ)* to rein in (ا a horse); to check, curb, control (ا s.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (عن s.o. from) | کبح جماحہ (*jimāḡahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

کبح *kabḡ* curbing, checking, subdual, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

مکبح *mikbaḡ* brake (of an automobile)

کبد^۱ *kabada u i (kabd)* to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (ا s.o.; of pain, losses, etc.) II to cause (ا s.o. to s.o. s.th., esp. losses), inflict (ا s.o. upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (star); to reach its climax III to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (ا s.th.) V to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (ا losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (ا s.th.); be exposed (ا to); to bear, defray (ا costs); to take up the center, step into the middle (ا of a place); to be in the zenith, culminate

کبد *kabid, kabd, kibd* m. and f., pl. اکباد *akbād*, کبود *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabid, kabad* center of the sky, zenith

کبد *kubūd* liver ailment

کباد *kabbād, kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia spinosa* B.; eg.); *kabbād (syr.)* citron (*Citrus medica*)

کبوت^۲ *kabbūd* pl. کبابیت *kabābīt* (eg., cf. کبوت^۲) top of a carriage or automobile; condom (contraceptive)

کبرا^۱ *kabara u (kabr)* to exceed in age (ا ب s.o. by), be older (ا than s.o., ب so-and-so much); — *kabura u (kubr, kibar, کبارة kabāra)* to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (عن for s.th.); to disdain (عن s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (علی to s.o.); to become too difficult, too hard (علی for s.o.), appear insurmountable (علی to

s.o.) | کبرت نفسه (*naʿsuhū*) he felt emboldened, he was, or became, proud and courageous II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (▲ s.th.); to extend, expand, widen, amplify (▲ s.th.); to increase, augment (▲ s.th.); to intensify (▲ s.th.); to exaggerate, play up (▲ s.th.); to aggravate, make worse (▲ s.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (● s.o., ▲ s.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (● s.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (● s.o.); to contend, vie, strive, contest (● with s.o.); to oppose, resist, contradict (● s.o.); to renege, renounce (▲ s.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (● s.o.); to show respect (● to s.o.), be deferential (● toward s.o.); to admire (▲ s.th.) | اکبر شأنه (or من شأنه) (*ša'nahū*) to extol s.o. V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger; to be overweening, overbearing (على toward s.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (على toward s.o.)

کبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

کبر *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

کبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

کبرة *kabra* old age

کبر *kabīr* pl. کبار *kibār*, کبراء *kubarā'* great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old; (with foll. genit.) head, chief (in compounds); pl. الکبار *adults* | کبر الاطباء *k. al-aṭibbā'* head physician; کبريرة الخدم *k. al-ḡadam* female head of the household staff; کبر الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; کبر السن *k. as-sinn* old; کبر القضاة *k. al-ḡudāh* chief justice, chief magistrate; ابو کبر (*abū*) asafetida, devil's dung (*pharm.*); کبار كل صغيرة وكبيرة every single detail; كبار الضباط *k. al-aḍ-ḡubbāt* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzafin* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hai'āt* the leading personalities of public corporations

کبر *kabīra* pl. -āt, کباثر *kabā'ir*, کبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

کبار *kubār*, کubbār very great, very big, huge

کبرياء *kibriyā'* grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

کبرى *akbar*² pl. -ūn, اکبر *akābir*², f. کبرى *kubrā*, pl. کبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | اکبر سنا (*sinnan*) older, more advanced in years; Mr. So-and-so, Senior; السيد فلان الاكبر (*duwal*) the Big Powers; المفتي الاكبر (*muftī*) the grand mufti; ا. اکبر القوم *a. al-ḡaum* the leaders of the people; الاكبر والاعيان the grantees and notables; والکبريات seniors (male and female), adult age class (sport; *Tun.*); بنت اکبر *ibn a.*, f. بنت اکبر *bint a.* s.o. from a respected family

تکبیر *takbīr* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification,

amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation اکبر *allāhu akbar*

مکابرہ *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اکبار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تکبر *takabbur* and تکابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مکبر *mukabbir* pl. -āt ○ amplifier (*el.*) | مکبر الصوت *m. as-ṣaut* or مکبر صوتی (*ṣautī*) loudspeaker (radio); megaphone; نظارة *nazzāra* magnifying glass

مکبرہ *mukabbira* pl. -āt magnifying glass

مکبر *mukabbar* enlarged, magnified | مکبرہ *mukabbira* صورة *(sūra)* enlargement, blowup (*phot.*); بصورة *bi-sūra* increasingly, on a larger scale, to an increasing degree

مکابر *mukābir* presumptuous, arrogant, supercilious, haughty, overweening; quarrelsome, contentious, cantankerous; self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متکبر *mutakabbir* proud, imperious, high-handed, haughty, supercilious, overweening

کبر *kabar* capers; caper shrub

کباریہ *kabari* look up alphabetically

کبرت *kabrata* to coat with sulfur (♠ s.th.); to sulfurize, sulfate (♠ s.th.); to vulcanize (♠ s.th.)

عود کبریت *kibrīt* sulfur; matches | عود کبریت *k. amān* safety matches

کبریتہ *kibrīta* match, matchstick

کبریتی *kibrītī* sulfurous, sulfate, sulfurous, sulfuric | حمام کبریتی (*ḥammām*) sulfur bath; ينبوع کبریتی (*yanbū'*) sulfur spring

کبریتات *kibrītāt* sulfate (*chem.*)

کبریتید *kibrītīd* sulfide (*chem.*)

حامض کبریتیک *ḥāmiḍ kibrītīk* sulfuric acid (*chem.*)

کبری *kubrī* or کوری (from Turk. *köprü*) pl. کباری *kabārī* bridge; deck

کبس *kabasa i (kabs)* to exert pressure (علی on), press (علی s.th. or on s.th.), squeeze (علی s.th.); (eg.) to cram, stuff (♠ s.th., ب with); to attack, raid, enter by surprise (♠ a place), make a raid (♠ on, e.g., علی البيت on a house; of police); to intercalate (as-sanata bi-yaumin a day in a leap year); to preserve (in vinegar, or the like), pickle (♠ s.th.); to marinate (♠ s.th.); to conserve (♠ s.th.) II to press or squeeze hard (♠ s.th.); to massage (♠ s.o.) VII (eg.) to be dumbfounded, be thunderstruck or flabbergasted; pass. of *kabasa*

کبس *kabs* pressure, squeeze, pressing; raid; attack; preservation (esp. in vinegar), pickling; intercalation (of a day; *astron.*) | کبس بخاری (*bukārī*) steam pressing

کبسة *kabsa* (n. vic.) raid, surprise attack

کباس *kabbās* piston; press; ramrod | ○ موسى کباس (*mūsā*) penknife

کبیس *kabīs* preserved (esp. in vinegar), pickled; pickled food, preserves; intercalary, intercalated, interpolated | سنة کبیسة (*sana*) leap year

کابوس *kābūs* pl. کوابیس *kawābīs* nightmare, incubus; terrible vision, phantom, bugbear

مکبس *mikbas* pl. مکابیس *makābis*² or
مکباس *mikbās* pl. مکابیس *makābis*² press;
piston (of a pump); ramrod | مکبس القطن
m. al-qūṭn cotton press; ○ الخطابات
مکبس مائی مکبس مائی
letter press, copying press; ○
(*mā'ī*) hydraulic press: ○
مکبس رحوى (rahawī) rotary piston

تکبیس *takbis* massage

○ آلة کبسة *āla kābisā* compressor

مکبوس *makbūs* raided, attacked; press-
ed; preserved, pickled: مکبوسات
canned goods, preserves

کبسول (Fr. capsule) *kabsūl* or کبسولة
kabsūla pl. -āt capsule; percussion cap, primer,
detonator; snap fastener | کبسولة فضائية
(*fādā'īya*) space capsule

کبش *kabaša u* (*kabš*) to take a handful (♠
of s.th.); to grasp with the hand, clench
(♠ s.th.)

کباش *kibāš* pl. کباش *akbāš*
ram, male sheep; bellwether; chieftain,
chief, head, leader; battering-ram; pile
driver; rammer; (pl. کبوش *kubūš*) buttress,
pier, stay, prop, support; mulberry |
کبش التصادم *k. at-taṣādum* (pl. کبوش
bumper (railroad); کبوش قرنفل *k. qaranful*
cloves

کبشة *kabša* a handful; grasp, grip

کبشة *kabša* ladle, scoop

کبشة *kubša* pl. کبش *kubaš* hook, clamp,
cramp, brace; clasp, brooch

کبکب *kabkaba* to topple, upset, capsize, over-
turn, turn upside down, revert, invert
(♠ s.th.); to spill (♠ s.th.)

کبیکج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus*
asiaticus; bot.)

کبل *kabla i* (*kabl*) to put in irons, shackle,

fetter (♠ s.o.); to keep waiting (♠ s.o.,
♠ for s.th., esp. for the payment of a
debt) II to put in irons, shackle, fetter
(♠ s.o.) III to keep waiting (♠ s.o., ♠ for
s.th., esp. for the payment of a debt),
defer, put off (الدين *ad-daina* the pay-
ment of a debt)

کبل *kabl, kibl* pl. کبول *kubūl* leg iron,
chain, shackle, fetter

کوابیل *kabūli* and کابول *kābūli* pl. کوابیل
*kawābil*² bracket, corbel, console (arch.);
lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

کابل and کابی look up alphabetically

کابین pl. کابین look up alphabetically

کابو *kabā u* (*kabw, kubūw*) to fall forward
(لوجه *li-wajhihī* on one's face); to tumble,
trip, slip; — *u* to empty (♠ a vessel), pour
out the contents (♠ of a vessel); to
become dim (light); to become dull,
fade, lose luster (color); to rise, swirl up
(dust) IV to fail, fail to produce a spark
(lighter) VII to fall headlong; to stumble,
trip, slip

کبوة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop;
stumble, trip, slip, false step; dust

کاب *kābin* dull, dim, pale, dead, flat;
slack, weak, decrepit; see کاب alphabeti-
cally

کبت and کبود see under کبوت

کبوریا *kabūriyā* (eg.) crab (zool.)

کب see کبابه

کت *katta i* (*katt*) to hum softly

کت *katt* and کتیت *katit* soft humming

کتالوج *katālōg* pl. -āt catalogue

کتاب *kataba u* (*katb*, کتبه *kitba*, کتابه *kitāba*)
to write, pen, write down, put down in
writing, note down, inscribe, enter,
record, book, register (▲ s.th.); to
compose, draw up, indite, draft (▲ s.th.);
to bequeath, make over by will (▲ s.th. to
s.o.); to give written orders (ب to
do s.th.); to prescribe (على ▲ s.th. to
s.o.); to foreordain, destine (ل or على ▲
s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be
fated, be foreordained, be destined (ل
to s.o.) | کتب على نفسه ان to be firmly
resolved to ..., make it one's duty to ...;
کتب عنه to write from s.o.'s dictation;
کتب كتابه (*kitābahū*) to draw up the
marriage contract for s.o., marry s.o.
(على to) II to make (● s.o.) write (▲ s.th.);
to form or deploy in squadrons (▲ troops)
III to keep up a correspondence, exchange
letters, correspond (● with s.o.) IV to
dictate (▲ s.o. to s.o. s.th.), make (● s.o.)
write (▲ s.th.) VI to write to each other,
exchange letters, keep up a correspond-
ence VII to subscribe VIII to write (▲
s.th.); to copy (▲ s.th.), make a copy
(▲ of s.th.); to enter one's name; to
subscribe (ل for); to contribute, sub-
scribe (ل money to); to be entered,
be recorded, be registered X to ask
(● s.o.) to write (▲ s.th.); to dictate (● s.o.
to s.o. s.th.), make (● s.o.) write (▲ s.th.);
to have a copy made (● by s.o.)

کتاب *kitāb* pl. کتب *kutub* piece of
writing, record, paper; letter, note,
message; document, deed; contract (esp.
marriage contract); book; الكتاب the
Koran; the Bible | اهل الكتاب *ahl al-k.* the
people of the Book, the adherents of a
revealed religion, the kitabis, i.e.,
Christians and Jews; کتاب الزواج *k. az-
zawāj* marriage contract; کتاب الطلاق *k.
at-talāq* bill of divorce; کتاب تعلیمی (*ta'limī*)
textbook; کتاب الاعتماد *credentials (dipl.)*;
کتاب دار الكتب

کتابی *kutubī* pl. -ya bookseller, book-
dealer

کتابخانه *kitābhāna* and کتبخانه *kutubhāna*
library; bookstore

کتاب *kuttāb* pl. کاتیب *katātīb*² kuttāb,
Koran school (lowest elementary school)

کتابی *kutayyib* pl. -āt booklet

کتابه *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. کتابات writings, essays; کتابه
kitābatan in writing | بالکتابه written;
کتابه بدون *bi-dūn k.* unwritten, oral;
blank; کتابه التاريخ historiography, histor-
ical writing; کتابه الدولة *k. ad-dawla*
(*Mağr.*) secretariat of state; کتابه عامه
(*āmma*) secretariat general; اسم الکتابه
ism al-k. pen name, nom de plume;
کتابه لغه *luğat al-k.* literary language;
ورق الکتابه *warāq al-k.* writing paper

کتابی *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tabi, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | اسلوب
کتابی (*uslūb*) literary style; غلطة کتابی
(*ḡalṭa*) slip of the pen, clerical error;
کتابی اعمال clerical work, office work,
desk work; الکمال الکتابی (*kamāl*) literary
perfection; لغه کتابی (*luḡa*) literary lan-
guage; موظف کتابی (*muwazzaf*) clerk,
clerical worker (of a government office)

کتابی *katība* pl. کاتیب *katā'ib*² squadron;
battalion (*Eg., Syr., Jord., mil.*); corps;
(*Eg.*) name of Islamic youth groups;
(piece of) writing, record, paper, docu-
ment; written amulet | کتبیة السلام *k. as-
salām* Peace Corps; کتبیة نجدة *k. najda*
military auxiliary corps; حزب الکتاب *hizb
al-k.* the Phalange Party (*Leb.*)

كتب

کتابی *katī'ibī* pertaining to the Phalange Party (*Leb.*) | قائد کتابی *Phalange leader (Leb.)*

مکتب *maktab* pl. مکاتب *makātīb*² office; bureau; business office; study; school, elementary school; department, agency, office; desk | مکتب الاخبار *and مکتب الانباء (obs.)* news agency, press agency; مکتب البريد *post office*; مکتب البريد الرئيسي *(ra'īsī)* main post office; مکتب البرق *m. al-barq* telegraph office; مکتب التحرير *editorial room*; مکتب التليفونات *telephone central office*; مکتب السفريات *m. as-safa-riyāt (syr.)* travel agency; مکتب الصحة *m. as-ṣiḥḥa* board of health; مکتب الاستعلامات *information office, information desk*; مکتب العمل *m. al-'amal* employment agency; مکتب الفنى *(fannī)* special bureau (dealing with a given field). team of specialists; مکتب هندسى *(handasī)* technical bureau (of a construction firm); مکتب التوظيف *m. al-tawzīf* personnel office (of a company)

مکتبی *maktabī* office (in compounds) | مکتبی اعمال *office work*

مکتبة *maktaba* pl. -āt, مکاتب *makātīb*² library; bookstore; (writing) desk; literature | مکتبة الشباب *m. aṣ-ṣabāb* youth library; المكتبة العربية *Arabic literature*; مکتبة عامة *('amma)* public library, free library

○ مکتاب *miktāb* typewriter

مکتابة *mukātaba* pl. -āt exchange of letters, correspondence

اكتتاب *iktitāb* enrollment, registration, entering (of one's name); — (pl. -āt) subscription; contribution (of funds)

استکتاب *istiktāb* dictation

آلة استکتابية *istiktābī*: dictaphone

type- writer آلة کتابة | کاتب *kātib* writing, etc.

کتبة *kuttāb*, کتاب *kātib* pl. -ūn, کاتب

kataba writer; scribe, scrivener; secretary; clerk typist; office worker, clerical employee; clerk, registrar, actuary, court clerk; notary; writer, author | کاتب الدولة *k. ad-dawla (Mağr.)* (under)secretary of state; کاتب السر *k. as-sirr* private secretary; کاتب قصصی *(qisaṣī)* writer, novelist; کاتب المحكمة *k. al-mahkama* court clerk; کاتب القیودات *k. al-quyūdāt* registrar; رئیس کتبه *chief secretary, head clerk*

کاتبه *kātiba* pl. -āt woman secretary; authoress, writer

مکتوب *maktūb* written, written down, recorded; fated, foreordained, destined (ل or على to s.o.); s.th. written, writing; — (pl. مکاتیب *makātīb*²) a writing, message, note; letter; المکتوب *destiny, the predetermined course of events*

مکتاب *mukātīb* correspondent; (newspaper) reporter

مکتاتب *muktatīb* subscriber

کتب see کتبخانه and کتابخانه

اوراق الکثبینه | کثبینه *kutšina (eg.)* card game | لعب الکثبینه *la'b al-k.* card playing, game of cards

اکتک *akta*² pl. کتک *kut'* having crippled fingers; one-armed

کاتف *katafa i (katf)* to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his hands); to tie up, bind (s.th.); to cross, fold (s hands, arms behind the back or in front of the chest) II = *katafa V* and *X* to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together (على in s.th.)

کنف *katif, kitf* f., pl. اکناف *aktāf*, کناف *kitafa* shoulder; shoulder blade, scapula; — کتف *m.*, pl. اکناف *(eg.)* buttress, pier (arch.); end support of a bridge | ما هكذا

توکل الکنف (*tu'kalu*) that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

کناف *kitāf* pl. کنف *kutuf* shackle, manacle, handcuff

اکنف *aktāf*², f. کنفاء *katfā*², pl. کنف *kutuf* broad-shouldered

مکتوف *maktūf*: مکتوف الیدین *m. al-ya-dain* with tied hands (also fig.); with folded hands; with arms crossed

¹ ککت *katkat* floss, silk waste

² ککتوت *katkūt* pl. کتاکیت *katākit*² chicken, chick

کتل *katala u (katl)* and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (♠ s.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

کتلة *kutla* pl. کتل *kutal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloc | كتلة مؤسسات *k. mu'assasāt* cartel (econ.); كتلة بشرية (*bašarīya*) crowds, throngs, masses; كتلة الجسد *kutlat al-jasad* bulk of the body, frame; كتلة من الاعصاب (*a'sāb*) a fearless, husky fellow; الكتلة الوطنية (*waṭanīya*) the National Bloc

کتلوی *kutlawī* bloc (in compounds) | تآلف کتلوی (*taḥāluf*) bloc alliance; نائب کتلوی deputy of the bloc parties

مکتل *miktal* pl. مکاتل *makātīl*² large basket

تکتیل *taktīl* agglomeration

نکتل *takattul* pl. -āt formation of blocs (pol.) | سياسة التکتل policy of blocs (pol.)

متکتل *mutakattil* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concen-

trated, compact; burly, husky, stocky, heavily built (body)

کت *katama u (katm, kitmān)* to hide (♠ s.th., عن from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (♠ s.th., عن from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (♠ anger, passion); to hold (♠ one's breath); to lower, muffle (♠ the voice); to stifle, smother, quench (♠ fire) | کتم to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (♠ s.th.) III to hide, conceal, keep, withhold (♠ ♠ from s.o. s.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (♠ s.o.) to keep (♠ a secret); to confide (♠ ♠ to s.o. s.th.)

کت *katm* and کتمان *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

کتیم *katīm* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

کتوم *katūm* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

کتام *kitām* (eg.) constipation

تکتیم *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

اکتتام *iktītām* concealment, secretion, secrecy, silence

کاتم *kātīm*: کاتم السر *k. as-sirr* (private) secretary; confidant; (eg.) stuffy, sticky, muggy (air, weather)

مکتوم *maktūm* hidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

¹ کتن *katina a (katan)* to be dirty, soiled, smutty, blackened by soot II to smut, soil (♠ s.th.)

کتن *katan* dirt, smut, soot

کتنان² *kattān (kittān)* flax; linen

کتنائی *kattānī* made of linen, linen (adj.)

کتنینہ³ (It. *catena*) *katīna* (watch) chain

کث *kaṭṭa i a* (کث *kaṭaṭ*, کثاۃ *kaṭāṭa*, کثوۃ *kuṭūṭa*) to be thick or dense (esp. hair)

کث *kaṭaṭ* thickness, density

کث *kaṭṭ* and کثیث *kaṭiṭh* thick, dense, thick-grown, densely crowded

کتب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | من کتب من and علی کتب من (or neighborhood) of, near; کتب (عن) من from nearby, at a short distance

کثیب *kaṭīb* pl. اکثیۃ *akṭība*, کثب *kuṭub*, کثبان *kuṭbān* sandhill, dune

کثر *kaṭara u (kaṭr)* to outnumber, exceed in number (ا, s.o., s.th.); — کثرۃ *kaṭura u* (کثرۃ *kaṭra*) to be much, many or numerous; to be more (عن than); to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (ا s.th.) III to outnumber, exceed in number (ا, s.o., s.th.); to vie in quantity or number (ا, with) IV to do much (من in or of s.th.); to give much or frequently (من ل to s.o. of s.th.); to do constantly, always or frequently (من or فی s.th.); to increase, augment (ا s.th.) | یکثر من *he smiles a lot*; یکنثر من السفر *he travels a lot, is constantly on the road* VI to be or become numerous; to increase (also of living beings); to gather, pile up (clouds); to band together, form a gang, gang up (علی against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (ا s.th.); to regard as too high, as too troublesome (ا s.th.); to think not worth the trouble

(ا s.th., علی with regard to s.o.); to be grudge (ا s.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | استکثر بغيره *(bi-kairihī)* to thank s.o.

کثر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; multitude (of people); major portion, greater part

کثرۃ *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) | بکثرۃ plentifully, abundantly, a lot; جمع الکثرۃ *jam' al-k.* plural of multitude (gram.)

کثیر *kaṭīr* pl. -ūn, کثار *kiṭār* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الکثیر the most part, most (من of); کثیرا *kaṭīran* very, much, to a large extent; often, frequently | کثیرا ما *kaṭīran mā* often, frequently; بکثیر (after a comparative) far, by far; الکثیر من the majority of, most of; کثیر علی plenty of, a great many, a lot of; کثیر هذا *that's too much!* کثیر الکثیر *that's going too far! that's pretty strong!* کثیر فی الاوقات *that's laying it on thick!* frequently, often; یربح *he earns a lot* الکثیر *(yarbaḥu)*

کثیراۃ *kaṭīrā²* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

اکثر *akṭar²* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; اکثریون the majority, most of them | علی اکثر more and more; اکثر فاکثر at most; latest; اکثر الامر *akṭara l-amr* at best; اکثر besides, moreover; ذلك اکثر (after enumeration) etc., and a lot more; اکثر ما *akṭara mā* (with verb) for the most part, mostly; اکثرهم شبابا *(ṣabāban)* the

youngest of them; أكثرها انتشاراً (*intiṣārān*)
the most widespread of them

أكثرية الثلثين | أكثرية اکثرية *aktariya* majority
a. *at-tulṭain* two-thirds majority

مكثر *miktār* very talkative, garrulous

تكثر *taktir* increase, augmentation,
multiplication, propagation, ample pro-
vision, abundant supply; accumulation

إكثر *iktār* increase, augmentation,
multiplication, propagation, ample pro-
vision, abundant supply; raising, in-
crease (esp. of the yield); see IV

تكثر *takātūr* growth, increase; multi-
plication, propagation, proliferation

مكثر *mukṭir* rich, well-to-do

متكثر *mutakattir* pluralistic

متكثر *mutakāṭir* numerous, extensive;
manifold, multifarious, multiple | متكاثر
الرقاع *m. ar-riqā'* patched in numerous
places

كثف *kaṭufa u* (كثافة *kaṭāfa*) to be thick or
dense; to thicken, be condensed, become
thicker or denser II to make thick or
dense, thicken, compress, solidify, con-
centrate (س. s.th.); to inspissate, condense
(س. s.th.); ○ (*el.*) to increase the capacity
V and VI to grow denser, become con-
centrated; to thicken, become viscous;
to be condensed

كثيف *kaṭif* pl. كثاف *kiṭāf* thick; dense;
compact; heavy, coarse, crude; viscous,
sirupy (e.g., sauce)

كثافة *kaṭāfa* thickness; density; heav-
iness; solidity, firmness; compactness,
fullness, intensity; consistency, degree of
density or viscosity; ○ capacity (*el.*) |
كثافة سكانية *k. as-sukkān* and كثافة السكان
density of population; ○ كثافة الصوت *k.*
aṣ-ṣawt sonority, sound intensity

تكثيف *takṭif* compression, concentration,
solidification; condensation

تكاثف *takāṭuf* concentration, consolida-
tion; condensation

مكثف *mukattif* pl. -āt capacitor, con-
denser | مكثف متغير (*mutaḡayyir*) variable
capacitor (*radio*)

مكثف *mukattaf* condensed; thickened;
massed, massive; concentrated, intensive |
مكثفة دروس intensive courses

متكاثف *mutakāṭif* massing, concentrat-
ing, gathering, piling up; dense

كتلك II *tukaṭlaka* to become (a) Catholic

الكتلكة *al-kaṭlaka* Catholicism; the Cath-
olics

لوكا ثوليكي، الكا ثوليكي look up alphabetically

كثيراء *kaṭirā'*² tragacanth (*Astragalus* gum-
mifer Lab.; *bot.*); gum obtained from
tragacanth

كجم abbreviation of كيلوجرام (Eg. spelling)
kilogram

كح *kaḥḥa u* to cough

كحة *kuḥḥa* cough

كحت *kaḥata a* and II (*eg.*) to scrape off,
scratch off (س. s.th.)

كحك *kaḥkaḥa* to cough, cough slightly,
hack

كحكة *kaḥkaḥa* short, dry cough

كل *kaḥala u a* (*kaḥl*) and II to rub, paint or
smear with kohl (س. the edges of the eyelids)
V and VIII to color the edges of one's
eyelids with kohl, smear one's eyelids
with a salve of antimony, etc.; to be
refreshed, enlivened | ما اكتحل عيناها
بالنوم (*aināhu bi-n-naum*) his eyes were

not refreshed with slumber, he couldn't sleep; ما اکتحل غماضا (غضا) (*gamāḍan*, *gimāḍan*, *gumḍan*) do.; اکتحلت عيناه بجمالها (*bi-jamālīhā*) his eyes feasted on her beauty, were delighted at seeing her beauty (also بمرأى الشيء *bi-mar'ā š-š.* at the sight of s.th.)

کحل *kuhl* pl. اکحال *akḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

کحل *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

کحل *kaḥil* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

کحلی *kuḥlī* dark blue, navy blue

کحلة *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

کحل *akḥal*², f. کحلاء *kaḥlā'*², pl. کحل *kuhl* black (eye); الاکحل the medial arm vein

کحلاء *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

کحیل *kaḥil* pl. کحائل *kaḥā'il*² black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

کحول *kuḥūl* alcohol, spirit

کحولی *kuḥūlī* alcoholic, spirituous

کحیلان *kuḥailān* and کحیلان *kuḥailān* horse of noblest breed

کحال *kihāl* antimony powder, eye powder

کحال *kaḥḥāl* eye doctor, oculist (old designation)

مکحل *mikḥal* and مکحال *mikḥāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مکحلة *mukḥula* pl. مکاحل *makāḥil*² kohl

container, kohl jar; solar quadrant; (syr.) rifle, gun

تکحیل *takḥīl* treatment of the eyes with kohl

کاحل *kāḥil* pl. کواحل *kawāḥil*² anklebone

ککبة *kikya* and کاخية *kākiya* pl. کواخ *ka-wākin* butler, steward

کد *kadda u* (*kadd*) to work hard, exert o.s., toil, labor, slave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.) II to chase away, drive away (s.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.)

کد *kādd* trouble, pains, labor, toil, hard work

کدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مکدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

کدح *kadaḥa a* (*kadh*) to exert o.s., work hard, toil, labor, slave (in or with s.th.) VIII to earn a living (لياليه *li-'iyālihi* for one's family)

کدح *kadh* exertion, toil, labor, drudgery

کادح *kādih*: الطبقات الكادحة (*ṭabaqāt*) the toiling classes

کدر *kadūra u* and کادرا *kadira a* (کادرا *kadāra*, کدورة *kudūra*, کدور *kudūr*, کدرة *kudra*) to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — کادرا *kadira a* (کادرا *kadāra*, کدورة *kudūra*) to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (کادرا *kadāra*, کدورة *kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (على with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy (s.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s.th.), على for s.o., e.g., s.o.'s peace of

(mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

کدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

کدره *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

کدره *kadara* clod of dirt, filth

کدر *kadīr* and کدیر *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

اکدر *akdar*², f. کدرا *kadrā*², pl. کدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تکدیر *takdīr* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متکدر *mutakaddir* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

کادر look up alphabetically

اکادر look up alphabetically

کداس *kadasa i (kads)* and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.) II to cram together, press together (s.th.); to store, accumulate (s.th. energy; *phys.*, *techn.*) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

کداس *kuds* pl. اکداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

کداس *kuddās* pl. کدادیس *kadādis*² heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

کداسه *kudāsa* heap, pile, stack

تکدیس *takdīs* accumulation; stacking

کدش *kadaša i (kads)* to gain, earn

کدیش *kadiš* pl. کدش *kudš* cart horse, nag, jade; (ir.) a worn-out, useless mule, hence fig., a jackass, a blockhead

کدم *kadama u i (kadm)* to bite (with the front teeth); to bruise, contuse

کدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound caused by a bite; bruise, contusion

کدی *kadā i (kady)* to give little, skimp, stint II to beg IV = I

کدیة *kudya* begging, mendicity

کذا *ka* see under کذا

کذب *kaḍaba i (kiḍb, kaḍib, kaḍba, kiḍba)* to lie; to deceive, delude, mislead; to tell (s.o. or علی s.o.) a lie, to lie (s.o. or علی to s.o.) II to accuse of lying, call a liar (s.o.), disbelieve s.o., give the lie to s.o. (s.o.), disprove, refute, disown, deny (s.o.) | ما کذب ان فعل | (b or s.th.) he did not hesitate to do so IV to cause (s.o.) to lie; to call a liar, prove a liar (s.o.), give the lie (s.o. to s.o.)

کذب *kiḍb, kaḍib* and کذبة *kaḍba, kiḍba* lie; deceit, falsehood, untruth | کذبة ابریل April fool's joke

کذوب *kaḍūb* liar

کذاب *kaḍḍāb* liar, swindler; lying, untruthful; false, deceitful

اکذوبة *ukḍūba* pl. اکاذیب *akāḍīb*² lie

اکذب *akḍab*² a greater liar, more mendacious, more untruthful, falsier |

کذب

اکذب من مسیلمہ (*musailimata*) a greater liar than Musailima (proverbially of a liar)

تکذیب *takdīb* denial

کاذب *kāḏib* liar; lying, untruthful; false, deceptive, fallacious, delusive, specious, sham, make-believe | امل کاذب (*amal*) fallacious hope; بلاغ کاذب (*balāḡ*) slander, defamation (*jur.*)

مکذوب *makḏūb* false, untrue, fabricated, trumped up

کذاک see ک ka

کرۃ see کریه and کری کرۃ

کر *karra u* (*karr*, کرور *kurūr*, تکرار *takrār*) to turn around and attack (علی s.o., s.th.); to return, come back, recur; to withdraw, retreat, fall back; to attack (علی s.o.), bear down (علی upon); — *a* (کریر *karīr*) to rattle in the throat II to repeat, reiterate, do again, do repeatedly (ا s.th.); to pose over and over again (ا a question, علی to s.o.), ask (علی s.o.) repeatedly (ا a question); to clarify, filter (ا s.th.); to rectify, purify (ا s.th.); to refine (ا sugar, etc.) V to be repeated, be reiterated, recur; to be rectified, be purified, be refined

کر *karr* attack, charge | الكر والفِر (*farr*) attack and retreat (in battle); بین کر وفر alternately, intermittently, by fits and starts, by jerks; علی کر and علی کر الدهور (k. z-zaman) in the course of time

کرۃ *karra* attack; return, comeback, recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة); a hundred thousand; *karratan* once; sometimes, at times; at a time | کرۃ اخری *karratan ukḗrā* a second time, once more; کرۃ بعد کرۃ repeatedly, time and again

کرار look up alphabetically

کرور *kurūr* return, comeback, recurrence; succession, sequence, order

کریر *karīr* rattle in the throat

کراریه *kurrārīya* pl. -āt (eg.) spool, bobbin, reel

مکر *makarr* pl. -āt reel

تکریر *takrīr* repetition, reiteration; clarification, rectification, purification, refinement; refining | سکر تکریر السكر *ma' mal t. as-sukkar* sugar refinery

تکرار *takrār* repetition, reiteration; frequency (of occurrence, also *math.*); تکراراً *takrāran* repeatedly, frequently, quite often | مرارا وتکرارا (*mirāran*) repeatedly, time and again

تکراری *takrārī* frequency (in compounds)

مکرر *mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | سکر مکرر (*sukkar*) refined sugar; page 37b

متکرر *mutakarrir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent

کراتشی *karatši* Karachi (seaport in Pakistan)

گراج *garāž* pl. -āt garage (Syr. spelling)

کرار *karār* pl. -āt pantry, storeroom; cellar

کرافتہ *karāḥfatta*, *kravatta* pl. -āt necktie, cravat

کراکوفیا *karākōfiyā* Cracow (city in S Poland)

کرامیل (*Fr. caramel*) *karāmēl* caramel candy

بحر الکراییب *baḥr al-karāyīb* the Caribbean Sea

کرب *karaba u* (*karb*) to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern

(s.o.); to overburden (a a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid

کرب *karb* pl. کروب *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

کربة *kurba* pl. کرب *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

مکروب *makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically

مکرب *mukarrib* pl. -ūn designation of the priest-king in ancient Saba

مکترب *muktarib* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused

کرب *k. dīshīn* and کرب دیشین | کرب *kirebb* crepe کرب شین *k. šīn* crepe de Chine

کاروبیم *karūb* and کروب *karūbī* pl. -ūn, کاروبیم *kārūbīm* cherub, archangel

کرباج *kurbāj, kirbāj* pl. کرباج *karābīj*² whip, lash, riding whip, kurbash

کرباس *kirbās* pl. کرباس *karābīs*² a white cotton fabric

کرباج see کرباج and کرباج *alphabetically*

کرباتور (Fr.) *karbīratēr* (eg.) carburetor

کربال *kirbāl* pl. کربال *karābīl*² teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve

جهاز الكربلة *jahāz al-karbala* sieve, mesh, sifting installation

کربلا *karbalā*² Karbala (holy city of the Shiites in central Iraq)

کربنا *karbana* to carbonize (a s.th.)

مکربن *mukarbin* carburetor (techn.)

کربوچه *karbūja* pl. کرباج *karābīj*² (syr.) a sort of small, hard, plum-shaped pastry; کرباج حلب *k. ḥalab* (syr.) round balls of sweet semolina dough stuffed with crushed almonds

کربون (Fr. carbon) *karbōn* coal | ورق کربون *waraq k. carbon* paper

کرات *kurrāt* (eg.) = کرات¹

اکرات² *akrat* curly, kinky (hair)

کرتن *kartana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takartana* to be put under quarantine, be quarantined

کرتون *kartōn* pl. کراتین *karātīn*² cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton; — *kartūn* see کارتون

کرت *karata u i (kart)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (s.o.); to concern, affect, move (s.o.) IV do. VIII to care (ل for), heed, bear in mind (ل s.th.), pay attention (ل to), take an interest (ل in)

کرت *karit* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed

کرات *karrāt, kurrāt* leek (Allium porrum L.; bot.)

اکتراث *iktirāt* attention, care, heed, notice, concern, interest | قلة الاکتراث *qillat al-ikt.* indifference

کارت *kāriṭ* oppressive, depressing, grievous, painful

کارثة *kāriṭa* pl. کوارث *kawāriṭ*² disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amṭār* natural catastrophe, torrential rains

مکثرت *muktariṭ* attentive, interested | غیر مکثرت indifferent, disinterested

الکرج *al-kurj* the Georgians

کرجی *kurjī* Georgian (adj. and n.)

کرح *kirḥ* pl. اکراح *akrāḥ* monk's cell

کارخانه *karāḫāna* pl. -āt, کراخین *karāḫīn*² workshop, factory; (eg.) brothel

کارخانچی *karḫānījī* artisan, craftsman

الکرد *al-kurd* the Kurds | بلاد الكرد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrād*) Kurd | جبل الاکرد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کرادین *karādīn*² necklace

کردس *kardasa* to heap up, pile up (s.th.); to crowd together, cram together (s.o., s.th.) II *takardasa* to be heaped up, be piled up; to flock together, crowd together

کاردینال see کردینال

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming | کردون صحی *(siḥḥī)* sanitary cordon

کروز *karaza* i. کروز *kurūz* to hide, seek refuge (الی with)

کروز *karaza* (karz) to preach, spread (بالانجیل *bi-l-injīl* the Gospel)

کروز *karz* and کرازه *karāza* sermon, preaching of the Gospel | الکرازه المرقسية *(ma'qusiya)* the missionary province of

St. Mark, the jurisdiction of the Coptic Patriarchate

تکریز *takrīz* pl. تکاریز *takārīz*² consecration, benediction (*Chr.*)

کارز *kārīz* preacher

کراز *karaz* (coll.; n. un. ة) cherry; cherries

کارزه *karaza* pl. -āt cherry; cherry tree

کرازی *karazī* cherry-red

کرایز *kuraiz* (eg.; coll. n. un. ة) cherry; cherries

کرایزه *kuraiza* pl. -āt (eg.) a cherry

کرس II to lay the foundation (of a building); to establish, confirm (e.g., s.o.'s fame or reputation) V to stick together, cohere

کراسی *kursī* pl. کراسی *karāsīy*, کراس *karāsīn* chair; throne, see; seat; professorial chair; base, pedestal, socle; bearing (*techn.*) | کرسی بیل *k. bīl* and کرسی دایر *(billi)* ball bearing; revolving stool, swivel chair; الکرسی الرسولی *chaise longue*; deck chair; کرسی الملك *k. l-malik* royal throne; کرسی المملكة *k. l-mamlaka* capital, metropolis; کرسی النجاة *k. an-najāh* ejection seat (of a pilot); کرسی هزاز *(hazzāz)* rocking chair; کرسی الهمة *k. al-hamza* "chair" of hamza, one of the 3 Arabic letters on which the sign ء can be placed (*gram.*); استاذ کرسی *ustād k.* full professor, see also استاذ

کراس *kurrās* = کراسه *kurrāsa*

کراسی *kurrāsa* pl. -āt, کراریس *karārīs*² quire; booklet; notebook, copy book; sketchbook; brochure; installment, fascicle (of a book)

کرس II to consecrate, dedicate, inaugurate, open ceremonially (s.th.; *Chr.*); to hal-

low, sanctify (▲ e.g., principles); to dedicate, devote (ل ▲ s.th. to s.o.)

تکریس *takrīs* consecration; dedication; ceremonial inauguration (*Chr.*); devoting, dedication

مکرس *mukarras* consecrated; dedicated | ماء مکرس | holy water (*Chr.*)

کرسو *kursū* pl. کراسع *karāsī*² carpal end of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karsafa* to hamstring, hock (▲ an animal)

کرسنه *kirsinna*, *kirsanna* a variety of vetch (*bot.*)

کرش *kariša* a (*karaš*) to be wrinkled, shriveled, crumpled, crinkled, puckered; to shrivel, form wrinkles, be drawn into wrinkles II to wrinkle one's face, knit one's brows, frown V = *kariša*; to be or become pot-bellied, paunchy; to stick out, protrude (paunch)

کرش *kirš*, *kariš* f., pl. اکراش *akrāš*, کروش *kurūš* stomach (primarily of ruminants = crawl); paunch; belly

کرشه *kirša* and pl. کروش *kurūš* (*eg.*) tripe (as a dish)

کرشه *kurēša*, *kirēša* (*eg.*) crepe (fabric) | ورق کرشه (*waraq*) crepe paper

اکرش *akraš*² and مکرش *mukriš* pot-bellied, paunchy

مکرش *mutakarriš* paunchy (person); protuberant, protruding (paunch)

کرشون *karšūnī* Karshuni, Arabic written in Syriac characters

کرطی look up alphabetically; کراط, کرطی *ibid.*

کرع *kara'a* and *kari'a* a (*kar'*, کروع *kurū'*) to sip V to wash one's feet, perform the partial ablution of the legs (in preparation for prayer); to belch, burp, eruct

کرعه *kar'a* (n.vic.) sipping, sip, swallow

کراع *kurā'* m. and f., pl. اکراع *akru'*, اکراع *akāri'*² foot, trotter (esp. of sheep or oxen); leg; extremity | الارض *a. al-arḍ* the remotest areas of the earth

تکریه *takrī'a* belching, eructation

کارع *kārī'* pl. کوارع *kawāri'*² foot, trotter; ankle, anklebone; pl. (*eg.*) dish prepared of sheep's trotters

کارفس *karafs* celery (*Apium graveolens* L.; *bot.*)

کړک *kurk* (*sy.*) fur

کرکه *karaka* distilling apparatus, distilling flask, retort

کړک *kurkī* pl. کراک *karākīy* crane (*zool.*) | سمک الکراک *samak al-k.* and سمک الکراک *smak al-k.* pike (*zool.*)

کراکه *karrāka* pl. -āt dredging machine, dredge; penitentiary

کړک *look up alphabetically*

کربک *karkaba* (*eg.*) to throw into disorder, upset, confuse, disturb (▲ s.th.); to make a noise

کربکه *karkaba* disorder, confusion, muddle, jumble

کړکدن *karkaddan*, *karkadann* rhinoceros | کړکدن بحری (*baḥrī*) narwhal (*zool.*)

کړک *karkara* (کړکه *karkara*) to rumble (e.g., stomach); to make a bubbling sound

کرکر

(narghile), gurgle (liquid) | کرکر فی |
الضحك (dahk) to guffaw, laugh boisterously

کرکره karkara rumbling noise; bubbling
sound; prolonged boisterous laughter,
horselaugh

کرکرم kurkum (bot.) turmeric (Curcuma longa
L.; plant and rootstock); curcumin

کرکند karkand spinel ruby (gem); (eg.) lobster
(zool.)

کرکوز karakūz shadow play

کرکوک karkūk² Kirkuk (town in N Iraq)

کرکون karakōn (eg.) police station

کرکرم¹ karuma u (karam, کرامة karama, کرامة
karāma) to be noble, high-minded,
noblehearted, magnanimous, generous,
liberal, munificent; to be precious
II to call noble and high-minded (o s.o.);
to honor, revere, venerate, treat with
deference (o s.o.); to exalt (o s.o. above
another), bestow honor (o s.o. upon s.o.
before others) | کریم الله وجهه (wajhahū)
may God honor him! III to vie in gen-
erosity (o s.o.); to meet reverentially,
with deference, politely (o s.o.) IV to
call noble and high-minded (o s.o.);
to honor (o s.o.); to treat reverentially,
with deference, politely, hospitably (o
s.o.), bestow honors (o s.o. upon s.o.);
to prove o.s. to be high-minded and gen-
erous; to honor, present (o s.o. with),
confer (o s.o. upon s.o. s.th.) V to feign
generosity; to show one's generous side;
to be noble; to be friendly, kind, kindly;
to be so kind, have the kindness (o s.o. to do
s.th., o s.o. with regard to or in behalf of
s.o.); to present (o s.o. with), gracious-
ly bestow (o s.o. upon s.o. s.th.)

کرکرم karm (coll.) pl. کرورم kurūm vine,

grapes, grapevines; vineyard; garden,
orchard | بنت الکرم bint al-k. wine

کرمة karma grapevine, vine

کریم karam noble nature; high-minded-
ness, noble-mindedness, noblehearted-
ness, generosity, magnanimity; kindness,
friendliness, amicability; liberality, munif-
icence; کرما karaman most kindly,
obligingly, out of kindness | کریم الاخلاق
noble-mindedness, noble character; کریم
ک. الماہد k. al-mahd noble descent

کرمانا لک kurmatan laka and لک کرمانا
kurmānan laka for your sake, as a favor
to you, in your honor

کرامة karāma nobility; high-minded-
ness, noble-heartedness; generosity,
magnanimity; liberality, munificence;
honor, dignity; respect, esteem, stand-
ing, prestige; mark of honor, token of
esteem, favor; (pl. -āt) miracle that God
works through a saint or allows to happen
to him (Islamic popular belief) | حبا وکرامة
لک (hubban wa-karāmatan) for your sake
and in your honor; most gladly, with the
greatest pleasure; صاحب کرامات s.o.
through whom God works a miracle or
to whom miracles happen; کرامة الفرد
k. al-fard the dignity of the individual

کریم karīm pl. کرام² kuramā², کریم kirām
noble; distinguished, high-ranking, emi-
nent; high-minded, noble-minded, noble-
hearted; generous, liberal, munificent,
hospitable, beneficent; benefactor; kind,
kindly, friendly, amicable, obliging,
gracious; respectable, honorable, decent;
precious, valuable, costly; thoroughbred;
see also alphabetically | الکرمین the two
noble things, namely Holy War and the
pilgrimage to Mecca | کریم الاخلاق high-
minded, noble-minded, noblehearted,
noble; کریم الاصل k. al-aṣl of noble
descent, highborn, highbred; حجر کریم
(ḥajar) precious stone, gem; کریم

thoroughbred horse; دخل کریم (*daḥl*) a decent income; طائفۃ کریمۃ a respectable number (من of); القارئ الکرم the gentle reader; المعادن الکرمۃ the precious metals; وضعہ فی مکان کریم (*makān*) to put s.th. in an appropriate, worthy place; مر مر *marra* see مر

کریمۃ *karīma* pl. کرائم *karā'im*² precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; کریمتان the two eyes | کرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

کرار *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

اکرام *akram*² pl. اکرام *akārim*² nobler, more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-minded, very noblehearted, most generous

مکرم *makram* and مکرمۃ *makrama* pl. مکارم *makārim*² noble trait, excellent quality | مکارم الاخلاق noble characteristics, noble traits of character

مکرمۃ *makrama* pl. مکارم *makārim*² noble deed

تکرم *takrīm* and تکرمۃ *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on s.o.) | تکریماً لہ (*takrīman*) in his honor

اکرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اکراماً لہ (*ikrāman*) in his honor

اکرامیۃ *ikrāmīya* pl. -āt honorarium; bonus

مکرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المکرمۃ epithet of Mecca

کریمۃ and کریم look up alphabetically

کرمش *karmaša* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaša* do.

کرمشۃ *karmaša* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

کرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

کرملی *karmalī* Carmelite (Chr.)

کرملا *karamillā* caramel (candy)

کرامیل look up alphabetically

الکرمین *al-kremlin*, *al-kremlin* the Kremlin

کرنب *kurunb* cabbage; coleslaw

کرنبۃ *kurunba* (n. un.) head of cabbage

کرنبتینۃ *kurantīna* pl. -āt quarantine

کرنیش look up alphabetically

کرناف *kurnāf* pl. کرانیف *karānīf*² palm stump

کرنافۃ *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

کرنک *(Engl.) krank* pl. -āt crank, crank shaft

کرنک *karnak* a brand of Egyptian cotton (named after الکرنک, a village near Luxor)

کرنیش and کورنیش (Fr. *corniche*) *kornīš* pl. کرانیف *karānīš*² cornice, ledge, molding, shelf; coast road, road skirting the shoreline | کرنیش النيل street skirting the bank of the Nile (in Cairo)

کرنیہ see کارنیہ

کراہیۃ *karāha*, کراہہ *karāha*, کراہہ *kariha* a (leah, kurh, کراہیۃ *karāhiya*) to feel disgust (ا at), be disgusted (ا by); to detest, loathe, abhor, hate (ا s.th.); to dislike (ا s.th.); —

کره *karh, kurh* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; detestation, abhorrence, disgust, repugnance, loathing;
کرها *karhan, kurhan* and **کره علی** *alā kurhin*, unwillingly, reluctantly, grudgingly, forcedly; under compulsion, under duress

کرہ *karih* loathsome, repugnant, offensive

کریه *karīh* unpleasant, disagreeable, offensive, bad, repugnant, repulsive, loathsome, hateful, detestable, abominable, ugly

کراهۃ *karāha* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; abhorrence, detestation, disgust, repugnance, loathing; loathsomeness, odiousness

كراهية *karāhiya* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance, loathing; incompatibility (as a reason of divorce); baseness, abominableness, reprehensibility (*Isl. Law*) | على كراهية unwillingly, grudgingly, forcedly

كُرَاهِيَةٌ *karīha* pl. كُرَاهِيَةٌ *karā'ih*² adversity;
misfortune, calamity

مكره *makrah* loathesome thing, unpleasant situation

مكرهه *makraha, makruha* hatred, hate, detestation, abhorrence

كاره. *makāriḥ*² loathsome things; adversities, calamities

اِکْرَاه *ikrāh* compulsion, coercion, constraint, force; use of force | بِالْاِکْرَاهِ *by force*

اکراہی *ikrāhī* compulsory, coercive,
forced, enforced

تكره *takarruh* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance, loathing

کارہ *kārih* reluctant, grudging, unwilling, averse

مَكْرُوْه *makrūh* detested, abhorred, hated, hateful, odious, loathsome, disgusting, distasteful, disagreeable, unpleasant; reprehensible (*Isl. Law*); مَكْرُوْهَة and مَكْرُوْهَة *makrūha* inconvenience, discomfort, nuisance, adversity; accident, mishap, misadventure

• كُـ *mukrah* forced, compelled

• متکّر mutakarrih unwilling, reluctant

¹کری and کرا (کری and کرو) *karā u (karw)* and *karā i (kary)* to dig (s.th.)

و ك *karw* digging, excavation

كرة *kura* pl. -āt, كرى *kuran* globe, sphere;
 كرة الارض | كرة ارضية *k. al-arḍ* and ارضية
 (arḍiyya) terrestrial globe, globe; ارضية
 (also:) ground shot (soccer); الثلج
k. at-talj snowball; السلة *k. as-salla*
 basketball; كرة شراب (*šurrāb*; eg.) ball
 made of a stocking stuffed with rags
 (used by children); كرة الطاولة *k. at-tāwula*
 table tennis; الكرة الطائرة volleyball; كرة;
 عرضية see عرضي *k. al-qadam* foot-
 ball, soccer; كرة الكواكب celestial sphere;
 كرات اللحم *k. laḥm* small meatballs; كرة الماء
 water polo; كرة اليد *k. al-yad* (European)
 handball; نصف الكرة *niṣf al-k.* hemi-
 sphere; الكرات الحمراء (البيضاء) (*ḥamrāʾ*,
baidāʾ) red (white) blood corpuscles (biol.).

کری *kuriy* globular, ball-shaped, spherical

کریه *kuraiya* pl. -āt globule; pellet; blood corpuscle (biol.) | الکریات الحمراء (البیضاء) (*hamrāʾ, baiḍāʾ*) the red (white) corpuscles (biol.)

کروی *kurawī* globular, globate, globose, ball-shaped, ball-like, spherical; soccer (in compounds); pl. کرویات cocci, spherical bacteria (biol.)

کرویہ *kurawīya* globosity, sphericity, roundness | کرویۃ الارض *k. al-arḍ* the sphericity of the earth

کرواتیہ *kuruwātiyā* Croatia

کروان *karawān* and کیروان *kīrawān* a variety of plover (Charadrius oedinenus L.; zool.)

کروب *karūb* and کرویہ *karūbī* pl. -ūn, کرویہم *karūbīm* cherub, archangel

کروسۃ (It. carrozza) *karōsa* pl. -āt state carriage, coach

کروشیه (Fr. crochet) *krūšēh* crocheting | شغل کروشیه *krūšēh* crochet needle; شغل کروشیه *krūšēh* k. crochet work

کروکی (Fr. croquis) *krōkī* pl. کروکیات *krōkīyāt* sketch, draft, croquis

کروکہ *krōkēh* croquet (game)

کروم *krōm* chrome, chromium

کروموسوم *kromosōm* pl. -āt chromosome (biol.)

کرونۃ *krōna* pl. -āt krona, krone, koruna, etc. (as a monetary unit)

کروبا *karawīyā* caraway (Carum carvi L.; bot.)

کریۃ *kariya* a (karan) to sleep, be asleep, slumber; — *karā i (kary)* to dig (e.g., a canal) III and IV to rent, lease, let,

let out, farm out, hire out (a to s.o. s.th.) V to sleep, be asleep, slumber VIII and X to rent, hire (a s.th.); to lease, take on lease (a s.th.), take a lease (a of s.th.); to hire, employ, engage (a s.o.), engage the labor or services (a of s.o.)

کری *karan* sleep, slumber

کراء *kirāʾ* rent, hire, hiring; lease; rental, hire; wages, pay; pl. اکریۃ *akriya* (magr.) rent money, rents

اکراء *ikrāʾ* renting, rent; leasing, letting on lease, farming out

اکتراء *iktirāʾ* renting, rent; leasing, taking on lease; hiring

مکار *mukārin* pl. -ūn hirer (esp. one of horses, donkeys, mules, etc.); donkey driver, muleteer

مکر *mukrin* hirer, lessor; landlord

مکری *mukran* rented, let, hired out, let on lease

مکتار *muktarin* and مستکر *mustakrin* renter, tenant, lessee | مکتار ثانی *(tānin)* subtenant, sublessee

کریۃ see کریۃ^۲ under کریۃ^۲

کریۃ *karrī* curry

کریۃ *kirīt*, کرید *kirīd* Crete

کریستال *kristāl* crystal, crystal glass

کریطۃ (Span. carreta) *karriṭa* pl. کارط *karārīṭ*^۲ (tun.) cart, wagon, dray

کارطی *karārīṭī* carrier, carter, drayman

کریک (Turk. körek) *kurēk* pl. -āt shovel

کریم (Fr. crème, Engl. cream) *krēm, krīm*, m. and f., pl. -āt cream | کرم الحلاۃ *k. al-*

کری

hilāqa shaving cream; الکريم البارد cold cream (*cosm.*)

کریه (It. *crema*) *krēma* pl. *krīmāt* (*eg.*) cream; a kind of thick sauce (served as a condiment)

کز *kazza* (1st pers. perf. *kazuztu*) *u* کزازه *kazāza*, کزوزه *kuzūza*) to become dry and tough, dry up, shrivel; to be withered, shriveled, shrunk; to contract, shrink; (*eg.*) to have an aversion (من to), feel disgust (من at), have a distaste (من for); — (*kazz*) to contract, shrink, narrow (s.th.); pass. *kuzza* to have tetanus | کز علی اسنانه (*eg.*) to gnash one's teeth

کز *kazz* pl. کز *kuzz* dry, dried up, withered, desiccated; shriveled, shrunk; tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff | کز الیدین *k. al-yadain* closefisted, miserly, niggardly

کزز *kazaz* miserliness, niggardliness

کراز *kuzāz*, *kuzzāz* tetanus

کزازه *kazāza* dryness; boringness, dullness, tediousness; stinginess, niggardliness; stiffness, rigidity

کزبره *kuzbara*, *kuzbura* coriander (*Coriandrum sativum* L.; *bot.*) | کزبره الثعلب *k. at-ta'lab* pimpinell; کزبره خضراء (*kadrā'*) chervil; کزبره الصخر *k. as-sakr* hair-cap moss (*Polytrichum communis* L.; *bot.*)

کزرונה (*eg.*) *kazarōna* (from It. *casseruola*) casserole, cooking vessel

کزکاز *kazkaza* (*syr.-leb.*) to gnash one's teeth

کسب *kasaba i* (*kasb*) to gain, win, acquire (s.th.); to earn (s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (s.th. knowledge); to obtain, get, attain (s.th.) | کسب هتاف ل (*hutāfan*) win acclaim for, be applauded

for; ما کسبت یداه (*yadāhu*) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (s.th.); to let s.o. (s) share the profit IV to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (s.th.), secure (s for s.o. s.th.); to impart (s s or s to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | اکسب مناعة ضد (*manā'atan dīdda*) to make immune to ... V to earn (s.th.); to acquire, obtain (s.th.); to gain, win (s.th.) VIII do.; to possess, have, own (s.th.); to take on (s a new quality, a color, a different aspect, and the like)

کسب *kasb* acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

کسب *kusb* and کسبه *kusba* oil cake

مکسب *maksab*, *maksib* and مکسبه *maksi-ba* pl. مکاسب *makāsib*² gain, profit

تکسب *takassub* earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اکتساب *iktisāb* acquisition; gaining, winning | اکتساب بمرور الزمان (*bi-murūri z-zamān*) prescription, usucapion, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (*jur.*)

کاسب *kāsib* winner; earner, provider

مکسب *muksib* profitable, lucrative

متکسب *mutakassib* gainfully employed or occupied; intent on income or profit

مکتسابات *muktasabāt* attainments, achievements

کزبره *kusbara* coriander (*bot.*; = کزبره, q.v.)

کستاک *kustāk* see کستک

کستبان *kustubān* pl. کساتبین *kasātibīn*² thimble

کستیک (Turk. *köstek*) *kustak* and کستیک pl. کساتک *kasātik*² watch chain

کستلیتہ (It. *costoletta*) *kustulēta*, *kustalēta* cutlet, chop

کستانہ *kastanā* chestnut; chestnut tree (*bot.*)

کستائی *kastanā'i* maroon, chestnut-colored

کسح *kasaha a (kash)* to sweep; to clean, clean out, empty; — *kasiha a (kash)* to be lame, have lame or crippled legs II (*eg.*) to cripple (s.o.); to bend, twist, warp (s.th.) VIII to sweep away (s.th.); to wash away, flush out, remove (s.th.); to overrun (s.th.); to flood, overflow (s.th.), spread, fan out (s.th.); to plunder, pillage, sack (s.th. a captured town); to snatch up, seize (s.th.), take hold (s.th. of)

کسح *kash* sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, weakness in the legs

کساح *kusāh* rachitis, rickets (*med.*)

کساحہ *kusāha* sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

کسیح *kasiḥ* lame, palsied, paralyzed; having crippled legs; rickety

اکسح *aksaḥ*² lame, palsied, paralyzed; having crippled legs

مکسحہ *miksaḥ* broom

اکتساح *iktisāh* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

کاسح *kāsiḥ* sweeping everything away (hurricane) | کاسحہ ہزائم crushing defeats

کاسحہ *kāsiha*: کاسحہ الالغام *k. al-algām* minesweeper; کاسحہ الثلوج *snowplow*

مکسح *mukasaḥ* crippled; paralyzed; having lame or crippled legs; cripple; lame person

کسود *kasada* and *kasuda u* (کساد *kasād*, کسود *kusūd*) to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

کساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مکاسدہ *mukāsada* dumping

کاسد *kāsid* and کسید *kasid* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

کسار *kasara i (kasr)* to break, shatter, fracture (s.th.); to break open, force open, pry open (s.th. a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (s.th. a legal duty); to destroy, annihilate, rout (s.th.); to defeat (s.th. an army); to fold (s.th.); to provide with the vowel *i* (s.th. a consonant; *gram.*) | کسر من بصرہ (*baṣariḥi*) to lower one's eyes; کسر خاطره to disappoint, disoblige, offend, affront s.o.; to discourage s.o.; to humble, humiliate, dishonor s.o.; کسرت الريح *kusirat ar-riḥ* the wind has calmed down; کسر الصمت (*ṣamt*) to break the silence; کسر من طرفہ (*tarḥiḥi*) to lower one's eyes; کسر العطش (*ataṣ*) to quench the thirst; کسرہ عن مرادہ (*murāḥ diḥi*) to dissuade or hinder s.o. from carrying out his intention; کسر عينه (*ainahū*) to wink with one's eye, give a significant glance (s.th. to s.o.); (also) عينيه *ainaiḥi* to shame s.o., put s.o. to shame; to humble, humiliate, dishonor s.o.; کسر قلبه (*qalḥ bahū*) to break s.o.'s heart; to discourage

s.o.; *hiddatihi*) to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o. II to break into pieces, fragmentize (ا s.th.); to shatter, smash (ا s.th.); to crack, cleave (ا s.th. into many parts) V to be broken to pieces, be shattered, be fragmented; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, *phys.*); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) انكسرت | انكسرت | *sāquhū* he broke his leg

کسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. کسور *kusūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. کسور *kusūr*, کسورات) fraction (*arith.*); pl. کسور small fragments, pieces broken off (من from); fractions (of s.th.) | کسر عشری (اعشاری) | کسر عشري ('*uṣri*, *a'sāri*) decimal fraction; وکسور *wakusūr* (after figures) . . . and some, a little over . . . , e.g., کسور وکسور one pound and some, a little over a pound; قابل للكسر *qābil al-kasr* fragile, breakable

کسر *kasr*, *kisr*: کسر البيت *k. al-bait* nook of the house; کسر في جثم *fi jithm* to live in seclusion, stay in one's four walls

کسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for *i*; nook of the house

کسرة *kisra* pl. کسر *kisar*, -ūt fragment; a small piece | کسرة خبز *k. kubz* a crust of bread

کسری *kasīr* pl. کسری *kasrā*, کساری *kasārā* broken, fractured, shattered; defeated | کسیر with broken courage, humiliated; see also کسری alphabetically

○ کساره *kassāra* nutcracker

کسيرة *kusaira* diopter (*phys.*)

مکسر *maksir* pl. مکاسر *makāsir*² place of

fracture | لين المكسر *layn al-makṣar* and لين المكسر *layn al-makṣar* soft, gentle, fragile, tender; *haṣṣ* *al-m.* weak, frail, soft, yielding (person); صلب المكسر *ṣalḥ al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality

تکسر *taksir* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jam' al-t.* broken plural (*gram.*); التكسير *al-t.* broken plural (*gram.*); بالهيدروجين *(hidrōzēn)* hydrocracking (oil refining)

تکسر *takassur* a being broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | انكسرة *t. al-aṣṣ'a* refraction of rays

انكسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, brokenheartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انكسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

کاسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. کواسر *kawāsir*²) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | کاسر الحجر *k. al-hajar* saxifrage, stonebreak (*bot.*); کواسر الطير *(ṭair)* bird of prey; کواسر الطير *k. aṭ-ṭair* predatory birds

مکسور *maksūr* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a *kasra* (consonant; *gram.*)

مکسر *mukassar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, e.g., language); جمع مکسر | almonds and nuts (*jam'*) broken plural (*gram.*)

² اکسير *iksir* elixir

کزرونة *kasarōna* (*eg.*) see کزرونة

کسری *kisrā* pl. اکسرة *akāsira*, اکسر *akāsir*²
Khosrau; designation of the Persian
kings in general

کسع *kasa'a* a to chase away (• s.o.); to strike,
shove, push, kick (• s.o. from behind)
VIII to put its tail (ب) between its legs

کسفا *kasafa i* (کسوف *kusūf*) to be or become
dark, gloomy; to be eclipsed, pass
through an eclipse (sun); — to reprimand,
reprove (• s.o.); to abash, shame, put to
shame (• s.o.) VII to be eclipsed; to be
shamed, be ashamed; to blush

کسف *kasf* darkening, occultation,
eclipse; dark, darkness, gloominess

کسوف *kusūf* occultation, eclipse, solar
eclipse

انکساف *inkisāf* occultation, eclipse, so-
lar eclipse

کاسف *kāsif* dejected, downcast, sad,
worried, grieved; gloomy

کسکس *kaskasa* to pound, bray, grind,
powder, pulverize; (eg.) to retreat, fall
back, withdraw

کسکس *kuskus* and کسکسو *kuskusū*
couscous, a dish prepared of steamed
semolina grains, used as a base for many
meat and fish dishes (staple food in NW
Africa)

کسکسی *kuskusi* Egyptian variety of
couscous

کسکاس *kuskās, kaskās* sieve for prepar-
ing couscous

کسل *kasila a* (*kasal*) to be lazy, idle, sluggish,
indolent, negligent; to idle, loaf II to
make lazy or negligent (• s.o.) VI = I

کسل *kasal* laziness, sluggishness, idle-
ness, inactivity, loafing, indolence, neg-
ligence

کسل *kasil* lazy, idle

کسول *kasul* idler, lazybones

کسلان *kaslān*, f. ة. کسلی *kaslā*, pl. کسالی
kasālā, kusālī, کسلی *kaslā* lazy, sluggish,
slothful, indolent, idle, inactive

مکسال *miksāl* lazybones, sluggard, idler,
loafer

تکاسل *takāsul* laziness, sluggishness,
indolence

متکاسل *mutakāsīl* lazy, sluggish, sloth-
ful, indolent

کسم *kasama i* (*kism*) to make a living
(alā 'iyālihi for one's family)
II to give form (• to s.th.), shape,
fashion (• s.th.)

کسم *kasm* cut, style (of a dress);
clothing, clothes, costume, fashion; form,
shape; manner, mode

کسیم *kasīm* duty, rate, tax

تکسیم *taksīm* forming, shaping, fashion-
ing, molding; ○ milling

مکسم *mukassam* well-shaped, shapely

کسا *kasā u* (*kasw*) to clothe,
dress, garb, attire (• s.o. with or in);
to hang, drape, face, line, case (ب or • s.th. with), incase (ب or • s.th. in);
to cover (ب or • s.th. with), put, slip
کساء صبغة کذا | (sibgata) to give s.th. the appearance
of ..., make s.th. look like ...; —
کسی *kasiya a* (*kasān*) to be or get
dressed; to dress IV to clothe, dress,
garb, attire (• s.o. with or in) V to be
dressed, be clothed, be garbed; to clothe
o.s., array o.s., attire o.s. (ب with or in);
to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf
(tree)

کساو *kiswā* pl. کسی *kusan, kisan*, کساو
kasāwin clothing, clothes, apparel, attire,

تَكْسِيَة *taksiya* clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stones (of a macadam road)

کَشْ *kašša* i to recoil (من from)

كشة *kušša* lock of hair

کشتبان *kuštubān*, *kuštibān* pl. کشتابین *kašā-
tibīn*² thimble

kaṣaḥa a (*kaṣḥ*): كَشَحَ له بالعداوة (*bi-l-ʿadāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, break up (هم a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (ه s.o.) III كَشَحَهُ (*bi-l-ʿadāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, break up; to be dispelled

كش *kašh* pl. كش *kušūh* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie | طوى كشحه (كشحا) على *ṭawā kašṣaḥā* to lock s.th. (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; و طوى كشحه (كشحا) عن *ṭawā kašṣaḥā ʿan* to turn from s.o., break with s.o.; و لاء كشحه *wallāhu* to turn one's back on s.o.

كشاعة *kušāḥa* secret enmity, rancor,
grudge, resentment, hate

کاشح *kāših* secret enemy

کشر *kašara i (kašr)* and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (ال at s.o.); to scowl, glower, bear a grim expression | کشر عن اسنانه to bare or show one's teeth; کشر عن نابه (انابه) do.

کشمه *kišra* grimace

تكشيرة *takšīra* (n. vic.) flash of the teeth

هو جاري مڪاشري *huwa jāri mukāširi* he
is my nearest neighbor

انکشاری look up alphabetically

كشط *kaṣaṭa i (kaṣṭ)* to take off (▲ a wrapping, a covering); to pull off (▲ s.th.); to erase (▲ s.th. written); to remove (▲ s.th.); to scratch off, scrape off (▲ s.th., ب e.g., with a knife so as to clean it)

مکشٹ *mikšat* erasing knife

كَشَفَ *kašafa i (kašf)* to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (أ or ع covering, a curtain, a veil, etc., from); to reveal, disclose, uncover, expose, bare (أ or ع or s.th.); to clear up (أ or ع s.th.), shed light (أ or ع on); to show, demonstrate (أ or ع s.th.); to open up, lay open, lay bare (أ or ع s.th.); to bring to light (أ or ع s.th.); to study, scrutinize, investigate, examine (ع s.th.); to examine medically (كشفت القناع على | s.o.) to unveil, unmask s.o. or s.th.; كَشَفَ طَبِيبًا (*tibbīyan*) to examine s.o. medically; كَشَفَتِ الْحَرْبُ عَن سَاقِهَا (*harbu*) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب or toward s.o. s.th.), evince (ب toward s.o. s.th.); to make known (ب or ه or toward s.o. s.th.), inform (ب or ه s.o. of) كَاشَفَهُ بِالْعَدَاوَةِ (*bi-l-'adāwa*) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, be laid open, be bared, be disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest

itself, show; to open, be opened up (تکشف الامر | so as to reveal s.th.) | تکشف الامر | (amru) the matter turned out to be of no consequence; تکشف عن منتهی (muntahā l-'ajz) utterly helpless VI to reveal secrets, thoughts or feelings to one another VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل to s.o.) VIII to discover (ا s.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (ا s.th.) X to seek to discover (ا s.th.); to explore (ا s.th.); to investigate (ا s.th.), search, inquire (ا into s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (ا s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (ا s.th.)

کشف *kašf* uncovering, disclosure; baring, exposure, unveiling; revelation, illumination (*myst.*); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; prospecting (*min.*); discovery (of mineral resources); prospection area; inspection; boy scout movement; — (pl. کشف *kušūf*, کشفات *kušūfāt*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. کشف discoveries | کشف طبى (*ḥibbī*) medical examination; کشف الاقتراع muster roll; کشف الماهیه bill, invoice; کشف الحساب payroll, pay-sheet; کشف الدرجات *k. ad-darajāt* report card, class report, school record

کشفی *kašfī* of or pertaining to boy scouts | حركة كشفية (*ḥaraka*) boy scout movement

کاشف *kaššāf* pl. کاشفة *kaššāfa* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout; discloser, revealer: (*eg.*) appraiser (of cotton sorts and qualities); O detector (for locating radiation; *phys.*) | کشاف (*ḍaw'ī*) searchlight; O کشاف (*kahrabā'ī*), مصباح کشاف (*mīṣbah*) and نور کشاف (*nūr*) pl. انوار کاشفة do.

کاشفة *kišāfa* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*); boy scout movement, scouting

کشافی *kišāfī* of boy scouts, boy scout (adj.)

کشف *kašif* uncovered, open, exposed

O مکشاف *mikšāf* detector (for locating radiation; *phys.*)

اکتشاف *iktišāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) discovery

استکشاف *istikšāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*) | طائرة الاستکشاف reconnaissance plane; الاستکشاف البعيد المدى (*madā*) long-range reconnaissance

استکشافی *istikšāfī* exploratory, of discovery, reconnaissance-, scout- (in compounds)

کاشف *kāšif* pl. کاشفة *kašafa* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (*Eg.*) head of a *muqāṭa'a*, district chief (obsolete); detector (*radio*); کاشف and کاشفة reagent (*chem.*) | ضوء کاشف (*ḍaw'*) pl. اضواء کاشفة (*nūr*) pl. انوار کاشفة (*zaurag*) mine-locating craft, mine sweeper; کاشف بلورى (*billaurī, ballōrī*) crystal detector (*radio*); بان کاشف المحيط *k. al-muḥīṭ* periscope; بان بالکاشف (*bāna*) to manifest itself clearly and unmistakably

مکشف *makšuf* bared, exposed, uncovered; open, roofless; open-air, outdoor; open-cut, open-pit (mine); coverless, unveiled, naked, bare; shameless, indecent, unchaste; (*mil.*) open, un-

defended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (*com.*) | مكشوف الرأس *m. ar-ru's* bareheaded, hatless; بالمكشوف or المكشوف openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktašif* discoverer, explorer

مكتشفات *muktašafāt* (scientific) discoveries

مستكشف *mustakšif* pl. -ūn discoverer, explorer

كشك *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; stall, booth (also at a fair); newsstand; log cabin, hut, shed; beach cabin; telephone booth; pavilion, summerhouse | كشك الاستحمام *k. al-išārāt* block station, signal box (railroad); كشك الاشارات *k. al-daīdabān* sentry box; كشك الديدبان *k. al-mū-siqā* music pavilion, bandstand

كشك *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk almāz* asparagus

كشكش *kaškaša* to rustle; to flee, run away; (eg.) to pleat

كشكش *kaškaš* pl. كشاكش *kašākīš* seam; hem, edge, border

كشكشية *riwāya kiškišīya* burlesque, popular comedy

كشكول *kaškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشش *kišmiš* a kind of currants

كشمير *kašmīr*² Kashmir (region in NE India);

kašmīr cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشنى *kušnā* lentil tare, slender vetch (*bot.*)

□ كض (for كظ) V to be replete, overfull, overloaded, overburdened VIII to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be chock-full

تكضض *takaḍḍuḍ* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza u* (*kazz*) to fill, overfill (▲ s.th.); to burden, weight, encumber (▲ s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (▲ the stomach) VIII to be crammed full, be jam-packed, be or become overcrowded (ب with, esp. with people); to fill up, become full (ب with people); to stuff o.s., eat one's fill; to be overstuffed, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظة *kizza* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيظ *kazīz* overfilled, overstuffed, cloyed, surfeited

اكتظاظ *iktizāz* overcrowding, overfilling, jam packing

مكتظ *muktazz* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), chock-full (ب of)

كظر *kuzr* suet; fat on the kidneys (*anat.*) | غدة الكظر *ḡuddat al-k.* adrenal gland (*anat.*)

كظري *kuzrī* suprarenal, adrenal (*anat.*) | الغدة الكظرية (*ḡudda*) = غدة الكظر, see above

كظم *kazama i* (*kazm*, كظوم *kuzūm*) to conceal or suppress (▲ one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kazīm* filled with anger

کعب *ka'aba u i* کعب (کعب *ku'ūb*) to be full and round, be swelling (breasts) II to make cubic, to cube (a s.th.); to dice (a s.th.)

کعب *ka'b* pl. کعب *ki'āb*, کعب *ku'ūb* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); (= Fr. *talon*) stub, counterfoil, coupon; ferrule; die; cube; کعب الکتاب | کعب الکتاب *arqā* (pl. کعب) spine of a book; کعبا *arqā ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; رجل عالی الکعب *rajul 'ālī l-k.* a distinguished, capable, successful man; علو الکعب *'ulūw al-k.* high rank, outstanding position; ذهب کعبهم their days of glory are past

کعب *ku'b* breasts, bosom

کعبه *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الکعبه the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

کعبی *ka'bī* cubic

کعبه *ka'ba* virginity

کعاب *ka'āb* having swelling breasts, buxom (girl)

کعب ابو *abū ku'aib* (eg.) mumps (med.)

تکعب *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

تکعبه *tak'iba* trellis, espalier; arbor, bower

تکعبی *tak'ibī* cubic; cubistic (art) | الفن التکعبی *(fann)* cubism

کعب *kā'ib* pl. کعاب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); کعاب buxom girls

مکعب *muka'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مکعب *(qadam)* cubic foot; متر مکعب *(mītr)* cubic meter

کعبه *ku'bura* and کعبوره *ku'būra* pl. کعابر *ka'ābir* knotty excrescence, knot, knob, node; کعبه radius (anat.) | عظم الکعبه *'azm al-k.* radius (anat.)

مکعب *muka'bar* knotty, knobbed, gnarled

کعبل *ka'bala* (eg.) to trip up (a s.o.); to make (a s.o.) stumble

کعک *ka'k* (coll.; n. un. ة) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (syr.)

کعم *ka'ama a* (ka'm) to muzzle (a camel); to gag (a s.o.); to cap, seal (a vessel)

کعم *ki'ām* muzzle; gag

کاغد pl. کواغد and کاغظ pl. کواغظ look up alphabetically

کنم abbreviation of کیلوگرام *kīlōgrām* kilogram

کف *kaffa u* (kaff) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from), cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن a s.o. from); to hinder, prevent (عن a s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (من s.th.) | کف بصره *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣaruhū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

کف *kaff* desistance, refraining (عن from); abstaining, abstention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage,

discontinuation (عن of s.th.); — *kaff* f., pl. *kufūf* اکف *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | کف مریم *k. maryam* (eg.) agnus castus, chaste tree (*Vitex agnus-castus*; *bot.*); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica* L.; *bot.*); الکف الجذماء (*jadmā'*) star α in the constellation Cetus; الکف الخضيب star β in Cassiopeia; کف الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (*bot.*); وضع حياته (*hayātahū*) to risk one's life; استدر الاکف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

کفاف *kiffa, kaffa* pl. کفاف *kifaf*, کف *kifāf* palm of the hand; scale (of a balance)

کفة *kaffa*: کفة بارود *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

کفة *kuffa* pl. کف *kufaf* edge, seam, hem, border

کفاف *kafāf* sufficiency, sufficient means for a living

کفاف *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

کفافة *kifāfa* hemming; hem

کفیف *kafīf* blind; blind man | کفیف *k. al-baṣar* do.

کفيفة *kafīfa* pl. -āt blind woman

تکفف *takaffuf* beggary, mendicancy

کافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مکفوف *makfūf* pl. -ūn, مکافيف *makāfiṭ* blind; blind man | مکفوف البصر *m. al-baṣar* do.

کفا *kafa'a a (kaf')* to turn around, turn over, reverse, invert (ا s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (ا s.o., ا s.th.); to requite, repay, recompense (ب s.th. with); to compensate, make up (ب for s.th. with); to be similar, equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.), be commensurate (ا with); to measure up, come up (ا to s.th.), compare favorably (ا with) IV to turn over, reverse, invert (ا s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

اکفاء *akfā'* pl. کف *kaf', kif', kuf'* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to s.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

کفو *kufū'*, کفو *kufu'* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

کفا *kifā'* an equivalent

کفا *kafā'* equality; adequacy, adequateness

کفاة *kafā'a* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. کفامات *kafāmāt* | شهادة *shahādat al-k.* certificate of competence (for practice of a trade, *Alg.*; formerly for school teachers, *Eg.*)

مکافاة *mukāfa'a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend; premium (علی for)

تکافؤ *takāfu'* mutual correspondence,

equivalence; homogeneity, sameness; equality | تکافؤ الفرص *t. al-furaṣ* equal chances, equal opportunity; تَكَافُؤُ الضِدِّينِ *t. ad-diddain* ambivalence

انكفاء *inkifā'* retreat, withdrawal

مُكَافِئ *mukāfi* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

مُتَكَافِئ *mutakāfi* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كَفَتَ *kafata i (kaft)* to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من *s.o.* from) II to plate (ب *s.th.* with); to inlay (ا *s.th.*)

کفت *kift* cooking pot

کفتہ *kufṭa* meat balls, hamburgers, oblong or round | سَمَك کفتہ *(samak)* fried fish cakes; کفتہ بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تَکْفِيت *takfīt* inlaid work, inlay; plating, platework

مُکَفَّفَت *mukaffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كَفَحَ *kafaḥa a (kafh)* to face frankly, confront, encounter or meet face to face (س.o.) III = I; to combat (س.o., ا *s.th.*), fight, battle, struggle, contend (ا against); to defend (من *s.th.*), fight (عن for) | كَفَحَ امْرُؤٌ *(umūrahū)* to manage one's affairs personally

کَفَاح *kifāḥ* pl. -āt fight, battle, contention, strife

کَفَاحِي *kifāḥi* fighting, battle (in compounds)

مُكَافَاة *mukāfaḥa* confrontation, countering; struggle, battle (against *s.th.*, esp. an abuse, a disaster), fight (against, with) |

مُكَافَاةُ الْاِيمَةِ *m. al-ummīya* battle against illiteracy; مَکَافَاةُ الْحَرِيقِ fire fighting

كَفَخَ *kafaḥa a* to strike (س.o.) on the head

كَفَرًا *kafara i (kafr)* to cover, hide (ا *s.th.*); — (کُفْر *kufrān*, کُفُور *kufūr*) to be irreligious, be an infidel, not to believe (بِالله in God); کُفْرٌ بِاللَّهِ also: to blaspheme God, curse, swear; to renege one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ا for a benefit) II to cover, hide (ا *s.th.*); to expiate (عن *s.th.*); to do penance, atone, make amends (عن *s.th.* by or with); to grant remission (ا to *s.o.* of his sins); to forgive (عن or ل *s.th.* to *s.o.*), grant pardon (ل or عن *s.th.* to *s.o.*); to make (س.o.) an infidel, seduce (س.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (س.o.) IV to make (س.o.) an infidel; to call (س.o.) an infidel, accuse (س.o.) of infidelity

کَفَر *kafr* pl. کُفُور *kufūr* small village, hamlet

کُفْر *kufr* and کُفْرَان *kufrān* unbelief, infidelity; — کُفْرُ کُفْرَانِ *kufr kufrān* blasphemy; hubris, hybris | کُفْرٌ بِاللَّهِ godlessness, atheism; blasphemy, profanity; کُفْرَانٌ بِالْعَمَةِ *(ni' ma)* ingratitude, ungratefulness

کَفَار *kafar* pl. -āt *(saud.-ar., eg.)* rubber tire (for cars, bicycles)

کَفَّار *kaffār* infidel, unbeliever

کَفَّارَةٌ *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تَکْفِير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

کَافِر *kāfir* pl. -ūn, کُفَّار *kuffār*, کُفْرَةٌ *kafara*, کُفَّار *kifār* irreligious, unbeliever

کفر

ing; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | کافر بالنعمة (ni'ma) ungrateful

کافور² look up alphabetically

کافس *kafisa a (kafas)* to be bandy-legged VII do.

کفس *akfas²*, f. کفساء *kufsa²*, pl. کفس *kufs* bandy-legged

کفکف *kafkafa* to hold back (ا tears)

کفل *kafala u (kafl, کفالة kafāla)* to feed, support (ا s.o.), provide (ا for s.o.; عائلة *'ā'ilatan* for a family); — *kafala u i, kafila a* and *kafula u (kafl, کفول kufūl, کفالة kafāla)* to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ا s.o.); to be legal guardian (ا of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ا s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ا s.o.), provide (ا for); to admit as security, sponsor or bail (ا s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ا s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ا with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ا s.o.), make (ا s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ل to s.o. for), be sponsor (ل of s.o. for s.th.), guarantee (ل to s.o. s.th.); to obligate o.s., pledge o.s. (ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.th.) VI to vouch for each other, guarantee each other

کفل *kafl* guaranty, warranty

کفل *kafal* pl. اکفال *akfāl*, کفول *kufūl* rump, buttocks; croup of a horse

کفالة *kafāla* bail, guaranty, security,

sponsorship; pledge, deposit, surety, collateral | كفالة مالية (*mālīya*) surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس (*nafs*) bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); في كفالة فلان under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

کفیل *kafil* pl. کفلاء *kufalā²* responsible, liable, answerable; bail, bailsmen, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.th.); vouching (ب for s.th.), guaranteeing (ب s.th.); ensuring, assuring (ب a certain outcome); suitable, adequate (ب for); protector; legal guardian | کفیل بالنفس (*nafs*) bail, bailsmen (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

تکافل *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

کافل *kāfil* pl. کفالف *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, bailsmen, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مکفول (*makfūl (bihī)*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

کفن *kafana i (kafn)* to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (ا the deceased) II do.; to wrap (ب ا s.th. in), cover (ب ا s.th. with)

کفن *kafn* saltless

کفن *kafan* pl. اکفان *akfān* shroud, winding sheet

کفهر IV *ikfaharra* (کفهرار *ikfihār*) to be dark, grow dark, darken, be or become gloomy

کفهرار *ikfihār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مکفهر *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

کفی *kafā* (کفایہ *kifāya*) to be enough, sufficient (• for s.o.), suffice (• s.o.); to meet all requirements; to protect (• s.o. from s.o., • s.o. from s.th.); to save, spare (• s.o. a trouble) | وکفی *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! کنی اللہ عنک *may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming* (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate); کنی باللہ وکیلا *(wakilan)* God is the best protector; کنی حزنا ان *(hazanan)* it is sad enough that ...; کنی سخطا *(saksfan)* enough of this nonsense! کفاه مؤنة کذا *(mu'nata)* to save s.o. the trouble of ...; کنی اللہ الشر *(sarra)* may God protect from evil! III to be sufficient, enough (• for s.o.), suffice (• s.o.); to requite, repay, recompense, reward (• s.o. with) VIII to be content, content o.s. (• with s.th.); to have enough, be satisfied (after eating) | اکتفی ذاتیا *(dātīyan)* to get by without outside supply; to be independent, be self-sufficient, be self-contained X to be sated, be satisfied

کفایہ *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بالكفایہ sufficiently, enough; کفایہ القتال fighting power; عدم الکفایہ الجنسية *adam al-k. al-jinsiya* sexual impotence; فی هذا کفایہ enough of that, that's enough; فیکم الکفایہ (polite formula) lit.: in you there is sufficiency, in you I have enough, you replace all else for me; ذو کفایہ عالیہ of high efficiency (e.g., technical equipment, person, esp. physically); کفایہ انتاجیہ *(in-tājiya)* productivity, productive efficiency

کفی *kafīy* sufficient, enough

مکافاۃ *mukāfāh* reward; gratification

اکتفاۃ *iktifā* contentedness, content-

ment | اکتفاء ذاتی *self-sufficiency, independence from foreign imports*

کاف *kāfin* pl. کفاه *kufāh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مکتف *muktafin* contented, content

کلاۃ *kilā*, f. کلتا *kiltā* (with foll. noun in genit. du. uninflected; with foll. pron. suffix inflected: obl. کل *kilai*, f. کلتی *kiltai*) both of | بیدیه کلتیہما *bi-kiltā yadaihi* بکلتا یدیه | *(kiltaihi mā)* with both of his hands; see also alphabetically

کلالة *kalla* i (kall, کلة *killa*, کلال *kalāl*, کلالۃ *kalāla*, کلول *kulūl*, کلولۃ *kulūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) | لا یکل indefatigable, untiring II to crown (• s.o., also fig. • s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) | کلل بالنجاح *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (• s.o.); to dim (• the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

کل *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

کلاۃ *killa* pl. -āt, کل *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

کلل *kalal*, کلال *kalāl* and کلالۃ *kalāla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness | دون کلل او ملل *(malal)* tirelessly, indefatigably

کلیل *kalīl* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

اکلیل *iklil* pl. اکلیل *akālil*^۲, اکلة *akilla* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (Chr.); wedding, marriage ceremony (Chr.); umbel (bot.) | اکلیل الجبل *al-jubal* rosemary (bot.); اکلیل شمسی *(šamsi)* corona, solar halo; اکلیل الشوك *al-šauk* crown of thorns; اکلیل الملك *al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Melilotus officinalis* L.; bot.)

الشريان *iklilī* coronal, coronary | الاكلیل *(širyān)* coronary artery (anat.)

تکلیل *taklil* coronation, crowning

کال *kāl* tired, fatigued, faint, languid

مکال *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (Chr.)

کل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; بالکل the whole, all, everything | بالکل on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; بالکل في الكل everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; کل من فلان وفلان *(kullun min)* A as well as B as well as C; کل من اوروپا وامریکا *al-ā kul- lin* in any case, at any rate; کل *kulluhū* he entirely, all of him, it entirely, all of it; کل البيت *kullu dālika* all that; کل البيت *kullu l-baiti* or کل البيت كله *al-b. kulluhū* the whole house; کل الرجال *kullu l-h.* the whole truth, nothing but the truth; السر کل السر *(sirr)* a very great secret; الخیر کل الخیر *(kair)* true or complete happiness; کل رجل *kullu rajulīn* every man; کل شیء *k. šai'in* every thing, everything, all; کل احد *k. aḥadīn* and کل واحد *k. wāḥidīn* every (single) one, each one; کل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; کل ما *kullu mā* all that ..., whatever, whatsoever; کل ما فی الامر ان *k. mā fī l-amri anna* there is

no more to it than..., it's nothing but...; کل وقت *kulla waqtin* at any time, always; فی کل سبعة ايام *fī kullī sab'ati ayyāmin* in each seven days, every seven days; لكل الف *li-kullī alfin* per (one) thousand; کل جدید *(kullun)* a new whole, a new entity

کلا *kullamā* whenever; the more..., in the same measure as ... | کلا — کلا the more — the more; كلما طال *(tašābuh)* it lasted (or lasts)

کلی *kullī* total, entire, all-round, over-all, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal | تشابه کلی *(tašābuh)* total assimilation (phon.)

کلیة *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entireness, completeness; (pl. -āt) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; کلیات the complete works (of an author); الکلیات the five logical predicates or general conceptions (philos.); *kullīyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالکلیة on the whole, in the aggregate, altogether; بالکلیة — لا not at all, absolutely not; بکلیتہ in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; کلیة التجارة *commercial college*; کلیة حربية *(harbiya)* military academy

کله *kulla* pl. کل *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

کلا *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also کلا ثم کلا *(tumma)* a thousand times no! not at all!

کلا *kala'a* (کل *kal'*, کلا *kilā'*, کلا *kilā'a*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

کلا *kala'* pl. اکلا *aklā'* grass, herbage, pasture

کلوہ *kalū* *k. al-'ain* sleepless, awake

المکلا *al-mukallā Mukalla* (seaport in Southern Yemen)

کلبش see کلبش

کلاسیکی *klāsiki* and کلاسیکی *klāsiki* classic(al)

کلاسیکیہ *klāsikiya*, *klāsikiya* classicism

کلاکس *kalaks* pl. -āt horn (of an automobile)

کلاکیت (Fr. *claquette*) *klaket* (eg.) clapper, clap stick (moviemaking)

کلب *kaliba a (kalab)* to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (علی s.th.) II to stir up, rouse (s.o., علی or ضد against s.o.) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (علی upon), assail (علی s.o.); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الکلب | کلاب *kalb* pl. *kilāb* dog | الکلب الاکبر the constellation Canis Major with its main star Sirius; الکلب الاصغر the constellation Canis Minor with its main star Procyon; کلب البحر *k. al-baḥr* shark; الماء کلب otter; beaver

کلبان *kalba* pl. -āt bitch; du. کلبتان (eg., *saud.-ar.*) (pair of) pincers, tongs, forceps

کلبی *kalbī* canine (adj.)

کلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (علی for)

کلب *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

کلایب *kallūb* pl. *kullāb* and کلوب *kallūb* pl. *kalālīb*² hook; cramp

کلابہ *kullāba, kallāba* pl. -āt (pair of) pincers, tongs, forceps

کلبی *kalīb* pl. *kalbā* affected with rabies, rabid, raging

تکلب *taklīb* agitation, incitement

تکالب *takālub* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مکلوب *maktūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

کلبش *kalobš* pl. -āt (eg.) manacles, handcuffs

کلت *kalata i* to pour, pour out (s.th.)

کلتا see کلتی under کل

کلاح *kalaha a (kulāḥ, kulūḥ)* to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

کلاحہ *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

کالہ *kālīḥ* stern, austere, somber, gloomy, dark; dingy, dull (color); livid, ashen

کالک *kalḥ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; *bot.*); — (eg.) *kalak ammoniac*

الکلدان *al-kaldān* the Chaldeans

کلدانی *kaldānī* Chaldean (adj. and n.); astrologer

کلس¹ II to plaster with lime, whitewash (s.th.); to calcify (s.th.) V to calcify, be calcified (*med.*)

کلس *kils* lime

کلسی *kilsī* calcic, limy, lime- (in compounds) | کلسیہ | کلسیہ limestone

کلاسیہ *kallāsa* limekiln

تکلس *takallus* calcification, calcareous degeneration (med.)

مکلس *mukallas* calcified

کلسۂ (It. *calza*) *kalsa* pl. -āt stocking

کوالیس see کوالیس

کلسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -āt (pair of men's) drawers

کلسیٹہ (It. *calzetta*) *kalsiṭa* pl. کلاسٹ *kalāsiṭ* stocking

کلسیوم *kalsiyom* calcium

کلیشیہ look up alphabetically

کلغ abbreviation of کیلوگرام kilogram

کلف *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب s.th.), be intent, bent, set, keen (ب on), be very attached (ب to s.o. or s.th.), be very fond (ب of s.o. or s.th.); to be in love, fall in love (ب with s.o.) II to commission, charge, entrust (ا s.o., ب or ا with), assign (ب or ا a s.o. a task, a job); to cost (ا s.o. a certain amount) | کلف خاطرہ (*kāṭirahū*) (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; to surpass (*ṣaṭaṭan*) to overtake s.o., expect or demand too much of s.o.; کلف نفسہ عناء ... (مؤونہ ... مشقہ ...) ('*anā'a, ma'ūnata, maṣaqqata*) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; کلفہ ثمنًا باهظًا (*tamanan*) to cost s.o. dearly; مهما کلفہ الامر (*mahmā, amru*) whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (ا or ب with s.th.); to take upon o.s. (ا a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (ا s.th., e.g., ex-

penses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (ا s.th.); to force o.s. (ا to do s.th.), do s.th. (ا) with difficulty, e.g., تکلف الضحک (*ḍahk*) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (ا e.g., care), spend (ا an amount for); to cost (ب s.o., ا so-and-so much) | تکلف | کلف نفسہ عناء ... = عناء ... II; لم يتكلف عناء الرد ('*anā'a r-radd*) he did not even take the trouble to answer

کلف *kalaf* affection, love; (coll.; n.un. i) freckles | کلف الشمس *k. aṣ-ṣams* sunspots
کلف الشمس *k. aṣ-ṣams* sunspots

کلف *kalif* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

کلفہ *kulfa* pl. کلف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الکلف الشمسية (*ṣamsiyya*) the sunspots

کلاف *kallāf* stable hand, hostler, groom

کلافیہ *kallāfi* hirer of donkeys

کلف *aklaf*², f. کلفاء *kalfā*², pl. کلف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تکلیف *taklif* pl. تکالیف *takālif*² burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging; burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; constraint; obligation; inflict-

tion; taxation, encumbrance with a tax; obligation to pay, cost computation (for s.o.); commandment (of God); religious obligation, obligation to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legal capacity (*Isl. Law*); pl. تكالیف duties, taxes; expenses, costs, charges | تكلیف بلا informal(ly), unceremonious(ly), without (standing on) ceremony; كشف التكليف *kaṣf at-t. terrier*; تكالیف المعيشة *t. al-ma'āṣa* cost of living

تكلفة *taklifa* cost computation

تکلف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy; strain, exertion, endeavor

مکلف *mukallaf* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable sane in mind, compos mentis, = مكلف شرعا (*ṣar'an; Isl. Law*); s.o. subject to military duty; authorized agent (ب for) | مكلف بالشؤون *chargé d'affaires*, diplomatic envoy; مكلف بالاعمال القنصلية (*qunṣulīya*) agent responsible for consular affairs

مکلفه *mukallafa* pl. -āt (eg.) terrier

متکلف *mutakallaf* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | ضحكة (*ḍahka*) forced laugh

کلاک *kalak* pl. -āt (ir.) raft of inflated skins

کلاکیت look up alphabetically

کلاکتا *kalkattā* Calcutta (city in NE India)

کلاکیع *kalāki'*² کلاکیع العظام *k. al-'iẓām* bone fragments

کلاکل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

کلاکل *kalkal* pl. کلاکل *kalākil'*² chest, thorax | تحت کلاکله under the oppressive burden of s.th.; ناء بکلاکله to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

کلاکله *kalkala* callosity, callus

مکلاکل *mukalkal* callous (skin)

کلم II to address (• s.o.), speak, talk (• to or with s.o.) III to speak, talk, converse (• with s.o.) V to speak, talk مع with or to s.o., عن or على about, of; to utter, express, voice, say (ب or • s.th.)

کلم *kalm* pl. کلام *kulūm*, کلام *kilām* wound, cut, slash

کلمه *kalima* pl. -āt (coll. کلم *kalim*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | کلمه فکلمه *kalimatan fa-kalimatan* word by word, literally; یکلمه اخرى (*uḡrā*) in other words; الکا *alqā kalimatan* to make a speech, give a public address; لی کلمه معك I've got to talk to you; جمعوا کلمتهم علی *jama'ū kalimatahum* they decided unanimously to..., they were unanimous about...; اجتمع کلمتهم *ijtima'at kalima-tuhum* they united, joined forces, came to an agreement; اجتمع کلمتهم علی they were agreed that...; جمع الکلمه or توحید الکلمه *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; اتحاد الکلمه *ittiḥād al-k.* concord, agreement, harmony; تقسم الکلمه dissension, variance, disunion; اعلی کلمته (*a'lā*) to raise the prestige of s.o.; علو الکلمه *'ulūw al-k.* and الکلمه العلیا (*'ulyā*) supremacy,

hegemony; **كلمته** he said what he had to say, he had his say: **كلمة الله** the word of God, the Holy Scriptures; **كلمة المرور** password, watchword, parole; **الكلمات العشر** ('*asr*) the ten Commandments; **كلمة تمهيدية** (*tamhīdiyya*) preface; **كلمة السر** *k. as-sirr*, **كلم السر** *kalim as-sirr* parole, password, watchword, countersign; **كلمات متقاطعة** (*mutaqāṭi'a*) crossword puzzle

کلام *kalām* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (*gram.*) sentence, clause | **بالکلام** orally, verbally; **فتح فم بالکلام** (*famaḥū*) to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; **کلام فارغ** idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; **طريقة الكلام** manner of speaking, diction; **علم الكلام** 'ilm al-k. scholastic theology (*Isl.*); **كثير الكلام** talkative, loquacious, garrulous; **لغة الكلام** *luḡat al-k.* colloquial language, everyday speech

کلامی *kalāmī* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; spoken, oral; scholastic, theological | **معركة كلامية** (*muṣādda*), **كلامية** (*ma'raka*) battle of words, dispute, altercation

کلمی *kalīm* pl. **کلمی** *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. **کلماء** *kulamā*²) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | **کلمی الله** epithet of Moses

کلمی see also alphabetically

کلمات *kulaimāt* a few short words

کلمانی *kalmānī, kalamānī, killimānī* eloquent; fluent speaker

کلام *tiklām, tikillām* and **تکلامه** *tiklāma, tikillāma* eloquent; good talker, con-

versationalist; talkative, loquacious, garrulous

مکالمه *mukālama* pl. -āt talk, conversation, discussion | **مکالمه تلفونی** telephone conversation

تکلم *takallum* speaking; talk, conversation; speech

متکلم *mutakallim* speaking (act. part.); speaker, spokesman; first person (*gram.*); Muslim theologian, scholastic

کلم abbreviation of **کیلومتر** kilometer

کلم *kullamā* see **کل**

کالون look up alphabetically

کلا *kilā* see under **کل**; **کالا** look up alphabetically

کلو see **کلیه** *kulya*

کلور *kuḥvara* to chlorinate (▲ water)

کلوروفورم *klōrofōrm* chloroform

کلونیا see **کلونیا**

کلیه *kulya* and **کلو** *kuḥwa* pl. **کلی** *kulan*, **کلوی** *kalāwī* kidney

کلو *kuḥwī* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | **التهاب کلو** inflammation of the kidneys, nephritis; **منص کلو** (*maṣṣ*) renal colic

کلیشه *kilīṣēh, klīṣēh* pl. -āt cliché

کلم *kilīm* pl. **اکلمه** *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

ک *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much?

how many? how much! | کم ولدا لک (wa-ladan) how many sons do you have? کم کم مره (marratan) or کم من مره how many times? how often? how often! کم بالحرى (harīy) how much more...! how much rather...! کم for how much? how much (is it)? کم نهيهه (nahaituhū) how often I forbade him!

کم kamm amount, quantity | کم نظرية الكم naza-riyat al-k. quantum theory (phys.)

کمی kammī quantitative

کیمه kammīya pl. -āt amount, quantity, magnitude

تکمیم takmīm quantification, reduction of phenomena to measurable amounts or quantities

کم kamma u (kamm) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (a s.th.); to plug up, stop up (a s.th.); to muzzle (a s.o.) | کم فہ (jamahū) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle, gag (a s.o.); to muffle s.o.'s (a) mouth; to silence by authority or violence (a s.o., a the press, etc.); O to spike (a a cannon); to provide with sleeves (a a garment) IV to provide with sleeves (a a garment)

کم kumm pl. اکام akmām, کمه kimama sleeve

کم kimm pl. اکام akmām, اکمه akimma, کم kimām, اکامیم akāmīm² calyx (bot.); perianth (bot.)

کم kimām muzzle

کامه kimāma pl. -āt, کام kamā'im² muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; O gas mask; perianth, calyx

تکمیم takmīm gagging, muzzling; suppression (esp. of the press)

کم and کم abbreviation of کیلومتر kilometer

کم kam' pl. اکم akmu' truffle; mushroom

کانه kam'a (pl.) truffles

کا ka-mā sec² کا

کامن kamān violin, fiddle

کمانچی kamānjī player of a کمنجه (q.v.)

کب (Engl.) kamb camp

کبارس (Fr.) kumbārs extra, supernumerary (theat.)

کمبرج kambrij and کمبرج kambridž Cambridge

کمبریت kambarit batiste, cambric

کبودیا kambōdyā, kambōdyā and (Mağr.) الکبودج al-kambōdž Cambodia

کبوشه kambūša (eg.) prompter's box (theat.)

کبیاله (It. cambiale) kambiyāla pl. -āt bill of exchange, draft

کبیو (It. cambio) kambiyō exchange, money exchange; rate of exchange

کت kamata u (kamt) to suppress (a one's anger)

کیت kumait (m. and f.) reddish-brown, chestnut, bay, maroon

کثری kumuttrā (coll.; n. un. کثره kum-matrrāh pl. کثریات kummatrayāt) pear

کح kamaḥa a (kamḥ) to pull up, rein in (a an animal) IV do.

کح kamaḥa a (kamḥ) with بانغه bi-anḥī: to turn up one's nose, be haughty IV = I

کاخ kumāk pride, haughtiness, over-weening, self-conceit

کمنخ

کاخ² *kāmaḥ, kāmiḥ* pl. کواخ² *kawāmiḥ*² vine-gar sauce, pickle; (mixed) pickles

کنا³ *kaṇḥā* silk fabric, damask

کد *kaḥda a (kaḥd)* to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swarthy, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (ا to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (ا s.o.) IX to become smutty, swarthy, dull, flat; to darken, become dark (color)

کد *kaḥd, kaḥad* and کدة *kumda* dull, swarthy color; dullness, duskiness, swarthinness; sadness, grief

کد *kaḥid* and کید *kaḥid* sad, grieved, worried, heartsick; gloomy, dark

کاد *kaḥad* and کادة *kaḥada* compress, pack, warm bandage

اکد *akmaḥ*² dark-colored, blackish, swarthy

تکید *takmiḥ* application of hot compresses, fomentation

کامد *kaḥmid* sad, grieved, worried, heartsick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مکد *mukammad* and مکدة *mukamada* pl. -āt compress, pack, warm bandage

کمر *kaḥmar* pl. اکمار *akmaḥ* belt

کمره *kaḥmara* pl. -āt beam, girder, specif., iron girder; arm, jib | کمره حماله (*ḥammāla*) and کمره تحمیل قضبان الونش (*quḥbān al-wiṇṣ*) beam, bridge (of a traveling crane)

مکورو *makmūr* (eg.) dish of chopped meat and vegetables

کامیرا⁸ look up alphabetically

کمرک (*sy.*) *gumruk* pl. کمارک *gamārik*² customs; customhouse

کمرکی *gumrukī* customs-, tariff- (in compounds)

الکرون *al-kaḥirūn, al-kaḥrūn* Cameroon (country in W Africa)

کساری *kumsārī* pl. کساریه *kumsārīya* (eg.) (streetcar, railroad, etc.) conductor

کشا *kaḥša u (kaḥš)* to seize, grasp, grip, clutch (ا s.th.) V to become wrinkled, to wrinkle; to shrink; to contract; to recoil within o.s., cower, quail VII to become wrinkled, to wrinkle; to shrink; to contract; to tighten, become cramped, be convulsed; to recoil within o.s., cower, quail; to withdraw within o.s., become or be preoccupied with o.s., be self-absorbed; to collect one's thoughts, gather one's strength, concentrate (also علی نفسه)

کشة *kaḥša* a handful

کمش *kaḥmiṣ*, کیش *kaḥiṣ* adroit, skillful, skilled | الازار *k. al-izār* do.; efficient, active, diligent, industrious

کاشا *kaḥmāša* pl. -āt (pair of) pliers

انکماش *inkimāṣ* absorption, preoccupation, self-absorption

منکش *munkaḥiṣ* shrunk; cramped, clenched, convulsed; absorbed, preoccupied, self-absorbed, introverted

کع III to sleep (ا with s.o.), embrace (ا s.o.), have sexual intercourse (ا with s.o.)

کعی *kaḥi* bedfellow

کمال *kaḥala, kaḥula u* and *kaḥila a* (کال *kaḥāl, کول *kumūl*) to be or become whole, entire, integral, perfect, complete; to be finished, done, completed, ac-*

complished; to be concluded, come to a close II and IV to finish, wind up, conclude, complete, consummate (▲ s.th.); to carry out, execute (▲ s.th.); to perfect, round out, complement, supplement (▲ s.th.) VI and VIII to be perfect, consummate, integral, be or become complete, finished, done, accomplished, concluded; to reach completion, fulfillment or perfection, to mature, ripen; to be perfected X to complete (▲ s.th.); to perfect (▲ s.th.); to round out, complement, supplement (▲ s.th.); to carry out, meet, fulfill (▲ s.th., e.g., conditions)

کمال *kamāl* pl. -āt perfection; completeness; completion, consummation, conclusion, termination, windup; maturity, ripeness | بکماله in its full scope, completely, entirely, wholly, totally; کمال الاجسام bodybuilding

کامالی *kamālī* luxury, luxurious, de luxe; کامالات luxuries; luxury; comforts, amenities

کاماله *kamāla* (colloq.) that which fills up or completes a weight or number, a complement; addition, supplement

اکمال *akmal*² more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; لندن بأكملها all London

تکمیل *takmīl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تکمیلی *takmīlī* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تکمیلی by-election; مدرسه تکمیلی (madrasa) and تکمیلی pl. -āt (Leb., Maḡr.) approx.: intermediate school (grades complementary to primary education)

تکملا *takmila* supplement, complement

اکمال *ikmāl* completion, complement-

ing. perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تکامل *takāmūl* integration; unification to a perfect whole | اقتصادي تکامل economic integration; حساب التکامل integral calculus (math.)

تکاملی *takāmūlī* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole | مدرسة تکاملية (madrasa) comprehensive school (integrating all grades)

اکتال *iktimāl* completion; maturity, ripeness

استیکرل *istikmāl* conclusion, termination, finishing

کامل *kāmīl* pl. کماله *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بکامله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; ○ کامل لبن (labn) unskimmed, full-bodied milk

مکمل *mukammīl*: pl. مکملات *appurtenances*, accessory objects; accessories (esp. for stylish women's clothing)

متکامل *mutakāmīl* perfect; total, complete; integrative; integral; integrated

کمن *kamāna u* and *kamīna a* (کون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (فی in); to ambush, waylay (ل s.o.) | تکیمن قیمته (اهمیتہ) فی | (qīmatuhū, ahammīyatuhū) its value (or its importance) lies in ... , consists in the fact that ... V to lie in wait (ل for s.o.). ambush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

کمنه *kumna* black cataract (med.)

کبان look up alphabetically

کون *kumūn*: ○ مرحلة الكون *marḥalat al-k.* latent phase, latency (*med., psych.*)

کون *kammūn* cumin (*Cuminum cyminum* L.; *bot.*) | کون اسود *black caraway*, black cumin (*Nigella sativa* L.; *bot.*); کون بری (*barri*) do.; کون حلو (*ḥulw*) anise, aniseed

کین *kamīn* pl. کناء *kumanā*² hidden, lying in ambush; ambush, secret attack | نصب در کینا (*dabbara*) to hatch a plot; کینا له to set a trap for s.o.

مکمن *makman* pl. مکامن *makāmin*² place where s.th. is hidden; ambushcade; ambush, hiding place; subterranean deposit or reservoir (of minerals, crude oil) | هنا مکن السر *hunā m. as-sirr* that's where the secret lies

کامن *kāmin* hidden, concealed, latent; secret; pl. کوامن *kawāmin*² underlying factors, hidden background, latent depths

کمنجا *kamanjā* and کمنجه *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

که *kamah* blindness (from birth)

که اکما *akmah*², f. کهاء *kamhā*², pl. که کوم *kumh* blind, born blind

کمی *kamīy* pl. کما *kumūh*, اکما *akmā*² armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

الکمبرون *al-kamirūn* Cameroon (country in W Africa)

کیون (Fr. *camion*) کامیون *kamiyōn* pl. -āt truck, lorry

ک *kanna u* (کمن *kunūn*) to hide (▲ s.th.); to conceal, cover, cloak (▲ s.th.); to shelter, ensconce, contain (▲ s.th.); to harbor (▲ friendship toward); to

calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.); to calm, quiet, still, assuage (▲ s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

ک *kann*, کین *kinn* pl. اکنان *aknān*, اکیننا *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

ک *kanna* pl. کنائن *kanā'in*² daughter-in-law; sister-in-law

ک *kinna* shelter, cover, covering

ک *kunna* pl. -āt, کنان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کنان *kinān* pl. اکیننا *akinna* shed roof, pent roof, awning

کنا *kināna* pl. -āt, کنائن *kanā'in*² quiver (for arrows) | ارض کنا *arḍ kināna*, Egypt (land of the Kinana tribe)

کانون *kānūn* pl. کوانین *kawānīn*² stove

کانون *kānūn*: کانون الاول *k. al-awwal* December (*Syr., Leb., Jord., Ir.*); کانون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

کین *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مکون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content; pl. مکنونات *hidden things*

کنار *kanār* edge, rim, border, fringe, hem, selvage

کناری *kanārī* | جزر الكناری *juzur al-k.* Canary Islands

کنب *kanab* callosity, callus

کنب *kanib* and مکنب *muknib* callous (skin)

کنبه (Fr. *canapé*) *kanaba* pl. -āt and کنبه *kanabēh* pl. -āt sofa

کنٹوری خطوط کنٹوری: *kuṭūṭ kontūriya* contours, outlines

کنجرو *kangarū* kangaroo (eg.)

کنود *kunūd* ingratitude

کنود *kanūd* ungrateful

کنڈا *kanadā* Canada

کنڈی *kanadī* Canadian; (pl. -ūn) a Canadian | زورق کنڈی (*zauraq*) Canadian canoe (sport)

کندُر *kundur* frankincense

کندرة *kundura* pl. کنادر *kanādir*² (syr.) (Western-style) shoe

کندوز *kandūz* (eg.) beef

کندش *kunduš* magpie

کنار look up alphabetically

کَنَز *kanaza i* (kanz) to bury فی الارض in the ground, a treasure); to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کنز *kanz* pl. کنوز *kunūz* treasure

کنز *kaniz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

کَنَز *kinza* (syr.) pullover

اِکتِنَاز *iktināz* strong, sturdy build,

sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مکتَنَز *muktaniz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanaz* accumulated, amassed; hidden, buried

کنس *kanasa u* (kans) to sweep (a the house) II do.

کنس *kans* sweeping, cleaning

الکنسة *al-kansa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'i where they sweep away the dust

کناس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کناسة *kunāsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کنیس *kanīs* nose bag

کنیس *kanīs* synagogue

کنیسة *kanīsa* pl. کنائس *kanā'is*² church (Chr.); synagogue, temple (Jud.)

کنسی *kanasī* and کنائسی *kanā'isī* ecclesiastic(al); clerical

مکنسة *miknasa* pl. مکانس *makānis*² broom; ○ sweeper, street sweeper (machine) مکنسة کهربائية (*kahrabā'iya*) vacuum cleaner

مکناس *miknās*² مکناسة *miknāsa*² Meknes (city in N Morocco)

کانه *kānisa*: کانسة الغام minesweeper (boat)

کنناش *kunnāš* pl. کنائش *kanānīš*² (mor., tun.) notebook; exercise book; booklet, brochure

کناشة *kunnāša* pl. -āt notebook; memoranda; miscellany, miscellaneous collection of notes, remarks, principles, etc.

کنص

کنصول (Fr. console) *kuṣṣōl* pl. -āt console

کانان *kan'ān*² Canaan

کانانی *kan'ānī* Canaanitic; (pl. -ūn)
Canaanite; الكنعانية Canaanitic (language)

کنجر *kanjār* kangaroo

کنف *kanafa u (kanf)* to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.th.); to surround (s.th., s.o.); to help, assist (s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.o.) VIII to surround (on both sides), enclose, embrace (s.th.); to encircle, encompass (s.o., s.th.)

کنف *kanaf* pl. اکناف *aknāf* wing; side, flank; shadow, shelter, pale, fold, bosom | under cover of . . . , in an atmosphere of . . . عاش فی کنفه he lived under his wing or his protection; فی اکنافه under his aegis, under his sponsorship

کنافہ *kunāfa*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

کنیف *kanīf* pl. کنف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مکتنف *muktanaf* surrounded, enclosed (ب by)

کنفاش (Engl.) *kanfāš* canvas

کنفدرالیہ and کنفدرالیہ *konfūdrāliya, kunfūdrāliya* confederation

کنکۃ *kanaka* (= تنکۃ; eg.) pl. -āt coffee pot

کنکن¹ *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

کنکینا² *kanakīnā* quinine

کنہ VIII to fathom, probe, sound, in-

vestigate, explore (s.th.), look (s.th.); to get to the bottom (s.th.); to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.th.) X to seek to explore or find out (s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.th.)

کنہ *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substance, true nature, essential being | يعرفہ کنہ المعرفة *ya'rīfuhū kunha l-ma'rifa* he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

تکنہات *takannuhāt* = تکنہات

اکتناء *iktināh* and استکناء *istiknāh* fathoming, penetration, exploration

کنہور *kanahwar* cumuli

کانا *kanā u* and کنی *kanā* کنی (کنی and کنو) *kināya* to use metonymically (s.th. for); to allude (with s.th. to); to express indirectly (s.th., ب by); — کانا *kanā* کنی (کنی) *kunya* and II to name by the *kunya* (instead of by one's own name), designate as "father of . . .", "mother of . . ." (s.o., ب according to the name of the son) | کنی بأكبر | ابنائها *(tukannā)* she is named after her oldest son (e.g., Umm Tammām, mother of T.); کنو بابی عمر they named him (by his *kunya*) Abū 'Umar; کنو ابا عمر do. V and VIII to be known or name oneself by the *kunya* (ب after the son, i.e., as "father of . . .", "mother of . . .")

کنیہ *kunya* pl. کنی *kunan* surname, agnomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

کنایہ *kināya* indirect expression, metonymy (*rhet.*); allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالکنایہ indirect, not clear and unequivocal (as opposed to صریح) it is tantamount to . . . , it means . . . , it stands for . . . , it consists in . . . کنایہ *kin*

nāyatan 'an tantamount to; in lieu of, instead of

maknīy 'anhu metonymically expressed

mukannan named by a *kunya* (see above)

al-knēset the Knesset (Israeli parliament)

کهرطیسی see کهرطیسیة and کهرطیسی

kahraba to electrify, electrize (▲ s.th.); to ionize (▲ s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

kahraba electrization, electrification; electricity

kahrab pl. *kahārib* electron

kahrabī electric; electrician

kahrabiya electricity

kuhairib pl. -āt electron

kuhairibī electronic, electron- (in compounds) | المجهر الکهریبی (*miḡhar*) electron microscope

kahāribī electronic, electron- (in compounds)

kahrabā, *kahrubā* amber; electricity; الکهرباء (eg., obs.) the streetcar, the trolley

kahrabā'ī, *kahrubā'ī* electric(al); electrician | تيار کهربائی (*tayyār*) electric current; جامعة کهربائیة storage battery, secondary battery, accumulator; مصباح کهربائی (*miḡbāḥ*) electric lamp, lightbulb; علاج کهربائی diathermy; عالم منتطیس کهربائی electrophysicist; منطیسیة کهربائیة (magnafis) electromagnet;

electromagnetism; نور کهربائی (*nūr*) electric light

کهربائیة *kahrabā'īya*, *kahrubā'īya* electricity

مکهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

کهرطیسی *kahrāṭisī* electromagnetic

کهرطیسیة *kahrāṭisiya* electromagnetism

کهرمان *kahrāmān* amber

کهرمانی *kahrāmānī* made of amber

کھف *kahf* pl. کھوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow; cavity (also med.) | کھف رئوی (*ri'awī*) pulmonary cavern (med.); اصحاب الکھف the Seven Sleepers

تکھف *takahhuf* cavitation (med.)

کهل *kahala* a (کھول *kuhūl*), *kahula* u (کھولة *kuhūla*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

کهل pl. کهل *kuhhal*, کھال *kihāl*, کھول *kuhūl* or کھلان *kuhlān* middle-aged, man of mature age

کھولة *kuhūla* maturity of age

کاهل *kāhil* pl. کواهل *kawāhīl* nape of the neck; upper part of the back; withers | ثقل کاهله (*taqqala*) to load, burden, encumber s.o. or s.th., e.g., to burden the budget; (k. al-mīzān) to burden the budget; تخفيف العبء عن کاهله (*t. al-'ib'*) unburdening, disencumbrance of s.o. or s.th.

کاهمة *kahāma* dullness, bluntness; lassitude languor, weakness

کهن *kahīna* a u (کھانة *kahāna*) to predict the future, tell the fortune (ل of s.o.),

prophecy (J to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophecy (ب s.th.)

کہانہ *kahāna* prediction; prophecy

کہانہ *kihāna* divination, soothsaying, fortunetelling

کھنوت *kahnūt, kahanūt* priesthood | رجال الکھنوت the clergy, the ministry

کھنوتی *kahanūti* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(al)

کھنوتیہ *kahanūtiya* priesthood

مکھن *makhan* (place of an) oracle

تکھن *takahhun* pl. -āt prediction, prophecy; conjecture, surmise

کھنہ *kāhin* pl. کھان *kuhān*, کھنہ *kahana* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئیس الکھنہ and کبیر الکھنہ high priest

متکھن *mutakahhin* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

کھنہ *kuhna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

کھنجی *kuhnajī* ragman, ragpicker

کھایہ *kihāya* administrative district (formerly, Tun.)

کاهیہ *kāhiya* pl. کواہ *kawāhin* chief officer of a کھایہ (formerly, Tun.); deputy, vice- (Tun.)

کوة *kuwwa* pl. -āt, کوی *kuwan*, کواہ *kiwā'* aperture; small window; attic window, skylight; peephole

کوازار *kwāzār* pl. -āt quasar (astron.)

کوافیر (Fr. *coiffeur*) *kuwufēr* hairdresser; کوافیرہ lady hairdresser

کوالینی *kawālīnī* pl. -ya locksmith

کوب *kūb* pl. اکواب *akwāb* drinking glass, tumbler; cup

کوبہ *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)

کوبا *kūbā* Cuba

کوبی *kūbī* Cuban (adj. and n.)

کوبرتہ (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)

کوبری (Turk. *köprü*) *kubrī* pl. □ کباری *kabārī* bridge (eg.)

کوبہاج *kōbinhāg*, کوبہاجن *kōbinhāgin* (Eg. spelling) and کوبہاجن Copenhagen

کوبون (Fr.) *kubōn, kūpōn* pl. -āt coupon

کویا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم کویا *qalam k. copying pencil, indelible pencil*

کوبیل (Engl. *cobble*) cobbled pavement, cobblestones

کوبیہ (It. *copia*) *kōbiya* copy

دولۃ الکویت | الكويت *al-kuwait* Kuwait *lat al-k. State of Kuwait*

کوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. کواتر *kawātīr*² (eg.) cutter, yawl

کوتش *kawitš* pl. -āt sec کاوتش (alphabetically)

کوتشینہ *kutšina* see کشینہ

کوتہ *kauṭa* fertility; abundance, profusion

کوثر *kauṭar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الکوثر *al-kauṭar* name of a river in Paradise

کوتل *kauṭal* stern (of a ship)

کوی¹ see مکوجی

¹کوخ *kūk* pl. اکواخ *akwāk* hut

²کاخیه look up alphabetically

¹کاد *kāda* (1st pers. perf. *kidtu*) imperf. *yakādu* to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); (with imperf.) it wouldn't have taken much more ..., he (it) all but ...; he (would have) almost ... | کاد بموت *kidtu aḡhabu* I almost went; کاد یکنون فی حکم العدم *(ḥukmi l-'adam)* it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no sooner ..., as soon as ...":) ما کاد یقوم *la tarā* no sooner had he got up ...; لا نکاد تری *(tarā)* you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see ...; لا یکد رها *lam yakad yarāhā* no sooner had he seen her, the moment he saw her; کاد — حتی and لم یکد — حتی *no sooner — than, as soon as he — he ...*, the moment he — he ...; ولا یکاد (foll. a verbal clause) ... and barely even that, and hardly that

کاد *kād*: بالكاد almost, nearly; see also alphabetically

²کود II to heap up, pile up (ا s.th.)

کودة *kauda* pl. اکواد *akwād* heap, pile

³کودیه زار *(eg.) kudiyit zār* woman leader of the Zar ritual

کودی *kōdī* encoded, enciphered; code (in compounds) | رسائل کودیه *code messages*; رقم کودی *(raqm)* code number

کور II to roll, roll up, coil, roll into a ball (ا s.th.); to wind (ا the turban); to make round, ball-shaped (ا s.th.); to clench (قبضت *qabḍatahū* one's fist) V to become round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying

position); to conglomerate, form or gather into a ball

کور *kūr* pl. اکوار *akwār*, اکور *akwur*, کیران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

کورة *kūra* pl. کور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= کرة)

کوری see below, alphabetically

کواره *kuwāra* pl. کواثر *kawā'ir*² beehive

کوروی *kūrāwī* ball-shaped, globular, spherical

مکور *mikwar* and مکورة *mikwara* turban

مکور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

³کاز look up alphabetically

کورال (Fr. *chorale*) *korāl* pl. -āt (eg.) choir | کورال فرقة *firqa k. do.*

بالکورجه *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

کوردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming

کورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir

کورسیکا *korsikā* Corsica

کورسیه (Fr. *corset*) *korsēh* pl. کورسیهات *korsē-hāt* corset

کورک (Turk. *kürek*) *kūrēk* forced labor (eg.)

کورنیش (Fr. *corniche*) see کرنیش

کوریا الشمالية | کوریای *kōriyā* Korea North Korea; کوریا الجنوبية *(janūbiya)* South Korea

کوری *kōrī* Korean

کور

کورک see کریک and کورک

کوز ¹ *kūz* pl. اکواز *akwāz*, کیزان *kizān* small jug of clay or tin; mug, tankard | الذرة *k. al-ḍura* (eg.) corncob

کاز ² look up alphabetically

کوس ¹ *kūs* pl. -āt small drum

کاس ² *kās* pl. اکواس *akwās* = کاس

کویس ³ *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty, comely, handsome, beautiful

اکوس *akwas*² more beautiful, prettier, nicer

کوسا ⁴ or کوسی *kūsā* (coll.; n. un. کوسا *kūsāh*, □ کوسایا *kūsāya*; eg., s./r.) zucchini

کوستاریکا *kostarikā* Costa Rica

کوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

کوش II to amass, heap up, gather up, snatch (▲, eg. عل, s.th.)

کوشه *kūṣa* pl. کوش *kuwaṣ* kiln (specif., limekiln)

کوع *kū* pl. اکوع *akwā*, کیعان *kī'ān* projecting carpal end of the radius (*anat.*); elbow (*anat.*, also of a jacket); elbow, angle, bend (of a pipe); curve, turn, bend (of a road) | كوع الماسورة *k. al-masūra* kneepiece or elbow of a pipe; لا يعرف الكوع من البوع *(ya'rifu)* he doesn't know his knee from his elbow (proverbially of a stupid person)

کاع *kā* carpal end of the radius (*anat.*)

کوف V to band together, throng together, gather in a crowd

الکوفة *al-kūfa* Kufa (town in Iraq)

کوفی *kūfī* Kufic; Kufic writing; الكوفيون the Kufic (school of) grammarians

کوفیه *kūfīya* pl. -āt kaffiyeh, square kerchief diagonally folded and worn under the 'iqāl as a headdress

کوفائین *kūfā'in* caffeine (*chem.*)

کوفرتہ *kuvarta* coverlet

کوک II to coke, char (▲ s.th.)

کوک (Engl.) *kōk* coke

معمل تکویم *ma'mal takwīk* coke oven, coking plant

کوکب *kaukab* pl. کواکب *kawākib*² star (also, fig., of screen, stage, etc.); leucoma, white opacity in the cornea of the eye (*med.*) | کوکب الارض *k. al-arḍ* talc (*min.*); fixed star; کوکب سیار *(sayyār)* planet; کوکب سینائی *(sinamā'i)* film star

کوکبه *kaukaba* star; group, troop, party; (pl. کواکب *kawākib*²) squadron (of armored units, of cavalry; formerly *mil.*)

کوکبی *kaukabī* star-shaped, stelliform, starlike, stellular, stellate, stellar; starry, starred; astral

کویکب *kuwaikib* pl. -āt little star; starlet

کوکتیل *koktēl* cocktail

کول (Fr. col) collar

کولان *kaulān*, *kūlān* papyrus (*Cyperus papyrus*; *bot.*)

کولخوز *kolkhūz* pl. -āt kolkhoz

کولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

کولومبیا *kolombiyā* Colombia

کولمبی *kolombī* Colombian

کولونیا *kolōniyā* Cologne; (eau de) cologne

کولونیل (Fr.) *kolōnēl* colonel (in non-Arab armies; *mīl.*)

کولیرا (Fr. *choléra*) *kōlīrā* cholera

کولیس *kūlis* pl. کوالیس *karwālis* side scene, coulisse, backdrop | وراء الكواليس behind the scenes, backstage (also fig.)

کوالین pl. of کالون, which see (alphabetically); کوالینی *ibid.*

کوم II to heap, pile up, stack up (s.th.)
V to be piled up; to pile up; to accumulate; to sink to the ground, crumple, collapse in a heap

کوم *kaum* pl. اکوام *akwām*, کیمان *kīmān* heap, pile; hill; pl. کیمان *kīmān* esp. garbage piles, refuse dump

کومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, کوم *kuwam*, کومة الحطب *akwām* heap, pile; mass | ک. ال-ḥaṭab pyre, stake

کوماندان *komandān* commandant, commander

کومساری see کومساری

کومسیونجی *kūmisyonjī* commission merchant

کومودینو (It. *commodino*) *komudīnō* bedside table

کومیدیا (It.) *kōmēdiyā*, *kōmēdiyā* f. comedy | کومیدیا satirical comedy

کومیدیان (Fr.) *kōmīdiyān* comedian; actor

کینونة *kāna u* (kaun, کیان *kiyān*, کینونة *kūnūna*) to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predi-

cate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to...", "would..."); with ل: to belong to, be one's own (له *kan* he had or owned a house); with ل and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with من: to belong to, pertain to; with علی: to be incumbent on, be the duty of; with الی: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ان *an* (an, with foll. perf.) so it happened or came to pass that ..., thereupon he actually ...; ما یكون foll. the elative: علی *atammi* in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; اقوالهم اقرب ما تكون الی الصواب (*gaṣwāb*) what they said came quite close to the truth; لم یکن *lam yakun* or ما کان *ma kan* (with foll. subjunctive) he is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to...; it is (or was) not apt to...; لم یکن لیصعب علیه ان *li-yaṣṣu'aba* it wouldn't have been difficult for him to..., there was no reason why he couldn't have ...; ما کان منه الا ان (or *illā an*) he had no other choice but to...; there was nothing for him to do but to...; he did no more than...; ما کان له ان *it is* (or was) impossible for him to...; he is (or was) unable to...; اذبح فی خبر کان *aṣbaḥa fī ḵabari k.* to disappear, become dated, belong to the past; کان وکان a popular form of poem consisting of quatrains; کان ما کان (opening of a tale) once upon a time; ای *ayyi jihatīn* from any direction II to make, create, produce, originate, bring forth, bring into being, form, shape, fashion (s.th.); (*Maḡr.*) to educate, train (s.o.) V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to

submit, yield, surrender, humble o.s., abase o.s., eat humble pie; to abandon o.s., give o.s. over (الى s.th.)

کون *kaun* pl. اکوان *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الـکون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الـکون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لکونه مجنوناً *li-kaunihi majnūnan* because he is mad, کونه مجنوناً *although he is mad*

کونی *kaunī* of or relating to the universe or cosmos, universal; cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الکونية (*aṣṣi'a*) cosmic rays; نظام کونی cosmic system; ○ الفلسفة الکونية (*falsafa*) cosmology; ملاح کونی (*mallāḥ*) cosmonaut

کیان *kiyān* being, esse; existence; essence, substance; nature; entity, a being

الیکون *al-yakūn* the sum total

اماکن *makān* pl. امکنه *amkina*, امکنه *amākin*² place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; مکان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لو كنت مکانک *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; مکانه *makānahū* on the spot, at once; مکانک *makānak* stop! (اکلّا) *(aklā)* to make room; احتل مکانا *(ihtalla)* to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة مکان *(šajā'a)* he is extremely brave; مکان *(ahammīya)* that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف مکان *(nazāriya, du'f)* this theory is rather

weak; مکان الشيء من نفسه (*nafsihi*) the importance of s.th. for s.o., the place that s.th. has in s.o.'s mind; مکان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; ظرف المكان *zarf al-m.* adverb of place (*gram.*); اماکن وعرة (*wa'ra*) difficult terrain, rugged country

مکانة *makāna* pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | مکانة المصدر *m. aṣ-ṣadr* first place, precedence, priority; ذو مکانة (person) of rank and reputation

مکانی *makānī* local

مکانية *makāniya* spatiality (*philos.*)

تكوين *takwīn* forming, shaping, formation, creation, origination; structure; constitution, condition; physical constitution; (Maḡr., loan translation from Fr. *formation*) education, training; (pl. -āt, تكوين *takāwīn*²) formation (of rock; *geol.*) | تكوينات جيولوجية (*jiyolōjīya*) geological formations; (Maḡr.) تكوين جامعی (*mihni*) academic education, تكوين مهني (*mihni*) vocational or professional training; تكوين جبل التكوين *(nafsi)* mental make-up; well-shaped, shapely; سفر التكوين *sifr at-t.* Genesis (first book of the Old Testament)

تكوين *takawwun* genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة *istikāna* yielding, submission, resignation, passivity

کائن *kā'in* being; existing, existent; situated, located; — (pl. -āt) a being, a living being, creature; created thing; s.th. existing, an existent | الکائن المطلق (*muṭlaq*) the Absolute Being, God; الکائنات the created things, the universe, the world; کائنا من کان (*man*) whoever it may be; کائنا ما کان be it what it may,

whatever it may be; کائنات اسطوریہ (usfūrīya) fabular, mythical beings

مکون mukawwin creator; — (pl. -āt) component; formative, constituent (also gram.); factor, element

مکون mukawwan made, created; consisting, composed, made up (من of), formed (من by); pl. مکونات structures, formations (also geol.)

مستکین mustakīn humiliated, oppressed, resigned, submissive

کیوان^۲ look up alphabetically

کونتراتو (It. *contratto*) kontrātō agreement, accord, treaty, contract

کونترباس konterbāṣ pl. -āt double bass, contrabass (mus.)

الکونگرو al-konḡō Congo (country in Africa)

کونگولہ konḡōlī Congolese

کونکان konkān popular card game in Egypt

کونکرداتو (It. *concordato*) konkurdātō settlement, composition (between debtor and creditors)

کونیاک konyāk cognac

کوی^۱ see مکوی for مکوه □

کوی^۱ kawā i (کای kayy) to burn (s.th.); to sear (s.th.); to cauterize, treat with a cautery (s.o.; med.); to brand (s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (s laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

کای kayy burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حجر الکی ḥajar

الکی al-k. lunar caustic, silver nitrate; ○ الکی انکهریائی (kahrabā'i) diathermy

کای kayya a burn, a brand

کواء kawwā slanderer, calumniator; ironer, presser

کواویہ kawwāya ironing woman, ironer

کویہ kawīya (syr.) press, crease (in trousers)

مکواه mikwāh and مکوی makwan pl. مکاوا makāwin flatiron; hot iron (for cauterizing), cautery (med.) | مکواه الشعر m. aṣ-ṣā'r curling iron

مکوی makwan ironing establishment

□ مکوجی makwajī ironer, presser; laundryman

کاو kāwīn caustic

کوی^۲ kuwan see کوة

کای kai, لی li-kai so that, in order that, in order to | کای لا and لا کای in order not to, lest

کایما kai-mā, لیما li-kai-mā that, so that, in order that, in order to

کوی^۱ kayy and کایہ kayya see کوی^۲

کیت^۱ kit Indian dress material

کیت^۲ kaita wa-kaita, کایتی wa-kaiti so and so, such and such, thus and thus

کیدا^۱ kīda i (کاید kaid, مکیده makida) to deceive, dupe, outwit (s.o.); to harm by artful machinations (s.o., s.th.), lay snares (s.o.), plot s.o.'s (s.o.) downfall, conspire (s.o. against s.o.) III to deceive, dupe, outwit (s.o.); to seek to double-cross (s.o.)

کید kaid pl. کیاد kiyaḍ ruse, artifice, stratagem; craftiness, slyness, cunning,

subtlety; deception, deceit; artful plot; trick, dodge

مکیدہ *makīda* pl. مکاید *makāyid*² ruse, artifice, trick; smart action, clever approach, shrewd policy; stratagem; plot, conspiracy, machinations, schemes, intrigues

² کاد look up alphabetically

کیر *kīr* pl. اکیار *akyār*, کیران *kīrān* bellows

کیروسین (Engl.) *kirusīn* kerosene

¹ کیس II to pack in sacks or bags (▲ s.th.)

کیس *kīs* m. and f., pl. اکياس *akyās*, کیسا *kiyasa* sack; bag; pouch; purse; Turkish towel | کیس الوساده *k. as-safrā* gall, bile; کیس بلاستیک *k. blastik* plastic bag; کیس شای *k. šāy* tea bag; علی کیسه *at his* expense

² کیس *kāsa i* (*kais*, کیاسه *kiyāsa*) to be smart, clever, intelligent; to be nice, fine, pretty, comely, handsome, attractive, chic II to refine, make elegant

کیس *kais* smartness, cleverness, intelligence; subtlety, finesse, gracefulness, elegance

کیسی *kayyis* pl. اکياس *akyās*, کیسی *kaisā*, f. کیسه *kayyisa*, pl. کیاس *kiyās* sly, smart, astute, shrewd, sagacious; adroit, dexterous, skillful; nice, fine, elegant, stylish, chic, attractive, comely, pretty, handsome

کیاسه *kiyāsa* adroitness, dexterity, skill; cleverness, smartness, astuteness, shrewdness, slyness, sagacity, subtlety, finesse; courtesy, civility, politeness; gracefulness, grace; elegance, chic, stylishness

کیس *kīs* pl. کیسی *kīsā*, f. *akyās*², اکياس

smart, sly; — *akyās*² smarter, slier; more skillful; more stylish, more chic, nicer

مکيس *mukayyis* and مکياتی *mu-kayyisātī* (eg.) bath attendant, masseur

مکيس *mukayyas* shrewd, subtle, astute, smart, sly

کیف II to form, shape, fashion, mold (▲ s.th.); to fit, condition, modify, conform, adjust, adapt (▲ s.th., نفسه o.s.); to regulate (▲ s.th.); to put in high spirits, exhilarate, amuse, delight (▲ s.o.); to intoxicate slightly, dope, stupefy (▲ s.o.; of a narcotic) V to be shaped, be formed; to assume a form, take on a shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform; to be in high spirits, be cheerful, gay; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time, have fun; to revel; to be slightly intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke (▲ tobacco, etc.)

کیف *kaiḥ* (interrogative and exclamatory particle) how? how...! | کیف لا *(hāluka)* how are you? ... why shouldn't it be so since... | just imagine how much more (or less)...! and how much more...! and how much less...!

کیفما *kaiḥmā* however, howsoever | کیفما کان الحال *whatever the case may be, be that as it may; in any case, at any rate*

کیف *kaiḥ* state, condition; mood, humor, state of mind, frame of mind; pleasure, delight, well-being, good humor, high spirits; discretion, option, will; (pl. کیوف *kuyūf*) narcotic, opiate | کیفک *at your discretion, as you please; as you wish, as you like; أصحاب کیفک bons vivants, epicures*

کیفی *kaiḥī* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

کیفیہ *kaiḥīya* manner, mode, fashion;

property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | کیفیت العمل *k. al-'amal* operation (e.g., of a machine); کیفیت الاستعمال *directions for use*

تکئیف *takyīf* forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تکیف الهواء *t. al-hawā'*

تکئیف *takayyuf* adaptation, adjustment, conformity

مکیفہ *mukayyifa*, مکیفہ الهواء *m. al-hawā'* pl. -āt air-conditioning installation, air conditioner

مکیفات *mukayyifāt* narcotics, opiates

مکیف *mukayyaf* provided with air conditioning, = مکیف الهواء *m. al-hawā'*

کیکا *kaika* pl. کیا کی *kayākī* egg

کیکا *kika*, کیکا *kikā* (eg.) tag (game)

کیکا (Engl.) *kēka* (eg.) cake

(کیل) *kāla i* (*kail*, مکال *makāl*, مکیل *makīl*) to measure (with a measure of capacity or cubic content, ھ s.th.); to compare by measuring (ب ھ s.th. with), measure s.th. (ھ) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, ھ portion (ل ھ s.th. to s.o.) | کال له الشتام *(laṭāmāt)* to box s.o.'s ears, slap s.o.'s face; الضربات *(ḍarabāt)* to beat, thrash, trounce s.o. II to measure (see کال, ھ several or many things) III to return like for like, repay in kind (ه to s.o.)

کیل *kail* pl. اکیال *akyāl* measure of capacity; dry measure; holding capacity

کیلا *kaila* pl. -āt kilah, ھ dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

کیل *kailī* and مکیل *makīl* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

کیال *kayyāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مکیال *mikyāl* pl. مکاییل *makāyil*² and مکیال *mikyāl*, مکیالہ *mikyala* pl. مکایل *makāyil*² measure of capacity; dry measure for grain | الموازين والمکاییل the weights and measures

کیلو *kilō* and کیلوگرام (Eg. spelling) *kilogrām* pl. -āt kilogram

کیلوسیکل (Engl.) *kilosaikil* pl. -āt kilocycle (radio)

کیلوگرام *kilōgrām* pl. -āt kilogram

کیلومٹر *kilomitr* pl. -āt kilometer

کیلون = کالون, look up alphabetically

کیلوواط *kilowāt* kilowatt

کیما *kai-mā* see ¹کی

کیموس *kaimūs* gastric juice

الکیمیاء *kīmīyā'* chemistry; alchemy | کیمیاء الاحیائیة *(ahyā'īya)* biochemistry; کیمیاء التربة *k. at-turba* agricultural chemistry

کیمی *kīmī* chemical

کیمائی *kīmā'ī* chemical (adj.)

کیمائی *kīmāwī* chemical (adj.); — (pl. -ūn) chemist; alchemist; کیمائیات chemicals

کیمیائی *kīmīyā'ī* chemical (adj.); — (pl. -ūn) chemist; alchemist

کان *kāna i* (*kain*) to humble o.s., abase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

کین

کینا *kīnā* quinine | کینا *kašab al-k.*
cinchona, china bark, Peruvian bark

کینیا *kēniyā* Kenya (country in E Africa)

کینین *kīnīn* quinine

کیہک *kīyahk, kīhak* the fourth month of the
Coptic year

کیوان *kaiwān* the planet Saturn

کیوبید (Engl.) *kīyūbīd* Cupid

ل

¹ ل abbreviation of لیر *liter* and لیرہ *pound*
(monetary unit)

² لا *la* (intensifying particle) truly, verily;
certainly, surely; frequently after ان *inna*,
introducing the predicate: ان ربی لسمیع *inna rabhī la-samī'u d-du'ā* truly,
my Lord hears the prayer; also as a
correlative of لو *lau* and لولا *lau-lā*:
لا کانت تفعل هذا لکان انفع *(la-kāna an-
fa'a)* if you did this it would be more
useful; لولا تبا لهلك *lau-lā tāba la-halaka*
if he had not repented he would have
perished; (particle of oath) لعمرک *la-
'amruka* by your life! یا ل... من *yā la-...
min* see یا

³ لی *li* 1. (prep.) for; on behalf of, in favor of;
to (of the dative); because of; for the
sake of; due to, owing to; for, for the
purpose of; at the time of, when, as;
by (designating the author or originator);
coming from, stemming from (s.o.);
occasionally substituting for ال; as to ل
paraphrasing the genit. and acc. see
grammar | لی علیہ مال *he owes me money*;
لی حق له وما علیہ *his right and his duty*; his
credit and his debit, his assets and his
liabilities; له أن *he has a right to ...*, he
is entitled to ..., he may ...; it is possible
for him to ..., he is able to ..., he can ...;
لیس لی ان *I have no right to ...*, it does
not behoove me to ...; لك هذا *or* ذلك *or* لك
you can have that! it's up to you; it's

all right with me! all right! O.K.! agreed!
لیس للامر؟ *would you like ...? do*
you want ...? do you feel like ...? *لا انت*
(illā anta) you alone are qualified
for it; only you are entitled to it; له كتب
(kutub) he has written many books;
صدر له قاموس *a dictionary by him has*
been published; قرأت له کتابا *I read a*
book by him, I read one of his books;
له قهقهة ساخرة *(qahqaha)* he utters a
derisive, or sneering, laugh; اخوه لایبه
akūhu li-abihi wa-unnihi his brother
on the paternal and maternal side, his
full brother; لا تدوم له حال *(ladūmu)*
no state is of any permanence with him,
he is never the same for a very long
time; قاموا لمعاونتنا *(li-mu'āwanatinā)*
they set out in our support; لیسع لیل
li-sab'i layālin kalauna when seven nights of Sha-
ban had passed; للمرة الأولى *li-l-marrati*
l-ulā for the first time; وهلة *awwali wahlatin*
at first sight, at once; کان له ان; یا لها من, یا له من
etc., see یا; 2. (conj. with the subjunctive) that, so that, in
order that, in order to; لم یکن له ان
see کان; 3. (with apoc.) expressing an
order, an invitation: لیکتب *li-yaktub* he
shall write, let him write (with preceding
وا- or ف *fa-* contracted to *wal-* or *fa-*)

لی-اژی *li-azli* (with foll. genit.) because
of, on account of, for

لان *li-an* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with لا *li-allā* in order not to, lest

لان *li-anna* (conj.) on the grounds that; because; for

لذلك *li-dālaka* therefore, hence, that is why, for that reason

لكي *li-kai* and لکما *li-kai-mā* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to

لما *li-mā* why (chiefly in indirect questions); (shortened) لم *li-ma* why? wherefore? for what reason? لماذا *li-mā-dā* why (on earth)?

لهذا *li-hādā* therefore, hence, that is why, for that reason

لا *lā* (particle) not; no! with apoc. expressing negative imperative: لا تقل *lā taqul* don't say! with indef. acc. expressing a general negation; there is not, there is no ..., e.g., لا إله إلا الله *lā ilāha illā llāh* there is no god but Allah; لا خير فيه *(kaira)* there is no good in it, it's no good; لا بد منه *(budda)* there is no escape from it, it is inevitable; لا جرم *lā jarama* certainly, surely; لا شك *lā šakka* no doubt, doubtless; لا أباك *(abā)* you have no father (term of abuse, = you poor bastard!); لا سيما *lā siyyamā* especially, particularly; ألا *a-lā* see أ; بلا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also لا يعطى *hattā wa-lā*, e.g., لا قرشا *(lam yu'ṭini, qiršan)* he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — لا *(illā)* only, nothing but, just; not till, not before; لا عليك *see* على لا عليه من ان، لا عليه

لا ابالية *lā-ubāliya* indifferent attitude, indifference

لا اجتماعي *lā-ijtimā'i* asocial

لا اخلاق *lā-aḥlāqī* amoral

لا ادري *lā-adrī* pl. -ūn skeptic; agnostic

لا ادريية *lā-adriya* skepticism; agnosticism

لا ارادي *lā-irādī* involuntary, unintentional, instinctive, unconscious

الالانا *al-lā-anā* the nonego (*philos.*)

لا انانية *lā-anāniya* selflessness, unselfishness

لا انتمائي *lā-intimā'i* bound by no school, intellectual trend or ideology, non-committed

لا انساني *lā-insānī* inhuman

لا تماثل *lā-tamātul* asymmetry

لا تناظر *lā-tanāẓur* asymmetry

لا جنسية *lā-jinsiya* statelessness, being without nationality

لا حتمية *lā-ḥatmīya* indeterminism (*philos.*)

حالة الاحارب والاسلم *h. al-lā-ḥarb wa-l-lā-silm* state of "no war and no peace"

لا حزبي *lā-ḥizbī* adhering to no party, independent

لا ديني *lā-dīnī* antireligious, irreligious, without religion

لا دينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لا سامي *lā-sāmī* anti-Semitic; anti-Semite

لا سامية *lā-sāmīya* anti-Semitism

لاسلكي *lā-silkī* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية (*iṣṣāra*) radio message

اللاشعور *al-lā-šū'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لاشعوري *lā-šū'ūrī* unconscious, unaware

لاشكلي *lā-šaklī* amorphous

لاشيء *lā-šai'* nothing, nonentity; nil

لاشيئية *lā-šai'iya* nonexistence, nothingness; nullity, nihilism

لاعقلي *lā-'aqlī* irrational

اللافقریات *lā-faqrī* invertebrate; the invertebrates (zool.)

لاقانونی *lā-qānūnī* illegal, unlawful

لامادیة *lā-māddīya* immaterialism (philos.)

لامبالاة *lā-mubālāh* and لامبالية *lā-mubāliya* indifferent attitude, indifference

لامتناه *lā-mutanāhin* infinite

لامذهبية *lā-maḏhabīya* non-denominationalism, ideological indifference

لامركزی *lā-markazī* decentralized

لامركزية *lā-markazīya* decentralization

لامسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لامتمعي *lā-muntaman* independence or freedom from schools, trends, ideologies; secessionism (art)

لامنهجي *lā-minhajī* extracurricular

لانظام *lā-niẓām* lack of system, confusion

اللانهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لانهاى *lā-nihā'i* infinite

لانهاية *lā-nihā'iya* infinity

لاواع *lā-wā'in* unconscious (psych.)

اللاوعي *al-lā-wa'y* the unconscious, unconsciousness (psych.)

لاٲ *lāta* (invar.) it is not, it was not, this was no ... (with acc.) | لاٲ حين مناص | *hīna manāsin* there was no time for evasion; it's too late to escape; لاٲ ساعة مندم | *sā'ata mandamin* it is (or was) too late for repentance

اللاٲ *al-lāt* name of an ancient Arabian deity

اللاتين *al-lātīn* the (ancient) Latins

الحى اللاتينى | *lātīnī* Latin (hayy) the "Quartier latin" (in Paris)

اللآتينية *al-lātīnīya* the Latin language, Latin

لآدان *lādan, lādin* laudanum

لآذقية see under لآذقية

لآريس (Lat. *larix*) *lāris* larch (bot.)

لآزورد *lāzuward, lāzaward* lapis lazuli; azure

لآزوردى *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لآزوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لآسية (Fr. *lacet*) *lāsēh* lace, cord

لآك IV to send as a messenger (لآك s.o. to)

لآلك *mal'ak* and لآلك *malak* pl. لآلك *malā'ik*², لآلكة *malā'ika* angel; messenger, envoy

لآلكى *malā'ikī* angelic(al); heavenly

لآلكى² look up alphabetically

لآكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لآلآة *la'la'a* لآلآة *la'la'a* to shine, flash,

glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه *bi-danabihis* the tail) II *tala'la'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate

لألأ *la'la'a* shine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لألأ *la'la'* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un. ة) pl. لآلئ *la'ali'* pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l.* daisy; عرق اللؤلؤ *irq al-l.* mother-of-pearl, nacre

لؤلؤ *lu'lu'* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤی *shu'ir lu'lu'* pearl barley

تلاؤ *tala'lu'* shining, radiance, brilliancy

متلألئ *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

لام *lām* name of the letter ل; (among Arab philologists) name of *la-* (part., التأكيد *la'* "the affirmative *la'*"), of ل *li-* (prep. and conj.), of the definite article (اللام or التام), and of the third root consonant of triliteral Arabic verbs (*gram.*)

لامی *lāmī* *lām*-shaped, resembling the letter ل

لأ *la'ama* a (*la'm*) to dress, bandage (▲ a wound); to repair, mend (▲ s.th.); to solder, weld; — لؤم *la'uma* (*lu'm*, لامة *la'ma*, ملامة *mal'ama*) to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (▲ with s.o.); to suit, fit (garment; ▲ s.o.); to be adequate, appropriate (▲ to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (▲ for s.th.); to be adapted (▲ to), be in harmony (▲ with), match (▲ s.th.); to agree (climate, food; ▲ with s.o.), be

wholesome (climate, air, food; ▲ for s.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين *bin* between), reconcile (و — *bin* s.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave shabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع *ma'* with); to be in harmony, agree (مع *ma'* with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لأم *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لؤم *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; niggardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لئم *li'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لأمة *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لؤم *lu'm* لؤماء *li'am* pl. لئيم *la'im* 'amā'², لؤمان *lu'mān* ignoble, lowly, low, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

ملأمة *mulā'ama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

ملأم *mulā'im* adapted, suited, appropriate (ل to), suitable, fit, proper, con-

venient, favorable, propitious (↓ for);
agreeing, harmonizing, in conformity,
consistent (↓ with)

ལྷ *lāmā* llama (zool.)

لانش (Engl.) *lanš* pl. -*āt* launch, motorboat,
small steamer

لاهاي *lāhāy* The Hague (city in SW Netherlands)

لاهُوت *lāhūt* godhead, deity; divine nature,
divinity | علم اللاهوت *‘ilm al-l.* theology

لاهوتي *lāhūtī* theological; theologian

اللاهوتية *al-lāhūtīya* theology

لاہور *lāhūr*² Lahore (city in W Pakistan)

𐎠𐎡𐎹 *la'wā'*² severe distress, hardship

لاوس *lāwus* Laos (country in SE Asia)

لأى *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لأى after great difficulties, in the end, finally, after all

لَاي (from Fr. *laïque*) *lā'ikī* layman; secular,
laic, lay

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ *lā'ikīya* laicism

لَب *labba u (labb)* to remain, abide, stay
(ب in a place); — (1st pers. perf. *la-*
bibtu) ا (لَبِب *labab*) and (1st pers. perf.
labubtu) u (لَابَاة *labāba*) to be sensible,
reasonable, intelligent II to kernel, ripen
into kernels, produce kernels (grain,
nuts) V to gird o.s., prepare o.s.
(ل for)

لب *lubb* pl. لبوب *lubūb* kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. الباب *albāb*) heart; mind, intellect, reason, understanding

لَبَّة *labba* pl. -*āt* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

لِيبَا *libba* (eg.) golden necklace

لب *labab* pl. الباب *albāb* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

لباب *lubāb* marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ○ لباب خشب *l. kašab* cellulose

ليب labīb pl. الباء alibbā² understand-
ing, reasonable, sensible, intelligent

تَلْبِيبٌ *talbīb* pl. تَلَابِيبٌ *talābīb*² collar |
 اخذ بتلابيبه to collar s.o., seize s.o. by the
 collar

لَبُوَّةٌ *labu'a* pl. -āt lioness

لَبْتَة *labta* carp (zool.)

لَبِثَ *labiṭa a* (*labṭ, lubṭ, labaṭ, lubāṭ*) to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | (حَتَّى) مَا لَبِثَ (لَمْ يَلْبِثْ) أَنْ it did not take long before he ..., presently he ..., he lost no time in ...; لَبِثَ يَفْعَلُ he did it for a while; لَبِثَ عَنْهُمْ he stayed away from them, made them wait for him V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

لَبَّ *labt, lubt, labat* hesitation, tarrying, delay; stay, sojourn

لبشة *lubṭa* short delay, brief respite;
pause; temporary stay or stop, stopover

لبخ *labk*, *labak* (coll.; n. un. ة) a variety of acacia (*Mimosa lebbek* L.), also lebbek tree (*Albizzia lebbek* Bth.; bot.)

لَبْخَة *labka* pl. *labakāt* cataplasme, poul-

tice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

ليخ *labik* fleshy, corpulent

لبد *labada u* (لبد *lubūd*) to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (ا wool); to line with felt (ا s.th.); to beat down, weigh down (ا s.th., e.g., the hail — grass); to full (ا s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم with clouds; sky); to become gloomy (face)

لبد *libd* pl. لبد *lubūd*, الباد *albād* felt | لبد من الغائم *libd min al-ghā'im* thick masses of clouds

لبد *labad* wool

لبد *labid* coherent; compact

لبد *lubad* the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

لبدة *libda* pl. لبد *libad* mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarboosh; felt hat (of the dervishes)

لبدة *lubda* pl. لبد *lubad* matted and pressed wool or hair, felt

لباد *labbād* feltmaker; felt

لبادة *lubbāda* pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. لبابيد *labābīd*²) felt cap

ملبد *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-ḡuyūm*) overcast, heavily clouded (sky)

متلبد *mutalabbid*: متلبد بالغيوم overcast, heavily clouded (sky)

لبس *labisa a* (*lubs*) to put on, wear (ا a dress,

garment); to dress (ا in), clothe o.s., garb o.s. (ا in or with) II to dress (ا s.o. in), clothe, garb, attire (ا s.o. with); to cover, envelop, overlay, coat (ب s.th. with a layer); to drape, line, face, case (ب s.th. with); to inlay (e.g., wood with ivory); to suffuse (ا s.o., e.g., pallor), seize (ا s.o., e.g., a tremor); to make obscure, unclear, abstruse, involved, complicated (على s.th. for s.o.); to deceive, dupe (على s.o.) III to be on intimate terms, associate closely, hobnob (ا with s.o.); to be in close contact (ا s.o. with s.o., with s.th.); to surround (ا s.o.; environment, milieu, conditions); to accompany, attend (ا s.th., of concomitant symptoms, phenomena, circumstances) IV to dress (ا s.o. in), clothe, garb, attire (ا s.o. with); to drape, envelop, coat, overlay, cover, face, line, case (ا s.th.) V to dress, get dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with); to be dressed, clad, attired; to be covered (ب with), be enveloped, wrapped (ب in); to get involved (ب in s.th.), be drawn (ب into s.th.); to meddle, bother (ب with), go into s.th. (ب); to enter (ا into s.o.'s body, of a demon or devil), take possession (ا of s.o. by assuming his shape); to be obscure, incomprehensible, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.) VIII to be obscure, dubious, equivocal, ambiguous (على for s.o.); to get mixed up (ب with); to mistake (ا s.th., ب for)

لبس *lubs*, *lubs* and لبسة *lubs* a tangle, muddle, confusion, intricacy, obscurity, uncertainty, abstruseness, ambiguity | لبس من امره *lubs min amrihi* to be uncertain about s.o.; to have doubts about s.o.

لبس *libs* pl. لبوس *lubūs* clothes, clothing, dress, apparel; costume

لبسة *libs* a manner or style of dressing, costume

لباس *libās* pl. -āt, البسة *albisa* clothes, clothing; costume; apparel; garment, robe, dress; (eg., *syr.*) (men's) drawers | لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear; لباس التقوى *l. at-taḥwā* decency, modesty; لباس رسمى (*rasmī*) and لباس عسکری (*askarī*) uniform; لباس السهرة *l. as-sahra* evening gown, evening clothes, formal dress; لباس وطنی (*waṭanī*) national costume; لباس البحر *l. al-baḥr* bathing suit; swim trunks; البسة جاهزة ready-made clothes

لبیس *labīs* worn; worn clothes; second-hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*; *zool.*)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppository (*med.*) | لبوس رسمى (*rasmī*) uniform; لبوسه *(labīsa)* to accommodate oneself to all circumstances

لبیسة *labbīsa* (eg.) shoehorn

ملبس *malbas* pl. ملابس *malābis*² garment, dress, robe, apparel, suit; pl. also: clothing, clothes, costume | ملابس الوقاية *(rasmī)* protective clothes; ملابس التشريفه *(dāḥiliya wa-kārijiya)* underwear and outer clothes; ملابس رسمية (*rasmīya*) livery, uniform; ملابس الميدان *m. al-maidān* field uniform; محل الملابس *maḥall al-m.* ready-made-clothes store

تلبیس *talbīs* clothing, dressing, garbing; draping, lining, facing, casing; overlaying, coating; wall facing, wall plaster, paneling; inlay work; deception, deceit, fraud

تلبیسة *talbīsa* suppository (*med.*)

ملابسة *mulābasa* intercourse, intimate association, close relations; ملابسات *rela-tions, connections; concomitants, accom-panying phenomena; surrounding con-ditions, environment*

اللباس *ilbās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḍāyā t-l.* (*jur.*) cases of "flagrante delicto", criminal cases in which the perpetrator was caught in the act

التلباس *iltibās* confusion, tangle, intricacy, obscurity, ambiguity, dubiousness, doubt | رفع الالتباس *raf' al-ilt.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*aḥāṭa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبوس *malbūs* worn, used (clothes); (eg.) possessed, in a state of frenzy or religious ecstasy; pl. ملبوسات *articles of clothing, clothes*

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrustated; sugar-coated, candied; (pl. -āt) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis*: متلبس بالجريمة (he was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

ملتبس *multabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لبط *labṭa u (labṭ)* لبط به الارض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — لبط to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* لباقة (*labāqa*) to be clever, slick, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — لباقة (*labāq*) do.; to fit, suit, become (clothes; s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.th.)

لبق *labāq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, de-

cency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labiq* clever, smart, sly, subtle; slick, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبق *labiq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (ا s.th.); to confuse, mix up, muddle, jumble (ا s.th.); — *labika a, V* and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لبكة *labka* mixture; confusion, muddle, jumble

لبي see لبيك²

لبلب *lablaba* to fondle, caress (ب her child; mother)

لبلب *lablab, lublub* affectionate, tender

لبلاب *lablāb* English ivy (*Hedera helix*; *bot.*); (eg.) *lablab*, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; *bot.*)

لبلوب *lablūb* (eg.) pl. لباليب *labālīb*² young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *libn, labin* (coll.) unburnt brick(s), adobes

لبنة *libna, labina* (n. un.) pl. -āt unburnt brick, adobe; (*saud.-ar.*) a sort of cheese | لبنات اساسية (*asāsīya*) basic structural units

لبن *laban* pl. البان *albān*, لبن *libān* milk; (eyr.) leban, coagulated sour milk; pl. لبن dairy products, milk products | لبن رائب *al-kaḍḍ* buttermilk; لبن رائب *al-kaḍḍ* curdled milk, curds; لبن الزير *l. az-zīr* (eg.) شرش and لبن عاقد لبن curds, cottage cheese; شرش

اللبن *šīr al-l.* whey; ميزان اللبن *mīzān al-l.* lactoscope; فرع الالبان *far al-a.* dairy department

لبنی *lubanī* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *lubanīya* a dish prepared of milk

لبنات *labanāt* lactate | لبنات الجير *l. al-jīr* calcium lactate

لبن *lubān* breast

لبن *lubān* frankincense, olibanum; chewing gum (= لبن المضغ *l. al-maḍḡ*) | لبنان *l. al-maḍḡ* benzoin; لبنان جوى (*jāwī*) *l. dakar* (eg.) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; *bot.*); لبنان شامى (*eg.*) a pitchy resin used as a depilatory (resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبن العذراء *l. al-‘aḍrā* magnesia, Epsom salts, bitter salt

لبن *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبن *lubbān* brickmaker; milkman

لبنة *lubāna* pl. -āt, لبن *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; business, undertaking, enterprise

لبنة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *libina*, لبنون *labūn*, لبنونة *labūna* pl. لبن *libān*, لبن *lubn, lubun*, لبنان *labā’in*² milch, giving milk | حيوان لبن (*ḥayawān*) mammal

لبنى *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān*² m. and f. Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -ūn) a Lebanese | الجمهورية اللبنانية (*jumhūrīya*) Republic of Lebanon

ملبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

ملبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي *II* to follow, obey (a call, an invitation), respond, accede (a to), comply (a with a request), carry out (a an order); to say *labbaika* (esp. of pilgrims to Mecca before entering the city) | لبي نداء ربه (*nida'a rabbihi*) to be called away by the Lord, pass away

لبيك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل (*talbiyatan*) in compliance with; تلبية لدعوته (*li-da'watihī*) upon his invitation

ليبريا *libēriyā*, *libīryā* Liberia (country in W Africa)

لت *latta u* (*latt*) to pound, bray, crush (a s.th.); to mix with water (a flour); to knead (a dough); to roll (a s.th. in), coat (a s.th. with); (*eg.*) to prattle, chatter | لت ونحن في مسألة (*wa-ajana, mas'ala*) not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (*eg.*) idle talk, prattle

لتات *lattāt* (*eg.*) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

لتوانيا *lituwanīyā* Lithuania

التي *allatī* see الذى (alphabetically)

لثو see لثة

لثغ *laṭīḡa* a (*laṭāḡ*) to pronounce defectively (esp. the lingual *r*), lisp (س for ث) | لثغ بالسين (*sīn*) to lisp the *s*

لثغة *luṭṭā* defective pronunciation, lisp-ing

لثغ *luṭṭ* لثغاء *laṭṭā*², f. لثغاء *laṭṭā*², pl. لثغ *luṭṭ* having a speech defect, lisp-ing

لثم *laṭama i* (*laṭm*) to kiss (a s.th.); to strike, hit, wound, injure (a s.th.) *II* to veil (a the face) with the *liṭām* (q.v.); to veil, cover (a s.th.) *V* and *VIII* to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liṭām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

ملتئم *mulattam* and ملتئم *mutalattim* veiled

لثة *liṭa* pl. -āt, لثي *liṭan* gums

لثوي *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds | ظ and ذ and ث (*phon.*)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajijtu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i لجاج *lajaj*, لجاج *lajāj*, لجاج *lajāja*) to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (في in); to insist (في on); to continue (في s.th.), keep doing s.th. (في); to importune, pester, trouble, bother, inconvenience (على s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., e.g., hunger) *III* to argue or dispute obstinately (a with s.o.) *VIII* to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لجة *lujja* pl. لجاج *lujaj*, لجاج *lujāj* depth of the sea; gulf, abyss, chasm, depth

لجى *lujjī* fathomless, of tremendous depth (sea)

لجة *lajja* clamor, din, noise, hubbub

لجاجة *lajāja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لجوج *lajūj* and لاج *lāj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لجاء *laja'a a* (لجاء *lajā'a* and لجوء *lujū'*) (لجاء *lajā'a* to take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to), fall back (الى on); to seek asylum (الى in a country); to seek information (الى from), refer (الى to) II to coerce, force, compel (الى s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (s.o.); to entrust, commit (امره *amrahū* one's cause, one's affairs to) VIII to flee (الى to), take refuge (الى in), resort, have recourse (الى to)

لجوء *lujū'* refuge; political asylum (الى in a country)

ملجأ *malja'* pl. ملاجئ *malāji'*² (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | ملجأ الاطفال day nursery, nursery school, children's home; ملجأ الايتام orphanage; ملجأ الشيوخ home for the aged; ملجأ العميان *m.al-'umyān* institution for the blind; ملجأ العجزة *m.al-'ajaza* infirmary; ملجأ مضاد للغارات الجوية (muḍādd, jaw-wiya) air-raid shelter

الرجاء *iltijā'* resorting, recourse (الى to), seeking refuge (الى in, with); political asylum (الى in a country)

لاجئ *lāji'* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

ملجئ *mulji'* ضرورة ملجئة (*darūra*) urgent necessity

ملتجئ *multaji'* one seeking refuge, a refugee

لجب *lajab* noise, uproar, tumult; huge, boisterous army

لجيب *lajib* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لجلج *lajlaja* and II لالجلج *lajlaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لجلجة *lajlaja* stutter; stammering, stammer

لجلجلج *lajlāj* stutterer, stammerer

ملجلجلج *mulajlaj* constantly repeated, reiterated

لجم *lajama u (lajm)* to sew (s.th.) II and IV to bridle, rein in (a horse); to restrain, curb, hold down, silence (s.o.); to put the bridle (on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energies)

لجام *lijām* pl. الجملة *aljima*, لجوم *lujum* bridle, rein

ملجوم *maljūm* and ملجم *muljam* bridled, curbed, harnessed

لجن *lajina a (lajan)* to cling, adhere, stick (to)

لجنة *lajna* pl. لجان *lijān*, لجن *lijan* board, council, commission, committee | لجنة التحقيق investigating committee; لجنة إدارية (*idāriya*) administrative board, committee of management; لجنة الامتحان board of examiners, examination board; لجنة تنفيذية disciplinary board; لجنة الانضباط (*tanfiḍiyya*) executive committee; لجنة صلحية (*sulḥiyya*) arbitration committee, board of arbitration; لجنة فرعية (*far'iya*) subcommittee; لجنة قارة (مستديعة) (*qārra, mustadīma*) standing committee, permanent committee; لجنة المراقبة *l. al-murāqaba* board of directors; لجنة مركزية (*markazīya*) central committee; لجنة منظمة (*munazzīma*) organizing committee

لجین *lujain* silverلجینی *lujainī* silvery

لح *lahḥa* (*lahh*) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (في) on; to beset, importune, pester, harass (على s.o.); to urge, press (ب or ب s.o. to do s.th.); to be obtrusive, persistent, importunate

لح *lahḥ* and لاج *lāḥḥ* close, narrowلوح *lahūh* obstinate, stubborn, persistentملحاح *milhāh* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

الحاح *ilhāḥ* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request; obtrusiveness, importunateness | الحاح في الحاح or بالحاح insistently, earnestly, urgently

ملح *mulihḥ* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لاحب *lāḥib* open, passable (road); ○ electrodeلحج *lahajʿ* Lahej (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لحد *lahada* a (*lahd*) to dig a grave; to bury, inter (s.o.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (إلى) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (إلى) to)

لحد *lahd* pl. لحدود *luḥūd*, الحاد *alhād* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لحاد *lahḥād* gravediggerالحاد *ilhād* apostasy; heterodoxy, heresyالحادی *ilhādī* of or pertaining to godlessness

ملحد *mulhid* heretical, unbelieving; — (pl. -ūn, ملحدة *malāhida*) apostate, renegade; heretic

لحس *lahasa* a (*lahs*) to eat away (s.th., esp. a moth the wool), devour (s.th.); — *lahisa* a (*lahs*, لحسة *lahsa*, لُحْسا, ملحس *malhas*) to lick (s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.th.)

ملحوس *malhūs* licked; (eg.) imbecilic

لحظ *lahaza* a (*lahz*, لحظان *lahazān*) to regard, view, eye (s.o., s.th.), look (s., at); to notice, see, perceive, observe (s.th., أن that) III to regard, view, eye (s.o., s.th.), look (s., at); to see, behold (s.o.), catch sight (of); to notice, perceive, observe (أن that, s.th.); to remark, say, make the remark (أن that); to consider, bear in mind, observe, heed, take into consideration (s.th.); to pay attention (s. to); to supervise, superintend (s.th.) | لاحظ عليه شيئا to observe or notice s.th. in s.o.; ما يلاحظ أن *mimmā yulāḥazu anna* it will be noticed that..., obviously ..., evidently ...

لحظ *lahz* pl. الحاظ *alhāz* look, glance

لحظة *lahza* pl. *lahazāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | اللحظة الراهنة the present moment, the immediate present; في لحظة in a moment, instantly; في هذه اللحظة at that moment; لحظات *lahazātīn* for a few moments

لحظة *lahzata'idīn* at that momentملحظ *malḥaz* pl. ملاحظ *malāḥizʿ* observation, remark, statementملاحظة *mulāḥaza* pl. -āt seeing, noticing, perception; observation; notation, noting

(of a fact); remark, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | ذو ملاحظة *zū mallaḥẓa* considerable, notable

لاحظه *lāḥiẓa* pl. لاحظ *lawāḥiẓ*² eye; look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted; clearly observable, visible; noteworthy, remarkable, noticeable, conspicuous (also ملحوظ الجانب *malḥūẓ al-janab*, said of an effect, an event)

ملحوظه *malḥūẓa* pl. -āt observation; remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* pl. -ūn superintendent; overseer, supervisor, foreman; observer (journ.) | ملاحظ العمل *m. al-ʿamal*, ملاحظ التشغيل *work overseer*

ملاحظ *mulāḥaẓ*: obviously ..., evidently ...

لحف *lahafa* a (*lahf*) to cover, wrap (o s.o.) IV do.; to request or demand urgently; to be importunate, obtrusive (في in requesting, begging) V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

لحف *lihḥ* foot of a mountain

لحف *lihḥ* pl. لحف *luḥuf* (also الحفة *alḥifa*) cover, blanket; bedcover, counterpane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl. ملحفات *malāḥiḥ*² cover, blanket; wrap

الحاف *ilḥāf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *multaḥiḥ* wrapped (ب in), covered (ب with)

لحق *lahiqa* a (*lahq*, لاحق *lahāq*) to catch up (ب or ء with s.o.), overtake (ب or ء s.o.); to reach (ء ب s.th.); to catch, make (ء ب e.g., a train); to touch (ب s.th.); to cling, adhere, attach o.s., stick, hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.),

come along (ب with s.o.); to follow, go after (ب ء s.o.); to follow in death (ب s.o.); to unite (ب with); to betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-madrasa* a school; ب خدمة *bi-kidmatin* a service; ب لحق *bi-kidmatin* to take up a position with s.o., enter the services of s.o.); to overcome, befall, affect, afflict (ء s.o.; disease, fear, loss, and the like), come, descend (ء upon s.o.; calamity, etc.); to be incumbent (ء upon s.o.), be imperative (ء for) III to follow (ء s.o., ء s.th.); to join, catch up with (ء ء s.o., s.th.); to go after s.o. (ء), trail, pursue, chase (ء s.o.); to persecute (ء s.o.); to follow later on, happen afterwards IV to attach, affix, join, subjoin, append, annex, add (ب ء s.th. to), enclose (ب ء s.th. in); to connect (ب ء s.th. with); to increase, augment (ء ب s.th. by); to take in as a member, admit (ب ء s.o. to an organization, and the like), enroll (ب ء s.o. in); to inflict (ء ب upon s.o. or s.th. s.th.), cause (ء ب s.o. or s.th. s.th.; esp. damage); pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an organization, a society, etc.), become a member (ب of), enter (ب a service) VI to follow in close succession; to pursue or chase each other; to blend into a continuous sequence, pass insensibly into each other VIII to reach (ب s.th. or s.o.); to catch up (ب with), overtake (ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or come along (ب with); to enter (ب a service, a school, a university), join (ب an army, an organization, etc.), become a member (ب of); to matriculate (ب at a university), enroll (ب in a faculty); to take up (ب a position, a job); to be attached (ب to), be connected, be affiliated (ب with); to be attached, devoted, loyal | التحق بالحكومة *to go into government service* X to annex (ء s.th.)

لحق *lahaq* pl. لاحق *alḥāq* cultivable alluvial soil left behind by a flood

لحق *laḥaqī*: مواد لحقیہ (mawādd) detritus (geol.), alluvium, alluvial residues

لحاق *liḥāq* accession (ب to), entry, entrance (ب to, into), joining (ب of), enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقہ *mulāḥaqa* pl. -āt pursuit, chase; legal prosecution

الحاق *ilḥāq* joining, junction, sub-junction, attachment, appending, affixation, affixture, addition, annexation; admission (ب to an organization, and the like), enrollment (ب in an association, and the like); political annexation | الحاق الاضرار *damaging* (ب s.th.)

التحاق *iltihāq* entering (ب of), entry, entrance (ب to office, into a school, etc.); joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to)

استلحاق *istilḥāq* annexation; avowal of paternity (jur.)

لاحق *lāḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *sābiqan — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently; لاحقاً لاحقاً *(waqtin)* later, subsequently, afterwards; in the time to come, in the future

لاحقہ *lāḥiqā* pl. لاحق *lawāḥiqā* appendage, appurtenance, adjunct; ○ suffix (gram.); pl. لاحق *lawāḥiq* accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -āt, لاحق *malāḥiqā*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper,

periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -ūn) attaché (*pol., dipl.*); pl. ملحقات also: annexed provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحری (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجاری (*tiḥārī*) commercial attaché; ملحق ثقافتی (*taḥāfī*) cultural attaché; ملحق جوی (*jawwī*) air attaché; ملحق عسکری (*askarī*) or ملحق حربی (*ḥarbī*) military attaché; ملحق فخری (*ṣuḥufī*) press attaché; ملحق اسبوعی (*fakrī*) titular attaché; ملحق اسبوعی (*bū-ī*) weekly supplement (of a newspaper)

ملحقیہ *mulḥaqīya* pl. -āt (*Ir.*) attaché's section in an embassy | ملحقیہ ثقافتی (*taḥāfīya*) cultural section of an embassy

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحق الحركه *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *laḥama u (laḥm)* to mend, patch, weld, solder (up) (س s.th.); — لاهما ا to get stuck II to solder (س s.th.) VI to join in battle, engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *laḥm* pl. لحم *luḥūm*, لحم *liḥām* flesh; meat | لحمه وشحمه (*ṣaḥmihī*) in his real human form; لحم ودا (*daman*) dyed in the wool, inveterate

لحمہ *laḥma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *lahma*, *luhma* pl. لحم *luham* woof, weft (of a fabric); decisive factor, motif; *luhma* relationship, kinship

لحمية *lahmiya* conjunctiva (anat.)

لحم *lahim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحام *lihām* pl. -āt soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder | لحام بالأكسجين (*oksižēn*) autogenous welding

لحام *lahhām* butcher; solderer; welder

لحيم *lahim* fleshy

لحامة *lahāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malhama* pl. ملحاح *malāhim*² bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle; heroic epic, = ملحمة شعرية (*šī'riya*) | ملحاح أدب *adab al-m.* epic literature

ملحمي *malhamī* pertaining to a heroic epic or to epic literature; epic (adj., literature, poetry) | شعر ملحمي (*šī'r*) heroic poem; epic

التحام *iltihām* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat | فك الالتحام *fakk al-i.* disengagement of troops

ملتحمة *multahama* conjunctiva (anat.)

لحن *lahana* a (*lahn*, لحن *luhūn*, لحنة *lahāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with barbarisms); — لحنة *lahina* a to be intelligent II to chant, psalmodize; to intone, strike up a melody; to set to music, compose (s.th.) IV = لحن *lahana* a; to mispronounce, esp. while reading the Koran aloud

لحن *lahn* pl. الحان *alhān*, لحن *luhūn* air, tune, melody; grammatical mistake, solecism, barbarism

لحين *lahin* intelligent, understanding, sensible

تلحين *talhīn* pl. تلاحين *talāhīn*² musical composition, musical arrangement

تلحين *talhīnī* singable

ملحون *malhūn* incorrect, ungrammatical (language); (majr.) poetry in colloquial language

ملحن *mulahhīn* pl. -ūn composer (*mus.*)

لحن *lahā* u (*lahw*) and لحن *lahā* a (*lahy*) to insult, abuse, revile (s.o.) | لحنه الله God's plague on him (or on it)! VI to call each other names, heap abuses on each other VIII to grow a beard

لحن *lahw* and لحن *lahy* insult, abuse, invective, vilification, defamation

لحن *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الحان *alhin*, لحن *luhīy* jawbone

لحية *lihya* pl. لحي *luhan*, لحيان beard, whiskers (on cheeks and chin), full beard | اطلق لحيته *aṭlaqa lihyatahū* to let one's beard grow; لحية التيس *l. at-tais* salsify (Tragopogon porrifolium; bot.)

لحية *luhayya*² Luhaiya (town in NW Yemen, on Red Sea)

لحاء *lihā'* bast (of trees), inner bark

الحى *alhā* long-bearded

ملتحن *multahin* bearded, having a beard, e.g., ملتحن بلحية سوداء (*bi-lihya saudā'*) a black-bearded man

لخبط *lakḥaṭa* to stir up confusion, bring into disorder (s.th.)

لخبطة *lakḥaṭa* confusion, disorder, turmoil

لخص II to abridge (s.th.); to summarize, sum up, epitomize, condense, compress (s.th.); to excerpt (s.th.), make an excerpt or extract (s.th.); to give the essence of s.th.; to sketch, outline (s.th.); pass. يلخص *yulakḥḥaṣu* it can be

summed up (في أن to the effect that)
 V to be summarized, be epitomized, be condensed, be summed up (في in), amount briefly (في to), be in its essence (في s.th.), narrow down (في to)

تلخيص *talkīṣ* abridgement; condensation; summary, résumé; epitome, abstract, synopsis, outline; brief, short report

ملخص *mulaḥḥas* abridged, excerpted, summarized, condensed; (pl. -āt) extract, excerpt, essence, gist

خلخ *laḥlaḥa* to shake, shake off (s.th.)
 II *talaklaḥa* to shake, totter

ملخخ *mulaḥḥak* shaky, unsteady, tottering

لخمة *laḥama*, *luḥama*, (eg.) *laḥma* awkward fellow, oaf, lout; awkward, clumsy, oafish, loutish

ملخوم *malḥūm* (eg.) awkward, clumsy, oafish, loutish

لخن *laḥan* putrid stench

الخن *alḥan*², f. لخناء *laḥnā*², pl. لخن *luḥn* stinking; uncircumcized (as an abusive term)

لدا *lida* see لدة¹

اللد *al-lidd* Lydda (city and international airport in W Israel)

لدا *ladda u* (*ladd*) to dispute violently, have a fierce quarrel (s. with s.o.) II to defame, slander (ب s.o.); to bewilder, perplex, nonplus V to turn helplessly right and left, be bewildered, perplexed, confused; to be headstrong, recalcitrant

لداد *ladad* vehement quarrel, violent dispute

لدود *ladūd*, الد *aladd*², f. لدام *laddā*², pl. لد *ludd*, لداد *liddād*, الداء *aliddā*² fierce, grim, dogged, tough | عدو الد (*adūw*) mortal enemy, archenemy, foe; عدو لدود do,

الد *aladd*² more dogged, tougher | عدو a. 'adūw the grimmest enemy

متلدد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant, headstrong, rebellious

لدغ *ladaḡa u* (*ladḡ*) to sting, bite (snake, s.o.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لدغة *ladḡa* sting; bite

لدغى *ladḡi* pl. لدغام *ludaḡā*², لدغ *ladḡ* stung; bitten

لدن *laduna u* (لدانة *ladāna*, لدونة *ludūna*) to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.th.)

لدن *ladn* pl. لدن *ludn*, لدان *liddān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لادن *lādan*, *lādin* laudanum

لدانة *ladāna* and لدونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لدائن *ladā'in*² plastics

لدن *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لدن from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; لدن أن do.

لدني *ladunī* (i.e. لدن الله) mystic; knowledge العلوم اللدنية (*ilm*) imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لدى *ladā* (prep.) at, by (place and time); in the presence of, in front of, before, with |

الحاجة in case of need, if necessary; لديه *ladaihi* he has; ما لديك the condition you are in, your state of mind; لدينا ليس *ladina* we know no more than ... ما *(ḡairu)* غير ما what ...

لذ *ladḍa* (1st pers. perf. *ladḍitu*) a (لذ *ladāḍ*, لذذة *ladāḍa*) to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses; to be great fun, give pleasure (ل to s.o.) II and IV to please, gratify, delight (ه s.o.); to give pleasure (ه to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), be gratified (ب by); to find (ه s.th.) delicious or pleasant, take delight (ه in), enjoy, savor, relish (ه s.th.) X to find delicious or pleasant (ه s.th.); to find delightful (ه s.th.); to take pleasure (ه in)

لذة *ladḍa* pl. -āt joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness | ○ مذهب اللذة *madḥab al-l. hedonism* (philos.)

لذيذ *ladīḍ* pl. لذ *ladḍ*, لذاذ *ladāḍ* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لذآذة *ladāḍa* pl. لذآاذ *ladāḍ'id*² sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

ملآذة *malaḍḍa* pl. -āt, ملاذ *malāḍḍ*² joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

متلآذ *mutaladḍid* epicure

لآ *ladā'a* a (لآذ) to burn (ه s.th.); to brand, cauterize (ه s.o.); to hurt (with words), insult, offend (ه s.o.) V to burn

لآذ *lad* burning, combustion; conflagration, fire | لآذ البنادق rifle fire

لآذ *ladḍa* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; biting (words)

لآذعى *ladā'i* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لآذعية *ladā'iya* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لآذى *ladī'* burning; pungent, acrid, sharp; biting, stinging (e.g., criticism)

لآذية *ladī'a* pl. لآاذ *lawāḍi*² gibe, taunt

اللاذقية *al-lāḍiqiya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لآذى *ladīya* a (لآاذ) to adhere, cleave (ب to)

لآذى² look up alphabetically

لآ *lazza* (1st pers. perf. *lazaztu*) u (لآز *lazz*, لآاز *lazāz*) to tie (ه s.th. to), connect or join firmly, unite (ه s.th. with), make (ه s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (ه s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ه s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لآز *lazz* and لآزة *lazza* U bolt, staple, cramp

ملآز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لآب *lazaba* u (لآوب *luzāb*) to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — لآيبة *laziba* a (لآاب) to cohere, cleave together, stick together

لآب *lazib* pl. لآاب *lizāb* little

لآبة *lazba* pl. لآب *lizab* misfortune, calamity

firm, firmly fixed | صار ضربۃ لازب (*darbata l.*) to become necessary, indispensable; ضرب ضربۃ لازب (*duriba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لزج *laziya a* (*lazaḥ*, لزوج *luzūj*) to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to); to be soft and flabby

لزج *laziḥ* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive; soft and flabby

لزوجة *luzūja* stickiness, glueyness, ropyness, viscosity

لزق *laziqa a* (لزوج *luzūq*) to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (ا s.th.); to stick on, paste on (ا s.th.); to paste together (ا s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل ا s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (ا s.th.) VIII = I

لرزق *lizq* adjoining, adjacent, contiguous | لرزقه *lizqahū* close to his side, close by

لرزق *laziq* sticky, gluey

لرزقة *lazqa* compress, stupe; plaster

لرزاق *lizāq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لرزوق *lazūq* and لازوق *lāzūq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لزم *lazima a* (لزوم *luzūm*) to cling, adhere, belong (ا to), attend, accompany (ا s.th.); to persist, persevere (ا in), stick, keep (ا to), keep doing (ا s.th.); to adhere, be attached, keep close, stick (ا to s.o.); to be inseparable (ا, ا from s.o., from s.th.); to stay permanently (ا in); to be necessary; to be requisite, imperative,

indispensable (ا for s.o.); to be incumbent (ا upon s.o.), be s.o.'s (ا) duty | لزم داره (ا) to stay at home (in bed); لزم الصمت (*samta*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (ا s.th.); to adhere, stick, keep (ا to); to pursue or practice incessantly (ا s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (ا), be constantly around s.o. (ا); to be assigned (ا to), accompany, attend (ا s.o.); to be inseparable (ا, ا from s.th., from s.o.); to keep doing (ا s.th.), persist, persevere (ا in); to work with perseverance, display sustained activity (ا for) IV to force, compel (ا s.o. to); to force, press (ا, ا upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (ا, ا also ب on s.o. s.th.), obligate (ا, ا also ب s.o. to or to do s.th.) | لزم الحجة (*hujja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; لزم الفراش to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); لزم المال (or بالمال) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to adhere, stick, keep, hang on (ا to); to keep doing (ا s.th.), persist, persevere (ا in), keep up, maintain, preserve (ا s.th.), abide (ا by); to take upon o.s. (ا s.th.); to make a rule (ا of s.th.), make (ا s.th.) one's duty, impose upon o.s. (ا s.th.); to assume as a duty (ب or ا s.th.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or ا to do s.th.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or ا to do s.th.); to be forced, be compelled (ب or ا to do s.th.); to be responsible (ب or ا for); to take over the monopoly (ا of s.th.), monopolize, farm (ا e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (ا s.th.); to necessitate, make necessary or requisite (ا s.th.); to require, need (ا s.th.), call (ا for), be in need (ا of s.th.)

لزمة *lazma* pl. -āt official concession, license, franchise

لزوم *luzūm* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب اللزوم *ḥusaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند اللزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكويت *(l. as-safar bi-l-baḥr)* biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه أن *to be s.o.'s duty to ...*, be necessary for s.o. that he ...

الزم *alzam*² more necessary, most necessary

ملزمة *malzama* pl. ملازم *malāzim*² section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزمة *milzama* pl. ملازم *malāzim*² vise; press

تلزم *talzīm* (*Leb.-Syr.*) award(ing) of an open contract (ل to s.o., foll. invitation for tender)

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; following, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزام *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required | الخدمة الانزامية (*kidma*) compulsory service (*mil.*)

الزامية *ilzāmīya* compulsory nature (of s.th.) | الزامية التعليم compulsory education

التزام *iltizām* pl. -āt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement, commitment (e.g., of a writer to a political aim, an ideology); contract; (historically) tax farm; concession, license, franchise; monopoly; التزاما *ilti-*

قام *zāman* by contract, by the job | بالتزاماته *to meet one's obligations*

الترامي *iltizāmī* committed, engagé (e.g., author, artist)

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللازم *as it must be, comme il faut, properly*

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; standing phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzim*² (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *mulzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء (*adā'*) liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmīya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzim* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; — (pl. -ūn) adherent, follower, partisan; second lieutenant (in most Arab countries; *mil.*) | ملازم اول (*awwal*) first lieutenant (in most Arab countries; *mil.*); ملازم ثان (*ṭānīn*; formerly *mil.*) second lieutenant

متلازمة *mutalāzima* syndrome (*med.*)

ملتزم *multazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor | كاتب ملتزم *a committed, involved author*

ملتزم *multazam* pl. -āt requirement

مستلزمات *mustalzat* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستك *lastik* and لستيك *lastik* rubber; eraser

لسع *lasa'a* a (*las'*) to sting (س s.o.); to burn (س s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; س s.o.)

لسعة *las'a* sting, bite; biting words

لسيع *lasi'* pl. لسي *las'ā*, لساء *lusa'ā'*² stung

لاسع *lāsi'* stinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina* a (*lasan*) to be eloquent II to point, taper, sharpen (س s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan*², f. لساء *lasnā'*², pl. لسن *lun* eloquent

لسان *lisān* (also f.) pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = لسان الحال see below) | على لسانه from his mouth, through him; على لسان الصحف (*l. is-ṣuḥuf*) through the organ of the press; قيل على لسانه ما (*qīla*) things were ascribed to him which ..., he was rumored to have said things which ...; لسان رسمي (*rasmī*) official organ; متحدث بلسان الخارجية (*mutaḥaddit*) a spokesman of the Foreign Ministry; باللسان or لسانا *lisānan* orally, verbally; دار على السنة الخاص والعام (*a. il-kāṣṣ wa-l-āmm*) to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *l. al-taur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); ولسان while he seemed to say ..., with an expression as if he wanted to say. ...;

لسان الحمل *l. al-ḥamal* plantain (*Plantago* major L.; bot.); لسان العصفور *l. al-ʿuṣfūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *l. al-quṭl* bolt of the lock; لسان القوم *l. al-qawm* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *l. al-kalb* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (eg.) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus muricatus* L.; bot.), having circinately coiled pods; لسان المفتاح *l. al-miftāḥ* bit of the key; ذو لسانين *dhū lisānain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced; لسان مركزي (*mar-kazī*) official party organ (newspaper); لسان النار pl. السنة النيران tongue of flame; عن لسانه see عن

لساني *lisānī* oral, verbal; pl. لسانيات (*Mor.*) linguistics

ملسون *malsūn* liar

لشبونة *lišbōna*² Lisbon (capital of Portugal)

(لشي, from *lā ʿai'*): III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (س s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشاة *mulāṣāh* annihilation, destruction

تلاش *talāṣin* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutalāṣin* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *laṣṣa* u (*laṣṣ*) to do stealthily or secretly (س s.th.); to rob, steal (س s.th.) V to become a thief; to act stealthily; to peek covertly, secretly (e.g., عبر ثقب الباب 'abra tuqb al-b. through a keyhole)

لصص *liṣṣ* pl. لصوص *luṣūṣ*, الصاص *alṣaṣ* thief, robber

لصوقية *luṣūṣiyya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalaṣṣiṣ* behaving like a thief, thievish | اتى متلصصا الى (*atā*) to steal to, sneak up to

لصق *laṣiqa a* (لاصق, لصوق *luṣūq*) to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (ا s.th.) III to adjoin (ا s.th.), be next (ا to s.th.), be contiguous (with), abut (ا on), touch (ا s.th.); to be in touch, in connection, in contact (ا with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب ا s.th. to); to connect (ب ا s.th. with), join (ب ا s.th. to); to bring (ا s.th.) close (ب to); to press (ب ا s.th. against) | الصق لوحة (*lauḥa*) to post a placard; الصق به تهمة (*tukma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

○ لصقي *laṣqī* agglutinating (language)

لصق *laṣq* adhering, clinging, cleaving | هو بلصقى close to him (or it); لصقى or لصقى he and I are inseparable

لصق *laṣiq* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣīq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, abutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣūq* plaster

ملاصقة *mulāṣaqa* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

الصاق *ilṣāq* poster, bill; ○ agglutination (linguistics)

التصاق *iltisāq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

شریط لاصق *lāṣiq* adhesive | لاصقة *lāṣiq* adhesive plaster, band-aid; عدسة لاصقة (*ada=sa*) contact lens; القوة اللاصقة (*quwwa*) adhesive force (*phys.*)

○ لاصقة *lāṣiq* pl. لواصق *lawāṣiq*² suffix (*gram.*)

ملاصق *mulāṣiq* adjoining, adjacent, abutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣaq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -āt) poster, bill, placard

متلاصق *mutalāṣiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *mullaṣiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب); ○ agglutinated (linguistics)

ملصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطح *laṭaḥa a* (لاطح *laṭḥ*) to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب ا s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطحه *laṭḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, blemish, blot, disgrace

لطحه *laṭaḥa* pl. -āt and لطبخ *liṭṭik* ass. dolt, fool

ملطخ *mulatṭaḥ* stained, etc. | ملطخ بالعار | sullied with shame and disgrace

لطس *laṭasa u* (لاطس) to strike, hit (ا s.o.)

ملطاس *milṭās* pl. ملاطيس *malāṭīs*² pickaxe

لطف *laṭaṣa u (laṭṣ)* to strike, hit (• s.o.)

لطف *laṭa'a a (laṭ')* to strike, hit (• s.o.); to strike out, erase (• s.th.)

لطف *laṭ'a* blot, stain; (eg.; pl. لطف *luṭa'*) a disease of the cotton plant

لطف *laṭafa u (luṭf)* to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — لطف *u (laṭafa)* to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (• s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (• s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (• s.th.; also من); to tone down (• s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (• s.o.); to be civil and polite (• to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (• toward s.o.), humor (• s.o.); to flatter (• s.o.), fawn (• upon); to caress, fondle, pet (• s.o.) | لطفه على *(katīfihī)* to pat s.o. on the shoulder V to be mitigated, be tempered, be moderated; to be civil and polite, show o.s. friendly and kind, be so kind as to do s.th. (ب); to bestow most kindly, have the kindness to give (ب s.th., also, e.g., advice, على to s.o.); to be tender, affectionate, nice (ب to s.o.); to win (ب s.o.) over by subtle means, by favors, by tricks; to go about s.th. (ب or ف) gently, carefully, with caution; to do secretly, covertly, without being noticed (ب with verbal noun: s.th.) VI to show o.s. friendly and kind; to be polite, courteous, civil, nice X to find (• s.th.) pretty, sweet, nice; to like, find pleasant or charming (• s.th.)

لطف *luṭf* pl. اللطاف *alṭāf* kindness, benevolence, friendliness; gentleness, mildness; civility, courteousness, politeness; daintiness, cuteness, gracefulness;

delicateness, delicate grace (e.g., of the limbs) | بلطف gently, softly

لطافة *laṭāfa* thinness, fineness, delicateness; gracefulness, loveliness, charm; kindness, benevolence; friendliness; politeness; esprit, intellectual refinement, sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laṭīf* pl. لطاف *luṭāf*, لطفاً *luṭafā'* thin; fine; delicate, dainty; little, small, insignificant; gentle, soft, light, mild; pleasant, agreeable; amiable, friendly, kind, nice; civil, courteous, polite; affable, genial; pretty, charming, lovely, graceful; intellectually refined, full of esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف the Kind (one of the attributes of God) | يا لطيف O my God! good heavens! for goodness sake! الجنس اللطيف *(jins)* the fair sex

لطيفة *laṭīfa* pl. لطائف *laṭā'if* witticism, quip; joke, jest; subtlety, nicety | لطائف الحيل *l. al-ḥiyāl* subtle tricks; لطائف النكات *l. an-nikāt* nice jokes

اللطيف *alṭāf* finer; more delicate; kinder, nicer; more elegant

ملاطفة *mulāṭafa* amiable treatment, amiability; civility, courteousness, politeness; friendliness; benevolence, kindness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talatṭuf* friendliness (ب toward s.o.), amiability; favoring, favoritism; civility, courteousness, politeness

ملطف *mulatṭif* pl. -āt sedative; soothing remedy, palliative (med.)

لطم *laṭama i (laṭm)* to strike with the hand (• the face, with despair, in lamentation), to slap (• s.o.); to jolt; to eject; to bump, strike (• against s.th.); to hit (• s.th.) VI to exchange blows, fight, brawl, battle (hostile armies); to collide, clash (waves) VIII to collide, clash

لطمۃ *laṭma* pl. *laṭamāt* blow; slap, box on the ear; jolt, thrust

لطم *laṭīm* parentless

ملطم *malṭam* cheek

ملطم *multaṭam* clash (esp., of waves), tumult, turmoil (of a battle, and the like), melee

لظى *laẓīya* a (لظى *laẓan*) to burn brightly, flare, flame, blaze, be ablaze; to burn with rage V and VIII do.

لظى *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لعب *la'aba* and *la'iba* a (*la'b*) to slaver; to slobber, drool (baby); — *la'iba* a (*lu'b*, *li'b*, *la'ib*, *tal'āb*) to play (ب with s.th.; على an instrument); to toy (ب with); to dally (ب with); to trick, cheat, deceive, dupe (على s.o.) | *aurāqa* to play cards; لعب دورا (*dauran*) to play a part or role; لعب الموسيقى to make music; لعب بالشطرنج (*ṣaṭranj*) to play chess; لعبت به he became the sport of sorrows; لعب عقله (*'aqlihī*) to turn s.o.'s head; لعب الكرة (*kura*) to play the ball (sport) II to make (س s.th.) play, set (س s.th.) going; to wag (س the tail) III to play (س with s.o.); to have fun, play around, jest, dally, trifle (س with s.o.) IV to make play, cause to play (س s.o.) V to play, act playfully VI to play (ب with s.th.); to make fun (ب of s.o.), mock (ب at s.o.); to pull s.o.'s (ب) leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'b*, *li'b*, *la'ib* pl. *al'āb* play; game; joke, jest; fun, amusement, diversion, pastime, sport | لعب القمار *gambling*, gamble; الألعاب الاولمبية the Olympic Games; ألعاب رياضية (*riyāḍīya*) athletics, sports; ألعاب سحرية (*siḥrīya*) legerdemain, sleight of hand, magic; ألعاب القوى *a. al-quwā* athletics, specif., track and field; ألعاب نارية (*nārīya*) fireworks; ساحة الألعاب athletic field; لعب مدرس *mu-*

darris al-a. athletic coach, athletics instructor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبة *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy; doll; butt for mirth or derision, sport, laughingstock

لعبة *lu'aba*, لعب *la'āb* and لعب *li'āb* very playful

لعب *lu'āb* saliva, spittle; slaver, drivel | لعب الشمس *l. aṣ-ṣams* gossamer, air threads; سال لعابه على his mouth watered for ...

لعابي *lu'ābī* salivary; mucous, slimy

لعبية *lu'aiba* pl. -āt (little) doll

لعب *la'ūb* flighty, coquettish, flirtatious (woman); playful, dallying, trifling

لعبية *ul'ūba* pl. *al'ā'ib* plaything, toy; play, sport, dalliance; fun; prank; trick; pl. *al'ā'ib* shadow boxing

لعب *mal'ab* pl. ملاعب *malā'ib* playground; athletic field, stadium; play-house, theater; scene; circus ring; pl. ملاعب *malā'ib* matches, contests, events (in sports) | ملعب التنس *m. at-tenis* tennis court

لعبية *mal'aba* plaything, toy

لعب *talā'ub* game (e.g., of a speculator, of a gambler), gamble; free play; venality | مجال للتلاعب (*majāl*) free play, free scope, elbowroom; latitude, margin; clearance

لعب *lā'ib* playing; — (pl. -ūn) player; sportsman; athlete; gymnast | لاعب الجنباز *l. al-jumbāz* gymnast, athlete; لاعب تجديف *l. ḡaṭs* rower, oarsman (sport); لاعب غطس *l. ḡaṭs* diver (sport)

لعبة *lā'iba* pl. -āt player (fem.); sports-woman; woman athlete

محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

enigma; conundrum; mystery, secret |
○ لغز الكلمات المتقاطعة *l. al-kalimāt al-mutaqāṭi'a* crossword puzzle; لغز الصور *l. aṣ-ṣuwar* rebus

ملغز *mulgāz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obscure, ambiguous, equivocal

لغظ *laḡaṭa a (laḡt, liḡāṭ)* to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغظ *laḡt, laḡaṭ* pl. *alḡāṭ* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغم *laḡama a u* to mine (▲ s.th.), plant explosives (▲ in s.th.); to undermine (▲ s.th.) II to mine (▲ s.th.), plant mines (▲ in a place)

لغم *laḡam (eg.), luḡm (syr., ir.)* pl. *alḡām* mine

لغم *laḡm* and *ilḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

ملغوم *malḡūm* mined; filled with an explosive

ملغم *mulaḡḡam* mined

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغام *luḡām* foam, froth

الغام *ilḡām* amalgamation

لغما *laḡmaṣa (eg.)* to smear, sully, soil

لغا *laḡā u (laḡw)* to speak; to be null; — لغا *laḡā u (laḡw)* and لغى *laḡiya a (laḡan, lāḡiya, malḡāh)* to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (▲ s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (▲ s.th.), do away (▲ with s.th.); to cancel (▲ a project); to

withdraw (▲ permission, a motion); to stop, terminate (▲ a match; sport)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. *-āt* language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabīya*) foreign language; لغة عامية (*‘ammīya*) popular language; لغة المحادثة literary language; لغة الكتابة *l. al-muḥādāṭa* colloquial language; لغة المهنة *l. al-mihna* professional jargon, slang; لغة المولد *l. al-maulid* mother tongue; اهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *‘ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغو *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); (pl. *-ūn*) philologist; lexicographer; لغويات linguistic matters, philologica | جزيرة لغوية linguistic island

الغاء *ilḡā* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لغ *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لاغية *lāḡiya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡa u (laḡf)* to wrap up, roll up, fold up (▲ s.th.); to wind, coil, spool, reel (▲ s.th.); to wind (على ▲ s.th. on; حول ▲ s.th. around); twist, wrap, fold (حول ▲ s.th. around); to envelop (ب ▲ s.th. around)

in, with; ۛ s.o.), cover, swathe, swaddle (ۛ s.th., ب or في in, with; ۛ s.o.), wrap, infold (ب or في ۛ s.th. in); to connect (ب ۛ s.th. with), join, attach (ب ۛ s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (على on), visit (على people); (eg.) to go around s.th. (ۛ), go about s.th. (ۛ) in a round-about way, make a detour, beat about the bush; (eg.) to turn round (person); *liff* about face! (command; mil.) | لف لفه (*laffahū*) to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (في in); to be wrapped (في in a garment or cloak) VIII do.; to wind, coil (snake); to twine itself (على around s.th., e.g., a plant); to be wound (على around); to turn round, turn (e.g., car); to be spiralled; to be intertwined, be grown together (plants); to be packed or pressed together (people); to gather, rally (حول on around s.o.); to enclose, encircle (على ب s.th.)

لف *laff* winding, coiling; wrapping, en-folding; rolling, folding; (eg.) circum-ambience, circumvention, detour, round-about way, subterfuge, dodge, excuses; pl. *alfāf* swaddling clothes, diapers | اللف والدوران (*dawarān*) detours and evasions; لف ونشر (*našr*) folding and unfolding; involution and evolution (*rhet.*); لف من غير without much ado, without ceremony; لف الشعر *l. aš-ša'r* curling

لف *liff* pl. *alfāf* densely growing trees; pl. thickset, scrub, undergrowth, brushwood

لفه *laffa* pl. -āt a turning, turn; lap (circuit around a race track; sport); (eg.) detour, round-about way, dodge; wind-ing; roll, scroll; reel; coil (el.); bundle; pack, packet; bale; turban | لفة بريدية

(*barīdiya*) postal package; لفات من الرق (*raqq*) parchment scrolls

لفافة *lifāfa* pl. -āt, لفائف *lafā'if* wrap-ping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لفافة من التبغ *l. min at-tibq*); pl. لفائف (fig.) guise (of s.th.)

لفيف *laff* gathered, assembled; group (of persons); cluster, crowd, company (of various origins or kinds) | ليف الناس the great mass of people; الليف الاجنبى (*ajnabī*) the Foreign Legion

لفيفة *laffa* bundle; package, packet, pack; cigarette

لف *laff*², f. لفاء *laffā*² stout, plump (figure, body)

ملف *milaff* pl. -āt reel, spool; coil (el.); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrap-per, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file; dossier | ملف التأثير induction coil (el.); ملف ابتدائي (*ibtidā'i*) primary coil (el.); ملف خانق choking coil, choke (el.)

ملفة *milaffa* pl. -āt letter file, dossier

ملفاف *milfāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talāfif* pl. تلفيف *talāfif*² winding; coil, twist, convolution, whorl, spire | pl. في تلفيف expletive after في, e.g., في تلفيف سويدائها (*suwaidā'ihā*) in the depth of her heart; في تلفيف الظلام (*zālām*) in the dark; في بين تلفيفه in it, inside it, around in it; تلفيف المخ *t. al-muk* cerebral con-volutions (*anat.*)

التفاف *iltifāf* turn; bypassing, out-flanking, flank movement, envelopment, surrounding

ملفوف *malfūf* wound, coiled; wrapped up (في in); rolled up, rolled together,

convolute; twisted, wound (على around); fastened, attached (على to); swathed (ب in or with); plump, stout (body); (*syrr*) cabbage

ملف *mulaffaf* wrapped up (في in)

ملتف *multaff* winding, twisting, coiling; wound, coiled; rolled up, rolled together, convolute; spirally wound; intertwined, interwoven, entwined; gathered, assembled, grouped (حول around); clasping, enclosing, embracing, encircling (ب s.th.); pl. الملتفون the bystanders, the people standing around

لفت *lafata i (laft)* and IV to turn, bend, tilt, incline, direct (الى s.th. to or toward), focus (الى s.th. on); to turn away, avert (عن s.th. from) | لفت نظره الى (*naẓarahū*), لفت نظره to turn one's eyes or one's attention to; to direct s.o.'s eyes to, call s.o.'s attention to; لفت النظر to catch the eye, attract attention; to be impressive, stately, imposing; لفت النظر do.; لفت الناس to attract, interest, or captivate people V to turn, turn around, turn one's face (الى to); to look around, glance around; to peer around | تلفت حوله (*ḥaulahū*) to look around, glance around; تلفت يمنة ويسرة (*yamnatan wa-yasratan*) he looked to the right and left VIII to turn, turn around, turn one's face (الى to); to wheel around, turn around; to address o.s. (الى to); to pay attention, attend (الى to), heed, observe, bear in mind, consider, take into account, take into consideration (الى s.th.); to take care (الى of), care (الى for) | التفت حوله (*ḥaulahū*) to look around, glance about X to attract (ا the eyes, attention); to claim, arouse, awaken (ا the interest, the attention, من of s.o.) | استلفت نظره (or انظاره) to arouse or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s eye

لفت النظر *laft: an-nazar* admonition; warning, notice (calling people's attention to s.th.)

لفت *lift* turnip (*Brassica rapa* L.; *bot.*)

لفتة *lafta* (n. un.) turnabout, about-face; (pl. *lafatāt*) turn, turning; gesture; sideglance, glance, a furtive, casual, or quick, look | لفتة كريمة a noble or kind gesture

لفات *lafāt* and لفوت *lafūt* ill-tempered, surly, sullen

الفت *alfat²*, f. لفتاء *laftā²*, pl. لفت *luft* left-handed

الفات النظر *ilfāt: an-nazar* = لفت النظر *laft an-n.*

التفات *iltifāt* turn, inclination, turning (الى to, toward); attention, notice, heed; regard; consideration; care, solicitude; sudden transition (*styl.*) | بدون الالتفات (*bi-dūni l-ilt.*) inattentive(ly); بدون الالتفات الى inconsiderate of, without consideration for; عدم الالتفات *adam al-ilt.* inattention; نظر اليه بعين الالتفات (*bi-'aini l-ilt.*) to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *iltifāta* (n. vic.) a turning (الى to, toward); (pl. -āt) a movement or turn of the body; turn of the face or eyes; side-glance, glance

استلفات *istilfāt* stimulation of attention

لافتة *lāfita* pl. -āt sign (bearing an inscription), signboard, shingle, advertising board, billboard; banner, placard

ملتف *mulfit: (nazar)* attracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *multafit* turning around, looking (الى at); regardful; attentive; heedful, careful; considerate

لفح *laḥaḥ a (laḥḥ, laḥāḥān)* to burn,

scorch, sear (ا, ه. s.o., s.th.); — (lafḥ) to strike lightly; to touch, brush (ا s.th., e.g., of the breath)

لَفْحَة lafḥa pl. lafaḥāt fire, heat (esp., of fever)

لَوَافِح lawāfiḥ and لَافِح lafiḥ pl. لَوَافِح lawāfiḥ² burning, scorching, searing

لَفَاح luffāḥ mandrake (Mandragora officinarum; bot.)

تَلْفِيحَة talfiḥa pl. تَلَفِيح talāfiḥ² silk muffler (for men)

لَفَظ lafaẓa i (lafẓ) to emit (ب, ه. s.th.); to spit out (ب, ه. s.th.); to eject (ب, ه. s.th.); to throw (ه. s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, ه. s.th.) | لَفَظَ النَّفْسَ الْآخِرَ (nafas) to breathe one's last, die, expire; to be in the throes of death; لَفَظَ أَنْفَاسَهُ (anfāsahū) to be in the throes of death, breathe one's last; لَفَظَ رُوحَهُ (rūḥahū) to expire, give up the ghost; لَفَظَهُ لَفْظَ النَّوَاءِ (lafẓa n-nawāh) to spit s.th. out like a date pit, brush s.th. aside, reject s.th., dismiss s.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب s.th.)

لَفْظَ lafẓ pl. اللفاظ alfāẓ sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لَفْظًا verbatim, literally | لَفْظًا وَمَعْنَى (maʿnan) in letter and spirit; اِخْطَأَ اللَّفْظَ (aḵṭa'a) to mispronounce

لَفْظِي lafẓī of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لَفْظَة lafẓa pl. lafaẓāt word; utterance, saying

لَفِظَ lafiẓ ejected, emitted; pronounced, uttered

تَلَفُظ taluffuẓ pronunciation, enunciation, articulation

مَلْفُوز malfūẓ ejected, emitted; pronounced, uttered

لَفَعَ lafa'a a (laf') لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ l. š-šaybu ra'sahū grey hair covered his head II to cover (ا s.th., ب with); to wrap, wrap up (ب ه. s.o. with) | لَفَعَ الشَّيْبُ رَأْسَهُ l. š-šaybu ra'sahū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

لِفَافٍ lifā' muffler

مِلْفَا' milfa' head shawl, muffler

لَفَعَ II to invent, fabricate (ا s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (ا s.th.); to falsify (ا s.th.); to trump up (ا s.th.); to patch up, piece together (ال s.th. with)

تَلْفِيق talfiq invention, fabrication, concoction, fibbing; falsification

تَلْفِيقَة talfiqa pl. -āt invented story, fib, yarn

مُلَفَّف mulaffaq invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; embellished with lies

لَفَفَ laflafa to wrap up, envelop, cover (ب, ف.) II talafafa to wrap o.s. up (ب, ف. in)

لَفَوَ IV to find (ا, ه. s.o., s.th.) VI to put right, to right, repair, correct (ا s.th.); to make good (ا a deficiency), eliminate, remove (ا a danger); to remedy (ا s.th.); to redress (ا a loss, and the like), make up (ا for a loss)

مُلَافَا mulāfāh correction, adjustment, elimination, removal (of a deficiency); elimination (of errors)

تَلَاْف talāfin repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لقب II to call, surname (ب s.o. by an agnomen or title); to address s.o. (ا) with the title of (ب) V to be surnamed (ب by an agnomen or title)

لقب *laqab* pl. القاب *alqāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لقب البطولة title of champion (in sports); لقب الدكتور doctor title

ملقب *mulagqab* surnamed, nicknamed, called (ب by the *laqab* ...)

لقح *laqaḥa* a (*laḥ*) and II to impregnate, fecundate, pollinate (ا s.th.); to graft, bud (ا a tree); to inoculate, vaccinate (ا s.o.) VI to cross-pollinate

لقح *laḥ* impregnation, fecundation, pollination

لقاح *laqāḥ* seed, semen, sperm; pollen; infective agent, virus; vaccine | لقاح الجدري *l. al-judārī* variolovaccine; لقاح الوقاية ○ serum

تلقيح *talqih* impregnation, fecundation, pollination; grafting, budding; inoculation, vaccination | تلقيح الجدري *t. al-judārī* vaccination (against smallpox)

لقح دقيق *daqīq al-lawāqih* pollen

ملقح *mulagqaḥ* inoculated, vaccinated

لقس *laqis*: لقس النفس *l. an-naḥs* annoyed, cross

لقت *laqata* u (*laqt*) to gather, collect, pick up from the ground, glean (ا s.th.) II = I V to gather, glean (ا s.th.); to pick up (ا s.th., also, e.g., with the ear) VIII = I; to receive (ا radio waves, a radio message; to take (ا a picture; *phot.*) | التقط *ṭaṭṭa* (sūra) to make a picture

لقت *laqat* that which is picked up or gathered, leftovers, gleanings

لقطة *laṭṭa* pl. *laṭṭāt* a take, shot (film); snapshot, photo; film frame | لقطة خاطفة instantaneous photograph, snapshot; لقطات سينمائية (*sinamā'īya*) movie shots; لقطات خارجية location shots, exterior shots (film)

لقت *laṭṭa* pl. لقط *laṭṭ* that which is picked up or gleaned, gleanings; article or thing found; (lucky) find; (eg.) bargain, pickup

لقاقت *laqūṭ* and لقاطة *laqūṭa* that which is picked up or gleaned; leftover ears of grain, gleanings; offal, refuse

لقت *laqīṭ* pl. لقاقت *laqāṭā'* picked up, found; foundling

لقتة *laqīṭa* (female) foundling

ملقت *milqat* pl. ملاقت *malāqīṭ* (pair of) tongs, pincers; (pair of) tweezers, pincette; (pair of) pliers | ملقت الجنين forceps; ملقت النار fire tongs

التقاط *iltiqāt* gathering, collection, gleanings; taking up, picking up; reception (TV, radio) | التقاط الصورة *ṭ. as-ṣūra* picture reception (TV); جهاز الالتقاط *jaḥāz al-ṭ.* receiver (radio)

لاقت *lāqīṭ* receiving (radio set); gleaner, gatherer; (pl. -āt) pickup (of a phonograph, = لاقت الصوت *l. as-ṣawt*)

لاقتة *lāqīṭa* pl. -āt apparatus for recording sound waves; search device (*techn.*) | لاقتة النام mine detector; لاقتة الاهتزازات geophone, seismophone (*phys.*)

ملتقط *multaqīṭ* finder; receiver (radio set) | ملتقط الصوت *m. as-ṣawt* pickup (of a phonograph)

لقع *laqa'a* a (*laq'*) to throw away, discard (ا s.th.)

لقف *laqīḥa* a (*laqf*, لقفان *laqafān*) to seize quickly, grab, snatch (ا s.th.); to catch

(ا s.th.); to snatch up, take over (عن ا s.th. from s.o.) V and VIII do.; to seize (ا on), rob, usurp (ا s.th.)

لقلق *laqlaqa* to clatter (stork); to babble, chatter, prattle

لقلق *laqliq* and لقلق *laqlāq* pl. لقلق *laqāliq*² stork

لقلقة *laqlaqa* clatter (of a stork); babble, chatter, prattle; (eg.) gossip

¹لقم *laqama u (laqm)* to clog up, obstruct, block (ا s.th.); — *laqima a (laqm)* to eat, devour, gobble, swallow up (ا s.th.) II to feed bit by bit (ا s.o.); to feed, supply (ا a technical installation, reactor, etc., ب with); to load (ا a weapon; *syr.*) | لقمة القهوة (*qahwata*) to stir ground coffee into hot water IV to make (ا s.o.) swallow; to feed bit by bit (ا s.o.) VIII to devour, swallow up (ا s.th.)

لقمة *luqma* pl. لقمة *luqam* bite; bit, mouthful; little piece, morsel | لقمة سائغة جعله لقمة سائغة ل جعله لقمة سائغة ل (ja'alāhū) to make s.o. an easy prey of...; لقمة القاضي pastry of fine flour, fried in oil like doughnuts and sprinkled with sugar or honey; لقمة عيش *l. 'aiṣ* (eg.) the daily bread, bare minimum of food

لقيمة *luqaima* pl. -āt snack, bit, morsel

لقيم *laqīm* a mouthful of food or forage which can be managed in one swallow; a quantity of material to be worked over, fed into a technical installation (see II)

ملقم *mulaqqim* pl. -ūn (*Syr.; mil.*) assistant gunner, gunner no. 2; mortar man

²لقمی *laqmī* or لاقمی (*maḡr.*) palm wine

³لقمان *luqmān*² Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقیت دار لقمان

على حالها (*baqiyyat*) everything has remained as before

لقن *laqina a* لقانة *laqāna*, لقانية *laqāniya* to understand, grasp (ا s.th.); to gather, infer, note (ا s.th.) II to teach (ا s.o. s.th.), instruct (ا s.o. in); to dictate (ا to s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (ا in s.o. s.th.), insinuate, suggest (ا to s.o. s.th.); to whisper (ا to s.o. s.th.), prompt (ا s.o.) V = I; to learn, receive, get (من ا s.th. from), be informed (من ا of s.th. by)

لقانة *laqāna* and لقانية *laqāniya* quick understanding, grasp

لتلقين *talqīn* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suborning of a witness (*Isl. Law*)

ملقن *mulaqqin* prompter; inspirer; a *faqīh* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لقوة *laqwa* facial paralysis

لقى *laqiya a* لقاء *liqā*, لقیان *luqyān*, لقي *luqy*, لقية *luqya*, لقي *luqan* to encounter (ا s.o., s.th.), meet (ا with s.o., with s.th.); to meet (ا s.o.); to come across s.o. or s.th. (ا, ه), light upon s.o. or s.th. (ا, ه); to find (ا s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (ا s.th.), meet with s.th. (ا); to fall to s.o.'s (ه) lot or share III to meet, come to meet (ا s.o.); to encounter (ا s.o.), have an encounter (ا with); to come across s.o. or s.th. (ا, ه), light upon s.o. or s.th. (ا, ه); to experience, undergo, suffer, endure (ا s.th.), meet (ا with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (ا s.th.) | لاقى آذنانا (*sāḡiyyatan*) to find willing ears IV to throw (ا or ب s.th., الى to or at), cast, fling (الى ا s.th. at); to throw off,

pronounced the formula of divorce against her; المحاضرة (muḥādara) to give a lecture, hold a class; إلى المسؤولية (al-*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle s.o. with the responsibility V to receive (هـ s.o., s.th.); to take, accept (هـ s.th.); to get, obtain (هـ s.th.); to learn (هـ of s.th. from), be informed (عن هـ of s.th. by); to learn (على or عن هـ s.th. from s.o.), take lessons (عن from s.o.), be taught, be instructed, be coached (عن by s.o.) | تلقى أمرا (amran) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (com., and the like); تلقاه بالتسليم والقبول (qabūl) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروسا في (some field, art, science, etc.); تلقى دورة في (dauratan) to take a course in (a subject); تلقى العلم (ilma) to study; تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب s.o.) X to throw o.s. down; to lie down, lie

لقاءة *luqya* encounter, meeting; *luqya*,
laqīya s.th. found, a find

لقاءة *liqāya* encounter, meeting; s.th.
found, a find

تلقا *tilqā'a* (prep.) opposite; in front of | تلقا من نفسه *min tilqā'i nafsihī* or من ذاته by o.s., of one's own accord, spontaneously, automatically

تلقائى *tilqā'i* automatic; spontaneous;
تلقائى automatically; spontaneously

ملق *mulqan* pl. ملاق *malāqin* meeting
place, rendezvous; junction, crossing,

intersection; road or street intersection, crossroads

لقاء *liqā'* pl. -āt encounter; meeting; get-together; reunion; interview (مع with, حول about); *liqā'a* (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء (kafāla) on bail; الى اللقاء good-by! so long! au revoir!

ملاقاة *mulāqāh* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لقاء *liqā'* throwing, casting, throw, cast; delivery (of a statement); diction; dictation; recitation, recital | علم الالقاء *'ilm al-i.* elocution, art of speech; القاء القبض *i. al-qabḍ* arrest (على of s.o.)

تلقى *talaqqin* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم studies at (e.g., at a university)

تلاقى *talāqin* meeting, encounter

اللقاء *iltiqā'* meeting, reunion (مع with)

ملق *mulqin*: ملقيات الانعام البحرية *mul-qiyāt al-a. al-baḥriya* mine layers

ملق *mulqan* thrown, cast, discarded

ملتقى *multaqan* pl. ملتقيات *multaqayāt* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads; meeting, convention, gathering; conference, session, seminar | ملتقى الشفتين *m. š-šafatayn* corner of the mouth; الى الملتقى good-by! so long! au revoir!

لك ¹ *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, buffet, pommel (s.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لك ² *lakk* pl. الكاك *alkāk*, لوك *lukūk* lac, one hundred thousand (specif., 100,000 rupees)

لك ³ *lukk, lakk* resin; lac; sealing wax

لكا *laka'a a (lak')* to strike, hit; — لكا *laka'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب at a place) V to be tardy, dilatory, slow, to dawdle, tarry, hesitate (في in s.th.); to loiter, loaf, hang about | لكا في الاداء *(adā')* to be in default, fail to meet one's financial obligations

لكا *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

تلكز *talakku'* dawdling, loitering; loafing

لكز *lakza u (laks)* to strike with the fist; to kick (s.o.); to thrust (s.o.)

لكز *lakiz* miserly, stingy

لكاز *likāz* pin; nail; peg

لكسبرج *luksumburg* (Eg. spelling) Luxembourg

لكيع *lakt'* pl. لكاء *luka'ā'*² mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لكاء *lakā'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لكم *lakama u (lakm)* to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (s.o. with s.o.)

لكمة *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

ملكمة *milkama* boxing glove

ملكمة *mulākama* fist fight, boxing match

ملاكم *mulākīm* pl. -ūn boxer, pugilist, prize fighter

¹ *lakina a* (*lakan*, لکنة *lukna*, لکونة *lukūna*, لکونة *luknūna*) to speak incorrectly, barbarously; to stammer

لکنة *lukna* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لکانة *lakāna*: لکانة في الكلام (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

الکنا *alkan*², f. لکناة *laknā*², pl. لکنا *luku* speaking incorrectly; stammering, stuttering

³ *lakan* pl. الکان *alkān* basin, copper basin

³ *lākin*, *lākinna* see لکنا

لی *li-kai*, لکما *li-kai-mā* see ل

¹ *lam* (particle; with foll. apoc.) not | یکتب *lam* *yaktub* he did not write; ا *a-lam* not ... though? اقل *aqul* haven't I told you, though? لا — *lam* — *illā* only, nothing but, just; not till, not before

² *lima* = لی *li-mā*, see ل

³ *lamma u* (*lamm*) to gather, collect, assemble (s.th.); to reunite (s.th.); to arrange, settle, put in order (s.th.); to repair (s.th.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | لم شنه (*ša'atahū*) to restore s.o. to good condition; to straighten out s.o.'s muddled affairs; to straighten oneself out; to put one's appearance in order; may God again put his affairs in order; لم شملهم (*šamlahum*) to reunite people, unify them, bring them together; لم شمل القطيع (*šamla l-q.*) to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc., s.o.); to pay (s.o.) a short visit, call (on s.o.), drop in (at s.o.'s house); to have sexual intercourse (with s.o.); to broach (s.

topic), speak (about), discuss (s.th.); to give a survey (of), outline, state briefly (s.th.); to touch briefly (on a subject); to be acquainted or familiar (with s.th.); to get to know (s.th.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (with s.th.); to commit, perpetrate (a crime); to take, consume (food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (s.o.), call (on)

لما *lamma* pl. لمام *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لیمما *limma* pl. لیم *limam* curl, ringlet, lock

لیمما *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لیمما *lamam* slight mental derangement

لیماما *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لیماما *lammām* wild thyme (bot.)

لیماما *ilmām* knowledge, cognizance (of s.th.); acquaintance, familiarity, conversance (with); (pl. -āt) survey, outline, summary, résumé

لیماما *lāmma* evil eye

لیماما *malmām* collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

لیماما *mulimm* completely familiar, conversant (with); expert, connoisseur | لیماما بالمقراءة والكتابة *literate*

لیماما *mulimma* pl. -āt misfortune, calamity, disaster

¹ لی *li-mā* see ل

² لیماما *lammā* (conj.) when, as, after, since,

whereas; (particle; with foll. apoc.) not, not yet

لمباجو (Engl.) *lambāgō* lumbago

لمبة *lamba* pl. -āt lamp; tube (radio)

لمج V to take a snack

لمجة *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

لمح *lamaḥa a (lamḥ)* to glance (الى or ء at s.o.); to see, sight, behold, notice (ء s.o., ء s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, لمحان *lamaḥān*, تلمح *talmāḥ*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (الى s.th.), hint (الى at), allude, refer (الى to) III to cast a casual or furtive glance (ء at s.o.) IV to glance casually or furtively (الى or ء at s.o.); to give a quick look, cast a hasty glance (الى or ء at s.o. or s.th.); to mention briefly (الى ء s.th.), allude, refer (الى ء to s.th.) VI to appear fleetingly, become briefly visible (ل to s.o.)

لمح *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | لمح البصر *l. al-baṣar* glance of the eye; دون لمح البصر، كلمح البصر، في لمح البصر، في اقل من لمح البصر (*aqalla*) like lightning, in a trice, instantly, in no time; في لمح البرق (*al-barq*) like lightning, in a flash

لمحة *lamḥa* pl. *lamaḥāt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning); short survey, glimpse (عن of); brief insight (عن into s.th.); sidelight | لمحات من حياته (*ḥayātihī*) glimpses of his life; فيه لمحة من ابيه (*abihi*) he looks a little like his father

لماح *lammāḥ* shimmering, gleaming, shining

ملاع *malāmīḥ* features, lineaments; traits; outlines, contours; basic features, main characteristics or traits | فيه ملاع من.

ملاع (*abihi*) he looks like his father; ملاع وظلال (*zīlāl*) lights and shades (in painting)

تلميح *talmīḥ* pl. تلاميح *talāmīḥ* allusion, intimation, insinuation, hint, reference; pl. تلاميح indications, early symptoms (e.g., of a disease); تلميحا by way of suggestion, indirectly

لمز *lamaza u i (lamz)* to give (ء s.o.) a wink; to speak ill (ء of s.o.), carp (ء at s.o.), find fault (ء with s.o.), criticize, blame, censure, backbite, slander, defame (ء s.o.)

لمزة *lumaza* and لمامز *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

لمس *lamasa u i (lams)* to touch, handle, feel with the hand, finger (ء s.th.), pass one's hand (ء over s.th.); to seek (ء s.th.), look, search, ask (ء for); to perceive, notice (ء s.th., الى that), become aware (ء of s.th., ان that) | لا يلمس (*zulmasu*) intangible, impalpable; لمس الحقائق to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (ء ء with s.o., with s.th.); to touch, feel, finger, palpate (ء ء s.o., s.th.); to have sexual intercourse (ها with a woman) V to feel out, finger, palpate (ء s.th.); to fumble, grope about; to grope, feel (ء one's way); to fumble (ء for s.th.); to look, search (ء for); to ask (ء for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (ء s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (ء for s.th. s.o.), solicit (ل ء s.th. for); to beg (ء for), request urgently (ء s.th.); to seek (ء s.th.), look, search (ء ء for s.th., for s.o.)

لمس *lams* feeling, groping; touching, touch | حاسة اللمس *ḥāssat al-l.* sense of touch

لمسي *lamsī* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

لمسة *lamsa* pl. *lamsāt* (n. vic.) touch,

light tap or stroke; delicate stroke in touching up s.th., retouch (in painting and *cosm.*); touch, mark, tinge, trace (من) of a quality)

لمسية *lamsiya* (tun.) date which has not attained full ripeness

لاميس *lamīs* soft to the touch

ملمس *malmas* pl. ملامس *malāmis*² place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم الملمس soft to the touch

ملماسي *malmasī* tactual, tactile

ملامسة *mulāmasa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talamus* search, quest

تلامس *talāmus* mutual contact

التماس *iltimās* request, solicitation; application, petition

ملموس *malmus* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتمس *multamas* pl. -āt request, petition, application

الماس² look up alphabetically

لمص *lamaṣa u* (lamṣ) to rail (• at s.o.); to make faces (• at s.o.)

لظ *lamaṣa u* (lamṣ) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (*bi-dikrihi*) to speak ill of s.o., backbite s.o.

لمع *lama'a a* (lam', لمان *lama'ān*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine; to be brilliant; to star (actor or actress in a principal role) | لمع بسيفه (*bi-saifihi*) to brandish the sword; لمع بيده (*bi-yadihi*) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (*kāṭirun*) a thought

flashed through his mind II to cause (• s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (• s.th.), give brightness (• to s.th.); to polish (• s.th.); to burnish (• s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (الى s.th.), hint (الى at), allude (الى to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'ān* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمعة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لماع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, beam; gloss, luster, burnish, polish; some, a little

لماع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (*techn.*) | جلد الماع (*jild*) patent leather

المع *alma'*² and المي *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'*² more lustrous, shinier; more brilliant or splendid

المعية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلميع *talmi'* polishing, polish

الماع *ilmā'* allusion (الى to)

الماعة *ilmā'a* (n. vic.) allusion, hint

لمع *lāmi'* pl. لوامع *lawāmi'*² brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering; splendid, illustrious; starrng

لامعة *lāmi'a* fontanel (*anat.*); (pl. لوامع *lawāmi'*²) gloss, shine

متلمع *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

لمفاوی *limfāwī* lymphatic, lymph (in compounds; *physiol.*)

لم *lamlama* to gather, gather up (▲ s.th.)

ململمة *mulamlima* trunk, proboscis (of the elephant)

لن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

لنجید (eg.) *gadād lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (Engl.) *lanš* pl. -āt launch; motorboat

لنینگراد *leninḡrād* Leningrad

لهیب *lahiba* a (*lahb, lahab, lahāb, lahāb*) لهیب *lahāb* لهیب *lahāb* لهیب *lahāb* to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (▲ s.th.); to excite, stir up, provoke (▲ s.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also *med.*)

لهب *lahab*, لهیب *lahīb* and لهیب *luhāb* flame, blaze, flare

لهبان *lahbān*, f. لهبی *lahbā*, pl. لهاب *lihāb* parched with thirst

لهاب *ilhāb* kindling, lighting, ignition, inflammation

التهاب *iltihāb* burning; (pl. -āt) inflammation (also *med.*); in compounds usually corresponding to Engl. "itis" | التهاب الشعب *pneumonia (med.)*; التهاب الرئة *i. aš-šwab* bronchitis, التهاب المفاصل *i. al-mafāsil* arthritis, التهاب اللوزتين *i. al-lawzātain* tonsillitis (*med.*)

التهابي *iltihābī* inflammatory; inflammable

ملتهب *multahib* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | قطن ملتهب (*qūṭn*) guncotton

لاهورت look up alphabetically

لاه *lahāla* a (*lahṭ, lahāt*) لاه *luhāt* to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily; to exert o.s. (وراء for s.th.), run after, pursue (وراء s.th.)

لاهت *luhāt* panting, pant, gasp | لاهت الموت *l. al-mawt* death rattle, agony of death

لاهت *lahṭān*, f. لاهتی *lahṭā* panting, gasping, out of breath; thirsty

لاهیة *lāhiṭ* لاهت breathing heavily, panting; suffering from poverty or deprivation

لهج *lahija* a (*lahaj*) to be devoted, dedicated (ب to s.th.), be attached (ب to s.o., to s.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب s.th.) constantly or fervently | لهج بالثناء علیه (*lanā*) to extol s.o. fervently; لهج بذكره (*bi-dikrihi*) to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; لهج بشكره (*bi-šukrihi*) to launch forth into profuse thanks or praises; لهج بالضراعة (*ḡarā'a*) to resort to humble pleas IV causative: لهج لسانه بالشكر (*lisānahū, šukr*) to elicit profuse thanks from s.o. XI الهاج *ilhājja* to curdle, coagulate (milk)

لهجة *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | بلهجة العاتب in a reproachful tone, reproachingly; شديد اللهجة in violent language, sharply worded

لهجة *luhja* appetizer, hors d'oeuvre

لہد *lahada a (lahd)* to overburden, over-exert (o s.o.)

لہدم *lahdam* sharp, pointed

لہط *lahṭa a (lahṭ)* to slap

لہف *lahifa a (lahaf)* to sigh (علی for s.th. lost); to regret, deplore, lament (علی s.th.); to grieve (علی for), fret, worry (علی about) V do.; to be eager, yearn (علی for, also ل), pant (علی after, also ل)

یا لہف *lahf* regret, grief, sorrow | یا لہف *yā lahfa* and یا لہف *yā lahḫā* oh, what a pity! too bad! alas! یا لہف (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! یا لہفی علیک *(lahfi)* oh, how sorry I feel for you!

لہف *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

لہاف *lahfān², f. lahḫā, pl. lahāfā, lahāḫā, lahḫuf* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

لہیف *lahif* pl. لہیف *lihāf* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved; eager (الی for, to do s.th.); desirous (الی of), yearning (الی for)

لہیف *lāhif* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

ملہوف *malhūf* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anxious; covetous, eager (الی or علی for), desirous (الی or علی of); longing, yearning

متلہف *mutalahhif* yearning, longing, hankering; anxious, eager, impatient

لہیق *lahiqa a* to be snow-white

لہلق *lahlaqa* to loll one's tongue with thirst

لہم *lahima a (lahni, laham), V and VIII* to devour, gobble, swallow up (ا s.th.); to consume, destroy (ا s.th.; fire) IV to make (o s.o.) swallow (ا s.th.); to inspire (ا s.o. with) X to ask (o s.o.) for inspiration or advice; to seek to find, try to receive (ا s.th. through inspiration); to ask (ا God for s.th., e.g., enlightenment, a resolution); to let o.s. be inspired, receive inspiration (ا to do s.th., من through)

لہم *lahim* and لہوم *lahūm* greedy, covetous, voracious, gluttonous

الہام *ilhām* pl. -āt inspiration; instinct

○ ملہمة *mulhima* inspiration

استلہام *istilhām* pl. -āt search for inspiration; inspiration

ملہم *mulham* inspired

لہا *lahā u (lahw)* to amuse o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill time (ب with s.th.); to play, toy, dally, trifle; to fritter away, trifle away, prattle away (بقته *bi-waqtihī* one's time); to enjoy o.s., have fun, have a good time; to delight, take pleasure (الی or ب in); to enjoy, savor, relish (ب s.th.); — لہی (لی) *luhiy, lihyān* to turn one's attention (عن from); to try to forget, forget, give up, renounce (عن s.th.), become oblivious (عن of); — لہی *lahiya a (lahan)* to like, love (ب s.th.), be very fond (ب of), be in love, be infatuated (ب with), be mad (ب about, after); to turn one's attention (عن from), become oblivious (عن of), forget, give up, renounce (عن s.th.); to pay no attention (عن to), be heedless (عن of) II to delight, amuse, divert, distract (ب o s.o. with), divert s.o.'s (o) attention (عن from), make (o s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert

(عن s.o. from), take s.o.'s (s) mind away (عن from) III to approach, be near (s.o.) IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the time (ب with s.th.), take pleasure, delight (ب in); to seek distraction (عن in s.th. from) VIII do.: to play, toy, trifle (ب with s.th.)

لہو *lahw* amusement, entertainment, diversion, distraction, pastime, pleasure, sport, fun, play | دور اللہو *dūr al-l.* and places of entertainment, amusement centers

لہات *lahāh* pl. لہوات *lahawāt*, لہیات *lahayāt*, لہی *luhiy*, لہیہ *lihīy*, لہا *lahan*, لہاء *lihā'* uvula

الخرافان | لہوی *lahawī* uvular (phon.) | اللہریان *(ḥarfān)* the sounds *q* and *k* (according to Arab grammarians)

ملہاء *malhāh* object of delight; comedy | ملہاء عامیہ *(‘ammīya)* popular farce

ملہی *malhan* pl. ملہ *malāhin* place of entertainment, amusement center; amusement, entertainment, fun, diversion, distraction | ضريبة الملاهی admissions tax, entertainment tax

ملہی *milhan* pl. ملہ *malāhin* plaything, toy; pl. musical instruments, also آلات الملاهی

تلہیہ *talhiya* distraction, diversion, amusement

لہ *lāhin* (with عن) heedless, inattentive, inadvertent, oblivious, forgetful

ملہ *mulhin* amusing, entertaining, diverting, pleasant

لہوَجہ *lahwaja* haste, hurry

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hypothetical conditional clauses) | لو ان *lau anna* (introducing nominal clauses) if; لولا *lulā* if not; لولا نَا if it weren't

(hadn't been) for us; لُو *fī-mā lau* in case that; ولو *wa-lau* although, though; even if; (optative particle) if only...! would that...! I wish...! لو يعلم *I wish he knew!* if he only knew!

(لَوَب) *lāba u* to wander around, move about

لوبیا *lūbiyā*, لوبیاء green beans, string beans (bot.) | لوبیا بلدی *(baladī)* (eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.); لوبیا عافن *(eg.)* hyacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوت *lūt* (eg.) maigre (*Sciaena aquila*; zool.)

لات *lāta* and اللات *al-lāt* look up alphabetically

لَا ت *lāta u* (lauṭ) to wind (علی a turban around one's head); to soil, make dirty (s.th., ب with); — لَوِیْطَا *(lawiṭa)* to be dilatory, tardy, slow; to hesitate, tarry, linger II to soil, make dirty, stain, tarnish, sully (s.th., ب with); to pollute (air, water) V to be or get soiled, stained, tarnished, sullied (ب with); to be or get polluted (air, water) VIII to be dilatory, tardy, slow; to be obscure, confused, complicated (علی for s.o.); to be muddy or cloudy, be roily, murky

لوث *lauṭ* pl. الواث *alwāt* dirt

لَوْثَہ *lauṭa* stain, blot, spot

لَوْثَہ *lūta* languor, lassitude, fatigue, faintness; mental derangement, fit of insanity; passion, weakness (فی for, also with foll. genit.: for) | لَوْثَہ (بہ) *he is a little crazy, he has a bee in his bonnet*

تلوِث *tawūṭ* contamination, pollution | تلوِث الهواء *t. al-hawā'* air pollution; تلوِثَہ البيئۃ *t. al-bī'a* environmental pollution

تلوث *tawawuṭ* dirtiness, pollution | تلوث الهواء *t. al-hawā'* air pollution

ملوث *mulawwat* stained, blotted, tarnished, soiled, sullied, unclean; polluted (air, water); stricken, infested (with cholera, pestilence, etc.)

ملتاث *multāt* muddy, cloudy, roily; obscure; confused; mentally confused | ملتاث العقل *m. al-'aql* mentally disturbed or deranged

لوح (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, *alwāj* (theater) box, loge; (masonic, etc.) lodge

(لوح) *lāha u (lauh)* to appear, show, loom, emerge, come in sight; to become visible (ل to s.o.); to break, begin to show (dawn); to shine, gleam, glint, flash, shimmer, glimmer, sparkle; to seem, appear; to wither, singe, parch, scorch; to tan (s.o.; sun) | يلوح *it seems to me that...*; على ما يلوح *as it seems, apparently* II to make a sign, beckon, wave (ل or ل to s.o. with); to signal; to allude (ب to), hint (ب at), intimate, insinuate (ب ل to s.o. s.th.), give (ب ل s.o. s.th.) to understand; to flourish, brandish, swing, wave (ب s.th.); to turn grey (ا the head; of old age); to burn, tan (s.o.; sun); to plank, lay with planks (ا the floor); to panel with wood (ا walls) | لوح بيديه *(bi-yadaihi)* to wave with the hands; to gesticulate; to threaten (by gesture); لوح بقبضة اليد *(bi-qabdat al-yad)* to shake one's fist (ل at s.o.) IV to appear, show, come in sight; to shimmer, glimmer, glint, flash, sparkle; to wave, brandish, flourish, swing (ا s.th.)

لوح *lauh* pl. الواح *alwāh*, الاوواح *alāwih²* board, blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; plank, board; panel; small board, signboard; shoulder blade, scapula | لوح اردواز *(arduwāz)* slab of slate, slate; ○ لوح مجعد *(muja'ad)* corrugated iron; لوح حديد *block of ice*; لوح الجليد *sheet iron*; لوح زجاج *l. zujāj* sheet of glass, pane; ○ لوح متحرك *(mutaharrik)* spring-

board (in sports); لوح معدني *(ma'dini)* metal plate, metal sheet; لوح النافذة *windowpane*

لوحه *lauha* pl. -āt, الواح *alwāh* board; blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; panel; plaque; plane, surface; screen; placard, poster; picture, painting; (Tun.) tableau, scene (*theat.*), number on a program (in vaudeville) | لوح الاسم *l. al-ism* doorplate, name plate; لوح التوزيع *switchboard (el., tel.)*; لوح التوصيل *do.*; لوحات حية *(hayya)* living pictures; لوح الداما *checkerboard*; لوح الرقم *l. ar-raqm* license plate (auto); لوح زيتية *(zaitiyya)* oil painting; لوح سوداء *(saudā')* blackboard; bulletin board; لوح الشطرنج *l. aš-šatranj* chessboard; لوح slate; writing tablet; blackboard; لوح المفاتيح *dashboard (auto)*

لوح *lawwāh* withering, singeing, parching, scorching

لوائح *talwih* pl. -āt beckoning, waving, flourishing, brandishing; sign, signal, wink, wave; allusion; hint, intimation, insinuation; metonymy; pl. hints, references; remarks, annotations, marginal notes

لائحة *lā'iha* pl. -āt, اللوائح *lawā'ih²* list, schedule; table; slate, list of candidates (*Syr., Leb.*); statute; standing rules, bylaws, statutes (of an association, etc.); official decree, ordinance, regulation; provisions, prescriptions (concerning a special subject); instruction, service regulation; program, plan; bill (of a law, in parliament; *pol.*); pl. لوائح outward signs, appearances | لائحة تنفيذية *(tanfiḍiyya)* implementing regulation (of a law, of an agreement; *pol., jur.*); لائحة المرشحين *l. al-muraššahin* slate, list of candidates (*Syr., Leb.*); لائحة القانون *bill, draft law (in parliament; pol.)*; لائحة التصريف *paradigm table (gram.)*; لائحة السفر *l. as-safar* timetable, train schedule, railroad

guide; لائحة الطعام *l. at-ta'ām (syr.)* menu, bill of fare; لوائح التعب *l. at-ta'ab* signs of exhaustion

ملوحة *mulawwiḥa* signal, semaphore (railroad)

ملائح *multāḥ* sun-tanned, sunburned

(لوذ) *lāḍa u (lauḍ, luvāḍ, luvāḍ, luvāḍ, luvāḍ)* to take refuge, seek shelter (لياذ *liyāḍ*) to take refuge, seek shelter (ب with s.o., in s.th.), have recourse, resort (ب to); to keep close (ب to), observe religiously (ب s.th.)

ملاذ *malāḍ* refuge, protection; shelter; asylum, sanctuary; protector

لائذ *lā'iz* one seeking shelter or protection, refugee

لذع *lūḍi* and لودعي see

لور *lūr* lyre

لورد (Engl.) *lord* pl. -āt lord

لوري (Engl.) *lorry*, truck

لوز II to stuff with almonds (ه s.th.); (eg.) to form bolls (cotton)

لوز *lauz* almond(s) (coll.); (eg.) patch (on a shoe) | لوز القطن *l. al-quṭn* cotton bolls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* boll weevil

لوزة *lauza* pl. -āt almond; اللوزتان the tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ill. al-lauzatain* tonsillitis

لوزي *lauzi* almond-shaped, almond (adj.)

لاس *kāsa u (laus)* to taste (لوس)

لاش *kāsa u (laush)* to peep, peer, pry (through a chink in the door, or the like) III do. (ه for s.o.); to stare, gaze (ه or ال at s.th.); to look firmly, un-

flinchingly (ه or ال at s.th.); to dupe, cheat, deceive (ه s.o.)

ملاوص *mulāwiṣ* sly, cunning, wily

¹لاط *lāṭa u (lauṭ)* to stick, cling, adhere (ب to); to coat with clay, to plaster (ه a wall)

لياط *liyāṭ* plaster

²لوط *lūṭ* Lot (Biblical name)

لوطي *lūṭi* sodomite; pederast; homosexual

لواط *liwāṭ, luvāṭ* and لواطه *liwāṭa* sodomy; pederasty; homosexuality

(لوع) *lā'a u (lau')* to be or become restive, impatient; to become ill; to seize vehemently, overwhelm, torment, make sick (ه s.o.; love); to tan (ه s.o.; sun) II to torture, torment, agonize VIII to be burning, inflamed, languishing (with love, longing); to feel burning anxiety (على for s.o.)

لوعة *lau'a* ardor of love, amorous rapture, lovesickness; pain, grief, anguish, anxiety, torment, torture, agony

التياع *iltiyā'* burning, enrapturedness; burning anxiety, anguish; agony, pain, suffering

ملاوي *mulāwi'* cunning, artful, wily, crafty, sly

لوغاريتمات *lūḡāritmāt* logarithms

¹لاف *lāfa u (lauṭ)* to eat, chew (ه s.th.)

²لوف *lūf* luffa, dishcloth gourd (*Luffa cylindrica* Roem; bot.)

ملوق *milwaq* pl. ملاوق *malāwiq²* spatula

لوقا *lūqā* Luke (Evangelist)

¹لوك *lāka u (lauk)* to chew (ا. s.th.); to talk constantly about s.th. (ه); to bring into discredit سمعته *sum'atahū* s.o.'s reputation | لوك الكلام *(kalām)* to be inhibited in one's speech, stammer, express o.s. imperfectly; السؤال الذي *(alsūl)* the question which is on everyone's lips; ما تلوكة الالسن *(alsun)* what people say, what is generally rumored; لاكتها الالسن والاشداق *(alsun)* to be on everyone's tongue, be in general use (word, expression)

لائيكية and لا ئكية look up alphabetically

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lōkanda* pl. -āt inn; hotel

لوکسمبورج (Eg. spelling) *luksumburg* and لوکسمبورگ *luksamburğ* Luxembourg

لولب *lulab* pl. لوالب *lawālīb*² screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولبي *lulabi* screw-shaped; spiral, helical | لوليبيات زهرية *(zuhariya)* spirochetes, syphilogenous bacteria; درج *(darağ)* spiral staircase

ملامة *malāma*, ملام *malām*, لام *lāma u (laum)* to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (في or على s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (في or على in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لومة *luwama* and لوام *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

ملاوم *malām* and ملامة *malāma* pl. ملاوم *malāwim*² censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلويم *talwīm* censure, rebuke, reproof

لوم *luwām*, لوام *luwām* pl. لائم *lā'im* ليم *luyyam* censurer, critic, accuser

لائمة *lā'ima* pl. لوائم *lawā'im*² censure, rebuke, reproof, blame, reproach

ملوم *malūm*, ملیم *malīm* and ملام *mulām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لومانجي *lūmānjī* convict, inmate of a penitentiary

لون¹ II to variegate, dapple, make colorful (ا. s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (ا. s.th.); to make up, rouge (ا. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. الوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | الوان *a. al-a'ima* all kinds of food; الوان زيتية *(zaitiya)* oil paints, oils; الوان مائية *muqtalif* water colors; مختلف الالوان *al-a. variegated, multicolored, motley*; varied, various; جلي الوانه *jallā alwānahū* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لوني *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلوين *talwīn* pl. -āt coloring; painting (in colors), coloring, coloration (of a drawing); pl. تلوينات colors, shades or hues

ملون *mulawwan* colored, tinted; colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic; colored (person) | تلفزيون ملون (*televizyōn*) color TV

متلون *mutalawwin* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

ليونان pl. لواوين look up alphabetically

لونجي (*eg.*) *lawingī* and لاونجي *lāwingī* attendant, bath attendant

لونجية *lawingīya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا | *lawandā* lavender (It. *lavanda*) لوندا lavender water

لوى *lawā i* (لوى *lawy*) to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (the head), turn away, avert (the face); to turn around, turn (على to s.o., to s.th.), face (على s.o., s.th.); to think back (على on), recall (على s.th.); to care, bother (على about), pay attention or heed (على to) | لوى فيه اللسان (*lisāna*) to speak ill of s.o., backbite s.o.; لا يلوى على not to care about anything, be utterly reckless; — لوان (*laway*) to conceal, keep secret (s.th. from s.o.); — لوانى (*lawān*) to be crooked, curved, bent; to writhe, twist; to wind, coil II to bend. bow, incline, tilt, twist, wrench, contort, turn, crook, curve (s.th.); to pervert, distort, complicate (s.th.) IV to turn, twist, bend, crook, curve (ب or s.th.); to avert (s.th. from); to wave (بيده *bi-yadihi* one's hand); to hoist (a flag); to take away, put away, remove (ب s.th.) | لوى عنان الشيء to avert, pre-

vent, restrain s.th. (عن from), check, curb s.th. V to be twisted, winding, tortuous, sinuous, bent, crooked; to be turned, be twisted; to turn, twist, wind, meander, coil; to writhe, wriggle, squirm; to display shrewdness and cunning VIII to be curved, crooked, bent; to be turned, be twisted; to twist, warp, get contorted, get bent out of shape; to turn off, turn away; to turn one's back (عن on s.th.); to be or become difficult, involved, intricate, complicated (على for s.o.); التوى لسانه بالعربية | *lisānuhū bi-l-'a.*) he spoke incorrect Arabic

لوى *laway* bending, twist(ing), turn(ing); contortion; distortion (e.g., of a word) | لوى الشيشة (*eg.*) the flexible tube of the narghile; لا يعرف الحى من اللى (*ya'rifu l-hayya*) he doesn't know enough to come in out of the rain, he wouldn't know a snake from a garden hose

لوى *laway* pl. لوى *liwan* bend, fold, flexure, twist, tortuosity, sinuosity, turn, curve

لوى *lawān* pl. الوا *alwā'* gripes, colic; agony, pain, hardship | الوا والوا *la'wā'* to die a thousand deaths

لوى *liwan* pl. الوا *alwā'* الوية *alwiya* curvature

لوا *liwā'* pl. الوايات *alwiya*, الواية *alwiya* banner, flag, standard; brigade (*Eg., Syr., Ir., etc.; mil.*); major general (*Eg., Syr., Ir., etc.; mil.*); province, district (*Ir.*) | امير الوا (*jawwī*) air-force brigade; عقد الوا (*liwā'a š.*) to found, start, originate, produce, cause, arouse, provoke s.th.; البارجة المعقود لواؤها للأميرال (*liwā'uhā*) the admiral's flagship; عقد له الوا المجيد (*uqida lahū l. al-majīd (an-naṣr)*) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory)

لوا *lawwā'* wryneck (zool.)

ملوى *milwan* pl. ملو *malāwin* spanner, wrench; ○ peg (of stringed instruments)

التواء *iltiwā'* curvedness, curvature; bend, twist, tortuosity, sinuosity, curve; crookedness, wryness; perverseness, absurdity | التواء الارض *ilt. al-arḍ* unevenness of the terrain

التواء *iltiwā'a* (n. vic.) pl. -āt a bending, flexing, twist (e.g., of the body in dancing)

لارو *lāwin* pl. لواء *luwāh* turning, twisting | لاو على *reckless of, without regard for*

ملوى *malwīy* crooked, curved, bent; twisted, warped, contorted; winding, meandering, tortuous, sinuous; perverted, wrong, absurd

ملوى *multawin* = ملتو

ملتوى *multawan* pl. -āt turn (of the road), curve; curvature

لوى see لية and لى¹

ليياء *liyyā'* mackerel shark, porbeagle (zool.)

ليبي *libī* Libyan (adj.); (pl. -ūn) a Libyan | الجمهورية العربية الليبية (*jumhūrīya*) Libyan Arab Republic; official designation since 1977: الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية (*jamāhīriya, ša'biya, ištirākīya*) Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya

ليبيا *libiyā* Libya

ليبرال *librālī* liberal

ليبرالية *librālīya* liberalism

ليبي and ليبيا see above

ليبيريا *libērīyā, libīryā* Liberia (country in W Africa)

ليت *laita* and يا ليت *yā laita* (mostly with foll. noun in acc. or pron. suffix, also with *anna*) would God ...! if only ...! ليتنى مت | يا ليت *laitanī muttu li-ajlika* would God I had died for you! ليتة كان هنا *I wish he were here! if only he were here!* يا ليت كان *I wish he had gone!* يذهب (*yadhabu*) *I wish he had gone!* ليت شعري (*šī'ri*) *I wish I knew ...!*

ليتر *litr* pl. -āt liter

ليترجية *liturjīya* pl. -āt liturgy

ليتوانيا *lituwāniyā* Lithuania

ليتوانى *lituwānī* Lithuanian

ليوث *luyūt* lion

لوذ see لياذ

ليرة *lira*, (syr.) *lēra* pl. -āt pound (as a monetary unit), lira

¹ ليس *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس الا (*illā*) terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس سوى (*siwā*) nothing but, only, merely; ليس على شيء من الحقيقة *there is not a grain of truth in it*; بل فقط — ليس (*faqat, bal*) not only — but also; ليس ل *not to have, not to possess*; ليس لنا شيء *we don't have anything*; ليس له ان *he has no right to ...*, he mustn't ...; ليس من *not to belong to ...*, have nothing to do with ...; ليس كذلك *a-laisa ka-ḍālik?* isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, ليس بفاعل *lastu bi-fā'ilin* I can't do it

² ليس *layisa a (layas)* to be valiant, brave, courageous

ليس *laysā²*, f. ليسان *laisā²*, pl. ليس *līs* valiant, brave, courageous

ليس (Fr. *licence*) *līsans* the academic degree of a licentiate

ليف II to rub with palm fibers (s.th.)
V to form fibers, become fibrous

ليف *līf* (coll.; n. un. ة) pl. اليف *alyāf* fibers, fibrils; bast fibers; synthetic fibers | ليف هندي (*hindī*) coco fibers, coir; اليف الزجاج *a. az-zujāj* glass fibers; اليف الصناعية (*šinā'īya*) synthetic fibers; اليف الكتان *a. al-kattān* flax fibers

ليفة *līfa* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام bath sponge, luffa

ليف لي *līfī* and ليفاني *līfānī* fibered, fibrous; made of synthetic fiber | زجاج ليفي (*zujāj*) fiber glass; انسجة ليفية (*ansīja*) fiber textiles

تليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation; cirrhosis (med.)

(ب) لاق *lāqa i (laiq)* to befit, become (ب s.o.), be proper, seemly (ب for s.o.), be suitable (ب to s.o.), be worthy (ب of s.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)

ليفة *līqa* pl. ليف *liyaq* tuft of cotton or silk threads which is inserted in an inkwell; putty; clay; mortar

لياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | غل باللياقة (*maḳīll*) improper, unseemly, unbecoming; لياقة بدنية (*badanīya*) physical fitness; لياقة طبية (*tibbīya*) medical fitness

اليق *alyaq* more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for); better adapted; more decent or tactful

لائق *lā'iq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, fit;

adapted, adjusted; worthy, deserving; decent, tactful | غير لائق طبيًا (*tibbīyan*) medically unfit

ليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار daytime); pl. ليل *layālī* (*syr.*) a certain vocal style; ليل لائل *laila nahāra* day and night

لائل *laila* pl. -āt, ليال *layālin*, لائل *layā'il* night (as opposed to يوم); evening; soirée; الليلة *al-lailata* tonight | بين ليلة وضحاها (*wa-ḍuḥāhā*) overnight; ليلة امس *lailata amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*kairiya*) charity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *ad-duḳla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة *glamorous evening party*; ليلة شادية (*šādīya*) soirée of vocal music; ليلة ليلاء (*lailā'*) dark night; في ليلة ليلاء in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or *l. al-qadā'* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *al-mī'rāj* the night of the 27th of Rajab in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف *l. niṣf aṣ-ṣā'bān* the night between the 14th and 15th of Shaban, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, shedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡṭa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Ba'ūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتئذ *lailata'idin* (in) that night; (on) that evening

ليلي *lailī* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

کل یبکی | *lailā* a woman's name | لیل
kullun yabkī (yuḡannī) 'alā
lailāhu everyone sings his own tune, does
 as he pleases, follows his own fancy;
 کل يدعى وصلا *yadda'ī waslan* every-
 body claims to be the chosen one, every-
 one brags in his own way

لیلة see لیلہ

لیک (Engl.) *lailak* lilac

لیان *līmān* pl. -āt harbor, port; peniten-
 tiary

لیمفاری *limfawī* lymphatic, lymph (in com-
 pounds; *physiol.*)

لیمون *laimūn, lēmūn* (coll.; n. un. ة) pl. -āt
 lemon | لیمون هندي *(hindī)* grapefruit;
 لیمون حامض *lime*; شراب الليمون *šarāb al-l.*
 lemonade

لیمونادہ *lēmūnāda* lemonade

لین *lāna i (līn, layān)* to be or
 become soft, tender, gentle, mild, pliable,
 flexible, supple; to yield, give way; to
 soften, relent, calm down; to become
 milder, friendlier | لا یلین *(qanātuhū)* to show
 o.s. compliant, yield, relent, give in
 II and IV to soften, relax (▲ s.th.); to
 placate, soothe, allay, mitigate, assuage,
 temper, moderate (▲ s.th.) III to be
 gentle, kind, friendly (● to s.o.); to
 treat with kindness and leniency (●
 s.o.) V to become soft, soften

لین *līn* softness; tenderness; tender
 treatment; gentleness; flexibility, pli-
 ableness, suppleness; yieldingness, com-

pliance, tractability; pliancy, smoothness;
 diarrhea | لین العظام *softening of the bones,*
osteomalicia (med.); لین القيادة *tractability,*
docility; حروف اللین the "soft" letters
 ی و ا

لین *layyin* pl. -ūn, الیناء *alyinā²* and
lain pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender;
 gentle; flexible, pliable, yielding; pliant,
 supple, resilient, elastic, tractable | لین
 الاریکة *l. al-'arika* mild-mannered, gentle-
 hearted; لین القيادة *tractable, manageable,*
docile, obedient; بطنه لین *(baṭnuhū)* he
 suffers from diarrhea

لیونة *luyūna* softness; tenderness; gen-
 tleness; flexibility, pliability, suppleness |
 لیونة الجانب *sociability, companionable-*
ness, compliance, yieldingness, tractabil-
ity

الین *alyan²* softer; more tender; more
 gentle or agreeable

ملاینة *mulāyana* friendliness, kindness

تلین *talayyun:* تلین الدماغ *softening of*
the brain (med.)

ملین *mulayyin* softening, emollient;
 dissolvent, diluent; aperient, cathartic,
 laxative; ملینات *laxatives*

لوی see لیان²

لیوان *lūwān* pl. لواوین *lawāwīn²* hall with
 columns, portico; hall or chamber on the
 ground floor opening through a high
 arched entrance onto a courtyard; dais
 opening onto the main room through an
 arcade (in traditional Arab houses)

لیوتنان (Fr.) *liyūtinān* lieutenant (in non-Arab
 armies; *mil.*)

¹ م abbreviation of متر meter, ميدان square, and ميلادية (foll. a date) after Christ, A.D.; م.م. شركة مسئولية محدودة = ش.م.م. Inc., Ltd.

² م ma for ما what? after prepositions: إلى م ilā ma whereto? where? which way? whither? ب م bi-ma with what? wherewith? ل م li-ma why? wherefore? حتى م hattā ma and حتام hattā-ma how far? to which point? علام 'alā-ma on what? whereupon? what about? امم 'amma from what? what about? في م fi-ma in what? wherein? why? م mimma of what? from what? wherefrom?

ما mā 1. (interrogative pronoun) what? (introducing indirect questions) what | ماذا mā-dā (intensified) what? لماذا li-mā-dā why (on earth)? ما لك what's the matter with you? what is it? ما لي etc., (with foll. verb) why? wherefore? what... for? why should I, should you, etc.? ماذا mā anta wa-dāka what's that to you? what has this to do with you? ماذا لو what do you know about that? how would it be if...? how about (doing it)? — 2. (relative pronoun) that which, what; something which; whatever, all that ... | ما شاء الله (adā) and ما خلا (kalā) except, save, with the exception of; بما فيه bi-mā fihi including... | ما كان من أمضاء المعاهدة (imqdā'i l-mu'āhada) the fact that the agreement has been signed, the agreement having been signed; أحسن ما يكون (ahsanu) the best in the world, the most beautiful thing that one can imagine; see also under ما بين (asaddu) and ما كان (asaddu); وراء م see ما وراء; بين م see فيما بين — 3. (foll. an indefinite noun) some, some or other, a certain | لامر ما li-amrin mā because of something or other, for some reason or other; لسبب ما li-sababin mā for a certain reason; لحد ما (haddin) to a certain degree;

ما yauman mā some day, sometime in the future; — 4. (negation) not | ما ان (in) not (intensified); الا (illā) only, nothing but, just; not till, not before; (illā an, with foll. verb in perfect) then he suddenly or unexpectedly ...; حتى م mā in — hattā no sooner had he ... than ..., he had hardly ... when ...; وما هي الا ان wa-mā hiya illā an or وما هو الا ان (with foll. verb in perfect) before long he ..., presently ...; then, thereupon; وما هي الا wa-mā hiya illā an — hattā no sooner had he ... than ..., he had hardly ... when ...; وما هي الا هنية حتى (hunaiha) it took only a short while till...; ما هو بدمو (bi-'adūwin) he is no enemy at all; ما من احد (ahadin) not a single person; — 5. (conjunction) as long as | ما دمت حيا mā dumtu ḥayyan as long as I live; ما لم mā lam so long as ... not, unless; — 6. whenever; as far as, to the extent or degree that | ما واتني الفرص (wātānī l-furas) (whenever opportunities came my way, i.e.) whenever I had a chance; — 7. the fact that (with foll. verb), ما فعله (fa'alāhū) = his doing it | ما رآها the day when he saw her; مطرح ما لقيته (maṭraḥ, laqituhū) the place where I met him; — 8. (before an indirect question with اذا idā and perf.): ما اذا (sa-arā, nājiḥan) I will see whether I will succeed; (ammā, im-kān) he asked him whether it were possible ...; — 9. (with foll. af'ala and acc.): ما أفضل عمر mā af'ala 'umara how excellent Omar is! ما أجمله (ajmalahū) how handsome he is! — ب م see ب ما ان كثير and قليل

ماين mā-bain antechamber, anteroom (of the Turkish Sultan); chief chamberlain's office (in Ottoman Turkey)

مئة, also مائة *mi'a* pl. مئوٹ *mi'ūn*, مئآت *mi'āt* hundred; pl. المئات the hundreds (*arith.*) | مائة في المئة percent; مئآت الالوف *m. al-ulūf* hundreds of thousands

مئوي *mi'awī* and مئینی *mi'inī* centesimal, centigrade; percentile, percentual | عيد مئوي (*'id*) 100th anniversary, centennial; نسبة مئوية or نسبة مئینية (*nisba*) percentage; درجة مئوية (*daraja*) centigrade (thermometer)

ماه and مائی see موه

ماتینیه (Fr. *matinée*) *mātīnēh* matinee

ماجریات see جری

ماجستیر *mājistēr* master (academic degree)

ماجور (Fr.) *mājūr* major (in non-Arab armies; *mil.*)

ماخور *mākūr* pl. مواخیر *mawākīr*² house of ill repute, brothel

ماذا see ما 1.

مار *mār* Mar, lord (*Chr.*, preceding the names of saints), saint

مارت *mārt* (*ir.*) March (month)

مارس *mars*, *māris* (*Eg.*, *Maḡr.*) March (month)

مارستان *māristān* lunatic asylum

مارش (Fr.) *marš* march (*mus.*); march! (command; *mil.*)

مارشال (Fr.) *mārišāl* pl. -āt marshal, field marshal (in non-Arab armies; *mil.*) | مارشال جوی (*jawwī*) air marshal

مارشالیة *mārišālīya* marshalcy, rank or position of a marshal

¹مارك *mark* pl. -āt mark (monetary unit)

ماركة *marku* pl. -āt mark, sign, token | ماركة تجارية (*tijāriya*) trade-mark; ماركة مسجلة (*musajjala*) registered trade-mark

مارکسی *marksī* Marxist

مارکسیة *marksīya* Marxism

المارون *al-mārūn* the Maronites (*Chr.*)

مارونی *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite (adj. and n.)

مازة *māza*, مازا (Turk. *meze*) pl. *māzawāt* (*leb.*, *syr.*) hors d'oeuvres table, large spread of appetizers

مازوت *māzūt*, *mazōt* and (tun.) مازوط *residue* in oil distillation used as a fuel, heavy oil, diesel oil

مازوخية *māzūkīya* masochism

ماس *mās* (n. un. ة) diamonds

ماسی *māsī* diamond (used attributively)

ماسوخی *māsōkī* and ماسوکی *māsōkī* masochist; masochistic

ماسوخیة *māsōkīya* and ماسوکیة *māsōkīya* masochism

ماسورة *māsūra* pl. مواسیر *mawāsīr*² pipe, tube; hose; pipestem; water pipe, water main; gun barrel; conduit, conduit pipe; pipeline (esp., for oil) | ماسورة العادم *exhaust pipe*

ماسون (Fr. *maçon*) *māsōn* Freemason

ماسونی *māsōnī* freemasonic, masonic

ماسونیة *māsōnīya* Freemasonry

ماشك *māshik* pl. مواشك *mawāshik*² tongs, fire tongs

ماظة *māza* (*syr.*) = مازة, see alphabetically

ماعون and ماعونہ see under معن

مق ma'iqā a (مَاق ma'aq) to sob

مَاق ma'aq and مَاقِ ma'aqan pl. مَاقِ ma'a-qin inner corner of the eye

مَاقِ ma'aq sobbing, sob

مَاقِ mu'q pl. مَاقِ āmaq inner corner of the eye

ماکیاج (Fr. maquillage) mākiyāz face painting, make-up

ماکینہ māki'na pl. -āt, مَکائن mukā'in² machine

مالاجاش malagāš (eg.) Madagascar

مالطہ malṭa and مَاطِط malṭa Malta

مالطی malṭi Maltese (adj. and n.)

مالقہ mālaqa Málaga (city in Spain)

مالخولیا mālanḳōliyyā, mālinḳōliyyā or الميخوليا māliḳōliyyā melancholia

مالی māli Mali (country in W Africa); (adj.) pertaining to Mali

ماليزيا malaiziyyā Malaysia

ماليزی malaizi Malaysian

مأما ma'ma'a to bleat (sheep)

ماموث māmūṭ mammoth

مان ma'ana a (ma'n) to sustain, supply with provisions, provision, victual (s.o.)

مَآنِ ma'na pl. مَآنِ ma'anāt, مؤن mu'ūn navel, umbilicus; umbilical region

مُؤن mu'na and مَؤنِ ma'ūna pl. مؤن mu'an provisions, food; store, stock; supply; burden; trouble | مؤن حربية (ḥarbīyya) war material

مئة see under مئى

مانجو mangō mango, mango tree (bot.)

مانجوست mangost mongoose, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. la Manche) al-mānš the English Channel

مانولیا mānōliyyā magnolia (bot.)

مانوی mānawī Manichaeism

مانوية mānawīya Manichaeism, doctrines of Manes

مانيفاتورة mānīfātūra manufactured goods, dry goods, textiles

مانيفستو (It.) mānīfistū manifesto, public declaration (of principles); list of a ship's cargo

مانیکان mānikān, (also مانوکان mānūkān) pl. -āt mannequin, fashion model

مانیکیر (Fr.) manikēr manicure

مانیلا manilā Manila (city and seaport in the Philippines)

ماهية māhiya pl. -āt quality, quiddity, essence, nature; salary, income; pay (mil.)

مئى see under مئة

مای māy (Alg., Tun.) May

مايسترو (It. maestro) māyistrō maestro, conductor

مايكروباص (Engl.) maikrobās microbus

مئة mi'a see مئة

مایو māyū May

مایونیز (Fr.) māyonēz mayonnaise

مایوہ (Fr. maillot) mayyōh, māyōh pl. -āt
leotard; bathing suit

مت matta u (matt) to spread, extend, stretch (ا s.th.); to seek to establish a link (ا s.th. by marriage), enter into relations (ا with); to be related, become related by marriage (ا to), marry into the family of (ا); to belong (ا to); to be associated, be connected (ا with) | مت | بصلۃ (bi-silatīn) to have close ties with s.o., be related (by marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-aqrabi s-sila) to be most intimately connected with s.o.

ماتۃ mātta close ties; family ties, kinship

مٹح mataḥa a (math) to draw from a well (ا water)

مٹر mitr pl. امتار amtār meter (measure of length)

متری mitrī metric(al)

مٹرالیوز (Fr. mitrailleuse) mitrāliyōz machine gun

مٹرور mītrō metro, subway; electric rapid transit

مٹع mata'a a (mat, متعة mut'a) to carry away, take away (ب s.th.); — (مٹوع mutū) to be strong, firm, solid | مٹع النهار (nahār) it was broad daylight, the sun was high II to make (ا s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب s.o. with); to give as compensation (ا s.o. to a divorced woman s.th.) | مٹعہ اللہ God grant him enjoyment throughout his life; مٹع البصر (baṣara) to gratify the eye IV to make (ا s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the

usufruct (ب of s.th.) V to be blessed (ب with) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة mut'a pl. مٹع muta' enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (Isl. Law); (also نکاح المتعة) muta, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (Isl. Law) | اماکن المتعة recreation centers

مٹاع matā' pl. امتعة amtī'a object, thing; utensil; stuff, objects, commodities; luggage, baggage; effects, goods; property; household goods, furniture; — usufruct, enjoyment | مٹاع العین m. al-'ain delight of the eyes; سقط المٹاع saqat al-m. scrap, waste, discard, refuse; الامتعة الشخصية (šaḥṣīya) personal belongings; مٹاع المرأة m. al-mar'a cunnus (anat.)

امٹا² amta² more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

امٹاع imtā' pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

اسهم تتمع tamattu' enjoyment | اشهم t. participating certificates, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمٹاع istimtā' enjoyment; love of pleasure, epicureanism

مٹاع mātī' long

مٹاع mumatti' pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

مٹاع mumatta' enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

مٹاع mumti' pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

مٹک matk, mutk proboscis, trunk (of an insect); ○ anther (bot.)

متن *matuna u* (ماتنا *matāna*) to be firm, strong, solid II to make firm or strong (♠ s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (♠ s.th.)

متن *matn* pl. متون *mutūn*, متان *mitān* half, or side, of the back; back (esp., of animals, but also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a book, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... متن على aboard (a ship or airplane); على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne; على متن الهواء (*m. il-hawā'*) through the air, air-borne

متن *matn* and متين *matīn* firm, strong, solid | اواخى متن see اواخى (under اواخ)

ماتانة *matāna* firmness, strength, solidity, hardness; will power, strength of will, determination, backbone, firmness of character, fortitude; succinctness, conciseness of style

امتن *amtan*² firmer, more solid

تمتين *tamtīn* strengthening, consolidation

متى ¹ *matā* 1. (interrogative particle) when? at what time? | الى متى and حتى متى till when? how long? — 2. (conjunction) when, whenever | متى ما whenever

متى ² *matā* Matthew (Evangelist)

ماتات *maṭāt* cream, cosmetic

مثال *maṭala u* (مثول *muṭūl*) to resemble (♠ s.o.), be or look like s.o. (♠), bear a likeness (♠ to); to imitate, copy (♠ s.o.); to compare, liken (♠ s.o. to); to rep-

resent, mean, signify (♠ s.th.), stand for (♠); to stand erect (بين يديه *baina yadaihi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل بين يدي الملك (*b. yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — *u* (maṭl) to maim, mutilate (♠ s.o.); — *u* (maṭl, مثلة *muṭla*) to make an example (♠ of s.o.); — *maṭula u* (مثول *muṭūl*) to stand, appear (بين يديه *baina yadaihi* before s.o. in audience) II to make (♠ s.th.) like s.th. else (♠ to), make (♠ s.th.) similar, analogous (♠ to); to assimilate (*biol.*); to give or quote as an example (♠ s.th. of, also ♠ s.th. على of), exemplify (♠ with s.th. s.th.), use as a simile (♠ s.th. for); to compare, liken (♠ s.o., s.th. to); to punish severely, treat harshly (♠ s.o.); to maim, mutilate (♠ s.o.); to represent pictorially or graphically, show (♠ s.o., s.th.), picture, depict, describe (♠ s.o., s.th.); to portray, paint (♠ s.o.), sculpture a bust or statue (♠ of s.o.); to represent (♠ s.o., ♠ s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (♠ a play); to form, constitute (*chem.*) | مثل به اشنع تمثيل (*ašna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (♠ s.o., ♠ s.th.), be or look like s.o. or s.th. (♠, ♠), be similar, bear a likeness (♠, ♠ to); to correspond, be analogous (♠, ♠ to s.o., to s.th.); to compare, liken (♠ s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (♠ to s.o.); to become similar (♠ to), become like s.o. or s.th. (♠), follow (♠ s.o., s.th.), take after s.o. or s.th. (♠); to take on the shape of s.o. (♠); to assimilate, absorb (♠

s.th.); to do likewise, imitate, copy (ب s.o., s.th.); to imagine, fancy (ب s.th., with ء and verb; s.o. to do s.th.); to get an idea (ء of); to give or quote as an example, use as a simile (ب s.th.); to quote, cite (ب a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (ف in); to embody, personify, (im)personate, typify (ء s.th.); to stand erect, appear (بين يديه *baina yadaihi* before s.o.) | تمثّل لحاظه | (*li-kāṭirihi*) it came to his mind, it occurred to him VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (من from) | تماثل للشفاء أو الى الشفاء | (*ṣifā'*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (ء s.th.); to submit, subject o.s. (ل to s.o., to s.th.); to obey (ء an order)

مثل *miṭl* pl. امثال *amṭāl* s.th. similar, s.th. of the same kind; image; equivalent; (with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṭla* (prep.) and كمثل *ka-miṭli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | هم مثله *hum miṭluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل *miṭla mā* just as, as well as; ما | *bi-miṭli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (*āmalahū*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ | المعاملة بالمثل (*mabda' al-mu'āmala*) principle of reciprocity; مقابل المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; امثاله *amṭaluhū* people like him, people of his kind; امثال ابى بكر people like Abū Bakr; up to three times as much

مثل *miṭlamā* (conj.) as

مثل *miṭli* replaceable; fungible (*Isl. Law*) | الجنسية المثلية (*jinsiyya*) homosexuality

مثل *muṭlā* see امثال *amṭāl*

مثل *maṭāl* pl. امثال *amṭāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثلاً *maṭalan* for example, for instance, e.g. | ... كمثل *he is comparable to ...*, he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعلى (*a'lā*) ideal; ضرب الامثال see ضرب السائرة *proverbs*; على رأى المثل (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثل *miṭāl* pl. امثلة *amṭila*, مثل *muṭul* s.th. equal; s.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | على مثال ... in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أعلى (*a'lā*) pl. مثل عليا (*'ulyā*) ideal; مثال عالية (*'āliya*) ideals; مثال الدقة والنشاط *m. ad-diqqa wa-n-naṣāṭ* a model of exactitude and energy

مثالى *miṭālī* parabolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | مثالى النزعة *m. n-naẓ'a* idealist; المذهب المثالى (*maḡhab*) idealism (*philos.*); صورة مثالية (*ṣūra*) ideal image, ideal model (*psych.*)

مثالية *miṭālīya* exemplariness; idealism (*philos. and in general*)

مثال *maṭṭāl* pl. -ūn sculptor

مثالة *maṭāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, امثائل *maṭā'il*) lesson, task, assignment

مثيل *maṭīl* like, similar, analogous; equal, match | مثيله *f.* مثيلها of his (its) kind, of her kind, his, her or its counterpart; لا مثيل له (*maṭīla*), ليس له مثيل (*yasbiq*) incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled; تختلف *it differs from its kind*

مثول *muṭul* standing erect; appearance; presentation; audience

امثولة *amṭūla* pl. -āt, امثائل

example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

امثل *amṭal*², f. مثل *muṭlā*, pl. امثال *amāṭil*² closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | ل السبيل المثل the ideal way to ...

تمثال *timṭāl* pl. تماثيل *tamāṭil*² sculptured image; statue | تمثال نصفي *(niṣṣi)* bust

تمثيل *tamṭil* pl. تمائيل *tamāṭil*² quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري *(tijārī)* commercial agency; تمثيل فلان *(in motion-picture announcements)* starring so-and-so; بدل التمثيل *badal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expense allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *faṇn at-t.* dramatic art, theater; sculpture; على سبيل التمثيل for the purpose of illustration

تمثيلي *tamṭilī* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيلي *(maṭ'ab)* theater, playhouse

تمثيلية غنائية *tamṭilīya* play *(theat.)* | تمثيلية فيلمية *(filmīya)* film play, feature film; TV play

مماثلة *mumāṭala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence *(Isl. Law)*; ○ assimilation *(phon.)*

تمثل *tamāṭṭul* assimilation *(biol.)*

مماثل *tamāṭul* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; symmetry; ○ assimilation *(phon.)*; recovery, convalescence

امتثال *imṭiṭāl* obedience, compliance, consent

ماثل *māṭil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | امام عينه *(amāma 'ainaihi)* present before s.o.'s eyes; مائل للعيان *(li-l-'iyān)* visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرته *(ḥaḍratihī)* in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māṭila* lamp, chandelier

مثل *mumāṭṭil* representing, representative, representational; — (pl. -ūn) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجاري *(tijārī)* commercial agent

ممثلة *mumāṭṭila* pl. -āt actress

ممثلية *mumāṭṭilīya* representation, agency | ممثلية سياسية *(siyāsīya)* diplomatic representation

ممثل *mumāṭṭal* depicted, portrayed; represented; assimilated *(biol.)*

مماثل *mumāṭṭil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamāṭṭil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; symmetrical; assimilating, assimilative

ممتثل *mumtaṭṭil* obedient, submissive, compliant

مماثلة *maṭāna* pl. -āt (urinary) bladder

مخ ¹ *majja u (majji)* to spit out, disgorge, eject, emit, discharge (s.th.); to reject, dismiss, discard (s.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مخاج *mujāj* and مخاجة *mujāja* spittle, saliva; juice

²مجلد abbreviation of مجلد *mujallad* volume (of a literary work), vol.

مجدة *majada u (majd)* and مجودة *majuda u (majāda)* to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مجدة *majd* pl. امجاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مجدي *majdi* laudable, praiseworthy, glorious

مجيد *majid* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المجيد the Koran

مجيدى *majidi* medjidie, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

امجاد *amjād* (pl. of مجيد) people of rank, distinguished people

امجاد *amjad*² pl. اماجد *amājīd*² more glorious, more illustrious; more distinguished

تمجيد *tamjīd* praise, glorification, exaltation, idolization

تمجيد *tamajjud* self-glorification, self-praise

مجر *majara u (majr)* to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مجر *majr* numerous (army)

ماجر *mājūr* pl. مواجر *mawājir*² (eg.) a large, deep, earthenware bowl; also look up alphabetically

المجر *al-majar* the Hungarians; Hungary

مجري *majari* Hungarian

مجر *majar* a small weight = 18 قيراط = 3.51 g (Eg.)

مجرى see مجرى

مجرى *majrī*² Madrid (medieval Arab name of the city)

محبوس look up alphabetically

مجلة *majla* pl. مجال *mijāl*, (coll.) مجل *majl* blister; see also under جل *jalla*

ماجل *mājil* pl. مواجل *mawājil*² (tun.) cistern

مجمجج *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

مجن *majana u (mujn, مجون mujūn, مجانة majāna)* to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (• s.o.), mock, poke fun (• at s.o.), joke, jest (• with s.o.), make fun (• of s.o.), play wild jokes (• on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجانة *majāna* buffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, buffoon; free, free of charge, gratuitous; مجاناً *majjānan* or بالجان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjānī* free, free of charge, gratuitous

مجانية *majjānīya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* buffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūnī* brazen sarcasm, cynic

ماجن *mājīn* pl. مجان *mujjān* impudent,

shameless, brazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, buffoon

² *mājin* pl. *mawājjin*² (= ماجل) (tun.)
cistern

مجنیزیم *magnīziyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجوسی *majūsi* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجوسیة *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محض *maḥṣa a (maḥṣ)* to render clear, clarify, purify (s.s.th.) II do.; to rectify, put right (s.s.th.); to put to the test (s.s.th.); to test, examine closely (s.s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, be purified

محیص *maḥiṣ* shiny, flashing (sword)

محیص *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محض *maḥṣa a (maḥṣ)* to be sincere (s.s.th. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s.s.th. to s.o. s.s.th.; e.g., love, affection); — *maḥṣa u* (محضة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s.s.th. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (J to s.s.th.), be solely dedicated (J to s.s.th.)

محض *maḥṣ* (invar. for gender and number) genuine, pureblooded; pure, unmixed, unadulterated; mere; sheer, downright (e.g., lie, nonsense, etc.); محضاً *maḥṣān* merely, exclusively, solely | محضاً *bi-maḥḍi ktiyārihi* entirely of his

own accord; محضاً *li-maḥḍi ṣāliḥi* solely in her own interest, only for her own good

محوضة *umḥūḍa* sincere advice

محق *maḥqa a (maḥq)* to efface, blot out, strike out, erase (s.s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.s.th.) IV to wane (moon); to be invisible (toward the end of the month; moon); to disappear, vanish, be destroyed V, VII (المحق or المحق *immaḥqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

محق *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

محاق *maḥāq, muḥāq, miḥāq* waning of the moon; moonlessness (of the nights toward the end of the month)

محك *maḥaka a (maḥk)* and *maḥika a (maḥak)* to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (s.s.th. with s.o.) IV and V = I

محك *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

محكمة *mumāḥaka* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -āt) chicanery; bickering, wrangling

محك *māḥik* and محك *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

محل *maḥala a, maḥila a (maḥl, محول muḥūl)* and *maḥula u* (محالة *maḥāla*) to be barren (land, year); — *maḥala, maḥila a* and *maḥula u* (ماهل محال *miḥāl*) to plot,

scheme, intrigue (ب against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (ا the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (ا s.th.), strive cunningly (ا for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل s.th.) artfully or with unfair means | تمحل العذر ('udr) to use a pretext, make an excuse

محل mahl barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under حل halla)

محالة mahāla pulley, block and tackle; see also حول

محال miḥāl slyness, cunning, craft, insidiousness

ماحل māḥil barren, sterile; bare, bleak

محمل mumḥil barren, sterile

محن maḥna a (maḥn) and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (ا s.o., ا s.th.); to afflict, subject to a trial or trials (ا s.o.); to examine (ا s.o.)

محنة miḥna pl. محن miḥan severe trial, ordeal, tribulation; affliction; hardship, distress, suffering, misfortune

امتحان imtiḥān pl. -āt test, experiment; examination | امتحان الدخول i. al-qabūl entrance examination; امتحان النقل i. an-naql grade promotion examination (school); امتحان نهائي (nihā'i) final examination

ممتحن mumtaḥin tester; examiner

ممتحن mumtaḥan examined; tried, tested; examinee, candidate

محا maḥā u (maḥw) to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (ا s.th.); to efface, obliterate, blot out (ا

s.th.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (ا s.th.); to eliminate, abolish (ا s.th.) | لا يمحي lā yumḥā ineffaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (ا s.th.) V, VII (امحى and امحي immaḥā) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

محو maḥw effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

محاة miḥāh and محاية maḥḥāya eraser

امحاء immiḥā extinction, extermination, extirpation

ماحية māḥiya eraser

مخ mukḥ pl. امخاخ miḥāk, امخاخ amḥāk cerebrum (anat.); brain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part | هجرة الامخاخ hijrat al-a. brain drain

مخني mukḥi brain- (in compounds), cerebral

المخا al-mukā Mocha (seaport in Yemen Arab Republic)

مخر maḥra a (maḥr, مخور mukūr) to plow; to move, cut, shear, cleave (ا through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (ا the sea)

ماخر māḥir plowing the sea (ship)

ماخرة māḥira pl. مواخر mawāḥir² ship

ماخور³ māḥūr pl. مواخير mawāḥir² brothel

مخرق maḥraqa to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض muḥaḍu a u i (maḥḍ) to churn (ا milk); to shake violently (ا s.th.); — maḥiḍa a (مخاض maḥḍ, miḥād) to be parturient, be in labor V = I maḥiḍa; to bear,

produce, bring forth, effect, bring about (عن s.th.); to be churned (milk)

مخاض *maḳāḍ* labor pains

مخيض *maḳīḍ* buttermilk

مخاضة *maḳḳāḍa* and مخضة *mimḳāḍa*
pl. مامخض *mamāḳiḍ*² churn

مخاط *maḳḳaṭa* a u (*maḳḳṭ*, مخاط *muḳḳūṭ*) and V
to blow one's nose

مخاط *muḳḳūṭ* nasal mucus, snot | مخاط *m.*
م. *aš-šams* and الشيطان *m.* *aš-šaiṭān* gossamer

مخالي *muḳḳāḥi* snotty; mucous; slimy,
ropy

مخيط *muḳḳaiṭ* (eg.) sebesten (*Cordia*
myxa L.; bot.)

مخضر II *tamaḳṭara* to walk with a graceful,
swinging gait

مخول *muḳḳūl* pl. امخال *amḳāl*, مخول *muḳḳūl* lever,
pinch bar, crowbar

مخال *miḳal*, مخالي *miḳāl*, مخلة *miḳla* (= مخلاة) pl.
maḳḳālī nosebag

مخض *maḳmaḍa* to rinse the mouth

مد *madda* u (*madd*) to extend, distend, ex-
pand, dilate (ا s.th.); to stretch, stretch
out (ا s.th.), crane (ا the neck); to
draw out, protract (ا s.th.); to spread
out (ا s.th.); to lay out (ا s.th.), lay
(ا tracks, pipeline); to spread (ا a net);
to lengthen, elongate, prolong (ا s.th.);
to grant a respite or delay; to rise
(flood, river); to help, aid, assist (ا s.o.),
support (ب s.o. by or with), supply,
provide (ب s.o. with); to reinforce (ا
an army); to fertilize, manure (ا the
soil) مد عمره *(umrahū)* to prolong s.o.'s
life (of God); مد بصره *(baṣarahū)* to let
one's eyes rove; مد البصر *(baṣara)* to turn

مد جذرا *(jidran, arḍ)* to strike roots (tree);
مد رجله *(riḳlahū bi-qadri kisā'ihi)* to
cut one's coat according to one's cloth,
make the best of it, adjust o.s. to
the circumstances; مد رجله بقدر لحافه
(riḳlahi bi-qadri lihāfihī) do.; مد سمعه
(sam'ahū) to prick up one's ears; مد المائدة
to set the table; مد في المشى *(maṣy)* to take
long strides; مد المواسير *(mau'ida)* to extend the dead-
line; مد يده *(yadahū)* to extend a friendly
hand, مد اليه يده to extend one's hand to
s.o., show o.s. conciliatory II to extend,
distend, expand, dilate (ا s.th.); to stretch
out (ا s.th.); to spread, spread out (ا
s.th.); to lengthen, elongate, protract, pro-
long (ا s.th.); to discharge pus, suppurate,
fester III to delay, defer, procrastinate; to
put off from day to day (ا s.o.) IV to help,
aid, assist (ا s.o.), support (ب s.o. with),
provide, supply, furnish (ب s.o.,
s.th. with); to lend, impart (ب ا s.th.
s.th.); to reinforce (ا an army); to post-
pone, delay, grant a respite; to suppurate,
fester | امد باجله *(bi-ajalihī)* to grant s.o.
another respite in this life (of God)
V to be spread, spread out, extended,
stretched out; to extend, stretch, spread;
to lengthen, expand, distend, dilate; to
stretch o.s., stretch out, sprawl (on a
bed, and the like) VIII to be extended,
distended, stretched; to be laid (wires,
pipeline); to extend or reach (الى to
s.th.), stretch, spread (الى to s.th., over a
distance); to be stretched out (hand,
الى toward); to last longer, be ex-
tended; to lengthen, become drawn out,
become protracted or prolonged; to be
long; to develop, grow (الى into) X to
take, get, draw, derive, borrow (من
s.th. from), provide o.s. with (ا); to ask
for help (ا s.o.)

مد *madd* pl. ممدود *mudūd* extension;

distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (ب with) | مد البصر *m. al-baṣar* range of vision; *madda l-b.* as far as the eye can see; مد ثوري (*taurī*) the tide of revolution; مد خط انابيب *m. kaṭṭ a.* laying of a pipeline; مد النظر *m. an-naẓar* farsightedness, foresight; المد حروف the "litterae productionis" | وا (*gram.*)

مده *madda* pl. -āt sign over alif (ā) denoting initial long a ('ā), *madda (gram.)*

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, مداد *midād* mudd, a dry measure (Pal. = 18 l, Tangier = 46.6 l)

مده *midda* pus, purulent matter

مده *mudda* pl. مد *mudā* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; مده *muddata* within, in the course of, during | في مده ... within, in the course of, during; مده من الزمن (*zaman*) period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مد *madad* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *midād* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | سجد بجداد *sajjalahū bi-m. al-fakr* to inscribe s.th. with golden letters; على مداد واحد after the same pattern

مدید *madīd* pl. مد *mudud* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المدید name of a poetical meter | زمان مدید (*zamān*) or مده مدیده (*mudda*) long time; عمر مدید ('*umr*) great

age; مدید البصر *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

مداد *maddād* a creeping plant

مده *amidda* warp of a fabric

مدید *lamdīd* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation; extension (also of the validity of a document, e.g., passport)

امداد *imḍād* help, aid, assistance, support, sustenance, maintenance, provisioning; supply (*mil.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imtidād* stretching, stretch, extension, extensity; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimḍād* procurement of support, bringing up of reinforcements; supply (*mil.*)

مد *mādd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

ماده *mādda* pl. مواد *mawādd*² stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, curricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | ماده اصلیة (*aṣliya*) root of a word; مواد اولیه (*awwālīya*) primary elements; مواد تجاریة (*tijārīya*) articles of commerce, com-

modities; مواد التجميل cosmetics; مواد جنائية (jinā'iya) criminal cases (jur.); مواد حربية (ḥarbīya) war material; مواد خام raw materials; مواد الصباغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (sulba) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة manufactured goods, ready-made goods; مواد التطبيق medicaments, drugs; مواد الاعاشة m. al-i'āṣa, مواد المعيش m. al-ma'īṣ food-stuffs, food; مواد غذائية (gīdā'iya) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة m. al-luḡa vocabulary of a language; مواد مضادة للمحيويات (mu-ḍādda li-l-ḥayawīyāt) antibiotics; مواد ملتهبة (multahiba) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (ma-daniya) civil cases (jur.); مواد النسيج textiles; مواد الانشاء m. al-inṣā' construction materials; مواد وقائية (waqā'iya) preventives, prophylactics (med.)

مادی māddī material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -ūn) materialist; objective (as opposed to شخصى)

مادية māddīya materialism | الماديات (ma'nawīyāt) material and ideal things; المادية التاريخية historical materialism

مدود mamdūd extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with madda (gram.)

مدد mumaddad spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

ممتد mumtadd extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد mustamadd taken, derived (من from)

مداليه madāliya pl. مداليات madāliyāt medal

مداليون madāliyōn medallion, locket, pendant

مدام (Fr.) madām madame, madam

مدح madaḥ a (madḥ, مدحة midḥa) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح madḥ commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح madīḥ pl. مدائح madā'iḥ² praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

امدوحة umdūha pl. امادح amādīḥ² praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

تمدح tamadduḥ extolment, glorification; self-praise, vainglory, ostentation, swaggering

مداح mādīḥ and مداح maddāḥ panegyrist, encomiast, eulogist

مدراḥ madar (coll.; n. un. ٥) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الوبر والمدر ahl al-wabar wa-l-m. the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدرة madara clod of earth or mud; small hump of the ground

مدراة mudarā² pl. of مدير mudīr, see دور

مدراس madrās² Madras (city in S India)

مدريد madriḍ² Madrid

مدغشقر madaḡaṣṣar² Madagascar

مدلن (Engl.) midlin middling, of medium quality (com.)

مدمازيل (Fr.) *madmāzēl* mademoiselle, miss

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V تمدن *ta-maddana* to be or become civilized; تمدن *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *madā'in* town, city; المدينة *Medina*; المدائن the ancient city of Ctesiphon | مدينة النبي *m. an-nabīy* and المدينة المنورة (*munawwara*) designations of Medina; مدينة السلام *m. as-salām* designation of Baghdad; مدينة الكاب Cape Town; المدن الكبرى (*kubrā*) the big cities

مدني *madanī* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military), civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية (*da'wā*) civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني (*tayarān*) civil aeronautics; قانون مدني civil law; دفاع مدني civil defense; الاهالي المدنيون (*ahālī*) the urban population

مدنية *madanīya* civilization

تمدن *tamdīn* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمدني *tamdīnī* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamaddun* and تمدن *tamadyun* civilization; refinement of social culture

تمدني *tamaddunī* civilized

متمدن *mutamaddīn* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدن *mutamadyīn* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (to s.o.)

IV do. VI to persist, persevere (في or ب or على in), keep, stick, adhere (في or ب or على to); to continue (في s.th.), keep or go on (في doing s.th.); to go far, go to extremes (في in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, interspace; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madā* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-ḥayāh* lifetime; for life; المدى الحيوي (*ḥayawī*) lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawarān* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. s-sawt* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-'umr* lifetime; مدى الايام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; على مدى بعيد *'aṣrī a.* at a great distance; على مدى عشر امتار (*'aṣrī a.*) at a distance of 10 meters; بعيد المدى (*midfa'*) long-range gun; مدى بعيد *in the long run*, for the indefinite future; إلى مدى بعيد *to reach unusual proportions*; في المدى الاخير *after all, when all's said and done, in the last analysis*

مدية *madya, mudya, midya* pl. مدى *mudan, midan*, مديات *mudyāt, mudyāt* butcher's knife; knife

مدوي *madawī, mudawī, midawī* cutler

مدام *tumādīn*: مع طول التامدى مع التامدى *tumādīn* in the long run

مديل (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -āt model

مدین II *tamadyana* see مدن

مد *mud* since (= منذ *mundu*)

مذر *maḍīra a (maḍār)* to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (ا s.th.) V = I

مذر *ṣaḍara maḍārū* scattered here and there

مذر *maḍīr* spoiled, rotten, putrid

مذق *maḍāqa u (maḍq)* to mix with water, dilute

مذق *maḍq* watered wine

مذیق *maḍīq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍīla a (maḍl, مذل maḍāl)* to reveal, disclose (ب s.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see ذهب

مر¹ *marra u (marr, مرور murūr, مر mamarr)* to pass (ب or علی s.o., s.th. or by s.o., by s.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب, علی); to march past s.o. (امام), pass in review (امام before s.o.; *mīl.*); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along s.th. (ب or علی), skirt (ب or علی s.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or علی through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through: to lead, run, out (ق through an area: border), pass (ق over), cross (ق an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (علی a border, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do s.th.), keep, or go on, doing s.th. | مر ذكره (*ḍikruhū*) it has been discussed, it has been mentioned above; كما مر بنا as it has passed before us, as we have al-

ready mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه (*bi-baṣarihi*) to scan s.th., peruse s.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (علیه or) to overlook s.th. generously, pass over s.th. with dignity, treat s.th. with disdain II to let pass (ا s.th.); to convey, carry or take through (ا s.th.); to pass (ا the ball, in soccer) | مر سفينة في القناة (*qanāh*) to pass or take a ship through the canal IV to let (ا s.o.) go by or past s.o. or s.th. (ب or علی); to let (ا s.o.) pass (علی or ب s.th.); to make (ا, ا s.o., s.th.) go through s.th. (علی or ب), lead, take or send (ا s.o.) through (علی or ب), pass, stick (ا s.th. through); to insert (ا s.th. in) | امر نظره علی (*naẓarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (علی or في s.th., يفعل to do s.th.), persist, persevere (علی or في in s.th.), keep (علی or في to s.th., يفعل doing s.th.), go on (علی or في doing s.th.), stick, adhere (علی or في to s.th.)

مر *marr* passing, going by; passage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | علی مر الزمان (*m. iz-zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marratāni* twice; مرات *marrātīn* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | ذات مرة *ḍāta* مرة *marratan mā* مرة أخرى *marratīn* once, one time, one day; مرة جديدة (*jadīdatan*) مرة بعد مرة once again, once more, anew; مرة بعد مرة or مرة عن مرة time and again, again and

again; المرة تلو المرة (*tilwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥidatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akṭara*) more than once, several times; بالمرة at all, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; غير ما *ḡaira marratin* or ما غير مرة repeatedly, several times, more than once; كم مرة *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة for the sixth time; لي آخر مرة *li-ākiri marratin* or لي المرة الأخيرة for the last time; لي لأول مرة *li-awwalī marratin* for the first time; مرارا عديدة (*ʿadidatan*) frequently, often; مرارا وتكرارا (*wa-takrāran*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (امام); passage, march, journey, or trip through (عل, من, ب); transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (فوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eq.) inspection | المرور الجوي (*jawwī*) air traffic; مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḍkirat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m* traffic police, highway patrol; نظام المرور traffic regulations

مر *mamarr* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; — (pl. -āt) aisle, passage, passageway; corridor; narrow connecting path, connecting passage; ford; (mountain) pass | مر سفلى (*sufli*) underpass; مر جوي (*jawwī*) air corridor; مر مائي waterway; مر معقود *archway*; مر العصور in the course of centuries

تمرير *tamrīr* (act of) passing (soccer); (n. vic.) تمريرة pl. -āt pass, transfer (of the ball, ل to a teammate; soccer)

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار continually, constantly; دوما واستمرارا (*dawāman*) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

استمرارية *istimrārīya* continuity

مار *mārr* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -ūn, مارة *mārra*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḍikruḥū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*tayyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*maujāt*) continuous waves (phys.)

مر *marra u a* (مارة *marāra*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (س s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (س s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (س s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrh | مر الصحاري *m. aṣ-ṣaḥārā* colocynth (bot.)

ميرة *mirra* pl. مر *mirar* gall, bile; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرازة *marāra* pl. مراثر *marā'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مرازته غيظا (*inṣaqqat, ḡaiẓan*) he burst with anger

مريز *murīr* pl. مراثر *marā'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings); — بمريرة (*ḍaḥka*) a bitter laugh

مريرة *marīra* pl. مراثر *marā'ir* firmness;

determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amarr*² firmer, stronger; bitterer |
الامران the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qāsā l-amarrain* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

مرور *mamrūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *marā'a*, مرئى *marī'a* a and مرؤ *marū'a* u (مرأة *marā'a*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرؤ *marū'a* u (مروء *murū'a*) to be manly; — مرؤ *marū'a* u (مرأة *marā'a*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (▲ food); to enjoy, savor, relish (▲ s.th.); to be able to digest (▲ s.th.; also fig.); to take to s.th. (▲), take a liking (ب to), derive pleasure (▲ from)

امرء *imra'* and امرؤ *imru'* (with definite article المرء *al-mar'*) a man; person, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (*yazunnu*) one would think

امرأة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*; pl. see نساء, etc.) woman; wife | المرأة المسلسلة (*musalsala*) Andromeda (astron.)

مروء *murū'a* and مروءة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مرئى *marī'* manly, virile; healthful, salubrious, healthy, wholesome | هنيئاً *(hanī'an)* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مرئى *marī'* pl. امرئة *amrī'a*, مروء *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūš*², *marrākiš*² Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشى *marrākūši*, *marrākiši* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṭa u (marṭ)* to suck, bite (▲ one's fingers); to soften, crush, squash, mash (▲ s.th.); to macerate, soak (in water; ▲ s.th.)

مرج *marj* pl. مروج *murūj* grass-covered steppe; pasture land; meadow

مرج و مرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان² *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. ة) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m. goldfish*

مرجاني *marjānī* coralline, coral, coralline (in compounds), coral-like, coral-red; pl. مرجانيات coral polyps, anthozoans (zool.) | شعاب مرجانية *atoll* جزيرة مرجانية coral reefs

مرج *marjaḥa* to rock II *tamarjaḥa* to swing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in abeyance

مرح *mariḥa a (marah)* to be gay, merry, cheerful, in high spirits, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | سرح ومرح (*sariḥa*) to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marah* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرحى *marḥī* pl. مرحى *marḥā*, مراحى *marāḥā* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مراح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

مریح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحی ب | *marḥā* well done! bravo! bravo to ...

مراح *mimrāḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (s.o.)

مرخ *marāḥa* a (*mark*) to oil, anoint, rub, embrocate (s. the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, flaccid

مروخ *marūḥ* liniment; salve, unguent, ointment

مریخ *mirriḥ* Mars (astron.)

مرد *marada u* (مرد *murūd*) and *maruda u* (مراده *marāda*, مروده *murūda*) to be refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (علی against) II to strip (s. a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (s. a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (علی against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردی *murḍi* pl. مرادی *marādīy* (punting) pole, boat hook

مراد *marād*, *marrād* pl. مرارید *marārīd*² nape, neck

مرید *marīd* pl. مرءاء *muradā*² refractory, recalcitrant, rebellious

تمراد *tīmrād* pl. تمارید *tamārīd*² dovecot

امرد *amrad*², f. مرءاء *marḍā*², pl. مرد *murḍ* beardless; leafless (tree); dry, withered

تمرد *tamarrud* refractoriness, recalci-

trance, disobedience, insubordination; uprising, insurrection, mutiny, revolt, rebellion

مارد *mārīd* pl. -ūn, مرءاء *marada*, مرءاء *murrād* refractory, recalcitrant, defiant; rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil; giant

متمرد *mutamarriḍ* refractory, recalcitrant, disobedient, insubordinate, mutinous, rebellious

مردقوش *mardaqūš* marjoram

مرزبان *marzubān* pl. مرازیبہ *marāziba* vice-governor, provincial governor, satrap (in ancient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* = مردقوش

¹مرس *marasa u* (*mars*) to soak (in water), macerate (s. s.th.) III to exercise, pursue, practice (s. s.th., esp., a profession); (intr.) to practice, have or operate a practice; to carry on, ply (s. s.th., e.g., seafaring); to apply o.s. (s. to s.th.), go in for (s.) V to rub o.s. (ب with, against); to have trouble, be at odds (ب with); to exercise (ب an office), pursue, practice (ب a profession); to work (ب with), be in practical contact, have actually to do (ب with s.th.); to have to cope or struggle (ب with s.th.) VI to fight, struggle, contend with each other

مرس *mars* game which is won by getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned, practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope, cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength, power | سهل المراس *sahl al-m.* tractable, manageable, docile, compliant; شديد المراس

or المراس *sa'b al-m.* intractable, unruly, refractory; صعوبة المراس intractability, unruliness, refractoriness, recalcitrance

مريسة *marisa* a kind of beer

مريسي *marisi* hot south wind (eg.)

ممارسة *mumārasa* pursuit, exercise, practicing (of a profession); execution, implementation; practical application; — (pl. -āt) practice; experience, routine; (eg.) negotiation, treaty

تمرس *tamarrus* practicing, practice (ب of an activity, of a profession)

متمرس *mutamarris* practiced, experienced, veteran

مارس² look up alphabetically

مursiya² Murcia (city in Spain)

مrsiliya *marsiliyā* Marseille (seaport in SE France)

مrsin *marsin* myrtle (myrtus; bot.)

مرش *marāša u (marš)* to scratch (ا s.th.)

مرشال *maršāl* see مارشال

مرص *murš* Morse (code)

مرض *marida* a (*marad*) to be or become sick; to fall ill, be taken ill II to make ill or sick (ا s.o.); to nurse, tend (ا a sick person) IV to make ill or sick (ا s.o.) V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to feign illness, malingering

مرض *marad* pl. امراض *amrād* disease, malady, ailment; illness, sickness | مرض البياض الدقيق *m. al-bayāḍ ad-daḡiqī* mildew; مرض عصبي (*'aṣabī*) nervous disease, neuropathy; مرض عقلي (*'aqlī*) mental disease; مرض فحى (*faḥmī*) blight, blast (of

grain); مرض فنجي (*firanjī*) syphilis; مرض معد (*mu'din*) contagious disease; امراض باطنية (*bāṭiniya*) internal diseases; امراض سرية (*sirriya*) venereal diseases; امراض صدرية (*sadrīya*) diseases of the chest, pulmonary diseases; امراض المناطق الحارة (*ḥārā*) tropical diseases

مرض *murḍin* see مرضى

مرضی *maradī* relating to disease, morbid, pathological, patho- (in compounds)

مریض *marīḍ* pl. مرضی *marḍā*, مراضی *marādā* sick, ill, ailing; diseased; unwell, indisposed; sick person, patient | مرضى نفسی (*naṣī*) psychopath

مریض *mimrād* sickly, in poor health, ailing

تمريض *tamriḍ* sick-nursing

مرضی *mumarriḍ* (male) sick nurse, hospital attendant; ambulance man, first-aid man; doctor's assistant

مریضة *mumarriḍa* sick nurse, nurse (f.)

متمرض *mutamarriḍ* sickly, in poor health, ailing

مرط *marāṭa u (marṭ)* to tear out, pull out, pluck out (ا hair) II do. V to fall out (hair)

مرط *marīṭ* and امرط *amraṭ*², f. مرطاء *marṭā*², pl. مرط *murṭ* hairless

مرطبان *marṭabān* pl. -āt (*syg.*) jar made of glass or pottery with a lid for preserving fruit, pickles, marmelade, etc.; (eg.) = برطمان (q. v.)

مرع *marā'a a (mar')* to rub over, anoint (ا s.th.)

مرع *mar'* pl. امرع *amru'*, امراع *amrā'* pasture

مرعة *mur'a* grease, oil

مریع *marī'* fertile, productive (soil)

مراع *mimrā* thriving, flourishing, prosperous (city)

مرغ II to roll (in the dust) (♣ s.th.); to rub over (♣ s.th.); to rub (♣ s.th.) IV to soil, sully, make dirty (♣ s.th.) V to roll, wallow (esp., in the dust); to waver irresolutely

مرغرين *marġarīn* margarine

مرفین *murfīn* morphine

مرق *marāq* u (مروق *murūq*) to pierce, penetrate (من s.th. or s.o.; esp., of an arrow), go or pass through (من); to dart, rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to hurry away, scamper away; to stray (e.g., of an arrow); to digress, deviate; to renege, renounce (esp. من الدين the true faith) | مرق السهم (*sahmu*) (lit.: the arrow has passed through, i.e.) the matter is finished, done with, settled II to sing

مرق *marāq* and مرقۃ *marāqa* broth, bouillon; gravy

مروق *murūq* straying, deviation; apostasy, defection, desertion, disloyalty

مروقی *murūqī* (*tun.*) nickname of professional Koran reciters in Tunis; (*tun.*) pallbearer

مارق *māriq* pl. مراق *murrāq*, مرقۃ *marāqa* straying; apostate, renegade, defector, turncoat, deserter; heretic

موماریق *mumāriq* insolent, impudent

مرقس *marqus* Mark (Evangelist)

مرکز II *tamarkaza* to concentrate (فی on, at, in); to be centered, have headquarters, be concentrated (فی at a place); to settle, establish o.s., gain a footing, take root; to consolidate one's position; to gravitate (فی to)

مرکز and مرکزی see مرکز

مرکز look up alphabetically

تمرکز *tamarkuz* concentration; consolidation (of a position)

مراكش *marrākuṣ*², *marrākiṣ*² Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشی *marrākuṣī*, *marrākiṣī* Moroccan (adj. and n.)

مرکیز *markiz* marquis

مرمتون (Fr. *marmilon*) *marmatōn* and مرطون pl. -āt kitchen boy, scullery boy

مرمر¹ *marmara* to be or become bitter; to become angry II *tamarmara* to murmur, mumble; to grumble

تمرمر *tamarmur* bitterness (of feeling), embitterment

مرمر² *marmar* marble

مرمری *marmarī* marble (adj.)

مرمط *marmṭa* (*eg.*) to spoil, damage (♣ s.th.)

مرمتون see مرمتون

مرمیس *mirmīs* rhinoceros

مرن¹ *marāna* u (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — (مرن *murūn*, مرانة *marāna*) to be or become accustomed, get used (على to) II to train, drill (♣ s.o.); to accustom, condition, season, inure (على s.o. to), make (♣ s.o.) get used (على to) V to become accustomed, get used (على to); to exercise, practice (على s.th.), train (على in), be practiced, trained, experienced (على in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resilience

تمرین *tamrīn* pl. -āt, تمارین *tamārīn*² exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمرین ابتدائی (*ibtidā'i*) basic training; تمارین (*askarīya*) or تمرینات عسكرية (*askarīya*) military exercises, maneuvers; ○ تمرین coaching, tutoring; extra drill (*mil.*); الزيادة *riyāḍīya* gymnastic exercises; تمرینات رياضية (*riyāḍīya*) gymnastic exercises; تحت التمرین undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

مرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

مرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (على in); accustomed, used (على to)

متمرن *mutamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (على in); accustomed, used (على to); probationer, undergoing probation, probationary

مارونی² pl. موارنة look up alphabetically

مرین³ *marīn*: بنو مرین *banū m. Merinids* (Berber dynasty in NW Africa); المرینیون *al-marīniyyūn* do.

مرو¹ *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

مروی *marwī*, *marawī* native of Merv

مرو² *marw* (coll.; n. un. ة) pebble; flint

المروة *al-marwa* name of a hill in Mecca, nowadays levelled off; see السعي *as-sa'y*

مرو³ see مروءة

مری¹ III to wrangle, argue, dispute (ه with s.o.); to resist, oppose (ه s.o.); to contest (في s.th.) VI to wrangle, quarrel with each other VIII to doubt (في s.th.)

مریة *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مراء *mirā* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt | بلا مراء (*bi-lā*) or لا مراء (*mirā'a*) incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; لا مراء في أن it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

مرایا² pl. of مرآة see رأى

مریم *maryam*² Mary, Maria

مریمیة *maryamīya* sage (*bot.*)

مز¹ *mazza u* (*mazz*) to suck; to sip VIII to adsorb (ه a substance; *chem.*)

مز *muzz* sourish, acidulous

امتزاز *imtizāz* adsorption (*chem.*)

مزة² (Turk. *meze*) *mazza* pl. -āt (*eg.*) tidbits, appetizers

مزج *mazuja u* (*mazj*, مزاج *mizāj*) to mix, mingle, blend (بين different things, ه ب s.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (ه with s.th.); to adapt o.s. (ه to s.o.), humor (ه s.o.)

VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle (ب with)

مزج *mazj* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموی (*damawī*) sanguine temperament; مزاج سوداوی (*saudawī*) melancholic temperament; مزاج صفراوی (*safrawī*) choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمی (*bal-gamī*) phlegmatic temperament; المزاج العام (*āmm*) popular taste; مزاج لطیف delicate nature, weakly constitution; منحرف المزاج *munḥarif al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجي (*yuwāfiqū*) this is not to my taste

مزج *mazīj* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مز *mazaḥa a* (mazḥ) to joke, jest, make fun III to joke, make fun (ه with s.o.)

مزاحه *mazāḥ* and مزاح *muzāḥ*, مزاح *mazḥ* مزاحه *muzāḥa* joking, joke, jest, fun

مزحة *mazḥa* (n. vic.) joke, jest

مازح *māzīḥ* and مزاح *mazzāḥ* joker, jester, buffoon, wag

مزر *mizr* a kind of beer

مز *maza'a a* (maz') to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (ه s.th.); to tear, rip (من ه s.th. off) II to

pick, pluck (ه wool or cotton); to tear to pieces (ه s.th.)

مزعة *muz'a, miz'a* pl. مزع *muza', miza'* piece, bit, bite; flock of wool

مزق *mazaqa i* (mazq) to tear, rend, rip apart (ه s.th.) II to tear, rend, rip apart (ه s.th.); to tear up, tear to pieces, shred (ه s.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مزق *mizaq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمر *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. ة, pl. مزن *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazāyā* and مازية *māziya* pl. -āl advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *massa a* (mass, مسيس *masis*) to feel, finger, handle, palpate (ه s.o., ه s.th.); to touch (ه s.o., ه s.th.); to violate (ه s.th. sacred), infringe (ه upon); to cohabit (ه with a woman); to hit, befall (ه s.o.; damage, calamity) | مسه بأذى (*bi-aḍan*) or مسه بسوء (*bi-sū'in*) to harm, wrong, hurt s.o.; مس بسوء الشيء to be injurious, damaging to s.th., hurt, impair, prejudice s.th.; مست الحاجة الى (*ḥājatū*) circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لنا (*luḡman*) to hit a mine III to touch (ه s.o.); to be in touch, be in contact (ه with s.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact;

misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession; violation (ب of s.th.). infringement (ب against) | *m. al-ḥummā* attack of fever; المس بالامن الداخل (amn) threat to internal security; اصابه (aṣāb) he has gone crazy (aṣāb) he has gone crazy

massa (n. vic.) touch

misās touching, feeling, handling, fingering, palpation; violation (ب of), infringement, encroachment (ب e.g., upon a right, a possession, the territory of a country); connection, relation, contact | له مساس it is connected with ..., it touches upon ..., it concerns; فيها | concerning ..., regarding ...

عند مساس | *masās* touching, touch | عند الحاجة should the necessity arise, if (or when) necessary; الى الحاجة الى he is in urgent need of ...

mumāssa touching, tangency; adjacency, contiguity; contact

tamāss (mutual) contact

māss tangent; touching (ب s.th., also fig., upon s.th.); adjacent, adjoining, contiguous; urgent, pressing, important | الحاجة urgente need, exigency; الحاجة ماسة it is urgently needed; ماس كهربائي (kahrabā'ī) short circuit

mamsūs touched; palpable, tangible; mentally deranged, insane

mumāss tangent (math.)

مسترد (It. *mostarda*) *mustarda* mustard

مصطكا. = *mistika*

مستلة (It. *mastello*) *mastilla* pl. -āt tub

masaḥa a (mash) to stroke with the hand (ا s.th.); to wipe off, wipe away (ا s.th.); to rub off (ا s.th.); to wash,

wash off (ا s.th.); to wipe out, blot out, erase (ا s.th.); to clean, polish (ا s.th.); to smooth, smooth with a plane, to plane (ا s.th.); to rub (ب s.o. with); to anoint (ب s.o. with); to deprive, dispossess (من s.o. of), take away, withdraw (من s.o. s.th.); — (*mash*, مساحة *misāḥa*) to survey (ا land, estate, etc.), make a cadastral survey (ا of) II to wipe off (ا s.th.); to rub, anoint (ا s.o.); to cajole, coax, wheedle, persuade (ا s.o.); to Christianize (ا s.o.) III to cajole, coax, wheedle, persuade (ا s.o.) V to wipe o.s. (ب with); to rub or anoint o.s.; to be rubbed, anointed; to provoke (ب s.o.), pick a quarrel (ب with) | مسح بالماء to wash o.s.; مسح بأذيالهم and مسح بأعقابهم to fawn on them, court favor with them; مسح بالأعقاب والأتدام to grovel, court favor in a cringing manner

mash wiping, wiping off; cleaning; rubbing, embrocation; anointing, anointment, (extreme) unction; measurement; surveying (esp., land survey); official survey; polling; statistical evaluation | مسح الاراضى *m. al-arāḍi* land survey; مسح رادارى *radar* measurement

mish pl. *musūḥ* coarse woolen fabric, haircloth, sack; pl. hair shirt, monastic garb, monk's frock | لبست المسوح *labisat il-musūḥa* to take the veil, become a nun

masḥa (n. vic.) a rubbing, embrocation; anointing, anointment; unction; tinge, shade, air, appearance, veneer (fig.); trace, touch (of s.th.) | مسح المريض extreme unction; مسح المريض بالمسحة to administer extreme unction to a sick person; المسحة من الجمال (*jamāl*) a touch of beauty

massāḥ land surveyor (= مسح الاراضى); bootblack, shoeblack, shoeshine

مساحة *massāḥa* pl. -āt windshield wiper; plane (tool)

مساحة *misāḥa* pl. -āt plane, surface; area; acreage; floor space; surface extent; terrain sector (*mil.*); surveying, survey; geodesy; cadastre | مساحة الاراضى *m. al-arāḍī* land surface; area, acreage; مساحة مائية (*ma'īya*) area of water; مصلحة المساحة *maṣlahat al-m.* survey department, land registry office; ضيق المساحة *ḍiq al-m.* lack of space, space limitation

مسحى *masīḥ* pl. مسحاء *musahā'*², مسحى *mashā* anointed; wiped, clean, smooth; المسيح the Messiah, Christ

مسيحي *masīḥī* Christian, Messianic; (pl. -ūn) a Christian | الدين المسيحي (*dīn*) the Christian faith, Christianity

المسيحية *al-masīḥīya* Christendom; Christianity, the Christian faith

تمسح *mimsaḥ* and تمسحة *mimsaḥa* pl. تمسح *mamāsiḥ*³ dust cloth, dust rag, cleaning cloth; washcloth; dishrag; floor rag; doormat; scraper

ماسح *māsiḥ* bootblack, shoeblack, shoe-shine | ○ حاجز الريح windshield wipers

تمسوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothed, planed; polished; smooth; anointed; abraded, worn (coin) | تمسوح من المعنى (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

تمساح *timsāḥ* pl. تماسيح *tamāsiḥ*³ crocodile (zool.)

من — الى *masaḥa a (mask)* to transform (s.o. from — into), transmute, convert (s.th.); to falsify, distort (s.th.); to mar, spoil (s.th.)

متسخ *mask* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsi-

fication, distortion, misrepresentation, metempsychosis

متسخ *mask, misḥ* pl. متسوخ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

متسخة *musḥa* (*eg.*) buffoon, harlequin, clown

متسخ *masīḥ* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, insipid, stale

متسوخ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

متسخ *maskara* to ridicule, mock, deride (s.o.) II *tamaskara* to make fun (على of), laugh (على at)

مسد II to massage (أعضاء *a'dā'ahū* s.o.'s limbs)

مسد *masad* (coll.) pl. مساد *misād*, امساد *amsād* palm fibers, raffia

تمسيد *tamsīd* massage

ماسورة ¹ look up alphabetically

مصرى ² *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مسطرة (It. *mostra*) *maṣṭara* pl. مساطر *masāṭir*³ sample, specimen; see also سطر

مسقط *masqaṭ*² Masqat (seaport and capital of Oman)

مسك ¹ *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or ه s.th.), take hold (ب or ه of); to hold, hold fast (ب or ه s.th.); to stick, cling, cleave, adhere, hang on (ب to) | مسك الحسابات (*hisābāt*) to keep the books, keep the accounts; مسك دفعة الامور (*daffata l-u.*) to be at the

helm, be in charge; مسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with musk (ا s.th.); to have (ه s.o.) seize or hold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or ا s.th.); to hold fast, grab (ب or ه s.o., s.th., من s.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (ا, ه s.o., s.th., عن from); to withhold, not to expend (ا s.th.); to refrain, abstain, keep, desist (عن from), forbear, cease, stop (عن doing s.th.), keep away, remain aloof (عن from); to keep, retain (مسك نفسه ا s.th. for o.s.) | امسك امسك نفسه واقفا (*amsik*) keep ...! امسك يده (*wāqifan*) to hold o.s. upright; امسك يده (*bi-yadihi*) to take s.o. by the hand; امسك يده (*yadahū*) to take s.o.'s hand; امسكت (stop publication, fold up (newspaper); امسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; امسك البطن (*baṭna*) to constipate (*med.*); امسك ريقه = سد ريقه (*ramaq*) V to hold on, hold fast (ب to), clutch (ب s.th.); to stick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.th.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | تمسك بأهدابه (*bi-ahdābihi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; to adhere, cling to s.th.; تمسك برأيه (*bi-ra'yihī*) to stick to one's opinion; تمسك بالاعصاب to keep cool, keep one's nerves under control, hold o.s. together VI to hold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب s.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | امسك الدفاتر bookkeeping; مسك

الحسابات *m. al-hisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك الجن *misk* m. and f. musk | مسك الجن *m. al-jinn* a variety of goosefoot (*Chenopodium Botrys; bot.*); مسك الختام *m. al-ḵitām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the best following in the end, the crowning touch

مسكة *miska* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *musuk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | مسكة الامل *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska, musuka* and مساعة *masāka, misāka* avarice

مسكان *muskān* earnest money, pledge

مساك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

امساك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (*med.*); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

امساكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *tamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation, of the market, hardening of quotations | قانون التمسك legal moratorium, moratory law (*jur.*)

تماسك *tamāsuk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (*phys.*); firmness, solidity; tenacity

استمساک *istimsāk* adherence, loyalty (ب to)

مسک *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

ممسک *mumsik* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, av-
aricious

متمسک *mutamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

متامسک *mutamāsik* holding together, coherent, cohesive, hanging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious; composed, calm and collected

مستمسک *mustamsik* composed, calm (mind)

مسکاتی *muskātī* muscatel (wine)

مسکن II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسکنة *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, submissiveness

مسکین *miskīn* pl. -ūn, مساکین *masākīn*² poor, miserable; beggar; humble, submissive, servile

مسکوفی *moskōfī* Muscovite

مسمر *masmara* (from مسمار *misēmār*) to nail up (e.g., a crate)

مساک | مساک II to wish (s.o.) a good evening (مسو) *massāka llāhu bi-l-kair* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to spend the evening (فی at); to become, come to be (acc.: s.th.); with

fol. imperf.: he has now come to a point where . . . , it has gone so far that now . . . | *aṣbaḥa* he does so in the morning and in the evening

مساء *masā* pl. امسیة *amsiya* evening; *masā'an* in the evening | مساء امس *masā'a amsi* yesterday evening, last night; مساء الخير *m. al-kair* or بالخير *ṣabāḥa masā'a* good evening! صباح *ṣabāḥa masā'a* mornings and evenings, in the morning and in the evening

امسائی *masā'i* evening (adj.) | الاخبار المسائية *al-akḥbār al-masā'iya* the evening news

امسیة *amsiya* pl. -āt, اماسی *amāsiy* evening; اماسیة *al-amsiyata* tonight, this evening; امسیات *amsiyātīn* on many evenings, evening after evening

ممس *mumain* spending the evening (فی at a place)

ممس *mumsan* evening time

مسورة = ماسورة look up alphabetically

مسی *masā i (masy)* to make lean, cause to lose flesh, emaciate (▲ livestock; of the heat)

مسیو (Fr. *Monsieur*) *misyū* Mr.; sir

مش *mašša u (mašš)* to suck the marrow (▲ from a bone); to macerate, soak in water (▲ s.th.)

مش *mišš* whey

مشوش *maššūš* napkin

مشیح *mašīj* pl. امشاج *amšāj* gamete, germ cell

مشح *mašḥa a (mašh)* to administer extreme unction (▲ to s.o.)

مشحة *mašḥa* extreme unction

مشط *maṣṭa u* (maṣṭ) and II to comb (♂ hair)
V and VIII to comb one's hair

مشط *miṣṭ*, *muṣṭ* pl. امشاط *amṣāṭ*, مشط *miṣṭāṭ* comb; rake; bridge (of stringed instruments); ○ (mil.) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-riḡl* metatarsus, instep (anat.); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (anat.)

مشطی *muṣṭī* toothed, indented, jagged, dentate; comblike, pectinate

تمشيط *tamṣiṭ* combing, carding (of wool)

ماشط *māṣiṭ* barber, hairdresser

ماشطة *māṣiṭa* lady's maid; (woman) hairdresser

مماشط *mumaṣṣaṭ* combed, carded (wool)

مشق *maṣqa u* (maṣq) to draw out, stretch, extend (♂ s.th.); to comb (♂ s.th.); to tear, tear up, shred (♂ s.th.); to whip, lash (♂ s.o.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (من ♂ s.th. from s.o.); to draw, unsheathe (♂ the sword)

مشق *maṣq* pl. امشاق *amṣāq* model, pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *miṣq* slender, slim, svelte

مشقة *miṣqa* pl. مشق *miṣaq* flock of wool or cotton; rag, clout, shred; scrap of carding wool; scrap of hemp, oakum

مشیق *maṣiq* slender, slim, svelte

مشاق *muṣāq* scrap of flax or hemp; oakum, tow

مشاقة *muṣāqa* scrap of flax or hemp; oakum, tow | مشاق حریر floss

امتشاق *imtiṣāq* slenderness

مشوق *mamṣūq* slender, slim, svelte | كالخسام *(ka-l-ḡusām)* slender as a wand

ماشك look up alphabetically

مشلوز *miṣlāuz* sweet-kerneled apricot

شمش *miṣmiṣ* (coll.; n. un. ة) apricot; apricot tree | شمش کلابی *(kilābī)* bitter-kerneled apricot; شمش لوزی or حموی *(lauzī, ḥamawī)* sweet-kerneled apricot

شمشی *miṣmiṣī* apricot-colored

مشلا *muṣmullā, miṣmillā* medlar (bot.)

مشلة *muṣmula, miṣmila* medlar (bot.)

المشهد *al-maṣhad* Meshed (city in NE Iran)

مشی (مشی and مشو) *maṣā* (maṣy) to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | مشی بالنیمه to scatter slanderous rumors II to let or make (♂ s.o.) go or walk; to adapt, adjust, fit, accommodate (مع ♂ s.th. to) III to keep pace, keep in step (♂ with s.o.); to go alongside (♂ e.g., a river bank); to go along, keep up, keep abreast (♂, ♀ with s.o., with s.th.), keep to s.o.'s (♂) side; to be likeminded (فی ♂ with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (فی ♂ as s.o. in s.th.), act in unison (فی ♂ with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (♂ on s.o.; med.) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع s.th.); to proceed (على in accordance with a principle or method); to follow, observe (على a principle) | تمشی فی اوصاله approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); تمشی جسمه *(jismiḥi)* to course through s.o.'s body (blood); تمشی حیثه وذهاها *(jai'atan wa-ḡahāban)* to walk back and forth, pace up and down VI to conform, be in har-

mony (مع with), be adapted, adapt o.s. (مع, or و with acc., to s.th.)

مشو *mašw* a laxative, aperient

مشى *mašy* going, walking; walk

مشية *mišya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مشاء *maššā'* pl. -ūn good walker; walker (athlet.)

مشاية *maššāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; hallway, corridor; footpath, path(way)

مشى *mamšā* pl. ماش *mamāšin* hallway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

تمشياً *tamaššiyan* ما'ا (or على) in conformity with, in accordance with, according to

ماش *māšin* pl. مشاة *mušāh* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة walkers, pedestrians; the infantry; ماشياً *māšiyan* على الماشى | (= Fr. *en passant*) in passing; on the run; without sitting down; by the way, incidentally

ماشية *māšiya* pl. مواش *mawāšin* live-stock, cattle

مشور II *tamašwara* (from مشوار *mišwār*) to run an errand; to walk

مص *maṣṣa* (1st pers. perf. *maṣiṣtu*) a and (1st pers. perf. *maṣaṣtu*) u (maṣṣ) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (ا s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (ا s.th.); to suck out (ا s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (ا s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (ا s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (ا s.th.); to

soak up, absorb, swallow up (ا s.th.); to drink down, empty (ا a bottle)

مص *maṣṣ* sucking, suction, suck, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | نصب المص *qaṣab al-m.* sugar cane

مصصة *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suck, suction; sip

مصاص *maṣṣāṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مصاصة *muṣāṣa* that which one sucks, s.th. to suck | مصاصة القصب *m. al-qaṣab* sugar-cane refuse

مصاصة *maṣṣāṣa* screech owl; vampire

مصيص *maṣiṣ* moist, damp (ground)

مصيص *miṣṣiṣ* string, twine, packthread

مصص *mimaṣṣ* suction pipe, sucker; ○ siphon

امتصاص *imtiṣāṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قوة الامتصاص *qūwat al-imt.* suction

مصص *mamṣūṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

متمصص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مصر II to found, build, settle, civilize, colonize (ا a place); to Egyptianize, make Egyptian (ا s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مصر *miṣr* pl. أمصار *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr²*, (colloq.) مصر *maṣr* Egypt; Cairo مصر القاهرة | مصر السفلى *(suflā)* Lower Egypt; Heliopolis الجديدة مصر العليا *(ʿulyā)* Upper Egypt; جمهورية مصر العربية *(jumhūrīyat m.)* Arab Republic of Egypt

مصری *miṣrī* Egyptian; Cairene; (pl. -ūn) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism. Egyptian national character; (pl. -āt) Egyptian woman or girl

المصريات *al-miṣriyāt* Egyptology | علماء المصريين *ulamā' al-m.* Egyptologists

مصر *maṣīr* pl. امصرة *aṣīra*, مصران *muṣrān*, مصارين *maṣārīn* gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *tamṣīr* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصّر *mutamaṣṣir* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكاه *maṣṭakā*, مصطفى *maṣṭakī* and مصطكي *maṣṭakī* *kā* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lenticus*); liquor distilled from mastic | شجرة المصطكاه *ṣajarat al-m.* mastic tree (*Pistacia lenticus*; bot.)

مصل *maṣala* u to curdle (milk); to strain, filter (s.s.th.)

مصل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*, امصال *aṣāl*) serum, vaccine (med.) | مصل الدم *m. ad-dam* blood serum (med.); علم المصول *ilm al-m.* serology

مصلی *maṣlī* serous (med.)

مصص *maṣṣaṣa* to suck (s.s.th.); to suck up, soak up, absorb (s.s.th.); to sip and turn around in the mouth (s.s.th. a liquid) II *ta-maṣṣaṣa* to sip and turn around in the mouth (s.s.th. a liquid)

مض *maḍḍa* u (*maḍḍ*, مضيف *maḍīd*) to hurt, pain (s.s.o.); to burn, sting (s.s.o.); to torment, harass, trouble, molest (s.s.o. with); — (1st pers. perf. *maḍīdṭu*) a مضاضة *maḍaḍ*, مضيف *maḍīd*, مضاضة *maḍāḍa*) to be in pain, feel pain, suffer;

to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (s.s.o.), hurt (s.s.o.); to torment, torture, agonize (s.s.o.)

مض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍaḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distress; sour milk | مضض على *unwillingly*, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍāḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍāḍa* agony, torture

مضض *mumīḍḍ* agonizing, tormenting

مضر *maḍara*, مضر *maḍura* u and مضر *maḍira* a (*maḍr*, مضر *maḍar*, مضر *muḍūr*) to turn sour (milk)

مضر *maḍīr* and ماضر *māḍīr* sour (milk)

مضر لغة *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍaḡa* a u (*maḍḡ*) to chew (s.s.th.) | مضغ الكلام *(kalām)* to slur, speak indistinctly

مضغ *maḍḡ* chewing, mastication

مضغة *muḍḡa* pl. مضغ *muḍaḡ* s.s.th. to be chewed; bite, bit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جعله مضغة *(ṭayyiba)* titbit; جعله مضغة *(ja'alāhū muḍḡatan)* to make s.s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.s.o.

مضاعة *muḍāḡa* s.s.th. chewed, chew, quid

مضمض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍā* i (*muḍiy*) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.s.th. away, remove s.s.th.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to

proceed (في in or with s.th., also ب), continue (في, also ب, s.th., to do s.th.), go on (في doing s.th.); to pursue, practice, exercise (في s.th., also في مهنة *fi mihnatin* a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.th.); to bring to an end, wind up, terminate, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (على s.th.); (with imperf.) to set out to do s.th., proceed to do s.th.; — (مضاً *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضى سبيله (*sabilahū*) to pass away, die; مضى لحال سبيله (*li-sabilihi*) do.; مضى على البيع (*bai'*) to conclude a bargain; مضى على ذلك (*li-hāli s.*) see حال مضى (bait') مضت على شهر (*shuhūrun*) months have passed since then; مضى في كلامه (*kalāmihī*) to go on talking; مضى ما مضى let bygones be bygones! no more of that! مضى فيا مضى (*fi-mā*) or مضى من الزمان (*zamān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; مضى غير قليل حتى (*lam yamdi ġairu qalilīn ḥattā*) it did not take long until..., before long...; مضت من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; مضى وقال and he went on to say, and he added; مضى أمامه see مضى مضى *qadum* II to make pass, cause to go by; to spend, pass (في time, with s.th.) IV to spend, pass (في time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminate, wind up, bring to an end (في s.th.); to pass, put behind o.s. (في examination); to undersign, sign (في s.th.) | مضى أمره على (*amrahū*) to throw one's full support behind s.th., endorse s.th. wholeheartedly

مضى *mudīy* departure, leave; passing; lapse, elapsing, expiration (of a period of time); continuation (في of s.th.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | مضى المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; مضى المدة (*tamalluk*) usucapion, pre-

scription (*jur.*); على مضى الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; المضى في (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاء *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy مضاء العزيمة | strength of purpose, resolution, determination, energy, go

امضى *amḍā* sharper, more incisive, more effective

تمضية *tamḍiya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | ت. الـوقت *t. al-waqt* pastime

امضاء *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature صاحب الامضاء | the undersigned

مادى *māḍīn* pl. مواض *mawāḍīn* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; الماضى the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | ماضى العزيمة | resolute, determined; الشهر الماضى (*šahr*) last month

مضى *mumḍīn* signer, signatory

مضى *mumḍan* undersigned, signed

مط *maṭṭu u (maṭṭ)* to expand by pulling, stretch, draw out (في s.th.); to draw tight. tighten, tauten (في s.th.) II to expand, stretch (في s.th.); to scold, revile, abuse (في s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maṭṭ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maṭṭāṭ* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

مطاطی *maṭṭāṭī* of rubber, rubber (in compounds)

تمطط *tamaṭṭuṭ* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maṭara* u to rain (مطرت السماء *maṭarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (ه s.o.; of the sky); to pour out (ب ه s.o. over s.o. s.th.), shower, douse (ب ه s.o. with); to do, render (ه s.o., بخیر *bi-khairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (ه s.th.) to rain (علی upon); to shower (ب ه s.o. with or ه ب upon s.o. s.th.), heap (ب ه or ه ب upon s.o. s.th.) | امطر علی (bi-wābīlin) or امطره بوابل من (wābīlan) he showered him with a hail of (e.g., stones), with a rain of (e.g., blows), with a flood of (e.g., abuses, threats), etc. X to ask for rain; to ask (من or ه s.o.) a favor; to wish (ه for s.th.), desire (ه s.th.); to invoke, call down (ه علی upon s.o. s.th.)

محطة | امطار *amṭār* rain | مطر *maṭar* pl. محطة لمرصد الامطار *mahṭaṭṭa li-raṣd al-a.* pluviometrical station

مطرة *maṭra*, *maṭara* pl. -āt downpour, rain shower

مطر *maṭir* and مطير *maṭīr* rainy, abundant in rain

مطر *mimṭar* and مطرة *mimṭara* pl. ماطر *mamāṭīr*² raincoat

ماطر *māṭīr* rainy, abounding in rain

مطر *mumṭīr* rainy, abounding in rain | موسم مطرة | rainy seasons, periods of rain

مطران *maṭrana* to raise to the rank of metropolitan or archbishop, consecrate as metropolitan or archbishop (ه s.o.) II ta

maṭrana to be instated or consecrated as metropolitan (Chr.)

مطارنة *muṭrān*, *maṭrān*, *miṭrān* pl. مطارة *maṭārīna*, مطارين *maṭārīn*² metropolitan, archbishop (Chr.)

مطرنة *maṭrana* dignity or office of a metropolitan, metropolitanate, archiepiscopate (Chr.)

مطرانية *maṭranīya*, مطرانية *muṭranīya* pl. -āt diocese of a metropolitan, archbishopric, archdiocese; مطرانية seat and office of a metropolitan or archbishop (Chr.)

مطق V to smack one's lips

مطل *maṭala* u (*maṭl*) to draw out, leng hen, extend, stretch (ه s.th.); to stretch (ه a rope); to hammer, forge, shape by hammering (ه iron); to postpone, defer, delay; to put off (ب ه s.o. with) III to tarry, temporize, take one's time; to put off (ب ه s.o. with)

مطول *maṭūl* deferring, delaying, procrastinating, tardy, dilatory, slow

مطيلة *maṭīla* pl. مطائل *maṭā'il*² wrought iron

مطالة *mumāṭala* postponement, deferment, procrastination, delay

مطو (مطو) *maṭā* u (*maṭw*) to quicken one's pace, hurry, walk fast IV to mount (ه an animal); to ride (ه on an animal) V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th., one's body, one's limbs); to walk proudly, strut, swagger VIII to mount (ه an animal); to board (ه a vehicle), get in (ه), get aboard (ه); to ride (ه on an animal, in a vehicle)

مطوة *maṭwa* hour, time, moment

مطية *maṭīya* pl. مطايا *maṭāyā*, مطى *maṭīy* mount, riding animal; expedient, means to an end, instrument, tool

مع *ma'a* (prep.) with; simultaneously with; together with, accompanied by, in the company of; in the estimation, eyes, or opinion of; in spite of, despite; toward, in relation to; — معاً *ma'an* (adv.) together; at the same time, simultaneously; with one another | معاً *anna* — *illā anna* although — nevertheless ..., to be sure — but ..., it is true — but ...; معاً *anna* or معاً *anna* in spite of it, nevertheless, notwithstanding, still; معاً *anna* in spite of all that; معاً *anna* (kaunihī ḡanīyan) although he is rich, for all his being rich, rich as he is; معاً *anna* (laisa) he is not for the government, he doesn't side with the government; معاً *anna* along the wall; معاً *anna* it was with him, he had it with him; معاً *anna* what do you have with you? what have you brought along? what's up your sleeve? معاً *anna* (a-lastā) don't you also think that ...? wouldn't you share my view that ...? استعمال وسائل معاً *anna* (ista'mala wasā'ilā l-qaswatī ma'ahū) he brought harsh measures to bear on him; معاً *anna* (harb) at the outbreak of war; معاً *anna* (fajr) at dawn

معاً *ma'iya* company; escort; suite, retinue, entourage, attendants | معاً *anna* (fi ma'iya) in the company of so-and-so; معاً *anna* herein enclosed, herewith

مع V to wind, meander

مع pass. *mu'ida* to have a gastric ailment, suffer from dyspepsia, have a stomach-ache

معدة *ma'ida*, *mi'da* pl. معدة *mi'ad* stomach

معدي *ma'idī*, *mi'dī* of or pertaining to the stomach, gastric, stomachic | امراض معدية *gastric diseases*; معدي *hummā*

gastric fever (*med.*); قرحة معدية (*qarḥa*) gastric ulcer (*med.*)

معدي *ma'mūd* suffering from a gastric disease, dispeptic

معدن *ma'dana* to cover with metal (s.th.)

معر *ma'ira a* (*ma'ar*) to fall out (hair) IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V = I

معار *ma'ār* (*eg.*) braggart, braggadocio, swaggerer

معز *ma'z*, *ma'az* goat (as a genus); (coll. and pl.) goats

معيز *ma'iz* pl. مواضع *ma'wā'iz*, a goat; a billy goat; ماعزة *ma'iz* a she-goat

معاز *ma'āz* goatherd

معس *ma'asa a* (*ma's*) to rub (s.th.); to squash, crush (s.th.)

معض *ma'iḍa a* (*ma'd*) and VIII to be annoyed (by), be angry (at), resent (s.th.)

امتعاض *imti'ād* anger, resentment, annoyance, displeasure; excitement, agitation

متمتعض *mumta'id* annoyed, vexed, angry; upset, excited

معط *ma'aṭa a* (*ma'f*) to tear out, pull out, pluck out (a hair, feathers)

معط *ma'if* and امعط *am'aṭ*, f. معطاء *ma'ṭā*, pl. معط *mu'f* hairless, bald

معك *ma'aka a* (*ma'k*) to rub (s.th.)

معكرونة *ma'karūna* macaroni

معمة *ma'ma'a* pl. معام *mā'āmī* confusion,

jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar; turmoil; pl. wars, battles

ممعان *ma'ma'an* raging, roar (of a storm), turmoil, thick (of a battle), height, climax (of heat and cold) | ممعان الصيف *m. as-saif* high summer; ممعان الشتاء deepest winter

معنى *ma'ma'i* yes-man

مع IV to apply o.s. assiduously, devote all one's efforts (في to s.th.); to be keen, intent (في on), be eager (في for); to examine closely, study carefully, scrutinize (في s.th.); to go to extremes (في in s.th.), overdo, carry too far (في s.th.) | امن النظر (nazara) to fix one's eyes on s.th., regard s.th. attentively, examine s.th. closely, scrutinize s.th. V to become engrossed or absorbed, bury o.s. (في in), regard attentively, examine carefully (في s.th.), look closely (في at s.o., at s.th.), scrutinize (في s.o., s.th.)

ماعون *ma'un* pl. ماعين *mawā'in* implement, utensil, instrument; vessel, receptacle, container; (coll.) implements, utensils, gear; (syr.) ream of paper

ماعونة *mā'una* pl. -āt, ماعين *mawā'in* (eg.) lighter, barge

معاونجي *mā'ungī* pl. -īya (eg.) boatman, bargeman

امعان *im'an* and امعان النظر *i. an-nazar* close examination, careful study, scrutiny (في of s.th.); امعان devotion (في to s.th.), care, carefulness, assiduity, diligence, attentiveness, attention

تمعن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness | بتمعن carefully

معا *ma'a u* (معا *mu'a*) to mew, miaow (cat)

معا *mi'an*, *ma'y* and معا *mi'a* pl. امعاء *am'a*, امعية *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | الملى الدقيق the small intestine; الملى الغليظ the large intestine

معى *mi'awi* of or pertaining to the intestines, intestinal; enteric | الحمى المعوية (*humma*) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus

مع معية *ma'iya* see مع

معيّر *ma'yara* (from معيار *mi'yār*) to standardize (s.th.)

مغارة (Turk., < Fr.) *mağāza* pl. -āt (*tun.*) shop, store | مغارة عامة (*'amma*) department store

مغاث *muğāt* (eg.) root of *Glossostemon* Bruguieri (*bot.*)

مغر *mağar* and مغرة *muğra* reddish, russet color
امغر *amğar*² reddish brown, russet

مغرب *mağraba* to Moroccanize (s.th.)

مغربة *mağraba* Moroccanization

منص *mağāṣa* to cause gripes; pass. *muğṣa* (*mağs*) to have gripes or colic, suffer from colic

منصص *mağṣ*, *mağas* and منيص *mağīṣ* gripes; colic | منص كلوى (*kuḷwī*) renal colic

منغوص *mamğūṣ* suffering from colic; having gripes

منط *mağāṭa a* (*mağt*) to stretch, extend, expand, draw out II do.

منطط *mutamağğīṭ* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky

منطس *mağṭasa* to magnetize, make magnetic, subject to magnetic induction (s.th.)

II *tamağtas* to be magnetized, become magnetic

مغطسة *mağtas* magnetism

مغطس *mumağtas* magnetized, magnetic

ک. خشب المغنی *kaşab al-muğna*, خشب المغنة *al-muğnā mahogany* (wood)

مغناطیس etc. see مغناطیس

مغنا *mağnaṭa* to magnetize, subject to magnetic induction (s.s.th.)

مغناطی *mumağnaṭ* magnetic, magnetized | مغناطی شریط magnetic tape

مغناطیس and مغناطیس *mağnaṭis*, *miğnaṭis* magnet | ○ مغناطیس کهربائی (*kahrabāʿi*) electromagnet

مغناطیسی and مغناطیسی *mağnaṭisī*, *miğnaṭisī* magnetic; hypnotic

مغناطیسی and مغناطیسی *mağnaṭisīya*, *miğnaṭisīya* magnetism

مغنیسیا *mağnisīyā* magnesia

المغول *al-mağūl*, *al-muğūl* the Mongols; the Moguls | بلاد المغول Mongolia

مغولی *mağūlī*, *muğūlī* Mongolian; Mogul (adj.)

مقت *mağta u* (*maqt*) to detest, abhor, loathe, hate (s.s.o., s.s.th.); — *mağta u* (مقاتة *mağāta*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *mağta*; to make (s.s.o.) hateful (الى to s.s.o.), make s.s.o. (الى) loathe (s.s.o.)

مقت *maqt* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious

مقیت *mağit* and مقوت *mamğut* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting

مقدونس *maqdūnis* parsley

مقدونی *maqdūnī*, *maqdōnī* Macedonian (adj. and n.)

مقدونیایا *maqdūniyā*, *maqdōniyā* Macedonia

مقع *maqa'a a* (*maq'*) to drink avidly, toss down (s.s.th.) VIII pass. *umtuqī'a* to turn pale

مقمق *mumtaqa'* pale, pallid, wan, sallow

مقل *mağala u* (*maql*) to look (s at s.o.), eye, regard (s.s.o.)

مقله *muqla* pl. مقل *muqal* eye; eyeball | مقله العين *m. al-'ain* eyeball

□ مقانق *mağāniq* (= نقانق) small mutton sausages (*s. jr.*)

مكة *makka'* (usually followed by the epithet *al-mukarrama*) Mecca

مکی *makkī* Meccan (adj. and n.)

مکوک *makkūk* pl. مکاکیک *makākik*² drinking cup; shuttle

مکوک *mākūk* pl. مواکیک *marwākik*² drinking cup; shuttle

مکث *makāṭa u* (*makt*, مکوث *mukūṭ*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مکث *makt* and مکوث *mukūṭ* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مکوجی see کوی

مکدم *makdama* to macadamize, pave (s street)

مکدام (Fr.) *makadām* macadam

مکدونی *maqdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مکدونیایا *maqdūniyā* Macedonia

مکر *makara u (makr)* to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب s.o.)
III to try to deceive (s.o.)

مکر *makr* cunning, craftiness, slyness, wiliness, double-dealing, deception, trickery

مکرہ *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مکار *makkār* and مکور *makūr* cunning, sly, crafty, wily, shrewd, artful; sly, crafty person, impostor, swindler

مکیر *mākīr* pl. مکرہ *makara* sly, cunning, wily

مکروب *mikrōb* pl. -āt, مکاریب *makārib*² microbe

مکرونہ *makarūna* macaroni

مکس *makasa i (maks)* and II to collect taxes
III to haggle, bargain (s. with s.o.)

مکس *maks* pl. مکوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty, impost; market dues | دار المكوس custom-house

مکاس *makkās* tax collector

المکسیک *al-maksik* Mexico

مکسیکی *maksikī* Mexican (adj.); (pl. -ūn) a Mexican

مکسیکو *miksikō* Mexico City

المکلا *al-mukallā* Mukalla (seaport in Southern Yemen)

¹مکن *makuna u (makāna)* to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with s.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (s. s.th.); to lend weight (s. s.th.); to put down or set down firmly (s. s.th.), give (s. s.th.)

a firm stance; to put (s. s.o.) in a position (من to do s.th.), give (s. s.o.) the possibility (من to do s.th.), enable (من s.o. to do s.th.), make possible (من for s.o. s.th.); to place (من s.th.) in s.o.'s (s.) hands; to furnish, provide (من s.o. with); to give or lend a firm position (ل to s.o., to s.th.); to give power (ل to s.o. over) IV to enable (من s.o. to do s.th.); to be possible, feasible (s. for s.o.) | یکنه *yumkinuhū* he can (ان do s.th.); یکن *imkin* it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; اکثر *aktara* as much as possible; لا یکن *la yumkin* it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with s.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of s.th.); to have command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be in a position, be able (من to do s.th.), be capable (من of), have the power (من to do s.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of); to have command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be able (من to do s.th.), be capable (من of)

مکنہ *mukna, makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

مکان *pl. امکنہ, امکان* see کون

مکین *makīn* pl. مکناہ *mukanā*² strong, firm, solid; firmly established, unshakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

امكان *amkan*² see تمكّن

تَمَكِّين *tamkīn* strengthening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seizin, investiture (*Isl. Law*)

امكان *imkān* pl. -āt possibility; ability, power | على قدر الامكان *bi-qadri l-i.* or قدر على الامكان as much as possible, as far as possible; عدم الامكان *'adam al-i.* impossibility; عند الامكان when (if) possible, possibly; في مكانه ان it is in his power, he is in a position to ...; هو في الامكان it is in the realm of possibility; ليس في الامكان it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

تَمَكَّن *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also تمكن من النفس)

ماكين *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

ممكن *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible; من الممكن ان possibly, perhaps, maybe

ممكّنات *mumkināt* possibilities

مُتَمَكِّين *mutamakkin* an adept, a proficient, a master; strengthened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | امكان (*amkan*²) declinable with nunation, triptote (*gram.*); غير امكان (*ḡairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير ممكن (*jalsa-tiḥi*) firmly seated; في جلسته (*jannihi*) ممكن من فته a master in his field or art

ماكينة *makina* and ماكينة *mākina* pl. -āt and مَكَانِي *makā'in*² machine

مَكْنِي *makani* mechanical

مَكْنَن *maknana* to mechanize, motorize (s.th., esp. an army)

مَكْنَنَة *maknana* mechanization; motorization

مَكْجِي see كَوِي

مَكْيَاج (Fr. *maquillage*) *makyāj, mikyāj* face painting, make-up

مَل ¹ *malla* (1st pers. perf. *maliltu*) a (مل *malal*, ملال *malāl*, ملالة *malāla*) to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (s.th.), become fed-up (with) | يَمَل indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (على or s.o.); (= اَمَل) to dictate (على s.th. to s.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

مَلل *malla* weary, tired, fed-up; bored

مَلَّة *malla* hot ashes, live embers

مِلَّة *milla* pl. ملل *milal* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

مِلِّي *milli* religious, confessional, denominational | مَجْلِس مِلِّي (*majlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

مُلَّة *mulla* pl. ملل *mulal* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

مَلَل *malal* and مَلَال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

مُلَال *mulāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

ملول *mamlūl* offensive, disgusting

مل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

² مل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, ¹/₁₀₀₀ of a Palestinian pound

ملأ *mala'a* a (ملأ *mal'a*, ملأة *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or ه s.th. with); to fill out (ه a form, a blank); to take up, fill, occupy (ه space); to fill (ه a vacancy) | ملأ الدهر (*dahra*) his (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (*sā'ata*) to wind up a watch or clock; ملأ شديقه (*šidqaihi bi-l-hawā'*) to puff one's cheeks; ملأ العين (*'aina*) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (*faḍā'a bi-š-šakwā'*) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (*fāhu*) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *malī'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (ه s.o. in), side (ه with s.o.); to make common cause, join forces (ه with s.o. against) IV to fill (ه s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (ه or من with), be full (ه or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (ه or من or ب with s.th., ه also with a feeling), be full (ه or من or ب of, ه also of a feeling); to fill (ه s.th.); to fill up (ه s.th.); to imbue, fill (ه s.o., ه with a feeling)

ملأ *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

ملأ *mil'* pl. املأ *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | ملأ أهابه الكبرياء *m. ihābihi l-kib-riyā'u* he is all pride and arrogance; ملأ *m. baṭnihi* as much as one can eat, one's fill; ملأ قدح *m. qadaḥin* a cupful; ملأ اليد *m. al-yad* a handful; ملأ *m. kisā'ihi* corpulent fat; ملأ *bi-m. il-fam* in a loud voice; ملأ *bi-mil'i fihi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); ملأ *ḡaihi* to grin from ear to ear; ملأ بصوت ملأ الشفقة (*bi-ḡutin mil'uhū š-šafaqatu*) he said in a voice full of mercy ...; ملأ الحرية في (*m. al-hurriya*) I have complete freedom to ..., I am completely at liberty to ...; ملأ موقفنا ملأ الحزم (*mauqifan mil'uhū l-hazm*) he assumed a posture that was all determination; ملأ حياتي (*hayātī*) you are all my life; ملأ جفنيه (*mil'a jafnaihi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just; ملأ صدره *ḡaihi* to laugh wholeheartedly

ملأ *mala'* pl. املأ *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | ملأ على publicly, in public; ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; ملأ الأعلى (*a'lā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mulā'a*, □ ملأية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *malī'* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do,

wealthy; solvent | ملء البدن *m. al-badan* stout, fat, corpulent

ملآن *mal'ān*, f. ملأى *mal'ā* or ملانة *pl.* *milā'* full, filled, replete; plump, fat

مملأة *mumāla'a* partiality, bias; col-laboration (*pol.*)

مملأ *imlā'* filling (also, e.g., of a va-cancy)

ممتلا *imtilā'* repletion, fullness; full, round form, plumpness; bulkiness; fat-ness, stoutness, corpulence

مملوء *mamlū'* filled, filled up; imbued; loaded

مملئي *mumālī'* partial, biased, prej-udiced; collaborator (*pol.*)

ممتلي *mumtālī'* full, filled, filled up, replete | الجسم *m. al-jism* stout, fat, corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

ملاو *malāwī* Malawi (country in E Africa)

ملايو *malāyū*, جزر الملايو *juzur al-m.* the Malayan Archipelago

ملج *malaja u (malj)* to suck (♂ the mother's breast) VIII to suck

مالج *mātaj pl.* موالج *mawālij²* trowel

ملح *malaha u a* and *maluḥa u* (ملوح *mulūḥ*. ملوحة *mulūḥa*, ملوحة *malāḥa*) to be or become salt(y); — *maluḥa u* (ملوحة *malāḥa*, ملوحة *mulūḥa*) to be beautiful, handsome, pretty, comely, nice, elegant II to salt, season with salt (♂ s.th.); to salt away, salt down, preserve with salt, corn, cure (♂ s.th.) IV to be salt(y) X to find (♂ s.th.) beautiful, pretty, nice, or witty

ملح *milḥ* (also f.) pl. املاح *amlāḥ*,

ملح *milāḥ* salt; gunpowder; witticism, wittiness, wit, esprit | انكليزي ملح *bitter* salt, Epsom salt; ملح البارود *m. al-bārūd* saltpeter; gunpowder; ملح صخري (*ṣaḡrī*) rock salt; ملح الطعام *m. aṭ-ṭa'am* table salt; ملح النشادر *m. an-nuṣādir* sal ammoniac, ammonium chloride; املاح معدنية *ma'diniya* mineral salts

ملح *milḥ* salty, saline

ملحي *milḥī* salt, salty, saline

ملحة *milḥa* bond, obligation, commit-ment, covenant

ملحة *mulḥa pl.* ملح *mulaḥ* funny story, anecdote, bon mot, witticism

ملاح *mallāḥ pl.* -ūn sailor, seaman, mariner; navigator; — (mor.) ghetto of Moroccan cities | ملاح الطائرة *pilot*; ملاح الفضاء *m. al-faḍā* astronaut

ملاحة *malāḥa* beauty, grace, gracefulness; elegance; kindness, kindliness, friendliness, amiability; saltiness, salt taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāḥa pl.* -āt salina, saline spring; saltern, saltworks, salt mine; saltcellar

ملاحة *milāḥa* navigation, shipping | ملاحة تجارية (*tijāriya*) mercantile ship-ping, maritime transportation; ملاحة داخلية (*jawwiya*) aviation; ملوحة فضائية (*dākīliya*) inland navigation; ملوحة فضائية (*faḍā'iya*) space travel, astronautics; ملوحة نهريّة (*nahrīya*) river traffic; صالح للملاحة navigable

ملحي *milāḥī* navigational, shipping, marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūḥa* saltiness, salt taste

مليج *malīḥ pl.* ملح *milāḥ*, املاح *amlāḥ* salt, salty, briny, salted; pretty, hand-some, comely; beautiful; nice, pleasant,

agreeable; witty | (eg.) علقۃ ملیحہ ('alqa)
a sound beating

الملح *amlah*², f. ملحاء *malhā*² saline, of
high salt content

الملوحۃ *umlūha* pl. المالیح *amālīh*² joke,
anecdote

ملحۃ *mamlaha* pl. مالح *mamālīh*² salina;
saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

تملیح *tamlīh* salting, salting down, pre-
servation in salt, corning, curing

مالح *mālīh* salt, salty, briny

الموالح *mawālīh*² (pl. of مالحۃ *mālīha*),
citrus fruits; (syr.) salted nuts, peanuts,
almonds, etc.

ملوح *mamlūh* salted, salty

ملح *mumallah* salted; salted down,
corned, cured

مستملح *mustamlah* brilliant, witty,
bright, clever, interesting

ملخ ¹*malakha* a (*malḥ*) to pull out, tear out
(a s.th.); to wrench, dislocate, luxate
(a joint, a limb) VII pass. of *malakha*
VIII to pull out, extract (a s.th.)

ملین *malīk* tasteless, insipid

ملوخیۃ ²*mulūkīya* Jew's mallow (Corchorus
olitorius; bot.) cultivated as a pot herb;
a thick dark-green sauce made of this
herb, served with meat and other dishes
(eg.)

ملد *malida* a (*malad*) to be tender (esp.,
twig)

امالید *amālīd*² tender twigs

املد *amlad*², f. ملداء *malda*² tender,
flexible

ملز (Fr. *mêlze*) *malaz* larch (bot.)

ملس *malisa* a and *malusa* u (مالسۃ *malāsa*,
ملوسۃ *mulūsa*) to be smooth, level, even
II to make smooth, to smooth, level,
even (a s.th.); to make slippery (a s.th.);
to pass the hand, brush (with the hand)
(علی over), stroke, caress (علی s.th.) V to
become smooth; to glide, slide, slip; to
grope; to slip away, escape VII (also ملس
immalasa) to become smooth; to glide,
slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas* (eg.) a thin outer garment;
silk fabric for women's dresses

ملس *malis* smooth, sleek

ملاسۃ *malāsa* smoothness

املس *amlas*², f. ملساء *malsā*², pl. ملس
mulis smooth, sleek

ملص *malīsa* a (*malaṣ*) to glide, slide, slip;
to slip away, escape; to disengage o.s.,
free o.s., (من عن from an obligation), rid
o.s. (من of) V to rid o.s. (من of), shirk,
dodge, evade (من s.th.)

ملص *malīṣ* smooth, sleek, slippery

ملیص *malīṣ* smooth, sleek, slippery;
miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping,
escape

ملط ¹*malafa* u (*malṭ*) to plaster with mud
or mortar (a wall); to shave off (a hair)
II to mortar, plaster (a wall)

ملط *malṭ* (eg.) stark naked | عریان ملط
(*uryān*) stark naked

ملط *miṭṭ* pl. املط *amlāt*, ملوط *muluṭ*
dishonorable, discreditable; scoundrel |
ملط *kīlṭ miṭṭ* or *kālṭ malṭ* pell-mell,
in confusion

ملط *miṭṭ* pl. ملط *muluṭ* mortar

ملیط *malīṭ* and املط *amlāṭ*² pl. ملط *mulṭ*
hairless

مالطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)

ملغاش *malgāš* Madagascar

ملغاشي *malgāšī* Madagascan (adj. and n.)

ملق *malīqa* a (*malaq*) to flatter (s.o.) II = I; to even, level, plane (s.th.) III = I IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V to flatter (الى، ل or s.o.)

ملق *malīq* and ملاق *mallāq* flatterer, adulator

ملقة *malāqa* pl. -āt, املاق *amlāq* (eg.) Egyptian mile, league, the distance of approximately one hour's walk

ملقة *mimlaqa* planer, leveler; roller

تملق *tamlīq* and تملق *tamalluq* flattery, adulation

متملق *mutamallīq* pl. -ūn flatterer

مالة look up alphabetically

ملك *malaka* i (*malak, mulk, milk*) to take in possession, take over, acquire (s.th.), seize, lay hands (s.on), possess o.s., take possession, lay hold (s.of); to possess, own, have (s.th.), be the owner (s.of); (esp. *saudi-ar.*) to marry (s.a woman); to dominate, control (s.th.); to be master (s.of); to rule, reign, exercise power or authority, hold sway, lord it (s.over or s.on); to be capable (s.of), be equal (s.to); to be able, be in a position (s.to do s.th.) | ملكه الغيظ (*gair*) anger overwhelmed him, got the better of him; ملك عليه جميع مشاعره (*jamī'a mašā'irihi*) to dominate s.o.'s every thought and deed, be uppermost in s.o.'s mind; ملك عليه حسه (*hissahū*) to take possession of s.o.'s feelings; ملك عليه (*lubbahū*) to preoccupy s.o.'s heart;

ملك عليه نفسه (*nafsahū*) to lay hold of s.o.'s soul, dominate s.o.'s thinking, affect s.o. deeply, stir up, arouse, excite s.o.; ملك عليهم أمرهم (*amrahū*) he won power over them, gained control over their feelings; ملك على نفسه أمرها (*amrahā*) to have o.s. under control, keep one's temper; ملك العيون من البكاء (*ainain, bukā'*) to hold back the tears; ملك نفسه (*nafsahū*) to control o.s., restrain o.s.; لم يملك أن he could not refrain from ..., he couldn't help it, he had to ...; يمينه (ملك) (*aminuhū*) his fortune, his property, his possessions, what he owns, ملك ما ملكته (*amrahā*) do. II and IV to make (s.o.) the owner; to put (s.o.) in possession (s.of), transfer (s.to s.o.) ownership (s.of); to transfer, assign, make over, convey (s.to s.o. s.th.); to make (s.o.) king or sovereign (على over) IV to marry (s.a man to a woman; *saudi-ar.* also له عليها and عليها V to take in possession, take over, appropriate, acquire (s.th.), take possession (s.of s.th., s.of s.o.), seize, lay hands (s.on s.th.), lay hold (s.of s.th.); to possess, own, have (s.th.), be in possession (s.of); to become king or sovereign (على over); to become prevalent, become fixed, take root (habit) VI to gain control (s.over a feeling, نفسه *nafsahū* over o.s.); to control o.s., restrain o.s., hold back; to refrain, keep (عن from s.th.) | ما تملك عن he couldn't help (doing s.th.), he couldn't refrain from ... VIII to possess, own, have (s.th.); to gain, win (s.th.); to acquire (s.th.) | امتلك نواحي الشيء (*nawāsiya š-šai'*) to be master of s.th., rule over s.th. X to appropriate (s.th.), take possession (s.of); to dominate, control (s.th.); to possess, own, have (s.th.); to master (s.th.)

ملك *mulk* rule, reign, supreme authority, dominion, domination, dominance,

sway, power; sovereignty, kingship, royalty; monarchy; tenure, holding, right of possession, possessory right, ownership

ملك *milḥ* pl. املاك *amlāk* property, possessions, goods and chattels, fortune, wealth; estate; landed property, real estate; pl. possessions (= colonies); lands, landed property, estates | املاك اميرية (*amiriya*) or املاك الحكومة government lands; املاك ثابت landed property, real property, real estate, realty, immovables; املاك منقول personal estate, personal property, personalty, movables; املاك مبنية (*mabniya*) developed lots, real estate developments; صاحب الاملاك, landowner; املاك اميري (*amiri*) government property; املاك مطلق (*muṭlaq*) general property, fee simple (absolute) (*Isl. Law*); املاك شائع joint property, joint tenancy, co-ownership; املاك يديه *m. yadaihi* subject to s.o.'s power or at s.o.'s disposal, personal property of s.o.

ملك *malik* pl. ملوك *mulūk*, املاك *amlāk* king, sovereign, monarch

ملكة الجمال | ملكة *malika* pl. -āt queen *m. al-jamāl* beauty queen

ملك حارس | ملك (for ملاك) *angel* guardian angel

ملكي *mulḥi* possessory, possessive, proprietary; civilian, civil (as opposed to military) | بدلة ملكية (*badla*) civilian clothes; موظف ملكي (*muwazzaf*) civil servant

ملكي *malakī* royal, kingly, regal; monarchic, sovereign; monarchist; angelic

ملكية *malakīya* monarchy, kingship, royalty

ملكية *milḥiya* pl. -āt property; ownership (*jur.*); landed property, real estate, farm property | ملكية ادبية (*adabīya*) literary copyright; ملكية خاصة (*kāṣṣa*) private property; ملكية عامة (*‘āmma*)

people's property, state ownership; الملكية الكبرى (*kubrā*) large landed property; نزع الملكية *naz' al-m.* expropriation, dis-possession

ملكة *malaka* pl. -āt trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السموات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (*Chr.*)

ملكوتي *malakūtī* divine, heavenly

ملك *malāk*, *milāk* pl. -āt foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملك *milāk* (*tun.*) betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوكي *mulūkī* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkīya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

مالك *mallāk* pl. -ūn owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاكي *mallākī* private

ملك *malik* pl. ملوك *mulakā'* king; possessor, owner, proprietor

ملكية *malika* queen

مملكة *mamlaka* pl. ممالك *mamālīk'* kingdom; empire, state, country; royal power, sovereignty | المملكة المتحدة (*mutta-hida*) the United Kingdom

تمليك *tamlik* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, hold-

ing; domination, control, mastery | تملك home acquisitions, home ownership

تملك *tamāluk* self-control

امتلاك *imtilāk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | امتلاك *imt. an-nafs* self-control

استملاك *istimlāk* pl. -āt acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *mālik* reigning, ruling; owning, possessing, holding; (pl. ملاك *mullāk*) owner, proprietor, master, possessor, holder | مالك الحزين *heron (zool.)*; ملاك كبار *(kibār)* and ملاك كبار large landowners

مالكي *mālikī* Malikite, belonging to the Malikite school of Islamic Law; a Malikite

المالكية *al-mālikīya* the Malikite school of Islamic Law

ملوك *mamlūk* owned (ل by), in possession (ل of), belonging (ل to); (pl. ماليك *mamālīk*²) white slave, mameluke; Mameluke | غير ملوك incapable of individual possession, (res) extra commercium (*Isl. Law*)

ملوكي *mamlūkī* Mameluke (adj.)

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

تملك *mumtalak* owned, in possession; pl. ممتلكات *mumtalakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | اميرية *(amīriya)* government property; الممتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

مم abbreviation of مليمتر millimeter, mm.

ملل *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *talmalmala*

to murmur; to mumble; to grumble, grouch, be disgruntled; to toss and turn (in bed); to fidget, twist back and forth; to wriggle; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to wave to and fro, waver

ململة *malmala* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

تململ *talmalmul* murmuring; grumbling, grouching; restlessness, fidgetiness, nervousness; fidgeting; wriggling

ملنخولي *malankōliyā, malinkōliyā* melancholia

ملا *malā u (malu)* to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s.th.) to impose (s.th.) on (s.o. s.th.) V to enjoy (s.th.) to follow (s.th.) a trend, method, pursue, pay close attention to (s.th.) an event, process X to take from dictation (s.th.) from (s.o. s.th.); to have imposed on oneself (s.th.)

ملا *malan* pl. املاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

المالوان *al-malawān* day and night

ملوة *malwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

ملي *malīy* (relatively long) period of time: مليا *malīyan* for quite a while, for a long time

○ ملامة *mimlāh* dictating machine

املاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message); correct spelling, orthography

ملاية *milāya* pl. -āt (eg.; < ملأة *mulā'a*) sheet, bed sheet; (= ملأة لف *milāya laff*) wrap of traditional Eg. women covering the whole body from head to foot, con-

cealing the hair, held together by hand in front

ملية *malīya* pl. ملايا *malāyā* (tun.) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *milyār* pl. -āt (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليجرام (Eg. spelling) *milligrām* and مليغرام pl. -āt milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallim*, *malim* pl. -āt, ملايم *malālim*² the smallest monetary unit in Egypt (= 1/1000 pound); see also لوم under

مليمتر *millimītr* pl. -āt millimeter

مليون *milyōn* pl. -āt, ملايين *malāyīn*² million | اصحاب الملايين millionaires

مليوناري *milyōnārī* millionaire

مليونير *milyōnēr* millionaire

¹مم abbreviation of مليمتر millimeter, mm.

²مم *mimma* see م *ma*

ما *mimmā* < *min mā*; which, a fact which (referring to a preceding sentence)

من *mimman* < *min man*

¹من *man* 1. (inter. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

²من *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; من ذلك ان (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من some of them — others ..., there are

(were) those who — and others who ...; رجل من قریش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الايام (*yawm*, *ayyām*) some day, some day or other; امر من الامور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; اكل من الطعام (*ta'ām*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من احد يقدر (*aḥadin yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*šaḥṣin*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*taub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | الليل من الليل (*lail*) at night; من يومه (*yawmihī*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*hazzahū*, *mankibihī*) he shook him by the shoulder

like, as, such as, as for instance; صفات ازلية من العلم والقدرة | صفات ازلية من العلم والقدرة (*ṣifāt azaliya*, 'ilm, qudra, irāda) eternal attributes such as knowledge, power, volition; اذا صح ما قالته الجرائد (*ṣaḥḥa*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ṭulhā min lailatin* oh, the length of the night! what a long night it is! ما اخفه من حمل *mā akaffahū min ḥimlin* how light a burden it is! ويحه من محبول (*waiḥ* *ḥahū*) woe to this fool! يا ... من *yā la-... min* see يا

in relation to, with respect to, toward | Germany's intentions من تركيا as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (original-

benignity; favor, act of kindness, benefit, blessing, boon, gift, present

منة *munna* pl. منن *munan* strength, vigor, stamina | منه شديد *munan* strong, vigorous, sturdy

منان *mannān* kind, kindly, benign, gracious; munificent, liberal, generous; benefactor; المنان (one of the attributes of God) the Benefactor

منون *manūn* fate, destiny; fate of death, death

امتنان *imtinān* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممنون *mamnūn* indebted, obligated, obliged, grateful, thankful (ل to s.o.); weak, languid

ممنونية *mamnūniya* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممتن *mumtann* indebted, much obliged (ل to s.o.)

منتول *mintūl* menthol

منجنيق *manjanīq* f., also m., pl. -āt, مجانق *majāniq*² mangonel, ballista, catapult

منجو *mangū* mango

منح *manaḥa a (manḥ)* to grant, give, accord, award (ه to s.o. s.th.), bestow, confer (ه upon s.o. s.th.) III to bestow favors (ه upon s.o.) X to ask s.o. (ه) to grant or to award (ه s.th.)

منح *manḥ* granting, giving, donation, bestowal, conferment, award(ing)

منحة *minḥa* pl. منح *minah* act of kindness; privilege; gift, present, donation, grant, favor, benefit, benefaction; compensation; remuneration, allowance, indemnity (*jur.*); scholarship, stipend | منحة الإقامة *m. al-iqāma* living allowance;

منحة جامعية (*jāmi'iyya*) academic scholarship; منحة السكنى *m. as-suknā* housing allowance, rent allowance

مانح *māniḥ* donor, giver, granter

مندل¹ *mandal*, ضرب المندل *ḍarb al-m.* a magic practice in which a fortuneteller, or a medium (ضارب المندل or فاتح المندل), prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل² *mandīl*, *mindīl* pl. مناديل *manādīl*² kerchief; handkerchief; head kerchief | منديل ابو اوية (*abū āya*; eg.) head scarf worn by traditional Eg. women

مند *mundū* and مذ *muḍ* 1. (prep.) since, for; ago | منذ شهر (*ṣaḥr*) for a month (past), since one month ago; a month ago; منذ أيام (*ayyām*) for the past few days; a few days ago; منذ عهد قريب (*'ahd*) of late, lately, recently; منذ الآن (*āna*) from now on, henceforth; منذ اليوم (*yaum*) as of today, from this day on; منذ الساعة from now on; immediately

2. (conj.) since, ever since, from the time when | منذ كنت طفلا صغيرا (*ṭiflan*) since I was a small child

المنستير *al-monastir* Monastir (city in Tunisia)

بحر المنش *baḥr al-manṣ* the Sea of Le Manche, i.e., the English Channel

منشوية *manṣūbiya* (from Copt. *manṣōpi*) cell, living quarters (Copt.-Chr.)

منشوريا *manṣūriyā* Manchuria

منشوري *manṣūri* Manchurian

منصون *manṣūn* monsoon

منظر *manṣara* to throw down, toss down

منطق *manṭaqa* to gird (ب s.th. with) II to gird o.s., swathe o.s. (ب with), wind around one's body (ب s.th.)

منطوفة *manṭūfla* (syr.) slipper

منع *mana'a a* (man') to stop, detain, keep from entering or passing (ه s.o.); to hinder, prevent (ه s.th.; من or عن s.o. from), keep, restrain, hold back (ه s.o. from or عن from); to bar, block, obstruct (ه s.o.'s way or access to); to withdraw, take away (من or عن or ه ه from s.o. s.th.), deprive (من or عن or ه ه s.o. of); to forbid, interdict (من or عن or ه ه to s.o. s.th.), prohibit (من or عن or ه ه s.o. from); to decline to accept, declare impossible or out of the question (ان that); to refuse, deny (عن ه or ه ه s.th. to s.o.), withhold (عن ه or ه ه s.th. from s.o.); to stop, cease (ه doing s.th., عن with regard to s.o.), abstain, refrain (ه from doing s.th., عن with regard to s.o.); to ward off, avert, keep, keep away (عن ه s.th. from s.o.); to protect, guard (من ه s.o. from), defend (ه s.o., ه s.th., عن against); — *manu'a u* (مناع *manā'a*, مناعة *manā'a*) to be strongly fortified, inaccessible, impregnable; to be unconquerable, invincible, insurmountable II to fortify, strengthen, make inaccessible (ه s.th.) III to put up resistance, act in opposition (ه to s.o.), oppose, counteract (ه s.o.), work against s.o. (ه); to stand up, rise (ه against s.o.); to resist, oppose (في s.th.), offer resistance, object, raise objections (في to s.th.), revolt, rebel (في against s.th.); to refuse, deny (ه ه s.o. s.th.) V to refuse, decline (عن to do s.th.); to desist, refrain, abstain, keep (عن from s.th., from doing s.th.), forbear, leave off (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.), avoid (عن s.th. or doing s.th.); to be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or

in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to ward off, resist (عن s.th.), withhold o.s. (عن from); to deny o.s. (عن to s.o.); to refuse to have anything to do (على with), keep aloof (على from); to be prevented (عن from); to be impossible (على for s.o.); to be refused, not be tolerated, be unwelcome

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dispossession; withholding, detention | منع الحمل *m. al-ḥaml* contraception; منع التجول *m. al-tajawwul* barring of traffic, traffic ban; curfew; منعا ل (*man'an*) for the prevention of...

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *manī'* pl. منعاء *muna'ā'* unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, unconquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | منيع الجانب strong, unassailable; منيع حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbiddingness

امنع *amna'* harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

منع *amannu'* rejection, refusal

امتناع *imtinā'* refraining, abstention (عن from); abstinence; refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* hindering, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. موانع *mawāni'*²) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -āt) ○ cutout, anti-interference device (radio) | ما رأی مانا (*ra'ā*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن); سبق سباق (*sibāq al-m.* hurdle race (sport)

مانعة *māni'a* مانة الصواعق lightning rod

ممنوع *mannū'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع التدخين no smoking! ممنوع الدخول no admittance! keep out! off limits!

ممنوعة *mannū'īya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (على to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منغنيس *manḡanīs* manganese

المنغول *al-monḡōl*, also *al-munḡūl*, the Mongols

منغولي *monḡōlī* Mongolian

منغوليا *monḡōliyā* Mongolia

منفلا (It. *manovella*) *manafella* crank

منولوج *monolōg*, *monlōg* see منولوج

منی and منا (*manā u (manw)*) (منی and منو) *manā* ; (many) to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منی *muniya* to be afflicted (ب

with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ه in s.o. for), make s.o. (ه) wish (ب or ه for); to make (ه s.o.) hope (ب or ه for), give (ه s.o.) reason to hope (ب or ه for), raise hopes (ب or ه of) in s.o. (ه); to promise (ب ان, ب ان s.o. that) | منی نفسه ب (*naḡṡahū*) to indulge in the hope of..., have every hope that... IV to shed (ه blood); to emit, ejaculate (ه sperm) V to desire (ه s.th.), wish (ه for s.th.; ل s.o. s.th.) X to practice onanism, masturbate

منایا *manan* and منية *manīya* pl. منایا *manāyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منی *minan* semen, sperm

منوی *minawī* seminal, spermatic

منی *minan* m. and *minā* f. the valley of Mina near Mecca

مانة *manāh* Manāt, name of an ancient Arabian goddess

منية *munya*, *minya* pl. منی *munan* wish, desire; object of desire

امنية *umnīya* pl. امان *amānīn*, اماني *amānīy* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *tamniya* and اتماء *imnā'* emission, ejaculation of the sperm

تمن *tamannīn* pl. -āt wish; desire; request

استمنا *istimnā'* self-pollution, masturbation, onanism

منولوج *monolōg* pl. -āt monologue; solo act (cabaret, vaudeville), comic song

adroit, dexterous, skilled, proficient,
adept, expert, practiced, experienced,
seasoned | ماهر عامل skilled worker

مهر² muhr seal, signet; stamp

مهردار muhradār keeper of the seal

مهور mamhūr having a seal or stamped
impression

مہرجان mahrajān, mihrajān pl. -āt festival,
festivity, celebration | بریتانیا Fest-
tival of Britain

○ مہق mahaq albinism (biol.)

○ امہق amhaq², f. مہقاہ mahqā² albino;
albinic (biol.)

مہک mahaka a (mahk) to grind, crush,
bruise, pound

مہکاہ makha, mukha freshness of youth,
bloom of youth

مہل mahala a (mahl, مہلہ mukhla) to tarry,
dawdle, be slow, take one's time (فی in
s.th.) II and IV to give (s.o.) time,
grant (s.o.) a respite or delay V to be
slow, proceed slowly and deliberately
(فی in s.th.) | تمہل فی خطاہ (kufāhu) to
slacken one's pace; تمہل یقول he said
slowly ... VI = V; X to ask (s.o.) for
a respite; to ask (s.o.) to wait

مہل mahl, mahāl slowness, leisureliness,
ease; leisure; مہلا mahlan slowly, leisurely,
in no hurry | مہل علی slowly, leisurely, in
no hurry; مہلک mahlaku easy does it!
take it easy! علی مہلک take it easy! take
your time!

مہلہ mukhla respite, delay; time limit
for a decision, time to think s.th. over

مہیلہ muhaila large boat (ir.)

امہال imhāl grant of respite, con-
cession of a delay

امہالی imhālī tending to delay, dilatory

تمہل tamahhul slowness, deliberateness |
مہل slowly; gradually

متمہل mutamahhil slow, deliberate, lei-
surely, unhurried, easy

متاہل mutamāhil leisurely, comfort-
able, easy, unhurried, slow

مہا mahmā (with apoc. or perf.) whatever,
whatsoever; no matter how much, how-
ever much, much as ...; whenever |
مہا مہا یکن من الامر (yakun, amri) or مہا
یکن من امر (amrin, šai'in) what-
ever the case may be, be it as it may;
whatever may happen

مہن mahana u a (mahn, مہنہ mahna) to
serve (s.o.); to humble, degrade, treat
in a humiliating manner (s.o.); to
hackney, wear out in common service,
wear out by use (s.th.); — مہنہ u
(mahāna) to be despicable, base,
low, mean, menial III to practice (s.
a profession) VIII to humble, degrade,
treat in a humiliating manner (s.o.);
to revile (s.o.); to despise (s.o.); to
employ for menial services (s.o.); to
hackney, wear out in common service,
wear out by use (s.th.); to practice
professionally, as a trade (s.th.)

مہنہ mihna pl. مہن mihan work,
job, occupation, calling, vocation, pro-
fession, trade, business | مہنہ حرہ (hurra)
liberal profession

مہنی mihni, mihani professional, voca-
tional; gainfully employed; pl. مہنیون
professionally active or working people |
الارشاد vocational training; الإرشاد
المہنی (irshād) vocational guidance

مہین mahin pl. مہنہ muhanā² despised,
despicable, contemptible, vile

امتہان imtihān degradation, humilia-

tion, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماہن *māhin* pl. مہان *muhhān* menial servant

مہاء *mahāh* pl. مہوات *mahawāt*, مہیات *ma-hayāt* wild cow

ماہیہ look up alphabetically

مو abbreviation of مودیل model

ماء (موہ) *mā'a u* (مواء) *muwā'* to mew, miaow

مواء *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

موا see مائی and ماء

مئة see مائة

موبیلیا *mobilīyā* pl. موبیلیات piece of furniture, pl. furniture, furnishings

مات (موٹ) *māta u* (*maut*) to die; to perish; to lose life, become dead; to abate, subside, die down, let up (wind, heat); مات فی to be mad about, infatuated with, ready to die for, extremely fond of II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s.o.), cause the death of s.o. (s.o.) IV to mortify (نفسہ o.s., one's flesh); to suppress, deaden (s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (فی in s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (فی for), make desperate efforts (فی in order to); to fight desperately

موت *maut* and موتہ *mauta* death; decease, demise | موت ابيض (*abyaḍ*) natural death

موات *marwāt* that which is lifeless, an

inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

موتان *mautān*, *mūtān* dying, death; epidemic, plague

میت *mayyit*, *maīt* pl. اموات *amwāt*, موتی *mautā* lifeless, inanimate, dead, deceased

میتہ *maita* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

میتہ *mīta* manner of death | موت الإبطال death of a hero, death in battle

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماتہ *imāta* killing; mortification (of the flesh)

استماتہ *istimāta* death defiance; desperate effort, desperate struggle (فی for)

مات *mā'it* dying, moribund, mortal

مومت *mumūt* lethal, fatal, mortal, deadly | خطیئہ ممتہ (*kaṭī'a*) mortal sin

مومت *mumūt* antiquated, obsolete

مستمت *mustamīt* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتور *motōr* pl. -āt motor

موتوسیکل (Fr. *motocycle*) *mōtōsikil* pl. -āt motorcycle

ماج (موج) *māja u* (*mauj*, موجان *mawajān*) to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب by) II to ripple (s.th. the surface of water, etc.); to wave (s.th. the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, be rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, be

undulate; to form an undulating line (حول around); to flow, flood, swell, surge; to fluctuate, move as a wave, roll back and forth, be constantly changing

موج *mauj* pl. امواج *amwāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) billow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل *long wave (radio)*; موج قصير *short wave (radio)*; موج متوسط *(mutawassiṭ)* medium wave *(radio)*; امواج صوتية *(sautiyya)* sound waves; امواج مستمرة *(mustamirra)* continuous waves; امواج مضمحلة *(muḍmaḥilla)* damped waves; امواج منعكسة *(mun'akisa)* reflected waves, indirect waves; امواج موجية *(muwajjaha)* directional beams *(radio)*; موجة حارة *(ḥarra)* heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. as-ṣabāb* bloom of youth, freshness of youth; سعة الموجة *sa'at al-m.* amplitude; طول الموجة *ṭul al-m.* wave length *(radio)*; موجة استنكار *a wave of disapproval*; موجات السخط *m. as-suḫṭ* ripples of anger (in a crowd); على امواج الأثير *on the ether waves*

موجة *mauja* pl. -āt see under موج *mauj*

مواج *mauwāj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. -āt) transmitter *(radio)*

تموج *tamwīj* waving (of the hair) | التمويح على البارد *cold wave, permanent wave*

تموج *tamarwuj* pl. -āt oscillation, vibration; undulation, undulant motion; swaying, rolling | تموجات صوتية *(sautiyya)* sound waves; ت. تموج الهواء *t. al-hawā'* atmospheric vibrations

مائج *mā'ij* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)

مواج *mumawwaj* undulated, undulate, waved, wavy, wavelike, undulatory | خط موج *(katt)* wavy line

متماوج *mutamawwij* surging, rolling, un-

dulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة *(humma)* undulant fever, Malta fever, brucellosis *(med.)*

متماوج *mutamāwij* undulate, waved, wavy, rippled; curled; fluctuant

مودة *mōda* pl. -āt fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish

موديل *mōdēl*, also مودل *mōdel*, pl. -āt model; pattern

مار (مور)¹ *māra u (maur)* to move to and fro, move from side to side V do.

موار *mauwār* ○ pendulum

تمور *tamarwur* swaying, swinging motion; ت. تمورا to and fro, back and forth

مار² look up alphabetically and under مر *marra*

المورة *al-mōra* Morea, Peloponnesus

استمارة see استثمار under امر

موراتزم *mūrātizm* (eg.) rheumatism

موراني *mūrānī* (syr.) = ماروني look up alphabetically

مورفولوجيا *morfōlōgiyā* morphology

مورفيم *morfēm* morpheme (gram.)

مورفين *murfin* morphine

موريتانيا *mūrītāniyā* Mauritania | جمهورية موريتانيا الاسلامية *(jumhūriyat m.)* Islamic Republic of Mauritania

موريتاني *mūrītānī* Mauritanian

موريسكي *moriskī* Morisco (in compounds);

المورسكيون the Moriscos (in post-Islamic Spain)

موريطانيا *mūrīfāniyā* (NW African spelling) Mauritania; cf. موريتانيا

موريطاني *mūrīfānī* Mauritanian

مورينة *mūrīna* pl. -āt wooden beam, rafter

موز *mauz* (coll.; n. un. ة) banana

موزة look up alphabetically

موزايكو *mozāykō* mosaic

موزامبيق *mōzambīq*², *mūzambīq*² Mozambique, Moçambique (country in SE Africa)

ماس *mās*, ماسة and ماسي look up alphabetically

امواس *mawāsin*, مواس *mūsā* f., pl. موسى *muwās* straight razor

موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m. sole* (zool.)

موسوي *mūsawī* Mosaic(al)

موسطرده (It. *mostarda*) *muštarda* mustard

موسكو *moskū*, *moskō* Moscow

موسيقار *mūsīqār* musician

موسيقى *mūsīqā* (f.) music

موسيقى *mūsīqī* musical; (pl. -ūn) musician | آلة موسيقية musical instrument

موسيقية *mūsīqīya* musicality

مائل *māš* (n. un. ة) leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.*; bot.)

الموصل *al-mauṣil* Mosul (city in N Iraq)

موضة *mōḍa* pl. -āt = مودة (look up alphabetically)

مأخذ look up alphabetically

مأق see موق

مول II to make rich, enrich (s.o.); to finance (s.th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy

مال *māl* pl. اموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; income, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | مال ذو مال *wealthy, rich*; مال احتياطي (*iḥtiyāṭī*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام *m. ul-ḥarām* ill-gotten gain; مال الحكومة (eg.) taxes; اموال مقررة (*muqarrara*) direct taxes; مال نقل (*naqlī*) or مال منقول (*Isl. Law*); movable property, movables (*Isl. Law*); مال ثابت landed property, real property, immovables; مال غير متقوم (*mutaqaṣṣim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); بيت المال *treasurer*; بيت المال *al-m. (public) treasury*; رأس مال etc., see رأس

مالى *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مال (*baīt*) finance house, banking house; تضخم مال (*taḍaḥḥum*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡarāma*) or عقوبة مالية a fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية finance ministry

موال *mawwāl* pl. -ūn (*ir.*) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* pl. -āt financing; (eg.)
taxpaying

مول *mumawwīl* pl. -ūn financier, finan-
cial backer; (eg.) taxpayer

مول *mumawwāl* propertied, wealthy,
rich; (pl. -ūn) capitalist

متمول *mutamawwīl* rich, wealthy, well-
to-do; (pl. -ūn) financier, capitalist

موال² *mawwāl* pl. مواويل *mawwāwīl*² short,
popular love song, sung solo in a plaintive
tone

مواليا *mawālīyā* do.

موم *mūm* wax

مومياء *mūmiyā*, مومية *mūmiya* pl. -āt mummy

(مون) مان *māna u* (maun, مؤنة *mu'na*) and
II to provision, supply with provisions
(ه s.o.); to provide, furnish, supply (ه,
ه s.o. or s.th., ب with) V to store up
provisions, lay in provisions, provision
o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تموين *tamwīn* food supply, provision-
ing; supply; replenishment | طرق التموين
ṭuruq al-t. supply lines, supply channels
(mil.)

تمويني *tamwīnī* supplying, supply (in
compounds); catering (in compounds)

ميناء² pl. of موان; ميناء² pl. of موان

مونوتايب *monotaib* monotype (*typ.*)

منولوج see منولوج

مونيخ *mūnik* Munich

ماه *māha u* (mauh) to mix (ه s.th.
with); — u a (mauh, مؤوه *mu'ūh*, ماهه

māha) to abound in water II to abound
in water; to pour water (ه into), admix
water (ه to); to thin, dilute, water
down, adulterate (ه s.th.); to falsify
(ه, على s.th.), misrepresent (ه s.th.); to
feign, affect (على ب s.th. toward s.o.); to
camouflage (ه s.th.; *Syr., mil.*); to coat,
overlay, plate (ه ه a base metal with
gold or silver) IV to add water (ه to)

ماء *mā* pl. مياه *miyāh*, امواه *amwāh*
water; liquid, fluid; juice | كلاء الجارى
fluently, smoothly, like clockwork; ماء
ابيض (*abyaḍ*²) cataract (eye disease);
ماء ازرق (*azraq*²) glaucoma (eye disease);
ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom wa-
ter; ماء الشباب *m. aš-šabāb* freshness of
youth, prime of youth; ماء غذب (*'aḍb*)
fresh water, potable water; ماء غازی pl.
ماء غازی carbonated water, mineral water;
ماء الوجه *m. Eau de Cologne*; ماء الكولونيا
m. al-wajh honor, decency, modesty, self-re-
spect; ماء اراق *arāqa mā'a wajhihī* to
sacrifice one's honor, abase o.s.; to dis-
honor, disgrace s.o.; ماء وجهه do. ماء;
ماء بذل ماء وجهه do. ماء الورد
m. al-ward rose water; ماء اقليمية
(*iqlimīya*) territorial waters; ماء الامطار
(*jauḥīya*) مياه جوفية (*sāhīliya*) coastal
ground water; مياه ساحلية (*as-samā'* the
Arabs) ماء بيت *bait m.* toilet, W. C.

ماهی *māhī* and ماوی *māwī* watery,
aqueous, aquatic

مائی *mā'ī* aquatic, water; liquid, fluid;
hydraulic | ألوان مائية water colors

ماهية look up alphabetically

ماوية *māwiya* and مائية *mā'iya* juice,
sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; cloth-
ing, attire, garb; overfilling; feigning,
pretending, affectation; camouflage (*Syr.,
mil.*); distortion (of facts), misrepresenta-
tion, falsification | كأس التمويه *ka's at-t.*
overfull cup

تمویہی tamwihī feigned, sham, mock,
make-believe | غارة تمویہی mock attack,
feint

موة see ماویة

موت and مية see میت

میتادور mīṭadōr (eg.) matador

میتافیزیکا mēṭafizīqā metaphysics

میتورولوجیا mētorolōjīyā meteorology

میتولوجیا mīṭolōjīyā mythology

ماح māḥa i (maih, میحوحة maiḥūḥa) to
strut, walk with affected dignity; to
waddle V and VI to reel, totter, stagger;
to swing X to ask (s.o. a favor),
request (s.th.) | استاح عذرا من (ʿudran)
to apologize for s.th.

ماد māda i (maid, میدان mayadān) to
be moved, shaken; to waver, totter; to
sway; to swing; to feel giddy, be dizzy;
مادت من to shake s.th. violently | تحت الارض
(arḍu) the ground shook
under him VI to sway back and forth,
swing from side to side

ميدة mīda pl. مید miyad (eg.) lintel,
breastsummer (arch.)

میداء mīdāʾ measure, amount, length,
distance; mīdāʾa (prep.) in front of,
opposite, facing

میدان maidān, mīdān pl. میادین mayādīn²
square, open place, open tract; field;
arena; battleground, battlefield; combat
area, fighting zone; race course, race
track; playground (fig.); field, domain,
line, sphere of activity | میدان التدريب
drill ground; military training center;
میدان الحرب m. al-ḥarb theater of war;
میدان السباق race course, race track;

میدان العمل m. al-ʿamal field of activity,
scope of action; میدان القتال battlefield;
میدان in the field, at the front (mil.);
میدان الأعمال in the field of business,
in business matters; مخرج من میدان العمل
to be put out of service or commission;
میدان ظهر في میدان to turn up, appear on the
scene; میدان الشرف (m. aš-šaraf) on
the field of honor; مدافع میدان fieldpieces,
field guns, infantry howitzers; مستشفی
المیدان mustašfā l-m. field hospital

میدانی maidānī field (in compounds; mil.)

مائد māʾid pl. میدی maidā dizzy, sea-
sick

مائدة māʾida pl. موائد mawāʾid²
table | مائدة التشریح operating table;
مائدة الزينة m. az-zīna dressing table;
مائدة السفرة m. as-sufra dining table

میدالیة mīdālīya, mīdālya pl. -āt medal; me-
dallion | میدالیة ذهبية (فضية, برونزية) |
habīya, fīḍīya, bronzīya) gold (silver,
bronze) medal

میر māra i (mair) and IV to provide
(ایاله) ʿiyālahū for one's family

میرة mīra pl. میر miyar provisions,
supplies, stores

میار mayyār caterer, purveyor, supplier

میری mīrī (< امیری) public, governmental,
government-, state- (in compounds);
fiscal; المیری the government, the fisco,
the exchequer | مال المیری government
taxes; املاك المیری government land

میرالای mīralāy (formerly, Eg., Sudan)
brigadier general (mil.)

میرلواء mīrlīwā (formerly, Ir., Jord.)
major general (mil.)

میر amyār (maḡr.) mēr pl. امیار amyār (maḡr.)
mayor

میرون *mairūn* chrism (*Chr.*)

(ميز) *māza i* (*maiz*) to separate, keep apart (بين two things); to distinguish, honor, favor (• s.o.) II to confer distinction (• upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (• s.o., عن above s.o. else, also علی); to distinguish, set aside, cause to stand out (• s.o., s.th., عن from); to prefer (• s.o. or • s.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, single out, select, choose, pick (• s.o., s.th.); to grant a special right or privilege (• to s.o.), privilege (• s.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (• s.o., s.th. from, also بين between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (• s.th.); to prefer (• s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred; to discern, distinguish (• s.th.); to regard (• s.th., e.g., a picture) | تمیز غیظاً (*ḡaīẓan*) to burst with anger VI to distinguish o.s. (فی in); to differ VIII to distinguish o.s. (ب by, فی in s.th., عن or علی above s.o. or s.th., من as compared with s.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب by); to be characterized, be signaled (ب by); to excel, surpass, outdo, outshine (عن or علی s.o. or s.th.); to have the advantage, take preference (علی over), be preferred (علی to); to differ (من or علی from s.o., فی in, in that ...)

ميز *maiz* distinction; favoring, preferment

میزة *mīza* pl. -āt peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, characteristic; advantage; prerogative, priority right

امیز *amyaz*² preferable (علی to)

تمیز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, sifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination; judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | سن التميز *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); محکمة التميز *mahkamāt at-t.* court of cassation (*Syr.*); تمیز من غیر تمیز unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; أخرجه عن دائرة التميز (*akrajahū*) to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses; التميز الديني (*dīnī*) religious discrimination; التميز المنصري (*unṣurī*) racial discrimination

امتياز *imtiyāz* pl. -āt distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | الامتيازات (*ajnabiya*) the capitulations (of Western powers in the Orient); الامتيازات الدبلوماسية diplomatic privileges; امتيازات طبقية (*tabaqīya*) class privileges; صاحب الامتياز holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper; طبيب امتياز medical assistant, intern (employed in a hospital); منطقة امتياز *minṭaqat i.* concession area (oil industry)

ميز *mumayyiz* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*); critical, judicious (person)

میزة *mumayyiza* pl. -āt distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

متميز *mutamayyiz* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

ممتاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent; first class (in compounds), of a special class | درجہ ممتازہ (*daraja*) special class; دیون ممتازہ (*duyūn*) privileged debts, preferred debts; عدد ممتاز (*ʿadad*) special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānīn* mezzanine

ميزوبوتاميا *mēzobōtāmiyā* Mesopotamia

ماس (ميس) *māsa i* (*mais*, ميسان *mayasān*) to move to and fro, swing from side to side; to walk with a proud, swinging gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud bearing

ميس *mīs* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty, proud gait, strutting

ميس (Engl. *mess*), ميس الضباط *m. aḍ-ḍubbāt* officers mess

ماط (ميطا) *māṭa i* (*maṭ*, ميطان *mayāṭān*) to remove, pull away, draw back (s.th.) IV do. | اماط اللثام عن to disclose, uncover, reveal s.th., bring s.th. to light

ماع (ميع) *māʿa i* (*maiʿ*) to flow; to spread; to melt, dissolve; to become liquid; to be or become soft; to be easy-going, be too

soft (with s.o.), be indulgent II to soften, attenuate, dilute, liquefy (s.th.) IV to melt, liquefy (s.th.) V and VII to be melted, melt, dissolve

ميع *maiʿ* flowing, flow; liquidity, fluidity

ميرة *maiʿa* storax, a kind of incense obtained from the storax tree, resin of the storax tree (*Styrax officinalis*); prime, bloom (of youth); indulgence, compliance; unsteadiness, unsteadiness

ميوعة *mayyūʿa* liquid state; unsteadiness, unsteadiness; softness; flabbiness, flaccidity; effeminacy; spoiledness (child)

تميع *tamyʿ* liquefaction

اماعة *imāʿa* melting, liquefaction

تميع *tamayyūʿ* liquescence, liquefaction

مايع *māʿiʿ* melting, liquid, fluid; liquescent, semiliquid; vague (expression); undecided, pending, in flux (situation); flabby, flaccid; coddled, spoiled (child); pl. موانع *mawāʿiʿ* fluids

میکا (Engl.) mica

میکانزم *mīkanīzm* mechanism

میکانی *mīkānī* mechanical, mechanized

میکانیک | *mīkānīk, mēkānīk* mechanics | م. السيارات *m. as-sayyārāt* auto mechanics

میکانیکا | *mīkānīkā* mechanics فضائية (*faḍāʿiyya*) space flight technology

میکانیکی *mīkānīkī* mechanical, automatic, mechanized, mechanic; motorized; a mechanic | قوة ميكانيكية (*quwwa*) motorized armed force

میکانیکیتیا *mīkānīkīya* mechanics | م. ميكانيكية السيارات *m. as-sayyārāt* auto mechanics

میکروب *mīkrōb* pl. -āt microbe

میکروباص *mikrobās*, also میکروباص pl. -āt minibus

میکروبیولوجیا *mikrobiyolōjīyā* microbiology

میکروسکوب *mikroskōb* pl. -āt microscope

میکروفون *mikrofōn* pl. -āt microphone

میکروفلم *mikrofilm* pl. -āt microfilm

میکنہ *maikana* mechanization, motorization

¹مال *māla* (mail, میلان *mayālān*) to bend, bend down (الی to; علی over); to bow down, lean over, turn (علی to s.o.); to incline, slope, slant, tilt, tip, be inclined, slanting, oblique; to incline, tend, be favorably disposed (الی to), have a predilection, a liking, an inclination, a propensity (الی for), feel sympathy (الی for), sympathize (الی with), favor (الی s.o.); to take sides, to side (مع with), be partial, biased, prejudiced; to lean (علی against); to revolt, rebel (علی against), be hostile (علی to s.o.); to be disinclined, be averse (عن to s.th.); to have an antipathy, a distaste, a dislike (عن for); to deviate, digress, turn away, depart (عن from); to مال به الی to drag or take s.o. or s.th. along to ...; — (میل *muyāl*) to prepare to set (sun); to decline, draw to its end (day, night); — میل *mayīla a (mayāl)* to be bent, bowed, tilted, averted, turned aside | مال الی (الطریق العام *‘āmm*) to turn into the main street; مال ببصره *(bi-baṣarīhī)* to let one's eyes wander sideways, turn one's glance; مال به (الثویء) to cause the decline of s.th., the downfall of s.o.; مال مع الهوی *(hawā)* to follow one's impulses, give in to every sudden whim II and IV to incline, tip, tilt, bend, bow (ا s.th.); to make (ا s.o.) inclined, sympathetic or favorably disposed (نحو or الی to s.o., to s.th.), incline, dispose (ا s.o.'s

mind نحو or الی to), fill (ا s.o.) with sympathy (الی for); to make (ا s.o.) disinclined or averse (عن to), turn s.o.'s mind (ا) away from (عن), alienate (عن s.o. from) V and VI to reel, totter, stagger; to waver (tone); to sway, swing X to cause to incline, incline, tip, tilt (ا s.th., الی to or toward); to win (ا s.o., also the القلوب the hearts), attract, win over, bring to one's side (ا s.o.), gain favor (ا with s.o.), win s.o.'s (ا) affection

میل *mail* pl. میول *muyāl*, امیال *amyāl* inclination, tilt; bend, turn, deflection; obliqueness, obliquity, slant; slope, incline, declivity; deviation, divergence, declination (*astron.*); affection (الی for), attachment (الی to); predilection, liking, sympathy (الی for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (الی to, toward)

میل *mayyāl* inclined, favorably disposed (الی to), leaning (الی toward); in favor (الی of), biased (الی toward or for)

امیل *amyāl*² more inclined, strongly inclined (الی to), more in favor (الی of)

امالة *imāla* pronunciation of *a* shaded toward *e* (*gram.*)

تمایل *tamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (الی to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, oblique; slanting (e.g., handwriting) | سطح مائل *(sath)* inclined plane (*math.*)

²میل *mīl* pl. امیال *amyāl* mile (= 4000 ذراع); milestone | میل بحری *(baharī)* nautical mile, knot

میلانو *mīlānō* Milan (city in Italy)

میلودراما *mīlodrāmā* melodrama

میلودرامی *mīlodrāmī* melodramatic

میلیجرام see ملیجرام

میلیٹر see ملیٹر

(مین) مان *māna i (main)* to lie, tell a lie

مین *main* pl. میون *muyūn* lie, falsehood, untruth

میان *mayyān* and مائن *mā'in* liar

مینا *minā* and میناء *minā'* glaze, glazing; enamel (of the teeth; as a coating of

metal, glass, or pottery); (pl. موانی^۲ *mawānī'*) dial (of a watch or clock) | مطلق بالمینا (*maṭlīy*) enamel-coated, enameled

میناء *minā* f. and m. (also مینة *mīna*) pl. موان *mawānin*, مین *miyan* port, harbor, anchorage | میناء جوی (*jawwī*) and میناء جویة airport

مواہ see ماء under مواہ

میونیک *miyūnik* Munich

میوہ *mayyūh* see مایوہ (alphabetically)

ن

نابلس *nābulus*^۲ Nablus (town in W Jordan)

نابلی *nābulī* or نابولی *nābulī* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

ناتو *nātō* NATO

نارجیل *nārajīl*, نارجیلہ *narjīla* coconut(s) | شجرة النارجیل *šajarat an-n. coconut palm (bot.)*

نارجیلہ *nārajīla*, نارجیلہ (n. un.) coconut; (pl. -āt) water pipe, narghile

ناردین *nāradīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازی *nāzī* Nazi

نازیہ *nāzīya* Nazism

ناس *nās* (coll.) men, people, folk

ناسوت *nāsūt* human nature; mankind

نأم *na'ama i a* to sound, resound, ring out; to groan, moan

نأمة *na'ma* noise, sound, tone

نوم *na'ūn* see نؤوم^۲

نوامیس *nawāmīs*^۲ law (also of nature); moral law; honor, honorableness, good name, reputation; see نَمس also

نای *na'ā a (na'y)* to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن or s.o. or s.th. from), keep a wide distance (s., s.o. or s.th. and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نای *na'y* remoteness

نای *na'y* and نئی *nu'ā* pl. آنا *ānā'*,
آنا *an'ā'* ditch

انای *an'ā* farther away, remoter, more
distant

کان منای *man'an* distant place |
عن to keep away from, remain aloof
from, keep out of, not get involved in,
refuse to have anything to do with

تانا *tanā'in* great distance, remoteness

نا *nā'in* far, far away, distant, remote;
outlying, out-of-the-way, secluded

نای *nāy* pl. -āt *nay*, a flute without mouth-
piece, made of bamboo, rarely of wood,
in different sizes, which, when blown, is
held in a slanting forward position; ○
(Europ.) transverse flute, German flute

انابیب *unbūba* pl. انبوبة *unbūba* and انبوب *unbūb*
*anābūb*² joint (of a knotted stem), part
between two nodes; pipe; conduit, con-
duit pipe, main duct; tube (also *el.*,
techn., etc.); cylinder, bottle (e.g., for
butane gas); jet, nozzle (*techn.*); light bulb |
انبوب *u. ar-rī'a* windpipe, trachea
(*anat.*); انبوب انبوب torpedo tube; انبوب
(*mufarraḡ*) vacuum tube (radio);
انبوب الغاز *test tube (chem.)*; انبوب اختبار
exhaust pipe (auto); خط الانابیب *ḡat al-a.*
ḡat al-a. pipeline; طفلة الانابیب *ḡat al-a.*
ḡat al-a. test-tube baby

انبوبی *unbūbī* tubular, tube-shaped, fis-
tulous; pipe- (in compounds)

نبا *naba'a* (نبأ *nab'*, نبوء *nubū'*) to be
high, raised, elevated, protruding, pro-
jecting, prominent; to overcome, over-
power, overwhelm (على *s.o.*); to turn
away, withdraw, shrink (عن *from*); to
be repelled, repulsed, sickened, dis-
gusted, shocked (عن *by*) II to inform,
notify, tell, advise (عن or ب *s.o.* of

s.th.), let (s.o.) know (عن or ب *about*),
make known, announce, impart, com-
municate (عن or ب *to s.o. s.th.*); to be
evidence (عن *of*), show, indicate, manifest,
bespeak, reveal, disclose (عن *s.th.*) IV to
inform, notify, tell, advise (ب *s.o.*
of), let (s.o.) know (ب *about*), make
known, announce, impart, communicate
(ب *to s.o. s.th.*) V to predict, foretell,
forecast, prognosticate, presage, proph-
esy (ب *s.th.*); to claim to be a prophet,
pose as a prophet X to ask for news, for
information (s.o.); to inquire (ا *after*),
ask (ا *about*)

نبا *naba'* pl. انباء *anbā'* news, tidings,
information, intelligence; announcement;
report, news item, dispatch | وكالة الانباء
wakālat al-a. or (obs.) مكتب الانباء *maktab*
al-a. news agency

نباة *nab'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -āt prophecy; prognosis

انباء *inbā'* pl. -āt notification, infor-
mation, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -āt prediction, forecast,
prognostication; prophecy; prognosis

تنبؤی *tanabbu'ī* prognostic, predictive

نبت *nabata* u. (نابت *nabt*) to grow (esp., of plants,
also, e.g., of teeth); to sprout, germinate;
to produce plants, bring forth vegetation
(soil) II to plant, sow, seed (ا *s.th.*) IV to
germinate, cause to sprout (ا *a seed*);
to make (ا *s.th.*) grow; to grow, plant,
cultivate (ا *s.th.*) X to plant, cultivate,
grow, raise (ا *plants*); to breed (ا *plants*),
culture (ا e.g., bacteria)

نبت *nabt* germination, sprouting;
growth; vegetable growth, vegetation,
plants; herbage, herbs, grass; sprout,
plant | قوة النبت *quwwat an-n.* germina-
bility, germinative faculty

نبطة *nabta* plant; sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation;
— (pl. -āt) plant, vegetable organism;
herb | نبات اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic
plant; نبات الزينة *n. az-zīna* ornamental
plant; نبات طبي (*ṭibbī*) medicinal plant;
سكر النبات *sukkar an-n.* herbivorous animal;
ilm علم النبات rock candy; علم النبات
an-n. and علم النباتات botany

نباتى *nabāti* vegetable, vegetal, plant-
(in compounds); botanical; botanist;
vegetarian (adj. and n.)

نبتين *nabātīn* and سمن النباتين *samn an-n.*
margarine, vegetable butter

نوب *nabbūt* pl. نبايت *nabābīṭ* (eg.)
quarterstaff, cudgel, bludgeon, club,
truncheon, night stick

منبت *manbat*, *manbiṭ* pl. منابت *manā-
biṭ* plantation, plant nursery, arboretum;
hotbed; birthplace, fountainhead, head-
spring; origin (of a person); pl. منابت (with
foll. genit.) the places where s.th. origi-
nated, began to flower, home (of s.th.) |
منبت الشعر *m. aṣ-ṣa'r* spot covered with
short hairs; منابت الشعر stubbly beard,
stubble

تنبيت *tanbiṭ* planting, cultivation, seed-
bed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation,
growing

نابتة *nābīta* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown,
raised, bred; plantation, nursery, cul-
ture | مستنبت البكتريا *bacterial culture*

نبتون *nebtūn* Neptune (planet)

نبح *VIII* to swell up

انتباج *intibāj* swelling

نبح *nabaḥa* a (*nabḥ*, نباح *nubāḥ*, *nibāḥ*, نبيح
nabīḥ) to bark (على at s.o.), bay (على s.o.)

VI to bark at each other; to bark si-
multaneously, answer each other's barks
(dogs, e.g., at night)

نبيح *nabḥ*, نباح *nubāḥ*, *nibāḥ* and
nabīḥ barking, bark, baying, yelp(ing)

نابح *nabbāḥ* barker, yelper

نبد *nabaḍa* i (*nabḍ*) to hurl, fling, throw, or
toss, away (ا s.th.); to reject, discard,
spurn (ا s.th.); to cast out, cast off,
ostracize, expel, banish, disown, repu-
diate, remove, eliminate, dismiss, abandon,
forsake, give up, renounce (ا, ا
s.o., s.th.); to withdraw, turn away (ا
from), relinquish, forswear (ا s.th.); to
break, violate, infringe (ا a contract, a
treaty), default (الى against s.o.) | نبد
النواة (*nabḍa n-nawāḥ*) to reject or
dismiss s.th. or s.o. with disdain, spurn
or scorn s.th. or s.o. *II = I*; to press
(ا grapes) *III* to separate, secede, with-
draw (ا from s.o.), oppose, resist (ا
s.o.) | نابذه الحرب (*harba*) to declare
war on s.o. *IV* to press (ا grapes) *VI* to
be feuding *VIII* to withdraw, retire,
retreat | انتبد ناحية (*nāḥiyatan*) to step
aside, withdraw to one side; to retreat
into a corner

نبد *nabḍ* throwing away, discarding;
rejection, repudiation, disavowal; re-
nunciation, resignation; surrender, relin-
quishment, abandonment; (pl. انباذ
anbād) small amount, a little, a trifle,
bagatelle | نبد الطاعة insubordination

نبدة *nubḍa* pl. نبد *nubad* small piece,
part, portion, fragment, fraction, section;
(newspaper) article, story; tract, pam-
phlet, leaflet; small ad(vertisement)

نبيذ *nabīḍ* cast-off, discarded, re-
jected, disowned, repudiated, dismissed;
(pl. انبيذ *anbiḍa*) wine | روح النبيذ *rūḥ*
an-n. spirits of wine, alcohol; نبيذ ابيض

(abyaḍ) white wine; نَبِذَ أَحْمَر (aḥmar) red wine

مَضْحَكَة نَابِذَة | نَابِذَ nābiḍ centrifugal
(miḍakka) centrifugal pump; الْقُوَّة النَّابِذَة
(quwwa) centrifugal force

مَنْبُذ manbūḍ cast-off, discarded; cast-out, ostracized, banished, expelled, disowned, repudiated; abandoned; foundling, waif; neglected, disregarded; الْمَنْبُذُونَ the untouchables (in India), the pariahs

نَبَر nabara i (nabr) to raise, elevate; to go up with the voice, sing in a high-pitched voice; to stress, emphasize, accentuate; to shout, yell, scream (• at s.o.); to cry out VIII to swell, become swollen

نَبْر nubr accentuation, emphasis; ○ accent, stress (phon.)

نَبْر nibr and أَنْبَار anbār pl. أَنْبَار anābir², أَنْبَار anābir² barn, shed, granary, storeroom, storehouse, warehouse

نَبْرَة nabra pl. nabarāt swelling, intumescence, protuberance; accentuation; raising of the voice; accent, stress (phon.); pl. نَبْرَات inflection of the voice, intonation, cadence

مَنْبَر minbar pl. مَنْابِر manābir² mimbar; pulpit; rostrum, platform, dais

مَنْبَار minbār pl. مَنْابِر manābir² gut, intestine | مَنَابَر مَحْشَى (maḥṣīy) sausage

نَبْرَاس nibrās pl. نَبَارِيس nabārīs² lamp, light, lantern | اتَّخَذَ مِنْهُ نَبْرَاسًا (ittakkaḍa) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نَبَز nabaza i (nabz) to give a derisive or insulting name (• to s.o.) II do.

نَبَز nabaz pl. أَنْبَاز anbāz nickname, sobriquet

نَبَس nabasa i (nabs, نَبَسَة nubsa) to utter, say, speak II do. | مَا نَبَسَ بِكَلِمَةٍ (bi-kalima) he did not say a word

نَبَش nabaša u (nabš) to unearth, exhume, disinter (• a corpse); to excavate, dig up, dig out of the ground (• s.th.); to recall, dig out of the past (old tales, etc.); to uncover, bring to light, disclose (• a secret) II to search, rummage, burrow (في in s.th.), ransack, rifle (في s.th.)

نَبَش nabš excavation, unearthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نَبَش الْقُبُور desecration of graves, body snatching

نَبَّاش nabbāš pl. -ūn excavator (of a corpse, of a treasure, etc.); grave robber

نَبِش nabīš dug up, excavated

أَنْبُوش unbūš and أَنْبُوشَة unbūša pl. أَنْابِيش anābiš² excavation, excavated object

نَبَض nabada i (nabḍ, نَبْضَان nabaḍān) to beat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u (نَبُوض nubūḍ) to flow off, run off, drain (water)

نَبْض nabḍ, nabaḍ pl. أَنْبَاض anbāḍ throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نَبْضَة nabḍa (n. vic.) pl. nabaḍāt pulsation, pulse beat

نَابِض nābiḍ pulsating, pulsative, beating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نَابِضٌ بِالْحَيَاةِ (bi-l-ḥayāh) vibrant with life

مَنْبِض manbiḍ spot where the pulse or heartbeat is felt

○ مَنِبْضَة minbaḍa sphygmograph (apparatus for measuring the pulse)

نبت *nabaṭa u i* (*nabṭ*, نبوط *nubūṭ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (علیٰ with s.o.), carp, scoff, gibe, sneer (علیٰ at s.o.) IV to cause (ا s.th.) to gush out or well forth, bring (ا s.th.) to the surface; to find, discover (ا water, oil, etc.), come upon (ا), open up, tap (ا a source, a well, etc.) X to find, discover (ا water, oil, etc.), come upon (ا), open up, tap (ا a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (ا s.th.); to derive, extract, draw, take (من a s.th. from); to deduce, infer (من a s.th. from)

نبت *nabaṭ* depth, deep, profundity; the innermost, inmost part, core, heart

النبت *an-nabaṭ* pl. الانباط *al-anbāṭ* the Nabateans

نبطی *nabaṭī* Nabatean (adj. and n.); النبطیة the Nabatean language

استنباط *istinbāṭ* discovery, invention; deduction; inference; coining of a new word from an old Arabic root according to an Arabic pattern (*lex.*)

مستنبط *mustanbiṭ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbaṭāt* discoveries, inventions

نبع *naba'a u i a* (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'an*) to well, well up, gush forth, flow, issue (من from); to rise, spring, originate (river); to emanate (من from s.o., s.th., e.g., an odor); to emerge, spring, stem (من from) IV to cause (ا s.th.) to gush forth or flow out

نبع *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قرع *qar'a* (نابع *nab'a*) approx.: to cross swords with the opponent

منبع *manba'* pl. منابع *manābi'*² spring, well; fountainhead, springhead, source,

origin | منبع بترول *m. zait* or بترول oil well

ينبع *yanbū'* pl. ينابيع *yanābi'*² spring, source, well

نبع *naba'a u i* (*nabḡ*, نبوغ *nubūḡ*) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to spread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.s., be distinguished, be marked; to excel, be outstanding (فی in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نبوغ *nubūḡ* eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

انبغ *anbaḡ*² more eminent; pre-eminent; more ingenious; superior

نابغ *nābiḡ* outstanding, distinguished; gifted, talented; man of genius, brilliant person

نابغة *nābiḡa* pl. نوابغ *nawābiḡ*² a distinguished, famous, or outstanding man, a poetic genius; ingenious artist | نابغة الانشعك *n. al-idhāk* master of comedy, comic genius

نبق *nabq, nibq, nabaq, nabiq* (coll.; n. un. ة) nabk, a Christ's-thorn (*Zizyphus spinachristi*; *bot.*); lotus fruit; lotus blossom

انبیق *anbiq, inbiq* pl. انابیق *anābiq*² alembic, distilling flask

نبكة *nabka, nabaka* hill, hillock

نبل *nabala u* (*nabl*) to shoot arrows (ا at s.o.); — نابالة *nabāla* to be noble, noble-minded, generous, magnanimous, highborn, patrician; to be above

s.th. (عن), be too high-minded to stoop to (عن)

نیل *nabl* (coll.; n. un. ة) pl. نیال *nibāl*, انبال *anbāl* arrows

نیل *nubl* and نبالة *nabāla* nobility, nobleness, exalted rank or station, eminence; noble-mindedness, high-mindedness, magnanimity, generosity

نیل *nabl* and نیل *nabīl* pl. نیال *nibāl*, نیلا *nubalā*² noble; lofty, exalted, sublime, august; aristocratic, highborn, highbred, patrician, distinguished; noble-minded, high-minded, generous, magnanimous; excellent, outstanding, superior; magnificent, splendid, glorious; النبیل pl. النبلاء (formerly:) title of members of the Egyptian royal family

نابل *nabbāl* pl. نبالة *nabbāla* and نابل *nābil* pl. نابل *nubbal* archer, bowman

انبل *anbal*² nobler, more noble-minded, more generous | انبل المشاعر the noblest feelings

نبه *nabaha u*, *nabiha a* and *nabuha u* (نباهة *nabāha*) to be well-known, noted, renowned, famous; — *nabiha a* (*nabak*) to heed, mind, note, observe (ل s.th.), pay attention (ل to), take notice (ل of); to wake up, awaken II to call s.o.'s attention (ء) to (الى or على), point out, show, indicate (الى or على s.o. s.th.); to inform, tell, apprise, notify (الى or على s.o. of); to remind (الى s.o. of); to inform, instruct, brief (على s.o. about); to warn, caution (ء s.o.); to wake, awaken, rouse (ء من النوم s.o. from sleep); to arouse, alert, stir up, excite (ء s.o.); to stimulate, irritate (ء s.o., s.th.; also *biol.*, *physiol.*) IV to awaken, rouse (ء s.o., ء s.th.) V to perceive, notice, note, realize (ل or الى s.th.), become aware, become conscious (ل or الى of); to be alerted, have one's attention drawn (ل or الى, على to),

take notice (ل or الى, على of), pay attention (ل or الى, على to), be mindful, heedful (ل or الى, على of); to wake up, awaken; to come to, regain consciousness (with نفسه *li-nafsihī*) VIII to be on one's guard, be wary, cautious, careful; to be awake, alert, wakeful; to awaken, wake up; to perceive, notice, note, observe (الى or ل s.th.); to understand, realize, grasp, comprehend (الى or ل s.th.); to be aware, be conscious (الى or ل of s.th.); to pay attention (الى or ل to); to come to, regain consciousness (with نفسه *li-nafsihī*)

نبه *nubh* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

نبه *nabih* and نبیه *nabīh* pl. نبه *nubāhā*² noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

منبه *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to s.th. (على), rousing call, incitement, impetus, incentive (على to)

تنبيه *tanbīh* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; — (pl. -āt) impulse; stimulus, irritation (also *biol.*, *physiol.*); admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in books) | جهاز التنبيه بالخطر (*ja-hāz, kaṭar*) alarm device

تنبه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; foresight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance; (command; *mil.*) attention! | بانتباه *attentively*, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; — (pl. *-āt*) alarm clock; horn (of a car); stimulative agent, stimulant, excitant; stimulus (also *biol.*, *physiol.*) | منبه حسی (*ḥissī*) sensory stimulus

متنبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

متنبه *muntabih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

نبا (*nabā u* نبو *nabw, nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, *عن* the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (*عن* from—to; ball); to disagree (*عن* with); to be contradictory (*عن* to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (*عن* with); to be offensive, repugnant (*عن* to s.o.); to dislike, find repugnant (*عن* s.th.); نبا به *نبا به* to irk, offend, repel, displease s.o. (of s.th.) | نبا به المجلس (*majlisu*) he couldn't bear sitting on the chair any longer; نبا بها المضجع (*maḍja'u*) she couldn't stand staying in bed any longer; نبا به المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place, he became stir-crazy

نبی *nabīy* pl. *-ūn*, انبیاء *anbiyā'*² prophet | خشب الانبياء *guaiacum* wood

نبوی *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* prophethood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتا *nata'a a* (نتا *nat'*, نتوء *nutū'*) to swell; to bulge, bulge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, embossed, in relief

نتاء *nal'a* hill, hillock, elevation

نتوء *nutū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نتوء الجبهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

ناتی *nātī* pl. نواتی *nawātī'*² swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | کبری *ku' burī* wristbone

ناتئة *nātī'a* pl. نواتی *nawātī'*² projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja i* نتاج *nitāj*) to bear, bring forth, throw (a young one); to be generated (*عن* from; *chem.*, *phys.*); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (*من* or *عن* from), be the result of (*من* or *عن* from) IV to bear, throw (a young one); to produce (a s.th.); to bring forth, yield, generate, originate, cause, provoke, bring about, occasion (a s.th.), give rise (a to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (a s.th. from), draw a conclusion (*من* from)

نتاج *nitāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals; production | نتاج الخيل *n. al-kail* foal(s)

نتیجہ *natija* pl. نتائج *natā'ij*² result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (*techn.*) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natijata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتیجہ consequently, hence, therefore; نتیجہ الجیب *n. al-jaib* pocket calendar; نتیجہ الحائط wall calendar

انتاج *intāj* generation; production; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine, in mining); result | الإنتاج الادبی (*adabī*) literary production; الإنتاج الاجتماعي gross national product, GNP (of a country; *econ.*); رسم الإنتاج *rasm al-i.* excise tax

انتاجی *intāji* production (in compounds); productive

انتاجیہ *intājiya* productivity

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

ناج *nātij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (عن from); result | الناتج القومي (*qaumī*) gross national product, GNP (of a country; *econ.*)

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *muntij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zira'īya*) agricultural products, farming products, produce

مستنجد *mustantij* maker, manufacturer, producer

نطح *nataḥa a i* (*nath*, نطح *nutūh*) to ooze from the pores (sweat); to exude (e.g., moisture from a wall, resin from a tree)

نطحہ *nathā* exudation

¹نار *natarā u* (*natr*) to grab, grasp, wrest away, take away by force (▲ s.th.)

²نترات *nitrāt* nitrate

نیتروجن *nitrojēn* nitrogen

نش *nataša i* (*natš*) to pull out, extract (▲ s.th.); to pluck out, tear out (▲ s.th.); to snatch away; to beat, strike, hit

منتاش *mintāš* tweezers, pincette

نطح *nata'a u i* (*nutū'*) to well up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (*eg.*) to lift up, carry away (● s.o.)

نطح *natafa i* (*natf*) to pluck out, pull out, tear out (▲ hair, and the like) II do.

نطفہ *nutfa* pl. نطف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نطف *natif* pulled out, torn out; plucked

نتن *natana i*, *natina a* (*natn*) and *natuna u* (ناتنة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy (▲ s.th.); to cause to decay or rot, decompose (▲ s.th.) IV = I

نتن *natn* and ناتنة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نتن *natn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (*eg.*) miserly, closefisted, stingy, niggardly

متن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

متن *muntin* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i* (ناثر *niṭār*) to scatter, disperse, strew, sprinkle (على a s.th. over or on); to write in prose (ا s.th.) II to scatter, disperse, strew about (ا s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرة *naṭra* pl. *naṭarāt* tiny piece, bit, particle; pl. نثرات spangles (on a dress), paillettes

نثری *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nuṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثر *naṭir* scattered, dispersed

تناثر *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

انتثار *intiṭār* dispersal

ناثر *nāṭir* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (*Cheiranthus cheiri*; bot.) شعر منثور (*ṣiṭr*) prose poetry, free verse; see also هباء *habā'*

متناثر *mutanāṭir* scattered

نجب *najuba u* (نجابة *najāba*) to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-

minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (ا to a child), bear (ا a child); to beget, sire (ا s.o.) | انجب منها he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (ا s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نجيب *najīb* pl. نجوب *nujub*, نجباء *nujā-bā'*, انجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجاب *najjāb* dromedary rider, courier

انتجاب *intijāb* choice; selection

نجح *najaha a* (ناجح *najāḥ*, نجز *najḥ*) to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في in), be successful; to pass (في الامتحان) the examination II and IV to give (ا s.o.) success, let (ا s.o., s.th.) succeed, render successful (ا s.o., s.th.), make (ا s.th.) a success

نجز *nujḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

ناجح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; — (pl. -āt) success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لنجاحا (*laqiya*) to have success, be successful, succeed, meet with success

نحيح *najīḥ* sound, good (advice, opinion)

انجاح *injāḥ* success

ناجح *nājīḥ* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u* (ناجد) to help, aid, assist,

support (• s.o.), stand by s.o. (•); — *najida a (najad)* to sweat, perspire II to furnish (• s.th.); to upholster (• s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-qutna* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (• s.o.), appeal for help (• to s.o.), seek aid (• or ب from s.o.); to take liberties, make bold (على with s.o.)

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tableland, plateau; the Arabian highland, Nejd

نجدی *najdī* Nejd, Nejdi, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najadāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! النجدة! help! help! النجدة! approx.: riot squad (Eg.)

نجد *nijād* sword belt | طويل النجاد tall, of tall stature

نجد *najjād* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of boy scout (Syr.)

نجدة *najāda* bravery, steadfastness (in battle)

نجدة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada i (najd)* to importune (• s.o.)

مناجد *manājīd*² moles (zool.)

ناجد *nājid* pl. نواجد *nawājīd*² molar | ابدى عن نواجده (*abdā*) to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (ل toward s.o.); عض بالنواجد (*adā*) to grit one's teeth; عض على نأجيه (*nājidaihi*) to have reached the age of

manhood; عض بالتواجد على to cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara u (najr)* to hew, carve, plane (• wood)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجار *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجار *nujār* origin, descent, stock, root

نجارة *nujāra* wood shavings

نجارة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *manājir*² plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najaza u (najz)* to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (• s.th.); — *najiza a (najaz)* to be carried out, be executed, be implemented, be realized, be accomplished, be completed, be achieved II to carry out, execute, implement, realize, effect(uate), accomplish (• s.th.); to fulfill, grant, answer (• a wish, and the like) III to fight, battle, struggle (• against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effect(uate), accomplish, complete, consummate (• s.th.); to do (• work, a job); to perform (• an action, an operation); to fulfill (• a promise), discharge (• a duty); to finish (على s.o.) off, deal (على s.o.) the deathblow X to ask for the fulfillment (• of a promise)

نجز *najz* and نجاز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

انجاز *injāz* = تنجيز *tanjīz*

انجاز *injāz* execution, implementation,

realization, effectuation; accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge; pl. إنجازات accomplishments, successes; achievements, attainments

مناجزة *munājaza* and تناجز *tanājiz* fight, struggle, contention, strife

ناجز *nājiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

منجزات *munjazāt* accomplishments, successes; achievements, attainments

نجس *najusa* u (نجاسة *najāsa*) and *najisa* a (*najas*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II and IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (a.s.th.) V to be or become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained, tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanliness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, squalid

نجس *najis* and نجيس *najīs* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjīs* soiling, sully, defilement, contamination, pollution

نجاہی *najāhī*, *nijāhī* Negus (title of the former emperors of Ethiopia)

انجاص *injāṣ* look up alphabetically

نجم *naja'a* a (*naj'*, *nujū'*) to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (a with s.o.), resort, have recourse (a to); to seek (a rest, and the like) X to seek (a pasture, rest, relaxation)

نجم *naj'* pl. *nujū'* hamlet, small village

نجمۃ *naj'a* search for food

نجاۃ *najā'a* usefulness; wholesomeness

نجیع *najī'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

انجم *anjā'*² more useful; more wholesome

ناجم *nājī'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja'* refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نجف *najuf* pl. نجاف *nijāf* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النجف *an-najaf* An Najaf (town in central Iraq)

نخفة *nūjafa* pl. -āt chandelier, luster

¹ نجل *najala* u (*najl*) to beget, sire, father (a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* scion, son; progeny, issue

نجيل *najil* couch grass, orchard grass (*Dactylis*; *bot.*); quitch (*bot.*)

انجل *anjāl*², f. نجالۃ *najlā'*² large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طعنة نجالۃ (*ṭa'na*) a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil*² scythe, sickle

منجل *minjalī* sickle-shaped, falciform

منحلة *manjala* vise

² انجيل look up alphabetically

نجم *najama* u (نجوم *nujūm*) to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (عن or

from) من (qarnuhū) نجم قرنہ | to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجومًا *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm*, انجم *anjum* celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب (*ḍū ḍanab*) comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمۃ *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (typ.) | نجمۃ سینمائیہ film star, movie star; مرض النجمۃ *n. raqṣ* ballet star; نجمۃ رقص *marāḍ an-n.* a disease afflicting horses

نجمی *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, stellar, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجمۃ *nujaima* small star, starlet

نجم *najjām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim* source, origin; mine; pit

منجمی *manjamī* mining (in compounds)

تنجیم *tanjīm* astrology

منجوم *manjūm* starred; marked with a star or asterisk

نجا *najā u* (نجاہ *najāh*, نجاہ *najw*, نجاہ *najā*) to save o.s., be saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من s.th.), be delivered (من from) | نجا بروحه (*bi-naḥsihī*) نجا بنفسه (*bi-rūhihī*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (نجاہ *najwan*) to entrust a secret (ء to s.o.) II and IV to

deliver, save, rescue, bring to safety (ء s.o., من from) III to whisper (ء to s.o. s.th.), entrust (ء to s.o. s.th. secret), take into one's confidence (ء s.o.), confide (ء in s.o.) | ناجی نفسه (*naḥsahū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (ء s.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجاہ *najan* deliverance, release, rescue

نجاہ *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نجم *najw* excrement

نجاہ *najwa* pl. نجاہ *nijā* elevation, rising ground, upland | نجاہ من free from, far from, a long way from

نجاوی *najwā* pl. نجاوی *najāwā* confidential talk, secret conversation; soliloquy

نجمی *najīy* pl. انجمیہ *anjīya* secret; (pl. انجمیہ *anjīyā*) confidant, intimate friend, bosom friend

منجمی *manjan* safety, security (من from)

منجاہ *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاہ من to be safe from, be secure from, be safeguarded against

تنجیہ *tanjīya* rescue, salvation, deliverance

مناجاہ *munājāh* secret conversation; confidential talk; dialogue with God, fervent prayer (esp. in mysticism) | مناجاہ الارواح spiritism, spiritualism

منجم *munajjim* rescuer, savior, deliverer

نحَب *naḥaba i a* (*naḥb*, نحِب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحِب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قَضَى نَحْبَهُ *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نَحِيب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نَحَت *naḥata i u* (*naḥt*) to hew, dress (▲ stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to engrave (▲ s.th., عَلَى on stone); to form, shape (▲ s.th.)

نَحْت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture; fusing two words into one portmanteau word with reduced components (*lex.*) | رَائِعَ النَحْتِ beautifully sculptured, splendidly shaped (body)

نَحَات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نُحَاة *nuḥāta* shavings, parings, chips, splinters, slivers

مِنْحَت *minḥat* pl. مَنَاحِت *manāḥit*² chisel

مَنْحُوتَة *manḥūta* pl. -āt relief (sculpture) | مَنْحُوتَة حَجَرِيَّة (*ḥajariya*) stone relief

نَحَرَ *naḥara u* (*naḥr*) to cut the throat (▲ of an animal), slaughter, butcher, kill (▲ an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | اَنْتَحَرَ *anṭaḥra* to hang o.s., commit suicide by hanging

نَحَرَ *naḥr* killing, slaughter(ing), butchering | يَوْمَ النَحْرِ *yaum an-n.* Day of Immolation (on the 10th of Zu'lhijsa)

نَحْر *naḥr* pl. نُحُور *nuḥūr* upper portion of the chest, juncture of chest and neck, throat

نَحْر *niḥr* and نَحْرِيْر *niḥrīr* pl. نَحَارِيْر *naḥārīr*² skilled, adept, proficient, versed, experienced (فِي in)

نَحِير *naḥīr* and مَنحُور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

مَنْحَر *manḥar* throat, neck

اِنْتَحَار *intihār* suicide; ○ scuttling

مَنْتَحَر *muntahīr* suicide (person)

نَحِيْزَة *naḥīza* nature, natural disposition | طَيِّبَ النَحِيْزَة *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كَرِيْمَ النَحِيْزَة *karīm an-n.* high-minded, noble-minded, of generous disposition

نَحَسَ *naḥasa a* (*naḥs*) to make (▲ s.o.) unhappy, bring (▲ s.o.) bad luck; — نَاحِصَة *naḥṣa* u (*naḥṣa*) نَحَاة *naḥāsa* and نَاحِصَة *naḥṣa a* (*naḥas*) to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (▲ s.th.)

نَحْس *naḥs* pl. نُحُوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نَحَسَ *naḥs*, نَاحِصَ *naḥṣ* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نَاحِصَ *naḥṣ* coppersmith

نَاحِصَ *naḥṣ* copper; (*tun.*) a small coin | نَاحِصَ اَصْفَر (*aṣḥar*²) brass

نَاحِصَ *naḥṣ* made of copper; made of brass | اَلَاَت نَاحِصِيَّة *alāt naḥṣiyya* brass-wind instruments (*mus.*)

مَنْحِصَ *manāḥiṣ*² ominous events

مَنْحُوسَ *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥṣa u* (نحافة *naḥāfa*) to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥāfa* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحفاء *naḥāf* pl. نحاف *niḥāf*, نحفاء *nuḥāfā*² thin, slim, slender, slight; delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated; weak, thin (voice, sound)

منحف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala u a*, *naḥula u* and *naḥila a* (نحول *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala a* to make a donation, make a present (ه to s.o.); (*naḥl*) to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (ه ه to s.o. s.th.) IV to make thin, enervate, emaciate (ه s.o.); to weaken (ه s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (نفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (ه s.th.); to embrace (ه a religion); to borrow, adopt, take over (ه foreign words); to take up (ه s.th.) | انتحل الاسلام to profess Islam; انتحل اسمه (*ismahū*) to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية (*a'rābiya*) to claim to be a Bedouin; انتحل الاعذار (*a'dār*) to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان (*ṣaḥṣiyyata*) to pass o.s. off as s.o., purport to be..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* false attribution (esp. of ancient Arabic verse to a poet); (coll.; n. un. ب) bees, bee

نحلة *naḥla* bee; (eg.) top (children's toy)

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* pl. -ūn plagiarist; transmitter (esp. of ancient Arabic poetry) who wrongly attributes a poet's verses to another; beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥīl* and ناحل *nāḥil* pl. نحلي *naḥlā*, نحل *nuḥḥāl* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt; leptosome (type); narrow (street); weak, thin (voice)

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥil*² beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intihāl* undue assumption, arrogation; literary theft, plagiarism

منحول *manḥūl* attributed to the wrong author; not genuine, spurious; apocryphal

منتحل *muntahil* pl. -ūn plagiarist

منتحل *muntahāl* taken on falsely; plagiarized | اسم منتحل (*ism*) assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama i* (*naḥm*, نحيم *naḥīm*, نحمان *naḥamān*) to clear one's throat; to wheeze, pant, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

نحج *naḥnaḥa* and II *tanahnaḥa* to clear one's throat, to hem, say "ahem"

نحنة *naḥnaḥa* hem, hawk, little cough

(نحو) *naḥā a u* (*naḥw*) to wend one's way (ه, ه to), go, walk, move, turn (ه, ه to, toward), take the road (ه to), go in

the direction (ا of) | نحو *naḥwahū* to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., be like ...; نحو الباب to walk toward the door; نحو الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, brush aside (ا s.th.); to remove, take away (عن ا s.th. from); to eliminate, shelve (ا s.o.), remove (عن ا s.o. from a position) IV to turn away, avert (عن ا s.o. against s.o.), assail, overcome (ب ا s.o. with); to heap (ب upon s.o. reproach, or the like), shower (ب ا s.o. with); to turn, apply o.s., attend (على ا s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (من or عن ا s.th.); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن ا s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن ا s.th.); to retreat, retire (ا to a place) VIII to go, walk, move (ا, ا to, toward), head for (ا, ا); to turn (ا to, toward); to lean (ل on); to turn away, retire, withdraw (ا to) | انتحى ناحية (*nāḥiyatan*) and انتحى جانباً to turn aside; to withdraw; to keep apart, keep off; (ركناً) انتحى زاوية (*zāwiyatan, ruknan*) to withdraw to a corner; to be sitting or standing in a corner

نحو *naḥw* pl. انحاء *anḥā'* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (*gram.*) grammar; syntax | على نحو ما (*naḥwī*) in the manner of, as; على النحو (*naḥwīn*) rather, pretty much; على هذا النحو in this manner, this way; in this respect; and so forth, and so on; وعلى هذا النحو and so forth, and so on; في نحو الساعة السابعة at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; من نحواً

(*naḥwan*) approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في انحاء الارض (a. *il-ard*) all over the earth; في كل انحاء العالم (a. *ālam*) all over the world; النحو المقارن (*muqārīn*) comparative grammar

نحو *naḥwa* (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance; approximately, roughly, about, around, circa

نحوى *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. مناح *manāḥīn* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, bailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة *m. l-ḥayāh* walks of life

تنحية *tanḥiya* removal, elimination | الذات تنحية self-elimination, self-effacement (*psych.*)

ناح *nāḥīn* pl. نحاء *nuḥāh* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواح *nawāḥīn* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (*Ir.*) subdivision of a قضاء *qaḍā'*, roughly corresponding to a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, to | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for, concerning, regarding, on the part of; من ناحية اخرى (*ukrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*askariyya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية (*wāqī'iyya*) de jure; من ناحية واقعية (*wāqī'iyya*) de facto; متعدد النواحي sound in body; متعدد النواحي *muta'addid an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect; من ناحية لا... من ناحية الحضرية in no way, absolutely not; من ناحية الحضرية

(*ḥaḍārīya*) the cultural aspect (of s.th.);
النواحي الفكرية (*fikrīya*) intellectual trends

نخ *naḵḵ* pl. انخاخ *anḵāk* mat; rug, carpet

نخب *naḵaba u (naḵb)* and VIII to select, pick, choose (ا s.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (o s.o.)

نخب *naḵb* selection, choice; a drink to s.o.'s health | شرب نخبه (*ṣarība*) to drink to s.o.'s health, toast s.o.

نخبه *nuḵba* pl. نخب *nuḵab* selected piece, selected item, selected passage; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intikāb* pl. -āt election (*pol.*); choice; selection | الانتخاب الطبيعي natural selection (*biol.*)

انتخابی *intikābī* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral; selective | الانتخابية الذاتية selective subjectivism (*philos.*); معركة انتخابية (*ma'raka*) election campaign

ناخب *nāḵib* and منتخب *muntakib* pl. -ūn elector (esp., *pol.*), voter, constituent

منخوب *manḵūb* lean, emaciated

منتخب *muntakab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) select team, representative team (in sports); pl. منتخبات selected pieces, selected items, selected passages; anthology

نخر *naḵara u i (naḵr, ناخِر naḵīr)* to snort; to snore; to gnaw (في on s.th.), bore, burrow, eat (في into s.th.; worm); to eat away (ا at s.th.); to enervate, sap, ruin, decay (ا s.th.); — ناخرا ا (*naḵar*) to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot,

decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *naḵr* snorting, snort; snoring, snore; — ناخر *naḵar* decay, rot, rottenness; tooth decay, caries (*med.*)

نخر *naḵīr* and ناخر *nāḵīr* worm-eaten; rotting, decaying; carious (tooth; *med.*)

نخیر *naḵīr* snort(ing), snoring, snore; grunt(s)

منخر *minḵar* pl. مناخر *manāḵīr*² nostril; (sing. and du.) nose

منخار *minḵār* pl. مناخیر *manāḵīr*² nostril; nose

نخر *naḵraba* to eat holes into s.th. (ا), eat away (ا at); to hollow out (ا s.th.)

نخروب *nuḵrūb* pl. نخاريب *naḵārīb*² hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *naḵaza a (naḵz)* to bore into or through s.th. (ا; worm)

نخس *naḵasa a u (naḵs)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (ا an animal)

نخاس *naḵkāṣ* drover; cattle dealer; slave trader; white slaver

نخاسة *niḵāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḵas* pl. مناخس *manāḵīs*² spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḵās* pl. مناخيس *manāḵīs*² spur, goad, prod (for driving cattle)

نخوش *naḵšūṣ* pl. نخايش *naḵāšīṣ*² gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *nuḵā', niḵā'* pl. نخع *nuḵu'* spinal marrow, spinal cord; bone marrow,

medulla; brain | المستطیل (musta-fil) brain stem, medulla oblongata (anat.)

نخاعة *nukā'a* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *naḡala u (naḡl)* to sift, bolt, sieve out (s.s.th.); to strain (s.s.th.) V and VIII do.

نخل *naḡl* (coll.; n.un. ة) palms, date palms

نخيل *naḡil* palms, date palms

نخالة *nukāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | لا يساوى مله اذنه *lā yusāwī mil'a uḡnihi nukālatan* he isn't worth a bent nickel

منخل *munḡal, munḡul* pl. مناخل *manāḡ* *ḡil*? sieve

نخم *naḡima a (naḡam)* and V to clear one's throat, hawk, spit out; to expectorate, clear out mucus

نخامة *nukāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخامية غدة *ḡudda nukāmīya* hypophysis, pituitary body (anat.)

نخا *naḡā u (naḡwa)* نخوة to be proud, haughty, supercilious (على toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (s.s.th.)

نخوة *naḡwa* haughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ندد *nadda i (nadd, nadad, nidād, nudūd, nadīd)* نديد to run away, flee; to slip away; to slip out, escape (عن from s.o., exclamation, sigh, gasp); to break out spontaneously (laughter); to escape (عن s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.th.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd, nidd* incense (of aloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

ندید *nadīd* pl. نداد *nudād*? equal; rival

تندید *tandīd* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba u (nadb)* to mourn, lament, bewail (s. the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (s.o.); to commission, charge, entrust (s.o., ب with); — *nadība a (nadab)* to scar over, cicatrize, heal IV = *nadība* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.th., ب with), order (ل s.o. to do s.th.); to entrust (ل s.o. to s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *na/sahū*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.th.); to give (s. a country) the mandate (على over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (ل to s.o.), turn (الى toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb, nudūb* scar, cicatrice

ندوب *nadba* pl. انداب *andāb, nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. منادب *manādīb*² wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

انتداب *intidāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتدابات *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

ادارة انتدابية *intidābī* mandatory | انتدابة *(idāra)* mandatory administration

نادبة *nādība* pl. -āt, نوابد *nawādīb*² hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (*Isl. Law*) recommended | مندوب التأمين *(tijārī)* insurance agent; مندوب تجارى *(tijārī)* commercial representative, agent of a firm (*com.*); مندوب خاص *(khaṣṣ)* special envoy; مندوب سام *(sāmīn)* High Commissioner; مندوب فوق العادة *(muṣawwaḍ)* ambassador extraordinary; مندوب مفوض *(dipl.)* plenipotentiary, authorized agent; مندوب فوق العادة ووزير مفوض *(dipl.)* ambassador extraordinary and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbīya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated;

commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبة *(dawla)* mandatory power

ندح *nadaḥa a (nadḥ)* to extend, expand, enlarge (s.th.)

ندحة *nadḥa, nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه *(nadḥata)* it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا اجد لي ندحة عن *(ajidu, nadḥatan)* I feel compelled to...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادوح *manādīḥ*² and موندح *muntadāḥ* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن *(mandūḥata)* it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; لك عنه مندوحة (or) موندح *(or)* it is up to you, it is optional for you; لم ير مندوحة من *(lam yara mandūḥatan)* to feel obligated, feel compelled to...: في الوقت مندوحة *(waqt)* there is ample time for it

ندر *nadara u (nadr, nudūr)* to be rare; to be uncommon, unusual; — نادرة *nadāra* to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or على of); to joke, jest VI to tell each other stories and jokes

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra, nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; نادراتا rarely, seldom | نادرة *(rarely, seldom)* في الندرة

اندر *andar* pl. انادر *anādīr*² (*tun.*) threshing floor

اندر *andar*² rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *manādīr*² (*tun.*) threshing floor; see also below

منادرات *munādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddūr* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādūr* gay chat

ندر *nādir* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādiran* rarely, seldom | نادر في المثال *unparalleled*, singular, unique; عملة نادرة (*umla*) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نوادر *nawādir*² rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة □ *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manādīr*² reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa* u to throw down, bring to the ground (s.o.); to revile, defame, discredit (s.o.)

ندف *nadafa* i (*nadf*) to tease, comb, or card cotton

ندف *nadf* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n. card*, carding machine

ندفة *nudfa* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. at-talj* snowflake

نديف *nadīf* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منادف *manādīf*² teasing bow (for carding cotton)

ندلا *nadala* u (*nadl*) to snatch away (s.th.)

ندل = نذل

مندالة *mindāla* rammer

نادل *nādīl* pl. ندل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندل² *mandal*, المندل ضرب *darb al-m.* look up alphabetically

منديل³ look up alphabetically

ندم *nadīma* a (*nadam*, ندامة *nadāma*) to repent (علی of), rue, regret (علی s.th.) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam*, ندامة *nadāma* remorse, repentance, regret

ندیم *nadīm* pl. ندماء *nudamā*², ندام *nīdām* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān*² pl. ندامی *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companion-ship, intimate friendship

تندم *tanaddum* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. ندام *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندتم *mutanaddīm* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

نده *nadaha* a (*nadh*) to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

ندو *nadā* u (*nadw*) to call (s.o.); to invite; to call together, convoke, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندی *nadiya* a ندی *nadan*, نداوة *nadāwa*, ندوة

nudūwa) to be moist, damp, dewy, wet | انديءى شىء يندى له الجبين an embarrassing or shocking thing, a disgraceful thing II to moisten, wet, bedew (ه s.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or ه s.o. or for s.o., also على), summon (ه s.o., also على); to call out, shout (ه s.o.); to call for s.th. (ب), invite to s.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.th.); to emphasize (ب s.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (على s.th. to be sold) | نودى به رئيسا (*nūdiya*) to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, be bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI to call out to each other, shout back and forth; to undertake together (ل a task), join forces, work together (ل for a purpose or cause) VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; seminar, session; conference; club | ندوة صحفية (*ṣuḥufiyya*) press conference; دار الندوة (historically) town hall; parliament

ندوة *nudūwa* and نداوة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. أنداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nadin* and نديان *nadyān*² moist, damp | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندى *nadiy* moist, damp; tender, delicate | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nidā* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة call for help, distress signal; حرف النداء *ḥarf an-n.*

interjection (*gram.*); أصدر نداء ل (*aṣḍara*) to issue a proclamation to

مناداة *munādāh* calling, shouting; call; vocative; roll call; calling (upon s.o.); appeal (to s.o., for s.th.); public notice, announcement; proclamation | بيع المناداة *bai' al-m.* public sale, auction

ناد *nādīn* pl. اندية *andiya*, نواد *nawā-dīn* club; circle; association; clubhouse | دار النادى (*riyāḍī*) athletic club; نادى الضباط *n. ḍ-ḍubbāt* officers' club

مندى *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

مناد *munādīn* caller; herald; town crier; auctioneer

منادى *munādan* noun in the vocative (*gram.*)

مندية *mundiya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

متندى *muntadan* pl. متنديات *muntadāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara u i* (ناذر *naḍr*, نذور *nuḍūr*) to dedicate, consecrate (الله ه s.th. to God); to vow, make a vow | نذرت لله ان I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه ه to vow to o.s., make the solemn pledge to ...; — ناذرا ا (*naḍara*) to have been warned, be on one's guard (ب against) IV to warn (ه s.o. of or against), caution (ب ه s.o. against), admonish (ه s.o.); to announce (ب ه to s.o. s.th.), give notice or warning (ب ه to s.o. of), notify in advance (ه s.o., ب of); to herald (ب s.th. ominous), be an alarming indication (ب of coming events) | انذره بتسليم منزله (*bī-taslimi manzilihi*) he gave him notice to vacate the premises

نذر *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr*

ḡūrāt vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

naḍīr pl. نذر *nuḍūr* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm system; alarm; alarming indication (of imminent danger) | نذر الخطر ○
n. *al-kaṭār* air-raid warning

انذار *inḡār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية ○ (*bi-wuqū' ḡārāt jawwīya*) or انذار للاخطار (*li-l-aḡṭār*) air-raid warning; الجوية (*li-l-aḡṭār*) air-raid warning; انذار صفارة الا نذار ○ (*nihā'ī*) ultimatum; صفارة الا نذار ○ (*ṣaffārat al-i.*) warning siren

تناذر *tanāḍūr* syndrome (med.)

ناذر *nāḍīr* one who has made a vow

مندور *mandūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

مندر *munḍīr* warner, cautioner

منذرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب against)

المانذرة *al-manāḍira* the Mundhirites (ancient Arab rulers of al-Ḥīra, named after al-Mundir b. an-Nu'mān)

نذل *naḡḡala* u (نذالة *naḡḡala*, نذولة *nuḡḡala*) to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḡḡl* pl. انذال *anḡāl*, نذول *nuḡḡl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذیل *naḡḡil* pl. نذال *nuḡḡāl*², نذال *niḡḡāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذالة *naḡḡala* depravity

نربیش *narbiṣ* pl. نارابیج *narābij*² mouthpiece of a narghile

نربیش *narbiṣ* pl. نارابیج *narābij*² mouthpiece of a narghile

نرجس *narjis*, *nirjis* narcissus (bot.)

نرجسية *narjisiya* narcissism (psych.)

نرجیل *narjil* see نارجیل (alphabetically)

نرجيلة *narjila* pl. -āt, نارجیل *narājil*² water pipe, narghile

نرد *nard* backgammon, tricktrack

نردین *nardīn* nard, spikenard

نرفز *narfaza* to make nervous (s.o.)

نرفزة *narfaza* nervousness

منارفز *munarfaṣ* (pal.-syr.) nervous

نرفخ *narānḡ* bitter orange

النرويج *an-nurwīḡ*, *an-nurwēḡ*, also نارویج *narūj* and النرويج Norway

نورویجی *nurwīḡī*, *nurwēḡī*, also نارویجی *narūjī* Norwegian

نز *nazza* i (naz, ناز *nazīz*) to seep, trickle, ooze, or leak, through; to exude moisture, let water seep through; to vibrate (string)

نز *nazz*, *nizz*, نازة *nuzāza* pl. نوز *nuzūz* seepage, leakage water

نز *nazz* swift, nimble, agile, lively, sprightly; changeable, inconstant, unsteady, fickle

نزة *nazza*, *nizza* (sensuous) passion, lust

نز *nazīz* unsteady, inconstant, unstable; sensuous, passionate

نح *nazaḡa* a i (nazḡ, نوح *nuzūḡ*) to be far off, be distant; to leave (من s.th.), depart, emigrate (عن from); to immigrate

(الى to); to wander, migrate, rove, roam, range; ○ to march off, pull out (troops); pass. به نزع *nuziḥa bihi* to emigrate, be away from home, live abroad; — (nazḥ) and IV to scoop out, bail out, empty (ا s.th.); to drain, dry out (ا a well, a ditch, a latrine, and the like) VIII to emigrate

نزع *nazḥ* scooping out, emptying; draining, drainage

نزع *nazaḥ* pl. انزاح *anzāḥ* muddy water

نزوح *nuzūḥ* emigration; migration (esp. from rural areas)

نزوح *nazūḥ* and نزع *nuziḥ* far-off, faraway, distant, remote

نازح *nāziḥ* far-off, faraway, distant, remote; going away from home, moving to other lands, leaving for distant shores, emigrating; emigrant; one who scoops out, bails out or empties, a latrine cleaner

نزر *nazr* and نيزر *nazīr* little; insignificant, trivial, petty; trifle, small amount, insignificant number, negligible portion | نزر | نزر قليل taciturn, of few words; نزر tiny amount

نزع *naza'a* i (naz') to pull out, extract (ا s.th.); to tear out, take out, remove (ا s.th.); to strip off (ا e.g., leaves from a branch), strip, pull or tear off (ا a covering, etc.); to take away, strike, cross off (ا s.th. from); to cause to go away or to disappear (ا s.o.); to take off, shed (ا a garment); to strip, divest, deprive, rob (ا s.o. of s.th.); to wrest, take away (ا from s.o. s.th., possession, right, reputation, etc.); to remove (ا s.o. from a position), depose, dismiss, fire, cashier (ا s.o.); — نزوع (*nuzū'*) to desire (الى s.th.), wish, long, yearn, pine (الى for); to incline, tend, have an incli-

nation or a tendency (الى to); to move, proceed, go, betake o.s., repair (الى to); to emigrate (الى to); to take on, take over, adopt (الى s.th.), resort (الى to, e.g., to a method); to absent o.s., depart (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), keep clear (عن of), give up, avoid, eschew (عن s.th.); (naz') to be in the throes of death | نزع منه نازع الى (*nāzi'un*) he felt a desire for . . ., discovered his inclination to . . .; نزع ثيابه (*tiyābahū*) to undress; to take s.o.'s clothes off, undress s.o.; نزع القشر (*qiṣra*) to peel (عن s.th.); نزع ملكية الشيء (*milkiyata š-š.*) to expropriate s.th. II to remove, take away (ا s.th.) III to fight, struggle, contend, dispute (ا with s.o.), combat (ا s.th.); to contest, challenge (فى s.th.); to attempt to wrest (ا from s.o. s.th.), contest (ا s.o.'s right to s.th.); to be in the throes of death; to urge, drive (الى s.o. to do s.th.; esp. of the heart) VI to contend with one another; to rival (ا for s.th.), contest each other's right (ا to), carry on a dispute, be at variance (ا over) | تنازعه الضحك والغضب (*daḥk, ḡaḍab*) he was torn between laughter and anger VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (ا s.th., from); to snatch, wrest (ا from s.o. s.th.), tear away, pull off (ا s.th. from); to wring, elicit (ا e.g., admiration, من from s.o.); to take, draw, borrow (ا s.th.); to derive, gain (من s.th. from); to be removed, be taken away

نزع *naz'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع السلاح *mu'tamar n. as-s.* disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkiya* expropriation

نزعة *naz'a* pl. *naza'āt* inclination, tendency, leaning; trend, drift

نزوع *nuzū'* striving, endeavor, longing,

wish, desire (الى for); drive, instinct | النزوع (baqā') drive for self-preservation

نزوى nuzū' drive (in compounds) |
○ علم النفس النزوى ('ilm an-nafs) instinctual, or motivational, psychology

نزاع nazzā' tending, having an inclination (الى to), leaning (الى toward)

نزيع nazi' pl. نزاع nuzzā' stranger

منزع manza' pl. منازع manāzi' intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; tendency; trend, drift; way, method, manner (of acting)

منزع minza' arrow

نِزاع nizā' fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نزاع (bi-lā) indisputably, incontestably, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نزاع disputed, contested, debatable; لا نزاع (nizā'a) undisputed, uncontested, unquestioned

منازعة munāza'a pl. -āt fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تنازع tanāzu' fight, struggle, strife, contention, controversy | تنازع البقاء t. al-baqā' struggle for existence

انتزاع intizā' removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نازعة nāzi'a pl. نوازع nawāzi' tendency, inclination, leaning

منزوع manzū' removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (minṭaqa) demilitarized zone

منازع munāzi' struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | ليس من منازع في no one will deny that ...

منازع munāza' 'alaihi contested, disputed, debatable

متنازع mutanāzi' conflicting, clashing

متنازع فيه (mutanāza') and متنازع عليه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

منتزع muntaza' taken, drawn (من from)

نزغ nazg and نزغة nazga pl. nazaḡāt incitement to evil | نزغ الشيطان n. aš-šaiṭān insinuations of the devil, satanic inspiration

نزف nazaḡa i (nazf) and IV to drain, let, draw off (▲ blood); to exhaust, dry up (▲ a well) | نزف دمه nuzifa damuhū to lose much blood, bleed profusely, bleed (to death) X to drain, aspirate (▲ s.th., e.g., the lungs), clean out (▲ a wound); to draw off, draw out (من a liquid from); to exhaust, weaken (▲ s.o., esp. through loss of blood, ▲ s.o.'s powers or strength); to devour, swallow up, consume, use up (▲ s.o.'s means, resources, reserves); to exhaust, make thorough use of, utilize thoroughly (▲ s.th., e.g., sources)

نزف nazf exhaustion, draining, emptying; hemorrhage (med.); loss of blood; exhaustion, weakening (by loss of blood, etc.) | نزف مخي (mukḡḡi) cerebral hemorrhage (med.)

نزفة nuzfa small quantity, modicum (of a liquid)

نزيف nazif weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (med.) | نزيف الدم n. ad-dam bloodshed; نزيف دماغي (dimāḡi) and نزيف مخي (mukḡḡi) cerebral hemorrhage (med.)

استنزاف istinzāf drainage; exhaustion; attrition (of powers, material), wear

and tear | حرب استنزاف *ḥarb i. war of attrition*

منزوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نزق *nazaqa i (nazq) and naziqa a (nazaq, نزوق nuzūq)* to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (a horse)

نزق *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نزيق *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نزك *nazaka u (nazk)* to stab, pierce (s.o.)

نيزك *naizak* pl. نيازك *na'yāzik*² short lance; shooting star, meteor

نزل *nazala i (نزل nuzūl)* to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), debark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (a in a place), inhabit (a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (ل s.th. in s.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from);

to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.; misfortune), happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark (على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب) to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila a (نزلة nazla)* to have a cold | *البر (barr)* to disembark, go ashore, land; *نزل الى الميدان (maidān)* to take the field; *نزل دون منزله (manzilatihī)* to sink below one's level; *نزل ضيفا على (daifan)* to avail o.s. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; *نزل على حكمة (ḥukmihi)* to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; *نزل عند ارادته (irādatihī)* to defer to s.o.'s will, do s.o.'s bidding; *نزل عند (raḡbatihī, ṭalabihī)* (طلبه or) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; *نزل منزلا (manzilan)* to occupy a place or position, get to a place or into a position; *نزل منزله اللائق (manzilahū)* to occupy one's due place; *نزل منزلة فلان (manzilata f.)* to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (a s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (a revelation to a prophet), reveal (a s.th.); to take down, put down (a s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (a or من s.th.); to dip, tilt (a s.th.); to lower, strike (a flag); to relieve, divest, discharge (s.o. of), depose, dethrone (عن s.o.); to unload (a s.th.); to grant hospitality (s.o. to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (s.o.); to deduct, subtract (من s.th. from); to insert, inlay (في s.th. in, e.g., ivory in wood); (*Tum.*) to cede (a s.th.) on the basis of *inzāl (q.v.)* | *نزل درجته (da*

rajatahū) to demote s.o., reduce s.o. in rank; *نزل من قيمته* (*qimatihi*) to lower the value of s.th., devalue s.th. (esp. a currency) III to get into a fight, join issue, clash (s. with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على s.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (s. s.th.; of God); to make (s. s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (s. in a place); to put down (s. s.o., على at a place); to unload (s. s.th.); to take ashore (الى s.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (s. troops); to lower, strike (s. a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (الى s. number, price, etc., to); to cause (s. ب s.o. loss), inflict (s. upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (s. s.o. to) | ما أنزل الله به | (s. s.o. to) (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل الى البحر (*baḥr*) to launch (s. a ship); أنزلهم ضيوفا عليهم (*ḍuyūfan*) they took them in as guests; أنزل به خسارة فادحة (*ḥusāratan fādīḥatan*) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزل به عقوبة (*manzilata* /.) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (الى s.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (s. s.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل s.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (عن s.th.); to cede (ل s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل s.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to deign; to dismount, or line up, for battle | تنازل (or تنازل) عن العرش ل (*arṣ*)

to abdicate in favor of; تنازل عن منصب (*manṣib*) to lay down an office, resign from office X to ask (s. s.o.) to step down; to call down, invoke (s. s.th.); to make (s. s.o.) descend; to call upon s.o. (s. to waive or forgo (عن s.th.)); to force (s. the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزول *nuzūl*, نزل *nuzul* quarters, lodging; living quarters, lodgings; — (pl. نزل *nuzul*) hotel; inn; — (pl. نزول *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *nazla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḥajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *nazla* pl. *nazalāt* cold; catarrh | نزلة شعية (*ṣu'abiya*) bronchial catarrh; نزلة وافدة (*sadrīya*) bronchitis; نزلة انفلونزا (*med.*) influenza

نزالة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzūl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولا according to, in accordance with, in deference to; نزولا عند رغبته (*raḡbatihi*) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولا عند طلبه (*ṭalabihi*) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṭar* rainfall; نزول الآية revelation of a Koranic verse

نزل *nuzūlī* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazil* pl. نزلاء *nuzalā*² guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant | نزلاء المستشفی *n. al-mustaṣfā* hospitalized patients

منزل *manzil* pl. منازل *manāzil*² stopping place, way station, camp site; apartment, flat; dwelling; house; domicile, home, residence; lunar mansion; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-lahw wa-l-la'b* amusement centers; منزل اهل المنزل *ahl al-m.* household, family; صاحب المنزل landlord; منزل طالبة *ṭalabat al-m. (eg.)* correspondence-course students

منزلی *manzili* domestic, house (adj.); private; household (adj.) | دراسة منزلية *(eg.)* study program by correspondence courses

منزلة *manzila* pl. منازل *manāzil*² degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV | منزلة حسابية *(ḥisābiya)* place (of units, tens, etc., in the decimal system; *arith.*)

تنزیل *tanzil* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. -āt) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزیل الرتبة *t. ar-rutba* or تنزیل المقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزیل نقدي *(naqdī)* currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *munāzala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. -āt) lease contract for life over a habous estate (*Tun.*) | انزال إلى البحر *(baḥr)* launching

(of a ship); انزال إلى العمل *(amal)* commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver; renunciation (عن of s.th.); transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *'adam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *'aqd at-t.* deed of cession; التنازل لمصلحته bowing to s.o.'s interests

تنازلی *tanāzuli* in descending order | عد تنازلی *(add)* countdown

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzil* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *nawāzil*² occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (tun.) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية *(mada-niyya; tun.)* civil action; اوراق نازلة *(tun.)* records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n. (tun.)* division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة *(tun.)* to take legal action, commence a lawsuit

منزول *manzūl* (eg.) a kind of narcotic

منزولی *manzūlī* (eg.) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منازل *munāzil* adversary, opponent (in a fight)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutanāzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

تَزِه naznaza to rock, dandle (a baby)

زَه nazuha u (زَاهَة nazāha) to be far (عن from), be untouched, unblemished (عن by), be free (عن from); to steer clear (عن of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — nazīha a to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (ه s.o.) above s.th. (عن) V = nazuha; to be (far) above s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

زَه nazih and زِه nazih pl. نِزَاه nuzāhā², زَاه nizāh pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

زَه nazah and زَاهَة nazāha purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; زَاهَة impartiality, neutral, impersonal attitude

زَه nuzha pl. نِزَاه nuzah, -āt walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

مَنْزَه manzaha pl. مَنْزَاه manāzih² recreation ground; park; garden

تَزِيَه tanzih elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (theol.)

تَزِه tanazzuh pl. -āt walk, stroll, promenade

مَنْزَه munazzah infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

مَنْزَه mutanazzih pl. -ūn walker, stroller, promenader; excursionist

مَنْزَه mutanazzah promenade, walk, stroll; park

مَنْزَه munlazah pl. -āt promenade, walk, stroll; recreation ground; park

زَوَان nazw u (زَا nazā u, nuzūw, nazawān) to spring, jump, leap, bound; — زَوَان nazawān to escape (عن s.th.) | زَا بِه قَلْبِه (qalbukū) to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

زَوَان nazawān sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

زَوَة nazwa pl. nazawāt (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, paroxysm; sudden mood, caprice, whim, capriole | ذَو زَوَات f. ذَوَات زَوَات capricious

نَازِيَة nazī and نَازِي nazī look up alphabetically

نَاسَا'ا nasa'a a (نَاسَ nas') to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (ه s.th.); — نَاسَا' (nasā') to allow (ه s.o.) time to pay, grant (ه s.o.) credit IV = I

نَاسَا' nasa' long life, longevity

نَاسَا' nasa' credit, delay of payment; nasa'atan on credit

مِنْسَا' minsa'a stick, staff

نِسَاب nisāb, نِسَابِي see under نِسَاب

نِسَاب nisaba u i (nasab, نِسَاب nisba) to relate, refer (الى s.th. to), link, correlate, bring into relation (الى s.th. with); to trace (الى s.th. to s.o. as the originator, الى

s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (ل or ال s.th. to s.o.), charge (ل or ال s.th. with s.o.), accuse (ل or ال of s.th. s.o.) III to stand in the same relationship (s to s.o.); to correspond (s, s to s.o., to s.th.), tally (s with s.th.); to suit, fit (s, s.o., s.th.), go (s, s with), become, befit, behoove (s s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (s with); to be similar (s, s to s.o., to s.th.), resemble (s, s s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s with), be conformable (s to); to be of the same family (s as), be or become related by marriage (s to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (مع with), be conformable (مع to) VIII to be related (ال to s.o.); to derive one's origin (ال from), trace one's ancestry (ال to); to derive one's name (ال from), be named (ال after); to belong, pertain, be relative (ال to); to be associated (ال with), belong (ال to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (ال to), associate, affiliate (ال with); to join (ال e.g., a political party); to be admitted (ال to a community), be affiliated (ال with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (s of s.o.); to deem proper (s s.th.), approve (s of), sanction, condone (s s.th.)

نسب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, parentage; genealogy; noble descent; kinship, relationship, affinity; relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree,

ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists; ازرى بكل *IV* see زرى

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. *nisab*) relation, reference, bearing; ratio (also *math.*); rate; proportion (*math.*); percentage (of s.th. in a total); adjective denoting descent or origin, ending in ي- (*gram.*); (syr.) last name, surname, family name | نسبة ال (nisbatan) and (ل or ال) in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; على نسبة in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة الموت *n. al-marut* death rate; نسبة التنمية (*mi'awiya*) percentage; نسبة الذكاء *n. at-tanmiya* growth rate; نسبة *ad-dakā'* intelligence quotient, I.Q.; نسب المزيج *ratios* of a mixture; نسب التوزيع *distribution ratios*

نسبي *nisbī* relative, comparative; percental, percentile; proportional; نسبيا *nisābīyan* relatively | وزن نسبي *(wazn)* specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نسابة *nassāb* genealogist

نسيب *nasīb* amatory poetry of the Arabs in praise of a woman; erotic part in the introduction of the ancient Arabic *kasida*; — (pl. انسياب *ansibā'*) relative, kinsman (by marriage), brother-in-law, son-in-law, father-in-law; descending from a distinguished family, patrician, high-born, noble

انساب *ansab*² more adequate, more

appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munāsaba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy; fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة | مناسبة on the occasion of; بمناسبة in this connection; لهذه المناسبة due to these circumstances, for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion; بالمناسبة à propos; بدون مناسبة without a proper motivation, inappropriately; شعر المناسبات *šī'r al-m.* poetry for special occasions, occasional poetry

تناسب *tanāsub* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relation, interrelation; link, connection | عدم التناسب 'adam at-t. disproportion

انتساب *intisāb* relation, connection; extraordinary membership; affiliation | طالب بالانتساب student by affiliation

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsīb*?) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*ālīya*) high water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munāsib* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, con-

gruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutanāsib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب *متناسب* even, regular, symmetrical

طالب منتسب *muntasib* affiliated student by affiliation; عضو منتسب (*ʿuḍw*) associate member (e.g., of an academy)

ناس see ناس (alphabetically)

نسيج *nasaḡa u i (nasj)* to weave (ا s.th.); to knit | نسيج على منواله (*minwālīhī*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نسيج نسجه (*nasjahū*) do. VIII to be woven

نسيج *nasj* weaving; fabric, texture | ن. نسيج الخيال *n. al-kayāl* fabling, flight of fancy

ناسج *nassāj* weaver

نساجة *nisāja* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نسج *nasīj* pl. نسج *nusuj*, أنسجة *ansija*, أنسج *ansāj* texture, web, tissue (also *anat.*); woven fabric, textile | نسيج خلوي (*kalawī*) cellular tissue (*anat.*); نسيج العنكبوت *n. al-ʿankabūt* spider's web, cobweb; نسيج وحده *n. waḥdīhī* unique in his (its) kind, singular, unparalleled; نسيج عصره *n. ʿaṣrihī* unique in his (its) time; مصنع النسيج *maṣnaʿ an-n.* weaving mill, textile mill

منسج *mansaj*, منسج *mansij* pl. مناسج *manāsij* weaver's shop, weaving mill

منسج *minsaj* loom

منسوج *mansūj* woven; woven fabric, textile; texture, tissue, web; pl. منسوجات woven goods, dry goods, textiles

نسخ *nasaka* a (*nasik*) to delete (▲ s.th.); to abolish (▲ s.th.); to abrogate, invalidate (▲ s.th.); to repeal, revoke, withdraw (▲ s.th.); to cancel (▲ a contract); to replace (ب ▲ s.th. by), substitute (ب ▲ for s.th. s.th. else); to transcribe, copy (▲ s.th.) III to supersede, supplant, replace (▲ s.th.), take the place (▲ of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (▲ s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.) X to demand the abolition (▲ of s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.)

نسخ *nasik* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | قلم النسخ *qalam an-n.* Neskhi ductus (see below); آلة النسخ duplicating machine, mimeograph; copying press

نسخی *nasikī* Neskhi, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نسخة *nuska* pl. نسخ *nusak* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.) | نسخة طبق الاصل (*tibqa l-asl*) true copy; facsimile

نساخ *nassāk* pl. نساخة *nassāka* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تناسخ *tanāsuk* succession; transmigration of souls, metempsychosis

استنساخ *istinsāk* copying, transcription

ناسخ *nāsik* pl. ناسخة *nussāk* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آية ناسخة Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

منسوخ *mansūk* abrogated (Koranic verse)

نسر V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نسر *nasr* pl. نصور *nusūr*, نورة *nusūra* eagle; vulture

نصرة *nasra* small piece, chip, splint

نسارية *nusāriya* eagle

ناسور *nāsūr* pl. نواسير *nawāsir*² fistula, tumor

نسرین *nisrīn* jonquil (Narcissus jonquilla; bot.)

منسر *mansar* pl. مناسر *manāsir*² band, gang (of robbers, etc.); troop; clique

منسر *minsar* pl. مناسر *manāsir*² beak (of predatory birds)

نسطور *nustūr*² Nestorius (founder of Nestorian Christianity)

نسطوری *nustūri* pl. نساطرة *nasāfira* Nestorian, adherent of the Nestorian church (Chr.)

نسخ *nusg* sap (of a plant)

نسف *nasafa* i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (▲ s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (▲ s.th.); ○ to torpedo (▲ a ship); to break up (▲ a meeting or congress) IV to scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (▲ s.th.); to to blow up, blast (▲ s.th.)

نسف *nasf* blowing up, blasting; destruction, demolition

نصاف *nussāf* pl. نسايف *nasāsiḥ*² a variety of swallow; rhinoceros hornbill (zool.)

نصافة *nusāfa* chaff

نصافة *nassāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaf* and منسفة *minsafa* pl. مناسف *manāsif*² winnow

ناسف *nāsif* and ناسفة *nāsifa* explosive,

dynamite; ناسف exploding, explosive (adj.) | رسالة ناسفة (risāla) explosive letter; عبوة ناسفة ('ubūwa) explosive charge

نسق *nasaqa u (nasq)* and II to string (ا pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (ا s.th.); to set up, line up (ا s.th.) II to make compatible, match up, harmonize (ا different things); to coordinate (ا s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed; to be or become coordinated VI to be balanced, well proportioned, symmetrical; to be in harmony; to be geared to each other, be well-coordinated VIII = V

نسق *nasq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment | حروف النسق (also *h. an-nasaq*) connecting particles, connectives (*gram.*)

نسق *nasaq* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نسقا *nasaqan* in regular order, in rows | على نسق in the manner of; على نسق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; حروف النسق see *nasq*

نسيق *nasīq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tansīq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy; harmonization, unification, matching (with one another); coordination | تنسيق داخلي (*dākhilī*) harmonious interior decoration; تنسيق الدراسة *t. ad-dirāsa* unified study planning; مكتب التنسيق *maktab at-t.* coordination bureau; (Eg.) studies planning office, admissions office (university)

تنسق *tanassuq* coordinated, matched state; uniformity

تناسق *tanāsuq* order; symmetry; harmony

منسق *munassaq* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious; coordinated; symmetrical

متناسق *mutanāsiq* well-ordered, well-arranged, regular; symmetrical

نساك *nasaka u* and *nasuka u* (ناسكة *nasāka*) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نساك *nask, nusk, nusuk* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نسكي *nusukī* ascetic (adj.)

نساك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

ناسك *nāsik* pl. نساك *nussāk* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منساك *mansik* pl. مناسك *manāsik*² hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نسل *nasala u (nasl)* to beget, procreate, sire, father (ا children); — *u* to pluck out (ا s.th.); to pluck (ا s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (ا s.th.); to molt; (نسل *nusūl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (ا rags); to unravel, undo (ا a woven or knitted fabric) IV to beget, procreate, sire, father (ا children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to beget offspring; to descend, be descended (من from)

نسل *nasl* pl. انسال *ansāl* progeny, offspring, issue, descendants | تقليل النسل

and family planning, birth control; الحارث والنسل (hart) the civilization of mankind; علم النسل 'ilm an-n. genetics

نسالة nusāla fibrous waste, thrums; ravelings; lint

○ نسالة nassāla raveling machine, willow

نوسلة nasūla brood animal

○ نسيلة nasila offprint, reprint

انسال insāl procreation, generation

تناسل tanāsul sexual propagation, procreation, generation, reproduction | أعضاء التناسل sexual organs, genitals; ضعف التناسل qu'f at-t. sexual impotence

تناسلي tanāsuli procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (marād) venereal disease; أعضاء تناسلية sexual organs, genitals (anat.)

تناسليات tanāsuliyāt sexual organs

نسم nasama i (nasm, نسمان nasamān) to blow gently II to commence, start, begin (ف s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (ا s.th.); to exhale (ب a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (ب of), be fragrant (ب with) | تنسم الخبر (kabara) to nose around for news, sniff out the news

نسم nasam pl. انسام ansām breath; breath of life

نسمة nasama pl. -āt breath; whiff, waft; breeze; ○ aura; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم nasīm pl. نسائم nisām, نسائم nasā'im² breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم šamm an-n. Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

منسم mansīm pl. مناسم manāsīm² foot sole, padded foot (of animals)

منتم mutanassam (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نسانس nasānis² a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نسوة niswa, نساوان niswān and نساء nisā' women (pl. of امرأة)

نسوي niswī and نسائي nisā'i female, feminine, womanly, women's; نسايات women's affairs, things belonging to a woman's world | الحركة النسائية (haraka) feminist movement, feminism

نسائية nisā'iya feminist movement

نسي nasiya a (nasy, نسيان nisyān) to forget (ا s.th.) | ما انسى لا انا mā ansa lā ana (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: ما انسى لا انسى (ansā) and ان انسى فلا انسى (in) I shall never forget IV to make (ا s.o.) forget (ا s.th.) VI to pretend to have forgotten (ا s.th.); to forget, neglect, omit (ا s.th.), become oblivious (ا of)

نسي nasy oblivion, forgetfulness; s.th. one has forgotten | اصبح نسيا منسيا asbaḥa nasyan mansiyan to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسي nasīy, نساء nassā' and نسيان nasyān² forgetful, oblivious

نسيان nisyān oblivion, forgetfulness

منسي mansīy forgotten; pl. منسيات (as opposed to محفوظات) things once memorized and now forgotten

نش našša i (našš, نشيش naššīš) to sizzle,

simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نَشاش *waraq naššāš* blotting paper

منشأ *minašša* fly whisk

نشأ *naša'a a* and نشؤ *našu'a u* (نشأ *naš'*, نشؤ *nušū'*, نشأة *naš'a*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشؤا ذاتياً (*ḡātiyan*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically II to cause to grow; to bring up, raise (ا a child) IV to cause (ا s.th.) to rise; to create, bring into being (ا s.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (ا s.th.), give rise (ا to s.th.); to build, construct (ا s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (ا s.th.); to set up, erect (ا s.th.); to install (ا s.th.); to compose, draw up (ا a piece of writing), write (ا a book); to bring up, raise, rear (ا a child); to begin, start, commence, initiate (ا s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (ا for news)

نشء *naš'* youth; new generation | النشء الجديد the young generation

نشأة *naša'a* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة (*musta'nafa*) rebirth, renaissance

نشوء *nušū'* growing, growth, development, evolution | مذهب النشوء والترقى *maḡhab an-n. wa-t-taraqī* theory of evolution, evolutionism

○ النشويون *an-nušū'iyūn* the evolutionists

منشأ *manša'* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشئ *tanšī'* upbringing, education

نشئة *tanšī'a* upbringing, education

إنشاء *inšā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, institution; formation; erection; — (pl. -āt) building, construction; founding, foundation; installation; — composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | إنشاءات عسكرية (*askariya*) military installations; إنشاء علاقات *i. 'alāqāt* establishment of relations (pol.); إعادة الإنشاء *'ādat al-i.* reconstruction; البنك الدولي للإنشاء والتعمير (*duwalī*) International Bank for Reconstruction and Development; مواد الإنشاء *mawādd al-i.* construction materials; مهندس إنشاءات *muhandis i.* construction engineer

إنشائي *inšā'ī* construction (in compounds); constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج إنشائي (*barnāmaj*) construction program; مشروع إنشائي construction project; قطعة إنشائية (*qif'a*) exercise in composition; موضوع إنشائي theme, essay topic; composition

نشئ *nāšī'* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); — (pl. -ūn) beginner; (in sports) junior; youngster, youth | عداء ناشئ (*'addā*) junior-league runner (sport)

نشئة *nāšī'a* youth, rising generation

منشئ *munšī'* creating; creative; — (pl.

-ūn) creator, originator; builder, constructor; founder, establisher; author, writer

منشأ *munša'a* pl. منشآت foundation; establishment, firm; industrial plant; pl. منشآت installations, (technical, military) facilities

نشب *našba* a (ناشب *našb*, نشوب *nušba*, نشوب *nušūb*) to be fixed, be attached, cling, stick, adhere (في to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (في in), meddle (في with); to break out (war) | لم ينشب or ما ينشب II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (s.th.)

نشب *našab* property, possession

نشب *nušūb* clinging, adherence (في to); outbreak

نشاب *naššāb* arrow maker; archer, bowman

نشاب *nuššāb* (coll.; n. un. ة) pl. نشايب *našāšib*² arrows

منتشب *muntāšib* fierce, violent (battle)

منشوية² look up alphabetically

نشج *našaja* i (نشيج *našij*) to sob

نشد *našada* u (ناشد *našda*, نشدان *nišdān*) to seek (s.th.), look, search (for); to adjure, implore (s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) III to adjure, implore (s.o. to do s.th., s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) IV to seek (s.th.), look, search (for); to sing (s.th.); to recite (s.o. to s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (s.o.) to recite verses

نشد *našid* and انشودة *unšūda* pl. نشاد *našād*² انشاد *anšād*, اناشيد *anāšid*² song; hymn, anthem | اناشيد or

نشيد الانشاد the Song of Solomon, the Song of Songs; النشيد الامي *(umamī)* the International; نشيد حماسي *(hamāsī)* rallying song; نشيد عسكري *(askarī)* soldier's song, marching song; military march; نشيد قومي *(qaumī)* or نشيد وطني *(waṭanī)* national anthem; نشيد ليلي *(lailī)* serenade; نشيد ملكي *(malakī)* royal anthem

مناشدة *munāšada* urgent request, earnest appeal, adjuration

انشاد *inšād* recitation, recital; declamation

منشود *manšūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

منشد *munšid* pl. -ūn singer, choral singer

منشدة *munšida* pl. -āt singer (fem.), chorister (fem.)

نشادر *nušādīr* and نوشادر *nūšādīr* ammonia

نشر *našara* u (ناشر *našr*) to spread out (s.th.); to unfold, open (s.th.); to unroll (s.th.); to hoist (a flag); — u i to spread, diffuse, emit (e.g., a scent); to announce publicly, publicize (s.th.); to publish (a book, an advertisement, etc.); to propagate, spread (s.th.); — u (ناشر *našr*, نشور *nušūr*) to resurrect from the dead (s.o.); — to saw apart (s.th.) II to spread out, unfold (s.th.) IV to resurrect from the dead (s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread (news, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused; to be scattered, be dispersed; to stand around; to lie about in disorder; ○ to fan out, extend (*mil.*)

نشر *našr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نشر الدعوة *n. ad-da'wa* propa-

ganda; النشر يوم *yaum an-n.* Day of Resurrection; دار النشر publishing house

نشرة *našra* pl. *našarāt* (public) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نشرة اخبارية or نشرة الاخبار (iḡbārīya) newscast, news (radio); نشرة دورية (dawrīya) periodical publication; نشرة اسبوعية (usbū'īya) weekly publication, weekly paper; newsreel; نشرة جوية (jawwīya) weather report (radio); نشرة خاصة بالاسعار (kāṣṣa) prospectus, price list; نشرة رسمية (rasmīya) official publication, bulletin; نشرة شهرية (shahriya) monthly publication

نشار *naššār* sawyer

نشارة *nišāra* (activity of) sawing

نشارة *nušāra* sawdust

يوم النشور | *nušūr* resurrection *yaum an-n.* Day of Resurrection

منشار *minšār* pl. مناشير *manāšīr*² saw

انتشار *intišār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

ناشر *nāšir* publisher

منشور *manšūr* spread abroad, propagated, made public, published; spread out, unfolded, etc.; outstretched; sweeping (gestures); sawn (apart); — (pl. -āt, مناشير *manāšīr*²) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*math.*); pl. منشورات publications

منشورى look up alphabetically

منتشر *muntāšir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشط *našṣa u i* (*našṣ*) to be elevated, be

located high above; to rise; — (نشوز *nušūz*) to be recalcitrant, disobedient (تoward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a s.th.)

ناشاز *našaz* pl. انشاز *anšāz* elevated place, high ground

ناشاز *našāz* dissonance, discord, cacophony; jarring, discordant (melody)

نشوز *nušūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

ناشز *nāšiz* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

ناشزة *nāšiza* pl. نواشز *nawāšiz*² recalcitrant woman, shrew, termagant

ناشط *našīta a* (ناشط *našāṭ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل); to be glad, enthusiastic (ل about); to apply o.s. eagerly, attend actively (ل to some activity), embark briskly (ل upon s.th.) | نشط من عقاله (*'iqālihi*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *našṣa u* (*našṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate, activate, excite (a, o s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (o s.o.), impart vim and energy (o to s.o.), encourage, embolden (o s.o.,

اَلِ to do s.th.); to knot, tie up (ا s.th.)
V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (فِ in some work), be energetic and active, work energetically and actively (اَلِ for, toward); to be in the mood (لِ for), feel like doing s.th. (لِ)

نشط *naṣiṭ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, bustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣṭa* energy; eagerness, ardor, zeal

نشاط *naṣāṭ* briskness, sprightliness, liveliness, animation, vivacity; agility, alacrity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim; — (pl. -āt, أنشطة *anṣiṭa*) activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوى (*jawwī*) aerial activity; نشاط اشعاعى (*īṣāʿī*) radioactivity; ذر مواد ذات نشاط radioactive; اشعاعى (*mawādd²*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط active; عديم النشاط inactive, dull, listless (stock market)

نشط *naṣiṭ* pl. نشاط *naṣāṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (لِ about), actively devoted (لِ to) | الجنس النشط (*jins*) the stronger sex

انشطة *unṣūṭa* pl. انشيط *anāṣiṭ²* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣaṭ* pleasant thing

تنشط *tanṣiṭ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

نشط *nāṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic

منشط *munaṣṣiṭ* activating; inciting, enlivening, stimulating; (pl. -āt) psychoactive drug (*med.*); (pl. -ūn) activist (*Alg., Tun.*)

منشط *munṣiṭ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشح *naṣa'a a (naṣ')* to tear out, tear off (ا s.th.) **VIII** do.

نشح *naṣ'* leakage water, seepage

منشح *munaṣṣa'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *naṣafa u (naṣf)* to suck up, absorb (ا s.th.); — *naṣifa a* to dry, dry up, dry out, become dry **II** to dry, make dry (ا s.th.); to wipe (dry), rub dry (ا s.th.) | نشف | ريقه (*riqahū*) to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. **V** = *naṣifa*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, be dried

نشف *naṣaf* desiccation, dryness

نشاف *naṣṣāf* blotting paper

نشافة *naṣṣāfa* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣafa* pl. مناشف *manāṣiṭ²* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣiṭ* drying

ناشف *nāṣiṭ* desiccated, dried up; dry; hard, stiff, tough

نشق *naṣiqa a (naṣq and naṣaq)* to smell, sniff, inhale (ا s.th.); to snuff up the nostrils (ا s.th.) **II** and **IV** to give (ا s.o. s.th.) to smell, make (ا s.o.) inhale (ا s.th.) **V** and **VIII** to inhale, breathe in; to snuff up the nostrils (ا s.th.) | انشق | الهواء (*hawā'a*) to get some fresh air **X** = **VIII**; to nose around (ا for), sniff out (ا s.th.)

نشق *naṣq*, تنشق *tanaṣṣuq* and استنشاق *istinṣāq* inhaling, inhalation

نشوق *našūq, nušūq* snuff

تنشقة *tanšiqā* pinch of snuff

نشل *našala u (našl)* to take away, snatch away, steal, pilfer (ا s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (ا s.o.) VIII to snatch (ا s.th.); to pick up (ا s.th.); to take out (ا s.th. from one's pocket); to pull s.o. (ا) out (من of), extricate (ا s.o. من from dangers, difficulties); to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (ا s.o.)

نشل *našl* pickpocketing, pickpocketry

نشال *našāl* pl. -ūn pickpocket

نشن II (*eg.*) to aim (على at; in shooting)

نیشان *nīšān* and نشان *nīšān* pl. نیشین *nayāšīn*² sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (*eg.*) bridal attire

نشانچی *našanji* (*eg.*) and نشنجی *našanji* marksman, good shot, sharpshooter

تشن *tanšin* (*eg.*) target shooting | قرص *qurs* at-t. (round) target; آلة التشین *optical sight, gun sight*

نشن *našnaša* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, bubble II *tanašnaša* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

نشوة *našwa*, نشی *našiya a* (نشی and نشو) *našwa, nušwa, nīšwa* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (ا clothes, linen) VIII to be or become intoxicated; to be starched X to smell (ا a scent); to inhale, sniff (ا an odor, a breeze); to be or become intoxicated (ب by)

نشوة *našwa* intoxication, drunkenness;

elated or cheerful mood, elation | نشوة *n. at-ṭarab* rapture, transport of delight, ecstasy

نشوی *našwī* intoxicating

نشا *našan* scent, perfume; starch, cornstarch

نشاء *našā* starch, cornstarch, farina

نشوی *našawī* starchy; pl. نشویات *starchy foodstuffs*

نشوان *našwān*², f. نشوی *našwā*, pl. نشاوی *našāwā* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاء *intišā* intoxication

نص *naṣṣa u (naṣṣ)* to fix, lay down, appoint, stipulate (على s.th.), provide (على for), specify, determine (على or عن s.th.), define (على s.th.); to fix or determine the text (ا of s.th.), draw up, compose (ا a letter); to arrange, stack, pile up in layers (ا s.th.); to set up, line up (ا s.th.)

نص *naṣṣ* pl. نصوص *nuṣuṣ* text; wording, literal text; version, lection (of a text); passage, citation, quotation (esp. from the Koran); formulation (of a text); diction, style; definition (of a concept or meaning); stipulation, provision | بنصه *verbatim* بنصه *bi-n. wa-faṣṣihī* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصاً وروحاً *naṣ= ṣan wa-rūḥan* in letter and spirit

نصة *nuṣṣa* pl. نصوص *nuṣaṣ* forelock

منصة *mināṣṣa* pl. -āt, مناص *manāṣṣ*² raised platform, dais, tribune, podium; منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *rostrum*; منصة بحرية *(bahriya)* and منصة حفر *m. ḥafr* marine drilling platform (oil exploration)

علامات التنصيص | *tanṣīṣ* quotation 'alāmāt at-t. quotation marks

manṣūṣ 'alaihi fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *naṣaba u (naṣb)* to raise, rear, erect, set up, put up (▲ s.th.); to prepare, get ready, fit up (▲ s.th.); to pitch (▲ a tent); to plant, raise (▲ a standard, a flagstaff), hoist (▲ a flag); to plant (▲ a tree); ○ to level, aim (▲ a cannon); to install (● s.o. as), appoint (● s.o. to an office); to show, manifest, display (↓ toward s.o., ▲ evil, enmity); to direct, aim (▲ s.th., e.g., criticism, علی against or at s.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (علی s.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel *a*; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive ! نصب له الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; نصب له شرکا (*ṣarakan*) or نصب له فخا (*fakḥan*) to set a trap for s.o.; نصب له کینا (*kamīnan*) to prepare an ambush for s.o.; نصب مکیده (*makīdatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *naṣaba u (naṣb)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; ● s.o.); to jade (● s.o.) | نصبوا انفسهم ل | (*anfusahum*) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *naṣiba a (naṣab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (في in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (▲ s.th.); to install (● s.o. as), appoint (● s.o. to an office) | نصب اذنيه (*uḍḥanīhi*) to prick up one's ears III to be hostile (● to s.o.), fight, combat, oppose (● s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; ناصبه الشر (*ṣarra*) to show o.s. openly hostile to s.o., open hostilities against s.o.; ناصبه العدا (*adā'a*) to declare o.s. the enemy of s.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (● s.o.); to fix a share or allotment (● for s.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up,

stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to be set up, be raised; to be appointed (↓ to an office), hold an office (↓); (gram.) to be pronounced with *a* (final consonant), be in *naṣb* (accusative or subjunctive) | انتصب للحکم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *naṣb* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with *a*; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (gram.); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, (jur.) fraud

نصب *naṣb* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

نصب *nuṣb, nuṣub* pl. انصاب *anṣāb* statue; idol, graven image; monument | نصب تذکاري (*taḏkārī*) monument, cenotaph, memorial; نصب القتلى *n. al-qatlā* war memorial

نصب *nuṣba* (prep.) in front of, opposite, facing | نصب عینی (*ainayya*) before my eyes; جعل نصب عینیه (*ainaihi*) to direct one's attention to ..., have ... in view

نصب *naṣab* exertion, strain, hardship, fatigue; (pl. انصاب *anṣāb*) flag planted in the ground

نصبه *naṣba* pl. -āt plant

نصبه *nuṣba* post; pale, stake, pier, buttress, pillar; signpost, guidepost

نصاب *niṣāb* origin, beginning; (Isl. Law) minimum amount of property liable to payment of the *zakāh* tax; minimum number or amount; quorum; (pl. -āt, نصب *nuṣub*) sword hilt, knife handle, saber guard | فی نصابه in its proper place, in good order, perfectly all right; استقرت

istagarrat) things were straightened out, returned to normal; (ḥaqqā) to restore justice; (اعداد) امرأ الى نصابه (radda, a'āda amran) to straighten s.th. out, set a matter right; عاد الهدوء الى نصابه (hudū'u) peace has been restored; اتما (itmāman) so as to complete the number, in order to round off the amount

نصاب naṣāb fraud, cheat, sharper, swindler, impostor; deceitful, fraudulent

انصيب anṣīb pl. نصيب nuṣub, انصبة anṣiba share, participation (في); share of profits, dividend; luck, chance; fate, lot | كان من نصيبه to fall to s.o.'s share or lot; كان من نصيبه ان to be so fortunate as to ..., have the good fortune to ...; كان نصيبه من ذلك الاخفاق (ikfāqu) to have bad luck in s.th., draw a blank; (wāfirin) هو على نصيب وافر من to have an ample share in ...; ليس له نصيب (ṣawāb) من صواب is totally unreasonable

ورقة يانصيب | yā-naṣīb lottery
waraqat y. lottery ticket

نصيبين naṣībīn² Nisibin, town in SE Turkey

نصيب naṣīb lottery; lottery tickets |
ورقة ناصيب waraqat n. lottery ticket

انصب anṣab² more strenuous, more exerting; suffering greater hardship or fatigue

منصب manṣīb pl. مناصب manāṣīb² place where s.th. is planted, set up, or erected; office, dignity, rank, position, post | اصحاب المناصب or ارباب المناصب high dignitaries

منصب minṣab pl. مناصب manāṣīb² kitchen range, cookstove

تنصيب tanṣīb appointment, nomination; installation, induction (in an official

position); (alg.) establishment (of institutions), setting up (of commissions)

انتصاب intisāb raising, rearing, righting; setting up, putting up; erection

ناصب nāṣīb tiring, wearisome, exhausting; — (pl. نواصب nawāṣīb²) word governing the subjunctive (gram.)

منسوب manṣūb erected; set-up, raised; planted in the ground; fixed, fastened, attached; installed in office; leveled, aimed (cannon; على at); (pl. -āt) word in the accusative or subjunctive

منتصب munṭaṣīb set upright, set-up, raised, planted in the ground; erected; upright, erect, straight, vertical, perpendicular

نصت naṣata i (naṣt) and IV to listen, hearken, give ear (الى or ل to s.o., ل to s.th.) V to try to hear; to eavesdrop, listen secretly

متنصت mulanaṣṣit eavesdropper

نصح naṣaḥa a (naṣḥ, nuṣḥ, نصيحة naṣiḥa) sincere advice, advise, counsel (ا, ل s.o., ب to do s.th.), admonish, exhort; to appeal to s.o.'s (ا) conscience; — a (naṣḥ, نصوح nuṣūḥ) to be sincere; to mean well (ل with s.o.), wish s.o. (ل) well, be well-disposed, show good will (ل toward s.o.); to act in good faith (ل toward s.o.) III to give (ا s.o.) sincere advice; to be sincere in one's intentions (ا toward s.o.) VI to be loyal and sincere toward each other VIII to take good advice, follow an advice X to ask (ا s.o.) for advice, be advised (ا by s.o.), consult (ا s.o.)

نصح naṣḥ, nuṣḥ good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح naṣiḥ sincere; faithful adviser

نصيحة naṣiḥa pl. نصائح naṣā'iḥ² sincere advice; friendly admonition, friendly

reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istinṣāḥ* consultation

نصح *naṣiḥ* pl. ناصح *naṣṣāḥ*, ناصح *naṣṣ* *ṣaḥ* sincere; good counselor, sincere adviser

نصر *naṣara u* (ناصر *naṣūr*) to help, aid, assist (على s.o. against); to render victorious, let triumph (على s.o. over; of God); to deliver (من s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (s.o.) V to try to help, seek to support (ل s.o.), stand up for s.o. (ل); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (ل) aid, be on s.o.'s (ل) side, side with s.o. (ل); to stand up for, maintain (ل s.th., one's opinion); to be victorious; to gain a victory, triumph (على over); to take revenge (من on) X to ask (s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *naṣra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣrānī* pl. نصراني *naṣrānī* Christian

نصرانية *naṣrānīya* Christianity

نصير *naṣīr* pl. نصراء *naṣarā'* helper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-naṣairīya* the Ansarie, a gnostic sect in Syria

ناصور *nāṣūr* pl. نواصير *nawāṣīr* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *manāṣīr*² (eg.) band of robbers

تنصير *tanṣīr* Christianization; baptism

مناصرة *munāṣara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intiṣār* pl. -āt victory, triumph; revenge

ناصر *nāṣīr* pl. -ūn, انصار *anṣār*, نصار *naṣṣār* helper; protector; granting victory | أخذ بناصره to help s.o.

انصار *anṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, patrons, friends; الانصار the Medinan followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-nāṣira* Nazareth

ناصري *nāṣirī* of Nazareth; Nazarene; (pl. -ūn) Nasserist, adherent of Gamāl 'Abd an-Nāṣir, the late President of Egypt

الناصرية *an-nāṣirīya* Nasserism (see ناصري)

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة El Mansūra (city in N Egypt)

مناصر *munāṣīr* helper, supporter, defender, protector

متنصر *mutanaṣṣīr* converted to Christianity, Christianized

متنصر *muntaṣīr* victorious, triumphant

نصع *naṣa'a a* (نصوع *naṣū'*) to be clear, pure; to be gleaming white; to be bright (color); to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (ب s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (ب s.th.)

nuṣū' whiteness; brightness (of a color)

naṣī' pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

naṣā'a purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

nāṣī' pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent; white; bright, gleaming (color) | *حق ناصع* *n. al-bayāḍ* snow-white; *حق ناصع* *(ḥaqq)* plain truth; *لهم جاء ناصع* approx.: they have a clean slate, their skirts are clean

naṣafa u i (naṣf) to reach its midst (day), become noon II to divide in the middle, bisect, halve (s.th.) III to share (s. with s.o.) half of s.th. (s.), go halves (s. with s.o. in), share equally (s. with s.o. s.th.) IV to be just; to treat with justice (s. s.o.), be just (s. with s.o.); to see that justice is done (s. to s.o.), see that s.o. (s.) gets his right; to treat without discrimination (s. s.o.); to establish s.o.'s (s.) right (من in the face of a rival or oppressor); to serve (s. s.o.) V to submit, subordinate o.s. (s. to s.o.), serve (s. s.o.); to demand justice VIII to reach its midst, be in the middle, be midway, be half over (day, night, month, lifetime); to appeal for justice (من to), demand justice (من from); to do justice (ل to s.o.); to take vengeance, revenge o.s. (من on) *انصف النهار* (*nahār*) it was noon, *انصف الليل* (*lail*) it was midnight X to demand justice

niṣf, nuṣf pl. *anṣāf* half, moiety; middle | *نصف الدائرة* semicircle; *انصاف* *n. ṣahrī* semimonthly; *نصف شهرى* *a. al-ʿaḍārā* demi-vierges; *نصف القرد* *n. al-qird* lemur; *نصف القطر* *n. al-quṭr* radius; *نصف الليل* *n. al-lail* midnight; *نصف النهار* *n. an-nahār* midday, noon;

القسط نصف السنوى *al-qisṭ n. as-sanawī* the semiannual installment; *النصف الانضل* (*aṣḍal*) the better half (wife); *في الثالثة* and *النصف* at 3:30 o'clock

niṣf (uninfl.) medium, middling; of medium size or quality; middle-aged

niṣfī half-, semi-, hemi-, demi- | *تمثال نصفي* (*timṭāl*) bust; *شلل نصفي* (*ṣalāl*) hemiplegia; *عمى نصفي* (*ʿaman*) hemianopia

naṣaf and *naṣafa* justice

naṣaf m. and f., pl. m. *انصاف* *anṣāf*, pl. f. *nuṣuf* middle-aged

naṣīf veil

tanṣīf halving, bisection

munāṣafatan half of it (of them), by halves, half and half, by equal shares, fifty-fifty | *جعلها مناصفة بين — وبين* (*jaʿalahā*) he made it a fifty-fifty proposition between — and

inṣāf justice, equity, fairness; just treatment

nāṣīf pl. *nuṣṣāf*, *naṣaf*, *naṣafa* servant

munaṣṣīf halving, bisecting, dividing into two equal parts

munṣīf a righteous, just man; equitable, fair, just

muntaṣaf middle | *في منتصف الطريق* halfway, midway; *منتصف الساعة* 9:30, half past nine; *منتصف العاشرة* *m. al-lail* midnight; *منتصف النهار* *m. an-nahār* midday, noon

naṣala a u (nuṣūl) to fall out, fall off, fall to the ground, drop; to fade (color); to get rid (من of), free o.s. (من from) V to free o.s. (من from), rid o.s. (من of); to renounce, disavow, shirk (من s.th.), withdraw (من from); to wash one's hands of s.th. (من), vindicate o.s.,

order, array, arrange (▲ s.th.) II do.; to compose, set (▲ s.th.; typ.)

نضد *naḍad* pl. انضاد *anḍād* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍud* tables

نضید *naḍīd* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضیدہ *naḍīda* pl. نضائد *naḍā'id* cushion, pillow, mattress

منضدہ *minḍada* pl. -āt, مناضد *manāḍid* table; worktable; workbench (of a craftsman); bedstead; framework, rack, stand

تنضید *tandīd* typesetting, composition (typ.)

منضد *munāḍḍid* pl. -ūn typesetter, compositor (typ.)

منضد *munāḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara u*, *naḍira a* and *naḍura u* (نضرة *naḍra*, نضور *nuḍūr*, نضارة *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (▲ s.th.) shine; to make (▲ s.th.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

ناضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

نضف *naḍaf* wild marjoram

نصف *naḍif* dirty, unclean

نضیف *naḍīf* dirty, unclean

نضل *naḍala u* (naḍl) to surpass, beat, defeat (▲ s.o.) III to try to surpass (▲ s.o.), vie, compete, contend, dispute (▲ with s.o.); to defend (عن s.o.), stand up for s.o. (عن) VI to vie with one another

نضال *niḍāl* pl. -āt struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

نضالی *niḍālī* combative, pugnacious

مناضلة *munāḍala* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

مناضل *munāḍil* pl. -ūn fighter, combatant, defender

نضاض *nuḍnāḍ* hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

نضا *naḍā u* (naḍw) to take off (▲ a garment, one's clothes); to undress (s.o.), نضا عن نفسه to get undressed; (naḍw. nuḍūw) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (▲ a garment), strip (عن s.o.) of a garment (▲) IV to exhaust, jade, make lean (▲ a riding animal); to wear out, wear thin (▲ s.th.) VIII to unsheathe (▲ a sword)

نضو *naḍw* pl. انضاء *anḍā'* a worn, tattered garment

نضو *niḍw* pl. انضاء *anḍā'* lean

نط *naṭṭa u* (naṭṭ) to spring, jump, leap; to skip, hop

نط *naṭṭ* jumping, jump | نط الحبل *n. al-ḥabl* skipping the rope (children's game); نط طول (*ḥūlī*) broad jump

نطة *naṭṭa* (n. vic.) jump, leap

نطاط *naṭṭāṭ* jumper; a variety of grass-hopper; restless, flighty, lightheaded

نطح *naṭaḥa a (naṭḥ)* to push, thrust (with the head or horns), butt III to bump (♠ on or against s.th.), ram (♠ s.th.); to touch (♠ s.th.) VI and VIII to thrust or butt one another; to struggle (with one another)

نطح *naṭḥ* push(ing), thrust(ing), butting; el Nath, a star in the horn of Aries, α Arietis (astron.)

نطحة *naṭḥa* (n. vic.) push, thrust, butt

نطاح *naṭṭāḥ* given to butting, a butter

نطیح *naṭīḥ* butted

نطاحة *munāṭaḥa* bullfight

نطحة السحاب *n. as-saḥāb* ناطحة السحاب *nawāṭiḥ as-s.* skyscraper

نظر *naṭara u (naṭr, niṭāra)* to watch, guard (♠ s.th.); — *u (naṭr; eg.)* to push away violently (♠, ♠ s.o., s.th.)

نظر *naṭr* watch, guard, protection | نطر رفة النطر *raṭ'at an-n. (eg.)* clean and jerk (athlet.)

نظاره *niṭāra* watch, guard, protection

نطار *naṭṭār* scarecrow

نظار *naṭir* pl. نظار *naṭṭār*, نظار *naṭarā²*, نطرة *naṭara*, نواطر *nawāṭir²* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطور *nāṭūr* pl. نواطر *nawāṭir²* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطورة *nāṭūra (syr.)* (woman) chaperon

نطرون *naṭrūn* natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādī Naṭrūn northwest of Cairo

نطس V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن s.th.); to possess or employ much skill, be proficient (ب in s.th.)

نطس *naṭs, naṭus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نطاسی *naṭāsī, niṭāsī* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نطس *naṭus*) a skilled, experienced physician

نطع pass. *nuṭī'a* to change color, turn pale V to be fastidious, meticulous, overnice (في in s.th.); to go into s.th. (في) deeply; to explain s.th. (في) wordily, expatiate (في on a subject)

نطع *naṭ', niṭ'* pl. انطاع *anṭā'*, نطوع *nuṭū'* leather mat used as a tablecloth and gaming board, in former times also during executions

نطع *niṭ', niṭā'* pl. نطوع *nuṭū'* hard palate

الطعية *al-ḥurūf an-niṭ'iya* the sounds ط, د, ت (phon.)

نطفان *naṭafa u i (naṭf, taṭāf, taṭāf)* نطفان *naṭafān*, نطافة *niṭāfa* to dribble, trickle

نطفة *naṭfa* pl. نطف *naṭaf* drop; sperm

نطق *naṭaqa u (nuṭq, nuṭūq, mantiq)* to articulate; to talk, speak, utter (ب s.th.); to pronounce (ب s.th.) | نطق بكلمة (*bi-kalima*) to say a word II to make (♠ s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (♠ s.o.) IV to make (♠ s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be girded, be surrounded (ب with, by) VIII to gird o.s. (ب with)

X to make speak, cause to speak up or talk (s.o., also fig., s.th.); to question (s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.o.; jur.)

نطق *nuṭq* articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق السامى ب it was decreed by order of His Majesty that ...; نطق بالحكم (*hukm*) pronouncement of sentence; فاقد النطق dumfounded, speechless

نطقى *nuṭqī* phonetic(al); ○ نطقيات phonetics

نطاق *niṭāq* pl. نطق *nuṭuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نطاق جلدى (*jildī*) leather belt; نطاق الجوزاء *n. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار blockade ring; واسع النطاق comprehensive; extensive, far-reaching; large-scale; ضيق فى نطاق *dīq (dayyiq) an-n.* see ضيق (with genit.) within the compass of, within the scope of (e.g., an event, an activity, an occurrence)

نطق *manṭiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق ان it is illogical to ...; علم المنطق *ilm al-m.* logic

منطقى *manṭiqī* logical; dialectic(al); — (pl. مناطق *manāṭiqā*) logician; dialectician

منطقى *minṭaq* pl. مناطق *manāṭiq* belt, girdle

منطقة *minṭaqa* (also pronounced *manṭiqā*) pl. مناطق *manāṭiq* belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; sector (*mil.*) | منطقة محتلة (*muḥtalla*) occupied territory; المنطقة الحارة (*ḥarra*) the Torrid Zone, the tropics; منطقة البترول *m. al-bitröl* oil area, oil fields; منطقة البروج (*astron.*);

منطقة التجارة الحرة (*ḥurra*) free trade area; منطقة الجوزاء *m. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); منطقة حرام (*ḥarām*) no-man's-land; منطقة ممنوعة prohibited area; منطقة الحرب *m. al-ḥarb* war zone; منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة صماء (*ṣammā*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*ṣinā'iya*) industrial area; ○ منطقة الضرب *m. al-ḍarb* field of fire; ○ منطقة كروية (*kurawīya*) spherical zone; المنطقتان المعتدلتان (*mu'tadilatān*) the two Temperate Zones; منطقة مجردة من السلاح (*mujarrada*) demilitarized zone; منطقة مزوعة السلاح do.; منطقة النفوذ sphere of influence

منطقى *minṭaqī* zonal

منطيق *minṭiq* very eloquent

استنطاق *istintāq* examination, interrogation, hearing (*jur.*); questioning

ناطق *nāṭiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | الناطقون بالصاد *al-nāṭiqūn* the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *qād*); حيوان ناطق (*ḥayawān*) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة ناطقة (*Tun.*) newsreel; ناطق الحكومة spokesman for the government

منطوق *manṭuq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* text of a judgment, wording of a sentence (*jur.*); منطوق العقد *m. al-'aql* the exact terms of the contract; منطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalima* literal meaning of a word

منطوق *manṭuqa* dictum, statement, utterance

مستطقی *mustanfiq* examining magistrate

نظا *naṭala u (naṭl)* to squeeze out; to apply warm compresses (ا to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (ا s.th.)

نظول *naṭūl* warm compress; fomentation, lavation or bath in a medicated liquid

نطاط *naṭnaṭa* to hop up and down, skip

نظر *naẓara u (naẓar, منظر manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (ا, ا or الی s.o., s.th.), look, gaze, glance (ا, ا or الی at), watch, observe, notice (ا, ا or الی s.o., s.th.), pay attention (ا, ا or الی to); to expect (ا s.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (ا or فی s.th.); to have in mind, have in view (الی s.th.), put one's mind, direct one's attention (الی to s.th.); to take up, try, hear (فی a case; court), look into a case (فی), examine (ا or فی a case); to judge, rule, decide (بین between two litigant parties); to take care (ل of s.o.), help (ل s.o.), stand by s.o. (ل), look after s.o. (ل) نظر الیه شرا | (*šazran*) to give s.o. a sidelong glance, look askance at s.o.; نظر القضية or فی القضية (*qadīya*) to try a case (*jur.*); نظر فی طلب فلان (*ṭalabī f.*) to process s.o.'s application, take care of s.o.'s application; نظر من فرجة المفتاح or (*furjati l-miftāḥ, fūhati l-m.*) to peep through the keyhole; انظر! *unẓur ba'dahū* see below! انظره (*zaḥrahū*) see reverse! please turn over! انظر للامام (*līl-amām*) eyes front! (command; *mil.*) II to make comparisons, draw parallels (بین between) III to equal (ا, ا s.o., s.th.), be equal (ا, ا to s.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ا, ا s.o., s.th. with), equate, liken, compare (ا, ا s.o., s.th. to); to vie, compete, be in competition (ا with

s.o.), rival (ا s.o.); to argue, debate, dispute (ا with s.o.), point out (ا to s.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ا s.o. with); to superintend, supervise (ا s.th.) IV to grant (ا s.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (ا, ا s.o., s.th.), look closely (ا, ا at s.o., at s.th.), scrutinize (ا, ا s.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (على about), fight (على over s.th.); to contend (with each other) (على for s.th.), contest each other's right (على to s.th.) VIII to wait (ا for s.o.), expect (ا, ا s.o., s.th.), await, anticipate (ا s.th.); to look closely (ا at s.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من | to expect much of...; انتظر من ورائه كل خير (*warā'ihī kulla ḥairin*) to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (ا s.o.) to wait, keep (ا s.o.) waiting

نظر *naẓar* pl. انظار *anẓār* seeing, eyesight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (فی of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; handling (فی of a matter); trial, hearing (فی of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | (ل or) نظرا الی in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; (ل or) بالنظر الی do. بصرف (بی-قاف' n-n.) يقطع النظر عن (بی-سارفي n-n.) النظر عن تحت النظر regardless of, irrespective of; under consideration, being studied, being

dealt with; دون نظر *al* irrespective of, regardless of; في نظري *fi* in my eyes, in my opinion; في النظر *fi* for the study of, for consideration, for further examination of, for handling..., for action on...; ○ النظر الى الحياة (*hayāh*) weltanschauung; إعادة النظر *ʿādāt an-n.* re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر *ahl an-n.* speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد النظر *biʿid* or طويل النظر *ṭawīl* farsighted; قصر النظر *qisār an-n.* shortsightedness; قصير النظر *qasīr* shortsighted; المحكمة ذات النظر (*maḥkama*) the court of competent jurisdiction; مسألة مسالة *masʿala* an unsettled, open question, an unsolved problem; من له نظر *man* s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر *ʿadā* to let one's eyes roam over...; ادار نظره في *adāra* to let one's eyes roam over...; تابع (راجع) بالنظر *tābiʿ* falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر اليه *as-tarq* or سارقه النظر *as-tarq* or النظر اليه *an-n.* to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر *fi* this matter calls for careful study, will have to be considered; قطع النظر عن *qataʿ* to take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان *hu* he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so; لفت النظر *laft* etc., see لفت

عديم النظر *ʿadīm* similar, like; equal | نظره *nizr* unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة *nazra* pl. *nazarāt* look, glance; sight, view; viewing, contemplation (الى of s.th.); pl. نظرات (*philosophical*) reflections

نظرة *nazira* delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري *nazarī* optic(al); visual; theoretic(al); speculative; (pl. *-ūn*) theoretician

نظرية *nazarīya* theory; theorem; speculative or theoretical reflection (on s.th.) | نظرية المجموعات *set theory (math.)*; نظرية المعرفة *n. al-maʿrifa* theory of cognition, epistemology (*philos.*); نظرية العلامات *n. al-ʿalāmāt* theory of signs, semiotics; نظرية النسبية *n. an-nisbīya* relativity theory

نظائر *nazāʾir* pl. نظراء *nuzarāʾ*², f. pl. نظائر *nazāʾir*² similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; counterpart; colleague, opposite number (e.g., of an official); transcript, copy; (pl. نظائر) isotope (*phys.*); نظير *nazīra* (prep.) as a compensation for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on نظير | دفع خمسين ملياً *(daf k. malīman)* on paying 50 millièmes; نظراؤه *naẓarāʾu* people of his kind, people like him; نظير السم *n. as-samt* or nadir *(astron.)*; مقطوع النظير *(munqaʿi)* incomparable; النظير *n.* unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind; نظائر *naẓāʾir* نظائر مشعة *n. al-aṣīʿa* and الاشعة *(muṣīʿa)* radioactive isotopes (*phys.*)

في نظيرة *nazīra* head, foremost rank | في نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار *nazzār* keen-eyed; (pl. نظارة *nazzāra*) spectator, onlooker

نظارة *nazzāra* pl. -āt field glass, binocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. or du. with singular meaning: a pair of eyeglasses); (pair of) goggles | نظارة فردية *(fardīya)* or نظارة واحدة *eyeglass, monocle*; ○ نظارة معظمة *(muʿazzima)* magnifying glass; نظارة الميدان *n. al-maidān* field glass

نظاراتي *nazzārātī* optometrist; optician

نظارة *nizāra* supervision, control, inspection, management, administration,

direction; ministry (now obsolete) | نظارة | الخارجية *n. al-kārijīya* (U.S.) State Department

ناظر *nāẓir* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir*² sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | جوى منظر (*jawwī*) aerial view (*phot.*); عام منظر (*‘āmm*) general view, panorama, total view; مناظر خارجية (*kārijīya*) outdoor pictures, shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*tabī‘īya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir*² place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. منائير *manāẓir*² telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | معظم منظار (*mu‘azzim*) magnifying glass; رقب بمنظار اسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منافرة *munāẓara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry | عدم التناظر *‘adam at-t. asymmetry*

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation | على غير انتظار unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. نظار *nuzẓār* observer,

viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, chief; (cabinet) minister (now obsolete); principal, headmaster (of a school) | ناظر الخارجية *n. al-kārijīya* Secretary of State (U.S.); ناظر الوقت *n. al-waqt* trustee of a wakf, administrator of a religious endowment; وكيل الناظر deputy headmaster (of a school)

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, manageress; headmistress (of a school)

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظرين *nawāẓir*² eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓiraihi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit; امام in a court); point of view, angle (from which one sees s.th.) | منظور اليه one under supervision, subordinate, underling; protégé, charge, ward, pupil; غير منظور *invisibile*; unforeseen, unexpected; ادوات منظورة (*adawāt*) visual training aids; دعوى منظورة (*da‘wā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḥṣ*) person whose case is under consideration

منظار *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظف *nazūfa* u (نظافة *nazāfa*) to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (s.th.) V to clean o.s., become clean

نظافة *nazāfa* cleanness, cleanliness, neatness, tidiness | بيت النظافة *bait an-n. toilet*

نظيف *nazīf* pl. نظفاء *nuzafā*², نظاف *nizāf* clean, neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anzaf*² cleaner, neater

تنظيف *tanẓīf* pl. -āt cleaning, cleansing |
تنظيف على الناشف manicure; تنظيف الاظفار
dry cleaning

منظف *munazzif* pl. -āt cleaner, cleaning
agent, cleanser

نظلي *nazlī* (eg.) delicate, feminine

نظم *nazama* i (nazm) to string (▲ pearls, beads); to arrange, organize, put in proper order (▲ s.th.); to compose (▲ verse, a poem, music); to render in poetry (▲ s.th.) II to arrange, put in proper order, bring into order, rearrange (▲ s.th.); to organize (▲ s.th.); to regularize, settle, fix up (▲ s.th.), determine (▲ the details of s.th.); to adjust, regulate, control (▲ s.th., esp. techn.); to tune (▲ an instrument) V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII to be strung; to be ordered, be in good order; to be or become adjusted, set right, regulated; to run properly, normally; to be even or regular (noise); to be organized, be carried out, conducted (e.g., celebration, festival); to be incorporated; to enter, join (في an organization, a corporation); to permeate, pervade (▲ s.o., ▲ s.th.); to come over s.o. (▲), seize, befall, overcome (▲ s.o., ▲ s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *nazm* stringing (of pearls); composition (of a poem, of verses); poetry, versification, versifying; arrangement, order; organization; system

انظمة *nizām* pl. -āt, نظم *nuzum*, انظمة *anzima* proper arrangement, regularity; methodical, organic structure; order; method; system; ruling system, regime (pol.); rule, statute; official ordinance; system of regulations | along على هذا النظام this line, in this manner; غير نظام un-

systematically; randomly; inaccurately; نظم alien status; alien act; نظام الاحتراف professionalism (in sports); نظام الحكم *n. al-hukm* ruling system, regime (pol.); نظام الاحوال الشخصية (*šaḥṣīya*) personal statute (*jur.*); نظام اساسي (*asāsī*) (basic) constitutional law, statutes, constitution; نظام اقتصادي (*iqtiṣādī*) economic system; نظام البوليس والادارة *n. al-būlīs wa-l-idāra* police and administrative system; نظام جوازات السفر *n. jawāzāt as-safar* passport system; نظام الحياة *n. al-ḥayāh* (way of) life; النظام الرأسمالي (*ra'smālī*) the capitalistic economic system; النظام الشمسي (*šamsī*) the solar system; نظام صوت (*ṣawtī*) sound system (of a language); النظام العام (*āmm*) public order; نظام فكري (*fikrī*) system of thought; نظام لغوي (*luḡawī*) language system; نظام المرور traffic laws

نظامي *nizāmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (Eg.); city planning (Eg.) | تنظيم المرور traffic control; تنظيم عائلي *t. al-usra* and تنظيم الاسرة family planning; تنظيم النسل *t. an-nasl* do., birth control; تنظيم نسائي (*nīsā'ī*) women's organization; تنظيمات سياسية (*siyāsīya*) political organizations; إعادة التنظيم *ʿādat at-t.* reorganization

انتظام *intizām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام regularly; evenly, consistently, continually; methodically, systematically; orderly; accurately

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. نواظم *nawāẓim*²) weir, barrage (Ir.)

منظوم *manẓūm* ordered, orderly, tidy;

metrical, poetical; poem; pl. -āt poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* pl. -āt treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* pl. -ūn arranger, organizer; promoter, sponsor; (pl. -āt) regulator, governor (*techn.*) | منظم الضغط *m. aḡ-dağğ* pressure regulator (*techn.*); منظم السرعة *m. as-sur'a* speed governor (*techn.*)

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم (*jaiṣ*) regular army; غير منظم irregular; unsystematic; without firm plan or method, disarranged

منظمة *munazzama* pl. -āt organization | منظمات الشباب *m. aṣ-ṣabāb* youth organizations; المنظمة الاممية (*umamīya*) United Nations Organization, UNO; منظمة التحرير الفلسطينية (*filastīnīya*) Palestine Liberation Organization, PLO; منظمة الصحة العالمية *m. aṣ-ṣiḥḥa al-‘ālamīya* World Health Organization, WHO; منظمة الوحدة الافريقية *m. al-waḥda al-a.* Organization of African Unity, OAU; منظمة التغذية والزراعة (*m. at-tağḏīya*) Food and Agriculture Organization, FAO

منتظم *muntazim* regular; even, uniform, steady; orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة (*maujāt*) uniform waves (*phys.*); بالدراسة منتظم (*dīrāsa*) fully matriculated (at a university); طالب منتظم regular student (at a university; in contrast with طالب منتسب student by affiliation)

نعب *na‘aba* a i (*na‘b*, نعب *na‘ib*) to croak, caw (raven); — *a* (*na‘b*) to speed along

نعب *nu‘āb* croak(ing), caw (of a raven)

ناب *na‘āb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *na‘ata* a (*na‘t*) to describe, characterize a, s.o., s.th.), qualify (a s.th.); to use as an attribute (ب a noun), provide with an attribute (a a subst.; *gram.*)

نعت *na‘t* description, qualification, characterization; — (pl. نعوت *nu‘ūt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; attribute (*gram.*); epithet

نعتي *na‘ī* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man‘ūt* substantive accompanied by an attribute

نعجة *na‘ja* pl. *na‘ajāt*, ناعج *ni‘āj* female sheep, ewe

نعر *na‘ara* a i (نعر *na‘īr*, نعار *nu‘ār*) to grunt, snort (animal); (*syr.*) to howl; to roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نعرة *na‘ra* (n.vic.) snort; roar, bellowing

نعرة *nu‘ra*, *nu‘ara* nose

نعرة *nu‘ara* pl. -āt, نعر *nu‘ar* horsefly, gadfly

نعرة *na‘ara*, *nu‘ara* pl. -āt haughtiness, arrogance, pride | نعرة اقليمية (*iqḷīmīya*) jingoism, chauvinism; نعرة مذهبية (*maḏḥabīya*) ideological arrogance; نعرة عنصرية (*‘unṣurīya*) racial pride

نعار *na‘ār* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rabble rouser

نعر *na‘īr* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نعارة *na‘āra*, ناآرة *na‘āra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

ناعور *nā'ūr* ○ hemophilia

ناعورة *nā'ūra* pl. نواعير *nawā'ir*² noria,
Persian wheel

نعس *na'asa* a u (*na's*) to be sleepy, drowsy;
to take a nap, to doze, slumber; to be
dull, listless, slack, stagnant (market,
trade) II and IV to make sleepy, put to
sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy
or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نعسة *na'sa* doze, nap, slumber

نعاس *nu'ās* sleepiness, drowsiness; leth-
argy

نعسان *na'sān*² sleepy, drowsy

نعس *nā'is* pl. *nu's* sleepy, drowsy;
dozing, slumbering

نعل *na'aša* a (*na'š*), II and IV to raise, lift
up; to revive, reanimate; to refresh, in-
vigorate, animate, arouse, stimulate, en-
liven, inspirit (s.o.) VIII to rise from
a fall; to recover, recuperate from illness;
to be animated, be refreshed, be stimulat-
ed, be invigorated, be strengthened, re-
vive, come to new life

نعلات *na'š* bier | بنات نعش الصغرى
banāt n. aṣ-ṣuḡrā Ursa Minor (astron.);
بنات نعش الكبرى *b. n. al-kubrā* Ursa
Major (astron.)

نعشة *na'ša*: الموت *n. al-maut*
euphoria; swan song, death song

انعاش *in'āš* animation, reanimation,
resuscitation, restoration to life; re-
freshment; reconstruction, restoration |
○ انعاش اقتصادي (*iqtiṣādī*) economic boost

انتعاش *inti'āš* resurgence, revival; ani-
mation, invigoration, stimulation, refresh-
ment, recreation

منعش *mun'iš* animating, refreshing, in-
vigourating, restorative

نعل *na'aza* a (*na'z*, *na'az*, نعوظ *nu'ūz*) to be
erect (penis) IV to be sexually excited

ناعوظ *nā'ūz* exciting sexual desire,
sexually stimulating, aphrodisiac; a small
variety of shark (zool.)

نعق *na'aqa* a i (*na'q*, نقيق *na'iq*) to croak, caw
(raven); to bleat (sheep); to cry, scream,
screech

ناعق *nā'iq*: ناعق و ناعر كل ناعق و ناعر all that is alive
and astir, everybody and his brother,
every Tom, Dick and Harry

نعل *na'ala* a (*na'l*) and IV to sole (s. shoe);
to shoe (s. horse); — *na'ila* a (*na'al*) to
be shod II to sole (s. shoes); to shoe (s.
horses) V = *na'ila* VIII to wear sandals;
to be shod

نعل *na'l* pl. نعال *ni'āl*, انعل *an'ul* sole;
(pair of) sandals; horseshoe

ناعل *nā'il* shod; soled

نعم *na'ama* u a and *na'ima* a (نعمه *na'ma*, منعم
man'am) to live in comfort and luxury,
lead a life of ease, lead a comfortable
and carefree life; to be delighted (ب
by), be happy, be glad (ب about, at), be
pleased (ب with), delight, take pleasure
(ب in); to enjoy, savor, taste, experience
(ب s.th.) | نعم بالآب (*na'ima bālan*) to
feel serene and confident about...; —
na'ima a (*na'am*) to be green and tender
(twig); to be or become fine, powdery; —
na'uma u (نومة *nu'ūma*) to be soft,
tender, smooth II to smooth, soften
(s. s.th.); to pulverize, powder (s. s.th.);
to accustom to luxury (s.o.); to pamper,
coddle, effeminate, provide with a life
of ease (s.o.) IV to make good, nice,
comfortable, pleasant (s. or ب s.th.); to
give (ب s.o. s.th.), bestow, confer
(ب upon s.o. s.th.); to bestow favors
(ب upon s.o.), be graciously disposed
(ب toward s.o.); to apply o.s., devote

نعم

o.s. (في to s.th.), take great pains (في with s.th.) | انعم الله صباحك (ṣabāḥaka) good morning! انعم النظر (naẓara) to look closely at, scrutinize s.th., regard s.th. attentively, pore over s.th., become engrossed in, ponder s.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب s.th.)

نعم nī'ma with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect ..., wonderful ...! truly, an excellent ... | نعم الرجل زيد n. r-raǧulu zaidun what an excellent man Zaid is! نعم الشباب شباهم n. š-šabābu šabābuhum what a wonderful youth they have! نعم الخليل innahū n. l-ḵalīlu he is a wonderful friend indeed! نعمت فيها fa-bihā wa-nī'mat in that case it's all right; نعم ما فعلت (fa'alta) well done!

نعم na'am yes! yes indeed! certainly! (with foll. verbal clause, or نعم ان na'am anna with nominal clause:) in fact, actually, it is true that ..., I grant you that ...; na'am? (colloq.) I beg your pardon? what did you say?

نعم na'am pl. انعام an'ām grazing live-stock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة na'ma life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة nī'ma pl. نعم nī'am, انعم an'um, نعمات nī'māt, nī'imāt benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | واسع بنعمة الله by the grace of God; واسع النعمة very well off, wealthy, rich; النعم والى نعمته (نعمه) the Three Graces; والى نعمته nī'matiḥi (nī'amihī) his benefactor

نعمی nu'mā happiness

نعاء na'mā' favor, good will, grace | نعاء والنساء (wa-l-ba'sā') in good and bad days

نعان nu'mān blood | شقائق النعمان anemone (bot.)

نعام na'am (coll.; n. un. ة) pl. نأثم na'a'im ostrich (zool.)

نعيم na'im amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | نعيم الله the grace of God, the blessings of God

النعام an-na'a'im name of several stars in Sagitta (astron.)

نعومة nu'uma softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | نعومة (منذ) from his earliest youth, since his tender age

انعم an'am² softer; living in greater comfort, more softened by easy life

منعم min'am munificent benefactor

مناعم manā'im² favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

تنعيم tan'im pampering, coddling, effemination

انعام in'am act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, distinction, bestowal, award | انعام النظر i. an-naẓar careful examination, serious consideration

ناعم nā'im soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الظفر n. az-ẓufr young, youthful, tender; سكر ناعم (sukkar) powdered sugar; الجنس الناعم (jins) the gentle sex

منعم muna'am blessed with prosperity, spoiled by comfort, leading a pleasant life

منعم mun'im donor, benefactor

نعنع na'na' and نعناع na'nā' mint (bot.); peppermint

نعناعي na'nā'i peppermint (adj.)

نعى *na'ā a* (*na'y, na'iy, نعيان na'yān*) to announce the death (ء of s.o., الى to s.o.); to hold s.th. (ء) against s.o. (على), reproach, blame (ء على s.o. for); — *na'ā i* to lament, wail; to deplore (ء s.th.)

نعى *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نعية *na'ya* pl. *na'ayāt* news of s.o.'s death, death notice

منع *man'an* and منعاة *man'āh* pl. منع *manā'in* news of s.o.'s death

نغبة *naḡba, nuḡba* swallow, gulp, draught

نغبشة *naḡbaša* noise

نجز *naḡza a* (*naḡz*) to tickle (ء s.o.); to prick (ء s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بين between)

نخش *naḡša a* (*naḡš, نغشان naḡšaān*) to be agitated, be shaken III to play (ء with s.o.), tease (ء s.o.), dally, flirt (ء with s.o.) V = I

نخشة *naḡša* pl. *naḡšaāt* motion; shaking

نقاش *nuḡāš* and نقاشى *nuḡāšī* very small; midget, dwarf

نقاشة *naḡāša* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نقص II and IV to disturb, ruffle, spoil (على s.o.'s ء pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (ء على to s.o. s.th.) V to be disturbed, be ruffled, be spoiled, become loathsome

نغل *naḡila a* (*naḡal*) to fester, suppurate (wound) | نغل قلبه على | *galbuhū* to harbor resentment against, hold a grudge against

نغل *naḡl, naḡil* illegitimate child; bastard

نغيل *naḡil* illegitimate child; bastard

نغولة *nuḡūla* illegitimacy, bastardy

نغم *naḡama u i, naḡima a* (*naḡm, naḡam*) and II to hum softly in an even rhythm V do.

نغم *naḡm* and *naḡam* pl. انغام *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نغمة *naḡma, naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تنانيم *tanāḡum* symphonia, concord (of sounds)

منغوم *manḡūm* melodious (voice), singing, lilting (intonation, tone)

منغم *munaḡḡam* hummed softly, in an undertone

نغا *naḡā u* (*naḡw*) and نغى *naḡā i* (*naḡy*) to speak (الى to s.o.) III to whisper (ء in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (ء to s.o., esp., to a child); to flatter, court (ء s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to babbie (child)

نفث *naffi i* to blow one's nose; to snuff

نفثة *naffa* (*tun.*) pinch of snuff; snuff

نفاث *naffāf* snuffer

نفث *naḡaṭa u i* (*naḡt*) to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (ء s.th.); to squirt out (ء its venom; of a snake); to exhale, puff out (ء the smoke; of a smoker); to utter, voice (ء s.th.); to exude and inspire (ء with s.th. s.o.), transfuse (ء s.th. into s.o.)

نفث *naff* expectoration; saliva, spittle | نفث الشيطان *n. aš-šaiṭān* erotic poetry

نفثة *naffa* pl. *nafaṭāt* expectoration; saliva, spittle; pl. expectorated or e-

jected matter, expectorations, discharge, outpourings, emissions, effusions; in-vectives, accusations | نفثات الاقلام literary productions

نفثة *nufāṭa* saliva, spittle

محرك | *naffāt* jet-propelled (techn.) نفث طائرة (muḥarrrik) jet engine; نفثة طائرة (qudra) jet power

نفثة *naffāṭa* pl. -āt woman who spits on the knots (in exercising a form of Arabian witchcraft in which women tie knots in a cord and spit upon them with an imprecation; Kor. 113,4); sorceress

نفثة *naffāṭa* pl. -āt jet plane

تسير | *naffāṭi* jet- (in compounds) نفثاى jet propulsion

منفث *minfaṭ* pl. منافث *manāfiṭ*² jet (techn.)

نفج *nafaja* u (nafj, نفجان *nafjān*, نفج *nufūj*) to spring up and take to flight (game); to jump, leap, bound; to vaunt, brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *nafj* bragging, boasting

نفاج *naffāj* braggart, show-off; snob

نافجة *nāfiṭa* pl. نوافج *nawāfiṭ*² musk bag; container for musk

نفاح *nafaḥa* a (nafḥ, نفاحان *nafaḥān*, نفاح *nufāḥ*) to spread, be diffused (fragrance), exhale a pleasant smell, be fragrant; to blow (wind); to make s.o. (s.o.) a present of (ب), present (ب s.o. with); to treat (s.o. to s.th.) III to protect, defend (s.th.)

نفحة *nafḥa* pl. *nafaḥāt* breeze, gust; breath; diffusing odor; fragrance, perfume, scent; gift, present

منفحة *minfaḥa* rennet

نفخ *nafaḥa* u (nafk) to blow, puff; to breathe; to blow up, inflate, fill with air (s.o. or s.th.); ○ to pump up, fill (a tire); ○ to fill with gas (balloon); to blow (s.o. or s.th.) into s.o. (s.o.), inspire (s.o. with); to inflate, puff up, elate, flush with success, fill with pride (s.o.) نفخ في البوق (būq) to blow the trumpet; نفخ في روحه (rūḥihī) to animate, inspirit s.o.; نفخ في صورته (sūratihī) to bring s.th. into being, give birth to s.th.; نفخ في زماره (zammārati rūḥihī) to rouse s.o.'s temper; نفخ الشمعة (šam'a) to blow out a candle; نفخ شقيقه (šidqaihi) to be puffed up, become inflated; نفخ بأنفه (bi-anfihī) to snort V and VIII to be blown up, inflated, filled with air; to swell; to puff up, become inflated | انتفخ سحره (saḥruhū) and انتفخت مساحره (masāḥiruhū) his lungs became inflated (out of fear or pride)

نفخ *nafk* blowing, blowing up, inflation, pumping up, filling with air

نفخة *nafkha* (n. vic.) blow, puff; breath; gust; distention, inflation, swelling; conceit, overweeningness, haughtiness | نفخة كذابة (kaḍḍāba) self-conceit, vainglory, bumpitiousness

○ نفاخ *nufāk* pulmonic emphysema (med.)

نفاخ *naffāk* flatulent; grandiloquent

نفاخ *nuffāk* vesicle; swelling, inflation (med.)

نفاخة *nuffāka* pl. -āt blister, vesicle; bladder; air bladder, swimming bladder; bubble

منفخ *minfaḥ* pl. منافخ *manāfiḥ*² bellows

منفاخ *minfāk* pl. منافيخ *manāfiḥ*² bellows; air pump, tire pump; blowpipe

تنفخ *tanaffuk* inflatedness, inflation;

bumptiousness, bumptious behavior;
pride

انتفاخ *intifāk* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (*med.*) | انتفاخ
الرئة *int. ar-rī'a* pulmonic emphysema

نافخ *nāfīk* blowing; blower; player of a
wood-wind or brass-wind instrument;
flatulent | نافع البورى *n. al-būrī* bugler;
ما بالدار نافع ضربة (*n. ḍarmatīn*) there is
not a soul in the house

منفوخ *manfūk* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up; bloated;
paunchy, obese, fat; conceited, self-
conceited, overweening, snobbish; turgid,
bombastic (style)

منتفخ *muntafīk* blown up, puffed up,
inflated; swollen | منتفخ الجئة *m. al-jutta*
bloated, fat; منتفخ الصدر *m. aṣ-ṣadr* with
a swelled heart (from pride)

نفذ *naḥḍa a (naḥḍ, نفاذ naḥḍ)* to be ex-
hausted, depleted, used up; to run out,
come to an end, dwindle away; to be out
of print | نفذ لديه معين الصبر (*ma'in aṣ-ṣabr*)
to be at the end of one's patience
IV and X to use up, consume, spend,
exhaust, drain, deplete (a s.th.); to
taste thoroughly, enjoy to the full (a
s.th.) | استنفد كل وسع (*kulla wus'in*)
to exhaust, or avail o.s. of, every pos-
sibility

نفذة *naḥḍa* pl. *naḥḍāt* entry (in an
account book), booked item

نفاذ *naḥḍ* exhaustion, consumption,
depletion (of stores), dwindling, wastage,
waste

النفود *an-naḥūd* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāḥiḍ* نافع الصبر *n. aṣ-ṣabr* impatient

نافذة *nāḥiḍa* void, vacuum

نفذ *naḥḍa u (naḥḍ, نفوذ nufūḍ)* to
pierce, bore (a s.th. or من through s.th.),
penetrate (a من s.th.), go or pass (a ب
through s.th.); to penetrate (الى into),
get through, pass through (الى to);
○ (*mil.*) to break through, fight one's
way through the enemy (من or في); to
get (الى to s.o.), arrive (الى at s.o.'s place),
reach (الى s.o.); to lead (الى to), give, open
(الى on; of a door or window); to com-
municate, be connected (الى with; of a
building, lot, premises), join; to be car-
ried out, be executed, be legally valid,
be effective, be operative, be enforceable,
be executable, be executory; to do well
or skillfully (في s.th.) II and IV to cause
(a s.th.) to pierce or penetrate; to carry
out, execute, accomplish, effect (a s.th.,
also, an idea), do, perform, fulfill, dis-
charge (a a duty); to realize, implement,
carry into effect (a a plan, a project,
ideas); to enforce (a a resolution); to carry
through (a a program); to execute, carry
out (a a sentence; في against s.o.); to
transmit, convey, send, dispatch, for-
ward (الى a s.th. to s.o.) V to be executed,
be carried out

نفاذ *naḥḍ* pl. انفاذ *anḥāḍ* opening,
aperture, orifice, hole, vent, outlet, es-
cape, way out

نفاذ *naḥḍ* penetration, permeation;
implementation, realization, effectua-
tion; effectiveness; execution | نفاذ البصيرة
perspicacity, acute discernment, penetra-
tion

نفاذية *naḥḍiyya* permeability (e.g., to
water); penetrating power (of radiation)

نفاذ *naḥḍ* piercing, penetrating; effec-
tive, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nufūḍ* penetration, permeation;
effectiveness, effect, action; influence,
prestige, authority | نفوذ مطلق (*muḥḥaq*)
full powers, free hand, unlimited authori-

ty; نفوذ ذو influential; نطاق النفوذ sphere of influence

منفذ *manfaḍ*, *manfiḍ* pl. منافذ *manāfiḍ*² opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāh* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحري (*bahrī*) access to the sea

تنفيذ *tanfiḍ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; restraint, legal execution (*jur.*) | (دور) التنفيذ | (*tauri, dauri t-t.*) to become effective, come into force; عون التنفيذ 'aun at-t. minor executory officer, bailiff (*tun.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة للتنفيذ executory decisions, precepts, executions, writs of fieri facias (*jur.*); تنفيذ حكم الاعدام *t. hukm al-i'dām* execution, carrying out of a death sentence

لجنة تنفيذية *tanfiḍī* executory, executive | لائحة تنفيذية (*lajna*) executive committee; تنفيذية implementing regulation (of a law, of an agreement; *pol., jur.*)

انفاذ *infāḍ* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *nāfiḍ* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | اصبغ نافذا (*aṣḥaḥa*) to become operative, become effective, come into force (law); الحكم نافذ فيه (*hukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذ الكلمة *n. al-kalima* influential, powerful; نافذ الامر *amr* نافذ valid, effective, in force; امر نافذ (*amr*) strict order

نافذة *nāfiḍa* pl. نوافذ *nawāfiḍ*² opening in a wall, air hole; window; ○ wicket |

نافذة الإطلاق *n. al-iṭlāq* loophole, embrasure

منفذ *munaffiḍ* executant, executer, executioner | منفذ الوصية *m. al-waṣīya* executor (*jur.*); عون منفذ ('aun) minor executory officer, bailiff (*tun.*)

متنفذ *mutanaffiḍ* influential

نفار *naṣara u i* نفور (*nufūr*, نفار *niṣār*) to shy, bolt, stampede (animal); — *i* (naṣar) to flee, run away; to have an aversion (من to), have a distaste (من for); to avoid, shun, eschew (عن or من s.th.), keep clear (عن or من of), turn away, flee (عن or من from); to hurry, rush, hasten (ل or ال to); — *i* (nufūr) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (من to), arouse a distaste (من s.o. for), make loathsome (من s.o. to s.o. s.th.), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (من pleasure in), make (s.o.) dissatisfied (من with) III to avoid (s. s.o., s.th.), keep away (s. from s.o.), have an aversion (s. to s.o.); to contradict (s. s.th.), be incompatible (s. with) VI to avoid each other; to conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellent X to be frightened away; to call upon s.o. (s.) to fight (علی against), call out (s.o.) to go to war (علی against)

نفار *naṣar* pl. انفار *anṣār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numera-tive)

نفرة *naṣra* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufūr* shying, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure; alienation, estrangement

نفور *naḥūr* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفير *naḥīr* pl. انفار *anḥār*, انفرا *anḥira* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نفير عام (*‘āmm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nāḥūra* pl. نوافير *nawāfir*² fountain

نوفرة *naufara* pl. نوافر *nawāfir*² fountain

تنفير *tanḥīr* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tanāfur* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *nāfir* pl. نفر *naḥr*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (من to) or a distaste (من for); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منفر *munaḥfir*, *munḥfir* repulsive, repellent

نفاسة *naḥāsa* u (nafas, نفاس *nifās*, نفاسة *naḥāsa*) to be precious, valuable, priceless; — *naḥisa a (nafas)* to be sparing, niggardly (ب with s.th.); — *naḥisa a (nafāsa)* to envy, begrudge (أ على s.o. s.th.); — *naḥisa a* and pass. *nufisa* (نفاس *nifās*) to be in childbed II to cheer up, comfort, appease, reassure (أ s.o.); to relieve (عن s.o. أ of s.th., esp., of sorrow, cares), dispel, banish (عن s.o.'s أ worries, anxieties); to air (عن one's secret feelings), give vent (عن to one's emotions), uncover, reveal, voice, get off one's chest, get out of one's system, abreast (عن one's suppressed desires, frustrations, fears, etc.); to desist (عن from), cease (عن doing s.th.); pass. *nuffisa* to get lost (عن to s.o.); to let out air, leak; to be in childbed

III to compete, vie (عن with s.o. in); to compete, fight, struggle (على for), seek, try to obtain, desire (على s.th.), strive, be out (على for), aspire (على to) V to breathe, inhale and exhale; to take breath, pause for breath, have a breather, have a break, take a rest | تنفس الحشرات (*al-ḥasārātī l-muḥlīmā*) to heave painful sighs; تنفس الصعداء (*su‘adā’a*) to sigh deeply; to breathe a sigh of relief, breathe again; تنفس النفس الاخير (*naḥ fasa*) to be at one's last gasp, be dying; تنفس عن الحياة (*ḥayāh*) to breathe one's last, die; تنفست الريح (*rīḥ*) the wind blew VI to rival, compete, vie, contend (على for, في in s.th.)

انفس *anḥus*, نفوس *nufūs*, نفس *naḥs* f., pl. soul; psyche; spirit, mind; human being, person, individual; inclination, liking, appetite, desire; personal identity, self (used to paraphrase the reflexive pronoun), (with def. noun) the same, the very ... (see examples below) | بنفسه he himself; personally, in person; نحن بنفوسنا we ourselves; في نفس الامر in reality, actually, in fact; عند انفسهم do. في نفس الواقع in their own opinion; جامنى هو نفسه he himself came to me, he came personally to see me; جاء من نفسه he came of his own accord; ما وعدت به فيا what I had promised myself; بنفى النفس the essence of the matter, the nature of the affair; the same matter; نفس الشيء or نفسه *naḥsuhū* the thing itself; the same thing, the very thing; الثقة بالنفس and الاعتدال على النفس (*ṭiqa*) self-confidence, self-reliance; بشقى (follow-ing لا ... الا) with (the greatest) difficulty, barely; صغير النفس base-minded, low-minded; عفيف النفس unselfish, selfless, altruistic; علم النفس *ilm an-n.* psychology; كبير النفس high-minded, proud; محبة النفس *maḥabbat an-n.* amour propre, selfishness; يذل النفس والنفس to make

every conceivable sacrifice, sacrifice all, give up all one's possessions; *قسمه على* (qasamahū) to divide or split s.o.'s personality; *حفيظة النفوس* see *حفيظة* مديرية (دور under) النفوس see مديرية (دور under)

نفسى *naḥsī* spiritual, mental, psychic(al); (pl. -ūn) psychologist | *التحليل النفسى* psychoanalysis; *حالة نفسية* state of mind, mood

نفسية *naḥsiya* mental life, inner life, psyche; frame of mind; mentality, mental attitude | *اثر في نفسيته* (attara) to make a deep impression on s.o., touch s.o. deeply

نفس *naḥs* pl. *انفاس* *anḥās* breath; whiff; puff (from a smoking pipe, from a cigarette); swallow, gulp, draught; style of an author; freedom, liberty, convenience, discretion | *حتى النفس الاخير* to the last breath; *ذو نفس* enough to slake the thirst; refreshing (drink); *ضيق* *ḍiḡ* an-n. labored breathing, asthma; *هو في نفس من اموره* he acts according to his own desires; *انت في نفس من امرك* (am-rika) you can do as you please! *امسك* *anfāsahū* to hold one's breath; *فاضت* *anfāsuḥū* to give up the ghost; *جاء بنفسه الاخير* to breathe one's last; *النفس الطويل* endurance, persistence, capacity to wait

نفسه *naḥsa* respite, delay

نفساء *naḥsāʿ* pl. *نوافس* *nawāḥis* confined, in childbed; a woman in childbed

| *نفسانى* *naḥsānī* psychic(al), mental | *طبيب نفسانى* (ṭibb) psychiatry; *عالم نفسانى* psychiatrist; psychologist

○ *نفسانية* *naḥsāniya* psychology

نفس *naḥs* parturition, delivery, childbirth, confinement, accouchement; childbed, puerperium; see also below | *حمى* *ḥummā* n-n. or *نفسية* *naḥsiya* puerperal fever, childbed fever

نفاسة *naḥāsa* preciousness, costliness

نفيس *naḥis* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *naḥisa* pl. *نفائس* *naḥāʿis* gem, object of value, precious thing

منافس *manḥas* pl. *منافس* *manāḥis* breathing hole, air hole, valve

○ *منفسة* *minḥasa* pneumograph (med.)

تنفيس *tanḥis* airing, ventilation; catharsis (psych.)

منافسة *munāḥasa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفا *niḥās* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanaffus* respiration

جهاز تنفسى *ḡahāz tanaffusī* respiratory system

تنافس *tanāḥus* mutual competition, rivalry; fight, struggle (على for) | *تنافس حيوى* (ḡayawī) struggle for existence

منافس *munāḥis* competitor; rival

متنفس *mutanaffas* place to breathe freely; breathing space, free scope (for s.th.), free atmosphere; relief, escape, way out

نفاش *naḥāša* u (naḥš) to tease (♠ wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (bird) II to comb or card (♠ cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, bristle the hair VIII do.

نفاش *naḥāš* wool

نفاش *naḥāš* a variety of large lemon

منفوش *manfūš* puffed up, inflated;

ruffled, bristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفض *nafaḍa u (naḍ)* to shake (▲ s.th.), shake off (▲ s.th. from), shake out, dust, dust off (▲ s.th.); to knock the ashes from a cigarette (▲); to make (▲ s.o.) shiver (fever); — *u* (نفض *nufūḍ*) to recover, recuperate (من from) | نفض عنه الكسل (*kaṣala*) or نفض غبار كسله (*ḡubāra ka-saliḥi*) to shake off one's laziness; نفض غباره (*ḡubārahū*) lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفض عنه الهم (*hamma*) to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفض في لعب الاوراق (*la'ibi l-aurāq*) to gamble away at cards; نفض يده من الامر (*yadahū, amr*) to chuck s.th., shake off s.th., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفض يده من يد فلان to break with s.o., dissociate o.s. from, go back on s.o. II to shake violently, shake out (▲ s.th.); to shake (▲ s.th. several times, e.g., a pillow); to dust off (▲ s.th.), wipe off (الغبار *al-ḡubāra* dust, نفض ثيابه من الغبار | *tiyābahū, ḡubār*) he shook the dust off his clothes; نفض نفسه (*naṣṣahū*) to shake oneself, shudder IV to use up completely, exhaust (▲ provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (▲ s.o. from); to remove, dismiss (▲ s.o. from) V (pass. of II) to be shaken | تنفض من الغبار (*ḡubār*) to be dusted, be dusted off VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with); to shake off from oneself (من s.th.); to wake up, come to consciousness | انتفض من سباته (*subātihī*) to shake off one's lethargy; to become shudderingly aware of one's situation | انتفض واقفا (*wāqifan*) to jump up, jump to one's feet

نفض *nafaḍ* that which is shaken off or falls off

نفضي *naḡaḍī*: ○ غابة نفضية deciduous forest, leafy forest

نفضة *naḡaḍa* scouting party, reconnaissance patrol

نفضة *nufaḍa* ague fit, feverish shiver

نفاض *naḡaḍ* ague fit, feverish shiver

نفاضة *nufaḍa* that which is shaken off or falls off

نفضية *naḡiḍa* pl. نفاض *naḡā'iḍ* scout-ing party, reconnaissance patrol

منفض *minḡaḍ* sieve; winnow

منفضة *minḡaḍa* pl. منافض *manāḡiḍ* asht-ray; feather duster; ○ vacuum cleaner

انتفاض *intiḡaḍ* shaking, shiver, shudder, tremor; shuddering awakening

انتفاضة *intiḡaḍa* (n. vic.) pl. -āt shiver, shudder, tremor; awakening (pol.); popular uprising

نפט *naḡṭ* naphtha, petroleum

نفتي *naḡṭī* of naphtha, soaked in naphtha; oil-, petroleum- (in compounds) | شركة نفطية (*miṣbāḡ*) oil lamp; نفتي (*ṣirka*) oil company

نفطة *naḡṭa* blister

نفطة *nufaṭa* irritable, touchy, thin-skinned; hot-tempered

منفط *munaḡiṭ* blistering, vesicatory

نفع *naḡa'a a (naḡ)* to be useful, beneficial, advantageous, be of use (▲ s.o.), avail, help (▲ s.o.); to be usable, to do, serve (for) | لا ينفع (for) useless, of no use II to utilize, turn to use, put to use (▲ s.th.); to use (▲ s.th.), make use (▲ of) VIII to turn to advantage, turn to good account,

put to use, utilize, use (من or ب s.th.), take advantage, avail o.s., make use (من or ب of); to profit, gain, benefit (من or ب by s.th.); to enjoy (من or ب s.th.)
X = II

نفع *naḥ* use, avail, benefit, advantage, profit, gain; good, welfare

نفعی *naḥī* out for one's own advantage, self-interested, selfish; profit-oriented, profit-seeking; (pl. -ūn) utilitarian; profiteer

نفعیہ *naḥīya* usefulness; utilitarianism

نفاع *naḥā* very useful, of good use

نفع *naḥ* pl. نفع *naḥ* very useful, of good use

منفعة *manḥa'a* pl. منافع *munāḥi'* use, avail, benefit; beneficial use, useful service; advantage, profit, gain; (Isl. Law) yield of a utilizable thing or of a right, produce; interest; public establishment, public-service facility | منافع عامة (عمومیہ) ('amma, 'umūmiya) public-service facilities, specif., property set aside, or available, for public use; منافع صحیہ (شیہیہ) sanitary facilities; ○ مذهب *maḥab* al-m. al-'amma utilitarianism (philos.)

انتفاع *intiḥā* use, employment, utilization, exploitation, usufruct; benefit, advantage, profit, gain

نافع *nāḥi* useful, beneficial, advantageous, profitable, usable, serviceable; wholesome, salutary

نافة *nāḥī'a* public works | وزیر النافة minister of public works

منتفع *muntafi* beneficiary, usufructuary

نفع *naḥa* u (نفاق *naḥā*) to sell well, find a ready market (merchandise); to be brisk, active (market); — *naḥa* and

naḥa a (*naḥa*) to be used up, be spent, run out (stores, provisions, money), be exhausted; — *naḥa* u (نفاق *naḥā*) to die, perish (esp., of an animal) II to sell III to dissemble, dissimulate, play the hypocrite | نفاق ضمیرہ (*ḍamīrahū*) to act contrary to the dictates of one's conscience IV to spend, expend, lay out, disburse (علی money for); to use up, consume, spend, exhaust, waste, squander, dissipate (س s.th.); to spend, pass (س time); to provide (علی for s.o., esp., for s.o.'s means of support), bear the cost of s.o.'s (علی) maintenance; to keep (علی s.o.) V تنفق بکذبة علی (*bi-kidḥatin*) to tell s.o. a fib X to spend, waste (علی money for)

نفاق *naḥa* pl. انفاق *anḥā* tunnel, underground passageway; subway shaft

نفقة *naḥa* pl. -āt, نفاق *niḥā* expense; cost; outlay, expenditure, disbursement; cost of living, maintenance, support; (Isl. Law) adequate support, esp., of the wife; charitable gift, handout (to the poor) علی نفقته at s.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *naḥā* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *minḥā* squanderer, wastrel, spendthrift, profligate

منافقة *munāḥa* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *niḥā* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *inḥā* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

نافق *nāḥi* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

منافق *munāḥi* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required

by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *nafl* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *nafal* pl. انفال *anfāl*, نفول *nufūl*, نفال *nifāl* booty, loot, spoil; present

نفل *nafal* clover

نافلة *nāfila* pl. نوافل *nawāfil*² supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول ان (n. *il-qaul*) it goes without saying that ...

نفث *nafnaf* pl. نفاف *nafanif*² air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نغنوف *nafnūf* (ir.) a woman's dress

نقى *naqā* and نفا *naḥā* (نقى and نفى) *naḥā* i (naḥā) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (عن or من s.o. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (s.o.); to deport (s.o.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (s.th.); to deny (s.th.); to reject, dismiss, discard, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (s.th.); to exclude, preclude (s.th.); to negate (gram.) III to hunt, chase, pursue, track down (s.o.); to exclude, preclude (s.th.); to contradict (s.th.), be contrary (s.th.); to be incompatible, be inconsistent (s.th.) | نفاى الآداب to offend against decency VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (s.th.)

نقى *naḥā* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction,

ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (also gram.); negative answer | اجاب بالنقى to answer in the negative, say no; اشار بالنقى to make a negative or rejecting gesture; حرف النقى *ḥarf an-n.* particle of negation (gram.); شاهد نقى witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *ḥ. iḥbāt*)

نقى *naḥā* negative

نقى *naḥā* denied; rejected, discarded

نفا *naḥā*, نفاة *naḥā* and نفاوة *nafāwa* s.th. discarded as worthless or useless; dross, refuse

نفاية *nafāya* pl. -āt s.th. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross; refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; pl. نفايات excretions (biol.)

منى *manḥān* pl. مناف *manāḥin* place of exile; banishment, exile

منافاة *munāḥāh* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāḥin* mutual incompatibility

انتفاء *intifā* absence, lack

منى *manḥā* turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expatriated; deported

مناف *munāḥin* incompatible

نق *naqqa* i (ناقى *naqīq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

نق *naqq* croaking; cackle; gabble

نقاى *naqqāq* surly person, gruff man grumbler; griper, carper, faultfinder

نقاة *naqqāqa* frog

نقى *naqīq* croaking, croak; cackling cackle; gabble

¹نقب *naqaba u (naqb)* to bore, pierce, perforate, breach (ا s.th.), make a hole or breach (ا in), punch or drill a hole (ا through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (ا s.th.); to traverse (في a country), pass, travel (في through); to inquire, ask, look, search (عن for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba a (naqab)* to be perforated, be full of holes II to dig (عن for); to drill (عن for, e.g., for oil); to explore, study, investigate (عن s.th.), penetrate, delve, search (عن into), look, search (عن for); to travel (في through) III to vie in virtues (ه with s.o.) V to examine, study, investigate (عن s.th.), look, search (عن for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

نقب *naqb* digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقاب *anqāb*, نقاب *niqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

نقاب *naqqāb* punch

نقاب *niqāb* pl. نقب *nuqub*, انقبه *anqiba* veil | كشف النقاب عن to uncover, reveal, disclose s.th.

نقابة *niqāba* pl. -āt cooperative society; union, association, guild; corporation; syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال *n. al-ummāl* trade-union, labor union; نقابة مهنية (*miḥniya*) white collar union

نقابى *niqābī* cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

نقابية *niqābiya* syndicalism; trade-unionism

نقيب *naqīb* pl. نقباء *nuqubā'*² leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndic, corporation lawyer; head of a labor or

trade union; captain (in most Arab countries; *mil.*); staff sergeant, first sergeant (*Jord.*; *mil.*); tongue of a balance | نقيب الاشراف head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

نقبية *naqība* pl. نقائب *naqā'ib*² soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

منقب *manqīb*, منقاب *minqab* and منقبه *manqaba* pl. مناقب *manāqib*² mountain trail, defile, pass

منقب *minqab* and منقبه *minqaba* punch, perforator, drill; lancet

مناقب *manāqib*² virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

تنقيب *tanqīb* pl. -āt drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

تنقيبى *tanqībī*: بئر تنقيبية (*bi'r*) drilled well, exploratory well (oil industry)

منقب *munaqqīb* pl. -ūn drilling or excavation specialist; excavator; prospector; investigator, researcher, scholar, explorer

²النقب *an-naqab* Negev (desert region in S Israel)

نقح *naqaḥa a (naqh)* to prune, lop (ا a tree), trim, clip (ا s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (ا a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (ا s.th.)

تنقيح *tanqīḥ* checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada u (naqd)* to pay in cash (ا • to s.o. s.th.); to peck (ا at); to examine critically (ا s.th.); to criticize (ا على s.o. for) III to call to account (ا s.o.) IV to pay (ا • to s.o. s.th.) VIII to criticize

(ا s.th.), find fault (ا with), take exception (ا to), disapprove (ا of); to show up the shortcomings (على of s.o.), criticize (على s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* pl. *naqadāt* criticism; critique; critical comment or remark; — (pl. نقد *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقداً in cash; for cash, cash down | النقد الادبي (*adabī*) literary criticism; النقد الذاتي self-criticism; بالنقد in cash; for cash, cash down; ورق النقد *warāq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقود change purse; قطعة نقد *qīf'at n.* and قطعة من النقود piece of money, coin; مجموعة نقود coin collection

نقدی *naqdī* critical; monetary; numismatic; cash (in compounds) | تضخم نقدي (*tadaḥḥum*) inflation; جزاء نقدي (*jazā'*) a monetary fine; قطعة نقدية (*qīf'a*) piece of money, coin

نقدية *naqdīya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقادة *naqqāda* captious critic, caviler, carper

منقد *manqad* (eg.) brazil

منقاد *minqād* pl. مناقيد *manāqīd*² beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiḡād* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique | انتقاد ذاتي self-criticism

ناقد *nāqid* critical; (pl. -ūn, نقاد *nuqqād*, نقدة *naqada*) critic | ناقد اجتماعي social critic; ناقد مسرحي (*masraḥī*) theater critic

منتقد *muntaqid* critic

منتقد *muntaqad* blameworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقذ *naqḏa u (naqḏ)* to deliver, save, rescue (من s.o. from); — *naqḏa a*

(*naqḏ*) to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من s.o. from); to salvage, recover (ا s.th.) X = IV

انقاذ *inqād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istinqād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

منقذ *munqid* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqara u (naqr)* to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (ا s.th.), make a cavity or hole (ا in); to cut, carve (ا s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (في in); to peck up (ا a grain; of a bird); to peck (ا at s.o.); to strike, bang, knock, rap (على at, on); to drum (ا on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (ا s.o.), cast a slur (ا on s.o.), make insinuations (ا against s.o.); to investigate, examine (عن s.th.); — *naqira a (naqar)* to be offended, annoyed, miffed (على at) II to peck, peck up (ا s.th.); to investigate, examine (عن s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (ا with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *nuqra* pl. نقر *nuqar*, نقر *niqār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *niqra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الخشب *naqqār* carver, engraver | نقر *al-kaṣab* woodpecker (zool.)

نقير *naqir* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا يجدي شروى نقير *lā yujdī šarwā n.* it is of no use at all; لا يملك شروى نقير *lā yملك شروى نقير* he has absolutely nothing, he hasn't got a red cent to his name; لا فتيل ولا نقير *lā fteel wala naqir* nothing at all, not the least little bit

نقيرة *naqira* pl. نقائر *naqqā'ir*² corvette

نقارة *naqqāra* small drum having a hemispheric body of copper or wood

نقارية *nuqqārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقور *nāqūr* pl. نواقر *nawāqir*² (Koranic) a wind instrument

نقورة *naqūra* (eg.) prattle, idle talk, rigmarole

منقار *minqār* pl. مناقير *manāqīr*² beak, bill (of a bird); pickax

منقارة *munāqara* bickering, wrangle, argument, quarrel

ناقرة *nāqira* pl. نواقر *nawāqir*² bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

نقرزان *naqrazān* (eg.) small drum

نقرس *nigris* gout; skilled and experienced (physician)

نقريس *nigris* skilled and experienced (physician)

نقز *naqaza u i* (naqz, نقاز *niqāz*, نقزان *naqazān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (a child)

نقزة *naqza* jump, leap, start

ناقوس *nāqūs* pl. نواويس *nawāqīs*² (church) bell;

gong; hand bell (used, e.g., in Coptic liturgy); bell jar, globe

نقش *naqaṣa u* (naqṣ) to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a s.th., على *on, in*) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a with s.o.); to discuss (a s.th.); to debate (a a question); to criticize (a s.th.), object, raise an objection (a to), raise a protest (a against); to hear, examine, interrogate (a s.o.; *jur.*) VI to carry on a dispute, to debate (في *about*) VIII to extract, pull out (a a prick or thorn)

نقش *naqṣ* pl. نقوش *nuqūṣ* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure | نقش على النحاس *(nuḥās)* copper engraving

نقاش *naqqāṣ* painter; house painter; artist; sculptor

نقاشة *niqāṣa* (art of) painting or sculpture

منقش *minqaṣ* pl. مناقش *manāqīṣ*² chisel

منقاش *minqāṣ* pl. مناقيش *manāqīṣ*² chisel

منقشة *munāqaṣa* pl. -āt argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

نقاش *niqāṣ* pl. -āt argument, controversy, dispute, debate, discussion

منقوش *manqūṣ* colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

منقاش *munāqīṣ* opponent in a dispute; disputant

نقص *naqaṣa u* (naqṣ, نقصان *nuqsān*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (a by an amount;

of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (▲ s.th.), prejudice (▲, ▲ s.o., s.th.), be prejudicial (▲, ▲ to), detract (▲, ▲ from); to lower, peg down (▲ s.th.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقص الشيء (šai'ū) he lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (عن of), be less, be lower (عن than) | ١٣ عاما تنقص | (āman, šahrān) 13 years minus one month; ينقصها من اطرافها see under طرف *ṭaraf* II and IV to decrease, diminish, lessen (▲ s.th.); to reduce, lower, peg down (▲ s.th.); to curtail, cut (▲ s.th.) III to invite bids (▲ for a project, etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (▲ s.th.) | انتقص من قدره (qadrīhī) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (▲ of s.th.); to find (▲ s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (▲ of), miss (▲ s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage; lack, want; shortage (في of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص المواليد *murakkab n.* inferiority complex; شعور بالنقص inferiority feeling

النقصان *naqsān* = نقص *naqs* | نقصان *nuqsān* omissions and additions (in a text) والزيادة (*ziyāda*)

نقصية *naqīṣa* pl. نقائص *naqā'īṣ* shortcoming, failing, fault, defect

تنقيص *tanqīṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

منافسة *munāqāṣa* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انقاص *inqāṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāqūṣ* decrease, diminution, decrement

انتقاص *intiqāṣ* impairment, lessening

نقص *nāqīṣ* pl. نقص *nuqqaṣ* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*); ناقصا *nāqīṣan* (colloq. *nāqīṣ*) minus, less (*arith.*)

نواقص *navāqīṣ* shortcomings, faults, defects

منقوص *manqūṣ* decreased, reduced; deficient, incomplete; insufficient, inadequate

مناقص *munāqīṣ* pl. -ūn bidder in an open competition (*munāqāṣa*)

نقض *naqaḍa u (naqḍ)* to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (▲ s.th.); to tear apart, take apart, undo (▲ s.th.); to break, violate, infringe (▲ s.th., esp., a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (▲ s.th.); to invalidate, refute (▲ a suspicion); to quash, rescind, reverse (▲ a sentence) | نقض الولاية (*walā'a*) to renounce allegiance, to revolt; لا ينقض *lā yunqaḍu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (▲ with), be contradictory, contrary, opposite (▲ to), contradict (▲ s.th.), be incompatible, inconsistent (▲ with) IV to weigh heavily (ظهره *ṣahrahū* on s.o.'s back) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked,

be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (على against); to attack (على s.o.), take the field, go to war (على against s.o.)

نقض *naqḍ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم *n. al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام *n. as-salām* breach of the peace; محكمة النقض *maḥkamat an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Eg.*); لا يجوز نقضه (*yajūzu*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevocable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anqāḍ* (pl. of نقض *nuḍ*) debris; rubble

نقيض *naqīḍ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | على نقيض contrary to, in opposition to, in contradistinction to, unlike; على النقيض on the contrary; انتقل من النقيض الى نقيضه (*in=taqala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqīḍa* pl. نقائض *naqā'id*² polemic poem; contrast

مناقضة *munāqāḍa* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanāquḍ* pl. -āt mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety; conflict (بين between); antagonism

انتقاض *intiqāḍ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *manqūḍ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

مناقض *munāqīḍ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | مناقض ذاته (*ḍātahū*) self-contradictory

متناقض *mutanāqīḍ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. متناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naqaṭa u (naḡṭ)* to point, provide with diacritical points (ا a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (ا s.th.); to fall in drops, drip; to cause (ا s.th.) to drip, let (ا s.th.) fall in drops, drop (ا s.th.); to distribute (ب or ا s.th.) as a present (على to s.o.); to give a wedding present (ها to the bride)

نقطة *nuḡṭa* pl. نقاط *nuḡaṭ*, نِقْط *niḡaṭ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, speck, trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (*geogr.*); branch, post (*adm.*); base, position, outpost (*mil.*); (*eg.*) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطة الالتقاء *n. al-ittiṣāl* junction (of traffic lanes); نقطة الاختناق *bottleneck* (in street traffic); نقطة الارتكاز *base, strong point (mil.)*; نقطة اساسية (*asāsīya*) main point; key position; نقطة الاستفهام *interrogation mark*; نقطة الاطفاء *n. al-iftā'* or نقطة الماطق *fire station*; نقطة الانطلاق *n. al-intilāq* starting point; نقطة البوليس *police station, station house*; نقطة التجمد *n. at-tajammud* freezing point; نقطة التحول *n. at-taḥawwul* turning point, turn of events, turn of the tide; نقطه التشحيم *grease nipples (of motors)*; نقطة

بحركية (*gumrukīya*) customs station, customhouse; نقطة خارجية (*kārijiya*) outpost; نقطة الذنب *n. ad-danab* aphelion (*astron.*); نقطة الرأس *n. ar-ra's* perihelion (*astron.*); نقطة ضعف *n. du'f* a weak point; نقطة العنبر *n. al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين *n. al-'ain* leucoma (*med.*); داء بالنقاط epilepsy (*med.*); بالنقاط and بالنقط (*nuaṭ, niqāṭ*) on points (in sports); وضع النقاط على الحروف to clear up matters

نقوط *nuqūṭ* (*syr., eg.*) wedding present to the bride

نقطة *nuqaiṭa* droplet

نقاة *naqqāṭa* dropping tube, dropper, pipette

منقوط *manquṭ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوطة (*faṣṣla*) semicolon

منقط *munaqqat* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقع *naqa'a a* (*naq'*) to soak, steep (في *s.th.* in); to infuse, brew (في tea, etc.); to slake, quench (في thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (في *s.th.* in a liquid); to slake, quench (في thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naq'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anqu'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نقاع *niqā'*, نقوع *nuqū'*) dust

نقاعة *nugā'a* infusion

○ نقاعيات *nuqā'iyāt* infusoria

نقيع *naqi'* infusion; that with which *s.th.* is soaked or permeated; (*eg.*) juice obtained from dried fruits soaked in

water | نقيع التين *n. at-tin* drink made from figs

نقوع *naqū'* dried fruit, dried apricots

منقع *manga'* pl. مناقع *manāqi'*² quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقع الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *manqu'* macerated, soaked; infusion

مستنقع *mustanga'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | حمى المستنقات *ḥummā l-m.* swamp fever, malaria

نقف *naqf, niqf* chick

نقل *naqala u* (*naql*) to move from its place, move away, displace (في *s.th.*); to remove, take away, carry away, carry, transport (الى *s.th.* to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (الى ... من *s.o., s.th. from ... to*); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (الى *s.th. to s.o.*); to transfer (في an official, to a place, to a post); to shift (على into the next gear; auto); to translate (من الى from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (الى *s.th. to s.o., عن from, or based on, s.o. or a source*); to copy (من *s.th. from*); to transcribe (في a copy, على or عن, e.g., from an ancient manuscript); to quote (عن an author or a literary work), render literally (في a text, عن or من from a source); to enter, post (في an item; in bookkeeping); to communicate, spread (الى *a disease to s.o.*), infect (الى *s.o. with*); to transfer, assign, convey, cede (الى *s.th., esp. a right, to s.o.*) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let roam (في *s.th., esp., a great*

deal of s.th. or a great number of things, s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه (kuṭāhu) to stride along, move along; نقل البصر (baṣara) and نظر (naẓara) to let one's glance wander about, allow one's eyes to wander (في in a room, over people, بين between different objects or from one to another) III to exchange (هـ with s.o. words); to cast, shoot (هـ at s.o. glances); to report (هـ to s.o. s.th.), inform (هـ s.o. of); to hand, pass (هـ to s.o. s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة (m. al-balāḡa) to be versed in rhetoric VI to carry, transport (هـ s.th.); to report to one another, relate or tell each other (هـ s.th.); to exchange (هـ s.th.); to spread, report, relate (هـ a story, etc.), pass on, hand down (هـ s.th.); to spread by word of mouth (هـ s.th.) | تناقلت الالسن (alsun) to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تناقلت الجرائد الخبر (kabara) the report was taken up by the entire press; تناقل الكلام (kalāma) to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (إلى

to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (إلى into or to); to move, move along, travel; to betake o.s., proceed, go, take the road (إلى to), head (إلى for), turn (إلى to); to apply o.s., turn (إلى to a field of interest); to turn, make a turn (إلى into another street; of an automobile); to pass (من from one owner إلى to the other); ○ to be propagated, spread (waves, etc.; إلى to, occasionally also في); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and عن from), leave a place (من and عن); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل (إلى) to shift, translocate, relocate s.th. to; انتقل إلى رحمة الله (rahmati llāh) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل إلى جوار ربّه (j. rabbiḥi) lit.: to be transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away; انتقل بصره (baṣaruhū) his glance wandered about between (several persons or objects)

نقل naql carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession; meaning extension, transfer of meaning (lex.), use of an old Arabic word with a new meaning (by loan translation) | نقلنا عن as was reported by (or in) ... , according to a report by ... ; based on, according to; نقل الدم n. ad-dam blood transfusion; نقل الصوت n. aṣ-ṣawt sound reproduction (TV); نقل الصور باللاسلكي n. aṣ-ṣuwar bi-l-lāsilki radiophotography; النقل العام (āmm) public transportation, transportation system; نقل الملكية n. al-milkīya transfer

of ownership; **نقل میکانیکی** motor transport (of passengers and cargoes); **اجرة النقل** *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; **سيارة النقل** *sayyārat an-n.* truck, lorry; **معايير النقل** transfer fees, assignment fees; **وسائل النقل** means of transportation, conveyances

نقل *naql* taken over from other earlier authorities (e.g., sciences), handed down; **traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport-** (in compounds) **سيارة نقلية** (*sayyāra*) truck, lorry

نقلیات *naqlīyāt* traditional sciences (of the Arabs); **transport services, transportation system, transportation; transports** **نقلیات عسکرية** (*askariya*) troop transports

نقل *naql* pl. **نقول** *nuqūl* candied or salted nuts and almonds; dried fruits; candy, sweets; dessert

نقل *nuqālī* pl. **-īya** (eg.) seller of nuts

نقل *naqal* rubble, debris

نقطة *naqla* acceleration, pickup (of a car or plane)

نقطة *naqla* migration; change of locality or residence, move

نقطة *naqla* pl. **نقل** *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. **-āt** stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry; transport vehicle

نقالی *naqqālī* transportable; mobile

نقیل *naqīl* (yem.) mountain trail, de-file, pass

منقل *manqal* pl. **منقال** *manāqil*² brazier

منقلة *manqala* stage of a journey; way station; an Oriental game played on a board; — *minqala* protractor (math.)

نقل *tanaqqul* pl. **-āt** change of locality; change of residence; (*mil.*) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission; transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiqāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (من — الى from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | **طور الانتقال** *ṭaur al-int.* transition period; **فترة الانتقال** *fatrat al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; **عيد انتقال العذراء** *ʿid int. al-ʿaḍrāʾ* Day of the Assumption of the Virgin (Chr.)

انتقالی *intiqālī*: **عهد انتقالی** (*ʿahd*) transition period; **مرحلة انتقالية** (*marḥala*) transitional phase or stage

نقال *naqāl* pl. **-ūn**, **نقالة** *naqala*, **نقال** *naqqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; narrator, transmitter (of traditions, of folktales, etc.); — **conductor (el.)** **ناقل السرعة** *n. as-surʿa* gear-shift lever (of an automobile); **ناقل آلي** (*ālī*) assembly line, conveyor belt; **ناقل** (*ālī*) germ carrier; **ناقل** *naqqāl* microphone *n. aṣ-ṣaut*

ناقلة *nāqila* pl. **-āt** transport, transport vessel | **ناقلة البترول** *n. al-betrōl* and **ناقلة التزيت** *n. az-zait* tanker; **ناقلة الجنود** troop-ship, transport; **ناقلة الطائرات** aircraft carrier; **ناقلة متحركة** (*mutaḥarrika*) conveyor belt

ناقلية *naqīliya* conductivity (el.)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; movable,

mobile, portable; handed down, traditional; traditional stock; (pl. -āt) a movable thing | اموال (املاك) or منقولات movable property, movables, effects, personal property; منقولات المنزل *al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mutanaqqil* movable, mobile; portable; transportable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustaṣṣan*) temporary field hospital, ambulance

منتقل *muntaqil* ambulatory; movable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المنتقلة the movable feasts; علة منتقلة ('illa) contagious disease

نقم *naqama* i (*naqm*) and *naqima* a (*naqam*) to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (على to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (على against s.o.), be mad, angry (على at s.o., ه for, because of); to hold s.th. (ه) against s.o. (على) VIII to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma*, *niqma* pl. نقم *niqam*, نقمات *niqamāt* revenge, vengeance; retribution; punishment, heavy blow, trial; rancor, spite, malice, resentment; wrath, indignation

انتقام *intiḡām* revenge, vengeance

انتقامى *intiḡāmī* revenge, reprisal (in compounds)

ناقم *nāqim* avenger; hostile (على to); indignant, angry (على at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقنق ¹ *naqnqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانق ² *naqāniq* small mutton sausages (*syriac*)

نقه *naqaha* a (نقوه *nuqūh*) and *naqiha* a (*naqah*) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقه *naqah* and نقهة *naqha* recovery, convalescence

نقه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة rest center, convalescent home

ناقه *nāqih* a convalescent

نقاوة *naqā'* (نقاء *naqā'*) نقى *naqiya* a (نقى and نقو) *naqāwa*, *nuqāwa* to be pure II to purify, clean, cleanse; to clarify, rid of extraneous matter (ه s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (ه s.th.); to hand-pick (ه s.th.) IV to purify, clean, cleanse (ه s.th.) VIII to pick out, select (ه s.th.)

نقاء *naqā'* purity

نقاوة *naqāwa* purity, cleanness

نقاوة *naqāwa*, *nuqāwa* choice, select or best part (of s.th.); selection, pick; fineness (of a precious metal)

نقاية *nuqāya* selection, choice, pick

انقياء *anqiyā'* pl. نقاء *niqā'* نقى *naqiy* pure, clean, immaculate, unstained; clear, limpid, free of dirt or extraneous matter; pure, unmixed, undiluted (of a liquid)

انقى *anqā* purer, clearer

تنقية *tanqiya* cleaning, cleansing, purification; clarification; sifting, sorting | تنقية اللغة *t. al-luḡa* language purification

انتقاء *intiḡā'* selection | قدرة على الانتقاء (*qudra*) selectivity (radio)

انتقائی *intiqa'i* selective; eclectic (adj. and n.)

منتقى *muntaqan* selected; select

نکا *naka'a a* (نک *nak'*) to scrape the scab (ا off a wound)

نکب *nakaba u* (*nakb, nakab*) to make unhappy, miserable, afflict, distress (ا s.o.; of fate); to drop (ا s.th.); to put (ا s.o.) out of favor; — (نکوب *nukub*) to blow sideways; to veer, shift (wind); — (*nakb, nukub*) to deviate, swerve (عن from, esp., from a path, road, route, course) II to avert, divert, deflect, turn away, remove (ا s.th.) V to deviate, swerve (ا or عن from); to avoid, shun, eschew (ا or عن s.th.); to refrain (عن from), steer clear (عن of); to take upon one's shoulders, to shoulder, take upon o.s., assume (ا s.th.) | تنكب به عن to make s.o. deviate or swerve from

نکبة *nakb* pl. نکوب *nukub* and نکیة *nakba* pl. *nakabat* misfortune, calamity; disaster, catastrophe

منکب *mankib* pl. مناکب *manakib*² shoulder; side, flank; highland, upland | دفع بمنکیه الهواء (*mankibaihi, hawā'a*) approx.: to race along, dash along

منکوب *mankub* fate-stricken, afflicted with disaster; unhappy, unfortunate, ill-fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نکت *nakata u* (*nakt*) to scratch up (ا the ground) II to crack jokes (علی about s.o.), poke fun (علی at), ridicule (علی s.o.)

نکته *nukta* pl. نکات *nukat, nikāt* jot, tittle, speck, spot; witty remark, witticism, wisecrack, joke; anecdote; pun, play on words; the point of a joke | حاضر النکته quick-witted, quick at repartee

نکات *nakkāt* witty; humorous, piquant; mocker, scoffer

تنکیت *tankit* chaffing, legpulling; teasing, banter, raillery, mockery; joking, jesting, funmaking

منکت *munakkit* mocker, scoffer

نکت *nakuṭa u i* (*nakt*) to break, violate, infringe (ا a contract or similar legal obligation) VIII to be broken, be violated

نکت *nakt* breach, violation (of a contract, etc.)

ناکت *nākit* perfidious, faithless, false, disloyal

نکح *nakaḥa u i a* (نکاح *nikāḥ*) to marry (ا a woman), get married (ا with) III to become related by marriage (ا to s.o.) IV to give in marriage (ا a girl)

نکاح *nikāḥ* marriage; marriage contract; matrimony, wedlock

مناکح *manākiḥ*² (pl.) women

نکد *nakida a* (*nakad*) to be hard, harsh, difficult; to be unhappy, miserable; — *nakada u* (*nakd*) to give little (ا to s.o.); to torment, pester, molest (ا s.o.) II to make life hard, difficult, miserable (ا for s.o.), embitter s.o.'s (ا life) III to torment, harass, pester, molest (ا s.o.) V to be made miserable, be embittered (life)

نکد *nakd* pl. انکاد *ankād* misfortune; hardship, adversity; molestation, trouble, nuisance; worry, concern | نکد الطالع misfortune

نکید *nakid* pl. انکید *ankād, mā-nākid*² hard, troublesome, laborious; unhappy; peevish, cross, bad-tempered

انکاد *ankad*² troublesome, painful, excruciating

مناکدة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burden

منکود *mankūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منکود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناکید *manākīd al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نکیر *nakira* u (*nakar, nukr, نکور nukūr, نکیر nakir*) not to know (ا, o s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (ا s.th.) II to disguise, mask (o s.o.); to use in its indefinite form (ا a noun; *gram.*) III to disapprove (ا of s.o.), reject (ا s.o.) IV to pretend not to know (ا s.o.), refuse to have anything to do (ا, o with s.o., with s.th.); to feel unable to identify s.th. (ا), find strange or unfamiliar (ا s.th.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim deny (ا s.th.); to renounce, renege (ا s.th.); to refuse. deny (ا s.th. to s.o.), dispute, contest (علی s.th. of s.o.); to reject (علی s.th. with regard to s.o.), disapprove (علی a of s.th. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (علی s.o. for), criticize (من s.th. in s.o.); to hold s.th. (ا) against s.o. (علی), reproach (ا s.o. for) | انکر ذاته (*dātaḥū*) to deny o.s.; انکر نفسه (*naṣṣahū*) to harbor self-doubts; to have one's presence denied, pretend not to be present (عن to s.o.); ينکر نعمتی علیہ (*nī'matī*) he is ungrateful toward me; انکرت انی اراه I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised; to disguise o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (ل from s.th.); to snub (ل s.o.), treat (ل s.o.) with hostility, deal ungraciously (ل with s.o.); to deny o.s. (ل, e.g., a feeling), shut out from one's heart (ل s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to pretend not to know (ا s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything

to do (o with), snub, cut, ignore, pretend not to know (ا s.o.) X not to know (ا, o s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (ا of s.th.); to disapprove (ا of s.th., e.g., of s.o.'s words or opinion); to judge derogatorily (ا s.th.), speak disparagingly or slightly (ا of s.th.), reject (ا s.th.); to detest, loathe (ا s.th.)

نکر *nukr* denial, disavowal

نکیر *nakir* unknown, little known

نکرة *nakira* indefinite noun (*gram.*); (pl. -āt) a nameless human being, unknown person; supernumerary (*theat.*)

نکران *nukrān* ignoring, denial (of a fact), disavowal | لا نکران *lā nukrāna* it is incontestable; نکران الجمیل *ingratitude*; نکران الذات *self-denial*

نکیر *nakir* disavowal; reproach, blame; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see شد (*šadda, šad-dada*) عليه النکیر | (*منکر dada*) to reproach s.o. severely

انکر *ankar*², f. نکرا *nakrā*² reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome; ugly; rejecting, disapproving | ابتسامة نکرا a vicious smile; a sneer; نظرات نکرا (*nazarāt*) disapproving glances

انکار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انکار الذات *self-denial*, selflessness, unselfishness; انکار جمیلہ (*li-jamīlīhī*) and انکار نعمته *i. nī'matīhī* ingratitude toward s.o.

انکاری *inkārī* denying, disaffirmative; negative

تنکر *tanakkur* disguise, masquerade | محفل التنکر *mahfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

حفل تنکری *tanakkurī*: تنکری *tanakkurī* and *hafḥa* masked ball, costume ball, masquerade; ملابس تنکری costumes, carnival dress

استنکار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناکر *nākir* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | ناكر الجميل ungrateful

منکور *mankūr* reprehensible

منکر *munakkar* indeterminate; indefinite (gram.)

منکر *munkir* pl. -ūn denier

منکر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; reprehensible; shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منکرات objectionable, forbidden, or reprehensible, actions | منکر ونکیر the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنکر *mutanakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنکر (*raqs*) masked ball, costume ball

مستنکر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نکر *nakaza u* (*nakz*) to prick; to goad, egg on (s.o.)

نکس *nakasa u* (*naks*) to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.th.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.th.); to bow, bend, tilt (رأسه *ra'sahū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نکس *naks* relapse (in an illness); degeneration, degeneracy

نکسه *naksa* pl. *nakasāt* relapse (in an illness); reverse (which one suffers), setback, debacle

تنکس *tanakkus* degeneration (biol.)

انتکاس *intikās* relapse

منکوس *mankūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منکس *munakkas* inverted, reversed | منکس الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

منتکس *muntakis* relapsing, suffering a relapse

نکش *nakaša i a* (*nakš*) to clear out, dredge, clean (s.th., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.th.); to disorder, ruffle, touse, dishevel (s.th.); to shake (s. trees)

منکش *minkaš* pl. مناکش *manākiš*² hoe, mattock; rake

منکاش *minkāš* pl. مناکیش *manākiš*² ○ dredger; poker, fire iron; (eg.) pickax

منکص *nakaša i u* (*nakš*, نکوص *nukūš*, منکص *mankas*) to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | نکص | علی عقبیه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نکف *nakaḥa u* (*nakf*) to stop, arrest (s.th.); to disdain, scorn, spurn (عن s.th.); to reject (عن s.th.) | ینکف (*yunkaḥu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من s.th.), look down

upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من s.th., also ا); to refrain (ان from doing s.th.)

نکفة *nakaḥa* parotid gland (*anat.*)

التهاب الغدة | *nakaḥi* parotid (adj.)
النکفة (*ḡudda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (*med.*)

نکاف *nukāf* ○ parotitis, mumps (*med.*)

¹نکل *nakala i u* (نکول *nukūl*) and *nakila a* (*nakal*) to recoil, shrink (من or عن from), flinch, shirk (من or عن s.th.), desist, refrain, abstain, draw back, withdraw (من or عن from); — *nakala i* (*nakl*) to break (ا or ب a promise, an agreement, a contract); — *nakala* (نکلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نکل *nakl* breach, violation (of a promise, an agreement)

نکل *nīkl* pl. أنکال *ankāl*, نکول *nukūl* fetter, shackle, chain; bit (of a bridle)

نکال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نکول *nukūl* refusal to testify in court (*Isl. Law*)

تکیل *tankil* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

²نکل II to nickel, plate with nickel (ا s.th.)

نکل *nīkl* nickel

نکه *nakaha i a* (*nakh*) to blow, breathe (على or ل in s.o.'s face)

نکھا *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma

نکی *nakā i* (نکایة *nikāya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (فی or ه s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)

نکایة *nikāya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نکایة فيه *nikāyatan fihi* in defiance of him, to spite him; اغلظ فيه النکایة (*aḡlaḡa, nikāyala*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.

انکی *ankā* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously

¹نم *namma u i* (*nam*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (على or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (على ه s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)

نم *nam* slander, calumny, calumny; (pl. -ūn, انماء *animmā*²) talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator

نممة *nimma* louse

نمام *namām* (*eg.*) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; *bot.*)

نمام *namām* slanderer, calumniator

نمیمة *namīma* pl. نامائم *namā'im*² slander, defamation, calumny

نامة *nāmma* stir, bustle, life

²نمی *nummī* pl. -āt coin | علم النمیات *ilm an-n. numismatics*

نمودج look up alphabetically

¹نمر V to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger

نمر *namir* pl. نمور *numur*, انمار *anmār*, نمور *numūr* leopard, panther

نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)

نمرة *numra* pl. نمر *numar* speck, spot

نمر *anmar*², f. نمرء *namrā*², pl. نمر *numr* spotted, speckled

نممر *munammar* spotted, striped, brindled

نمر II to mark with numbers, to number, provide with a number (▲ s.th.) V to be numbered

نمرة *numra*, *nimra* pl. نمر *numar*, *nimar* number, numero; figure | نمرء واحد *nimrat* w. first-class, first-rate, A-1, excellent

نمارة *nammāra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp

تنمير *tanmīr* numbering, numeration, count

نممر *munammar* numbered, counted

نمرسي *numrusī* pl. نمارة *namārisa* (eg.) china-ware dealer

نمرق *numruq* and نمرة *numruqa* pl. نمارق *namāriq*² cushion, pad; pillow; panel, saddle pad

نمس *namasa* ن (nams) to keep secret, hide, conceal (▲ s.th.); to confide a secret (● to s.o.), confide in s.o. (●), let (● s.o.) in on a secret, make (● s.o.) one's confidant III to confide a secret (● to s.o.)

نموس *nims* (coll.; n. un. ة) pl. نموس *numūs* ichneumon, mongoose; ferret, marten, weasel (zool.)

نأموس *nāmūs* pl. نأموس *nawāmūs*² law (also of nature); moral law; honor, honorableness, good name, reputation; confidant; sly, cunning, wily; clever | الناموس *(akbar)* the Archangel Gabriel; نواميس الطبيعة the laws of nature

نأموس *nāmūs* (coll.; n. un. ة) pl. -āt mosquito(es) (zool.)

نأموسية *nāmūsīya* mosquito net

النمسا *an-namsā*, *an-nimsā* Austria

نمساوي *namsāwī*, *nimsāwī* Austrian (adj.); (pl. -ūn) an Austrian

نمش *namīša* a (namaš) to be freckled, have freckles

نمش *namaš* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīš* freckled

نمش *anmaš*², f. نمشاء *namšā*², pl. نمش *numš* freckled

نمط *namaṭ* pl. نماط *nimāṭ*, انماط *anmāṭ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort; type | نمط على in the manner of; نمط على هذا النمط in this manner, this way, after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم على نمط واحد they are of the same stamp, they are all alike; النمط البدني (الرياضي، التحليل) the pyknic (athletic, leptosome) type; نظرية الانمط *nazāriyat al-a.* theory of types, typology; نمط الانتاج n. *al-intāj* type of production

نمطي *namaṭī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (▲ s.th.); to compose in perfect form (▲ e.g., an article, a report); to write in an elegant, lofty style (▲ e.g., a letter); to improve stylistically (▲ a text)

تنميق *tanmīq* ornamentation, embellishment; elaborate embellishment (with figures of speech); elegant composition (of a text)

نمقم *munammaq* adorned, embellished; carefully worked out, produced in perfect

form; stylistically well formulated, elegantly written (text), polished (language)

نمل *namila* a (*namal*) to tingle, prickle, be numb, be benumbed (a limb)

نمل *naml* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nimāl* ant

نمل *namlī* antlike; ant- (in compounds); formic

نملية *namliya* meat safe, food safe

نمل *namal* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation; formication (*med.*)

نمل *namil* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

نملة *unmula* pl. انامل *anāmīl* fingertip

تنميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل منول *manmūl* teeming with ants

نم *namnama* to stripe, streak (s.th.); to adorn, embellish, ornament (s.th.)

نم *nimnim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمنمة *namnama*, *nimnima* wren (*zool.*)

نمنم *munamnam* adorned, decorated; dainty, small and delicately pretty; miniature (*adj.*) | رسوم منمنمة miniatures

نمنمة *munamnama* pl. -āt miniature

نما *namā u* (نمو *numūw*) to grow; to increase; to rise; to arise (من from, out of) II to VIII see نمو *namā i*

نمو *numūw* growth; progress

نماذج *namūdaj*, *numūdaj* pl. -āt and نماذج *namāḍij* model; type; pattern; sample; specimen; exemplar, example; blank, form

نموذجي *namūdajī*, *numūdajī* exemplary, model (in compounds) | عيادة نموذجية model clinic

نمي *namā i* (*namy*, نما *namā*, نمية *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (الى to s.o.); to ascribe, attribute (الى s.th. to s.o.); to be told, be reported (الى to s.o.; of an event), reach (الى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (s.th.) VI to grow gradually, be continually increasing VIII to trace one's origin (الى to s.o.), descend, be descended (الى from), be related (الى to); to be affiliated, be associated, have connections (الى with); to depend, be dependent (الى on); to belong (الى to, esp., to an organization), be a member (الى of an organization)

نما *namā* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمي *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نماة *namāh* pl. نمي *naman* small louse

تنمية *tanmīya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost; furtherance of growth, development | تنمية زراعية *(zīrā'īya)* agricultural development; تنمية اقتصادية *(iqtiṣādīya)* economic development

انما *inmā* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost; cultivation, breeding (of plants); furtherance of growth, development

انمائي *inmā'i* serving growth and devel-

opment, developmental | مشروعات انمائیہ |
developmental projects

انتماء *intimā* pl. -āt membership; af-
filiation, adherence (to a trend, doctrine);
commitment

نام *nāmin* growing; being in a state of
growth and development | البلدان النامية
(*buddān*) and الدول النامية (*duwal*) the
developing countries

نامیہ *nāmiya* pl. نواہم *nawāmin* growth;
morbid growth, morbid formation, ex-
crescence, tumor (*med.*) | النواى السرطانية
(*saraṭāniya*) cancerous formations (*med.*)

منام *mutanāmin* in gradual or continu-
ing growth

منتم *muntamin* belonging, pertaining

منتہی *muntaman* descent, origin, re-
lationship; affiliation, membership; com-
mitment

نہب *nahaba a u* and *nahiba a (nahb)* to
plunder, rifle, take by force (a s.th.) |
نہب الطريق *nahaba l-arḍa* and نہب الارض
(*tariqa*) to cover the distance (الی to)
quickly or at tremendous speed IV to
let (a s.o.) rifle (a s.th.); to leave, sur-
render as booty (a s.o. s.th.) VI to
grip, seize (a the soul, the heart) | تنہب
الارض عدا (*arḍa 'adwan*) to race along at
a tearing pace VIII to grip, seize (a the
soul, the heart); to rifle, snatch away
(a s.th.); to take in eagerly, devour (a
s.th.; said of the eyes) | انتہب الارض
(*arḍa*) to dash along, drive at full speed;
انتہب الطريق (*tariqa*) do., to cover the
distance (الی to) quickly or at tremen-
dous speed

نہب *nahb* robbery, plundering, pillage,
looting, spoliation; gallop; (pl. نہاب
nihāb) plunder, spoils, booty, loot;
prey; نہاب *nahban* by robbery

نہبہ *nukha* booty, plunder, spoils, loot;
prey

نہبہ *nukhā* booty, plunder, spoils, loot

نہاب *nahhāb* robber; plunderer, ma-
rauder, looter

نہاب *nāhib* pl. -ūn robber; plunderer,
marauder, looter

نہبرہ *nukhura* abyss; hell

نہج *nahaja a (nahj)* to proceed, act; to enter
(a upon a road), take (a a route or course),
follow, pursue (a a way, a road); to
make clear, clarify (a s.th.); to be open,
plain, distinct; — *nahaja i* and *nahija a*
(*nahaj*) to be out of breath, gasp for
breath, pant | نہج خطہ (*kifātān*) to
pursue a plan; to assume an attitude;
نہج علی منوالہ (*minwālīhī*) to follow s.o.'s
example II to put out of breath, make
breathless, cause to pant (a s.o.) IV do.;
to be clear (matter, affair); to make clear,
clarify, explain (a s.th.) VIII to enter
(a upon a road), take (a a route or course),
follow, pursue (a a way, a road) | انتہج
استنہج سبیلہ (*sabīlahū*) and X سبیلہ
to follow s.o.'s example, follow s.o.'s foot-
steps, imitate s.o.

نہج *nahj* pl. نہوج *nuhūj* a well-trodden
path or trail; — (pl. انہج *anhuj*) street
(*tun.*): — method, procedure, manner |
نہج نہجہ (*nahjahū*) to follow s.o.'s method;
النہج القويم the straight path, the right
way, the proper manner

نہج *nahaj* quick breathing, panting;
breathlessness

نہج *nahij* quick breathing, panting;
breathlessness

منہج *manhaj, minhaj* pl. مناہج *manāhiḡ*
a well-trodden path or trail; manner,
procedure; method; program; course |
مناہج التعلیم curriculum; المناہج البحث m. al-

baht methodology of research, research methods

منہجی *manhajī, minhajī* methodological; programmatic

منہج *minhāj* pl. مناهج *manāhij*² way, road; method; program; curriculum | منہج النشاط *m. an-naṣāṭ* program of activities

ناہج *nāhij* a well-trodden path or trail

نہد *nahada a u* (نہود *nuhūd*) to become round and full, swell (breasts); to be buxom, have round, swelling breasts V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (ا s.th.)

نہد *nahd* pl. نہود *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, bump

تہد *tanahhud* pl. -āt sighing, sigh

تہدہ *tanahhuda* (n.vic.) a sigh

ناہد *nāhid* full, round, swelling (breast); in the bloom of youth; buxom

نہر *nahara a* (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (ا s.o.); to turn away with angry words, brush off, rebuff, reject, repulse, drive away, chase away (ا s.o.) VIII to chide, scold (ا s.o.); to drive away, chase away (ا s.o.)

نہر *nahr* pl. انہر *anhur*, انہار *anhār*, نہور *nuhūr* stream, river; — (pl. *anhur* and *anhār*) column (of a newspaper) | ما بین (*nahrain*) Mesopotamia; ما وراء النہر *Eridanus (astron.)*; نہر الاردن *n. al-urdunn* the Jordan river; نہر السلام *n. as-salām* the Tigris; نہر الشریعة *n. al-āṣī* the Jordan river; نہر العاصی *(an=* *hāran)* to flow in streams

نہری *nahrī* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluvatile

نہار *nahār* pl. انہر *anhur*, نہور *nuhur* daytime, day (from dawn to dusk, as distinguished from *yawm* = day of 24 hours) | نہارا و لایلا *nahāran wa-lailan* by day and by night; لیل نہار *laila nahāra* day and night; نہار انہر (*anhār*) a wonderful day

نہاری *nahārī* relating to day or daytime, diurnal; نہاریات *news of the day, miscellany* (heading of a newspaper column)

انہر *anhār*² see *nahār*

نہیر *nahīr* copious, ample, abundant, plentiful, much

نہیر *nuhair* pl. -āt little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتہار *intihār* rebuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, rebuff, repulse, repulsion

نہز *nahaza a* (*nahz*) to push, thrust, shove (ا s.o.); to drive, urge on (ا s.o.); to repulse, hold off, ward off (ا s.o.) III to be near s.th. (ا, esp., fig.), approach, attain, reach (ا s.th.); to seize (ا s.th.) | ناهز البلوغ *to attain (the age of) majority*; ناهز الخمسین *he was close to fifty, he was pushing fifty* VIII الفرصة *(al-fursata)* to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتہز ہ فرصہ ل *(furṣatan)* to use s.th. as an opportunity for

نہزہ *nuhza* opportunity, occasion

نہاز *nahhāz*: نہاز الفرص *n. al-furaṣ* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتہاز *intihāz*: انتہاز الفرص *int. al-furaṣ* exploitation of opportunities, opportunism

انتہازی *intihāzī* timeserver, opportunist

انتہازیہ *intihāzīya* opportunism

نہش *nahaša i (nahš)* to bite, snap, grab with the teeth (ا s.th.); to tear to pieces, mangle (ا s.c)

نہاش *nahhāš* snappish, biting, mordacious, sharp

نہض *nahaḍa a (nahḍ, نهوض nuḥūḍ)* to rise, get up (عن from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (ا on s.o., on s.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (ب s.o., s.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (ب s.th.), give a boost, give impetus (ب to s.th.), bring new life (ب into s.th.), bring about an upswing (ب of s.th.); to stand up (ب for), take up the cause of (ب), espouse, support, endorse, champion (ب s.th.); to rise, revolt, rebel (ل against s.o.); to get ready, prepare (ل for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (ل s.th.), enter, embark (ل upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نہض قائما (*qā'imān*) he got on his feet, he got up; نہض بالامر (*bi-l-amr*) to assume power, take the command; نہضت الحجة ب (*ḥujja*) proof has been established for ...; نہض بحمل (*ḥiml*) to lift and carry a heavy load; نہض بالعبء (*'ib'*) to take the burden upon o.s.; نہض بالخسائر والضحايا (*daḥāyā*) to take losses and sacrifices readily upon o.s.; نہض هو غير ناهض ب (with *maṣdar*) he or it is not up to ..., is not capable of ...; (with imperf.) نہض يفعله he undertook it, took it upon himself to do it III to offer resistance (ا to s.o., ا against a plan, etc.), resist, oppose, defy (ا s.o., ا s.th.); to argue, dispute (ا with s.o.) IV to tell (ا s.o.) to rise, lift up, raise, help up (ا s.o.), awaken, (a)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (ا s.o.)

VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (a)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (ا s.o., ا to)

نہض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نہضة *nahḍa* pl. -āt getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة *'id an-n.* Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban); النهضة الأوروبية the European Renaissance

نہوض *nuḥūḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناہضة *munāḥaḍa* resistance, opposition

انہاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنباض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناہض *nāhiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دلیل ناهض (*ḍalīl*) conclusive proof, cogent evidence

مناہض *munāhiḍ* pl. -ūn resistance fighter

نہق *nahaqa, nahīqa a (nahq, نهيق nuḥāq, نهيق nahīq)* to bray (donkey)

نہک *nahaka a (nahāka)* to wear off, wear out, use up, consume (ا s.th.); to grind down, crush (ا s.th.); — (*nahk*) and *nahika a (nahk, نهكة nahka)* to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down,

enervate, unnerve, waste, emaciate (۰ s.o.); *nahika* and pass. *nuhika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نہک عرضہ (*irḍahū*) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (۰ s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (۰ s.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (۰ s.th.); to infringe, violate (۰ a law), trespass (۰ on rights, freedom of s.o.), offend against (۰); to rape, ravish (۰ a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (۰ a man) | لا ینتہک *lā yuntahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

نہک *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

نہکۃ *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انہاک *inhāk* exhaustion

انتہاک *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion; — (pl. -āt) abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape; pl. انتہاکات *enroachments*, trespasses | انتہاک الحرمۃ *int. al-ḥurma* sacrilege: العورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منہوک *manhūk* exhausted, worn out

منہک *munhik* grueling, exhausting

نہل *nahila* a (*nahal*, منہل *manhal*) to drink

نہلۃ *nahla* pl. *nahalāt* drink, draught, gulp, swallow

منہل *manhal* pl. مناهل *man'ihil*² watering place, spring, pool

نہم *nahima* a (*naham*, نہامۃ *nahāma*) to have a

ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (فی of)

نہم *naham* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نہمۃ *nahma* burning desire, craving, greed, avidity

نہم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نہم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منہوم *manhūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نہتہ *nahnaha* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to sob

نہی *nahā* and نہی *nahā u (nahw)* (نہی and نہو) *a (nahy)* to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, ban (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن to s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نہی *nuhiya* to come, get (الی to s.o.; of news), reach (الی s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (الی s.th. to s.o.), make s.th. (۰) reach s.o. (الی); to communicate, transmit, make known (الی s.th. to s.o.), bring (۰ s.th.) to s.o.'s (الی) knowledge, inform, apprise (الی s.o. of s.th.); to lead (الی to, e.g., certainty, a result, a conclusion); to carry out (۰ s.th.); to bring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (۰ s.th.); to put an end to s.th. (۰), settle, decide (۰ s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (الی to s.o.), reach (الی s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | تناهی الی اسماعہم *(asmā'ihim)* to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled,

decided, be over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب by, in or with); to finish, terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (من with s.th.); to wind up, land eventually (الى at), get ultimately (الى to); to run into (الى a square; street); (with الى ان) to come or lead to the point where..., end at the point where..., get eventually so that..., result in...; to come to s.o.'s (الى) knowledge; to lead, lead up, bring (الى ب s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) انتہی الیہ | انتہی بہ الامر الی ان the upshot was that..., the long and short of it was that...; انتہی بہ الامر الی ان he got to the point where...; انتہی بہا المجلس (majlis) she finally got to sit down, found a seat (فی in a place)

نہو *nahw* end, termination

نہی *nahy* prohibition, ban, interdiction, proscription | النہی والامر *(amr)* unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نہی *nahyī* prohibitory, prohibitive, prohibitionary

نہی *nuhan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نہیہ *nuhya* mind, intellect

نہا *nihā* utmost degree, limit; end, termination

نہایہ *nihāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *nihāyatan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | فی النہایہ in the end, at last, finally, ultimately, eventually; الی النہایہ to the end;

الی غیر نہایہ (bi-lā) unending(ly); الی ما لا نہایہ (lā nihāyata) unendingly, to infinity, ad infinitum; للنہایہ to the greatest extent, extremely; نہایہ الارب *n. al-arab* the ultimate goal; النہایہ الصغری (suḡrā) minimum; النہایہ الکبری (kubrā, 'uzmā) maximum; النہایہ العلیا ('ulyā) the best grade, the highest rating (in a system of school marks); اعلى درجة فی النہایہ الکبری (a'lā darajatin) absolute maximum (of temperature); اقل درجة فی النہایہ الصغری (aqaḷlu d.) absolute minimum; حد النہایہ *hadd an-n.* utmost limit, last step; کان نہایہ فی الخدق (ni-hāyatan, ḥidq) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful; نہایہ سعیدہ happy ending; فی نہایہ المطاف (n. al-matāf) in the long run, finally, eventually

نہائی *nihā'ī* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; final, decisive, conclusive, definitive; نہائیہ *nihā'īyan* at last; finally; البہائی pl. -āt final (in sports) | قبل البہائی next to the last, penult, last but one; نصف البہائی *niṣf an-n.* semifinal, ربع البہائی *rub' an-n.* quarter-final (in sports); انذار نہائی (indār) or بلاغ نہائی (balāḡ) ultimatum; حکم نہائی (ḥukm) final decision, final judgment (jur.); علاج نہائی (fauz) extreme remedy, last resource; فوز نہائی (fauz) ultimate triumph, eventual success; مبارات نہائیہ final match, final (in sports)

لانہائی *lā-nihā'ī* infinite, unending

لانہائیہ *lā-nihā'īya* infinity

انہاء *inhā'* finishing, termination, completion, conclusion; settlement; suspension, stop

تہا *tanāhin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

انتہاء *intihā'* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتہاء الاجل *int. al-ajal* end of life, death

نہا *nāhin* interdictory, prohibitory,

prohibitive | هذا رجل ناهيك من رجل (*ra-julun nāhika*) here is a man to fill any man's shoes; ناهيك من (also عن or ب) how excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك ب (bi-an) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهيہ *nāhiya* pl. نواہ *nawāhin* ban, prohibition, proscription

منہی *manhīy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناہ *mutanāhin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | متناہ unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناہ في الدقة (*diqqa*) extremely thin, of the greatest fineness; متناہ في الصغر (*siḡar*) extremely tiny, minute

منتہ *muntahin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

منتہی *muntahan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمنتہی الشدة *bi-m. š-šidda* with extreme force; في منتہی الدقة (*m. d-diḡqa*) extremely thin; بلع منتہاہ to reach its highest degree

ناہ (نواہ) *nā'a u (naw')* to be barely able to carry (ب s.th.); to have to carry a load or burden (ب); to weigh heavily (ب upon s.o.) | ناہ بالحمل (*himl*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; ناہ بكلکله (*bi-kalkalihi*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (s. to s.o.), resist, oppose, with-

stand, defy (s. s.o.); to vie, compete (s. with s.o.); to fight, struggle, contend (s. with s.o.) | ناواہ العداء (*'adā'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (s. s.o.)

نواہ *naw'* pl. انواہ *anwā'*, نواہ *nū'ān*, tempest, storm; gale, hurricane

مناوۃ *munāwa'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نباہ *nāba u (nawb, manāb, niyāba)* to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (الى to s.o.), visit periodically (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place); — (نوبہ *nauba*) to afflict, hit, strike, befall (s. s.o.; of misfortune), happen, occur (s. to s.o.), fall to s.o.'s (s.) lot or share, descend (s. upon s.o.) II to appoint (s. s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (s. with s.o.) IV to depute, deputize (s. s.o.), commission or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (عن) place; to empower, authorize (s. s.o.); to act in behalf of (عن); to send as a delegate (s. s.o. to parliament); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or in, also s. in some activity), do s.th. by turns; to visit, befall or afflict (s. s.o.) successively or alternately | تناوبته الخطوب he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (s. s.o.), happen, occur (s. to s.o.)

نوبة *nauba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -āt) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*syr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالنوبة alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other; نوبة عصبية (*‘aṣabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. ḡaḍabihi* his fits of rage; نوبة قلبية (*qalbiya*) heart attack; نوبات المطر *n. al-maṭar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *naubatī* on duty; commander of the guard, officer on duty; doctor or official on night duty

نوبتية *naubatīya* rotation (work), shift duty, esp., night duty (of a doctor, etc.)

نوبة *nūba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyāba* pl. -āt representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, public prosecutor's office (*jur.*) | نيابة عن *niyābalan* 'an in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudīr al-maṣlaḥa*) the deputy director of the department; بالنيابة عن in the name of, in behalf of; النيابة العامة (*‘amma*) offices of the prosecutor general (*jur.*; *Eg.*); النيابة العمومية (*‘umūmiya*) prosecution, public prosecutor's office (*jur.*); نيابة جزئية (*juz‘iya*) prosecutor's office at a district court, office of the district attorney (*jur.*); وكيل النيابة chief prosecutor (*jur.*); بالنيابة representative of the public prosecutor's office (*jur.*); النيابة المالية (*mālīya*) the financial delegations (formerly, *Alg.*)

نيابي *niyābī* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | حكومة نيابية representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliament

مناب *manāb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed by proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

مناوبة *munāwaba* alternation, rotation; *munāwabatan* alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other | المناوبة do.; م. مناوبة الري *m. ar-rīy* (*Eg.*) periodic rotation in irrigation

أنابة *ināba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | انابات قضائية (*qaḍā‘īya*) requests for legal assistance (from court to court)

تناوب *tanāwub* alternation, rotation, doing s.th. by turns or in shifts; periodic change; alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one by one, by turns, alternately, in rotation; سباق التناوب relay race (sport)

نائب *nā‘ib* pl. نواب *nuwāb* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (*Jord.*; *mil.*); sergeant major (formerly, *Leb.*; *mil.*); authorized representative of a *cadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also vice-نائب الرئيس | نائب شرعي vice-president; نائب العام vice-chairman; النيابة العامة (*‘amm*) the prosecutor general (*jur.*; *Eg.*); نائب عمومي (*‘umūmī*) public prosecutor (*jur.*); نائب أول (*awwal*) regimental sergeant major, master sergeant (formerly, *Leb.*); نائب ضابط warrant officer, acting officer (*Ir.*), نائب عريف corporal (*Ir.*; *mil.*);

نائب *n. al-qunṣul* vice-consul; نائب الملك *n. al-malik* viceroy; نائب مالي (*mālī*) financial delegate (formerly, *Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament; نواب الشعب *n. aš-šaʿb* the people's representatives

نائب *nāʾib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نائبية *nāʾiba* pl. -āt, نواب *nawāʾib*² vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munawwib* mandator (*jur.*); constituent, voter

ضابط منوب *munawwab* officer on duty, commander of the guard

منوب *munāwib* on duty (esp. officer)

منيب *munīb* repentant

متناوب *mutanāwib* alternating, alternate, rotating; rotational, by rotation, in shifts, successive | تيار متناوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

بلاد النوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbī* Nubian (adj. and n.)

نات *nāta u (naut)* to sway, reel, totter, stagger

نوت *nōt* notes (*mus.*), also نوت الموسيقى *n. al-mūsīqā*

نوتة *nōta* note (*mus.*); note, remark

تنويت *tanwīt* putting into musical notation, scoring

نواقي *nawāṭiy*, نوتية *nūṭiya* seaman, mariner, sailor; skipper | نواقي السفينة ship's crew

نوح *nūḥ* Noah

نوح *nāḥa u (nauḥ, nuwāḥ, niyāḥ, niyāḥa, manāḥ)* to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (علی s.o.); to coo (pigeon) III to be opposite s.th. (هـ), lie face to face (هـ with), face (هـ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to howl, whine (wind)

نوح *nauḥ* and نواح *nuwāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nuwāḥ* mourner

نواحة *nawwāḥa* hired female mourner

نائحات *nāʾiḥa* pl. نوائح *nawāʾiḥ*², نائحة *nāʾiḥāt* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوخ II to halt for a rest; to take up residence IV to make (هـ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | اناخ عليه البؤس (*buʿsu bi-kalkaliḥi*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *munāk* pl. -āt halting place, way station; residence, abode; — *munāk, mānāk* climate

مناخي *munākī, manākī* climatic

نودان *nuwād*, نود *nāda u (naud, nawa-dān)* and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نورا II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (هـ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or هـ s.th.); to shed light (ل or هـ on s.th.); to enlighten (ل or هـ s.o.); to light (هـ a lamp) IV انار *anāra* to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (هـ s.th.); to throw light (هـ on a problem), elucidate, explain, clarify (هـ a problem); انور *anwara* to come to

light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nīrān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار Hell | جبل النار *jabal an-n.* volcano; النار شريط *slow match*, fuse; النار شيخ *šaiḵ an-n.* the Devil; علم نار *alam* a leading light or celebrity; علم نار *alam* very famous; علم نار *alam* to be on pins and needles; نيران حامية *(hāmiya)* heavy fire, drumfire (*mīl.*)

ناری *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | آلة نارية (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية (*dar-rāja*) motorcycle; نار سلاح *firearm*; نار سهم *(sahm)* rocket; نار طلق *(ṭalaq)* shot (from a firearm), rifleshoot, gunshot; نار مقذوف *projectile* (of a firearm), bullet, shell

نور *aur* (coll.; n. un. ة) pl. انوار *anwār* blossoms, blooms

نورة *aurā* pl. -āt blossom, bloom (of a plant)

نور *nūr* pl. انوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | نور ○ براق *(barrāq)* blinker, flashing light; نور ○ ثابت *steady light*; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*naut.*); نور كشاف *(kaššāf)* or انوار خفية *searchlight (mil.)*; نور امم *umm an-n.* the Virgin Mary (*Chr.*); سبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور *bravo! excellent! well done!* رأى النور

to come into being, come into the world, be born; انوار المرور *traffic lights*; اللهم نورك *(allāhumma)* oh God, grant us your light!

نورى *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nūrānīya* luminosity, brilliance

نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نورى *nawarī* gypsy; vagabond, tramp

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران sun and moon

نوار *nuwār* (coll.; n. un. ة) pl. نواوير *nawāwir* blossom(s), flower(s)

منار *manār* and منارة *manāra* pl. مناویر *manāwir* lighthouse; minaret

منور *manwar* pl. مناویر *manāwir* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير and التنبؤ the Enlightenment

منورة see below

انارة *ināra* lighting; illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* hatred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة epithet of Medina

منير *munīr* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative; ra-

diantly bright | جسم منیر (jism) luminous body, luminary

متنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنیر *mustanir* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

2(نور) III to maneuver

مناورة *munāwara* pl. -āt maneuver; trick; shunting (railroad); military maneuvers | جوية مناورات (*jawwīya*) air maneuvers; دبلوماسية مناورة diplomatic maneuver; عامل المناورة *shunter*

مناور *munāwir* pl. -ūn maneuverer, tactician, manipulator

نورج *nauraj* pl. نوارج *nawārij*² threshing machine, thresher

نورس *nauras* pl. نوارس *nawāris*² sea gull (zool.)

نورستانیا *nūrastāniyā* neurasthenia

نورماندی *normandī* Norman (adj. and n.)

نورماندیا *normandīyā* Normandy

نوروز *naurūz* Persian New Year's Day

1(نوس) ناس *nāsa u* (*naus*, نوسان *nawasān*) to dangle, swing back and forth. bob

نواس *nawwās* dangling, bobbing, swinging; ○ pendulum (*Syr.*)

2(ناووس) ناووس *nāwūs*, ناموس *nā'ūs* pl. ناووس *na-wāwūs*² sarcophagus

3(ناس) ناس *nās* (coll.) men, people, folk

ناسوت *nāsūt* human nature; mankind

ناسور *nausara* to form a fistula (ناسور)

نوش III to skirmish, engage in a skirmish

(● with s.o.); to brush (▲ against s.th.), play (▲ around or about s.th.); to challenge, incite, provoke (● s.o., to a fight)

نوشة *naūša* (eg.) typhoid fever

مناوشة *munāwaša* pl. -āt skirmish; challenge to a fight, incitement, provocation | مناوشة حربية (*harbiya*) military skirmishing, hostile or provocative action

مناویش *manāwīš*² and مناویشی *manā-wīšī* (eg.) bluish purple

نوشادر *nūšādīr* ammonia

منیس، مناص *manāṣ*, ناص *nāsa u* (*naus*) to avoid, shirk, evade, dodge (عن s.th.), flee, draw back (عن from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *naus* wild ass, onager

منیس *manīṣ* and مناص *manāṣ* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا مناص منه (*manāṣa*) inevitable, unavoidable

نات *nāta u* (*nauf*, نیاط *niyāt*) to hang, suspend (ب s.th. on); to entrust (ب s.th. to s.o., ب s.o. with), commission (ب s.o. to do s.th.), charge (ب s.o. with); to make dependent, conditional (ب or علی s.th. on); pass. نیط *nīṭa* to depend, be dependent, be conditional (ب on), be linked (ب to), be connected (ب with), belong (ب to); to be entrusted (ب s.o.); to hang, be suspended (علی on) II and IV = I اناطه بشرط (*bi-ṣarṭin*) to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; اناطه (*bi-'uhdatihī*) to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

نوط *nauf* pl. انواط *anwāt*, نیاط *niyāt* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | نوط الجدارة *n. al-jadāra* order of merit

منظر يشق | نياط *niyāt* aorta | نياط *naiṭ* pl. له نياط القلوب (*manẓarun yuṣāqqu*) a heart-rending sight; قطع نياط القلوب to break the heart

مناط *manāṭ* place where s.th. is suspended; object, butt (e.g., of mockery); anchor (of hope) | مناط الثريا *m. al-ṭurayyā* or مناط الجوزاء *m. al-jauzā'* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwūṭ*, *tunawwūṭ* weaverbird

منوط *manūṭ* dependent, conditional (ب on)

منوط *munawwaṭ* entrusted, commissioned (ب with), in charge of (ب)

مناط *munāṭ* entrusted, commissioned (ب with), in charge of (ب)

نوع II to divide into various kinds, classify (ا s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (ا s.th.), give variety (ا to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (ا s.th.), change the appearance (ا of) V to be of various kinds or forms; to be manifold, diverse, varying, variegated, multiform, complex

نوع *nau'* pl. انواع *anwā'* kind, sort, type, species; variety; way, manner, mode, fashion; form; nature, character, quality, grade; نوعا *nau'an* somewhat, a little; to a certain extent, in some measure, in a certain way, so to speak, as it were | نوعا *nau'a* somehow or other, in a way, after a fashion, somewhat; نوعا *nau'a* *wa-kammīyatan* in nature and quantity, qualitatively and quantitatively; بنوع خاص (*kāṣṣ*) in particular, especially; النوع الاول من نوعه the first of his (its) kind; النوعون على انواعهم oppressors of all kinds, all sorts of oppressors; النوع الانسان *n. al-insān* or النوع الانساني the human race

نوعي *nau'ī* relative to the nature or type; characteristic, peculiar, proper; specific; qualitative | نوعي (*tiql, wazn*) specific gravity

نوعية *nau'īya* pl. -āt peculiar quality, specific character or nature (of s.th.)

تنوع *tanwī'* change, alteration, modification; diversification; mixture of various things or themes; pl. تنوعات *miscel-lany, mélange; Festschrift*

تنوع *tanawwū'* diversity, variety, multiplicity; change, change-over, readjustment

منوع *munawwa'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; pl. منوعات *miscel-lany, medley, motley mixture* | منوعات غنائية (*ḡinād'īya*) medley of songs, potpourri

منوعة *munawwa'a* (Tun.) medley, potpourri

متنوع *mutanawwī'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; متنوعات *miscel-lany* (heading of a newspaper column)

¹نوف and نيف (*nāfa u (nauḥ)* to be high, lofty, exalted, sublime; to exceed (عن or على s.th., esp., a number), be above (على or عن), be more than (على or عن), go beyond (على or عن) | النصفين *nayyafa* and IV to go beyond (على or عن), be more than (على or عن), exceed (على or عن) | ما نيف (*talāṭi sanawātin*) more than three years, over three years

ناف *nāf* yoke

نوف *nauḥ* pl. انواف *anwāḥ* that which exceeds a number or measure, excess, overplus, surplus

نيف *nayyif* excess, overplus, surplus | نيف و نيف together with round

figures: some ..., ... and some, ... odd, e.g., عَشْرُونَ and نِيف some twenty, twenty and some, twenty odd

نِيفَة *niyāfa* Excellency, Eminence (Copt.-Chr.; title of cardinals and bishops)

مُنِيف *munīf* high, tall, lofty; exalted, sublime; outstanding, excellent

مَنْوُفِي *manūfī* a brand of Egyptian cotton

الْمَنْوُفِيَة *al-manūfiya* province in Lower Egypt

نُفِيمْبِر *nūfimbir, novembir* November

نُوق *tanawwaqa* and تَنِيَق *tanayyaga* to be squeamish, fastidious, finical, dainty, choosy (في in) X اِسْتَنَوَق *istanwaqa*: اِسْتَنَوَقَ الْجَمَل (jamaia) he mistook the he-camel for a she-camel (proverbially of a mistake)

نَاقَة *nāqa* pl. نُوق *nūq*, نِيق *niyāq*, نَاقَات *nāqāt* she-camel | لَا نَاقَةَ لِي فِي الْأَمْرِ وَلَا جَمَل (nāqata, jamala) I have no hand in this matter, I have nothing to do with it

نِيق *nayyiq* squeamish, finical, fastidious, choosy, dainty, overnice

اَنْوَك *anwak*² foolish, silly, stupid

(نَوْل) نَال *nāla u (nawl)* to give, donate, present, offer, hold out, grant, award (ب ل or ه to s.o. s.th.), confer, bestow (ب ل or ه upon s.o. s.th.) II to let (ه s.o.) obtain (ه s.th.), give, afford, bring, yield (ه ه to s.o. s.th.) III to give, hand, pass, present, offer, extend, serve, hand over, deliver (ه ل or ه to s.o. s.th.) | نَوَّلَهُ الْقُرْبَانَ (*qur-bāna*) to administer the Communion to s.o. (Chr.) VI to reach (ه for s.th.), take (ه s.th.); to accept (ه s.th.); to receive, get, obtain (ه s.th.); to take, eat (ه food), have (ه a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (ه) out of (من), derive, draw, obtain

(من s.th. from); to take in, grasp, comprehend (ه the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (ه a subject), deal with (ه); to extend (ه, ه to), include, encompass (ه s.o., ه s.th.); to reach (ه s.o.; of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نَوْل *nawl* pl. اَنْوَال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نَوَال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نَوَالِكْ اَنْ تَفْعَلَ كَذَا you must do this; لَيْسَ ذَلِكَ بِنَوَالِ that's improper, that isn't right

مِنْوَال *minwāl* and مَنوَال *minwāl* loom

مِنْوَال *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | عَلَى هَذَا الْمَنْوَالِ in this manner, this way; هُمْ عَلَى مَنوَالٍ وَاحِدٍ they are of one stamp, they are all alike; اَنْ تَفْعَلَ كَذَا you must do it this way

مَنْوَالَة *munāwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تَنْوَال *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.) | سَهْلُ التَّنَاوُلِ *sahl at-t.* easily understandable, simple to grasp

مَتَنْوَال *mutanāwīl* reaching out, taking, seizing, grabbing; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

مَتَنْوَال *mutanāwāl* attainable, available, within reach; attainableness, availability; reach, range | عَسِرَ مَتَنَاوُلًا difficult to reach, hard to get at; يَدُهُ مَتَنَاوُلٌ (م. يَدِيهِ) available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; مَتَنَاوُلٌ فِي مَتَنَاوُلِهِ s.o., within s.o.'s reach; مَتَنَاوُلٌ فِي مَتَنَاوُلِ الْجَمِيعِ within everybody's means; مَتَنَاوُلٌ فِي مَتَنَاوُلِ كُلِّ الْاَفْهَامِ comprehensible to all, understood by all; فِي مَتَنَاوُلِهِ to

bring s.th. within s.o.'s reach, make s.th. attainable, available to s.o.

نوالین *nawālīn* and ناولون *nāwulūn* pl. نوالین *nawālīn*² freightage, freight

(نوم) *nāma* (1st pers. perf. *nimtu*) a (*naum*, نيام *niyām*) to sleep, slumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (عن s.th.), forget (عن about s.th.), fail to think of (عن); to be reassured (الى by s.th.), accept (الى s.th.), assent (الى to), acquiesce (الى in); to place confidence (الى in s.o.), trust (الى s.th.) | ينام *mil'a jafnihi* (he sleeps the sleep of the just II to lull (s.o.) to sleep, make (s.o.) sleep, put to bed (s. esp., a child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o.) IV = II; to bed, lay stretched out (s.o.) VI to pretend to be asleep, feign sleep; to seem to be asleep, look sleepy; to place confidence, put trust (الى in s.o.) X to let o.s. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (ل s.o.), have confidence (ل in s.o.), rely, depend (ل on s.o.); to entrust (ل s.th. to s.o.); to be reassured (ل by s.th.), accept tacitly (ل s.th.), acquiesce (ل in s.th.), content o.s., be content (ل with)

غرفة النوم *naum* sleep, slumber | *ḡurfat an-n.* bedroom; قيص النوم *night-gown*, nightshirt

نومی *naumī* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

ناوما *nauma* sleep, nap

نومة *nuwama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawwām* one given to sleep, sleeper

ناؤم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, slugabed

منام *manām* sleep; (pl. -āt) dream

منام *manām* place to sleep; bedroom, dormitory

منامة *manāma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة *Manama* (capital of Bahrein Islands)

تویم *tanwīm* lulling to sleep; narcotization, anesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nā'im* pl. نيام *niyām*, نوم *nuwam*, نيم *nuyyām*, نوم *nuwām*, نيام *nuyyām* sleeping; asleep; numb, benumbed (limb); calm, tranquil, peaceful (night)

منوم *munawwīm* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) a soporific, somnifacient | جرعة منومة (*jur'a*) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawā*) a soporific, somnifacient; حبوب منومة sleeping pills

نوميديا *nūmidīyā* Numidia

نوميدي *nūmidī* Numidian (adj.); (pl. -ūn) a Numidian

نون II to add a final *nūn* (ا to a noun), provide with the nunnation (ا a noun; gram.)

نون *nūn* pl. -āt name of the letter ن; — (pl. نينان *nīnān*, انوان *anwān*) large fish, whale | ذو النون the Prophet Jonah

نونی *nūnī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

تاوین *tanwīn* nunnation (gram.) | هما كالتيون والاضافة (*idāfa*) they are like day and night, they are diametrically

النيجر *an-nījar, an-nīgar* Niger (country and river in W Africa)

نيجيريا *nījēriyā, nīgīriyā* Nigeria (country in W Africa)

متنح *mutanayyah* late lamented, deceased (Chr.; eg.)

نورا¹ *nayyir* and نیران *nīrān* see under

نیر² *nīr* pl. انيار *anyār, nīrān* yoke
نيرة *nīra* gums (of the teeth)

نيروبي *nairūbī* Nairobi (capital of Kenya)

نيروز *nairūz* New Year's Day (Chr.-Copt.)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik*² short lance; shooting star, meteor

نيس *nīs* Nice (seaport in S France)

نيسان *nīsān*² April (Syr., Leb., Jord., Ir.)

نیشان *nīšān* see نشان (نشن)

نيس *nīs* porcupine

نوط see نياط

نوف see نيف

نوق see نيق

نيقوسيا *nīqōsiyā* Nicosia (capital of Cyprus)

ناك *nāka* i to have sexual intercourse (ها with a woman)

نيكل *nīkl* nickel

نال *nāla* (1st pers. perf. *nīltu*) a (نال, *manāl*) to obtain, attain, achieve (s.th.), get hold, get possession (s.th. of); to

win, gain, acquire, earn (s.th.); to get, obtain, procure (s.th. for s.o.); to accomplish (s.th. with s.o.), succeed (in s.th. with s.o.), get (s.th. from s.o.); to affect, influence (s.o., s.th.), bear upon s.th. (من); to cause damage, do harm (من to s.o., to s.th.), prejudice, impair, harm (من s.th.) | نال من عرضه (*irḍihī*) to decry, depreciate, discredit, defame, malign, slander s.o.; نال منه اوfer منال (*aufara manālin*) to do s.o. untold damage, harm s.o. most grievously; ناله بسو (*bi-sū'in*) to harm s.o. or s.th.; ناله بضر (*bi-ḍurrin*) do.; نال من نفسه see نال below IV to make or let (s.o.) obtain (s.th.), procure, get (s.o. s.th. for s.o.)

نيل *nail* obtainment, attainment, acquisition; a favor received; derogation, devaluation, disparagement (من of s.th.)

منال *manāl* obtainment, attainment, achievement, acquisition | بعيد المنال un-attainable; intangible, impalpable, far from reality; صعب المنال *ṣa'b al-m.* un-attainable; سهل المنال (*sahl*) or سهل (sahl) easy to get, attainable; ممكن المنال *mumkin al-m.* attainable; نال من نفسه ابلغ منال (*ablaḡa manālin*) it made the deepest impression on him

ناليل *nā'il* acquirer, earner, obtainer, gainer, winner; a favor received, a boon, benefit, gain

نيل II to dye with indigo (s.th.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo

منيل *munayyal* dyed with indigo

نيل III (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; عرائس

النبیل flowers of the European white water lily (nenuphar)	نینہ <i>nīna</i> mother
نیلی <i>nīlī</i> of the Nile, Nile (adj.), Nilotic	نوی see نية
منیل <i>manyal</i> Nilometer	نیوترون <i>niyutrōn</i> pl. -āt neutron (phys.)
تنبیل <i>tanyīl</i> (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation	نیورالجیا <i>niyūraljiyā</i> neuralgia
نیلج <i>nīlaj</i> indigo	نیوزیلانڈ <i>niyūzilandā</i> , نیوزیلانڈ New Zealand
نیلوفر <i>nīlūfar</i> European white water lily, nenuphar	نیون <i>niyōn</i> , <i>niyūn</i> neon (chem.); neon illumination
نیلون <i>nailōn</i> , <i>nīlōn</i> nylon	نیونی <i>ḍanī' niyōnī</i> neon light
	نیویورک <i>niyūyork</i> New York

ھ

▲ abbreviation of <i>hijriya</i> (foll. a date) after the Hegira, i.e., in Moslem chronology	ہاء <i>hā'</i> pl. -āt name of the letter ه
ہا <i>hā</i> ha! look! there! <i>hā huwa</i> look, there he is! <i>hā antum</i> you there! — as a prefix (mostly written defectively): <i>hādā</i> (dem. pron.), f. <i>hādihī</i> , <i>hādī</i> , <i>hātihī</i> , <i>hātāni</i> , pl. <i>hā'ulā'i</i> , du. m. <i>hādāni</i> , f. <i>hātāni</i> this one, this; see also <i>hādāka</i> , f. <i>hātika</i> pl. <i>hā'ulā'ika</i> that one, that; — <i>hākaḍā</i> so, thus, in this way, in this manner; <i>wa-hākaḍā</i> and so forth; — <i>hāhunā</i> here; — <i>hā'anaḍā</i> , f. <i>hā'antaḍā</i> , f. <i>hā'anti ḍā</i> , <i>hā'anti ḍā</i> , <i>hā'anti ḍā</i> , f. <i>hā'anti ḍā</i> , etc.: I (emphatically), you there, this one, that one, that, we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: <i>hāka</i> pl. <i>hākum</i> here, take it! there you are! there you have...! following (below) is (are) ...; <i>hākahū</i> there he is	ہات <i>hātī</i> pl. <i>hātū</i> give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!
	ہا <i>hātīk</i> and <i>hātē</i> see ہاتیک
	ہاتور <i>hātōr</i> Hator, the third month of the Coptic calendar
	ہارب (Engl.) <i>harb</i> harp (musical instrument)
	ہاشم see ہاشمی
	ہافور <i>al-hāvir</i> Le Havre (seaport in N France)
	ہا <i>hāka</i> and <i>hākē</i> see ہاکہ
	ہال <i>hāl</i> see ² ہیل
	ہا <i>hā'</i> see ہا
	ہا <i>hā'antaḍā</i> and <i>hā'antaḍā</i> see ہا

هَانِم *hānim* pl. هَوَانِم *hawānim* (eg.) lady, woman; (as a form of address to ladies of high society:) يَا هَانِم *madame!* (foll. the name:) زَنُوبَةُ هَانِم *Lady Zannūba*

هَوَانِمِي *hawānimī* ladylike

هَاهَا *ha'ha'u* to burst into laughter

هَاهَا see هَا

هَاوَاي *hāwāy* Hawaii

هَاوُون *hāwūn* pl. هَاوُون *hawāwīn*², مَدْفَعُ الْهَاوُون *ahwān* mortar (vessel) | مِدْفَاةُ *al-h.* mortar (*mil.*)

هَائِي *hāyitī*, هَايِي *Haiti*

وَهَب *hab* (imp.) and هَبَة *kiba* see هَب¹

هَبَّ *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to depart, set out (إِلَى to go to see s.o.); to approach, attack, tackle (إِلَى or لَ s.th.), embark (إِلَى or لَ upon), begin (إِلَى or لَ with), start doing s.th. (إِلَى or لَ); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do s.th., set out to do s.th.; to rush, fly (إِلَى at s.o.); to wake up; to rise, get up (مِنْ from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (عَلَى against s.o.); — (habb, هُبُوب *hubūb*, هَبِيب *habīb*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (عَلَى in s.o.'s direction; of a scent), meet (عَلَى s.o.; of a pleasant smell) | هَبَ لِلْحَرْبِ *(ḥarb)* to take up arms, enter the war; هَبَ لِلْمَقَاوِمَةِ *(muqāwama)* to take up arms in opposition, rise in arms; هَبَ وَاقِفًا *(wāqifan)* to stand up, rise to one's feet; هَبَتْ رِيحُهُ *(riḥuhū)* he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هَبَ فِيهِ *(kalb)* the dog attacked him, fell

upon him; هَبَ مِنْ هَبٍ وَدَبٍ *(man, dabba)* everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (هَبَ s.th.); to blacken with soot (هَبَ s.th.); to besmudged (هَبَ s.th.); to botch, bungle, do in slipshod manner (هَبَ s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (هَبَ s.o. from sleep) V to be torn

هَبَة *habba* (n.vic.) gust, squall; breeze

هَبَاب *habāb* fine dust

هَبَاب *hibāb* soot, smut

هَبُوب *habūb* strong wind, gale

هَبُوب *hubūb* blowing (of the wind)

مَهَاب *mahabb* pl. مَهَاب *mahābb*² place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | هَبَ فِي الْمَهَابِ *storm-swept, exposed to storms, threatened by storms*

مُهَابِب *muhabbab* sooty

هَبَت *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (هَبَ s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هَبِيت *habīt* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هَبَر *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; هَبَر s.o.); to carve into large pieces (هَبَر meat)

هَبَر *habr* boned meat

هَبْرَة *habra* piece or slice of meat

هَبْرَة *hubaira* hyena | أَبُو هَبْرَة *abū h.* frog

هَبَشَ *habaša i (habš)* to gather up, gather, collect (هَبَشَ s.th.); to seize, grab, clutch (هَبَشَ with the hand or with the claws)

هبط *habaṭa u i* (هبط *hubūṭ*) to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down (على on the runway; airplane); to land, alight (airplane, travelers, ۛ in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (ۛ to a place); — *u* (*habṭ*) and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (ۛ, ۛ s.o., s.th.); to lower, cut down, reduce (ۛ the price)

هبط *habṭ* reduction, lowering; decrease, diminution

هبطة *habṭa* descent, decline, fall, drop; depression (*geogr.*)

هبط *hubūṭ* sinking; fall, drop, decline, descent; caving in (of the ground); breakdown; collapse (also *med.*); landing (of an airplane, of travelers); diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); abatement, subsidence | هبوط اضطرارى (*iḍṭirārī*) emergency landing; هبوط الرحم *h. ar-raḥim* prolapse of the uterus, hysteroptosis (*med.*); هبوط فى القلب (*qalb*) heart collapse (*med.*)

هبط *habūṭ* slope, declivity, drop, cliff, bluff

هيبط *habīṭ* emaciated, skinny, enervated, worn out

○ اهبوطة *uhbūṭa* pl. اهابط *ahābīṭ*² parachute

مهبط *mahbīṭ* pl. مهابط *mahābīṭ*² place of a fall, of descent; landing place, airstrip,

runway; falling, fall, drop; place of origin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode (*el.*) | مهبط الوحى *m. al-waḥy* the cradle of Islam; مهبط الغروب at (the time of) sunset

هابط *hābīṭ* descending, falling, dropping, sinking | ○ هابط بالمظلة الواقية (*mīn-ṣalla, wāqiyā*) paratrooper

مهوط *mahbūṭ* emaciated, skinny, enervated, worn out

هبل *habila a* (*habal*) to be bereaved of her son (mother) V to take a vapor bath VIII to avail o.s., take advantage (ۛ of an opportunity); to intrigue, scheme | اهتبل *ihtabil* *habalaka* watch out for your own interests! take care of your own affairs! mind your own business!

هبل *hubal* Hubal, name of an ancient Arabian god

هبل *hiball* a tall, husky man

هيبيل *hābil* dolt, fool

اهبل *ahbal*², f. هبلاء *hablā*², pl. هبل *hubl* dim-witted, weak-minded, imbecilic, idiotic

مهبل *mahbal, mahbil* pl. مهابل *mahābil*² vagina

مهبل *mahbālī* vaginal

مهبل *mihbal* nimble

مهول *mahbūl* stupid, imbecilic, idiotic; dolt, dunce, fool

ههب *habhaba* to bark, bay

ههاب *habhāb* mirage, fata morgana; swift, nimble

(هيو) هبا *habā u* (هيو *hubūw*) to rise in the air (dust, smoke); to run away, bolt, take to flight

هبة *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هباء *habā'* pl. اهباء *ahbā'* fine dust; dust particles floating in the air | هباء منشور *habā'an* atoms scattered in all directions; هذب هباء *(habā'an)* to vanish, dissolve into nothing, end in smoke; هذب هباء منشورا *(habā'an)* or ضاع هباء منشورا *(dā'a)* to go up in smoke, fall through, come to nought, dissolve into nothing; هذب به هباء *(habā'an)* to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in all directions

هباءة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatarā i* (*hatr*) to tear to pieces (s.th.)

III to abuse, revile, insult, call names (s.o.) IV (also pass. *uhtira*) to become feeble-minded, childish (old man) VI to revile each other, fling accusations at each other; to be contradictory, conflicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be negligent and careless; to act in a reckless, irresponsible manner; to make light (ب of s.th.), attach little importance (ب to), slight, disdain, despise (ب s.th.); to jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule, mock (ب s.o.); pass. *ustuhtira* to be infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتار *ahṭār* drivel, twaddle, childish talk; lie, untruth, falsity, falsehood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhātara* abuse, revilement, vituperation, insult; pl. -āt wrangle, bickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihtār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

مهتر *muhtar* driveling, twaddling, raving; childish old man

مستهتر *mustahtir* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wanton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahtar* blindly devoted (ب to), infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتور ² look up alphabetically

هتاف *hatafa i* (*hatf*) to coo (pigeons); — هتاف *hutāf* to shout; to rejoice, shout with joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ب or ب s.o.); to jeer, boo (ضد s.o.); to praise highly, extol (ب s.th.); (*alg.*) to call up (on the telephone) | هتاف به to call out to s.o.; هتاف به هاتاف *(hāṭiḥun)* a voice called out to him, an invisible force told him, made him (do s.th.); هتاف بچياته *(bi-hayātihī)* to cheer s.o.; هتاف ثلاثا *(talāṭan)* to give (ب s.o.) three cheers VI to shout encouragement to one another, encourage one another (ب to do s.th.)

هتفة *hatfa* shout, cry, call

هتاف *hutāf* pl. -āt shout, cry, call; exclamation of joy; hurrah; acclamation, acclaim, applause; cheer (ب to s.o.); booming, shouting down | هتاف الحرب *h. al-ḥarb* battle cry, war cry; عاصفة من هتاف *storm of applause, thundering applause*

هاتف *hāṭif* shouting, calling loudly; (in earlier Sufism) invisible caller, voice; (pl. هواتف *hawāṭif*?) telephone; ○ loud-speaker; pl. هواتف exclamations, shouts, cries, calls | هاتف القلب *h. al-qalb* inner voice; بالهاتف by telephone; هاتف آلي automated telephony, telephone connection with direct dialing; هاتف هوائي *h. hawā'i* radio telephone, police radio

هتفي *hāṭifī* telephonic, telephone- (in compounds) | اتصل به هاتفيا *(ittagala)* he got in touch with him by phone

هتک *hataka i* (*hatk*) to tear apart, rip apart

(ا s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil, uncover, discover, disclose, reveal (ا s.th.); to disgrace, rape, ravish (ا a woman) | هتک عرضہ ('irdahū) to disgrace s.o. II to tear to shreds, rip to pieces, tatter (ا s.th.) V to get torn; to be exposed, shown up, discredited, disgraced, dishonored, ravished, raped; to give o.s. over (فی to s.th. disgraceful); to be disgraceful, dishonorable, shameless, impudent VIII pass. of *hataka*

هتک *hatk* tearing, rending, ripping apart; disclosure, exposure, exposé; dishonoring, disgracing, degradation, debasement, rape, ravishing | هتک الاستار disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتکة *hutka* dishonoring, disgracing, degradation, debasement

هتيکه *hatika* disgrace, scandal

تهتک *tahattuk* shamelessness, immorality; impudence, insolence

متهتک *mutahattik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

مستهتک *mustahtik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتار II *tahutlara* to behave like, or imitate, Hitler

هتامة *hutāma* s.th. broken off, fragment, breakage

اهتم *aham*², f. هتاء *hatmā*², pl. هتم *hutm* having no front teeth; toothless

هتمة *hatmara* garrulity, loquacity; ○ abnormal speech flow, logorrhea (*path.*)

هتن *hatana i* (*hatn*, هتون *hutūn*) to discharge a pouring rain (sky)

هتون *hatūn* rain-fraught, heavy with rain (cloud)

هج *hajja u* (هجيج *hajjī*) to burn, be on fire, be aflame; to flame, blaze, be ablaze II to set ablaze, stir up, stoke (ا the fire)

هجا *haja'a a* (هج *haj'*, هجو *hujū'*) to be appeased (hunger) IV اهجا جوعه (*jū'ahū*) to appease s.o.'s hunger

هجد *hajada u* (هجد *hujūd*) and V to stay awake at night, keep a night vigil; to spend the night in prayer

هجر *hajara u* (هجر *hajr*, هجران *hijrān*) to emigrate; to dissociate o.s., separate, part, secede, keep away (ا, ه from), part company (ه with); to give up, renounce, forgo, avoid (ا s.th.); to abandon, surrender, leave behind (ا s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (ا s.th., ال in favor of s.o.) II to induce (ه s.o.) to emigrate III to emigrate; to migrate, drift away (من from an area); (لَب.) to be carried away, be in ecstasy, be out of this world (فی because of, by) IV to leave, abandon, give up (ا s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abstention; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (ال to); abandonment, giving up (of s.th.), renunciation (of) | الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة | epithet of Medina; من الريف (rīf) rural exodus, migration from rural areas

هجري *hijrī* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية | (sana) a year of the Hegira, a year of the

Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجره *hajrā*² obscene language

هجير *hajir* midday heat

هجرة *hajira* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahājir*² place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony; المهاجر the Mahjar, the Arab diaspora, Arabs living abroad, specif., in the New World

مهاجري *mahjarī* living in exile, exile (in compounds); pertaining to the Mahjar

مهاجير *mahājir*² obscenities

تهجير *tahjir* displacement (of persons); evacuation, relocation (of population)

مهاجرة *muhājara* emigration

هجرة *hājira* pl. هواجر *hawājir*² midday heat, midday, noon | خط الهاجرة *kaff al-h.* meridian (geogr.); — (pl. -āt, هواجر *hawājir*²) obscene language, obscenity

هجيرى *hājirī* midday (adj.); meridional (geogr.); excellent, outstanding

مهجور *mahjūr* abandoned, forsaken, deserted; empty; lonely, lonesome; in disuse, out of use; obsolete (word); antiquated, archaic

مهاجر *muhājir* pl. -ūn emigrant, émigré; المهاجرون (histor.) the Meccans who emigrated with Mohammed to Medina

هجم *hajasa u i (hajs)* to occur all of a sudden (في نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (في نفسه) to mumble, mutter, talk to o.s. V to fear (من s.th., من from s.o.), suspect that s.o. (من) might do s.th. (هـ)

هجم *hajs* idea, thought; foolish talk

هجمة *hajsa* pl. *hajasāt* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هجاس *hajjās* braggart, boaster, show-off

هاجس *hājis* pl. هواجس *hawājis*² idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هجم (eg.) *hagas* mischief, nuisance, horse-play

هجم *haja'a a (hujū)* to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (haj') to appease (هـ the hunger) IV to allay, appease (هـ the hunger)

هجمة *haj'a* slumber

هجوم *hujū* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجم *mahja'* pl. مهاجم *mahājī*² bed-chamber; quarters, barracks room (Syr.; mil.) | رئيس المجمع approx.: barracks elder, barracks sergeant (Syr.; mil.)

هجل *hajala u (hajl)* to cast amorous glances, make sheep's eyes

هجم *hajama u (hujūm)* to make for s.o. (على), rush, pounce (على upon s.o.); to attack, assail, charge (على s.o., s.th.); to raid (على s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (على s.th.); to enter without permission (على s.th.), force one's way (على into), intrude, trespass (على on), invade (على s.th.); to come rushing, charge (على into a room); to keep quiet II to make (هـ s.o.) attack,

order s.o. (o) to attack III to attack, assail, charge (ا, o s.o., s.th.); to launch an attack (ا on); to make for s.th. (ا), rush, pounce (ا upon); to raid (ا s.th.); to assault (o s.o.), fall upon s.o. (o); to intrude, trespass (ا on), invade (ا s.th.) IV = II; V to fall upon (عل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

هجمة *hajma* pl. *hajmāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) | هجمة معاكسة (*mu'ākisa*) counterattack

هجمي *hajmī* aggressive, violent, outrageous, brutal

هجوم *hajūm* violent wind

هجوم *hajūm* pl. -āt attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | هجوم جانبي (*jānibī*) flank attack; جوي (*jawwī*) air raid; هجوم مضاد (*muḍādd*) or هجوم معاكس (*mu'ākis*) counterattack; هجوم خط *ḥaṭṭ al-h.* forward line (in soccer, and the like); قلب الهجوم *qalb al-h.* the center forward, جناح الهجوم *janāḥ al-h.* the wing forward (in soccer, and the like)

هجومی *hajūmī* aggressive, offensive

مهاجمة *muhājama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

تهجم *tahajjum* pl. -āt assault, attack, raid

مهاجم *muhājim* pl. -ūn attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

هجن *hajuna* u (هجنة *hujna*, هجانة *hajāna*, هجونة *hujūna*) to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly,

run down, disparage (o s.o.) X to consider (ا s.th.) bad, wrong or improper; to disapprove (ا of s.th.), condemn, reject (ا s.th.)

هجنة *hujna* fault, defect, shortcoming; meanness, baseness

هجان *hajjān* pl. هجانة *hajjāna* camel rider

هجين *hajīm* pl. هجناء *hujānā*² half-breed, mulatto; (pl. also هجن *hujun*, مهاجين *mahājīn*², مهاجنة *mahājina*) stemming from mixed breeding, bastardized (animal), of impure blood, of mixed breed; lowly, mean (of origin, birth), ignoble; — (pl. هجن *hujun*) dromedary, riding camel

هجيئة *hajīna* pl. هجائن *hajā'in*² female riding camel

استهجان *istihjān* disapproval, disapprobation

هجا *hajā* u (هزاء *hijā'*) to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (o s.o.); to lampoon (o s.o.) II and V to spell (ا s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (o against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (o s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

هجو *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

هجوئی *hajwī* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

هزاء *hijā'* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. الهجیة *ahjīya*) spelling, successive order of letters; alphabet

هجائی *hijā'i* alphabetical; satiric

اهجوة *uhjūwa* and اهجيئة *uhjīya* pl. اهاجی *ahājīy* satiric poem, lampoon

تهجئة *tahjiya* and تهج *tahajjin* spelling

هائج *hājīn* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda u* (*hadd*, هدد *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (ه s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (ه, ه or من s.o., s.th.); — *i* (*hadīd*) to crash down, fall down, collapse; — *a i* (*hadd*) to be weak and decrepit II to threaten, menace (ه s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, browbeat (ه s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, be dilapidated, be in ruins, be a wreck

هد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadīd* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هاداد *hadād* slowness, gentleness; هدادا *hadādaika* gently! slowly! take it easy!

مهدة *mihadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdīd* pl. -āt threat, menace; intimidation | بالتشهير *extortion* by threats of public exposure, blackmail (*jur.*)

تهديد *tahdīdī* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهدد *mahdūd* destroyed, demolished, wrecked | مهود القوى *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddīd* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *had'a a* (هدء *had'*, هدوء *hudū'*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (عن s.th., doing s.th.), cease (عن to do s.th.) | هدأ روعه (*rau'uhū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or ه s.th.. ه s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*a'sābahū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*rau'ihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ *haddī' rau'aka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدأ من روعك (*rau'ika*) calm down! take it easy! IV = II; to lull (ه a baby) to sleep

هدء *had'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأة *had'a* calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudū'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | بهدوء *calmly, quietly*

أهدأ *ahda'* more quiet, composed or peaceful | أهلاً (*bālan*) with an easier, more tranquil, more composed mind

تهدئة *tahdī'a* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هادئ *hādī'* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هادئ القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); هادئ البال *composed(ly)*, with one's mind at ease; المحيط الهادئ (*muḥīṭ*) the Pacific Ocean

مهدي *muhaddī'* pl. -āt moderator (in a nuclear reactor; *phys.*); tranquilizer (*med.*)

هدب *hadība a* (*hadab*) to have long lashes

(eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (a garment)

هذب *hudb*, *hudub* pl. اهداب *ahdāb* eyelash(es); fringe; tassel | باهداب | trimmed with fringes, fringed; تمسك باهدابه (*bi-ahdābīhi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; تعلق (or) تمسك باهداب الشيء to adhere, cling to s.th.; اخذ باهداب الشيء to apply o.s. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هذب *hadīb* having long lashes

اهدب *ahdab*², f. هداب *ahdāb*² having long lashes

هذب *huddāb* (coll.; n. un. ة) fringes; edging, border

هدج *hadaja* i (*hadj*, هذجان *hūdajān*, هذاج *hudāj*) to shamble, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hobble, limp II to make (a s.th.) tremble V to tremble, quaver, shake (voice)

هودج *haudaj* pl. هواج *hawādj*² camel litter, howdah; sedan chair, litter

هذر *hadara* i (*hadr*, هذير *hazīr*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to bray (donkey, camel); to make a din, make much noise; to storm, rage, rant, shout, bawl, bellow (person); to snarl (in a fury); to bubble, boil, simmer; (with ب) to blare s.th. out; — *u* i (*hadr*, *hadar*) to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*hadr*) to shed in vain or with impunity (a blood); to spend uselessly, squander, waste (a effort or money); to ruin (a the health) IV to regard as nonexistent (a s.th.); to consider invalid (a s.th.); to invalidate,

void (a s.th.); to thwart, foil, ruin (a s.th.); to abandon, relinquish (a time-honored principles, etc.)

هذر *hadr* squandering, useless extravagance, waste; هذرا *hadran* uselessly, to no avail, in vain, for nothing, futilely | هذب هذرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هذر *hudr* fall, tumble

هذار *haddār* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; millrace, current of water which drives a mill wheel

هذارة *haddāra* waterfall

هذير *hazīr* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

اهدار *ihdār* abandonment, relinquishment (of s.th. dear, time-honored, etc.)

مهذور *mahdūr* uselessly squandered; spilled and unavenged (blood)

مهذر *muhdar* invalid, void

هذرج *hadraja* (from هيدروجين) to hydrogenate, treat with hydrogen (a s.th.; chem.)

هذرجة *hadraja* hydrogenation (chem.)

هذف *hadafa* u (*hadf*) to aim (الى, also ل, at), make one's goal, keep before one's eyes as a goal or aim (الى s.o. or s.th.); to turn one's steps toward (الى); to turn, apply (الى to s.o.); to verge on, approach (ل e.g., a certain age) IV to be near, verge on, approach (ل s.th.) X to be exposed, be open (ل or الى to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (a s.th.) one's goal or object, aim (a at), have before one's eyes, have in mind (a s.th.)

هذف *hadaf* pl. اهداف *ahdāf* target; aim, end, object, objective, purpose, design,

intention; goal (in sports) | جعله هدفاً ل to make s.o. the target or object of..., expose s.o. to s.th.; كان هدفاً ل to be exposed, be open to...; اهداف حربية (harbiya) military targets; فاز بهدف للاثي (li-lā-šai) to win by 1 to 0 (sport)

هدف haddāf sharpshooter, marksman; high scorer (soccer, etc.)

استهداف istiḥdāf susceptibility (ل to); sensitivity, allergy (ل to)

هادف hādīf following a definite purpose, committed

مستهدف mustahdīf exposed, open (ل to s.th.); susceptible (ل to); sensitive (ل to)

هدل hadala i (hadīl) to coo (pigeon); — i (hadl) to let down, let hang, dangle (s.th.); — hadīla a (hadal) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment) VII = V

اهدل aḥdal², f. هدلا hadlā², pl. هدل kudl hanging down loosely, flowing

مهدل muhaddal hanging down loosely, flowing

هدم hadama i (hadm) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s.th.); to tear up (s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s.th.); to tear up, blast, blow up (s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم hadm razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

أيض هدمي | هدمي hadmī destructive (aid) catabolism (physiol.)

هدم hidm pl. اهدام ahdām, هدم hidam old, worn garment; pl. هدم hudūm clothes, clothing

هدام haddām destructive

هدام hudām seasickness

تهديم tahdīm wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم tahaddum fall, downfall, crash, collapse, breakdown

هام hādīm crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدم mahdūm torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدم muhaddam and متهدم mutahaddīm torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم mustahdīm dilapidated, tumble-down (walls)

هدن hadanu i (hudūn) to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (s. with s.o.)

هدنة hudna pl. -āt calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice | امارات الهدنة imārāt al-h. Trucial Oman (formerly 7 emirates on the Persian Gulf)

هدانة hidāna truce, armistice; peace

هدون hudūn calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادنة muhādana conclusion of a truce, truce negotiations

هدهد hadhada to rock, dandle (s. a child)

هدهد hudhud pl. هداهد hadāhid² hoopoe (zool.)

هدی hadā i (hady, هدى hudan, هداية hidāya) to lead (s.o.) on the right way, guide (s.o., s. on a course); to guide, show, direct (s.o. to), show (s.o.) the way

(الى to); to lead (s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s.th.); — *i* (ہاء *hidā'*) to bring, lead, conduct (الى the bride to the bridegroom) III to exchange presents (s. with s.o.) IV to bring, lead, conduct (الى the bride to the bridegroom); to give as a present (الى or ل s.th. to s.o.), present (الى or ل s.o., s. with), make s.o. (الى or ل) a present of (s.); to dedicate (الى or ل s.th. to s.o.), confer, bestow, award (e.g., an order); to send, convey, transmit (s. to s.o. s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (الى to), reach (الى a place, s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s. s.th., also التحية *at-taḥīya* to exchange greetings, greet or salute each other); to totter, stagger, reel (in walking); to walk with a sway or rolling gait, sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to stride; to move forward, move on, advance; to glide along (e.g., sailboat); to get (الى to), reach (الى a place); to get as far as (الى), penetrate (الى to); to flock (الى to s.o.), rally (الى around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (الى, ل to); to find the way (الى to); to find, detect, discover (الى s.th.), come upon s.th. (الى); to hit upon s.th. (الى or ل, e.g., an idea), be made aware, think (الى or ل of), arrive (الى or ل at); to be led back, find one's way back (الى to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

ہدی *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

ہدی *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

s.o.); right way, true religion | کان علی ہدی to be on the right way; to embrace the true religion; علی غیر ہدی aimlessly, at random; سار علی غیر ہدی to wander aimlessly

ہدیۃ *hadya*, *hidya* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

ہدیۃ *hadiya* pl. ہدایا *hadāyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

ہدایۃ *hidāya* pl. -āt guidance (by God) | ہدایۃ علی غیر ہدایۃ without divine guidance; aimlessly, at random

ہدی *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

ہداء *ihdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

ہاد *hādīn* pl. -ūn, ہدایۃ *hudāh* leading, guiding; leader, guide

مہدی *mahdīy* rightly guided; mahdi; — *muhdan* presented, given, etc.

مہتد *muhtadīn* rightly guided; finding the right way; guided by the right feelings; certain, steady (manner of walking, steps, etc.); (pl. -ūn) a convert to Islam

ہذا *hādā* (dem. pron.), f. ہذہ *hādīhī*, ہذی *hādī*, ہاتہ *hātīhī*, pl. ہؤلاء *hā'ulā'i*, du. m. ہاذان *hādānī*, f. ہاتان *hātānī* this one, this | ہذا *bi-hādā* hereby, herewith; لیہذا *li-hādā* therefore, for this reason; مع ہذا *me-hādā* herewith; in spite of it, nevertheless; ان ہذا *ilā an* besides, moreover, furthermore, what's more; و ہذا *wa-hādā* besides, moreover, furthermore, what's more; on the other hand; و یوجد ہذا *yūjadu* besides, there is ...

ہذب *hadaba i* (*haḍb*) to prune, trim (s.th.); to clean, purify, cleanse, smooth (s.

s.th.), polish (▲ s.th., also fig., e.g., the style) II do.; to improve, refine (▲ s.th.); to rectify, set right, correct (▲ s.th.); to check, revise (▲ s.th.); to bring up (▲ a child); to educate, instruct (▲ s.o.) V pass. of II

تہذیب *tahdīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; reworking, revised new edition (of a book); reforming (*chem.*); refining; training; instruction; education, good upbringing, well-mannered behavior, politeness; culture, refinement

تہذیبی *tahdībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تہذب *tahaddub* upbringing, manners education

مہذب *muhaddīb* teacher, educator; (pl. -āt) refiner | مہذب ہیدروجینی (*hidrōžēnī*) hydrogenator, hydroformer (*chem.*)

مہذب *muhaddab* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

متہذب *mutahaddīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

ہذر *haḍara u i* (*haḍr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (ب s.th.) II to joke, make fun, jest

ہذر *haḍr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

ہذر *haḍar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

ہذر *haḍir* prattling, garrulous

ہذر *haḍrama* to babble, jabber, prattle, prate

ہذلول *hudlūl* pl. ہذالیل *haḍālīl*² elevation, hillock; little river, small stream

خط ہذلول *ḥaṭṭ hudlūlī* hyperbola (*math.*)

ہا ہذہ and ہذان ہذاک see

ہذی *haḍā i* (*haḍy*, ہذیان *haḍayān*) to talk irrationally, rave, be delirious

ہذاء *hudā'* raving, irrational talk, delirium

ہذیان *haḍayān* senseless jabber, rigmarole, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

ہاذ *hāḍin* delirious, raving

ہذی *hāḍī* = ہذہ see

ہر *harra i* (ہریر *harīr*) to growl; to howl, whine (dog); to purr (cat)

ہر *hīrr* pl. ہررة *hīrara* tomcat; cat

ہرة *hīrra* pl. ہرر *hīrar* she-cat

ہریر *harīr* growling, growl; howling, howl, whining (of a dog); purr, purring (of a cat)

ہريرة *huraira* kitten

ہرأ *hara'a a* to tear, lacerate (▲ s.th.); to wear out, wear off (▲ a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, harm, hurt (▲ s.o.); to irritate (▲ the skin); to be bitingly cold (wind) II to tear, tear to bits, lacerate (▲ meat, textiles); to cook too much, overdo (▲ meat); to wear out (▲ s.th.) V and VIII pass. of II; to be tattered, worn out

ہراء *hurā'* prattle, idle talk

مہتری *mutaharri* and مہتری *muhṭari* torn, lacerated; torn to rags; worn out, tattered, shabby

مہرب *haraba u* (*harab*, هروب *hurūb*, مہرب *mahrab*, هربان *harabān*) to flee (آلى to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help (s.o.) to escape; to force to flee, put to flight (s.o.); to liberate, free (s.o. a prisoner); to rescue (s.o. a distressed or impounded thing; *jur.*); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.th.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like): to evade tax payment

ہرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

ہروب *hurūb* flight

هربان *harbān* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

ہراب *harrāb* coward

مہرب *mahrab* pl. مہارب *mahrīb*² (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | لا مہرب منه (*mahraba*) inescapable, unavoidable

تہرب *tahrīb* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

تہرب *taharrub* shirking; tax evasion

ہارب *hārīb* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مہرب *muharrib* illicit dealer, trafficker; smuggler

مہرب *muharrib* pl. -āt smuggled goods, contraband

¹ ہرج *haraja i* (*harj*) to be excited, agitated, in commotion II to make (s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur (s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (فی in conversation)

ہرج *harj* excitement, agitation, com-

motion; disorder, muddle, confusion | ہرج و مرج (*wa-marj*) turmoil, confusion, chaos

تہرب *tahrīb* clowning, buffoonery

مہرج *muharrij* pl. -ūn jester, clown, buffoon; harlequin

مہرجان² look up alphabetically

ہرجلہ *harjala* chaos, muddle, confusion

ہردبشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

ہرس *harasa u* (*hars*) to crush, mash, squash, bruise, pound (s.th.); to tenderize by beating, pound until tender (s.o. meat) VII to be crushed, squashed, bruised

ہرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (eg.) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

ہراس *harrās* pl. -āt steamroller

○ آلہ ہراسہ *āla harrāsa* steamroller

مہراس *mīhrās* pl. مہاريس *mahārīs*² mortar

مہروس *mahrūs* mash, purée | مہروس بطاطس *m. baṭāṭīs* mashed potatoes

ہرش *haraša u* (*harš*) to scratch o.s. II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle (s.o. with); to dally, joke, banter (s.o. with)

ہرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.) | ہرش مخ *h. mukšk* (eg.) softness in the brain; nonsense

ہراش *hirāš* quarrel, wrangle

مہروش *mahrūs* worn out, battered

ہرطق *harṭaqa* to become a heretic

هرطقة <i>harṭaqa</i> heresy	اھرامی <i>ahrāmī</i> pyramidlike, pyramidi- cal, pyramidal
هرطوق <i>harṭūqī</i> pl. هراطقة <i>harāṭīqa</i> heretic (Chr.)	هرم <i>harim</i> decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man
هراطقی <i>harāṭīqī</i> heretic (Chr.)	
هرطمان <i>hurṭumān</i> a brand of oats	هرمس <i>harmasa</i> to be grave, stern, gloomy (face)
هرع <i>hara'a</i> a (<i>hara'</i>) and pass. <i>huri'a</i> to hurry, hasten, rush (الی to) II pass. <i>hurri'a</i> and IV <i>ahra'a</i> do.	هرمون <i>hormōn</i> pl. -āt hormone
هرع <i>hara'</i> hurry, haste, rush	هرھر <i>harhara</i> to move, shake (ا s.th.); to attack (علی s.o.)
هراع <i>hurā'</i> hurry, haste, rush	¹ هرا <i>harā u</i> (<i>harw</i>) to cane, thrash, wallop (ا s.o.)
هرف <i>harafa</i> ا (<i>harf</i>) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)	هراوة <i>hirāwa</i> pi. -āt, هراوی <i>harāwā</i> stick, cane; cudgel, truncheon, club هراوة الحولف <i>h. al-golf</i> golf club
هرق <i>haraqa</i> a (<i>harg</i>) to shed, spill (ا s.th.) IV do.; to sacrifice (ا s.th.)	² هراة <i>harāh</i> ² Herat (city in NW Afghanistan)
مھراق <i>muhraq</i> poured out, spilled	هروی <i>harawī</i> of Herat
مھراقان <i>mahraqān</i> , <i>muhraqān</i> , <i>muhruqān</i> shore, coast; ocean	هروال <i>harwala</i> to walk fast; to hurry, hasten, rush (الی to)
اھراق <i>ihrāq</i> shedding, spilling اھراق ا. الدما <i>ad-dimā'</i> bloodshed	هرولة <i>harwala</i> quick pace, haste, hurry
مھراق <i>muhraq</i> spilled, shed; — (pl. مھراق <i>mahāriq</i> ²) parchment; ○ wax paper	مھرول <i>muharwīl</i> hurrying, speeding; in a hurry
ھراقل <i>hiraql</i> ² , <i>hirqil</i> ² Heraclius (Byzantine emperor); Hercules	ھری <i>hury</i> pl. اھراء <i>ahrā'</i> granary
ھرام <i>harima</i> a (<i>haram</i> , مھرم <i>mahram</i> , مھرمة <i>mahrāmā</i>) to become senile and decrepit II to mince, chop (ا s.th.)	ھار <i>hārin</i> reeling, tottering, unsteady
ھرام <i>haram</i> decrepitude, senility; old age	ھز <i>hazza u</i> (<i>hazz</i>) to shake (ا or ب s.th.); to swing, brandish, wave (ا a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (ا s.o.); to make (ا s.o.) tremble; to con- vulse, shake, rock, upset, sway (ا s.th.) ھز کتفیه (<i>katifaihi</i>) to shrug (one's shoulders); ھز راسه (<i>ra'sahū</i>) to nod, shake one's head; ھز ذيله (<i>dailahū</i>) to wag its tail; لا ھزه شيء <i>nothing</i> upsets or excites him II to shake, swing, brandish, wave (ا s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a
ھرام <i>haram</i> pl. اھرام <i>ahrām</i> , اھرامات <i>ahrāmāt</i> pyramid ○ ھرم ناقص <i>frustum</i> of pyramid, truncated pyramid (<i>math.</i>)	
ھرامی <i>haramī</i> pyramidlike, pyramidi- cal, pyramidal	

shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on a camel); to rock back and forth in an even rhythm; to be shaken (reputation or public image of s.o.) | لَا نَهْتَزُ لَهُ كَثِيرًا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهْتَزَ فَرَحًا (farāḥan) to tremble with joy; اهْتَزَ إِلَيْهِ قَلْبُهُ (qal-bukū) to be elated by s.th.

هَزَا *hazza* (n.vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electric) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | هَزَا أَرْضِيَّةً (arḍīya) seismic shock, earthquake; هَزَا السُّرُورِ (alṭarb, alfarḥ) joyous excitement, delight, rapture

هَزَا *hizza* liveliness, vivacity, high spirits; delightful sensation

هَزَاز *hazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هَزِيز *hazīz* bluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مَهَزَا *mahazza* excitement, agitation

تَهَزِير *tahzīz* movement, agitation, shaking

اهْتَزَاز *ihtizāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهْتَزَازَة *ihtizāza* (n. vic.) pl. -āt (single) convulsion, concussion; tremor, vibration | اهْتَزَازَاتُ أَرْضِيَّةٍ (arḍīya) earth shocks, earth tremors

مَوَاجَاتُ اهْتَزَازِيَّةٍ *mau-jāt* seismic waves, shock waves

مَهْزُوز *mahzūz* wobbly; blurred by

movement (photograph); easily shaken, uncertain, unsteady, unstable (personality; psych.)

مُهْتَز *muhṭazz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هَزَا *haza'a*, هَزَى *hazī'a* a (هَزَا *haz'*, *huz'*, *huzu'*, هَزُو *huzū'*, مَهْزَاةٌ *mahza'a*) to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also على)

هَزَا *haz'*, *huz'* and هَزُو *huzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هَزْءٌ *huz'ī* mocking, derisive

هَزَاةٌ *huz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هَزَاةٌ *huz'a* mocker, sarcast; scorn, disdainer, despiser

مَهْزَاةٌ *mahza'a* derision, scorn, disdain, contempt; mockery; scornful laughter, sneer

اسْتِهْزَاءٌ *istihzā'* mockery, ridicule, derision, scorn | مَهْزَاةً *mockingly*, derisively

هَازِيٌّ *hāzī'* mocker, scoffer

مُسْتَهْزِيٌّ *mustahzī'* mocker, scoffer

هَزَبَر *hizabr, hizbar* pl. هَزَابِر *hazābir* lion

هَزَج *hazija* a to sing

هَزَج *hazaj* name of a poetic meter

أَهْزُوجَةٌ *ahzūja* pl. اهْزُوج *ahzūj* song

هَزَاةٌ *hazara i* (hazr) to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هَزَار *hizār* (eg.) joking, jesting, fun-making

هَزَارَةٌ *hazār* pl. -āt nightingale

هزح *haza'a a (haz')* to hurry, be quick
V do.

هزيع *hazī* part of the night

هزل *hazala i (hazl, huzl)*, *hazila a (hazal)* and pass. *huzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — *hazala i (hazl)* to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (• s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (• s.o.) III to joke, make fun, jest (• with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (• s.o.) VII to be or become lean

هزل *hazl* joking, jesting, fun

هزلي *hazli* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humoristic; comical

هزلية *hazliya* or رواية هزلية farce, comedy (theat.)

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزال *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزلي *hazlā* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. مهازل *mahāzil*² comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | صحف هازلة (*ṣuḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzīl*² emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama i (hazm)* to put to flight, rout, vanquish, defeat (• the enemy); to put out of action, neutralize (• an opponent);

to beat (• s.o.; sport) | هزم امامه (*huzima*) to lose to s.o., be defeated by s.o. (esp. in sports) VII to be defeated, be routed, be put to flight; to suffer a defeat, be beaten (امام by), lose (امام to an opponent; esp. in sports)

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزيم *hazim* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazima* pl. هزائم *hazā'im*² defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزهز *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (• s.o., s.th.) II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزهزة *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz*² movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hasa i (hass)* to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hasīs* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōjiyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria

هستيرى *histērī* hysteric(al)

¹ هشا *hašša i* هشوشة *hušūša*) to be crisp (bread) — *u i* هشا *hašāš*, هشاشة *hašāša*) to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or ب at s.o.), meet s.o. (ل or ب) in a courteous, amiable

manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — *u* to drive away, chase away (ا flies, and the like); — *u i* (*hašš*) to chop off (على ا leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (ا s.o.), raise s.o.'s (ا) spirits

هش *hašš* soft; fresh and crisp (baker's ware); brittle; rotten (wood); fine, powdered (sugar; *syr.*); gay, cheerful, brisk | هش المكسر *h. al-maksir* meek, soft, yielding (person)

هشاش *haššāš* soft, crumbly, friable

هشيش *haššīš* soft

هشاشة *haššāša* gaiety, cheerfulness, happiness

هش *hāšš* crisp; blithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāšš*) gay and happy

هش² *hušš* hush! quiet! silence!

هش *hašama i* (*hašm*) and II to destroy (ا s.th.); to smash, shatter (ا s.th.); to crush (ا s.th.) V and VII to be destroyed; to be or get smashed, shattered; to be crushed

هشيم *hašīm* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *hāšīmī* Hashemite (adj. and n.); الهاشميون the Hashemites

مهشم *muhaššam* destroyed (city); crushed; smashed, shattered

هصر *hašara i* (*hašr*) to draw close and bend (ا esp. a twig or stem); to break, snap (ا s.th., e.g., a twig, a match, without separating it) V to be broken, become cracked VII pass. of *hašara*

هشور *hašūr* epithet of the lion

مقاومة الهصر | هشور *tahašsur* fragility

muqāwamat at-t. breaking strength (of a material)

هض *haḍḍa u* (*haḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

هضاب *haḍaba i* (*haḍb*) to be long-winded, verbose

هضبة *haḍba* pl. هضاب *hiḍāb* hill, elevation, mountain

هضم *haḍama i* (*haḍm*) to digest (ا the food; of the stomach); to stomach, put up with (ا s.th.); to bear, get over (ا s.th.); to brook, stand (ا s.o.); to do violence (ا to s.o.), wrong, harm (ا s.o.) VII to be digested VIII to oppress, wrong (ا s.o.), do (ا s.o.) an injustice

هضم *haḍm* digestion; patience, long-suffering | هضم الجانب forbearance, compliance, indulgence; سهل الهضم *sahl al-h.* easily digestible, light

هضمي *haḍmī* digestive, alimentary

هضموم *haḍūm* digestible, agreeing, wholesome

هضم *haḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

هضمية *haḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انهضام *inhiḍām* digestion; digestibility

مهضموم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

هطع IV to protrude the neck (in walking) | هطع في العدو (*adu*) to run fast

هطل *haṭala i* (*haṭl*, هطلان *haṭālān*, تهطل *taḥṭāl*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

هطل *hiṭl* wolf

حکم V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (ب or ل or ه of s.o.), ridicule, deride, jeer (ب, علی, ه s.o.); to be annoyed (علی by), regret (علی s.th.)

أهكومة *uhkūma* derision, mockery, taunt, gibe

تهكم *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

تهكمی *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

متهمك *mutahakkim* mocking, ironical

¹ هل *hal* (also with foll. ان *anna* ...) interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: هل — ام *hal — am* whether — or, ان هل — ام *(am anna ...)* do.

هلا *hallā* = لا هل *is* (or does) not ...? why not? with perf., 2nd pers., expressing a polite request) هلا جلست wouldn't you like to sit down? ان هلا وافقت علی ان wouldn't you agree that ...?

² هل *halla i (hall)* to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ilāha illā llāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ل s.o.) IV to appear (new moon); to light up (first glimpses of dawn); to begin (month); to offer up (ل ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (فی with), take up, undertake, tackle, attack (فی s.th.), embark (فی upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ه a tune); to begin, start (ه a task); to open,

begin, introduce, initiate (ب s.th. with or by)

هلال *hilāl* pl. أهلة *ahilla*, أهاليل *ahālīl*² new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object | الهلال | الهلال the Red Crescent (Moslem equivalent of the Red Cross)

هلالی *hilālī* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

هلال *halal* fright, terror, dismay

تهلیل *tahlīl* pl. تهاليل *tahālīl*² utterance of the formula *lā ilāha illā llāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

تهلل *tahallul* joy, jubilation, exultation

استهلال *istihlāl* beginning, opening, introduction, initiation

استهلالی *istihlālī* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

مهلال *muhallal* crescent-shaped, lunate

متهلل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming

مستهل *mustahall* beginning, start, outset

هلب *haliba* a (halab) to be hairy, covered with hair

هلب *halīb* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute

هلب *hulb* (coll.; n. un. ة) hair, bristles

هلب *hīb* pl. أهلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook

هلب *ahlab*², f. هلباء *halbā*², pl. هلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy

هلباء *hulāba* lochia (med.)

مهلبية *muhallabīya* a dessert resembling blancmange, made of rice flour, milk and sugar

هَلِيج *halilaj* and اِهْلِيلِج *ihlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

اِهْلِيلِجِي *ihlilajī* elliptical

هَلَسَ *halasa i (hals)* to emaciate, consume, waste away (s.o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become lean, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile

هَلَسَ *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, bosh, silly talk

هَلُوسَة look up alphabetically

هَلْسِنْكِي *helsinkī* Helsinki (capital of Finland)

هَلِ'ا *hali'a a (hala')* to be impatient or restless, be anxious, be in despair

هَلِ'ا *hala'* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay

هَلِ'ي *hali'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هَلُوع *halū'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هَلُوف *hillauf* bearded; bristly

هَلْفُوت *halfūt* pl. هَلَفِيْت *halāfīt*² (eg.) work-shy, averse to work; loafer, lazy bum

هَلْقَمَ *halqama* to gulp down, devour (s.th.)

هَلَك *halaka i (halk, hulk, halāk, تَهْلَكَة tahluka)* to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (s.th.) | اَهْلَكَ الْحَرْثَ (hark, nask) to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (in); to pounce, fall, throw

o.s. (على upon); to fight desperately (على for); to covet, crave (على s.th.); to feel enthusiasm (على for), devote o.s. eagerly (على to), go all out (على for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (على on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (في in); to exhaust, use up (s means, powers, etc.); to consume (s goods, wares, etc.; econ.); to wear out, wear down (s s.th.); to discharge, pay off, amortize (s a debt); pass. *ustuhlika* to be wasted, be killed, rubbed out

هَلَك *hulk* death; destruction, ruin

هَلَكَة *halka, halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

هَلَاك *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

مَهْلَكَة *mahlaka, mahluka, mahlika* pl. مَهَالِك *mahālik*² dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

تَهْلَكَة *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

تَهَالُك *tahāluk* enthusiasm, zeal, ardor (على for), (vivid) interest (على in); weakness, fatigue, languor

اِسْتِهْلَاك *istihlāk* consumption (of goods, wares, etc.; econ.); attrition, wear and tear; discharge, amortization

اِسْتِهْلَاكِي *istihlākī* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

هَالِك *hālik* pl. هَلَكِي *halkī, هَلَك hullak, هَالِك hullāk, هَوَالِك hawālik*² perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable; lost (money, capital); pl. هَوَالِك losses, bad debts (com.)

مهلك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متهلك *mutahālik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهلك *mustahlik* pl. -ūn consumer (econ.)

مستهلك *mustahlak* exhausted; used-up; used (material), burnt (gases); consumed; worn out; consumption (econ.)

هلوليا *hallilūyā* hallelujah

¹هلم *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمى اليه (*halummī*) now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا (*bi-nā*) come on! let's go! وهلم جرا! (*jarran*) and so on, etc.

²هلم *hillam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامي *hulāmī* jellylike, gelatinous

تهلين *tahlin* Hellenization

هلهل *halhala* to weave finely (♠ s.th., also a poem), weave flimsily (♠ s.th.); to wear out (♠ a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هلهل *halhal* fine; thin, flimsy; delicate

هلهل *hulāhil* fine; thin, flimsy; delicate

هلهولة *halhūla* pl. هلهيل *halāhīl*² (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهلهل *muhalhal* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged; old and shabby, dilapidated (building); markedly weakened

هلوسة *halwasa* pl. -āt hallucination; vision

هليكوبتر *helikoptar* helicopter

هليلج *halilaj* and اهليلج *ihlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

اهليلجي *ihlilajī* elliptic(al)

هليانة *halyana* Hellenization

هلينسى *helenistī* Hellenistic

هليوسكوب *hilyoskōb* helioscope

هليون *hilyaun* asparagus

¹هم *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

²هم *hamma u* (*hamm*, مهمة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (♠ s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (♠ s.o.), be of interest (♠ to s.o.); to be on s.o.'s (♠) mind, be s.o.'s (♠) concern; to worry, trouble (♠ s.o.); to be important, be of importance or consequence (♠ to s.o.); — (*hamm*) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (♠ doing s.th.), think of doing s.th. (♠); to be about, be going (بأن, ب to do s.th.), be on the point of doing s.th. (ب, بأن), begin to, start doing s.th. (ب, بأن); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (♠ s.o.); to be on s.o.'s (♠) mind, be s.o.'s (♠) concern; to worry, trouble (♠ s.o.); to be of interest (♠ to s.o.), interest (♠ s.o.); to be important, be of consequence, to matter | الى من (♠) هم الامر (*man, amr*) to whom it may concern VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasion-

ally also ل with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humūm* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *himm* pl. اہمام *ahmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im*² decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. همم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | بعيد الہمة and عالی الہمة high-aspiring, having far-reaching aims; high-minded

ہمام *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, energetic

ہمام *humām* pl. ہمام *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

ہمیم *hamīm* zealous, eager, ardent

اہم *ahamm*² more important, of greater importance

اہمیت *ahammīya* importance, significance, consequence; interest | عديم الاهمية (allāqa) to attach importance to; كان من الاهمية بكان (makānin) to be of the greatest importance

ہمہ *mahamma* pl. مہام *mahām*² im-

portant matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مہام *m. al-mansib* important matters; مہام المنصب official duties, official functions; see also below *muhimma* pl. -āt

تہمیم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تہمیمہ *tahmīma* lullaby

اہتمام *ihtimām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition | اہتمامات فکریہ (*fikrīya*) intellectual interests

ہام *hāmm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

ہامہ *hāmma* pl. ہوام *hawāmm*² vermin; pest; reptile; see also under ہوم

مہموم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مہم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مہمہ *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مہمات حربیہ (*harbiya*) war material; مہمات متحرکہ (*mutaḥarrika*) rolling stock; مہمات ریاضیہ (*riyāḍīya*) sports equipment, sports requirements; سلاح المہمات (*mil.*) supply corps

مہتمم *muhtamm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مہمات *muhtammāt* tasks, functions, duties

ہما *humā* both of them (3rd ¹ of the pers. pron.); see also

ہمایونی *humāyūnī* im-

همج *hamija a (hamaj)* to be hungry

همج *hamaj* (coll.; n. un. ة) pl. اهاج *ahmaj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

همج *hamaj* hunger | هاج هاج ravenous hunger, voracious appetite

همجي *hamajī* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

همجية *hamajīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

همد *hamada u (humūd)* to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (ا s.th.)

همود *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue, exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

هامد *hāmid* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

همر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (ا s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

همرة *hamra* shower of rain; growl(ing), snarl(ing)

همز *hamaza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (ا, ة s.o., s.th.); to spur (ا one's horse); (gram.) to provide with hamza (ا a letter or word)

همز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | همز ولمز (*lamz*) innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

همز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

همزة *hamza* pl. *hamazāt* hamza, the character designating the glottal stop: همزة القطع | *h. al-qat'* disjunctive hamza (*gram.*); همزة الوصل | *h. al-waṣl* conjunctive hamza (*gram.*); بين the (connecting) link between ...

همزات *hamazāt* (pl. of n. vic.): همزات الشيطان *h. aṣ-ṣaiṭān* temptations of Satan

هماز *hammāz* slanderer, backbiter

مهمز *mihmaz* pl. مهماز *mahāmiz*² spur; goad

مهماز *mihmāz* pl. مهمازين *mahāmiz*² spur; goad; incentive

همس *hamasa i (hams)* to mumble, mutter; to whisper (ب s.th., الى s.o.) | همس في اذنه (*fī uḍnihi*) to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

همس *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

همسة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. همسات *hamasāt* whispering, whispers

هماس *hawāmis*² mumbled or whispered words

مهموس *mahmūs* voiceless, unvoiced (sound; *phon.*); pl. مهموسات voiceless sounds

همش *hamša u (hamš)* to bite (ا s.o.)

هامش *hāmīṣ* margin (of a book, page, etc.); pl. هامش *hawāmīṣ*² marginal notes (على on) | هامش ... على هامش ... on the periphery of ..., on the side lines of ..., in connection with ..., on the occasion of ..., apropos of; هامش الاخبار sidenotes of the news (title of news commentaries)

هامشي *hāmiṣī* marginal

مهمش *muhammaṣ* provided with marginal notes

همع *hama'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

همك *hamaka u (hamk)* to urge, press (في s.o. to do s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (في in s.th.), be dedicated (في to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (في to, also على), be lost, become absorbed (في in), be completely taken up, be preoccupied (في with)

انهمك *inhiṣāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

منهمك *munhamik* engrossed, absorbed, lost (في in), taken up, preoccupied (في with); given, addicted (في to); dedicated (في to)

همول *hamala u i (haml, hamalān, humūl)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (في s.th.); to omit, leave out (في s.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (في s.th.); to cease to use, disuse (في s.th.); to leave unpointed, provide with no diacritical points (في a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

همل *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

اهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty (jur.); carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

هامل *hāmīl* pl. هممل *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; unobserved; left without supervision, without attention, abandoned (e.g., young people); omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (gram.); مهمل الامضاء | dead-letter office | مهملة رسالة | dead (i.e., undeliverable) letter; سلة كية مهملة | *sallat al-m.* wastebasket; (kammiya) negligible quantity

هملج *hamlaja* to amble (horse)

هملاج *himlāj* pl. هماليج *hamālīj*² ambler, ambling horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to hem, clear one's throat; to mumble, mutter (ب words); to grumble; to growl, snarl; to hum, buzz, drone

همهمة *hamhama* pl. -āt, همهم *hamāhim*² an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; a clearing of one's throat; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هاما *hamā u (hamw)* to flow; to pour forth; see also alphabetically

هنا *hanna i* to weep, sigh; to long, yearn (ال for)

هننا *hunna* they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا *hana* pl. -āt, هنات *hanawāt* thing; s.th. unimportant, trifle; pl. هنات defects

هنا *hunā* and ههنا *hāhunā* here, over here, in this place; *hunā* (with foll. verb) there,

then, now, by now, at this point | هنا |
or هنا here, over here, to this place; up
to here, so far, up to this point, up to
this amount; هنا من from here; of this,
hereof, from this, hence; for this reason,
therefore, hence, because of that; هنا
هناك here and there

هناك *hunāka* and هناك *hunālika* there,
over there, in that place; there is (are) |
هناك قول مأثور (*qaul*) there is a proverb;
هناك | there, over there, to that place;
هناك من from there, from that place;
هناك ماذا what's up? what's the matter?

هنا *hanā'* هاء *han'*, *hin'* (هـ) *hana'a u a i* هنا²
to be beneficial, wholesome, healthful,
salutary, salubrious (ل or هـ to s.o.), do
s.o. (ل or هـ) good; — هنا *hani'a a* (هـ)
hana' to be delighted (ب with), take
pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to
congratulate, felicitate (على or هـ s.o.
on or on the occasion of); to make
happy, gladden, delight (هـ s.o.) V to
enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب
in)

هنا *hanā'* and هنا *hanā'a* happiness,
bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hindā'* tar

هنا *hanā'* healthful, salutary, salubrious,
wholesome, beneficial; pleasant,
agreeable; easy, smooth, comfortable |
هنا or هنا *hani'an mari'an* (said to s.o. eating) bon appetit! I hope
you enjoy it! هنا *akulū* they
ate with gusto

هنا *tahni'a* pl. هنا *tahāni'*² هنا
tahāni' congratulation, felicitation

هنا *hāni'* happy, delighted, glad;
servant; هنا *hāni'a* servant girl, maid

هنا *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians |
الهند الصينية *(sīniya)* British India; الهند الشرقية *(sarqīya)* East
Indochina; الهند الغربية *(gharbiya)* the Caribbean Islands, the West
Indies

هندي *hindī* Indian; (pl. هنود *hunūd*) an
Indian | المحيط الهندي *(muḥīṭ)* the Indian
Ocean; الهنود الأحمر *(ḥumr)* the American
Indians

مهند *muhannad* sword made of Indian
steel

هندب *hindab* هندباء *hindibā'* wild chicory,
endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eg., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-h.* geometry; الهندسة التحليلية *analytical geometry*; هندسة الري *h. ar-rayy* irrigation engineering; الهندسة الزراعية *(zīrā'īya)* agronomy; الهندسة السطحية *(saṭḥīya)* plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية *(farāqīya)* solid geometry, stereometry; هندسة المدن *h. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية *(mi'mārīya)* architecture; هندسة الميدان *h. al-maidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية *(kahrabā'īya)* electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *h. al-lā-silkī* radio engineering; الهندسة المدنية *(madaniya)* civil engineering; الهندسة الميكانيكية *mechanical engineering*

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية *(firqa)* corps of engineers; القوات الهندسية *(qūwāt)* corps of engineers; the engineers (mil.)

ہنداسہ *hindāsa* = ہندازہ, see above

مهندس *muhandīs* architect; engineer; technician | مهندس زراعی (*zīrā'ī*) agricultural engineer; مهندس عسکری (*'askarī*) army engineer; مهندس کهربائی (*kahrabā'ī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معاری (*mī'mārī*) architect; مهندس m. *ad-dīkōr* stage designer (*theat.*); interior decorator; مهندس الصوت *m. aṣ-ṣaut* sound engineer; مهندس اقتصادی (*iqtiṣā'ī*) expert on business management; مهندس انشاءات *m. inṣā'āt* construction engineer

مهندسة *muhandisa* pl. -āt engineer (fem.)

ہندم *handama* to order, array, adjust (s.th.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (s.o.)

ہندمة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

ہندام *hindām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصلح ہندامہ to adjust one's clothes; to dress, dress up

مہندم *muhandam* well-ordered, well-arrayed; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

ہندوسی *hindūsī* Hindu, Hindoo

ہندوسیہ *hindūsīya* Hinduism

ہندوکیہ *hindūkīya* Hinduism

ہنشین *hanšīr* pl. ہنشین *hanāšīr*² (tun.) country estate

ہنگاریا *hunḡāriyā* Hungary

ہنگاری *hunḡārī* Hungarian (adj. and n.)

ہنف II to hurry, hasten, rush III and VI to

laugh contemptuously, sneer; to sob, whimper

ہنا¹ and ہنالک see ہنالک

ہنم¹ *hanum* dried dates

ہنام² look up alphabetically; ہوانمی see ہنام

ہنیہ *hunaiha* pl. -āt instant, moment, a little while; *hunaihatan* for a little while

ہنہن *hanhana* to lull to sleep with a song (ل a baby)

ہنہونہ *hanhūna* lullaby

ہنوا¹ *hinw* time

ہنوات² see ہنہ *hana*

ہنی³ *hanīy* (= ہنیء) wholesome; delicious; pleasant, agreeable

ہنشہ see ہنہ

ہہ *hih* (interj.) oh! alas! woe!

ہہنا see ہنا¹

ہو¹ *huwa* he; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); (in mysticism) God; الہو the id (*psych.*); ہوذا see ہوا

ہویہ *huwīya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; تذکرہ، بطاقة، اہویہ (= identity card) | اہویہ (*aurāq al-h.*) identification papers, credentials; تذکرہ اہویہ (*Ir., Syr.*) identity card; *taḡkirat al-h.* عرف ہویہ (*'urīfa*) to be identified; مجهول ہویہ of unknown identity

ہوہو² *huwva* see ہوی

ہوتہ *hauta, kūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-headedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaj*², f. هوجاء *hawjā*², pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, harebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوجاء *hawjā*² pl. هوج *hūj* hurricane, tornado, cyclone

هَاد (هود) *hāda u (haud)* to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s.o. to s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s (s.) way V to become a Jew or Jewish

الهود *al-hūd* the Jews, the Jewry

هَوَادَة *hawāda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تَهْوِيد *tahwīd* Judaization

مِهَادَة *muhāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مِهَادَة | الاسعار low pricing

مَتَهَوِد *mutahawwīd* Judaized, under Jewish influence or control

مَتَهَاوِد *mutahāwīd* moderate (price)

هَدَج see هودج

ذَا see هُوَذَا

هَار (هور) *hāra u (haur, hu'ūr)* to be destroyed, crash down, fall down, collapse; -- (*haur*) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.th., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.o.); to bring down, throw to the ground (s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down,

collapse; to rush headlong into danger; to be light-headed, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اَهور *ahwār* lake

هَوْرَة *haura* pl. -āt danger, peril

هَوْرِي (saud.-ar.) small fishing boat

هَوَارِي *hawwārī* pl. هَوَارَة *hawwāra* volunteer; ○ short-term soldier, irregular; الهَوَارَة irregular troops

هَيْر *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تَهْوَر *tahawwūr* light-headedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انْهِيَار *inhiyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown | انْهِيَار اَرْضِي (*ardī*) landslide, landslip; cave-in; seismic cave-in; انْهِيَار ثَلُوج avalanche; انْهِيَار سَد *i. sadd* breach of a dam; انْهِيَار عَصَبِي (*‘aṣabī*) nervous breakdown (med.)

مَتَهَوِر *mutahawwīr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

مُنْهَار *munhār* suffering a collapse or breakdown

هَوْرْمُون *hormōn* pl. -āt hormone

هَوْرْمِي *hormī* hormonal

هَوْس¹ *hawisa a (hawas)* to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.o.); to delude, beguile, befool, infatuate, dazzle, blind (s.o.); to craze, drive crazy, render insane (s.o.) V to be beguiled, befooled,

infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantast, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

ہوس *hawas* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion; mania (*psych.*) | ○ الهوس الخفيف *h. as-sariqa* kleptomania (*psych.*)

ہوسی *hawāsī* manic; maniacal

ہویس *hawīs* thought, idea, concept, notion

اہویس *hawīs* and ہاویس *hāwīs* pl. اھوسۃ *ahwisa* (eg.) lock, canal lock

اھوس *ahwas*² foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مہوس *mahwūs* (religious) visionary

مہوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متہوس *mutahawwis* pl. -ūn fantast, visionary

ہوسۃ *hausa* clamor, shouting, uproar

ہوش *hawša* a (*hawaš*) and ہاش *hāša* u (*hauš*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (ا، s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (ا the mob); to sick (ا a dog on), set, incite (ا s.o. against); to exert a disturbing influence (ا on) III to annoy by its barking (ا s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

ہوشۃ *hawša* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تہوش *tahwīš* excitement, agitation; incitement, instigation

مہوش *muhawwīš* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

(هوع) *hā'a u a* (*hau'*) to vomit, throw up; to retch II to make (ا s.o.) vomit V = I

ہاۓ *hā'a* see ہا

ہوکی *hokī* hockey | ازلزلاق *ice hockey*

ہال *hāla* u (*haul*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify, strike with terror (ا s.o.) II to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (ا s.o.); to threaten, menace, scare (ا s.o. with); to wield menacingly (ا a stick); to picture (ا s.th.) as a terrible thing, make (ا s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (ا or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (ا s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (ا s.th.); to be horrified (ا at), be appalled, be staggered (ا by)

ہول *haul* pl. اھوال *ahwāl*, ہزول *hu'ul* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | ابو اھول *abū l-h.* the Sphinx; یا للھول *yā la-l-haul* oh, how terrible!

ہولۃ *hāula* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

ہال *hāl* mirage, fata morgana; cardamom (spice)

ہالۃ *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تہویل *tahwīl* pl. -āt, تہاویل *tahāwīl*² frightening, scaring, alarming, intimidation, cowering, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تہاویل embellishments, ornamental flourishes; pleasant visions

ہائل *hā'il* dreadful, frightful, terrible,

horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مہول *muhawwil* terrible, dreadful

ہولاندا *holandā* or ہولا نده *holanda* Holland

ہولانڈی *holandī* Dutch, Hollandish; (pl. -ūn) Dutchman, Hollander

ہولیوود *Hollywood*

ہوم II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap; (eg.) to exaggerate, draw the long-bow, tell yarns V to doze off, fall asleep; to doze, nap

ہامہ *hāma* pl. -āt, ہام *hām* head; crown, vertex; top, summit; see also under ہم

تہویم *tahwīm* drowsiness; even, regular, slumber-inducing murmuring or humming; (pl. -āt, eg.) exaggeration, tall story, yarn

ہان *hāna u (haun)* to be or become easy (علی for s.o.), be of little importance (علی to); ہان علیہ ان to attach no importance to the fact that..., care little that...; — (hūn, ہوان *hawān*, مہانہ *mahāna*) to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (علی s.th. for s.o.); to represent or picture (s.th., علی to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (s or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (s or من s.th.) | ہان علیک (*hawwīn*) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (s.o., s.th.); to humble, humiliate, abase, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (s.o.); to insult (s.o.) VI to consider easy (ب

s.th.); to think little, make little (ب of), attach little importance (ب to), disdain, despise (ب s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (فی or ب in s.th.), neglect (فی or ب s.th.); (with negation) not to fail (فی to do s.th.), not to tire (فی of doing s.th.) X استہان *istahāna* and استہون *istahwana* to consider easy (ب s.th.); to make little (ب of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (ب s.th.); to disdain, despise (ب s.th.); to misunderstand, misjudge (ب s.th.) | لا یستہان بہ (*yustahānu*) not to be sneezed at, not to be overlooked; very considerable

ہون *haun* ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; ہونا *haunan* slowly, gently, leisurely, imperceptibly | ہون علی slowly, gently, leisurely, imperceptibly; علی ہونک at your convenience

ہون *hūn* disgrace, shame, degradation, abasement

ہوان *hawān* despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

ہین *hayyīn, hain* pl. اہونا *ahwīnā*² easy, light; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | ہین لین *hain lain* simple and nice; القتل الہین (*qatl, hayyīn*) mercy killing, euthanasia

ہینہ *hīna* easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

ہوینا *huwainā* gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; اہوینا slowly, gently, leisurely, unhurriedly

اھون *ahwan*², f. ہونا *haunā*² easy; comfortable; — (elative) easier; smaller, lesser, less significant; of minor importance; less valuable, of less value; more despicable or contemptible | ما اھونہ

(*ahwanahū*) how small, how worthless it is! اھون الشرین *a. aš-šarrain* the lesser evil

اھین *ahyan*² easier; smaller, lesser, less significant; of minor importance; less valuable, of less value; more despicable or contemptible

مہانہ *mahāna* contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

تہون *tahwīn* derogation, belittlement, disparagement, disdain

اھانہ *ihāna* insult; affront, contumely, abuse

تہاون *tahāwun* disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.)

استہانہ *istihāna* disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.); contempt

مہین *muhīn* insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

متہاون *mutahāwīn* negligent, remiss, lax, indifferent

مستہین *mustahīn* disdain, scorner, despiser

²ہاون look up alphabetically

ہوندوراس *hondūras* Honduras

ہونج کونج *hong-kong*, (Eg. spelling) ہونگ کونگ *hongkong* Hong Kong

ہوی *hawā* i (*huwīy*) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to crash (plane); to plunge (from a roof, etc.); to pounce, fall (upon); to collapse; to blow (wind); to topple, make fall down, overthrow s.o., s.th.; to let s.th. (ب) swoop

down (علی upon) | ہوی علی رقبہا (*raqaba-tihā*) he fell in her arms, he embraced her; ہوی بمقامہ (*maqāmihi*) to degrade s.o.; — *hawīya* a (ہوی *hawān*) to love (ا, ہ s.o., s.th.); to become fond (ا, ہ of); to like (ا, ہ s.o., s.th.); to go in (ا for a hobby), take up as a hobby (ا s.th.) II to air, ventilate (ا a room), expose to the wind or to fresh air (ا s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (ہ to s.o.), humor (ہ s.o.); to flatter (ہ s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pounce, fall (علی upon s.o., ب with); to lean, bend (علی over); to reach (الی for), grab, grasp (الی at), make for s.th. (الی); to strive (الی for), aspire (الی to), desire (الی s.th.) | اھوی بیدہ الی (*bi-yadihi*) to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (ہ s.o.); to seduce, tempt (ہ s.o.); to entice, lure (ہ s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, entrance, carry away (ہ s.o.)

ہوایا *hawā* pl. اھوا *ahwā'* *hawā* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; pl. arbitrary views based on whim and personal opinion, arbitrariness (concerning the Moslem creed); sects, heretic tendencies | اھوا علی at his convenience, according to his preference, just as he likes; وافق اھوا (*wāfaqa*) to be convenient to s.o., please s.o.; فی اھوی in love; اصحاب الاھواء sectarians, dissenters

ہوی *huwīy* fall, drop, tumble

ہوہ *huwwa* pl. -āl, ہوی *huwan* abyss, chasm; bottomless depth; pit; gulf (fig.)

اھویہ *hawā* pl. اھویہ *ahwīya*, اھوا *ahwā'* air; atmosphere; wind, draft; weather, climate | اھوا الاصفر (*ašfar*)

the plague; ہوا طلق (*talq*) open air; fresh air; ہوا الطلق فی outdoors, in the open, in fresh air; ہوا مضغوط compressed air; طلمبة الهواء *salk al-h.* aviation; ہوا فٹلمبات *al-h.* air pump; ہوا علی on the air (radio or TV broadcast); ہوا علی بٹ الارسل (*irsāl*) live transmission, ہوا علی بٹ الارسل (*hatta*) to transmit the program live (TV, radio)

ہوائی *hawā'i* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmospheric(al); pneumatic; ○ inside (diameter, width); (pl. -āt) antenna, aerial, = سلك هوائی (*silk*); flighty, fickle, inconstant; capricious, whimsical, light-minded, footloose, fancy-free; unreal, airy, fantastic | ہوائی اطاری ○ wind wheel; ہوائی طوق (*itāri*) frame antenna; ○ ہوائی مرتفع (*tauqi*) loop antenna; ○ ہوائی مرسل (*murtafi*) elevated antenna; ○ ہوائی مرسل (*mursil*) transmitting antenna; ○ ہوائی مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ ہوائی مستقبل (*mustaqbil*) receiving antenna; ○ ہوائی مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

ہوا *hawwā'* amateur

ہویہ *hiwāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

ہویہ *hawwāya* fan; ventilator

اہوی *ahwā* more desirable, preferable

اہویہ *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مہار *mahwāh* pl. مہواہ *mahwāh* pl. مہوی *mahwāh* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; attraction; atmosphere

مہواہ *mihwāh* ventilator; fan

تہویہ *tahwīya* airing, ventilation

استہواء *istihwā'* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

ہاو *hāwin* pl. ہواہ *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fancier, fan, amateur; dabbler, dilettante | مصور ہاو (*muṣawwir*) amateur photographer

ہاویہ *hāwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

ہوہویہ *huwīya* see ہوہ

ہی *hiya* she (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ہیا *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

ہیاء *hai'a*, ہیڑ *hay'u'a* and ہاء *hā'a* (ہی) *hayā'a* to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — *a* (ہیئہ) *hi'a* to desire, crave (الی s.th.) II to make ready, get ready, put in readiness (ا s.th.); to prepare (ا s.th.); to fix up, fit up, set up (ا s.th.); to pave the way (ل for s.o., for s.th.); to arm, mobilize, get in fighting condition (*mil.*); to put in order, to order, array, arrange (ا s.th.); to incline, dispose, make inclined (ل s.o. to), influence (ل s.o. in favor of) | ہیأ الاسباب ل (*asbāba*) to pave the way for ...; ہیأ ذاته ل (*dātahū*) to prepare o.s. (at heart) for ...; ہیأ فرصة ل (*furṣatan mulā'imatan*) to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (فی with s.o. about); to concur (فی with s.o. in); to adapt o.s., adjust o.s. (و s.o.) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (ل for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (*mil.*); to prepare o.s., get ready (ل for); to be possible (ل to s.o.); to present itself (ل to s.o., of a chance, an opportunity); to be well-dressed | ہیأ *tahayy'a* make ready! (command; *mil.*) VI to adapt themselves

to one another, make mutual adjustment;
to be in agreement, be agreed

هيئة *hai'a* pl. -*āt* form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | هيئة الامم المتحدة *h. al-umam al-muttaḥida* and الهيئة الامة (*umamiya*) the United Nations Organization; الهيئة الاجتماعية (*ijtimā'iya*) human society; هيئة الاذاعة اللاسلكية *h. al-iqā'a al-lā-silkīya* broadcasting corporation; هيئة اركان الحرب *h. arkān al-ḥarb* general staff; هيئة اركان حرب الاسطول (*us-ṭūl*) naval staff; هيئة برلمانية (*barlamā-niya*) parliamentary group; هيئة التحكيم board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); هيئة التدريس teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); هيئة حاکمة (*hukūmīya*) governmental agency, authority; هيئة الدبلوماسية diplomatic corps; الهيئة السعدية (*sa'dīya*) the Sa'dist Union (formerly, a political group in Egypt); هيئة طبية (*tibbīya*) ambulance corps; هيئة نيابية (*niyābiya*) representative body, parliamentary body; هيئة التحرير editorial staff (of a magazine or newspaper); هيئة المحلفين *h. al-muḥallafīn* the jury (in court); هيئة التخطيط planning committee; علم الهيئة *'ilm al-h.* astronomy; على هيئة (with foll. genit.) in the form or shape of

'هيئة' *hayyi*, 'هي' *hayi* good-looking, handsome; shapely

تهيئة *tahyi'a* preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

مشاركة *muhāya'a* joint usufruct, use or profit sharing (*Isl. Law*)

○ تهيؤ *tahayyu'* military preparations

تأق *tahāyu'* (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

تدريب مهني *muhayyi'* preparatory | تدريب مهني للعمل (*'amal*) prejob training

مهيأ *muhayya'* prepared; ready

هيبة *hāba* (1st pers. perf. *hibtu*) *a* (هيبة) *haiba*, مهابة *mahāba* to fear, dread (ه, ه s.o., s.th.), be afraid (ه, ه of); to stand in awe (ه, ه of), be awed (ه, ه by); to honor, respect, revere, venerate (ه s.o.) II to make (ه s.th.) be dreaded (الى by s.o.), make it dreadful to s.o., inspire s.o. (الى) with awe (ه of); to make s.th. (ه) appear dreadful or awesome (الى to s.o.); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (ه s.o.) IV to call out, shout (ب to s.o.); to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.o.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (الى s.o. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (ه s.o.) VIII = I

هيبة *haiba* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

حياب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

حيوب *hayūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* awe, respectful attitude; dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهبوب *mahūb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهبوب *muhīb* awe-inspiring, awesome,

venerable; grave, solemn, dignified; general (*Ir.*; *mil.*)

متہب *mutahayyib* respectful, reverential; fearful, timorous

ہیب (Engl.) *hibi* pl. -*ūn* hippie

ہیت II to call (ب s.o.)

ہیت *haita*, لک ہیت *(laka)* come here!

ہیاج *hāja i* (*haij*, هیجان *hayajān*, ہیج *hiyāj*) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (علی about, at); to run high, be rough, stormy (sea); — ہاج and II to move, stir, agitate (ا s.th.); to stir up, excite (ا s.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (ا s.th.); to provoke, incite, stimulate (ا s.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (ا s.th.); to make (ا the blood) boil; to awaken, arouse, evoke (ا e.g., a desire); to bring to light (ا s.th.); to irritate, inflame (ا an organ); to drive, urge on, spur on (ا, s.o., s.th., علی to); to rouse, start, scare up (ا a bird) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (a)roused, be scared up

ہیج *haij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, battle

ہیجا *haijā* and ہیجاء *haijā'* fight, combat, battle, war

ہیجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

ہیج *hiyāj* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult;

outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تہیج *tahyij* excitation, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (*el.*)

تہیج *tahayyuj* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (*jur.*); irritation, inflammation (*med.*)

ہائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | ہائج *he* became angry, he flew into a rage

مہیج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, stimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rabble rouser; (pl. -*āt*) a stimulant, an excitant

مہتاج *mutahayyij* and مہتاج *muhtāj* agitated, upset, excited, impassioned

ہیدروجن *hidrōžēn* hydrogen

ہیدروجی *hidrōžēni* hydrogen (in compounds), hydrogenous

ہیدروکربون *hidrōkarbōn* hydrocarbon

ہیدرومتر *hidrōmitr* hydrometer

ہیر II to hurl down, topple, tear down, destroy, demolish (ا s.th.)

ہیر *hayyir* see ہور

ہیراطیق *hirāṭiqī* hieratic (writing)

ہیروغلیف *hiroglīfī* hieroglyphic

ہیروین *hiruwīn* heroin (*chem.*)

(ہیش) *hāša i (haiš)* to be agitated, excited

ہیش *hāš* thicket, brush, scrub

ہیشہ *haiša* excitement; commotion, turmoil, tumult, riot

(ہیض) *hāḍa i: hīḍa janāḥuhū* his wing was broken, he was powerless

ہیضہ *haiḍa* summer cholera, cholera morbus; Asiatic cholera

مہیض *mahiḍ* broken, shattered; shorn of power, powerless, weak | مہیض الجناح *m. al-janāḥ* broken-winged, helpless, feeble, sapless

(ہیٹا) *hāṭa i (haiṭ)* to shout, clamor, raise a din, be tumultuous

ہیٹا *haiṭ* shouting, clamor, din, uproar, ruckus

ہیاط *hiyāt* shouting, clamor | میاط *(miyāt)* tumultuous uproar, ruckus, wild shouting, tumult

ہطل *see* ہطل

مہیج *mahya'* pl. مہایج *mahāyi'*² broad, paved road

(ہیف) *hāfa i (haiḥ)* to be parched, thirsty; — *a (haiḥ)* to run away (slave); — *hayifa* and *hāfa a (haiḥ, hayaf)* to be slim, slender, slight, frail

ہیف *haiḥ* f. parching wind

ہیفا *hayaf* slenderness, slimness

ہیوف *hayūf* burned up with thirst

ہیفان *haiḥān*² parched; thirsty

اہیف *ahyaf*², f. ہیف *haiḥā'*², pl. ہیف *hiḥ* slender, slim; slight, frail, wispy

ہیکل *haikal* pl. ہیکل *hayākil*² temple; large

building, edifice; altar; skeleton; framework (of a structure, also of a ship, i.e., bottom and sides), frame; body (of an automobile); skeletal plan, basic regulation; (esp. *Maḡr.*) cadre; (*Tun.*) structure; colossal, gigantic, huge

ہیکلی *haikali* skeletal; (*Tun.*) structural | مناورۃ ہیکلیہ *(munāwara)* skeleton exercise (*mil.*)

¹ ہال *hāla i (hail)* to pour, strew, sprinkle (s.th. on) II and IV do.; to pile up (sand, earth; said of the wind) VII to be heaped up, be poured in a heap, fall in a heap; to rain down (bombs); to shower (s.o. with), assail (s.o. with); instead of ب also accusative of a verbal noun | انہال علیہا ضربا *(ḍarban wa-ṣatman)* he fell upon her with blows and abusive language

الہیل والہیلان | ہیل *hail* piled-up sand (*hailamān*) heaps of money, enormous sums

ہیلان *hayālān* sand heap

انہیال الارض *inh. al-arḍ* | انہیال *inhīyāl* landslide

² ہیل *hail* and ہال *hāl* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*)

³ ہیول *hayūl* motes, minute particles of matter, dust particles floating in the air

ہیول *hayūlā, hayyūlā* primordial matter; matter, substance

ہیولی *hayūlī* material (adj.)

ہیولانی *hayūlānī* material (adj.)

ہیلیکوبتر *helikobtar* helicopter

الہیلینیہ *al-helēniya* the Greek character and civilization, Hellenism

(ہیم) *hāma i* (*haim*, *ہیان* *huyamān*) to fall in love (ب with); to be in love (ب with); to be enthusiastic, ecstatic, frantic, beside o.s.; to be in raptures, be crazy (ب about), be gone on (ب); to roam, rove, wander; to be absent-minded, be floating (ق in dreams or in fantasies) | *(waḥīhī)* *ہام* *waḥīhī* to wander aimlessly about; *ہام فی ودیان* (*widīyān*) approx.: he was no longer himself, he was floating in higher regions, he was beside himself, he was out of his senses; *ہام بانظارہ* to let one's eyes wander; — *ہام* *huyām*, *hiyām* to thirst (ب) II to confuse, bewilder, puzzle, mystify, mislead (o s.o.); to infatuate, enchant, captivate, carry away, rob of his senses (o s.o.; of love) X pass. *استہم* *ustuhyima* to be infatuated, enchanted, captivated, carried away; to be passionately in love

ہام *huyām*, *hiyām* passionate love; burning thirst

ہیوم *hayūm* confused, puzzled, baffled, mystified, perplexed

ہیام *haimān*², f. *ہیمی* *haimā*, pl. *ہیام* *hiyām* madly in love; very thirsty

ہام *hā'im* pl. *ہیم* *huyyam*, *ہیام* *huyyām* perplexed, mystified, baffled, puzzled,

confused; out of one's senses, beside o.s.; in love, mad with love

مستہام *mustahām* in love, mad with love

ہیمن *haimana* to say "amen"; to guard (علی s.o.), watch (علی over s.o.), watch narrowly (علی s.o.), keep an eye on (علی); to control (علی s.th.)

ہیمتہ *haimana* supervision, superintendence, surveillance; control; suzerainty, supremacy, ascendancy, hegemony

مہیمن *muhaimin* supervising, superintending, controlling; guardian; protector; master (علی of s.th., also, e.g., of a situation)

ہون¹ *ahin* and *ہینہ* *ahin* see

ہیم *hainama* to murmur softly

ہیات *haihātu*, *haihāta*, *haihāti* but oh! far from the mark! wrong! what an idea! how preposterous! | *ہیات* *ah* it is absolutely out of the question that; *ہیات* *an* how far he is from doing so! *ہیات* *bin* *hā* what a difference between them! how different they are! *ہیات* *lak* and how impossible is this to you!

و

¹ *wal* *wakāla* in *وات* and *وكالة* *wakāla* = *وكالة الأنباء التونسية* (*libiyya*) Tunisian (Libyan) News Agency, and of *ولد* *wulida* born

² *wa* 1. and; and also, and ... too | *واحد* *ahad* not one, not a single one; — 2. (with foll. acc.) with | *واياه* *wa-iyāhu* with him; *لا يتفق ومبادئهم* (*yattafiqu, mabādī'ahum*) it is not in agreement with their prin-

ciples; — 3. introducing circumstantial (*hāl*) clauses: while, as, when, whereas | *قال وهو يتسم* (he said while he smiled) he said with a smile; *جاء والشمس طالعة* (*šamsu*) he arrived at sunrise; — 4. (with foll. genit.) by (in oaths) | *والله* *bi* by God! — 5. (with foll. genit.) many a, how many | *وكأس شربت* (*ka'sin*) many a cup have I emptied! how many cups I have drunk! — *أ* *a-wa* see *أ*

محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

pass. *wubi'a* to be plague-stricken, infected, infested, poisoned, contaminated

waba' pl. *aubā'* infectious disease; epidemic

wabā' pl. *aubi'a* infectious disease; epidemic

wabā'i infectious, contagious; epidemic(al); pestilential

wabi' and *wabi'* infected, poisoned, contaminated, infested; plague-stricken, plague-ridden, plague-infected

maubū' poisoned, contaminated, infested; infected, stricken (ب by), affected (ب with)

وَجَّ II to reprimand, rebuke, censure, reprove, scold, chide (عَلَى s.o. for)

taubik reproach, reproof, censure; reprimand, rebuke

wabira *yaubaru* (*wabar*) to have abundant hair or wool, be covered with thick hair, be hirsute, hairy

wabr pl. *wubūr* وِبَار, *wibār*, *wibāra daman* (Hyrax syriaca; zool.)

wabar pl. *aubār* hair, fur of camels and goats (furnishing the material for tents); soft hair, fluff | اهل الوبر *ahl al-w.* the Bedouins (as distinguished from اهل المدن)

wabari (eg.) terry, toweling (in compounds), made of toweling

wabir covered with hair, hairy, hirsute; fluffy, woolly

*aubar*², f. *wabrā*² covered with hair, hairy, hirsute; fluffy, woolly

muwabbar (eg.) napped, towel-like; woolly

wabaš trash, rubbish, bosh; pl. *aubāš* rabble, riffraff

wabaq يَبِق *yabiqu* and *wabiqa* يَوْبِق *yaubagu* (*wabaq*, *wubūq*, *maubiq*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.); to debase, humiliate, mortify (s.o.)

maubiq place of destruction, of perdition; prison, jail

mūbiqa pl. *-āt* grave offense; act of violence, crime; mortal sin

اوبك, اويك look up alphabetically

wabala يَبِل *yabilu* (*wabl*) to shed heavy rain (sky); — *wabula* يَوْبِل *yaubulu* (*wabal*, *wabāl*, *wabāla*, *wubūl*) to be unhealthy, unwholesome, noxious (climate, air)

wabl downpour

wabāl unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse | العاقبة وبال عليك the outcome will be awful for you, it will have dire results for you

wābil unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

wābil heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وابلا من الرصاص *raṣāṣ* to shower s.o. with a hail of bullets; امطر عليه وابلا من الشتم *(šatm)* to shower s.o. with a flood of abuse

wabaha, *wabiha* يَوْبِه *yaubahu* (*wabh*) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

وَتَد II to drive or ram in firmly (a peg or stake); to fix, fasten, secure (s.th.) | وتَد في بيته *(baitihī)* to stay at home

وتد *watad*, *watid* pl. اوتاد *autād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

وتر¹ *watara* یتر *yatiru* (*watr*) to string, provide with a string (▲ the bow); to wrong, harm (▲ s.o.), cheat, dupe (▲ s.o., ▲ out of, with regard to) II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (▲ a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (▲ s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (▲ the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | توترت العلاقات (*alāqāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, continue regularly, uninterruptedly; to be uninterrupted, unbroken (historical tradition)

وتر *watr*, *witr* uneven, odd (number); | ترا singly, one by one, separately

وتری *watrī*, *witrī* uneven, odd (number)

وتر *watar* pl. اوتار *autār* string (of a bow, of a musical instrument); sinew, tendon (*anat.*); chord (*geom.*); hypotenuse (*geom.*) | ضرب على الوتر الحساس (*ḥassās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; شد على اوتار القلب (*šadda*, *a. al-qalb*) to oppress the heart; اتار في اعماق اوتار (*a'maqi a. ṣadrihi*) in the depths of his soul; وتر صوتي (*ṣawṭī*) vocal cord (*anat.*)

وتری *watārī* stringed, string- (in compounds) | موسیقی وتریة (*mūsīqā*) string music

وتیرة *watīra* pl. واثار *watā'ir*² manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | على هذه الوتيرة in this manner, this way; على وتيرة واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر على هذه الوتيرة he continued in this tone

تتری *latrā* one after the other, one by one, in succession, successively

توتر *tawattur* tension (also *el.* = voltage); strain | التوتر الاعصاب *nervousness*, nervous tension; توتر سياسي (*siyāsī*) political tension

تواتر *tawātur* succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (*el.*); uninterrupted transmission, unbroken historical tradition (e.g., of the Koran, of a hadith) | على تواتر successively, in continuous succession, continually

موتور *mautūr* one who has been wronged by the murder of a relative, but to whom blood revenge is still denied

متوتر *mutawattir* taut, drawn tight; strained (nerves, situations, relations), tense, rigid | ضحك متوتر (*ḍaḥk*) forced or strained laughter

متوتر *mutawattar* strain, tension, pressure (on s.o.'s nerves)

متواتر *mutawātir* following one after another incessantly; continuous, unbroken; handed down in uninterrupted sequence (e.g., Koran, hadith, religious truth)

موتور² look up alphabetically

وتین *watīn* pl. وتن *wutun* اوتنة *autina* aorta

وتی III to come (▲ to, upon; of s.th. pleasant), befall (▲ s.o.; s.th. pleasant); to be complaisant, obliging (▲ toward s.o.), oblige (▲ s.o.); to be favorable, propitious (▲ to s.o.); to be convenient (▲ to s.o.), suit (▲ s.o.); to turn out successful, be a success (▲ for s.o.); to be suited, suitable (▲ to s.o.), become, befit (▲ s.o.), go well with (▲); to agree (▲ with; of food)

موات *muwātin* pleasant, agreeable, pleasing, appealing, engaging, winning, becoming; favorable, propitious

وٹا *waṭa'a* يَٹَا *yaṭa'u* (وٹا *waṭ'*) to bruise, contuse (a limb); to wrench, sprain (a limb); — وٹا *waṭi'a* يَٹَا *yaṭi'u* (وٹا *waṭa'*, وٹو *wuṭū'*) and pass. وُٹَا *wuṭi'a* to get bruised, be wrenched, be sprained
IV = I *waṭa'a*

وٹا *waṭ'* contusion, bruise; sprain, wrench

وٹاء *waṭā'a* contusion, bruise; sprain, wrench

وٹب *waṭaba* يَٹِب *yaṭibu* (وٹب *waṭb*, وُٹِب *wuṭūb*, وُٹِب *waṭīb*, وُٹِبَان *waṭābān*) to jump, leap, spring, bound; to skip, hop, caper; to jump up, start; to jump up and run (اِلَى to); to rush (اِلَى to), make a rush (اِلَى for); to jump, dash (عَلَى at s.o.), pounce, fall (عَلَى upon s.o.) | وُٹِب قَائِمًا | to jump up from one's seat; وُٹِب رَاحَةً *(waṭbatan)* to make a great leap forward, achieve a great success II and IV to make (a, s.o., s.th.) jump, bounce (a s.th.) III to pounce, fall (a upon s.th.) V to jump up, start; to rush, dash (اِلَى to, at); to hop, skip, bound, leap, jump; to approach eagerly, with enthusiasm, tackle energetically (اِلَى s.th.); to pounce (عَلَى upon); to awaken, recover, rise VI to jump, leap, spring, bound, make a jump; to be fast, short, come pantingly (breathing); to spring at each other

وُٹِب | وُٹِب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وُٹِب بِالْمَصَا *(zāna)* pole vault(ing), بالزانة وُٹِب *(aṣā)* do., وُٹِب طَوِيل broad jump, وُٹِب عَال *(ālin)* high jump *(athlet.)*; وُٹِب تَحْطِی وُٹِبَا *(athlet.)* to hurdle over ...

وُٹِبَة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump, leap, bound; attack; daring enterprise, bold undertaking; rise; awakening | وُٹِبَة اِحْسَاسِيَة *(iḥsāsiya)* impulsive motion; وُٹِبَة ثَلَاثِيَة *(ṭulāṭiyya)* hop-skip-and-jump *(athlet.)*

وُٹَاب *waṭṭāb* given to jumping, bouncy,

full of bounce; fiery, hotheaded, impetuous; dashing, daring, enterprising

مَوَاتِبَة *muwāṭaba* prompt assertion of a claim in the presence of witnesses (*Isl. Law*)

مُتَوَاتِب *mutawāṭṭib* awakening, rising; vigorous, energetic

وُٹِر *waṭura* يُوُٹِر *yaṭuru* (وُٹَارَة *waṭāra*) to be soft (bed); — وُٹَارَة *waṭāra* يُوُٹِر *yaṭiru* (وُٹِر *waṭr*) to make soft, make smooth (a s.th., esp., the bed)

وُٹِر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وُٹِر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وُٹَار *wiṭār* soft bed

مِيَاثَر *mīṭara* pl. مَوَاثِر *mawāṭir*², مِيَاثَر *mayāṭir*² saddlecloth, blanket, drape

وُتِق *waṭiqa* يُوُتِق *yaṭiqu* (وُتِقَة *ṭiqa*, وُتُوق *wuṭūq*) to place one's confidence, put faith (ب in), rely, depend (ب on), trust (ب in; ان that), be confident (ب of; ان that) | وُتُوق *(yūṭaqu)* trustworthy, reliable; to have self-confidence; — وُتُوق *waṭuqa* يُوُتِق *yaṭuqu* (وُتُوقَة *waṭāqa*) to be firm, solid; to be sure, be certain (من of) II to make firm or solid, strengthen, cement, consolidate (a s.th.); to document, furnish documentary evidence (a of s.th.); support by evidence (a s.th.); to authenticate, confirm, certify (a s.th.), attest (a to), notarize (a s.th.), draw up a notarial deed (a over); to link firmly, bind closely (بين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (a with s.o.) | وُتُوق نَفْسَهُ عَلٰی *(naf-sahū)* to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (a s.th., with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence,

act trustfully (في in s.th.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.th.); to have confidence (في in s.o.) trust (في s.o.)

ثقة *ṭiqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقة على *ṭiqa* trusting (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of); انه هو على ثقة من انه he is certain that he...; ثقة بالنصر (*naṣr*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; *aḥū ṭiqa* f. trustworthy; عدم الثقة *'adam aṭ-ṭiqa* distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*ṭalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — *ṭiqa* pl. -āt trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ثقة عسكری (*'askarī*) military expert

وثاق *waṭāq, wiṭāq* pl. وثق *wuṭuq* tie, bond, fetter, shackle, chain (also fig.); string, twine | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. up, fetter, shackle s.o.; فك وثاقه (*fakka*) to release s.o.'s bonds; to untie s.th. (a package)

وثاقة *waṭāqa* firmness, solidity, strength

وثيق *waṭīq* pl. وثاق *wiṭāq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *waṭīqa* pl. وثائق *waṭā'iq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate; bill, charter (*pol.*); diplomatic note | الوثيقة العظمى (*'uṣmā*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*); وثيقة سفر *w. saḥar* travel document, passport

وثائقي *waṭā'iqī* documentary, document (in compounds)

وثوق *wuṭūq* confidence, self-assurance; firm attitude

أوثق *awṭaq*, f. وثقى *wuṭqā* firmer, stronger

موثق *mauṭiq* pl. موثائق *mawāṭiq* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *mīṭāq* pl. موثائق *mawāṭiq* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; ميثاق هيئة الأمم المتحدة *m. ha'at al-umam al-muttaḥida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء *m. 'adam al-'itidā'* nonaggression pact; ميثاق الأطلسي *m. al-aṭlasī* the Atlantic Pact; الميثاق الوطني (*waṭanī*) the National Charta

توثيق *tauṭīq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, presentation of documentary evidence; authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

توثيقة *tauṭīqa* security, surety, guaranty

وثاق *wiṭāq* see *waṭāq* above

واثق *wāṭīq* trusting, confident, certain, sure

موثق *mauṭūq*: موثق به trustworthy, reliable, dependable; من مصدر موثق به (*maṣḍar*) from a reliable source

موثق *muwaṭṭiq* pl. -ūn notary public | موثق عقود *m. 'uqūd* do.

وثل *waṭal* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثل *waṭīl* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثن *waṭan* pl. وثن *wuṭun*, اوثان *awṭān* graven image, idol

وثن *waṭanī* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *waṭanīya* paganism, heathendom

وجب *yajibu* واجب *yajūb* to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed,

enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | واجب عليه it is his duty to ..., he is in duty bound to ..., he has to ..., he must ...; كما يجب as it should be, as it must be, comme il faut; — (wajib, وجيب, واجب, وجبان, wajaḅān) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (أ) s.o.'s (على) duty, make s.th. (أ) incumbent (على on s.o.), impose, enjoin (أ on s.o.), obligate (أ s.o. to) IV to make s.th. (أ) s.o.'s (على) duty, make s.th. (أ) incumbent (على on), impose, enjoin (أ s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (أ s.th. for s.o.), obligate (على s.o., أ to); to decide positively (أ s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (أ s.th. to s.o.) V to be necessary X to make necessary, obligatory (أ s.th.); to require, demand (أ e.g., skill, patience); to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of); to be entitled, have a title (أ to), have a claim (أ on); to deem necessary or obligatory (أ s.th.) | عمل يستوجب عمل يستوجب (أ s.th.) | الشكر (shukra) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة wajaḅa pl. wajaḅāt meal, repast; menu (syr.) | وجبة الطعام w. at-'a'ām meal, repast; وجبة ناشفة dry rations, emergency ration (approx.: Dration; mil.); وجبة خفيفة snack; الوجبات الرئيسية the main meals

وجوب wujūb necessity; obligation, duty (على of s.o.), incumbency (على on s.o.)

إيجاب iḅāb obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (jur.) | إيجابا ل in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of; محل الإيجاب mahall al-ī. competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; رد (إجاب) بالالإيجاب or answer in the affirmative, say yes

إيجابي iḅābī positive; affirmative; active

(defense, collaboration); pl. إيجابيات positive aspects or points (of s.th.)

إيجابية iḅābiya positivism; positive, affirmative attitude; positive nature (of s.th.)

واجب wājib necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. -āt, وجائب waja'ib²) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | واجب عليك it is your duty; يرى من واجبه he considers it his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, w. al-'arḍ واجب العرض duty; deservedly; suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (manziliya) homework (of a student); واجبات الخفاوة w. al-ḥafāwa little refreshments, food and drink which one offers a visitor

موجب maujūb moral obligation, dictate, injunction

موجب mājib obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -āt) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | بموجب or موجب على according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; لا موجب ل (mājiba) there is no reason for ..., one need not ...

موجبة mājiba cause, reason, motive, deed entailing certain inevitable consequences

موجب mājib necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (gram.); positive (also, e.g., el.)

موجبة mājaba affirmative sentence

مستوجب mustaujib deserving, worthy

وجد wujūd (وجود) يجد wajada yajidu to find

(ا s.th.); to hit upon s.th. (ا), come across s.th. (ا), meet with s.th. (ا); to get, obtain (ا s.th.); to invent, make up (ا s.th. as); to find (good, bad) (ا s.th.); pass. *wujida* (وجود) *wujūd*: to be found, be there, exist; to be; *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (ا affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — *i u* (*wajd*) to be angry (على with), have a grudge (على against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (ا s.th.); to create, make (ا s.th.); to achieve, accomplish, effect (ا s.th.); to invent (ا s.th.); to trace, track, find (ا s.o., ا s.th.); to let (ا s.o.) find or obtain (ا s.th.), get, procure (ا for s.o. s.th.), furnish, supply (ا to s.o. s.th.); to force, compel (على s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to turn up, appear; to exist, be existent, be there; to be present (of persons); to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijdān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجدانی *wijdānī* emotional; affective; psychic, mental; sentimental | مشاركة *(mušāraka)* empathy; sympathy

وجود *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit | ○ فلسفة الوجود *falsafat al-w.* ontology (*philos.*)

وجودی *wujūdī* existential; existentialist | الفلسفة الوجودية (*falsafa*) existentialism (*philos.*)

وجودية *wujūdīya* existentialism (*philos.*)

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation; tracing, tracking (of s.o., of s.th.)

واجد *wājīd* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (على about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (*com.*) assets, stocks

موجد *mūjīd* originator, author, creator

متواجد *mutawājid* present, available

وجر *wajr* pl. اوجار *aujār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وجرة *wajra, wajara* pitfall

وجار *wijār* pl. اوجرة *aujira* cave (of wild animals), den, lair, burrow

ميجار *mījār* pl. مواجير *mawājir*² bat; racket; earthen kneading trough

وجز *wajza* يجز *yajizu* and *wajuza* يوجز *yaujuzu* (*wajz*, وجازة *wajāza*, *wujūz*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (في or ا in); to abridge, summarize, epitomize (ا s.th.), make it short | اوجز في الحديث to express oneself tersely

وجز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وجيز *wajīz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجازا or بالإيجاز in short, briefly, concisely; وإليكم بالإيجاز (*ilaikahā*) the matter is, briefly, as follows

موجز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وجس *wajasa* يحس *yajisu* (*wajs*, وجسان *was-jasān*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (♠ of), fear (♠ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (♠ of); to feel, sense, realize (♠ s.th.), be aware (♠ of) | أوجس خيفة (*ʿajifatan*) to have a sensation of fear; أوجس فيه الملل (*malalā*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (♠ to); to taste, nibble, sip (♠ of s.th.) | توجس شرا من (*šarran*) to regard s.th. as an evil omen

وجس *wajs* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

توجس *tawajjus* timorousness, timidity, apprehensiveness

واجس *wājis* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajī'a* يوجع *yauja'u* (*waja'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (♠ s.o.) IV to cause pain (♠ to s.o.); to pain, hurt (♠ s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. أوجاع *aujā'*, وجاع *wijā'* pain, ache; ailment | وجع السن *w. as-sinn* toothache; الوجع بكبدك (*bi-kabilika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!); وجع الدماغ *w. ad-dimāḡ* headache

وجيع *wajī'* painful; grievous, sad

توجع *tawajju'* pain, ache; lament

موجوع *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

وجف *wajafa* يصف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajīf*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajīf*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (♠ s.th.); to make (♠ s.th.) tremble X to set (♠ the heart) aflutter

واجف *wājif* beating, throbbing (heart) | واجف *ʿajf* في صوت (*ṣawt*) in a tremulous voice

وجق *wujaq* (*tun.*) the "Oudjak" (Tunisian gendarmery, obs.)

وجاق *wujāq*, أوجاق *ūjāq* pl. وجاقات *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; caboose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujalu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (♠ s.o.)

وجل *wajal* pl. أوجل *aujāl* fear, dread

وجل *wajil* pl. -ūn, وجل *wijāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dumfounded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجب *wājim* silent, speechless, dum-
founded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajanāt* cheek

وجه *wajuha* *yawjuhu* *wajāha* (وجهة) *wajāha*
to be a man of distinction, belong to the
notables II to raise to eminence, dis-
tinguish, honor (ه s.o.); to turn one's
face, turn, go (الى to), head (الى for); to
send, dispatch (الى ه s.o. to); to aim, level
(ل or الى ه s.th. at), direct, steer, guide,
channel (ل or الى ه s.th. to); to turn (ه
s.th., e.g., one's face, one's attention,
etc., ل or الى to); to address (الى ه a
request, a question, a letter, etc., to) |
وجه عليه تهمة (*tuhmatan*) to raise an ac-
cusation, bring a charge against s.o.; وجه
النظر الى (*naẓara*) to turn one's eyes to III to
be opposite s.th. (ه), be in front (ه of);
to face, front (ه a locality or toward); to
meet face to face, encounter (ه s.o.); to
see personally (ه s.o.), speak personally
(ه to s.o.), have an interview or audience
(ه with); to face (ه e.g., a problem), be
faced (ه with), find o.s. in the face of
(ه); to counter, obviate, withstand, defy
(ه a danger); to meet (ه requirements,
demands), remedy (ه needs); to stand up
(ه to s.o.), oppose (ه s.o.); to hold one's
own (ه against s.th.); to envisage, have
in mind, consider (ه s.th.); to declare
openly, say frankly (بأن ه to s.o. that);
to bring face to face, confront (ه s.o.
with s.o. else or with s.th.) IV to dis-
tinguish, honor (ه s.o.) V to betake o.s.,
repair, go, wend one's way (نحو or الى to),
head (نحو or الى for), bend one's steps
(نحو or الى toward); to turn one's face,
turn (ل or الى ه to s.o.), face (ل or الى ه s.o.);
to turn, apply (الى ه to s.o. for) VI to face
each other, meet face to face VIII اتجه
ittajaha to tend, be directed, be oriented
(نحو or الى to, toward), be aimed, aim (نحو
or الى at); to head, make (الى for), face,
turn one's face (الى toward); to turn, be

turned (نحو or الى to s.o., to s.th.); to go,
betake oneself, proceed (الى to); to travel
(الى in the direction of, toward; e.g.,
train); to lead, go (نحو or الى to, toward;
of a road); to point (نحو or الى to; of a
signpost); to come to s.o.'s (ل) mind,
occur (ل to s.o.; of an idea)

جهة *jiha* pl. *-āt* side; direction; region,
part, section, area; district, precinct,
quarter of a city; (*Tun., Alg.*) region of
the country, province; official agency,
office; pl. الجهات the outlying areas, the
provinces (as opposed to the capital,
esp. *Tun., Alg.*) | الى جهة in the direction
of, toward; من جهة from the direction of,
from; on the part of, concerning, regard-
ing, as to, with respect or regard to;
من جهة الشمال (*z. aš-šamāl*) from the north;
من جهة ... ومن جهة اخرى (or ثانية)
(*ukrā, tāniya*) on the one hand ... on the
other hand; من كل جهة from all sides,
on all sides; من جهتي for my part, as
for me, I for one; من هذه الجهة as seen
from this angle, under this aspect, from
this viewpoint; الجهة or الاختصاص
(*muktaṣṣa*) the competent authori-
ty; جهة اليسار *jihata l-yasār* at left, to the
left, on the left side; الجهات الاربع the
four cardinal points or directions

جهوى *jihawī* (*Mağr.*) provincial, re-
gional, province (in compounds), at the
provincial or regional level

وجه *wajh* pl. *wujūh* face, counte-
nance; front, face, façade; outside; sur-
face; right side of a fabric; dial (of a
clock or watch); face, obverse (of a coin);
prominent personality; exterior, look(s),
appearance, guise, semblance; side; di-
rection; intention, intent, design, purpose,
aim, goal, objective, end; course, policy,
guiding principle, precept; way, manner,
mode, procedure, method; reason, cause;
sense, meaning, signification, purport;
beginning, start, outset, first part of a

given period of time; — (pl. *wujūh* وجوه) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. *awjuh* أوجه) phase (of the moon; also *el.*) | 1. Adverbial phrases: *awjuh* apparently; (وجه *awjuh*) face to face, in private, personally, directly; *man* وجها من (with preceding negation) in no way (whatsoever); *bi-w. il-ijmāl* بوجه الاجال on the whole, by and large, in general; *awjuh* (وجه *awjuh*) approximately, roughly, nearly; *awjuh* بوجه خاص or *kāṣṣ* (على وجه خاص) especially, in particular; *awjuh* (عام *awjuh*) generally, in general; *awjuh* (some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق *awjuh*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; *awjuh* (على *awjuh*) in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; *awjuh* (على *awjuh*) in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; *awjuh* (على *awjuh*) improperly, incorrectly, wrongly; *awjuh* (مضى *awjuh*) to go one's own way, go one's way; *awjuh* (على *awjuh*) in this manner, this way, thus; *awjuh* (على *awjuh*) on the whole, by and large, in general; altogether, in the aggregate; *awjuh* (على *awjuh*) in the following manner, as follows; *awjuh* (على *awjuh*) to be exact . . . , strictly speaking . . . ; exactly; precisely; *awjuh* (على *awjuh*) at great length, in detail, elaborately; *awjuh* (على *awjuh*) in a condensed form, briefly stated, in a nutshell; *awjuh* (على *awjuh*) in general, generally; *awjuh* (على *awjuh*) with certainty; *awjuh* (في *awjuh*) before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; *awjuh* (وجه *awjuh*) open to the public; *awjuh* (لوجه *awjuh*) for the sake of God, regardless of any reward in this life; for nothing, gratis; *awjuh* (من كل *awjuh*) in every respect, from every point of view, on all grounds; *awjuh* (من *awjuh*) from many points of view,

in many respects; *awjuh* (من بعض *awjuh*) in some ways; *awjuh* (من كل *awjuh*) in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: *awjuh* (ايض *awjuh*) to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; *awjuh* (اسود *awjuh*) to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; *awjuh* (اخذ *awjuh*) to win respect, gain prestige; *awjuh* (اخذ *awjuh*) to consummate marriage; *awjuh* (اهانه *awjuh*) to insult s.o. to his face; *awjuh* (بيض *awjuh*) to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; *awjuh* (طريق *awjuh*) his way was unobstructed, he had clear sailing; *awjuh* (سفه *awjuh*) *saffaha wajhahū* or *sawwada* (سود *awjuh*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; *awjuh* (شوه *awjuh*) *šawwaha wajha l-h.* to distort the truth; *awjuh* (شوه *awjuh*) to disgrace one's profession or office; *awjuh* (ضرب *awjuh*) *wajha l-amri wa-'ainahū* to touch on the very essence of a matter, hit the mark; *awjuh* (قام *awjuh*) to stand up to s.o., take a stand against s.o.; *awjuh* (هرب *awjuh*) to flee from s.o.; *awjuh* (رأى *awjuh*) see from s.o.; — 3. Nominal phrases: *awjuh* (الوجه *awjuh*) *(bahrī)* Lower Egypt; *awjuh* (الوجه *awjuh*) *(qiblī)* Upper Egypt; *awjuh* (وجه *awjuh*) the circumstances, the state of affairs, the factual situation; *awjuh* (وجه *awjuh*) *w. aš-šabah* point of resemblance, similarities; *awjuh* (سادسي *awjuh*) *sudāsī al-a.* hexagonal; hexagon (*math., min.*); *awjuh* (وجه *awjuh*) *wajha n-nahār* during the daytime; *awjuh* (كلام *awjuh*) *(kalām)* equivocal statement, ambiguous words; *awjuh* (أوجه *awjuh*) *a. al-qamar* the lunar phases; *awjuh* (أوجه *awjuh*) prominent people, leading personalities; — 4. *awjuh* (لا *awjuh*) *(wajha)* there is no reason for; *awjuh* (لا *awjuh*) *(siḥḥa)* it has no validity at all

wajhi facial, of the face

wijha, *wujha* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-nazar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint; front, façade (of a house); show window | من هذه الوجهة | in this respect; from this point of view; من وجهة أخرى (*ukrā*) from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

wajāha esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | وجهته ذو person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; اهل الوجهة *ahl al-w.* the notables

wijāhi contradictory (*jur.*)

wajih distinguished, prominent, high-ranking, notable; deserving regard or attention, well-founded; — (pl. وجهاء *wujahā*²) socially prominent personality; a person of distinction; pl. الوجهاء the upper crust, top level of society | سبب *w.* وجهه الطلعة (*sabab*) sound reason; وجهه *at-tal'a* of distinguished appearance, looking respectable

wajīha pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

tujāha (prep.) in front of, facing, opposite

taujiḥ directing, guiding, guidance; steering; channeling; orientation (toward a goal); advancement, promotion (of people); directive, instruction; pl. توجيهات directives; guiding rules, guidelines; guiding forces | توجيه خطاه *t. kuṭāhu* directives that s.o. receives; توجيه مهني (*mihnī*) vocational guidance

taujiḥi directing, guiding, instructive, instruction (in compounds) | سنة توجيهية (*sana*; formerly, till 1957, *Eg.*) fifth grade of a secondary school preparatory for the university, شهادة توجيهية (*shahāda*) diploma conferred thereafter; لجنة توجيهية (*lajna*) steering committee

muwājaha opposite position, opposition; meeting; facing, anticipation, countering, obviation; encounter; confrontation; talk from person to person, personal talk; audience; interview; *muwājahatan* face to face, (from) person to person | بمواجهته in his presence; في مواجهة (with foll. genit.) opposite, vis-à-vis

tawajjuh attention; favoritism, patronage

iltijāh pl. -āt direction; inclination, bent, trend, drift; tendency; orientation; course (e.g., of a ship) | طريق ذو اتجاه واحد One Way Only (traffic sign); الاتجاه المعتدل (*mu'tadil*) the moderate line, الاتجاه المتشدد (*mutašaddid*) hard lining (*pol.*)

wājiha pl. -āt face, front; outside; façade; show window | واجهة القتال front line, fighting front

muwajjih guiding force or personality. directing power; (pl. -ūn) helmsman; mate

muwajjah remote-controlled, guided; state-directed, government-planned | اقتصاد موجه planned economy

muwājiḥ opponent, antagonist | دولة مواجهة (*daula*) front-line state (*pol.*)

muttajih directed, tending, aiming (في in a direction)

في كل متجه *muttajah* direction | in all directions; in all fields, in every respect

وحد *waḥda* يحد *yaḥidu* (وحدة *waḥda*, حدة *ḥida*) and *waḥuda* to be alone, unique, singular, unmatched, without equal, incomparable II to make into one, unite, unify, standardize, regularize (s.th.); to connect, join, link, unite, bring together, fit together, combine, consolidate, amalgamate, merge (different parts) | وحد الله to declare God to be one; to profess belief in the unity of God, be a monotheist; وحد الديون to consolidate, or fund, debts V to be one, alone, by o.s., the only one, singular, unique; to be lonely, solitary. live in solitude, lead a secluded life; to do alone, perform or carry out by o.s. (ب s.th.); to be reduced to one; to be united, be combined, be unified, be standardized, be concerted, be consolidated; to become one, form a unity | توحيد برأيه (*bi-ra'yihī*) to stand alone with one's opinion; توحده بعنانيه (*bi-'ināyatiḥī*) to single s.o. out for one's special care, give s.o. particular attention VIII اتحد *ittaḥada* to be one, form a unity; to be united, be combined, be consolidated, be amalgamated, merge, form, or join in, a union; to unite, combine (ب with); to be agreed, be unanimous; to agree, concur; to act jointly

على حدة *ḥida* solitude, solitariness | وحده alone, by o.s., apart from others, detached, isolated, secluded; separate(ly); كل على حدة everyone by himself, each by himself (itself), each separately, each individually

وحد *waḥda*- (now only with pron. suffix, invar. for gender and number): وحده *waḥdahū*, وحدها *waḥlahā*, وحده *waḥdaka* (-ki), وحدي *waḥdī* he (she, you, I, etc.) alone | أنا وحدي I alone, I by myself, nobody but me; جاء وحده he came alone; ... وحده بل ... but; لم البت طويلا *li-waḥdihī*, etc., to oneself, for oneself only; لولحي *(albat)* I was not left to myself very

long; على وحدها (*waḥdihī*) وحده *waḥ= diḥā* etc., = وحدها, وحده see نسج

وحدة *waḥda* oneness, singleness; unity; solitariness, isolation, solitude, loneliness; self-containment, independence; union; (pl. *waḥadāt*) unit (*mil., techn., adm., etc.*) | وحدة الشعور unity of feelings or sentiments; الوحدة طائفية denominational group, religious minority; الوحدة العربية (*'arabiya*) Arab unity, the Arab Union; وحدة ○ وحدة حرارية (*ḥarāriya*) monism (*philos.*); وحدة الزمن *w. az-zaman* time unit; وحدات الإشارة *w. al-iṣāra* communications units (*mil.*); وحدة صناعية (*ṣinā'iya*) unit of an industrial plant; وحدة دلالية (*dalālīya*) sememe, ○ وحدة صوتية (*ṣarfīya*) morpheme, ○ وحدة قاموسية (*ṣautīya*) phoneme, ○ وحدة قاموسية (*lexeme*) (linguistics)

وحدوى *waḥdawī* upholding a (political) union, demanding a confederation; (pl. -*ūn*) unionist

وحداني *waḥdānī* single, solitary, separate, individual; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *waḥdānīya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *waḥīd* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | وحيدة أبوها *w. abawaiḥā* her parents' only daughter; وحيد القرن *w. al-qarn* unicorn

اوحد *auḥad*² singular, unique

توحيد *tauḥīd* unification, union, combination, fusion; standardization, reg-

ularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (myst.) mergence in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zauja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المنتجات standardization of industrial products; علم التوحيد *'ilm at-t.* (Islamic) theology

توحد *tawahhūd* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittiḥād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; — (pl. -āt) alliance; association; federation; union; ○ chemical compound | باتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; الاتحاد البريدي unanimously; اتحاد البريد العام (البريدي) *(barīdī, 'ālamī)* or اتحاد (العام) *(āmī)* Universal Postal Union; اتحاد جنوب أفريقيا *itt. janūb afriqiya* the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. al-duwal al-'arabiya* (formerly) the United Arab States; اتحاد السوفيت *(sufyet)* or الاتحاد (السوفيتي) *(sufyetī, sovyētī)* the Soviet Union; الاتحاد الاشتراكي العربي Arab Socialist Union (name of the only party, formerly, *Eg.*), الاتحاد الاشتراكي الليبي (السوداني) *(libī, sūdānī)* Libyan (Sudanese) Socialist Union (do., *Lib., Sudan*); دولة دولة *imāra* see اتحاد الامارات العربية

اتحادی *ittiḥādī* unionist; unionistic; federal حكومة اتحادية federal government

واحد *wāḥid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *wuḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا or واحد بعد واحد or واحد بعد واحد one by

one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد *al-wāḥid* the One (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد *kaḥḍa* such a one, such a man, (any)one like that; كل واحد *kuḥḍa* everybody; واحد *(mauḍī'in)* in one and the same place; واحد *not* a single one, not one; زرافات ووحدان *zarāfātīn wa-wuḥdānān* in groups and alone; واحدة بواحدة *easy, easy!* take your time!

الواحدية *al-wāḥidiya* monism (philos.)

موحد *muwāḥḥid* professor of the unity of God; الموحدون the Almohades

موحدي *muwāḥḥidī* Almohadic

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (el.); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥḥid* solitary, rare, sporadic, isolated; recluse, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة *(wilāyāt)* the United States; الامم المتحدة *(umam)* the United Nations

مستوحد *mustawḥḥid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to be deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's absence (s.o.) V to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (ل from s.o.), miss badly (ل s.o.); to have an aversion (من to), feel a

distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *waḥṣ* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. وحوش *wuḥūṣ*, وحشان *wuḥṣān*) wild animal, wild beast; game; monster; beast (fig., also term of abuse) | الوحوش الضارية (*ḍāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *waḥṣa* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, frigidity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشی *waḥṣī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشی (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *waḥṣīya* wildness, savageness, ferocity; brutality; savagery; barbarity, barbarism; بوحشية brutally

ایحاش *iḥāṣ* loneliness, forlornness

توحش *tawāḥḥuṣ* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استیحاش *istiḥāṣ* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūḥiṣ* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely; oppressed, uneasy; weird, eerie, uncanny; dismal, gloomy; depressing

متوحش *mutawāḥḥiṣ* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مستوحش *mustawḥiṣ* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *waḥf* luxuriant and black (hair)

وحل *waḥila* يرحل *yaḥalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (s.th.); to become slimy, muddy or mucky (the ground) IV to mire (s.o.), make (s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud V to be or become dirty, muddy, miry X = V

اوحال *waḥl*, *waḥal* pl. وحوال *wuḥūl*, اوحال *auḥāl* mud, mire, slough, morass

وحل *waḥil* muddy, dirty, miry

موحل *mauḥil* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwaḥḥal* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وحم *waḥima* يحم *yaḥimu*, يوحم *yaḥamu* (*waḥam*) to feel appetite, have a longing, a craving (s. for), desire (s.th.)

وحم *waḥam* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *waḥām*, وىحام *wiḥām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحى *waḥmā* pl. وىحام *wiḥām*, وحى *waḥāmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحوح *waḥwaḥa* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

الى وحى *waḥā* يحى *yaḥī* (*waḥy*) to inspire (s.o. with); to reveal (الى to s.o. s.th.) IV to inspire (الى s.o. with); to reveal

(to s.o. s.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (ان that), create the impression (ان that, as if); to infuse, imbue (ب with, e.g., disgust); pass. الی *ūhiya ilayya* it occurred to me, the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (ه) advice, seek s.o.'s (ه) counsel, consult (ه s.o.); to let o.s. be inspired (ه ه with s.th. by s.o.), seek inspiration (ه ه in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من ه s.th. from) | استوحى الفكرة (*fikrata*) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة (*mau'izatan*) to draw a lesson from

وحي *wahy* inspiration; revelation (*theol.*)

ایحاء *ihā'* pl. -āt suggestion | ایحاء ذاتی (*dātī*) autosuggestion

○ الواحی *wāhin* radio transmitter; ○ radio

موح *mūhin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

موحی *mūhan* pl. موحیات *mūhayāt* inspiration, revelation

مستوحى *mustauhan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخر *wākza* يخر *yākizu* (*wākz*) to sting, prick, twinge (ه s.o.); to pierce, transfix, stab to death (ه s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (ه s.o.)

وخر *wākz* stinging, pricking; sharp, local pain, twinges | وخر الضمير *com-punctions*, pangs of remorse; الوخر بالابر (*ibar*) acupuncture (*med.*)

وخزة *wākza* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخران *wākzān* needling, nagging

وخر *wākz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخر *wākiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wākata* يخط *yākītu* (*wakt*) to turn gray, make gray-haired (ه s.o.; of age)

وخم (see also تخم ¹ *wākuma* يوخم *yaukumu* (*wakāma*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — وخم *wākima* يوخم *yaukamu* (*wakam*) to suffer from indigestion VIII اتخم *ittakama* to suffer from indigestion

تخم *tukama* pl. -āt, تخم *tukam* surfeit; indigestion; upset stomach

وخم *wakam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

وخم *wakim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, squalid

وخم *wakim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fatal, disastrous | وخم العاقبة of evil consequences

وخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

اوخم *aukam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustaukam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*majāz*) tasteless metaphor (*rhet.*)

وخی *wākā* يخی *yākī* (*waky*) to intend, purpose (ه s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (ه s.th.), aim (ه at), aspire (ه to), be out for (ه) II do.; to lead, guide (ه s.o.) V to intend, purpose (ه s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (ه s.th.), aim (ه at), aspire (ه to), strive (ه for), be out for (ه), put one's mind (ه to), set one's mind, be intent (ه on) | توخی طريقة to follow a method, proceed methodically, systematically; توخی غایة to pursue an object, have an aim in mind

وخی *waky* pl. وخی *wukīy*, وکی *wikīy* intention, aim, plan

توخ *tawakklin* design, intent

د *wadda* (1st. pers. perf. *wadīdu*) ا (wadd, wudd, widd, وداد *wadād*, wudād, مودة *ma-wadda*) to love, like (ه, ه s.o., s.th.), be fond (ه, ه of); to want, wish (ه s.th., ان or لو or لوان that s.th. be) | اود ان يفعل ذلك | I should like him to do this; كى يود as he likes; وددت لو كان غنيا (*lau, ḡanīyan*) I wish he were rich; ود نفسه بعيداً عن (*naṣṣahū*) to wish o.s. far away from III to make friends, become friends (ه with s.o.) V to try to gain s.o.'s (ه) favor, strive for s.o.'s love; to court (ها a woman), flirt (ها with); to show love or affection (الى or ل for s.o.); to make o.s. beloved (الى with s.o.); to cajole (الى s.o.), insinuate o.s. (الى into s.o.'s affection) VI to love each other, be on friendly terms, be friends

د *wudd, widd* love, affection. amity, friendship; wish, desire | كان بودنا لو (*bi-wuddinā*) we should be pleased if ...

د *wudd, widd* pl. اوداد *audād*, اود *awudd, awidd* loving; affectionate. tender; fond, attached, devoted; lover

ودى *wuddī, widdī* friendly, amicable | مباراة ودية (*mubārāh*), متابلة ودية (*mu-qābala*) and لقاء ودى friendly match or encounter (sport); علاقات ودية (*‘alāqāt*) friendly relations

وداد *widād* love, friendship

ودادى *widādī* amicable, friendly, of a friend

ودادية *widādīya* pl. -āt (*maḡr.*: = Fr. *amicale*) association

ودود *wadūd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

وديد *wadīd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

مودة *mawadda* love; friendship

تواد *tawādd* friendly relations, good terms

ودج *wadaḡ* pl. اوداج *audāḡ* jugular vein | انتفخت اوداجه (his jugular veins swelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

وداج *widāḡ* jugular vein

دور II to endanger, imperil (ه s.o.); to waste (ه s.th.)

ودع *wada'a* يدع *yada'u* (*wad'*) to put down, lodge, deposit (ه s.th.); (usually only in imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, stop, cease; to give up, omit, skip (ه s.th., الى in order to turn to s.th. else) | دع عنك *da' 'anka* desist! stop! دك عنك *da'ka min* not to speak of ..., let alone ...; دك من هذا (*da'ka*) stop that! cut it out! دعنا من هذا (*da'nā*) let's not talk about it! enough of that! دعنا نذهب let us go! يدع محلا (*maḡhallan*) to leave room; — وداع *wadu'a* يودع *yawdu'u* (وداعة *wadā'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (ه s.o.); to take leave (ه of), say farewell (ه to s.o.) IV to put down, lay down (ه ه, ه s.o., s.th. in a place, also fig., s.th. in a book), lodge, deposit (ه ه s.th. in a place); to entrust (ه ه to s.o. s.th.); to leave (ه ه with s.o. s.th.), give (ه ه s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (ه) in charge of s.o. (ه), consign (ه ه to s.o. s.th.) | اودع السجن (*siḡna*) to throw s.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (ه ه s.th. in a place); to entrust, consign, commit (ه ه to s.o. s.th.), leave (ه ه s.th. with s.o.), give (ه ه s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (ه) in charge of s.o. (ه); to put on half pay, transfer to provisional retirement (ه an official); to store, warehouse (ه s.th.) | استودعه الله (*llāha*) to commend s.o. to

God's protection; استودعك الله farewell!
God with you! good-by! adieu!

دعة *da'a* mild-temperedness, meekness,
gentleness, gentle-heartedness; calm,
composure, equanimity; indifference |
الدعة ركن به الى الدعة see ركن *rakna*

ودع *wad'* lodging, depositing, deposition

ودع *wad', wada'* (coll.; n. un. ة) sea-
shells

وداع *wadā'* farewell, leave-taking,
adieu, valediction; وداعا and وداع farewell!
adieu! God be with you! good-by! |
كان في وداعه he was present for his depar-
ture, he saw him off

وداعة *wadā'a* gentle-heartedness, gentle-
ness, mild-temperedness, meekness, peace-
ableness

وديع *wadī'* calm, peaceable, gentle-
hearted, mild-tempered, meek

وديعة *wadī'a* pl. ودائع *wadā'i'* s.th.
entrusted to s.o.'s custody, trust, charge;
deposited amount; deposit

ميدعة *mīda'a* apron; (doctor's) smock

توديع *taudī'* farewell, adieu, leave-
taking; valediction | كان في توديعه he was
present for his departure, he saw him off

ايداع *idā'* lodging, consigning, depos-
iting, deposition | بطاقة اليداع deposit
slip, certificate of deposit; warrant of
arrest; محضر اليداع *maḥṣar al-ī.* official
record of deposit (*jur.*)

استيداع *istidā'* lodging, consigning, de-
positing, deposition; reserve; transfer
to provisional retirement (of an official);
putting on half pay (*mil.*) | في الاستيداع
in provisional retirement; unattached,
on half pay; ○ مخزن الاستيداع *maḥzan*
al-ist. depot

ودع *wadī'* consignor, depositor, de-
ponent, lodger; gentle, mild, meek;

peaceable, composed, calm; moderate;
low, deep

مودع *muwaddī'* pl. -ūn person who sees
s.o. off, takes leave of s.o. (at an airport
or station)

مودع *mūdī'* consignor, lodger, depositor;
gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مودع *mūdā'* lodged, consigned; de-
posited; deposit; المودع لديه (*ladaihi*)
keeper, consignee, depository

مستودع *mustaudī'* depositor

مستودع *mustaudā'* lodged, consigned;
deposited; stored; in provisional retire-
ment; unattached, on half pay, in reserve;
— (pl. -āt) depository, repository; store-
house; warehouse, depot; ○ hangar;
○ container, reservoir, (storage) tank |
○ مستودع التدريب (*mil.*);
مستودع السيارات *m. as-sayyārāt* (*Mor.*)
garage

وديعة *wadīqa* pl. ودائق *wadā'iq* lawn, meadow

ودك *wadik* fat

ودك *wadik*, ودوك *wadūk*, وديك *wadīk*
and وادك *wādik* fat (adj.)

ودي *wadā* يدي *yadī* to pay blood money (•
for s.o. killed) IV to perish, die; to cut
off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب
s.o., s.th.); to put an end (ب s.th.) |
أودى بحياته (*bi-hayātihī*) to destroy s.o.'s
life; أودى بصحته (*bi-ṣiḥḥatihī*) to ruin
s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دية *diya* pl. -āt blood money, wergild;
indemnity for bodily injury

واد *wādīn* pl. اودية *audiya*, وديان *widyan*
valley; river valley, river bed, ravine,
gorge, wadi; river; (newspaper) column |
أسال اودية من الحبر (*ḥibr*) to pour forth
floods of ink; نحن في واد وانتم في واد we
belong to different camps; there is a deep

gulf between us, we stand worlds apart; حوم به الفكر في اودية شتى (*hawwama, fikru, šattā*) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذهاب صبيحة في واد (*saiḥatan*) to die unheard (call); هام في وديان (*hām*) approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; وادي w. *ḥalfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

(وذر) only imperf. يذر *yaḍāru* and imp. ذر *ḍar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

رب II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عن about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (s.o.)

ورب *warb* pl. اوراب *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, slant, diagonal | بالورب obliquely, slantingly, aslant; diagonally, transversely

وراب *wirāb* obliqueness, obliquity

مواربة *muwāraba* equivocation, ambiguity | في غير مواربة or بدون مواربة to unequivocally, in no uncertain terms

موروب *maurūb* oblique, inclined, slanting, sloping; diagonal, transverse; partly open, ajar (door)

موارب *muwārab* ajar (door)

وارث *warīṭa* يرث *yariṭu* (*wirīṭ*) ارث *irṭa*, ارثة *irṭa*, ترث *turāṭ*, رثة *riṭa*, وراثه *wirāṭa* to be heir (s.o.), be s.o.'s (s.) heir; to inherit (s.o. or عن or من s.th. from s.o.) II to appoint as heir (s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (s.o. to s.o. s.th.); to transmit (s.o. to s.o. s.th.; *biol.*) IV = II; to draw down, bring down (s.o. on s.o. s.th.), cause (s.o. s.th.)

s.th.) VI to have inherited (s.th.); to possess as an inheritance (s.th.); to inherit successively or from one another (s.th., of several generations)

ارث *irṭ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirīṭ* inheritance, legacy

وراثه *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity | علم الوراثة *ilm al-w. genetics*

وراثي *wirāṭī* hereditary | امراض وراثية hereditary diseases

وريث *warīṭ* pl. وراثاء *wurāṭā*² heir, inheritor

تراث *turāṭ* inheritance, legacy | ثقافي *(taqāfī)* cultural heritage

ميراث *mīrāṭ* pl. مواريث *mauwarīṭ*² heritage, inheritance, legacy, estate; pl. مواريث cultural treasures inherited from the past

توريث *taurīṭ* hereditary transmission (*biol.*)

توارث *tawārūṭ* transmission by inheritance; heredity

وارث *wārīṭ* pl. وراثه *warāṭa*, وارث *wurrāṭ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary; pl. موروثات inherited property; cultural treasures inherited from the past

مورث *muwarriṭ* and *mūriṭ* testator, legator

○ مورثة *muwarriṭa* pl. -āt gene (*biol.*)

متوارث *mutawārāṭ* inherited

ارخ see under تواريخ

ورود *wurūd* يرد *yariḍu* (*warada*) ورد¹ to come, arrive; to appear, show up; to be found, be met with, be said (في in a book,

letter, etc.), be mentioned (في in); to reach (الى or ا place), arrive (الى or ا at), come to, get to, travel to; to be received (على by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (على) hands; to accrue, come (على to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (ا s.th.) reach (ب s.th. else or s.o.), get s.th. (ا) to (ب); to bring in, import (ا s.th.); to supply, furnish, feed (ب ا s.th. to); to deposit (ب ا s.th. in), pay (ب ا s.th. into) IV to make or have (ا, ه s.o., s.th.) come (ا or على to), bring, take (الى or على ه, ه s.o., s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى ا s.th. to a place); to import (ا s.th.); to deposit, pay in (ا an amount); to produce, present (ا s.th.); to supply, furnish (ا s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (ا s.th.), bring forward, give (ا reasons); to list, enter (ا e.g., words, items); to interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (ا s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, be successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) | توارد على خاطره to come to s.o.'s mind (memories, thoughts) X to have (ا s.th.) supplied or furnished (من by or from), buy, draw, get, procure (من ا s.th. from); to import (من ا s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد (الذى طالما التسيح به) *(tālamā)* and الورد الذى يتلى فى الغدو والأصال *(yutlā fi l-ḡudūw wa-l-āṣāl)* approx.: always the same old story

بنات وردان *bint wardāna* pl. بنات وردان *banāt w.* cockroach

وريد *warid* pl. اوردة *aurida*, ورد *wurud*, حبل الوريد | *wurūd vein*; jugular vein | *habl al-w.* jugular vein; عن طريق الاوردة *intravenously (med.)*

ورود *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

مورد *maurid* pl. موارد *mawārid*² place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; — pl. موارد sources of supply or of reserves; revenues; supplies | مورد رزق *m. rizq* source of income; موارد الارض *m. al-arḍ* the world's natural resources; موارد الدولة *m. ad-daula* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil resources; موارد الطاقة *energy sources*, energy reserves; موارد المعيشة *m. al-ma'īša* food resources, food supply

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *tawrid* pl. -āt furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

ايراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -āt) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* pl. -āt importation, import(s)

وارد *wārid* having arrived, arriving; occurring, found, mentioned (في e.g., in a book); imported, imports (genit.: from another country); (pl. واردات *wurūd*) new-comer, new arrival; — pl. واردات imports;

receipts, incomings, returns, proceeds, takings; الوارد (opposite of الصادر) incoming mail | واردات وصادرات imports and exports

مورد *muwarriḍ* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustaurid* pl. -ān importer

مستوردات *mustauradāt* imported goods, imports

ورد² *II* to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (ا to), rouge, make up (ا s.th.); to dye or color red (ا s.th.) *V* to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) *VI* = *V*

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose (bot.) | ورد بری (*barri*) wild rose (bot.)

وردة *warda* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eg.) washer; (eg.) packing ring (of a piston)

وردی *wardi* roseate, rose-colored, rosy; pink colored

وردية *wardiya* rosary; rosiness, rose color; pink color

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mutawarrid* rosy

وردية³ *wardiya* (It. *guardia*) pl. -āt (eg.) work shift, shift work

ورس *wars* Yemenite dye-yielding plant (Mecycylon tinctorium; bot.)

جبال الاوراس *jibāl al-aurās* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش¹ *warāša* يرش *yarišu* (*warš*) to interfere with s.o.'s (علی) plans, thrust o.s. on s.o. (علی) *II* to disturb the peace, make trouble

ورش *wariš* lively, brisk; restless, restive

وارش *wāriš* obtrusive; intruder, parasite

ورشة² *warša* pl. -āt, ورش *wiraš* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-iṣlāḥ* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry; ورشة لحام *w. liḥām* welding shop; ورشة تصليح *w. t. al-aḥḍiya* cobbler's workshop; ورشة الاحذية *w. an-nijāra* joiner's workshop

ورط *II* and *IV* to entangle, embroil, involve (في) s.o. in difficulties, put s.o. (ه) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix *V* to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become ensnared (في in); to be involved (في e.g., in a criminal offense or vice) *X* to be entangled, be embroiled, become involved (في in)

ورطة *warṭa* pl. *warātāt*, وراط *wirāt* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruṭ* entanglement, involvement (في in)

موروط *maurūṭ* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

مورط *muwarraṭ* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

ورع *wari'a* يرع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing *V* to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (عن from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness,

godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *warīʿ* pl. اوراق *aurāʿ* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* يرف *yarifu* (*warf*, وريف *warīf*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (a book); to paper (a wall), cover with paper (s.th.) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *warāq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, banknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمغة *w. tamğa* stamped paper; ورق حيطان *w. ḥiṭān*, ورق الحائط wallpaper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش (*muzarkaš*) and ورق الزينة *w. az-zīna* wall-paper, paper hangings; ورق السنفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق السيارة *w. as-sayyāra* certificate of motor vehicle registration; ورق ورق الشاهدة *w. šaffāf* tracing paper; ورق مطبوع (*tun.*) stamped paper; ورق عنب *w. ʿinab* stuffed vine leaves; ورق مقوى (*mūqawwān*) cardboard, pasteboard; ورق ورق الكتابة *w. al-laʿīb* writing paper; ورق اللعب *w. al-lāʿib* playing cards; ورق اللف (*naššāf*, *naššāš*) blotting paper; ورق نقدي *w. al-yā-naṣīb* lottery tickets; اوراق الاشغال business papers, commercial papers; اوراق الاعتماد creden-

tials; اوراق الحكومة government bonds; اوراق القضية *a. al-qaḍīya* court records; اوراق مالية securities, bonds; banknotes, paper money; اوراق الموسيقى *a. al-mūsīqā* sheet music; اوراق نقدية (*naqḍīya*) ورق النقد *v. an-naqḍ* banknotes, paper money; حبر على ورق (*ḥibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح اوراق على المائدة to lay the cards on the table; to show one's hand

ورقة *warāqa* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد postcard; ورقة مدموعة ورقة البنك banknote; ورقة مدموعة (*madmūḡa*) stamped sheet; ورقة لعب *w. laʿīb* playing card; ورقة مالية banknote; bond, security; ورقة الاتهام *w. al-ittihām* bill of indictment

ورقي *warāqī*: ورقية paper money

ورق *wariq* leafy, green, verdant

ورق *warrāq* pl. -ūn paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationery business, stationer's trade

ورق *wāriq* leafy, green, verdant

مورق *murriq* stationer

مورق *mūriq* leafy, green, verdant

ورك *wark, wīrk, warik* f., pl. اورك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. اورال *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* يرم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to cause to swell, inflate (s.th.) | ورم انه *(anfiḥū)* to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانفه *(bi-anfiḥi)* to be

puffed up, conceited, stuck-up IV to cause a swelling (e.g., of the eye) V = I

ورم *waram* pl. اورام *aurām* swelling, intumescence, tumor | في انفه ورم (*anfilhī*) he is stuck-up; ورم الدماغ *w. ad-dimāḡ* brain tumor (*med.*); ورم سرطاني (*saratānī*), cancerous tumor, carcinoma (*med.*); ورم عظمي (*‘aẓmī*) bone tumor, osteoma (*med.*)

ورم *tawarrum* swelling, rising, intumescence; growth of a tumor or abscess

وارم *wārim* swollen

ورم *muwarram* swollen

ورن *waran* varan, monitor lizard (*zool.*)

ورنش *warnāša* to varnish, lacquer. japan (s.th.)

ورنش *warnāš* varnish, lacquer, japan; shoe polish | ورنش الارضية *w. al-arḍiyya* floor wax

اوره *aurah²*, f. ورهاء *warhā²* stupid, dumb; cheeky, brazenfaced, impudent

وروار *warwār* bee eater (*Merops; zool.*)

ورى *warā* يرى *yari* (*wary*) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (s.th.); to allude (عن ب s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب s.th.) III to try to keep secret (s.th.); to hide, conceal (s.th. in); to disguise, mask (s.th.) | وراه التراب (*turāba*) to inhume, bury s.o., commit to the earth, وراه في الحفرة (*hufra*) do. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار)

الورى *al-warā* the mortals, mankind | خير الورى *kair al-w.* the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء *warā’a* (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) *warā’u* behind, in the rear, at the back | الى وراء to the rear; backward; وراءكم *warā’akum* go back! retreat! | كان وراءه to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, back s.o.; وراء الاردن (*urdunn*) Transjordan; ما وراء الاكمة (*akama*) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء البحر (*bahr*) overseas; ما وراء الطبيعة the supernatural, the transcendental; metaphysics; ما وراء النهر (*nahr*) Trans-oxiana; من وراء *min warā’i* (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, by; التكبس من وراء الدعارة (*ta-kassub, dī’āra*) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشرى (*maqdurati l-‘aqli l-baṣari*) to be beyond the power of human comprehension

ورائى *warā’i* hind, rear, back, located at the back, directed backward

اورى *aurā* (relative) better concealing (ل s.th.)

تورية *turiya* hiding, concealment; dissimulation, dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

2 تورا look up alphabetically

وزا *wazza u* (*wazz*) to incite, set (على s.o. against)

2 وزا *wazz* = اوز *iwazz* (see up alphabetically)

وزب *wazaba* يذب *yazibu* وزوب (*wuzūb*) to flow (water)

مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb²* drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter |

infataḥat m. us-samā' انفتحت ميازيب السماء
the heavens opened their gates

وزر *wazara* يز *yaziru* (*wizr*) to take upon
o.s., carry (ا a burden); — *wazara yaziru*
and *wazira* يوزر *yauzaru* (*wizr*, *wazr*, زرة
zira) to commit a sin III to help, assist,
aid, support (على s.o. in) IV to support,
back up (s.o.), strengthen s.o.'s (s) arm
VI to help each other VIII اترز *ittazara* to
wear a loincloth; to put on (a garment);
to commit a sin

وزر *wizr* pl. اوزار *auzār* heavy load,
burden, encumbrance; sin, crime; respon-
sibleness, responsibility | حله وزره
(*ḥammalahū*) to make s.o. bear the
responsibility for s.th., make s.o. answer-
able for s.th.; وضعت الحرب اوزارها *waḍa'at*
il-ḥarbu auzārahā the war has come to
an end

وزرة *wizra* pl. *wizarāt* loincloth

وزرة *wazara* pl. -āt skirt, skirting (*arch.*)

وزر *V* to become a (cabinet) minister *X* to
appoint as (cabinet) minister (s.o.); to
be appointed as (cabinet) minister

وزير *wazīr* pl. وزراء *wuzarā'* (cabinet)
minister; vizier; queen (in chess) |
وزير الدولة *w. ad-daula* minister of state,
cabinet minister without portfolio; وزير
مفوض (*mufawwad*) minister plenipoten-
tiary (*dipl.*); مقيم وزير (*muqīm*) minister
resident; الوزير الاول and الوزير الأكبر
(*awwal*) the Prime Minister; مجلس الوزراء
majlīs al-w. cabinet, council of ministers;
for the various departments see under وزارة

وزارة *wizāra* pl. -āt ministry; rank of
minister; cabinet, government | وزارة
الارشاد القومي *w. al-iršād al-qaumī* min-
istry of national guidance; وزارة الاشغال
والمعمية (*umūmīya*) ministry of public
works; وزارة الاعلام *w. al-īlām* ministry
of information; وزارة الاقتصاد الوطني (*wa-*

tanī) ministry of national economy;
وزارة الاوقاف *ministry of religious endow-*
ments, wakf ministry; وزارة البحرية *w.*
al-baḥrīya naval department, ministry
of the navy; وزارة التجارة *ministry of*
commerce; وزارة التخطيط *ministry of city*
planning and road construction; وزارة
التربية والتعليم (*w. al-tarbiya*) ministry of
education; وزارة التموين *ministry of sup-*
ply; وزارة الحرية *w. al-ḥarbiya* war
ministry; وزارة الحفانية *w. al-ḥaqqāniya*
ministry of justice; وزارة الخارجية *w.*
al-kārijiya foreign ministry; وزارة الداخلية
w. ad-dākiliya ministry of the interior;
وزارة الدفاع الوطني (*waṭanī*) ministry of
national defense; وزارة الزراعة *w. az-*
zirā'a and وزارة الفلاحة *w. al-filāḥa* min-
istry of agriculture; وزارة الشؤون الاجتماعية
w. al-šū'ūn al-ijtimā'iya ministry of social
affairs; وزارة الشؤون البلدية والقروية
(*bala-dīya, qarawīya*) ministry of municipal and
rural affairs; وزارة الصحة العمومية *w. aṣ-*
ṣiḥḥa al-'umūmīya ministry of public
health; وزارة الصناعة والطاقة (*w. aṣ-ṣinā'a*)
ministry of industry and energy re-
sources; وزارة الطيران *w. al-ṭayarān* air
ministry; وزارة العدل (or) وزارة العادلة *w. al-*
'aīl (al-'adliya) ministry of justice;
وزارة القوى العاملة والتدريب المهني
(*w. al-quwā, mihnī*) ministry of labor and vo-
cational training; وزارة المالية *w. al-mālīya*
finance ministry; وزارة المعارف *ministry*
of education; وزارة المواصلات *w. al-muwā-*
ṣalāt ministry of communications

وزاري *wizārī* ministerial

وزع *waza'a* يزع *yaza'u* (*waz'*) to curb, restrain
(s.o.) II to distribute (s.th. among
or to, بين s.th. among), allot, apportion,
deal out (s.th. to s.o.); to
deliver (a the mail); pass. *wuzzi'a* to be
distributed; to be divided (بين among,
also in interest, وبين among several
objects) V to be distributed; to be divid-
ed; to divide among themselves, (suc-

cessively, alternately) beset and torment (s.o.; e.g., anxieties, sorrows, thoughts)

اوزاع *auzā'* groups or crowds of people

وزیعة *wazī'a* pl. وزائع *wazā'i'* share, portion, allotment

توزیع *tauzī'* distribution (also, e.g., in motion-picture industry); division, apportionment, allotment; delivery; sale, market | توزیع الثروة *t. at-tarwa* distribution of (public) wealth; توزیع العمل *t. al-'amal* division of labor; توزیع الجوائز distribution of prizes, award of prizes; توزیع البريد *t. al-barid* mail distribution; توزیع الادوار casting, cast list (*theat.*); توزیع الارباح distribution (or payment) of dividends; توزیع مستعجل (*musta'jil*) special delivery, express delivery (mail); توزیع الكتب *t. al-kutub* book sales and distribution; توزیع موسیقی (*mūsīqī*) orchestration (of a piece of music); توزیع المال distribution of property

وازع *wāzi'* obstruction, obstacle, impediment; inhibition | بلا وازع من ضمیر (*bi-lā*) unrestrained by conscience

موزع *muwazzi'* distributing; (pl. -*ūn*) distributor | موزع البريد postman, mailman; موزع افلام distributor (motion pictures)

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الفكر and موزع الخواطر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzāl* genista, broom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazīnu* (*wazn*, زنة *zin'a*) to weigh (s.th.); to balance, equilibrate, equalize, even up (s.th.); to weigh out, sell by weight (ل s.th. to s.o.); (fig.) to weigh, examine with care (s.th.) III to equal in weight (s.th.), be of the same weight as (s.), be balanced (s. with), equilibrate, counterbalance (s.th.); to

outweigh (s.th.), compensate, make up (s. for); to balance, equilibrate, poise (بین two things); to compare (و s.th. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بین — وبين between — and); to distribute equally (s.th.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *auzān* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel; weight, weight class (in boxing, etc.); — weighing, deliberate examination (of s.th.) | لا وزن له (*wazna*) or الوزن عديم imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; اقام وزنا كبيرا ل attach great importance to, set great store by; مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w. wa-l-kail* bureau of standards; وزن الذبابة *w. ad-dubāba* flyweight, وزن الديك *w. ad-dik* bantamweight, وزن الريشة *w. ar-risha* featherweight, وزن خفيف lightweight, وزن خفيف متوسط (*mutawassit*) light middleweight, وزن متوسط middleweight, وزن خفيف الوسط (*k. al-wasaf*) light welterweight, وزن الوسط *w. al-wasaf* welterweight, وزن خفيف الثقيل light heavyweight, وزن ثقيل heavyweight (boxing); وزن فوق الثقيل superheavyweight (weight lifting); الوزن المفتوح open class (in judo); الوزن الصافي dead weight; الوزن الفارغ weight; الوزن القائم gross weight

وزنة *wazna* pl. *wazanāt* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة إضافية (*idā'iya*) additional weight, overweight

وزنی *waznī* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizāna* (prep.) commensurate

with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزن *wazīn* weighty, ponderous | وزین of sound judgment, judicious

میزان *mizān* pl. موازين *mawāzīn** balance; scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; المیزان *Libra*, Balance (sign of the zodiac; *astron.*); the seventh month of the solar year (*Saudi Ar.*; cf. حمل *ḥamal*) | میزان الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; میزان راصد self-registering scales; میزان طلی (*ṭablī*) weighing machine, platform scale; weighbridge; میزان تجاری spirit level, level; میزان (تجاری) trade balance; میزان المدفوعات balance of payments; میزان القوى *m. al-quwā* balance of power; وضع موازن ل to set up or establish criteria for s.th.

میزانیة *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); budget | میزانیة ملحقة (*mulḥaqa*) supplementary budget; میزانیة الدولة *m. ad-dawla* national budget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; outweighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; stabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بین between); — (pl. -āt) budget; (*Tun.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poising | توازن سیاسی (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *t. al-quwā* balance of power; اعاد التوازن بین to restore the balance between

اتزان *ittizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzin* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāzin* outweighing, counterbalancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāzin* balanced, in equilibrium

متزن *muttazin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like) | مزن فی رایہ of balanced judgment (person)

وزی III to be parallel (▲ to s.th.); to be opposite s.th. (▲), be the counterpart (▲ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (▲ to), equal (▲ s.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازاة *muwāzāh* equal distance; parallelism; equivalence | على موازاة (with genit.) parallel to . . .

تواز *tawāzin* equal distance; parallelism; equivalence | على التوازی side by side, parallel

مواز *muwāzin* parallel; equivalent

متواز *mutawāzin* parallel; similar; du. متوازی parallel bars (*athlet.*) | متوازی الاضلاع parallelogram (*geom.*); متوازی السطوح parallelepiped (*geom.*)

سوخ *wasika* يوسخ *yarusaku* (*wasak*) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (▲ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasaka* = I

وسخ *wasak* pl. اوساخ *ausāk* dirt; filth, squalor

سوخ *wasik* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

wasāḥa dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

II to put under s.o.'s (ه) head (ا pillow), rest, lay (ا s.o.'s head on), bed (ا s.o. on) | وسده التراب (*turāba*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسده صدره (*sadrāhū*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (ا); to rest or recline on a pillow or cushion (ا); to use as a pillow or head-rest (ا s.th.) | توسد ذراعہ (*ḍirā'ahū*) to lay one's head on one's arm

وساد *wasād, wusād, wisād* pl. وساد *wusud* pillow, cushion | لازم الوساد *lazima l-wasāda* to be confined to bed

وسادة *wisāda* pl. -āt, وسائد *wasā'id*² pillow, cushion

موسد *muwassad* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسر¹

ماسورة see مواسير² (alphabetically)

II to place, put, or set in the middle (ا s.th.); to choose or appoint as mediator (ا s.o. between) V to be in the middle or center (ا of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب for s.o. s.th.; بين between), act as mediator or go-between (ق in); to serve as a medium; به to use s.o. as an intermediary, go-between or medium

وساط *wasat, wasṭ* pl. اوساط *ausat* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasat* pl. اوساط *ausat* median, medial, middle, central; in the middle,

middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasṭa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | *wasatīn* in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسطنا in our midst, among us; وسط حجم *w. as-saif* midsummer; وسط حجم (*hajm*) medium size; حل وسط (*hall*) middle solution, middle course, compromise; السيرة الوسط (*saira*) medium pace; a moderate, neutral attitude; الوسط الحسابي (*hisābī*) arithmetic(al) mean; شقه من وسطه (*ṣaqqahū*) to pass through the middle of s.th.; الاوساط الدبلوماسية diplomatic circles; الاوساط العامة (*amma*) the general public, the public at large; في بعض الاوساط in certain circles

وسطی *wasatī, wasṭī* of or relative to the milieu or environment

وسطانی *wasṭānī* middle, central, medial, median; intermediate; middling, medium, mediocre

وسطية *wasṭiya* pl. -āt patio, inner courtyard

وساطة *wisāṭa* pl. -āt mediation, intervention; good offices, recommendation, intercession | بوساطة by means of, through, by, per; وساطة فلان through the good offices of s.o.; قدم وساطته ل to offer one's good offices for

وسيط *wasīṭ* pl. وسطاء *wusafā'*² middle, intermediary, intermediate, medial, median; mediator, intercessor; intermediary; agent, go-between, broker, middleman; medium (occultism) | العصر الوسيط (*kt*) the Middle Ages; وسيط كيميائي (*miyā'i*), pl. وسائط كيميائية catalyst (chem.)

وسيطه *wasīṭa* pl. وسائط *wasā'if*² means, medium | وسائط المواصلات والنقل *w. al-*

muwāṣalāt wa-n-naql means of communication and transportation

وسطی *ausaṭ*² pl. اواسط *awāṣiṭ*², f. وسطی *wuṣṭā* pl. وسط *wuṣaṭ* middle, central; في اواسط هذا | اواسط الوسطی (the middle finger) | اواسط الاسبوع (*usbu'*) in the middle of this week; اواسط الشهر *a. aṣ-šahr* the middle of the month; اواسط افريقية Central Africa; اواسط الجزيرة العربية (*'arabiya*) Central Arabia; اوروبا الوسطی (*urubbā*) Central Europe; الشرق الاوسط (*šarq*) the Middle East; الطبقات الوسطی (*tabqāt*) the middle classes; القرون (or) العصور الوسطی the Middle Ages; مصر الوسطی (*miṣr*) Central Egypt; الاواسط mean result, average; الاواسط (in sport; *Tun.*) juniors (masc. and fem.); sports people in the middle age class

توسط *tarassuṭ* mediation, intervention; situation or position in the middle, intermediateness, intermediacy; mediocrity

واسطة *wāṣiṭa* pl. وسائط *wasā'iṭ*² mediator, mediatress, intermediary; mediacy, agency, instrumentality, agent, device, means, medium; expedient; personal connection (of s.o., used to gain s.th.), intercession | بواسطة | by means of, through, by, per; on the part of, by; بالواسطة indirectly, mediate; بهذه الواسطة by this means or device, by that; بواسطة ذلك by means of that, by that; واسطة الاتصال *w. al-ittiṣāl* link; واسطة النقل *w. an-naql* a means of transportation

متوسط *mutawassuṭ* middle, medium; medial, median, intermediate; centrally located, central; mediating, intermediary; mediator, go-between; mean, average | متوسط الحال | those of average means; متوسط الحجم *m. al-ḥajm* middle-sized, of medium size; متوسط العمر *m. al-'umr* middle-aged; متوسط القامة of medium height, middle-sized; متوسط النوع *m. an-naw'* middling, of medium quality; البحر الابيض المتوسط (*baḥr, abyad*) the Mediterranean;

موجات متوسطة (*mauḡāt*) medium waves (radio); تعليم متوسط intermediate education; متوسط الهجوم center forward (soccer); متوسط الدخل السنوي *m. ad-daḡl as-sanawī* average annual income

وسع *wasu'a* يوسع *yawsu'u* (وساعة *wasā'a*) to be wide, roomy, spacious, vast, extensive; — *wasi'a* يوسع *yasa'u* (سعة *sa'a*) to be wide, roomy, spacious; to be well-to-do, be well off; to hold, accommodate, house, seat, etc. (هـ, هـ s.o., s.th.), have room, have capacity (هـ, هـ for); to contain, comprise, comprehend, encompass, include (هـ s.th.); to be large enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (هـ, هـ for); — *wasi'a yasa'u* (وسع *wuṣ',* سعة *sa'a*) esp. with negation: to be possible (هـ for s.o.), be permitted, be allowed (هـ to s.o.), be in s.o.'s (هـ) power, be up to s.o. (هـ); to be able (هـ to do s.th.), be capable (هـ of); to be allowed (هـ to do s.th.) | لا يسعني أن أقول | I cannot say; ما اسع ذلك | I can't do that II to make wider, roomier, more spacious (هـ s.th.); to extend, expand (هـ s.th.); to widen, enlarge (هـ or من s.th.); to broaden (هـ s.th.); to widen interlinear space, add lead (*typ.*); to be generous, liberal, open-handed (على toward s.o., هـ toward s.o. with s.th.); to make rich, enrich (على s.o.), increase s.o.'s means of subsistence | وسع خطاه (*kuṭāhu*) to take longer strides, stride out, quicken one's pace; وسع المكان ل | وسع المكانة to make room for IV = II; to be or become rich | أوسع برا | (*birran*) to treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: أوسع شتا (*šatman*) to heap abuse on s.o.; أوسع ضربا (*ḡarban*) to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; أوسع النفقة (*naḡaḡata*) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or

write at great length (في about); to be thorough, explicit (في in s.th.); to be engaged extensively (في in a field of learning or study); to extend, broaden (في e.g., one's activity, business, program, production) | النفقة (nafāqa) to incur great expenses VIII اتسع ittasa'a to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, house, seat, etc. (ل s.o., s.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (أ to do s.th.), be capable (أ of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (kalimatu, ma'nān) in the widest sense of the word; اتسع فؤاده (fu'ādūhū) to be big-hearted, broad-minded, tolerant, patient; لم يتسع فؤادي لـ in my mind there is no room for it, i.e., I don't know, can't remember it X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (أ s.th.)

سعة sa'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, holding capacity, loading capacity; capacity (e.g., of a tank); capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | ذو سعة well-to-do, wealthy; بسعة و الرحب والسعة (ruhḥb) abundantly; على قدر سعتي (qadrī sa'atī) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (rizqihī) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر s. as-ṣadr patience, long-suffering; سعة كهربائية (kahrabā'iya) electric capacity; سعة الموجة s. al-mawja wave amplitude (phys.); سعة الذبذبة s. ad-dabḍaba vibration amplitude, frequency (of a tone at a given pitch; phys.)

وسع wus' ability, capability, faculty;

capacity; power, strength; holding capacity | وسعه wus'uhū what he can do, what is in his power; ان وسعه ان it is in his power to ..., he can ...; ان وسعي ان I can, or I may, say; ليس في وسعه الا (illā) he has no other possibility but ..., he cannot but ...; بذل وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

وسع wasa' vastness, vast space

وسعة wus'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

وسيع wasi' pl. وساع wisā' wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

اوسع ausa'² wider, larger, roomier, more spacious | اوسع صدرا (sadrān) more patient; اوسع مدى (madān) broader, wider; اوسع اخذال (akḍān) adopting s.th. to a larger extent or greater degree

توسيع tawsi' widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

توسعة tawsi'a widening, expansion, = اجل التوسعة | اجل التوسعة | توسيع ajal at-t. reprieve, respite (jur.)

توسع tawassu' extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (isti'mārī) imperialistic expansion; توسع الحرب t. al-ḥarb extension of the (theater of) war; سياسة التوسع siyāsat at-t. policy of expansion; التوسع في الانتاج (intāḡ) expansion of production

توسعي tawassu'i expansionist (adj.) | سياسة توسعية (siyāsa) policy of expansion, expansionist policy

اتساع ittisā' extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; O amplitude (el.); O gauge (of

railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتساع في الكلام (*kalām*) vagueness of expression; عدم الاتساع *'adam al-itt.* insufficiency, inadequacy for; اتساع السوق *i. as-sūq* expansion of the market (*econ.*)

واسع *wāsi'* wide; broad; large, roomy, spacious, vast, sweeping, extensive; far-reaching | واسع الانتشار *w. ar-rahma (al-'adl)* abounding in mercy (in justice); واسع الصدر *w. as-ṣadr* patient; forbearing, indulgent, generous, magnanimous; واسع النطاق far-reaching, extensive; comprehensive; large-scale; رجل واسع الحيلة (*ra-jul, hīla*) a resourceful, ingenious man; واسع ثوب (*taub*) wide or loose garment; واسع سهل (*sahl*) vast (sweeping) plain; واسع شارع broad street

موسوعة *mausū'a* pl. -āt comprehensive work; encyclopedia; thesaurus

موسوعي *mausū'i* encyclopedic

موسع *mūsi'* rich, wealthy

متسع *muttasi'* wide, extensive, vast, spacious, roomy, large; ample, abundant, sufficient; big, tolerant, generous (heart)

لم يجد | متسع *muttasa'* space; room | لم يكن | متسعا من الوقت (*yajid, waqt*) or لم يكن | في الوقت متسع ل (*yakun*) not to have enough time for; ○ متسع حيوي (*hayawī*) lebensraum

وسق *wasaga* يسق *yasiqu (wasq)* to load, freight (▲ a ship with) IV do. VIII اتسق *ittasaga* to be in good order, be well-ordered; to harmonize, be in keeping (مع with) X to be or become possible (ل for s.o.)

وسق *wasq* pl. وسوق *wusūq, ausāq* load, freight, cargo

اتساق *ittisāq* harmony

متسق *muttasiq* in good order, well-ordered; balanced, harmonious

وسكى *wiski* whiskey

وسل V to ingratiate o.s., curry favor (الى with), seek to gain access (الى to), seek or solicit s.o.'s (الى) favor; to implore, beseech, entreat (الى s.o.), plead (الى with s.o.); to ask s.o.'s (ب) help, turn with a request (ب to s.o.); to use as a means (ب s.th.), make use (ب of a means)

وسيلة *wasila* pl. وسائل *wasā'il* means, medium; device, expedient, instrument, tool, agent; measure, step | وسائل الاحتياط precautionary measures, precautions; وسائل التعليم educational aids, training aids, material of instruction; وسائل التكييف air-conditioning installation; وسائل المواصلات *w. al-muwāṣalāt* means of communication; وسائل النقل *w. an-naql* means of transportation; وسائل السلامة *w. as-salāma* safety provisions, precautions; وسائل الاعلام *w. al-i'lām* information media, the media; وسائل الانتاج *w. al-intāj* means of production; ابنتي الوسيلة to try to ingratiate o.s. (الى with s.o. by s.th.); اتخذ منه (*ittakaḍa*) to regard s.th. as an expedient for ...

توسل *tawassul* request, entreaty, fervent plea; petition, application | توسلا الى *tawassulan ilā* so as to succeed by this means in ..., in order to get to the point where ...

وسم *wasama* يسم *yasimu (wasm, sima)* to brand (▲ cattle); to stamp, mark, brand (ب s.o., s.th. as) | وسمه بالعار to brand s.o. as infamous, stigmatize s.o.; وسم جبينه to be written in s.o.'s face II to distinguish (s.o.), confer distinction (s. upon s.o.), award a decoration or order (s. to) V to scrutinize, regard attentively, watch closely (s. s.th.); to examine carefully (s. s.th.); to regard (s.o.), look at (s.); to be marked, characterized (ب by) | توسم فيه خيرا (*kairan*) to see promising signs in s.o.,

expect a lot of good of s.o., set great hopes on s.o. VIII اتم *ittasama* to be branded; to be marked, characterized (ب by); to bear the stamp of (ب)

سمة *sima* pl. -āt sign, mark, characteristic; outward characteristic, feature, trait; stamp, impress, character (of s.th.); visa (*Saudi Ar.*); — pl. سمات features, facial expression, mien, bearing; characteristics, character traits (of a person)

وسم *wasm* pl. وسم *wusūm* brand; tribal mark, tribal brand; characteristic, mark; coat of arms

وسام *wisām* pl. اوسمة *ausima* badge; decoration, medal; order; badge of honor | وسام الاستحقاق | *order of merit*; w. رباط *rabat as-sāq* Order of the Garter; w. وسام الشرف (جوقۃ الشرف) *as-š-šaraf (jaugāt as-š.)* Legion of Honor; الوسام العلوی (*alawī*) the Moroccan “Ouisam alaouite”

وسامة *wasāma* grace, gracefulness, charm, beauty

وسیم *wasim* pl. وسماء *wusamī²*, *wisām* graceful, comely, pretty, good-looking; beautiful (face)

موسم *mausim* pl. مواسم *marwāsīm²* time of the year, season; festive season (الموسم specif., the Muslim hadj festival); festival, feast day, holiday; fair; fixed date, deadline; harvest | المواسم والاعیاد the feasts and holidays; موسم الاصطیاف summer season (of a health resort); موسم تمثیلی (*tamīlī*) or موسم مسرحی (*masraḥī*) theater season; موسم الحج *m. al-ḥajj* season of the Pilgrimage; موسم القطن *m. al-quṭn* cotton harvest, cotton season; موسم السیاحة *m. as-siyāḥa* travel season; الموسم الصيفی (*ṣaifī*) summer season, الموسم الشتوی (*šatawī*) winter season

موسمی *mausimī* seasonal, restricted to a season | الريح الموسمية (*rīḥ*) the monsoon

میسم *mīsam* pl. مواسم *marwāsīm²*, میاسم *mayāsīm²* branding iron; brand; stigma (also bot.)

موسوم *mausūm* branded; stigmatized; marked, characterized (ب with)

وسن *wasina* یوسن *yausanu* (*wasan*, سنة *sina*) to sleep, slumber

وسن *wasan* slumber, doze

سنة من النوم *sina* slumber, doze | سنة من النوم (*naum*) a short nap

وسن *wasin* sleepy, drowsy, somnolent

وسنان *wasnān²*, f. وسنی *wasnā* sleepy, drowsy, somnolent

وسوس *waswasa* to speak under one's breath, whisper (ل or الى to s.o.); to instill evil (ل or الى in s.o.; passion, devil), prompt or tempt s.o. (ل or الى) with wicked suggestions; to awaken doubts, arouse scruples (ل or الى in s.o.'s mind; conscience) II *tawaswasa* to feel uneasy, have scruples, be anxious, worried, full of apprehensions; to be in doubt, have misgivings, be suspicious

وسوسة *waswasa* pl. وساوس *wasāwis²* devilish insinuation, temptation; disturbance; scruple; misgiving, suspicion; rustling, rustle, whisper (of leaves, and the like)

وسواس *waswās* pl. وساوس *wasāwis²* devilish insinuation, temptation; wicked thoughts; doubt, misgiving, suspicion; delusion, fixed idea; uneasiness, anxiety, concern; melancholy; الوسواس the Tempter, Satan | وسواس القطن *w. al-quṭn* cotton buds

موسوس *muwaswas* obsessed with delusions

IV to shave (♠ the head) ¹وسى

امواس *mūsā* f., pl. *mawāsin*, موسى *amwās* straight razor; see also alphabetically

مواساة III (variant of امسى III) and ²وسى see under اسو

اوشاب *aušāb* pl. *wišb* horde, mob, crowd

w. al-ittiāl closely connected *wašij*: وشيج

wašija pl. وشائج *wašā'ij*² close tie

mutawāšij connected, interrelated متواشج

II to adorn or dress (♠ s.o., with the *wišāh*, q.v.) V and VIII *ittašaha* to put on, don (♠ a belt, sash, and the like); to throw on loosely (♠ a cloak or similar garment); to garb o.s. (♠ with); to assume (♠ a name), go by a name (♠)

اوشحة *wušuḥ*, وشح *wišāh*, *wušāh* pl. *aušīḥa*, وشائج *wašā'ih*² ornamented belt worn by women (in older times, a double band worn sashlike over the shoulder); sash, scarf, cummerbund; band (esp., of an order); tie, bond (fig.); swordbelt; military sash

وشاحة *wišāḥa* sword

*tawāšīḥ*² *taušīḥ* pl. *tawāšīḥ* composition (mus.); postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

muwaššāḥ, *muwaššāḥa* pl. *muwaššāḥ* postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

muttašīḥ clad, garbed, attired (♠ in) متشح

wašara *yaširu* (♠ *wašr*) to saw, saw apart (♠ s.th.) يشر

maušūr pl. *mawāšūr*² موشور prism

maušūrī prismatic(al) موشورى

II to reel, spool (♠ cotton) وشع

wašī' hedge وشيع

wašā'a pl. *wašā'i'*² وشائع *wašī'a* reel, spool, bobbin | وشيعية التحريض *wašī'a* induction coil (el.)

wašaq lynx (zool.) وشق

وشاكة *wašuka* *yašuku* (♠ *wašk*, وشك *wašāka*) and II to be quick, hurry IV to be on the point or verge (♠ of doing s.th.), be about to do s.th. (♠ on or an), be close (♠ to) | وشك أن he almost ..., he all but ...

wašk, *wušk* speed, swiftness, hurry | وشك أن on the point or verge of (doing s.th.), about to (do s.th.), على (♠ about to go out, just going out, وشك الخروج *w. at-taḥarruk*) about to start, on the verge of starting (e.g., train) على وشك التحرك

waškān, *wuškān* speed, swift-ness وشكان

wašik imminent, impending, near, forthcoming | وشيك الزوال *w. az-zawāl* doomed to early ruin; وشيك الحل *w. al-ḥall* close to a solution, almost solved (problem)

wašal pl. *aušāl* dripping water, tears وشل

wašama *yašimu* (♠ *wašm*) and II to tattoo (♠ s.th.) يشم

wašm pl. *wišām*, وشوم *wušūm* tattoo, tattoo mark

wašima enmity, hostility, malice وشيمة

وشنة *wašna, wišna* (eg.) morello, mahaleb cherry

وشوش *wašwaša* to whisper in s.o.'s (ه) ear
II *tawašwaša* to whisper

وشوشة *wašwaša* whispering, whisper

وشى *wašā* يشى *yašī* (*wašy*) to embellish, ornament with many colors, embroider (ه a fabric); — (*wašy*, وشاية *wišāya*) to slander, defame (ب الی s.o. with); to inform (ب against), denounce, betray (ب s.o.) II to embellish, ornament with many colors, embroider (ه a fabric)

وشية *šiya* pl. -āt blotch, spot; blemish, flaw, fault, defect; mark, sign

وشى *wašy* pl. وشاء *wišā* many-colored ornamentation, embroidery; embroidered or painted fabric

وشاء *waššā* vendor of embroidered or painted fabrics

وشاية *wišāya* defamation, slander

توشية *taušiya* embellishment, ornamentation; embroidery

واش *wāšin* pl. واشون *wāšūn*, وشاة *wušāh* traitor; slanderer, calumniator; informer, denunciator

وصب *wašaba* يصب *yašibu* (وصوب *wušūb*) to last; — *wašiba* يوصب *yaušabu* (*wašab*) and V to be (chronically) ill

وصب *wašab* pl. اوصاب *aušāb* illness; discomfort, hardship, suffering

واصب *wāšib* lasting, permanent

وصد *wašada* يصد *yašidu* (*wašad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (ه a door) | وجهه *(waḡhikī)* to block s.o.'s way, deny s.o. access

وصيد *wašīd* pl. وصيد *wušud* threshold, doorstep

وصف *wašafa* يصف *yašifu* (*wašf*) to describe, depict, portray, picture (ه, ه s.o., s.th.); to characterize (ه, ه s.o., s.th.); to praise, laud, extol (ه s.o.); to attribute, ascribe (ب ه to s.o. a quality), credit (ب ه s.o. with), praise (ب ه s.o. for), say s.th. (ب) to s.o.'s (ه) credit; to prescribe (ل ه a medicine to s.o.) | يوصف *(yūšafu)* indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (ه s.th.) VIII ائصف *ittašafa* to be described; to possess as a characteristic (ب ه a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (ب by a quality, property, peculiarity) X to consult (ه a doctor)

صفة *šifa* pl. -āt quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفته *as*, in the capacity of; بصفته وزيرا in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*kāṣṣa*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi ras-miyatīn*) unofficially; بصفة منظمة (*munaz-ẓama*) in organized form, in systematic fashion

وصف *wašf* description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *aušāf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a person (ه يفوق الوصف | *yafūqu l-wašfa*) a thing beyond description, an indescribable thing; اخذ اوصافه to take down s.o.'s personal description

وصفة *wašfa* description, depiction, portrayal; medical prescription

وصفى *wašfi* descriptive; depictive; qualitative | دراسة لغوية وصفية (*dirāsa luḡawīya*) descriptive linguistics

وصفية *wašfiya* descriptivism

وصاف *waṣṣāf* describer, depicter

وصیف *waṣīf* pl. وصفاء *waṣāfā'* servant; page

وصیفة *waṣīfa* pl. -āt, وصفائف *waṣā'if* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

مواصفة *muwāṣafa* pl. -āt detailed description; detailed information or explanation; specification; prescription, direction, precept; pl. مواصفات prescriptions for the production (of s.th.) | مواصفة العلاج directions for treatment

موصوف *mauṣūf* described, depicted, portrayed, pictured; characterized (ب s.th.); having as an attribute (ب s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

متصف *muttaṣif* characterized (ب by), possessing as a property or an attribute (ب s.th.)

مستوصف *mustauṣaf* pl. -āt clinic

وصل *waṣala* يصل *yaṣilu* (*waṣl*, صلة *ṣila*) to connect, join, unite, combine, link, interlock (ب s.th. with), attach (ب s.th. to); to establish (صلة *ṣilatan* a contact, a connection; a relation — و between — and); to bring into relation (ب s.th. with s.th. else); to give (ب s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.), award (ب to s.o. s.th.); — (وصول *wuṣūl*) to arrive (ال or at a place, also = to attain success or recognition); to come to s.o.'s (ال or to s.o. s.th.); to come, get (ال or to); to reach (ال or an amount), amount to (ال or a phase); to enter (ال a phase); with ب: to bring, convey s.th. (to or to the point where) | وصلني خطاب *I have received a letter*; وصله *he received the news*; الخبر *(kabar)* he received the news; هذا *(haddi k.)* this gets to the point where... وصل الى الصفحة الخامسة *(safha)*

to enter the decisive phase II to connect, join, unite, combine (ب s.th. with); to establish a connection (بين between); to make (س. o. s.th.) get (ال to), see that s.o. or s.th. (س. o.) gets to (س.); to get, take, bring, move, lead, show, conduct, convey, channel (ال س. o. s.th. to); to give (س. o.) a ride, a lift; to carry, transport, transfer, convey (ال س. s.th. to); to deliver, transmit, communicate (ال س. s.th. to); to conduct, act as a conductor (*el.*); to accompany, escort (ال س. o. to); to connect (ال س. s.th. to an electric circuit, one apparatus with another, an electric device with the main line), plug in (س. s.th.); to turn on, switch on (س. s.th.; *el.*) III to continue (في or س. s.th.), proceed (في or in or with); to persist, persevere (في or in); to be connected (س. with), bear (س. on), belong, pertain (س. to); to be close friends, maintain close relations (س. with s.o.); to have sexual intercourse (ها with a woman) | واصل *(tala, nahāri)* to work day and night; واصل جهده *(jahdahū, sa'yahū)* to make untiring efforts for IV = II; ○ to put through (a long-distance call) | اوصل كل ذي حق بحقه *(kulla dī haqqin bi-haqqihī)* to give everyone his due V to obtain access (ال to); to gain access by certain means (ال to), get (ال into) in some way or other; to attain (ال to), arrive (ال at), reach (ال s.th.), come by s.th. (ال) VI to be interconnected; to form an uninterrupted sequence | توأصلت *(ḥalaqātuhū)* to be a consistent unit or integral whole, he self-contained VIII إتصل *ittaṣala* to be joined (ب to), be connected (ب with); to combine, unite (ب with); to get in touch (ب with s.o., also, e.g., by telephone); to contact (ب s.o.); to have relation (ب to), bear (ب on), be connected, have to do (ب with); to join (ب s.o. or s.th.); to be attached (ب to); to be near s.o. or a place (ب), be adjacent, continuous (ب to), adjoin (ب s.th.),

border, abut (ب on), belong (ب to); to come to s.o.'s (ب) knowledge; to be continued, continue, go on; to be continuous, form a continuous chain; to be related (الى to); to trace one's descent (الى to); to come, get (الى to), arrive (الى at), reach (الى s.th.) | اتصل بنا ان | it has come to our knowledge that ...; تلفونيا | to get in touch with s.o. by telephone, have o.s. connected or be connected with; اتصلت به النار | to catch fire

صلة *ṣila* pl. -āt junction, juncture; relation; connection; link, tie, bond; relationship, kinship; present, gift, grant; syndetic relative clause (*gram.*); ○ lead-in, lead-in wire (radio) | صلة الوصل *ṣ. al-waṣl* connecting link

وصل *waṣl* junction, juncture, connection; union, combination; linkage, nexus; synopsis, summary; reunion of lovers; (pl. اوصال *awṣāl*) relation, link, tie, connection; contact (*el.*); (pl. وصلات *waṣūlāt*) voucher, receipt | وصل الفاتت | synopsis of the previous chapters of a newspaper serial; ليلة الوصل *lailat al-w.* last night of a lunar month; حركة الوصل *ḥarakat al-w.* connective vowel (*gram.*); همزة see همزة الوصل

وصل *waṣl*, *wiṣl* pl. اوصال *awṣāl* limb, member (of the body); pl. articulations, joints | حل اوصاله (*ḥalla*) or قطع اوصاله | to dismember, dissect s.th.

وصلة *waṣla* a character (̣) over silent alif (*gram.*)

وصلة *waṣla* pl. -āt, وصل *waṣal* junction, juncture; connection; contact (*el.*); attachment, fastening, fixture; tie, link; joint (also *arch.*); hinge; connecting piece, coupling; inset, insertion; overlap (*arch.*); line of communication; hyphen | وصلة التمدد *w. at-tamaddud* expansion joint (*arch.*)

وصلية *waṣliya* connecting road, side road; feeder road

وصيل *waṣil* inseparable friend, intimate, chum

وصول *waṣūl* arrival; attainment, obtainment, achievement; receipt; (pl. -āt) receipt, voucher

وصولي *waṣūlī* careerist, climber, upstart, parvenu

وصولية *waṣūlīya* careerism, character of an upstart, pushiness

الموصل *al-mauṣil* Mosul (city in N Iraq)

توصيل *tauṣil* uniting, joining, connecting; supply, feed; connection, junction; conductivity (*el.*); communication, transmission, transfer, conveyance; delivery; execution, dispatch, discharge; — (pl. توصيلات *tawāṣil*?) receipt, voucher; electrical connection, connecting wire; circuit, layout (*el.*) | توصيل الى الارض (*arḍ*) ground connection, ground (radio); توصيل على التضاعف (*taḍā'uf*) multiple connection, series parallel (*el.*); توصيل على التوازي (*tawāzī*) parallel connection (*el.*); توصيل على التوالي (*tawālī*) series connection (*el.*); توصيل جيد *jayyid at-t.* of good conductivity, good conductor (*el.*); سداد التوصيل *sidād at-t.* (male) plug (*el.*); لوحة التوصيل *lauḥat at-t.* switchboard (*el., tel.*); توصيل الطلبات *t. at-ṭalabāt* filling, carrying out or execution of orders (*com.*)

توصيلة *tauṣila* pl. -āt connection, contact (*el.*); joint (of two welded pipes); pipe connector, coupling (*techn.*) | توصيلة الى الارض *t. al-arḍ* ground connection (radio)

توصيلية *tauṣīliya* conductivity (*el.*)

وصال *wiṣāl* reunion, being together (of lovers); communion (in love)

مواصلة *muwāṣala* connection; continuation, continuance; continuity; pl. -āt

lines of communication, communications | مواصلة حديدية (*hadidiya*) rail communication; مواصلة سلكية (*silkiya*) wire communication; أسباب المواصلات means of communication, communications; طرق المواصلات *ṭuruq al-m.* traffic routes; وزارة المواصلات ministry of communications; مواصلة راديوية (*rādiyyawiya*) radio telephone contact

إيصال *īṣāl* pl. -*āt* joining, connecting, junction; uniting, union; connection; communication; conveyance; transport, transportation; passage; transmission; putting through (of a long-distance call); receipt, voucher

توصل *tawaṣṣul* attainment (الى of an objective), achievement (الى of a purpose); arrival; reunion

تواصل *tawāṣul* continuance; continuity | بتواصل continually, persistently

اتصال *ittiṣāl* connectedness, unitedness, union; juncture, conjunction, link; — (pl. -*āt*) connection; contact (ب with, بين between — and); communication (بين between — and); liaison; establishment of contacts; — contacting (ب of), getting in touch (ب with); junction, intersection (of two roads); continuance, continuation; continuity | استمر في اتصاله به in touch with; (istamarra) to keep in touch with s.o.; نقاط الاتصال *nūṭaṭ al-itt.* points of contact; اتصال تليفوني telephone connection, contact by telephone; اتصالات سياسية (*siyāsīya*) political contacts

موصول *mauṣūl* bound, tied; glued, riveted (ب to), fixed (ب on; of the eyes); relative pronoun (*gram.*) | أياما موصولة (*ayyāman*) for several (or many) consecutive days, for some time

موصول *muwaṣṣil* connecting; conductive, conducting (*el.*); (pl. -*āt*) conductor (*el.*) | موصل ارضي (*arḍī*) ground wire (radio);

سلك موصل (*silki*) and electric wire, wire conductor, wiring (*el.*); طريق موصل connecting street (بين between)

متواصل *mutawāṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted

متصل *muttaṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted; adjoining, adjacent, contiguous | ضمير متصل *ṣamir* pronominal suffix (*gram.*); متصل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يَصِم *yaṣimu* (*waṣm*) to stigmatize (s.o.), set a mark of disgrace on s.o. (s.o.); to disgrace, tarnish, blemish (a name, honor); to afflict with the blemish (ب of s.th., s.o.), put the blame for s.th. (ب) on s.o. (s.o.) V to be tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣm* disgrace

وصمة *waṣma* disgrace; mark of disgrace, stain, blot, blemish; fault, flaw, shortcoming, defect; ailing condition, malaise

توصيم *tauṣim* ailing condition, malaise

وصوص *waṣwaṣa* to peep through a hole or crack; (also = وسوس) to whisper

وصوص *waṣwaṣ* and وصاوص *waṣwāṣ* pl. وصاوص *waṣāwiṣ* peephole

وصصة *waṣwaṣa* furtive glance, peep, peck

وصى II to entrust, commend (s.o. to s.o.'s charge or care, s.o. or s.th.); to recommend (s.o. to s.o. s.th. or s.o.); to urge (s.o. upon s.o. s.th., s.o. to take care of s.th.); to advise (s.o. to do s.th.); to charge, commission (s.o. with a task); to direct, bid, order (s.o., s.th., s.o. to do s.th.); to order (s.th., s.o. from s.o.), place an order (s.o. for s.th.,

• with s.o.) IV = II; to prescribe (ل ب ا medicine for s.o.); to make one's will; to will, determine or decree by will (ان that); to bequeath, make over, transfer by will (ل ب to s.o. s.th.); to appoint as executor (الى s.o.) | اوصاء خيرا ب (kairan) he urged him to take care of VI (with pl. as subject) to bequeath, hand down from generation to generation (ب s.th.); to urge one another to adopt or take up (ب an attitude or course of action); to adopt, assume (ب an attitude or conduct) X to adopt, assume (ب an attitude or conduct) | استوصى به خيرا (kairan) to make s.th. one's concern (or one's business), make a point of s.th. (in deference to another's recommendation); to mean well, have the best intentions with; استوصى (bi-l-ajri kairan) to fix a moderate or low price

وصى waṣīy pl. اوصياء auṣīyā² pleni-potentiary, mandatory, authorized agent, commissioner; executor; legal guardian, curator, tutor; administrator, caretaker, trustee; regent; testator; client, principal, mandator | وصى على العرش (arṣ) regent, prince regent

وصية waṣīya pl. وصايا waṣāyā direction, directive, instruction, injunction, order, command, commandment; recommendation, advice, counsel, admonition, exhortation; will, testament, testamentary disposition; bequest, legacy | الوصايا العشر (aṣr) the Ten Commandments

وصاة waṣāh and وصاية waṣāya prescription; order, ordinance, regulation, decree; instruction, direction, advice, counsel

وصاية waṣāya guardianship, curatorship, tutorship; executorship; tutelage; mandate (pol.); trusteeship | مجلس الوصاية majlis al-w. regency council

وصية tauṣīya pl. -āt, تواص tauwāṣin rec-

ommendation; admonition, advice; suggestion; order; entrusting, commissioning; commission, mandate; (commercial) order, commission | بالتوصية to order, on commission; توصية شركة birkat t. limited company (econ.)

وصية = إصاء iṣā testamentary disposition, bequest; appointment of an executor (Isl. Law)

موصى muwaṣṣin recommender; orderer, client, customer; mandator | شريك موصى limited partner, silent partner (econ.)

موصى عليه muwaṣṣan entrusted; recommended; ordered, etc.; registered (letter)

موصى māṣin testator

موصى به mūṣan bequeathed, willed; bequest, legacy; له الموصى heir, legatee; الموصى إليه executor

وضوء waḍū'a يوضو yauḍū'u (وضوء wuḍū', وضاء waḍā'a) to be pure, clean V to perform the ritual ablution before prayer

وضاء wuḍā' brilliant, radiant, bright

وضاء waḍā'a purity, cleanness, cleanliness

وضوء wuḍū' purity, cleanness, cleanliness; ritual ablution before prayer

وضوء waḍū' water for the ritual ablution

وضى waḍī pl. وضاء wiḍā' pure, clean

توضؤ tauwaddū' ritual ablution

مىضأة miḍā'a and ميفضة miḍā'a pl. -āt fountain or basin for the ritual ablution

توضيب tauḍīb arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

وضوح wuḍūḥ وضوح waḍaḥa يوضح yadiḥu to

be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (▲ s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (▲ s.th.); to set forth, propound (▲ s.th.); to make visible, make manifest, show (▲ s.th.); to indicate, designate, denote, express (▲ s.th.) V = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII اتضح *ittaḍaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (هـ s.o.) for an explanation, for clarification (▲ of s.th.); to examine, investigate, explore (▲ or عن s.th.), inquire, search (▲ or عن into); to try to see clear (▲ in), seek to understand clearly (▲ s.th.)

وضع *waḍaḥ* pl. اوضاع *auḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضع *(w. in-nahār)* in broad daylight

واضح *waḍḍāḥ* bright, clear, brilliant, shining, luminous

وضوح *wuḍūḥ* clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

اوضح *auḍaḥ*² clearer

توضيح *tauḍīḥ* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاح *iḍāḥ* pl. -āt elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاحي *iḍāḥī* clarifying, explanatory, explicatory, illustrative, elucidative

اتضح *ittiḍāḥ* clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

استيضاح *istiḍāḥ* pl. -āt request for

clarification, inquiry, formal question, interpellation

واضح *wāḍiḥ* clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | بذاته واضح *(bi-dātiḥi)* self-evident; self-explanatory; ان الواضح ان it is obvious that ...; رابعة واضح وضوح الشمس في رابعة النهار *(wuḍūḥa š-šamsi fī rābi'ati n-nahār)* the matter is clear as daylight

متضح *muttaḍiḥ* plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

واضر *waḍār* pl. اوضار *auḍār* grease spots; dirt, filth

وضع *waḍa'a* يضع *yada'u* (*waḍ'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (▲ s.th.); to set down (▲ s.th.); to place (▲ s.th.); to set up, erect (▲ s.th.); to fix, attach, affix (في ▲ s.th. to, on, in); to lay, put (في ▲ s.th. into); to impose (على ▲ s.th. on s.o.); to take (عن ▲ s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (عن s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (هـ a child), give birth to (هـ); to invent, contrive, devise, originate, produce (▲ s.th.); to found, establish, set up, start (▲ s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (▲ s.th.); to write, compile, compose (▲ a book or similar work of the mind), create (▲ s.th.); to coin (▲ a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or هـ s.o.), derogate, detract (من or هـ from); — (*waḍ'*, نفسه وضع *wuḍū'*, ضعة *ḍa'a*, *ḍi'a*) with *naṣaḥū*: to abase o.s., humble o.s.; — *waḍ'u'a* يوضع *yauḍu'u* (*waḍā'a*) to be low, lowly, humble | وضع اساسا (*asāsan*) to lay a foundation, lay a cornerstone; في وضع ثقته (*iḡataḥū*) to place one's confidence in; وضعه جانبا (or على جانب) (*jāniban*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه في جيبه (*jaibihī*) to put s.th. in one's pocket; وضع حدا ل (*ḥaddan*) to put an

end to s.th.; وضعه في حسابه to take s.th. into account; وضع ختمًا على (*katman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت السلسلة في عنقه *wuḍi'at is-silsilatū fī 'unuqihi* approx.: to have a millstone about one's neck, be seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihi*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريرًا to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة (*muqaddamati himāmihī*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع الحانه (*alḥānahū*) to set s.th. to music, compose music for s.th.; وضع لفظًا ل (*lafẓan*) to coin a word for; وضع اللفظ معنى خاصًا به (*li-l-lafẓi ma'nān khaṣṣan bihi*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينيه (*nusba 'ainaihi*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضع نظارته على عينيه (*nazzāratāhū*) to put on one's glasses; وضع نظامًا (*nuzūman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*hidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضعه (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضع الفكرة موضع الفعل (*fikrata mauḍi'a l-fi'l*) to translate the idea into action; وضع نفسه موضع فلان to put o.s. in s.o.'s position; وضعه في غير موضعه to mislay, misplace s.th.; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع يده على صدره to lay one's hand over one's heart; وضعه من يده (*yadihi*) to lay s.th. aside, toss s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in

s.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (في in); pass. *uḍi'a* to suffer losses (في in) VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (على on) VIII اتضع *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعه *da'a, di'a* lowliness, lowliness, humbleness; scantiness, poorness, inferiority

وضع *waḍ'* pl. اوضاع *awḍā'* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*math.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. اوضاع *awḍā'* circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعًا *waḍ'an wa-qaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; الوضع occupation, occupancy, seizure; الوضع السياسي (*siyāsī*) the political situation; الوضع عائلي family status; الوضع آلام labor pains; على هذا الوضع in this manner

وضعة *waḍ'a, wiḍ'a* situation; position

وضعي *waḍ'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني positive law (*jur.*); القيم الوضعية (*qiyam*) decimals (*math.*)

وضعية *waḍ'iya* pl. -āt situation, position, status; — positivism (*philos.*) |

الوضعية المنطقية family status; الوضعية المنطقية (mantiqiyya) logical positivism (philos.)

وضاعة waḍā'a lowness, lowliness, humbleness

وضع waḍī' pl. وضعاء wuḍā'ā² lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (ṭabaqa) the lowest class; والرفع والوضع low and high, the lowly and the great

وضیعة waḍī'a pl. وضائع waḍā'i² s.th. put down, laid down or deposited; s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (Isl. Law) resale with a loss; price reduction, rebate

موضع mauḍi' pl. مواضع mawāḍi'² place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of s.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضعه in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; في موضع الحال in the present case; كان موضع حفاوة (mauḍi'a ḥafāwatīn) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب m. al-i'jāb object of admiration; موضع الحنان m. al-ḥanān object of sympathy; see also waḍā'a I; موضع قدم m. qadamin a foot (of ground); موضع النطق m. an-nuṭq place of articulation (phon.)

موضیة mauḍi'ī local

تواضع tarwāḍu' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

اتضاع ittīḍā' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

واضع wāḍi' pl. -ūn writer, author; creator; inventor; originator; — in child-bed; unveiled (woman) | واضع برنامج w. barnāmaj programmer (of a computer); واضع معجم w. mu'jam lexicographer; واضع اليد w. al-yad occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (jur.)

موضوع mauḍū' pl. -āt, مواضيع mawāḍi'² object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (math.) | فهرس الموضوعات fihris al-m. table of contents, index; أدرك adraka l-mauḍū'a he got the point; غير ذي موضوع pointless (question), not topical, not timely

موضوعة mauḍū'a pl. -āt thesis, doctrine

موضوعی mauḍū'ī objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

موضوعية mauḍū'iyya objectivity; objectivism (philos.)

مواضعات muwāḍā'āt analogous (word) coinings; conventions

متواضع mutawāḍi' humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

واضام waḍam pl. أواضام auḍām meat counter, meat block, butcher's block

وطأ waṭi'a يطأ yaṭa'u (وطء waṭ') to tread underfoot (♠ s.th.), tread, step, walk (♠ on); to set foot (♠ on); to walk (♠ over); to mount (♠ a horse); to trample down, trample underfoot (♠ s.th.); to have sexual intercourse (♠ with a woman) II to pave, level, make smooth or even (♠ s.th., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (♠ a seat, the bed, or the like, ل for s.o.); to pave or open up the way, provide the prerequisites (ل for s.th.), initiate (ل s.th.); to make ready, prepare (♠ s.th.); to reduce, slash (♠ s.th.); to force down, press down (♠ s.th.); to lower (♠ s.th.) | وطأ صوته (ṣautahū) to lower the voice; وطأ مهاده (mihādahū) to make s.th. easily accessible, make s.th. convenient or effort-less III to agree, be in agreement (على with

s.o. on) IV to make (s.o.) step or tread (s.o. on); to make (s.o.) trample down (s.o. s.th.) VI to agree, be in agreement, cooperate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (مع with s.o., على in s.th., in order to carry out s.th.)

وطء *waf'* and وطاء *wafā'* low ground, depression

وطأ *waf'a* pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | شديدة الوطأة (على to), having a deadly effect (على on), of fatal consequences (على for); اشتدت وطأة الشيء (على to) to aggravate, become grave, trying, grueling (distress); لا شتداد وطاء لاشتداد المرض *li-št. w. il-maraḍ* because of the violence with which the disease struck

وطى *waṭī'* low; flat, level

اوطأ *awṭa'* lower

مواطى *mauṭī'* pl. and مواطأ *mauṭa'* place where the foot is set down, footing, foothold; footprint, footstep, track; footstool | اقدام المواطى *m. al-aqdām* a foot (of ground); اقدام المواطى the ground

توطئة *tauṭī'a* paving the way, preliminary step, initiation; introduction; preparation; reduction, lowering | لتوطئة in preparation of..., for the purpose of...; توطئة الصوت *t. aṣ-ṣawt* lowering of the voice

مواطأة *muwāṭa'a* agreement; secret understanding, connivance, collusion

تواطؤ *tawāṭu'* agreement; secret understanding, connivance, collusion

واطى *wāṭī'* low; muffled, subdued, soft (voice); deep (tone, voice; *mus.*) | الاراضى الواطئة the Netherlands

مواطى *muwāṭī'* predisposing; one who prepares the way, pioneer; pl. مواطئات predisposing factors (ل for)

اوطب *awṭab* pl. واطاب *waṭāb* ويطب *waṭib* | مملوء الوطاب *amply* provided with; خالى الوطاب *empty-handed*

وطد *waṭada* يطد *yaṭidu* (*waṭd*) and II to make firm, strong or stable, strengthen, brace, reinforce, cement, consolidate, stabilize (s.o.); to stamp down, ram, tamp (s.o. earth, etc.); to pave (ل the way for s.o.), prepare (ل the ground for) | وطد في (في *fi*) *(ṭiqatahū)* to rely firmly on, put one's faith in; وطد العزم أن (*'azma*) to resolve firmly to..., come to the firm decision to...; وطد عرى المحبة (*'urā l-ma-ḥabba*) to strengthen the bonds of friendship; وطد اقدامه في (*aqdāmahū*) to gain a footing in V to be strengthened, become firm or solid; to gain a foothold (في in a place)

وطيد *waṭīd* firm; strong; solid, sturdy; unshakable | ب (w. *al-amal*) وطيد الامل having strong hopes of, confident of

اوطاد *awṭād* mountains

ميطدة *miṭada* rammer, tamper

توطيد *tauṭīd* strengthening, bracing, reinforcement, cementation; consolidation, stabilization | توطيد السلم *t. as-silm* safeguarding, or maintenance, of peace; توطيد سعر الفرنك *t. si'r al-f.* stabilization of the franc

موطد *muwāṭṭad* firm, strong; solid, sturdy | موطد الاركان firmly established, resting on firm foundations

وطار *waṭar* pl. اوطار *awṭār* wish, desire; aim, end, object, purpose

وطيس *waṭīs* حمى الوطيس (*ḥamiya*) there was fierce fighting; حمى الوطيس fierce, grim, bitter (fighting)

وطش *waṭaṣa* يطش *yaṭīṣu* (*waṭṣ*) to strike, hit, slap (s.o.)

بشوی یوں *waṭifa* یوں *yaṭafu* (*waṭaf*) to have bushy eyebrows

بشوی *awṭaf*², f. *waṭfā*² bushy-browed; *waṭfā* rain-heavy and low-hanging (cloud)

رہیں *waṭana* یوں *yaṭinu* (*waṭn*) to dwell, live, reside, stay (ب in a place) II to choose for residence (ا a place), settle down, get settled, take up one's residence (ا in a place) | وطن *(naṣahū)* to get used to, adjust o.s. to, reconcile o.s. to, put up with; to prepare o.s. mentally for; to make up one's mind to (do s.th.) V to settle down (ا or ب in a place) | وطن *(naṣuhū)* = وطنت *(naṣahū)* (see above) X to choose for residence (ا a place); to settle (ا a country); to settle down, get settled, take up one's residence (ا in); to live permanently (ا in a place); to take root, become naturalized, acclimated (ا in)

وطن *waṭan* pl. *awṭān* homeland, home country, fatherland; home | الوطن القوی *(qibli)* Cape Bon (*tun.*); الوطن الاسرائیلی *(qaumī, isrā'īlī)* the Jewish National Home; اهل وطنه *ahl w.* his countrymen, his compatriots; حب الوطن *ḥubb al-w.* patriotism; شائع الوطن *○* cosmopolitan; الوطن العربي *al-w.* the countries of the Arab nation, the Arab world

وطنی *waṭanī* home, native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -ūn) nationalist, patriot | مصنوعات وطنية *domestic products, products of the country*; حي وطنی *(ḥayy)* native quarter (of a city)

وطنیہ *waṭanīya* nationalism; national sentiment, patriotism

وطن *maṭīn* pl. *maṭān*² residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area,

region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | موطن الضعف *m. al-ḍu'f* soft or sore spot; weak spot, weakness; موطن القوة *m. al-quwwa* strong spot or point; وضع يده على موطن العلة *(yadaḥū, m. al-'illa)* to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; الموطن الموضع *al-mawṭan* the lowest point, the low mark, the bottom; في مواطن كثيرة *fi* at many points, in numerous spots

توطن *taṭīn* naturalization, conferral of citizenship; giving permanent residence (to s.o.), incorporation (in a country)

استيطان *istitān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

مواطن *muwāṭin* pl. -ūn citizen; countryman, compatriot, fellow citizen | مواطن عالمی *(ālamī)* world citizen

مواطنة *muwāṭina* pl. -āt citizen (fem.); compatriot (fem.)

متوطن *mutawāṭin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *mustawṭin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطنة *mustawṭana* pl. -āt settlement, colony | مستوطنة زراعية *(zīrā'īya)* agricultural collective, kibbutz (in Israel)

وطاویط *waṭwāṭ* pl. *waṭāwīṭ*², *waṭāwīṭ*² bat (*zool.*)

□ II وطأ II for وطى

واط *wāṭin* low; soft; see alphabetically

وظب *wazaba* يظب *yaẓību* وظوب *wuẓūb* to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (على or ا s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist (على in), take pains (على with), devote o.s.

assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (علی to s.th.)

مواظبة *muwāzaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāzib* diligent, assiduous, persevering, persistent

II to assign (علی s.th. to s.o.); to impose (علی s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (علی with s.th. s.o.); to assign an office (to s.o.), appoint to an office, employ, hire (s.o.); to invest (s.o. money) V to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | توظيف فی الحکومتو work as an official with the government

وظيفة *wazīfa* pl. وظائف *wazī'if* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (school) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | ادی وظيفة (addā) to fill a post, attend to an office, exercise a function; وظائف خالية (*kālīya*) vacancies; want ads (in a newspaper); علم الوظائف *'ilm al-w.* or *'i. w. al-a'qā'* physiology

تحليل وظیف | *wazīfi* functional
function analysis

وظيفية *wazīfiya* functionalism

توظيف *tarzif* employment, appointment (to an office) | استثمار المال *investment*; مكتب التوظيف *maktab at-t.* personnel department (of a company)

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; invested (capital, فی in an undertaking or country); — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | الموظف الحکومتو government official; الموظف عمومی (*'umūmī*) public functionary; أكبر الموظفين senior official

موظفة *muwazzafa* pl. -āt employee (fem.); (woman) official

وَعِب *wa'aba* يَعِب *ya'ibu* (*wa'b*) to take the whole, all (s.th. in) X = I; to uproot, root out, extirpate, exterminate (s.th.); to embrace, enclose, encircle (s.o., بين ذراعيه with the arms); to contain, hold (s.th.); to be able to take in (s.th.), have room (s.th. for); to comprehend, understand, grasp, take in (s.th.)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

وعش *wa'ī, wa'ī* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

وعاء *wa'ī'* difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

وَعَدَ *wa'ada* يَعِدُ *ya'idu* (*wa'd*) to make a promise; to give one's word; to promise (s.o. s.th.); to threaten (s.o. with) | وَعَدَ نَفْسَهُ بِأَنْ to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وَعَدَ بِشَرَفِهِ (*bi-ṣarafihī*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (s.o. with s.o. for a given time or at a certain place) IV = I; V to threaten; to menace (s.o.) VI to make an appointment; to agree (s.o. on a time, مع with s.o.) VIII اتَّعَدَ *itta'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أَنْ that)

عِدَة *'ida* promise

وَعْدَ *wa'd* pl. وعود *wu'ūd* promise

وَعِيدَ *wa'id* threats; promises

وَعِيدِي *wa'idī* threatening, menacing, minatory

مواعِدَ *ma'u'id*, موعِدة *ma'u'ida* pl. مواعيد

*mawā'id*² promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline | كان على موعد معه (or منه) | to have an appointment with s.o.; هو على موعد في لندن he has an appointment, or is expected, in London; انت على الموعد you are exactly on time

ميّاد *mī'ād* pl. مواعيد *mawā'id*² promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | في المياد or في ميّاده on time, punctually; على غير ميّاد (*ḡairi m.*) untimely, unpunctually; من غير ميّاد *min ḡairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; كان على ميّاد مع to have an appointment with; بيان المواعيد *bayān al-m.* railroad timetable; ميّاد الاكل *m. al-akl* mealtime, eating time; ميّاد التسليم date of delivery; ميّاد المرأة *m. al-mar'a* menses; مواعيد عرقوبية (*'urqūbiya*) deceptive promises; مواعيد العمل *m. al-'amal* work(ing) hours, office hours; ارض المياد *arḍ al-m.* the Land of Promise

مواعدة *muwā'ada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

ايّاد *ī'ād* threat

توعد *tawa''ud* threat

توعيّ *tawa''udī* threatening, menacing, minatory

موعد *maw'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); موعودة and موعدة *maw'ūda* pl. مواعيد *mawā'id*² promise

وَعَر *wa'ara* يَعَر *ya'iru* (*wa'r* and *wu'ūr*) and *wa'ira* يُوَعَر *yu'aru* (*wa'ar*), *wa'ura*

yau'uru وعارة *wa'āra*, وعورة *wu'ūra* to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وَعَر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

أَوَعَر *au'ār*, *wa'ir* pl. وعور *wu'ūr* covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless, trackless, barely accessible (region); hard, difficult

وَعِر *wa'ir* covered with rock debris; cleft, riven, craggy, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعورة *wu'ūra* unevenness, roughness; impassability, tracklessness (of a region); difficulty | وعورة الارض *w. al-arḍ* difficult terrain

أَوَعَر *au'ar*² rougher, more rugged, harder

وَعَز IV to give to understand, intimate, insinuate (في or ب s.th., الى to s.o.), point out by a sign or motion (في or ب الى to s.o. s.th.); to suggest (في or ب الى to s.o. s.th.); to inspire (في or ب الى s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (في or ب الى to s.o. s.th.); to induce (الى ب s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

اِعْأَز pl. -āt advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

اِعْأَزِي advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

بِه *mū'az bihī* inspired, suggested by a higher authority

وَعَس *wa'asa* يَعَس *ya'isu* (*wa's*) to make experienced, make wise (s.o.; of fate)

وَعَس *wa's* pl. أَوَعَس *au'ās* quicksand

مِيعَاس *mī'ās* quicksand

يعظ *wa'aza* *ya'izu* (*wa'z*, عظة *'iza*) to preach (• to s.o.), appeal to s.o.'s (•) conscience; to admonish, exhort (• s.o.); to warn (عن • s.o. of), caution (عن • s.o. against) VIII اتعظ *itta'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'iza* pl. -*āt* sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wa'z* and وعظة *wa'za* admonition; warning; sermon; paraenesis

موعظة *mau'iza* pl. مواعظ *mawā'iz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand; lesson (fig.) | موعظة حسنة (*hasana*) a good lesson

واعظ *wā'iz* pl. واعظ *wu'āz* preacher

وعق *wa'q*, *wa'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wa'ik* indisposed, unwell

وعكة *wa'ka* indisposition, illness; sultriness

توعك *tawa'uk* indisposition

معوك *mau'uk* indisposed, unwell; ill

متعوك *mutawa'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wa'l*, *wa'il* pl. اوعال *au'āl*, وعول *wu'ūl* mountain goat

وعوع *wa'wa'a* to howl, yelp, bark, bay

يعي *wa'ā* *ya'ī* (*wa'y*) to hold (• s.th.); to comprise (• s.th.); to contain (• s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (• s.th.); to pay

attention (الى or • to), heed, bear in mind (الى or • s.th.); to devote one's interest, one's attention (الى or • to s.th.); to perceive, hear (• s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه (*nafsihi*) to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يعى (he is) unconscious; لا يكاد يعى (he is) almost unconscious; لا يعى ما يقول he doesn't know what he is saying II to enlighten (• s.o., also sexually); to arouse consciousness (• in s.o.), make conscious (• s.o.); to warn, caution (من • s.o. against) IV to put (• s.th.) into a vessel or container V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (من against), beware (من of)

وعى *wa'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; wakefulness, alertness | وعى consciously, deliberately; فى غير وعى unconsciously; وعى unnoticed, without being noticed; وعى قوى (*qawmī*) national consciousness, nationalism; ما وراء الوعى the subconscious; وعى عاد الى وعيه and استرجع وعيه to regain consciousness; وعى فقد وعيه to lose consciousness, faint, pass out; وعى دون وعى unconscious(ly); وعى اللاوعى the unconscious (*psych.*); وعى unconsciousness

وعاء *wi'ā* pl. اوعية *au'īya*, اواع *awā'in* vessel (also anat.), container, receptacle | وعاء دموى (*damawī*) pl. اوعية دموية blood vessel (anat.)

توعية *tau'īya* enlightenment (of s.o., of the people); consciousness raising | توعية جنسية (*jinsiya*) sexual enlightenment; توعية سياسية (*siyāsiya*) political enlightenment (of the masses)

واع *wā'in* attentive, heedful, careful; conscious; in one's senses, wide awake

واعية *wā'īya* consciousness

وغد *waḡd* pl. اوغاد *auḡād*, وغان *wuḡdān*
miserable, wretched; scoundrel

وغر *waḡara* يغر *yaḡiru*, وڃيرا *waḡira* يور *yaḡūaru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وغر |
صدره على (*sadruḥū*) to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
اوغر صدره على s.o. IV (*sadruḥū*) to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وغر *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وغل *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡūl*) to
penetrate deeply (في into); — (*waḡl*,
wuḡūl, وغلان *waḡalān*) to intrude (على on
s.o.), come uninvited (على to) IV to
penetrate deeply (في into); to apply o.s.
intensively (في to an activity); to push,
press (في s.o. into); to hurry | اوغل |
السير (*sair*) to walk briskly, advance quick-
ly; اوغل في الكلام (*kalām*) to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (في
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

توغل *tawaḡḡul* penetration, absorption,
preoccupation

واغل *wāḡil* intruder, parasite; extra-
neous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

موغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted |
موغل في القدم (*qidam*) primeval, ancient
(times)

وڃي *waḡy*, *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفد *wafada* يقد *yafidu* (*wafḍ*, وفد *wuḡūd*, وفادة *wifāda*)
to come, travel (الى or على s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (على or الى
(before s.o., at a place or town); to visit,
come to see (على s.o.); to be newly arrived
(persons, groups); to be (newly) added

(problems, circumstances); to crop up
(with s.o.; ideas, memories); to pour in;
to pass into (الى e.g., a language, said of
foreign words) II and IV to send, dispatch
(على or الى s.o. to, also ا delegation);
to delegate, depute (على or الى s.o. to, also
ا group) III to come or arrive together
(with s.o.) VI to arrive together; to
flock together (people, in a place); to
throng, flock (على to)

وفد *wafḍ* arrival, coming; — (pl. وفود
wuḡūd, اوفاد *auḡād*) group of arriving
people; a delegation, a deputation; infod
(formerly, *Eg.*) the Wafd party | وفد
سياحي (*siyāḥī*) pl. وفود سياحية tourist
group; وفد اقتصادي economic delegation;
حضروا وفدا (*ḥaḍarū*) they came in
droves

وفدي *wafḍī* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

اكرم (or) وفادته *wifāda* arrival
(*wifādataḥū*) to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wuḡūd* arrival

ايفاد *ifād* delegation, deputation, dis-
patch

وافد *wāḡid* pl. -*ūn* (new)comer, arrival;
one who has just arrived; visiting for-
eigner; delegate, envoy; — epidemic(al)
(disease); pouring in, coming (ideas,
memories)

وافدة *wāḡida* an epidemic

موفد *mūḡad* appointed for a special
assignment; — (pl. -*ūn*) envoy; delegate |
الموفد البابوي (*bābawī*) the apostolic delegate

وفر *wafara* يفر *yafiru* (*waḡr*, وفور *wuḡūr*) and
وافرة *wafāra* يوفر *yaufuru* (وافرة *wafāra*)
to exist abundantly, be available in quan-
tity, be plentiful; to increase, become

more II to increase, augment, make abundant (▲ s.th.); to give abundantly (ل ▲ of s.th. to s.o.); to place at disposal, make available (▲ financial means, possibilities, aid, ل for); to provide, guarantee (▲ s.th., e.g., health, protection, security); to secure, warrant (▲ s.th., e.g., a condition, future development, continuation of s.th.); to fulfill (▲ prerequisites, conditions, etc.); to furnish (▲ evidence, proof); to save (▲ s.th.), be sparing, be economical, hold back, economize (▲ with); to lay by, put by (▲ s.th., esp., money); to save (▲ على s.o. s.th.) | وفر ▲ أسباب الشيء to provide the prerequisites for s.th.; وفر أسباب الرزق ل (a. ar-rizq) to secure s.o.'s means of livelihood for him; وفر مزيداً من الأمن (mazidan, amn) to provide a higher degree of security; وفر عليه مصاريف كثيرة to save s.o. a lot of expenses IV to increase, augment (▲ s.th.) V to exist abundantly, be available in quantity, be plentiful, exist, be provided in full or sufficient degree; to be at hand, be available, be at disposal; to become available; to be secured, guaranteed, warranted; to be fulfilled (conditions, prerequisites, في in s.o.); to spare no trouble, go to any length (على in an undertaking or activity), give all one's attention, devote o.s. intensively, dedicate o.s. (على to); (maḡr.) to have at one's disposal, have (على s.th.); to be saved (money, etc., pass. of II) | توفّر he had a few piasters left over; توفّرت فيه الصفات to have the necessary qualities; توفّرت فيه الشروط he fulfills the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be available, be at disposal; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توفّر فيه الشباب والجمال (šabāb, jamāl) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *wafr* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wufūr*, -āt) excess, surplus, overplus; economy (e.g., of operation; auto), saving

وفرة *wafra* plenty, abundance, profusion; abundant availability

وفير *wafir* abundant, ample

أوفر *awfar*² more abounding (▲ in); more amply provided or endowed (▲ with); thriftier, more economical | أوفر حظاً (haẓẓan) luckier, more fortunate

توفير *taufir* increase, augmentation; provision, allocation (of means); procurement; fulfillment (of conditions, prerequisites); economizing, economy; saving | توفير الوقت *t. al-waqt* time saving; (ulg.) توفير سكني (sakanī) saving for future home construction; صندوق التوفير *ṣundūq at-t.* savings bank

توفّر *tawaffur* abundance; increase, rise, augmentation; availability, existence; fulfillment | عند توفّر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *wāfir* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year); الوافر name of a poetic meter

موفر *maufūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | موفور *m. al-maṭālib* having many wishes; موفور جهده *m. juḥdihī* his ample or excessive effort

متوفر *mutawaffir* ample, abundant; available; in stock, on hand; thrifty, economical; saved (money); savings

متوافر *mutawāfir* ample, abundant, plentiful, profuse

وفر V to be roused, be alerted X to lie in

wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وَفَز *wafz*, *wafaz* pl. اَوْفَاز *aufāz* hurry, haste | كَانَ عَلَى اَوْفَاز to be on one's toes, be on the alert

مُتَوَفِّز *mutawaffiz* alert, in suspense (mind)

مُسْتَوْفِز *mustawfiz* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وَفَض *wafaḍa* يَفْض *yafidu* (*wafḍ*) to run; to hurry, rush

وَفْضَة *wafḍa* pl. وِفَاض *wifāḍ* leather bag, traveling bag | خَالِي الْوَفَاض empty, vacant, free; empty-handed

وَفِيعَة *wafī'a* penwiper

وَقَف *wafiq* يَفِق *yafiqu* (*wafq*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate II to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (s.s.h.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.s.h. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (s) success (ل or الى in achieving s.s.h.; of God); pass. *wuffiq* to have success, be successful (ل or الى in or with), have the good fortune, be lucky enough (الى to), succeed (الى in) | وَفَقَ كُلُّ التَّوَفِيقِ اِلَى (وَفِيقَا *kulla t-t.*) to succeed completely in, have every success in or with III to befit, become (s.s.o.); to suit (s.s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (s to s.o.), be consistent with s.o.'s (s) wishes or interests; to fit, suit (s.s.o.; garment); to agree (s with s.s.h., s with s.o., فِ or عَلَى in s.s.h.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (فِ or عَلَى with s.o. in s.s.h.); to fit (s.s.h.), be consistent, be in keeping, be in line (s with s.s.h.); to correspond, be analogous (s to s.s.h.); to be in agreement,

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (s with); to fall in, tally, coincide (s with); to fall on a date or day (s, according to Western time reckoning); to meet, encounter (s s.o.), come across (s s.s.h.); to agree (s with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (s for); to be conducive (s to); to agree, consent, assent, subscribe (على to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (على s.s.h.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) V to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VI to agree, concur with one another, be in conformity; to coincide, be congruous VIII اتَّفَقَ *ittafaqa* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or و with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (على on s.s.h.), arrange (على s.s.h.), come to terms (على about s.s.h., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | كَمَا اتَّفَقَ (*ka-mā*) as chance would have it, at random, haphazardly, carelessly; كَيْفَمَا اتَّفَقَ (*kaiḥa-mā*) however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وَفَق *wafq* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; وَفَقًا or لَوْفَقًا in accordance with, in con-

formity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وفق الاصل *wafqa l-asl* true, accurate, exact (copy)

وفقة *wafqa*: اجر بالوفقة *ajr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

اوفق *aufaq*² more suitable, fitter, more appropriate

توفيق *taufiq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat at-t.* board of arbitration

وافق *wifāq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفاقا *wa-faqa* in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwāfaqa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tawāfuq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *ittiḥāq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; — (pl. *-āt*) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact | اتفاقا *accidentally*, by chance, by coincidence; بالاتفاق *by* (mutual) agreement, by appointment;

باتفاق الآراء *unanimity*; اتفاقا *unanimously*; اتفاق بحري *(bahri)* naval agreement; اتفاق تجارى *(tijārī)* commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itt. 'adam al-i'tidā'* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *(duwal al-itt.)* (formerly) the countries of the Little Entente

اتفاق *ittiḥāqī* accidental, fortuitous, chance; based on convention, conventional

اتفاقية *ittiḥāqīya* pl. *-āt* agreement, treaty; convention, concordat | اتفاقية تجارة *itt. tijāra wa-daf'* trade and payment agreement

موفق *muwaffaq* successful, prospering, fortunate, lucky

موافق *muwāfiq* accordant, conformable, congruous, consistent, concordant, corresponding, analogous; suitable, fit, appropriate; agreeable, acceptable, convenient, favorable, propitious, wholesome, beneficial, conducive | ٢٧ من ربيع الثاني الموافق ٣٠ من مايو *the 27th of Rabi'a II, which falls on the 30th of May*

متوفق *mutawaffiq* successful, prospering, fortunate, lucky

متتافق عليه *muttafaq 'alaihi* agreed upon

وفي *wafā* يفي *yafī* to be perfect, integral, complete, unabridged; — (وفا *wafā'*) to live up (ب or ا to a promise, an agreement, a vow, or the like), redeem, fulfill, carry out, keep (ب or ا s.th.); to satisfy, gratify (ب a wish, a desire), supply (ب a need); to serve (ب a purpose) to meet, fulfill, discharge (ب an obligation, an engagement); to pay (a debt); to redeem (a pledge); to cover (costs, expenses); to be sufficient, be enough, suffice (ب for), be adequate (ب to); to make up, compensate fully (ب for), counterbalance (ب s.th.); to be

equivalent (ب of s.th.), fulfill the function (ب of s.th.), substitute (ب for); to realize or carry out (fully, completely; ب s.th.) II to bring up to standard, complete, round out (ا s.th.); to give (ا s.o. s.th.) to the full extent, let s.o. (ا) have his full share of s.th. (ا); to present, set forth, or treat exhaustively (a topic) | وفاء حقہ (ḥaqqahū) to pay s.o. his due in full; to do full justice to s.o. or s.th. III to come (ا to s.o.), appear, show up (ا before s.o., in s.o.'s presence); to bring, take, deliver (ب to s.o. s.th.), supply, provide, furnish (ب s.o. with); to fulfill (ا s.o.'s wish), comply (ا with s.o.'s request) | وفاء اجلہ (ajaluhū) وفاءه المنية (manīya) his fate overtook him, he departed, i.e., he died IV to give to the full; to pay in full (ا an amount, ا to s.o.); to fulfill, keep (ب or ا s.th.), live up (ب or ا to); to carry out fully (ب e.g., an intent, a purpose); to achieve (ب one's purpose); to come or draw near s.th. (على), approach (على s.th.); to look down (على on); to complete (على years of one's life) | اوفى على الانتهاء (ʿumruhū) to draw to a close; عمره الآن قد اوفى على التاسعة (ʿumruhū) he is already past nine years of age; وفاء حقہ (ḥaqqahū) = اوفاه حقہ, see II; V to exact fully (ا s.th.), take one's full share (ا of), receive in full (ا s.th.); pass. tuwaffiya to die VI to be complete; to decide unanimously (على for, in favor of) X to receive in full, exact (fully) (ا s.th.); to give (fully) (ا ل to s.o. s.th.), let s.o. have his full share of; to pay in full (ا an amount, debt, fees); to complete, bring to a finish (ا s.th.), go through with s.th. (ا); to sit out, hear to the end (ا a program); to bring to its full value (ا s.th.); to treat exhaustively (ا a topic); to exhaust (ا s.th.); to present in detail, at great length (ا s.th.); to fulfill (ا the condition); to receive full compensation or indem-

nity | استوفى قسطه من الراحة (qisṭahū) to enjoy to the full the allotted leisure, i.e., to get completely rested

وفاء wafāʾ keeping, fulfillment, redemption (e.g., of a promise); meeting, discharge (of an obligation); payment (of a debt); counterbalance, setoff, compensation; faithfulness, fidelity; good faith; loyalty, allegiance; fulfillment, accomplishment, realization, completion | وفاء wafāʾ an li in fulfillment of, in discharge of; as an offset to; as a compensation for; يوم وفاء yaum w. an-nīl the Day of the Nile Inundation (popular holiday; Eg.); احتفظ بالوفاء ل to remain loyal to s.o.

وفاء wafāh pl. وفیات wafayāt decease, demise; death; death certificate | كثرة الوفيات katrat al-w. high mortality, high death rate

وفى wafīy pl. اوفياء aufiyāʾ² true to one's word; faithful (lover); reliable, trustworthy; entire, whole, total, full, complete, integral, perfect | وفى للتراث (turāṭh) true to one's cultural heritage

وفى auḥā more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب a purpose), fulfilling better (ب a wish, etc.)

توفية taufiya satisfaction; fulfillment, discharge

مؤافاة muwāfāh arrival; communication (ب of a message)

إيفاء ifāʾ fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء istiḥāʾ acceptance by the creditor of the performance or payment due (Isl. Law); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment in full; receipt in full

واف *wāfin* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffin* completing, rounding out (a number) | الموفى عشرين (ثلاثين) من الشهر | (a number) | (30th) on the 20th (30th) day of the month; موفى الشهر the last day of the month; موفى هذا العام the 31st of December this year

متوفى *mutawaffan* deceased, dead

وقة *wuqqa*, *wiqqa* pl. -āt, وق *wiqaq* oka, a weight, see اقة

وقب *waqaba* يقب *yaqibu* (*waqb*) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وقب *waqb* pl. اوقاب *auqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وقبة *waqba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *waqt* pl. اوقات *auqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وقتا *waqtan* once, at one time; for a time, a while; بوقته at once, right away, immediately; فى وقته on time; at the right time, in good time, timely; فى غير وقته at the wrong time, untimely; فى نفس نفسه or فى نفس الوقت at the same time, simultaneously; فى اول وقت *fi awwalī waqtin* one of these days, at the first opportunity; للوقت or لوقته at once, right away, immediately; لهذا الوقت at this time; مع الوقت in (due) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*li-ākāra*) from time to time; اوقاتا او قاتا do.; فى كثير من الاوقات at times, sometimes; وقت الفراغ *w. al-farāḡ* leisure, sparetime, free time; الوقت المدنى (*madanī*) civil time; وقت اوربا الوسطى *w. urubbā l-wustā* Central European time;

اشارة الوقت *ishārat al-w.* time signal (radio); فى وقت سابق previously, formerly; فى وقت لاحق later, afterwards, subsequently; in the future, in the time to come

وقتئذ *waqta'idin* then, at that time, by then

وقئذ *waqtaḍāka* then, at that time, by then

وقتا *waqtamā* (conj.) while, as

وقتى *waqtī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وقتيا for some time, for a short time | تصوير وقتى time exposure (*phot.*)

اوقات *uwaqāt* (dimin. of pl. اوقات) short times; good times

موقت *mauqit* pl. موقات *mawāqit*² appointed time; appointment, date

موقات *mīqāt* pl. موقات *mawāqit*² appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | موقيات الاقلام business hours; موقيات الحج *m. al-hajj* rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

توقيت *tauqit* timing; reckoning of time, time | توقيت صيفى (*saifi*) daylight-saving time; توقيت محلى (*maḥallī*) local time; توقيت العاشرة حسب توقيت جرينش (*hasaba t. g.*) at 10.00 hours Greenwich mean time; توقيت غروبى and توقيت زوالى see غروبى, زوالى

موقوت *mauqūt* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time, scheduled for a given time; provided with a time fuse (bomb)

موقت *muwaqqit* timing, determining the time; timekeeper, timetaker; controller

موقت *muwaqqat* (see also مؤقت *mu'aqqat*) scheduled for a given time or hour, planned or set for a definite time; appointed, fixed, set (time); provided with a time fuse (bomb) | قبله موقتة (*qunbula*) time bomb

وقع *waqaḥa* يفتح *yaqiḥu* (قَه *qiḥa*, *qaḥa*), وقوحة *waqāḥa*, وقوحة *waqāḥa* يفتح *yauquḥu* (قوحة *waqāḥa*) and *waqiḥa* *yauqaḥu* (*waqaḥ*) to be shameless, impudent, insolent V do.; to behave impudently (على toward s.o.), display insolent manners VI to display impudence, behave in an insolent manner

قَه *qiḥa* impudence, shamelessness, insolence, impertinence, sauciness

وقع *waqiḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقح *waqāḥ* (m. and f.) pl. *wuquḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقع *waqiḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقاحة *waqāḥa* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقوحة *wuquḥa* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd*, *waqad*, وقود *wuqud*) to take fire, ignite, burn II and IV to kindle, ignite, light (أ s.th.) | أوقد | فيه النار (*nāra*) to set s.th. on fire V = I; to kindle, light, ignite (أ s.th.) VIII اتقد *ittaḡada* = I; to break forth (anger), be aroused (zeal) | اتقد غيرة (حماسا) على (*ḡai-ratan*, *ḥamāsan*) to burn with zeal (enthusiasm) for X to kindle, light, ignite (أ s.th.)

وقد *waqd*, *waqad* burning, combustion; fire; fuel

في وقدة الصيف | وقدة *waqda* fire; blaze (w. *aṣ-ṣaiṣ*) in the glowing summer heat

وقاد *wiqād* fuel

وقاد *waqqād* burning, fiery; lively, heated; bright, brilliant, radiant (star); (pl. -ūn) stoker

وقود *waqud* fuel (also for motors) | مخزن الوقود *maḡzzan al-w.* coal cellar, coal storeroom

وقيد *waqid* fuel

موقد *mauqid* pl. موائد *mawāqid*² fire-place; hearth; stove; gas range; ○ boiler of a locomotive | موقد الغاز *gas range*; kerosene stove; موقد كهربائي (*kahrabā'ī*) electric stove

ايقاد *iqād* kindling, lighting, setting on fire, ignition

توقد *tawaqqud* burning, combustion

اتقاد *ittiḡād* burning, combustion

موقود *mauqud* kindled, lit, ignited, burning

موقد *mūqid* scorchingly hot

متوقد *mutawaqqid* burning, flaming, blazing | متوقد الذهن *m. aḡ-dihn* fiery, impulsive, having a lively mind

متقاد *muttaqid* aflame, burning

مستوقد *mustauqad* hearth, fireplace; ○ bath heater, geyser

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd*) to hit fatally, hit hard, throw down, fell (ه s.o.)

وقيد *waqid* and موقود *mauqud* fatally ill

وقر *waqara* يقر *yaqiru* (*waqr*) to break, fracture, crack (أ s.th., esp. a bone); — to be settled, certain, an established fact; to stay, remain | وقر في نفسه أن to him it was an established fact that...; وقرت الصورة (*kaladiḥi*) do.; وقر في خلدہ

نفسه (sūratu) the picture stood vividly before his mental eye; — *waqura* يوقر *yauquru* وقار *waqār*, وقارة *waqāra* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, revere, reverence (ه s.o.); to render grave or sedate (ه s.o.) IV to load, burden, overload (ه a beast of burden); to oppress (ه s.o.), weigh heavily (ه upon); to be overladen with fruit (tree)

وقر *waqr* pl. وقور *wuqūr* cavity, hollow

وقرة *waqra* cavity, hollow

وقر *wiqr* pl. اوقار *auqār* heavy load, burden

وقار *waqār* gravity, sobriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

وقور *waqūr* grave, sedate; dignified; venerable, reverend

توقر *tawaqqur* dignified bearing

موقر *muwaqqar* respected, held in respect; venerable, reverend

واقص *waqaṣa* يقص *yaqiṣu* to break s.o.'s neck (ه)

وقظ *waqaṣa* يقظ *yaqiṣu* (*waqṣ*) to beat brutally (ه s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (ه s.th., e.g., passions)

وقع *waqa'a* يقع *yaqa'u* (*wuqū'*) to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (ل to s.o.), befall (ل s.o.); to get (في in a situation, also, e.g., in a fix); to get (ل to), arrive (ل at); to come, run (على across), meet (على with); to fall (على to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (على on; bird); to have sexual intercourse (على with a woman); to be di-

vided (في into), consist (في of); to be located, be situated, lie (*geogr.*); — (*waqī'a*) to slander, backbite, defame, disparage (في or ب s.o.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (ب upon s.o.) | وقعوا في بعضهم they fell to quarreling, they fell out with one another; وقع بأيديهم (*bi-aidihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāssihī*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت في حبه (*hubbihī*) she fell in love with him; وقعت حرب (*harb*) war broke out; وقع الحق (*haqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في خطأ (*kaḡa'in*) to make an error; وقع في الفخ (*fakḡ*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسته (*farisalahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع من قلبه في مكان (*min qalbihī fī makānin*) to take s.th. to heart; to make s.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qaul*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to ...; وقع الكلام (*kalām*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (or من) herself she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawāhā*) he fell in love with her; وقع موقعه (*mauqi'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقعه (*fī ḡairi mauqi'ihī*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقعا (*ka-lāmu, mauqi'an*) the words moved or impressed him; وقع الأمر منه موقعا حسنا (*mauqi'an ḡasanān*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauqi'a r-riḡā*) it met his approval; وقع في النفوس موقعا to leave a strong, splendid impression; وقع موقع الاستغراب to cause raised eyebrows, cause astonishment; وقع من أذانهم موقعا غريبا on their ears, sounded strange to them II

to let fall, drop (ا, s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (ا, s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (ا s.th.); to enter, record, register (على or في s.th. in or on); to sign (ا s.th.); to inflict (على a punishment on s.o.); to play (على on a musical instrument); to sow dissension (بين between, among) | وقع مجزأ على (hajzan) to seize, confiscate, impound or distrain s.th.; وقع بالاحرف الاول (bi-l-ahrufi l-ūlā) to initial s.th.; وقع نفسه (nafsahū) to give o.s. up; وقع على الوتر الحساس (al-watar al-ḥassās) to touch the sensitive spot III to attack (s.o.), fight (s. with); to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to let fall, drop (ا, s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (ا, s.o., s.th.); to plunge (في s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (في s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.), attack, assault (ب s.o.); to score a hit (ب on); to cause to happen or occur, bring about (ا s.th.); to sow the seeds of discord, drive a wedge (بين — وبين) between — and); to project (ا s.th.) | اوقع الرعب في قلبه (ar-ru'ba fi qalbihi) to strike terror to s.o.'s heart, frighten or scare s.o.; اوقع عقوبة على to inflict a punishment on; اوقعه في كين to let s.o. walk into an ambush V to expect, anticipate (ا s.th.); to prepare o.s., wait (ا for); to dread (ا s.th.); to be inflicted (على on s.o.; punishment), be passed (على against s.o.; judgment) X to expect, anticipate, dread (ا s.th.), feel uneasy, be concerned (ا about), look forward with apprehension (ا to)

وقع *waq'* falling, dropping, tumbling; fall, drop, tumble; thump, thud, blow; happening, occurrence, incidence; impression (s.th. makes), effect; impact | وقع اقدام footfall, footsteps; وقع اقدام كان له احسن وقع heavy footfall;

في النفوس (*aḥsanu waq'in*) to make the best impression on everyone

وقعة *waq'a* pl. *waq'āt* fall, drop, tumble; thump, thud, blow; shock, jolt; incident, occurrence; encounter, combat, battle; meal, repast

وقع *waqqā'* and وقاعة *waqqā'a* tale-bearer, scandalmonger, slanderer

وقع *wuqū'* falling, fall, tumble; setting in, incidence (of an event); (pl. -āt) occurrence, happening

وقعة *waq'i'a* pl. وقائع *waqā'i'*² incident, event, occurrence, happening; encounter, battle; — pl. وقائع happenings, goings on, developments; factual findings, factual evidence, facts (of a legal case); proceedings (of an assembly); facts | دفتر الوقائع *daftar al-w.* minute book; الوقائع المصرية (*miṣriya*) the Egyptian Official Gazette (the oldest Arab newspaper)

موقع *mauqi'* pl. مواقع *mawāqi'*² place where s.th. drops or falls down; place, site, locality, spot; position (*naut., mil., phon., etc.*); scene; situation, location, position; impression; time or date on which s.th. falls | مواقع الاطلال (*sites of*) ruins; مواقع النظر *m. an-naẓar* field (or range) of vision; موقع متقدم (*mutaqaddim*) advanced position (*mil.*); مواقع القيادة *m. al-qi'yāda* leading positions; مواقع النجوم the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف موقعه (*mauqi'a waqtihī*) he did not know what time of the night it was at that moment; see also *waq'a'a* (at end of illustrative phrases)

موقعة *mauqa'a* pl. مواقع *mawāqi'*² battle-field; fighting, combat, battle

ميقعة *mīqa'a* device for sharpening or honing; grindstone, whetstone

توقيع *tauqi'* dropping; performance, consummation, execution; discharge, undertaking (of an act or action); infliction

(of a punishment); entering, recording, registration; (pl. -āt) signature | بتوقيع (pl. -āt) signature | signed by, from the pen of; مهمل التوقيع (muhmal) without signature, unsigned; توقيع بالاحرف الاولى (ahruf, ūlā) initialing (علی of an agreement or treaty)

توقيعی tauqī'i rhythmic(al)

واقع wāqā' coition, sexual intercourse

ایقاع iqā' pl. -āt rhythm; projection | آلات الإيقاع percussion instruments (mus.)

ایقاعی iqā'i rhythmic(al)

توقع tawaqqū' expectation; anticipation

واقع wāqī' falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (geogr.); transitive (gram.); الواقع reality, the real, material world | واقعا wāqī'an or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; واقع bi-wāqī'i to the amount of (with foll. figure); غير untrue, unreal; intransitive (gram.); واقع واقع the accomplished fact; واقع factual findings, factual evidence, facts; واقع (anna) it is a fact that ..., as a matter of fact ..., actually ...; دون (dūna, bi-kaṭīrin) far from being true; من واقع هذه السجلات (siḡillāt) according to the data contained in these registers

واقعة wāqī'a pl. -āt incident, occurrence, event; happening; fact; case (of birth, death, etc.); accident, mishap; fighting, combat, battle | دفتر واقعات الميلاد (daftar w.) birth register

واقعی wāqī'i actual, real; de facto; realistic; realist; positive; positivistic (philos.) | المذهب الواقعی (maḏhab) realism (in art)

واقعية wāqī'iya reality; realism | مذهب الواقعية النقدية (maḏhab, naqdiya) critical realism (philos.); الواقعية الاشتراكية (iṣṭirākiya) socialist realism (in art)

متوقع muwaqqī' signing; signer, signatory

متوقع muwaqqā' entered, recorded, registered; signed

متوقع mutawaqqā' expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | أن من المتوقع ان it is expected that ...

وقف waqafa يقف yaqifu (waqf, وقوف wuqūf) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (فوق on s.th.), stand (فوق on, دون in the way of s.th.); to stop (عند or على at); to halt; (with ب:) to bring s.th. to a stop; to reach, extend to, go as far as (عند or الى s.th.); to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without i'rāb ending (gram.); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (على at); to stand (مع by s.o.), stick (مع to s.o.), side (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (wuqūf) to occupy o.s. (على with), attend (على to), go in for (على to); to read (على s.th.); to apply o.s., devote o.s. (على to); to take an interest, be interested (على in); to inquire, seek information, inform o.s. (على about); to learn, be informed (على of); to understand, comprehend, grasp, learn (على s.th.); to come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to be aware (على of s.th.), perceive (على s.th.); to know (على s.th.); — (waqf) to bring to a standstill, to a stop,

arrest, halt, stop (ه. ه. s.o., s.th.), put an end (ه. to s.th.); to hinder, prevent, hold back (ه. ه. or ب s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (على s.th. on), pass. *wuqifa* to depend, be conditional (على on); to apprise, inform, notify (على ه. s.o. of), acquaint (على ه. s.o. with), let s.o. (ه) know (على about); to tell, advise, instruct (على ه. s.o. about), call s.o.'s (ه) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على ه. s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (على ه. s.th. to); to make over, bequeath, transfer (على ه. s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (على ه. s.th. to a purpose); to assign, appoint (ه. s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (ه. s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *naḥṣhū* o.s., ل to s.th., to a task) | *قف* | *qif* halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); *امامہ وقف* (*amāmahū*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; *وقف الى جانبه* to be on s.o.'s side; *وقف الى يساره* (*yasārihi*) to stand at his left; *وقف سداً دون* (*saddan*) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يقف دونه شيء nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); *وقف حائراً* to be in a quandary, at a loss what to do; *وقف على الحياد* (*hiyād*) to remain neutral, observe strict neutrality; *وقف على ساق الجد ل* (*sāqi l-jidd*) see *جد* or *ساق الجد*; *وقف على شفير* (*shafiri l-halāk*) to be on the brink of ruin, be about to perish; *وقف عند حد* (*ḥaddi*) to stop at or short of ... go as far as ..., confine or restrict oneself to s.th., *وقف عند الملاحظة* (*mulāḥaza*) to restrict oneself to a statement of the facts, *ما وقف عنده علمي* (*ilmī*) where my knowledge ends, what my knowledge is confined to, all I know; *وقف في* to stand over s.o.; *وقف فوق رأسه* (*wajhi f.*) to offer s.o. resistance, stand up against s.o.; *وقف موقفاً من* (*man-*

qifan) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; *وقف موقفاً* (*mil'uhū l-ḥazm*) to assume an attitude of utmost determination; *وقف* (*waqfan*) to assume a posture; *وقفاً* (*waqfatan*) to stand still; to assume an attitude; *وقفه عن العمل* (*'amal*) to suspend s.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (ه. ه. s.o., s.th.); to park (ه. an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (ه. s.th.); to arrest, seize (ه. s.o.); to hold back, restrain, keep, prevent (ه. s.o. from); to acquaint (على ه. s.o. with); to institute a religious endowment or wakf (على for the benefit of, in favor of) | *وقفه عند حده* (*ḥaddihī*) to put s.o. in his proper place IV to make (ه. s.th.) stand, set up (ه. s.th.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (ه. ه. s.o., s.th.); to stop, stay, discontinue, interrupt (ه. s.th.); to suspend (ه. s.o., عن from duty; ه. a sentence, *jur.*); to break off, sever (ه. relations); to arrest, seize, apprehend, capture (ه. s.o.); to suppress, ban (ه. a newspaper); to acquaint (على ه. s.o. with), inform, notify, apprise (على ه. s.o. of), let s.o. (ه) know (على about); to tell, advise, instruct (على ه. s.o. about), call s.o.'s (ه) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على ه. s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (على ه. s.th. to); to bequeath, make over, transfer (على ه. s.th. to); to assign, appoint (على ه. s.th. to), designate, set apart (على ه. s.th. for); to devote (على ه. s.th. to a purpose); to spend (ه. efforts, على for) | *اوقف اهتمامه على* (*ḥtimāmahū*) to concentrate on; *اوقف تنفيذ الحكم* (*tanfidū l-ḥukm*) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case),

arrest a judgment (*jur.*); اوقف حركة المرور (*ḥarakata l-murūr*) to obstruct traffic; اوقفه عن العمل (*'amal*) to relieve s.o. of his post, remove s.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to rest on s.o. (على, of glances, looks); to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (عن in an activity), suspend, interrupt (عن s.th.); to stop, quit (عن s.th., doing s.th.), discontinue (عن s.th.); to desist, refrain, abstain (عن from); to waver, be undecided, hesitate (في in s.th.); to depend, be dependent, conditional (على on); to rest, be based (على on), be due (على to); to consist (على in) | توقف عن الصدور | to cease publication VI to fight each other; to meet in battle X to ask (س s.o.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (س, س s.o., s.th.), stunt, arrest (س s.th.); to give s.o. (س) pause; to call on a vessel (س) to stop; to try to hold or retain; to hold (س s.th.; fig.) | استوقف نظره (*nazarahū*) to catch s.o.'s eye, arouse s.o.'s attention; استوقف | to arrest the attention

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, standstill; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; blocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. اوقاف *auqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | وقفا على (*waqfan*) to be completely dependent on; وقفا على, restricted to; وقف اهل (*ahlī*), وقف خاص (*kāṣṣ*) family وقف ذرية (*ḍurri*) وقف ذرى (*ḍr.*) or

endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; وقف خيرى (*kairī*), (tun.) وقف عام (*'āmm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; ناظر *nāzir al-w.* administrator of an endowment, trustee, curator; الاوقاف the wakf system, estates in mortmain; وزارة الاوقاف the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; وقف اطلاق *w. iṭlāq an-nār* cease-fire (*mil.*); وقف اكل خبز | stay of execution (*jur.*); وقف الكبز (*kubza l-w.*) to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqfī* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf- (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقف *waqfa* (n. vic.) pl. -āt standing, stand, stance; position, posture; halt, stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, stay of the Mecca pilgrims in the plain of 'Arafāt, see وقوف; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also يوم الوقفة *w. al-'id as-ṣaḡīr* the day preceding 'id al-fitr, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; وقفة العيد الكبير (*kabīr*) the day preceding 'id al-adḥā, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'l-hijja

وقف *wiqa* stance; posture, carriage or manner of standing

وقف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقوف *wuqūf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; station, stay, festival assembly of the Mecca pilgrims on the plain of 'Arafāt (on the 9th of Zu'l-hijja, part of the ceremonial of the pilgrimage); (with على:) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. of **واقف** *wāqif* standing

موقف *mauqif* pl. **مواقف** *mawāqif*² stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | **موقف حربی** (*ḥarbī*) strategic situation; **موقف سیاسی** (*siyāsī*) political situation; **موقف عدائی** (*'adā'ī*) hostile attitude; **مہمین الموقف** *muḥaimin al-m.* master of the situation; **موقفہ من** his attitude toward, his stand with regard to

توقیف *tauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping (e.g., a motor vehicle, by the driver); flagging down, stopping (of a car, by the police); parking

ایقاف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, trammeling, hampering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification | **ایقاف التنفيذ** *stay of execution (jur.)*; **ایقاف الحکم** *al-ḥukm* arrest of judgment (*jur.*); **ایقاف الدعوی** *ad-da'wā* stay of proceedings (*jur.*); **ایقاف الدفع** *ad-daf'* delay of payment, respite, moratorium; **ایقاف العمل** *al-'amal* suspension of work

توقف *tarwaqqf* halt, cessation, standstill; pause; stopover, stop (also, of an air-plane); hesitation, wavering; dependence (على on) **التوقف عن الدفع** (*daf'*) suspension of payment (*jur.*)

واقف *wāqif* stopping, halting, coming to a stop; standing still, motionless, at rest; standing; upright, erect; acquainted, familiar (على with s.th.); bystander, spectator, onlooker (during a street scene); wakif, donor of a wakf | **على الواقف** instantly, on the spot, right away, at once; **هابب الواقف** *habba wāqifan* to get on one's feet, get up, stand up, rise

موقوف *mauqūf* arrested, stopped; suspended; interrupted, discontinued; delayed, postponed, deferred; apprehended, detained, arrested; person under arrest, prisoner; suspended from duty, removed from office; entailed through an endowment, established as a wakf; unalienable, in mortmain; donated, granted, instituted; dedicated, devoted; designated, set apart, reserved (على for); dependent, conditional (على on); based, resting (على on); abeyant, in abeyance (rights; *Isl. Law*) | **الموقوف الموقوف عليه** beneficiary or usufructuary of a wakf; **الأراضي الموقوفة** (*arāḍi*) the estates in mortmain; **لاعب موقوف** disqualified player (*athlet.*); **موقوف قيد المحاكمة** (*qaida l-muḥākama*) detained pending investigation, committed for trial

متوقف *mulawaqqif* dependent, conditional (على on)

وقل V to climb, mount

واقواق *wāqwāq* and **واقواق** *waqwāq* in the descriptions of Arab geographers, name of two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

واقواق *waqwaq* cuckoo²

¹وقی *waqā* یق *yaqī* (*waqy*, وقایة *wiqāya*) to guard, preserve (▲ s.th.), take good care (▲ of); to safeguard, shield, shelter, preserve, protect, keep (▲ s.o. from), guard (▲ s.o. against); to protect, offer or afford protection (▲ against); to prevent, obviate (▲ a danger) V and VIII اتق *ittaqa* to beware, be wary (▲ of), guard, be on one's guard, protect o.s., make sure (▲ against) | اتق الله *ḥaqqi* (lit.: to fear God with regard to s.th., i.e.) to spare s.th. or deal mercifully with s.th. for fear of God, show regard for s.th. for God's sake, make s.th. a matter of conscience; اتق المطر (الغارات الجوية) *maṭara, jawwīya* to seek shelter from rain (from air raids)

وقی *waqy* protection; safeguard

وقا *waqā', wiqā'* protection; prevention

وقایة *wiqāya* protection; prevention; precaution; obviation, averting; defense (against); prophylaxis (*med.*) | الوقایة من الغارات الجوية *(jawwīya)* antiaircraft protection; وقایة صحتیة *(ṣiḥḥīya)* health protection; معدات الوقایة *mu'addāt al-w.* safety device; فترة الوقایة *fatrat al-w.* protection period of immunization (against infection), immunity period

وقایة *waqqāya* protective covering

وقائی *wiqā'i, waqā'i* protective; serving protection; preservative (adj.); preventive | سیاقه وقائیة *(ṣibb)* preventive medicine, prophylaxis; مواد وقائیة *(ma-wādd)* preventives, prophylactics (*med.*)

وقائیة *wiqā'iya* w. ال-میاء *al-miyāh* (Tun.) water protection, prevention of water pollution

وقی *waqiy* protecting; protector, preserver, guardian

تقوی *taqwā* godliness, devoutness, piety

تق *tuqan* godliness, devoutness, piety

تقی *taqiy* pl. اتقیاء *atqiyā'*² godfearing, godly, devout, pious

تقیة *taqīya* fear, caution, prudence; (in Shiitic Islam) dissimulation of one's religion (under duress or in the face of threatening damage)

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الريح *(rīḥ)* protecting from the wind; درع واق *(dir')* protective armor; صفحة واقیة *(ṣafḥa)* flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; مظلة واقیة *(mizalla)* parachute; معطف واق *(mi'taf)* raincoat; قناع واق *gas mask*

واقیة *wāqīya* protection, shelter, shield; a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

²وقیة *wiqīya* (*eg.*), *wuqīye* (*sy.*) a weight, in Eg. = $\frac{1}{12}$ *raṭl* = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وکا V and VIII اتکا *ittaka'a* to support one's weight (على on), lean (على against, on); to recline (على in a chair, and the like)

تکا *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توکی *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتکا *ittikā'* resting, leaning, reclining

متکا *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وکب *wakaba* یکب *yakibu* (*wakb*, وکوب *wukūb*, وکبان *wakabān*) to walk slowly, proceed

or advance slowly III to accompany (• s.o.), escort (• s.o., • s.th.); to convoy, accompany as military escort (• s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib*² parade, pageant; procession; convoy; escort, retinue, cortege; triumph | موكب المشاعيل torchlight procession; الجنازة *m. al-janāza* funeral procession

مواكبة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (• s.th.); to corroborate, substantiate (• s.th.); to confirm, affirm (• s.th.); to give assurance (• of), assert (• s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من • fact), make sure, convince o.s. (من • of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, تواكيد *tawākīd*² confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; stylistic intensification, corroboration (of • meaning; gram.); pleonasm

توكيدي *taukidī* affirmative; corroborating

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر II to nest (birds)

وكر *wakr* pl. اوكر *aukār*, وكور *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; ○ aircraft hangar | وكر اللصوص den of robbers

وكره *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakaza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with

the fist (• s.o.); to thrust, push, hit; to spur (• a horse); to pierce, transfix (ب • s.o. with)

وكس *wakasa* يكرس *yakisu* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (• the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (• the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس to sell at a loss

وكسة *waksa* decline, drop (of value)

وكم *waku'a* يكم *yauku'u* (وكماء *wakā'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكمة *mika'a* plowshare

وكف *wakafa* يكتف *yakifu* (*wakf*, وكفان *waka-fān*) to drip, trickle; to be defective and leak

وكف *wakf* leaking, leak (of a ship)

وكل *wakala* يكل *yakilu* (*wakl* and وكل *wukūl*) to entrust (الى • s.th. to s.o., with s.th. s.o.), assign (الى • s.th. to s.o.), commission, charge (الى • s.o. with), put s.o. (الى) in charge (• of) II to authorize, empower, appoint as representative or agent (• s.o.); to put s.o. (•) in charge (ب of), engage as legal counsel (• an attorney, appoint in a matter in dispute); to invest s.o. (•) with full power, give s.o. power of attorney (في in); to entrust (ب • to s.o. s.th.) III to be on a confidential basis (• with s.o.), be in a position of mutual trust (• with s.o.); to trust (• s.o.) IV to entrust, assign (الى • s.th., a task, to s.o.) V to be appointed as representative or agent, take over or act as (legal) representative; to act as commissioner, as agent, or by proxy (في in s.th.); to take upon o.s., assume

(ب s.th.); to be responsible, answerable, answer, vouch (ب for), guarantee, warrant (ب s.th.); to rely, depend (علی on), place one's confidence (علی in), trust (علی in) | اللہ to trust in God, put o.s. in God's hands VI to trust each other; to react with indifference, be noncommittal, indifferent VIII اتکل ittakala to rely, depend (علی on), trust (علی in)

وکیل *wakil* pl. وکلاء *wukalā'*² authorized representative, attorney in fact; authorized signatory, proxy (*econ.*); lawyer, attorney (*jur.*); (business) manager; deputy, vice-; agent; commercial representative; deputy headmaster (of a school); trustee; mandatary, defense counsel; sergeant major (*Jord.*, formerly *Syr.*; *mil.*) | وکیل الاحباس in Tunis, commissioner for estates in mortmain; الوکیل (bābawī) papal legate; وکیل تأمین insurance agent; وکیل الجامعة vice-president or vice-rector of a university; وکیل شرعی (*šar'ī*) authorized representative, attorney (before a Sharia court); وکیل عام (*ām*) or وکیل عمومی (*umūmī*) general representative, general agent (*com.*); وکیل الحق العام *w. al-ḥaqq al-ām* (formerly) government commissioner at Tunisian courts; وکیل قنصل *w. qunṣul* vice-consul; وکیل الكلية *w. al-kullīya* vice-dean, assistant dean of the faculty; وکیل مدير *w. mudīr* deputy director; وکیل الوزارة undersecretary of state; وکیل ضابط warrant officer (*Jord.*, etc.; *mil.*); وکیل عریف private first class, lance corporal (*Eg.*, *Syr.*; *mil.*); وکیل قوة *w. quwwa* regimental sergeant major, master sergeant (*Jord.*; *mil.*); (former military ranks:) وکیل اول (*awwal*) regimental sergeant major, master sergeant (*Syr.*) وکیل اونباشی *w. onbāshī* private first class, lance corporal (*Eg.*, *Sudan*), وکیل *w. sariya* company sergeant major (*Syr.*, *Jord.*), وکیل شایوش (جاویش) lance

sergeant (*Eg.*, *Sudan*), وکیل قائد major (*Jord.*, *Saudi Ar.*)

وکیله *wakila* f. of وکیل (q. v.)

تکله *tukala* one who relies on others, who is incapable of attending to his own affairs

وكالة *wikāla*, *wakāla* pl. -āt representation, deputyship, proxy; full power, power of attorney; management; agency; (*Saudi Ar.*) administrative agency or department; commercial agency; (*Eg.*) inn, caravansary, resthouse, khan | رئیس الأركان بالوكالة deputy, e.g., بالوكالة deputy chief of general staff (*mil.*); وكالة عمومية (*umūmīya*) general agency, distributorship (*com.*); وكالة المخابرات *w. al-mukābbarāt al-markaziya* Central Intelligence Agency, CIA; الوكالة الدولية للطاقة الذرية (*duwāliya*, *darriya*) International Atomic Energy Agency, IAEA; وكالة شئون البلديات *w. š. al-baladiyāt* (*Saudi Ar.*) agency for communal affairs; وكالة الاشهار *w. al-išhār* advertising agency; وكالة عقارية (*aqāriya*) real-estate agency; وكالة الانباء *w. al-anbā'* news agency (*journal.*)

توكيل *taukil* appointment as representative, agent, deputy, or proxy, delegation of authority; authorization; power of attorney, full power; warrant of attorney

تواكل *tawakkul* trust, confidence; trust in God; passivity of living (of the early ascetics and mystics)

تواكل *tawākul* mutual confidence or trust; indifference

اتكال *ittikāl* trust, confidence, reliance

موكل *muwakkil* pl. -ūn mandator (*esp. Isl. Law*)

موكل *muwakkal* commissioned, charged

(ب with), in charge (ب of), responsible, answerable (ب for)

المملكة المتوكلية اليمنية: *mutawakkilī* (mamlaka, yamanīya) the Yemenite Kingdom (1918—1962 official designation of Yemen)

موکم *mūkim* offensive, hurting (word)

وکن *wukūn* (وکن *wukūn* یکن *yakīnu* *wakana*) to brood, sit on its eggs (bird); to hatch, incubate (ع, ا or ه eggs)

وکن *wakn* pl. وکون *wukūn* bird's nest, aerie

وکنه *wakna*, *wukna* pl. *wukunāt* nest

وکی *wakā* یکی *yakī* to tie up (ه a waterskin, or the like)

وکام *wikā* pl. اوکیه *aukiya* thong or string for tying up a waterskin or bag

ولج *walaja* يلج *yaliju* (لجة *lija*, ولوج *wulūj*) to enter (الی or ه s.th., into s.th.), penetrate to go in by the door IV to make (ه s.th.) enter (فی s.th. else); to introduce, insert, interpose, intromit, interpolate, thrust (فی ه s.th. into) V = I; to engage (ه in), take upon o.s. (ه s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

ولیجه *walija* intimate friend, confidant; secret depth (of the heart)

ایلاج *ilāj* insertion, intromission, interposition, interpolation, intercalation

مولج *maulij* pl. موالج *mawālij* entrance

ملح مواج see مواج

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*, مولد *maulid*) to bear (ه a child), give birth (ه to); to beget, generate, procreate; to bring forth, produce (ه s.th.) | ولدت منه (ه s.th.)

to have a child by s.o. (woman) II to assist in childbirth (ها a woman; of a midwife); to generate, produce (من ه s.th. from); to engender, breed, cause, occasion, (ه s.th.); to bring up, raise (ه a child) IV to make (ها a woman) bear children اولدها طفلان | *(tiḡlan)* he got her with child V to be born; to be descended (من from s.o.); to be generated, produced (من from), be brought forth, be engendered, bred, caused, occasioned (من by); to originate, grow, develop, arise, proceed, follow, result (من from) VI to propagate (o.s.), reproduce, multiply by generation X to want children; to want the generation (من ه of s.th. from), want to produce (من ه s.th. from)

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*, ليدات *lidāt*) person of the same age, contemporary; coetaneous

ولد *walad* pl. اولاد *aulād*, ولد *wuld* descendant, offspring, scion; child; son; boy; young animal, young one; (coll.) progeny, offspring, children | ولد الزناء *w. az-zinā'* illegitimate child, bastard; ولد *w. al-mulā'ana* child whose paternity is contested by لمان *li'ān* (q.v.) (*Isl. Law*); اولاد حرام *a. ḥarām* bastards, mean fellows, scoundrels

ولدت اثنتين | *walda* childbirth, birth ولدت *walida* she gave birth to two at a time

وليد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn child, baby; boy, son; young, new; (with foll. genit.) the product of, the result of, occasioned by, engendered by, sprung from | وليد ساعته *w. sā'atihi* conceived on the spur of the moment (idea, plan, etc.); وليد الصدفة *w. uṣ-ṣudfa* product of chance; طفل *(tiḡl)* newborn child

وليدة *walida* pl. ولائد *walā'id* newborn girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

ولادة *wilāda* parturition, childbearing, childbirth, birth, confinement, delivery | ولادة معجلة (*mu'ajjala*) premature birth; ولادة معسرة (*asira*) and ولادة متعسرة (*mu-ta'assira*) difficult delivery (at birth); حديث الولادة newborn; علم الولادة *'ilm al-w. obstetrics (med.)*

ولادی *wilādī* birth (in compounds); congenital (e.g., physical defect)

ولادة *wallāda* frequently producing offspring, bearing many children; fertile, prolific, fruitful

ولود *walūd* frequently producing offspring, bearing many children; fertile, prolific, fruitful; littering, having young

ولودیة *wulūdiyya* childishness, puerility

مولد *maulid* pl. موالید *mawālid*² birth-place; birthday; anniversary, birthday of a saint (also *Chr.*) | المولد النبوی (*nabawī*), مولد النبي *m. an-nabīy* the Prophet's birthday; لغة المولود *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *milād* pl. موالید *mawālid*² birth; time of birth, nativity; birthday; pl. موالید age classes, age groups (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *'id al-m.* Christmas (*Chr.*); قبل ميلاد السيد المسيح (*saḡyīd*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان الموالید *nuqsān al-m.* falling birth rate

ميلادی *milādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

تولید *taulid* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | مصحة للتوليد and دار التوليد (*maṣaḥḥa*) maternity home; فن التوليد *fann at-t.* obstetrics, midwifery; توليد (محطة) or معمل (*ma'mal* (*maḥaṭṭat*) *t. al-quwa al-kahrabā'iyya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent",

the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *tawallud* generation, production

توالد *tawālud* reproduction, propagation (of a species; *biol.*) | توالد غير تناسل (*tanā-sulī*) asexual propagation

استيلاد *istilād* generation, production

والد *wālid* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *wālida* pl. -āt mother; parturient woman, woman in childbed

والدی *wālīdī* paternal

مولود *maulūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. موالید *mawālid*²) newborn baby, infant; child, son; pl. موالید creations, novelties, nouveautés | الموالید الثلاثة the three kingdoms of nature; من موالید (هو، هي) born in 1953; السيدة (he, she was) ١٩٥٣ ... فلانة المولودة (*saḡyīda*) Mrs. So-and-so, née ...

مولد *muwallid* generating, producing, procreative, generative; — (pl. -ūn) procreator, progenitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*el.*); producer (chem.) | مولد كهربائي *m. at-taḡyār* or مولد التيار (*chem.*) generator, dynamo; مولد التيار (*kahrabā'i*) مولد الماء *m. at-t. al-mutanāwib* alternating-current generator, alternator (*el.*); مولد ذرى (*darri*) atomic reactor (*phys.*); مولد توربینی (*turbīnī*) turbo-generator (*techn.*)

مولدة *muwallida* pl. -āt midwife

مولد *muwallad* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; born and raised among Arabs (but not of pure Arab blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl.

المولدون the postclassical (also, recent)
Arab authors

ولدنة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yalisu* (*wals*) to deceive, cheat, dupe (ء s.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (ء s.o.); to misrepresent, distort (ب s.th.) IV to misrepresent, distort (ب s.th.)

ولس *wals* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

موالسة *muwālasa* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

ولط *walt* volt (*el.*)

ولع *wali'a* يولع *yaula'u* (*wala'*, *walū'*) to catch fire, burn; to be dead set (ب on), be mad (ب after), be crazy (ب about), be passionately fond (ب of), be madly in love (ب with); to glow with enthusiasm (ب for), be enthusiastic (ب about) II to kindle, light (ء s.th.), set fire (ء to); to make (ء s.o.) crave (ب s.th.), inflame s.o.'s (ء) desire (ب for), enamor (ب ء s.o. of) IV = II; pass. *ūli'a* to be fond, enamored (ب of s.th.), be very devoted, be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *wallā'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallu'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy

(ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* يلغ *yalaḡu* (*walḡ*, *wulūḡ*) to lick, lap (esp., of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولف II (*eg.*) (الف <) to combine, put together, mix, blend (ء s.th.) III to associate (ء with s.o.); to be bound in friendship, harmonize, be in harmony or concord (ء with s.o.); to be attuned (ء to s.th.), be in tune (ء with)

موالفة *muwālaḡa* concord, harmony (with s.o. or s.th. else); being in tune | ضبط *ḡabṭ al-m.* tuning, tuning-in on a wave length, adjustment (of an apparatus) to the correct frequency (radio)

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

ولم IV to give a banquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walima* pl. ولائم *walā'im* banquet

وله *walaha*, يله *yaliḡu*, *waliḡa* يوله *yaulaḡu* (*walah*) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (ء s.o.), drive (ء s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rap-ture

ولهان *walhān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawalluh* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

واله *wālih* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallih* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

و see و

ولول *walwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *walwala* pl. ولاول *walāwil* wailing, wails

ولی *waliya* یلی *yali* to be near s.o. or s.th. (ه), be close (ه, ه to), lie next (ه to); to adjoin (ه s.th.), be adjacent (ه to); to follow (ه, ه s.o., s.th.); to border (ه on); — ولاية *walā*, ولاية *walāya* to be a friend (ه of s.o.), be friends (ه with); — (على *walāya*, *wilāya*) to be in charge (على or ه of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (على or ه s.th.), have power, authority, or the command (على or ه over) | ما یلی the following, what follows; کما یلی as follows, like this; فیما یلی in what follows, in the following, in the sequel; ما یلی البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تلی (*ḡurfa*, *saqq*) a chamber under the roof; ولی الحكم (*hukma*) to take over the government, come into power II to turn (ه ه to or toward s.o. s.th., e.g., the back, the face of s.th.); to turn away (عن or ه from s.th.), avoid, shun (عن or ه s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or ه from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (ه s.o.); to put (ه s.o.) in charge (ه of), make s.o. (ه)

the head of (ه); to entrust (ه ه s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (ه ه s.o. with), assign (ه ه to s.o. s.th.) | ولایه *(duburahū)* or ولایه ظهره *(zahrāhū)* to turn one's back on s.o. or s.th.; ولوا عنه they turned their backs on him, they turned away from him; ولی هارباً (*hāriban*) to take to flight, run away; ولی وجهه *(wajhahū)* to turn, face (ه toward) III to be close (ه to s.o., ه to a party, movement, etc.), sympathize (ه ه with); to be a friend, ه helper, ه supporter, ه patron, ه protector; to help, aid, assist (ه s.o.); to do constantly, incessantly (ه s.th.); to continue without interruption (ه s.th., to do s.th.), go about s.th. (ه successively, systematical-ly; to pursue, practice, cultivate (ه s.th., e.g., arts); to follow immediately (ه s.th.; time), be subsequent (ه to) IV to bring close (ه ه to s.o. s.th.); to turn (ه ه toward s.o. one's back, or the like); to commit (ه ه to s.o. the care or responsibility for), entrust, commission, charge (ه ه s.o. with); to do, render (ه ه s.o. ه favor); to do (ه ه to s.o. s.th. harmful), bring (ه ه upon s.o. s.th.); to give, devote, apply (ه اهتمامه ل or ه اهتمامه one's interest or care to s.th.); to display, evince (ه ه toward s.o. s.th., e.g., indifference) | اولایه نقته *(tiqatahū)* to have confidence in s.o.; اولایه معروفاً to do s.o. ه favor V to occupy, fill, hold (ه an office), be entrusted (ه with), be in charge (ه of); to take possession, take charge (ه of), take over, take upon o.s., undertake, take in hand (ه an affair), attend (ه to); to take care (ه of), see (ه to s.th.), arrange (ه for s.th.); to assume the responsibility (ه for), seize control (ه of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تولى الحكم (*hukma*) to be in power, hold supreme power; to seize power; تولاہ الیاس *(ya'su)* he was seized (or overcome) by despair

VI to follow in succession, without interruption; to come continually (على to), arrive constantly (على at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) **X** to possess o.s., take possession (على of), seize (على s.th.), make o.s. master of (على); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (على s.th.); to overpower, overwhelm, overcome (على s.o.); to take prisoner, capture (على s.o.)

ولی *waliy* near, nearby; neighboring, adjacent; close; — (pl. اولياء *auliyā*²) helper, supporter, benefactor, sponsor; friend, close associate; relative; patron, protector; legal guardian, curator, tutor; authorized agent of the bride in concluding a marriage contract (*Isl. Law*); legally responsible person (for a child; *jur.*); a man close to God, holy man, saint (in the popular religion of Islam); master; proprietor, possessor, owner | *w. wali* the friend of God; ولی الامر *w. al-amr* pl. اولياء الامر *a. al-umūr* the responsible manager, the man in charge; ruler; tutor, legal guardian; ولی الدم *w. ad-dam* avenger of blood, executor of a blood feud; ولی السجادة *w. as-sajjāda* title of the leader of a Sufi order in his capacity of inheritor of the founder's prayer rug; ولی العهد *w. al-'ahd* successor to the throne, heir apparent, crown prince; ولی النعمة *w. an-ni'ma* benefactor; and God it is who bestows success (fixed phrase, esp. at the end of a speech)

ولیه *waliya* holy woman, saint; (eg.) woman (of the lower classes)

ولاء *walā'* friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (*Isl. Law*) | معاہدہ *mu'āhadat w.* treaty of friendship

ولائی *walā'i* friendly, amicable, of friendship

ولاية *wilāya* sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -āl) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire); province (= division of a country, e.g., *Tun., Alg.*); sovereign state (in a federal union) | الولايات المتحدة (*muttaḥida*) the United States; ولاية العهد *w. al-'ahd* succession to the throne; — *wilāya* guardianship, curatorship; legal power; friendship | هم على ولاية واحدة they stick together, they assist each other

اولی *aulā* more entitled (to ب); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for), more suitable, more adequate (ب to); see also under اول | بالاولی | اول من باب اولی or هی اول به منه with greater reason, all the more reason, the more so; it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

اولویة *aulawīya* pl. -āt priority; precedence

مولی *maulan* pl. موال *mawālīn* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المولی the Lord, God; مولای *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاه *maulāh* mistress, lady

مولوی *maulawī* pl. -īya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

موالیاء *mawāliyā* see موال *mauwāl*

تولیة *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاء *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولای *wilā'an* or ولای *wilā'* successively, uninterruptedly

موالاة *muwālāh* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incensancy, continuance (of an action); continuous practice

ایلا *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

تول *tawallin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توال *tawālīn* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | علی *علی* continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; علی التوالیام (*t. l. ayyām*) in the course of time; بتوالی *bi-t. s-sinīn* with the years, in time, as time goes on

استیلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālīn* pl. ولایة *wulāh* ruler; governor, vali; prefect (administrative officer), provincial president (e.g., *Tun.*) | ولایة الامور *wulāh al-umūr* the leading personalities, the leaders

موال *muwālīn* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependent, partisan, follower, adherent; being close (ل to s.th.), sympathizer; (*maḡr.*) next, following (day, month, year)

موالیه *muwālīya* clientage, clientele, following, adherence

متول *mutawallīn* entrusted, commissioned, in charge | متولی الاعمال (*ir.*) chargé d'affaires; المتولی امره (*amrahū*) the legally responsible person (for s.o.), one responsible for care (of a child, a minor), one responsible for bringing up a child

متوال *mutawālīn* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متوالیه)

matāwila) member of the Shiite sect of Metualis in Syria

وما IV to motion, signal, beckon, make a sign; to point out, indicate (الی s.th.), point (الی to); to make a gesture

ایماء *īmā'* mimic action, gestures, gesticulations | فناء الایماء *fann al-ī.* pantomime, dumb show (as an art); الی *īmā'an ilā* with reference to

ایماء *īmā'a* pl. -āt gesture; sign, clue, indication

ایمائی *īmā'ī* pantomimic

مومأ *mūma'* المومأ الیه the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamisu* (*wams*) to rub off; to smooth, polish (ب s.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يامض *yamiḍu* (*wamḍ*, وميض *wumīḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash; to gleam IV do.; to glow; to light up; to glance furtively; to wink (ه at s.o.)

ومضة *wamḍa* (n. vic.) pl. *wamaḍāt* flash; spark (*el.*); scintillation (*phys.*); blink, blinking; gleam of light; reflection of light; (*saud.-ar., eg.*) brief pause, break

وميض *wamīḍ* blinking, sparkle, twinkle

ومق *wamiqa* يمي *yamiqu* (*wamq*) to love tenderly (ه s.o.)

موماء *maumāh*, موماء *maumā'* pl. موام *mawāmīn* desert

ون *wanna i* (*wann*) to buzz, hum (bee)

الوندل *al-wandal* the Vandals

ونش (Engl. winch) *winš* pl. -āt, اوناش *aunāš* winch; crane, derrick | ونش دوار (*daw-wār*) derrick crane; ونش عائِم floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

وفى *wanā* ينى *yanī*, *waniya* يُونى *yaunā* (وفى *wany*, *wanan*, *waniy*, ونا *windā*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لا ينى (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); همة لا تنى *bi-him-matin lā tanī* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (فى in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (فى in), wait (فى with)

وفى *wanan* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

ونا *wandā* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

توان *tawānin* tiring, flagging; slowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

وان *wānin* weak, feeble, spent, exhausted | غير وان *unremitting*, untiring, unflagging

متوان *mutawānin* weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

وهب *wahaba* يهب *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or ه s.th. to s.o.); to grant, accord (ل or ه s.th. to s.o.); to present (ل or ه with s.th. s.o.); to endow (ل or ه s.o., ه with) | وهبته من ذات نفسها she gave herself unreservedly to him; هب *hab* suppose that ..., assuming that ...; هينى *habnī fa'altu* suppose I had done it; هينى (with foll. acc.) suppose I were — or I were; ان *(wal-nahab)* let us suppose that ... IV to give (ه s.o. to

s.o. s.th.), present (ه s.o. with) X to request as a gift (ه s.th., ه from s.o.)

هبة *hiba* pl. -āt gift, present, donation, grant | عقد الهبة *aqd al-h.* deed of gift

وهبة *wahba* tip, gratuity

وهاي *wahhābi* Wahabite; Wahabi

الوهاية *al-wahhābiya* Wahabiism

موهبة *mauhiba*, *mauhaba* pl. مواهب *ma-wahib*² gift; talent

اياهب *ihāb* donation, grant(ing)

واهب *wāhib* giver, donor

موهوب *mauhūb* given, granted; gifted; talented; موهوب له recipient of a gift or grant, donee

وهج *wahaja* يهج *yahiju* (*wahj*, وهجان *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (ه the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

وهج *wahaj* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهاج *wahhāj* glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نور وهاج (*nūr*) glaring light; ذهب وهاج (*dahab*) glittering gold

وهيج *wahij* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهجان *wahajān* fire, blaze; glow

وهج II to level, even, prepare (ل s.th. for)

وهد *wahd* lowland, low ground, depression

وهدة *wahda* pl. وهاد *wihād*, وهد *wuhad* depression, lowland; abyss, precipice, chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness, low level (of morals)

اوهد *auhad*² low, depressed, low-lying (land)

وهر *wahara* يهر *yahiru* (*wahr*) to involve in difficulties (• s.o.); to frighten, scare (• s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse (• s.o.)

وهره *wahra* terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

وهران *wahrān*² Oran (seaport in NW Algeria)

وهق *wahq*, *wahaq* pl. اوهاق *auhāq* lassō

وהל *wahila* يوهل *yauhalu* (*wahal*) to be frightened, appalled, dismayed; to take alarm II to frighten, scare, intimidate, cow (• s.o.), strike terror to s.o.'s heart (• s.o.)

وהל *wahal* terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

وهلة *wahla* fright, terror; moment, instant | لاول وهلة *li-awwali wahlatin* at first sight; right away, at once; في الوهلة (• s.o.), strike terror to s.o.'s heart (• s.o.) do.; at first, first off

وهم *wahama* يهم *yahimu* (*wahm*) to imagine, fancy, suppose, believe (erroneously); to be misguided, be mistaken (في in, about), have a wrong idea or notion (في of); — *wahima* يوم *yauhamu* (*waham*) to have illusions, hallucinate, be deluded II and IV to instill a delusion, a prejudice, a groundless fear (• in s.o.); to make (• s.o.) believe (ان that), make as if | اوهم نفسه ان (*nafsahū*) to make oneself believe, persuade oneself that... V to have a presentiment (• of), suspect, presume, imagine (• the existence of), be under the delusion (• of); to think, believe (• s.th. to be s.th. else), regard (• s.th. as), take (• s.th. for) VIII اتهم *ittahama* to suspect (• s.o.); to question, doubt (• a fact), have doubts (• about);

to charge (ب • s.o. with), impute (ب • to s.o. s.th.), suspect, accuse (ب • s.o. of), indict (ب • s.o. for)

تهمة *tuhma* accusation, charge; suspicion; insinuation

وهم *wahm* pl. اوهام *auhām* delusive imagination, erroneous impression, fancy, delusion; belief, guess, surmise, conjecture; imagination; bias, prejudice; error; self-deception, self-delusion; illusion; suspicion, misgiving, doubt; foreboding, evil presentiment; pl. اوهام *chimeras*, fancies; hallucinations, crazy ideas; idols

وهمي *wahmī* thought, believed, imagined, fancied; imaginary; seeming, apparent; presumed, supposed, hypothetical; delusive | امراض نفسية وهمية (*naḥsiya, wahmīya*) emotional disturbances, psychic disorders; غارة وهمية mock attack (*mil.*)

وهمية *wahmīya* chimera, phantom, delusion; guess, surmise, conjecture, supposition, belief; imaginative power, imagination

اياهم *ihām* pl. -āt deception, deceit, fraud, imposition; misleading, delusion; suggestion | رفع الایهام *raf' al-ī.* rectification, correction

توهم *tawahhum* suspicion; imaginative power; imagination | توهم المرض *t. al-marad* hypochondria (*med.*)

اتهام *ittihām* suspecting; accusation, charge; indictment | دائرة الاتهام the prosecuting authority, the prosecution; قرار الاتهام *qarār al-itt.* information (*jur.*); ورقة الاتهام *warāqat al-itt.* bill of indictment

اتهامية *ittihāmiya* (*tun.*) indictment | هيئة الاتهامية *ha'i'at al-itt.* the prosecuting authority, the prosecution

واهمة *wāhima* phantasy, imagination, imaginative power

موهوم *mauhūm* fancied, imagined, imaginary; fantastic

مُتهم *muttahim* accuser; indictor; prosecutor

مُتهم *muttaham* suspected, suspicious; accused, charged, indicted; (pl. -ūn) defendant | الجريمة المتهم بها | the allegedly committed crime; المنظر متهم *m. al-manẓar* suspicious-looking

وہن *wahana, wahina* یہن *yahinu, wahuna* یوہن *yauhunū* (*wahn, wahan*) to be weak, feeble, lack the strength (فی) for, be incapable (فی) of; to grow feeble, languish, flag; to lose vigor or courage | لا یہن | untiring, unflagging, inexhaustible II to weaken, enfeeble (ہ s.o.), sap the strength (ہ of s.o.); to discourage, dishearten, wear down, unnerve (ہ s.o.); to deem or declare (ہ s.th.) weak IV to weaken (ہ s.o.); to discourage (ہ s.o.)

وہن *wahn* weak, feeble

وہن *wahn, wahan* weakness, feebleness, saplessness | الوهن النفسی | (*nafsi*) psychasthenia (*med.*)

وہین *wāhin* foreman, overseer

موہن *mauhin* deep of the night

واہن *wāhin* pl. وہن *wuhun* weak, feeble; weakened, debilitated; enervated, unnerved; sapless, effete, spent, dispirited, despondent

وہی *wahā* یہی *yahī* (*wahy*), *wahiya* (*wahan*) to be weak, feeble, frail, fragile IV to weaken, sap (ہ s.th.)

واہ *wāhin* pl. واہة *wuhāh* weak, feeble; thin; frail, fragile, brittle, friable; flimsy; unsubstantial, inessential, insignificant, trivial; untenable, unfounded, baseless, groundless (excuse, argument)

واہا، واہ^۲ look up alphabetically

وی *wai* woe! shame!

ویبہ *waiba* pl. -āt whiba, a dry measure (*Eg.* = 33 l)

وہ^۱ *waiha* (with foll. genit. or pers. suffix) alas ...! woe unto ...! (expressing regret, disapproval); وہک *waihaka* woe unto you! وہک ل *waihan li* woe to ...!

واحہ^۲ *wāha* pl. -āt oasis

ورکو (*Turk. vergi*) *wērko* tribute formerly paid by Egypt to the Sultan; excise tax; (*Pal.*) real-estate tax

ویسکی *wiskī* whiskey

ویک^۱ *waika* (= *wailaka*) woe unto you!

ویکۃ^۲ (*eg.*) *wēka* = بامیا *bāmiyā okra*, gumbo (*Abelmoschus esculentus*; *bot.*)

ویل *wail* affliction, distress, woe; (with ل or ویل *waila* with pers. suffix) woe! ویل ل *wailun laka* or ویلک *wailaka* woe unto you!

ویلۃ *waila* pl. -āt calamity, disaster, distress, affliction, woe, misfortune, adversity

یا *yā* (vocative and exclamatory particle) O, oh | *hasratī* یا حسرتی oh, my misfortune! *salām* (salām) یا سلام good Lord! good heavens! oh dear! یا طالما (*tālamā*) how often ...; how many times ...! یا للتعس ویا للشاء *yā la-t-ta'si wa-yā la-š-šaqā'* oh, what a calamity! یا للداهية (*la-d-dāhiya*) what hard luck! یا له من رجل (*raḡulin*) oh, what a man! یا لها من خيبة (*kāibatīn*) what a disappointment (failure) that was! یا لك من مغرور oh you conceited ass! یا ما how much ...! how often ...! how many times ...! یا لله من (*li-llāhi*) what a calamity is ...! how unfortunate is ...! یا ترى see *IV* رأی *IV* یا ایها (*ayyuhā*) see ایها

یا *yā'* name of the letter ی

اليابان *al-yābān* Japan

ياباني *yābānī* Japanese; (pl. -*ūn*) a Japanese

ياردہ *yarda* pl. -*āt* yard (measure of length)

يازرجة *yāzirja* astrology

يازرجی *yāzirjī* pl. -*iya* astrologer

يأس *ya'isa* a i (*ya's* يأس, *ya'āsa* ياسة) to renounce, forgo (من s.th.); to give up all hope (من of) *IV* to make (ه s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (ه s.o.) X = I

يأس *ya's* renunciation, resignation; hopelessness, desperation | *sinn* سن اليأس *al-y.* the climacteric

يؤوس *ya'ūs* in despair, despairing; hopeless, desperate

يائس *yā'is* hopeless, desperate (person)

ميؤوس *mai'ūs*: منه lost, desperate (cause)

مستئس *mustai'is* hopeless, desperate (person)

ياسمين *yāsamin*, *yasmīn* jasmine (*bot.*)

ياسنت *yāsint* hyacinth (*bot.*)

ياطاش *yāṭāš*: خدمة بالياطاش *kidma bi-l-y.* (*tun.*) piecework, jobwork

يافا *yāfā* Jaffa (seaport in SW Palestine)

يافث *yāfiṭ* Japheth (son of Noah)

يافطة *yaffa* (*eg.*) pl. -*āt* sign, signboard; plaque, name plate, doorplate; label

ياقة *yāqa* pl. -*āt* collar

ياقوت *yāqūt* (coll.; n. un. ه) pl. يواقيت *yawāqūt* a precious stone, (*sy.*) ruby (*min.*) | ياقوت اخضر (*aḡmar*) ruby; ياقوت احمر (*aḡḡar*) green corundum; ياقوت ازرق (*aḡraq*) sapphire; ياقوت اصفر (*aḡfar*) topaz; ياقوت جمری (*jamrī*) carbuncle (*min.*)

ياميش *yāmīš* dried fruits

يانسون *yānisūn* anise, aniseed

ورقة يانصيب | يانصيب *yā-naṣīb* lottery *y.* lottery ticket

ياور *yāwir* pl. -*iya* adjutant, aide-de-camp

ياي *yāy* pl. -*āt* spring, spiral spring

ياباب *yabāb* devastated, waste

يابيس *yabisa* a (*yabs*, *yubs*) to be or become dry, to dry *II* and *IV* to make dry, to dry (ه s.th.)

يابيس *yabs*, *yubs*, *yabas* dryness

يابيس *yabs*, *yabis* dried, dried out, desiccated, arid; اليابس *al-yabs* the dry land, land, terra firma

یُبُوسَة *yubūsa* dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

یَابِس *yābis* dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; اليابسة *al-yābisa* land, terra firma

يَتَم *yatama i*, *yatuma u* and *yatima a* to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

يَتَم *yatm*, *yutm*, *yatam* orphanhood

يَتَم *yatim* pl. ایتام *aitām*, *yatāmā* orphan; unique of its kind, unequaled, unmatched, incomparable; — *yatim* f. مَلْجَا *malja'* al-a. and دار الايتام orphanage

مَيِّم *mailam* pl. مَيَّام *mayātim* orphanage

مَيِّم *muyattam* orphaned, parentless; orphan

يَثْرِب *yaṭrib* original name of Medina

يَحْبُر *see* حَبْر

مِخَار *miḥār* mace, scepter; crosier; bat, mallet

يَحْمُر *yaḥmūr* *see* حَمْر

يَحْي *yaḥyā* John

يَحْت شراعی | يَحْت *yukūt* yacht | يَحْت *yakṭ* pl. يَحْت *yukūt* sailing yacht (*ṣirāʿi*)

يَخْضَر *see* خَضَر

يَخْن *yakṇa* and يَخْن *yaknā* a kind of ragout

يَد *yad* f., pl. ايد *aidin*, اياد *ayādin* hand; foreleg; handle; power, control, influence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual

control; benefit; favor | 1. With prepositions: يَدَا *yadan bi-yadin* personal(ly), from hand to hand; ... يَدِي *yadai* in front of; يَدِي in front of him; in his presence; in his power; بايدينا *bi-aidinā* or يَدِي at our disposal; الكلام *(kalāmu)* you have the floor, you may speak; ما يَدِي ما بين يَدِي what ... are before us or present themselves to us; تَحْت ايد *on hand*, handy, available; تَحْت يَدِي under his authority, in his power; عَلى يَدِي and عَلى يَدِي (*yadaihi*), pl. عَلى ايدِهِم (*aidihim*) by or through him, by his means, by his effort, owing to his activity; with his help; عَلى ايدِي الناس at the hands of (or with the help of) other people; دَرَس عَلى يَدِ الاستاذ فلان he studied under (or with) Prof. So-and-so; عَلى يَدِي by or through him, by his effort; with his help; فِى ايدِي in hand, on hand, available; — 2. Construct forms: يَدِ الجوزاء *y. al-jauzā'* a bright star in Orion; لَا اَفْلَه *y. al-mizalla* umbrella handle; يَدِ الدهر *(yada d-dahr)* I shall never do it; يَدِ المظلة *y. al-mizalla* umbrella handle; يَدِ النكاح *conjugal authority (Isl. Law)*; ذُو ايدِ powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); سَاعَة ايدِ wrist watch; سَبِيح ايدِي *sabit al-y.* liberal, openhanded, generous; شَنْطَة ايدِ *sanṭat al-y.* handbag; شُغْل ايدِ *ṣuḡl al-y.* or عَمَل ايدِ *amal al-y.* manual work; صَفَر ايدِي *handwork*; صَفَاد ايدِ *handcuff*; صِفْر ايدِي *empty-handed*; عَرَبَة ايدِ *arabat al-y.* handcart; — 3. Other phrases: يَدِ بِيضَاء *(baidā')* pl. بِيضَاء benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; فِى يَدِ بِيضَاء to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; يَدِ مَبْطَلَة *(mubṭila)* unrightful possession (*Isl. Law*); يَدِ مُحَقَقَة *(muḥiqqa)* rightful possession (*Isl. Law*); بَقِيَ مَكْتُوف ايدِي امام *(baqiya)* to stand helpless before ...; دَق يَدَا بِيَدِ (*daqqa*) to clap one's hands; (or) اَيَادِي *(ayādiya)* ذَهَبُوا *dahabū* *ayādiya* *sabā* to be scattered in all directions; اَسَدَى اِيَه

يدا (*asdā*) to do s.o. a favor; سقط في يده (*suqīṭa*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; اسقط في يده (*usqīṭa*) do.; شد يده (*šadda yadahū*) to cling to s.th.; مصنوع باليد or مشغول باليد handmade; طلب يد المرأة (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; اعطاه شيئاً عن ظهر يد (*a'fāhu 'an zahri yadin*) to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; اليد العاملة labor force, labor; اليد العاملة man power, labor, workmen, hands; قدمه باليد (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; يد عندى I am obliged to him for a favor; له يد في he has a hand in ...; له اليد الطولى (*tūlā*) to be powerful in, have decisive influence on; له عند he has great influence on other people, he can accomplish a great deal with other people; ما لي بذلك يدان that is not in my power; مد يد المساعدة (*madda yada l-musā'ada* (*l-ma'ūna*, *l-aun*) to extend one's help, lend a helping hand; هم يد واحدة على (*'alayya*) they are in league against me; وضع يده (*yadahū*) to take possession of; يده قصيرة he is incapable, his powers are limited

يدوى *yadawī* manual; hand- (in compounds) | شغل يدوى (*šugl*) or عمل يدوى (*'amal*) manual work; handwork, pl. صناعة يدوية (also) handicrafts; اشغال يدوية handicraft; طراز يدوى hand-operated model (of an apparatus); العملة اليدويون (*'amala*) the manual workers, labor; قنبلة يدوية (*qunbula*) hand grenade

يربوع *yarbū'* pl. يرايبع *yariḥi'*² jerboa (*zool.*)

ياردو look up alphabetically

يرع *yari'a* a (*yara'*) to be a coward, be chickenhearted

يراع *yarā'* reed; reed pen; (writing) pen; coward; cowardly; (coll.; n. un. ة) glowworm, firefly

يرقان *yaraqān* a plant disease, mildew; jaundice; (coll.; n. un. ة) larvae (*zool.*) | يرقان الضفادع tadpoles

يرقة *yaraqa* pl. -āt larva (of insects; *zool.*)

ميروق *mairūq* affected by mildew, mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW Jordan)

يزيدى *yazidī* Yezidi, belonging to the Yezidi sect

اليزيدية *al-yazidīya* the religion of the Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers (of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزكى *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium roseum* L., *bot.*)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy; — *yasura u* (*yusr*) to be small, little, insignificant; to be or become easy II (said of God) to make easily attainable, provide, grant, let come (s.th., ل to a person without effort on his part); to make possible (s.th., ل for s.o.); to level, smoothen, pave, prepare (s.th. for s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate يسر السبيل أمامه ل | ل to pave the way for s.o. to ..., enable s.o. to (do s.th.) III to be lenient, indulgent, obliging, complaisant (s. with s.o.), humor (s. s.o.) IV to live in easy circumstances; to be or become rich; to be lucky, fortunate; to have an easy

confinement (woman) V to become easy; to be made easy, be facilitated; to go smoothly, be easily done; to thrive, prosper; to be made possible, be possible (ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be successful

يسر *yusr* ease, easiness, facility; easy, pleasant circumstances; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasār* ease, easiness, facility; comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury; left hand; left side | يسارا or لليسار انظر to (at, on) the left; لليسار انظر (unzur) eyes left! (command; mil.)

يساري *yasārī* leftist, left-wing (pol.)

يسرى *yusrā* pl. يسرائ *yusrayāt* left side; اليسرى the left hand

يسر *yasir* easy (على for); small, little, slight, insignificant, (of time) short; plain, homely; simple, uncomplicated

ايسر *aisar*² easier; smaller, lesser, slighter, more insignificant; more prosperous, wealthier; left; left-handed; left-sided

ميسر *maisir* an ancient Arabian game of chance (forbidden by the Koran) played with arrows without heads and feathering, for stakes of slaughtered and quartered camels

ميسرة *maisara* pl. ميسار *mayāsir*² left side; left wing (of an army)

ميسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease, comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

تيسير *tisir* facilitation

ميسور *maisūr* pl. ميسار *mayāsir*² easily done, easily accomplished, within easy reach, easy to carry out, feasible without difficulty; easy; successful, fortunate,

lucky; prosperous, well-to-do, in easy circumstances

ميسر *myassar* facilitated, made easy, within easy reach; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, wealthy, rich

موسر *mūsir* pl. -ūn, ميسار *mayāsir*² prosperous, well-to-do, wealthy, rich

متيسر *mutayassir* facilitated, made easy; easy; within easy reach; on hand, available; taking a smooth and successful course, going smoothly; successful, fortunate, prosperous, well-to-do | متيسر | الحال well off, in easy circumstances

يسروع *yasrū'* see under سرع

يستقي *yasaqī* kavass, consular guard, armed attendant

يسمين *yasmīn* jasmine

يسوع *yasū'*² Jesus

يسوعي *yasū'ī* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit

يشب *yašb* jasper

يشم *yašm* jade

يشمق *yašmaq* and يشمك *yašmak* (Turk. *yašmak*) face veil worn by women

يصب *yašb* and يصف *yašf* jasper

يأطاش look up alphabetically

يعب *ya'būb* see عتب

يعسوب *ya'sūb* see عسب

يعقوب *ya'qūb*² Jacob, James; see also عقب

يعقوبي *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'āqiba* Jacobite; Jacobitic (Chr.)

يفث look up alphabetically

يفوخ *yāfūk* pl. يوافيخ *yawāfīk*² vertex, crown of the head

يفطة *yafṭa* see يافطة (alphabetically)

يفع *yafa'a* a (*yaf'*) to reach adolescence; to be at the age of puberty IV and V do.

يفع *yaf'* adolescence; puberty

يفع *yafa'* hill, range, highland; — (pl. ايفاع *aifā'*) boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

يفاع *yafā'* hill

يفاع *yāfī'* adolescent, youth, boy (who has reached the age of puberty), teen-ager

يفاقو look up alphabetically

يفطين see قطن

يفظ *yaqīza* a (*yaqaz*) and *yaquza* u (قاظلة *yaqāza*) to be awake; to wake; to be on one's guard, be wary, watchful, alert, vigilant II and IV to wake up (o.s.o.); to awaken, arouse, stir up, provoke (a.s.th.); to warn, alert, put on his guard (o.s.o.) V to be awake; to be vigilant, watchful, alert, on one's guard X to wake up, awaken, be awakened, be roused from sleep (على by); to have o.s. awakened, ask to be awakened; to be awake; to be watchful, vigilant, alert

يفظ *yaquz*, *yaqīz* pl. ايفاظ *aiqāz* awake; watchful, vigilant, alert, wary, cautious

يفظة *yaqāza* (often pronounced *yaqza*) awakening, waking up (also fig.); waking, wakefulness; sleeplessness, insomnia; watchfulness, vigilance; wariness, caution; alertness, keenness of the mind

يفظان *yaqzān*², f. يفظى *yaqzā*, pl. يفاظى *yaqāzā* awake; attentive, alert; wary,

cautious; watchful, vigilant | ايفاظان *aiqāz* awake, reveille

ايفاظ *aiqāz* awake, reveille

تيفظ *taqayquz* awakening, waking up (also fig.); wakefulness; watchfulness, vigilance; alertness, wariness, caution

متيفظ *mutayaqqiz* awake; watchful, vigilant, wary, cautious; alert, attentive

مستيفظ *mustaiqiz* awake

يقن *yaqīna* a (*yaqn*, *yaqan*) to be sure, certain; to know for certain (ب or ا s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of) IV, V and X to ascertain (ب or ا s.th.), make sure (ب or ا of s.th.); to know for certain (ب or ا s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or ا of)

يقن *yaqn*, *yaqan* certainty, certitude

يقن *yaqan*, *yaqun*, *yaqin* and يقنة *yaqana* credulous, ingenuous, unsuspecting

يقن *yaqīn* certainty, certitude (ب about), conviction (ب of) | يقينا certainly, surely, positively; انا على يقين من ان or انا على يقين ان I am convinced, I am positive, I am certain that ...; يقين حق اليقين *haqq al-y.* absolute certainty; الخبر اليقين *(kabar)* certain knowledge of the truth, absolute certainty

يقينى *yaqīnī* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yaqīniyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqin* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayaqqin* convinced, positive, sure, certain

كون see اليكون

يم II to betake o.s., repair, resort, go, turn,

wend one's way (هو صوب *sauba* or نحو *nahwa* or شطر *ṣaṭra* to or toward a place), set out, head, be headed (هو صوب, نحو, شطر for); to direct, turn (س.ث.ه) | يم في فم | البركان (*fami l-burkān*) to venture into the lion's den; يم وجهه شطر (*wajhahū ṣaṭra*) to turn or face toward V to betake o.s., repair, resort, turn (س.ث.ه) to, make, head (س.ث.ه) for); to aim (س.ث.ه) at, intend (س.ث.ه) s.th.)

يم *yamm* pl. يموم *yumūm* open sea; (*syr.*) side | من يمي from my side, on my part

يمام *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -āl, يماّم *yamā'im*² pigeon, dove

يمن *yamana u*, *yamina a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate II to go to the right V to see a good omen (ب in) X do.

يمن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

يمن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا to (at, on) the right; يمنا *yamnatan* do. | شاما ويمنا to the north and south; يمنة ويسرة (*yasratan*) to the right and left

اليمن *al-yaman* f. and m. Yemen | جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية (*jumhūrīyat al-y., ša'bīya*) People's Democratic Republic of Yemen (S Yemen)

يماني *yamanī* from or of Yemen, Yemenite (adj.); (pl. -ūn) a Yemenite | الجمهورية العربية اليمنية (*jumhūrīya*) Yemen Arab Republic (N Yemen)

يمان *yamānin*, f. *yamāniya* Yemenite (adj.)

يماني *yamānī* from or of Yemen, Yemenite (adj.); (pl. -ūn) a Yemenite

يمين *yamīn* (invar. for gender) right, being on the right; right side; (f.) right hand | يمنا عن اليمين or يمنا to (at, on) the right; يمنا وشمالا to the right and

left; يملك (ملك) *mā malakat* (تملك) *yamīnuhū* his possessions

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimun*, ايمان *aiman* oath | يمين الامانة *y. al-amāna* oath of allegiance; يمين الصبر *y. as-ṣabr* perjury; يمين قانونية (*qānūniya*) oath of office, official oath; يمين كاذبة *y. al-walā' wa-l-iqlāṣ* oath of allegiance; اليمين الدستورية (*dustūrīya*) oath on the constitution; ايمان الله *aimunu llāhi* and ايم الله *aimu llāhi* I swear by God!

يمينى *yamīnī* of or pertaining to the right side, right-hand, right; rightist, right-wing (*pol.*); pl. اليمينيون the right-wing parties

يمينى *yumnā* pl. يمنيات *yumna'yāt* right hand; right side

يمين *aiman*², f. *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميامين *mayāmīn*² right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* auspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *mayāmīn*² fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر الميمون favorable, auspicious; happy journey! Godspeed!

ميمون *muyamman* lucky, auspicious

ميمون *muyāmīn* standing on the right side (also *pol.*)

يناير *yanā'ir*, يناير *yanā'yir* January

ينبع *yanbū'* see نبع

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (*yan', yun', yunū'*) to become ripe, ripen, mellow IV do.

ينع *yanī'* ripe, mellow

- ينع *inā'* ripening, mellowing
 يانع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow
- اليهود *al-yahūd* the Jews, Jewry
 يهودي *yahūdī* Jewish; Jew
 يهودية *yahūdīya* Judaism
- يوبيل *yūbīl* jubilee
- يوتنان *yutnān* (Fr.) lieutenant (in non-Arab armies; *mağr.*)
- يوجوسلافيا *yūgoslāviyā* (Eg. spelling) Yugoslav
 slavīa
 يوجوسلافي *yūgoslāvi* Yugoslavian (adj. and n.)
- يوحنا *yūhannā* John | يوحنا الصابغ John the Baptist
- يود II to iodize (s.s.th.)
 يود *yōd* iodine
- ياور look up alphabetically
- يورانيوم *yurāniyum* uranium
- يوزباشي (Turk. *yüzbaşı*) *yuzbāšī* pl. -īya captain (formerly, Eg., Sudan; mil.)
- يوسف أفندي *yūsuf^a* Joseph; (eg., syr.) يوسف أفندي *y. afandī* (coll.) tangerines
 يوسف *yūsufī* (eg.) tangerines
- يوطنة (Fr.) *yūṭna* lieutenant (in non-Arab armies; tun.)
- يوغسلافيا *yūgoslāviyā* Yugoslavia
 يوغسلافي *yūgoslāvi* Yugoslavian (adj. and n.)
- يوغورت *yōğurt* yogurt

ياقة look up alphabetically

يوليو *yūliyū*, *yūliyō* and يولييه *yūliya* July

يوليوز *yulyūz* (Mor.) July

يوم III to hire by the day (s.o.)

يوم *yaum* pl. أيام *ayyām* day (= 24 hours, as opposed to نهار *nahār*); pl. also: age, era, time | اليوم *al-yāumu* the present day, this day; *al-yāuma* today; مساء اليوم *masā'a l-yāumi* this evening, tonight; صباح اليوم *ṣabāḥa l-yāumi* this morning; يوم *yāuma* on the day when...; أيام *ayyām* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmuhū* his lifetime, his life; أيام momentous or significant days; course of events, fate; يومها *yāumahā* then, at that time, that day; يوما or يوما sometime, some day, one of these days; يوما *dāta yaumin* one day, once; يوما or يوما عن يوم, يوما بعد يوم, يوما فيوما day by day, day after day, from day to day; بعد اليوم from today on, starting today; nowadays, these days; في يوم وليلة (*laīla*) overnight, from one day to the other; كل يوم *kulla yaumin* daily, every day; من يوم or من يوم الى يوم from one day to the other, from day to day; من يومه and من يومها from this day on, from that time on, since that time, henceforth; right away; منذ اليوم from now on, as of now, henceforth; a few days ago; for the past few days; بعد ذلك أيام a few days after that; أيام *ayyāma zamān* in days of yore, some time in the past; — يوم الأحد *y. al-aḥad*, pl. أيام الأحد Sunday; يوم الاثنين *y. al-iṭnain* Monday; يوم الثلاثاء *y. al-ṭalāṭa* Tuesday; يوم الأربعاء *y. al-arbi'a* Wednesday; يوم الخميس *y. al-ḥamis* Thursday; يوم الجمعة *y. al-jum'a* Friday; يوم اسود *y. as-sabt* Saturday; — يوم الاثنتال black day, unlucky day; يوم (aīwam) a bad day;

یوم الدین *y. ad-dīn* the Day of Judgment;
یوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's
Day; یوم عطلة *y. 'uṭla* day off, free day,
holiday; یوم حداد *y. ḥidād* day of mourn-
ing; یوم وطنی (*watānī*) national holiday;
یوم ابن الیوم *ibn al-y.* man of today, modern
man; یوم ابن یومہ of one day, short-lived,
passing, ephemeral; یوم الایام a man of
the world, a sophisticated man; علی توالی
(*tawālī l-a.*) in the course of time,
in time; یوم غدر الایام *ḡadr al-a.* fickleness of
fate, deception of life

یومئذ *yauma'idīn* (on) that day, then,
at that time

یومئذ *yaumadāka* (on) that day, then

یومی *yaumī* daily; by the day; یومیا
daily, every day; — pl. یومیات everyday
events; everyday chronicle; daily news;
diary notes, daily notations; diary |
جريدة یومية daily newspaper

یومیة *yaumīya* daily wages, a day's
wages; daily ration; a day's work, daily
task; diary, journal; daybook; calendar

میاومة *muyāwama* work by the day,
day labor; *muyāwamatan* daily, by the
day, per day, per diem | عامل میاومة day
laborer, hired man

میاوم *muyāwam*: عمال میاومون (*'ummāl*)
day laborers

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

یونانی *yūnānī* Greek; (pl. *-ūn*) a Greek

یونانیة *yūnānīya* Grecism; Greek lan-
guage

یونس *yūnus*² Jonah

اليونسكو *al-yūneskō* m. and f., also هیئة
اليونسكو *hai'at al-y.* UNESCO, the United
Nations Educational, Scientific and Cul-
tural Organization

یونوسفیر *yonosfēr* ionosphere (radio)

یونیو *yūniyū, yūniyō* and یونیة *yūniya* June

TALES FROM KALILA WA DIMNA FOR STUDENTS OF ARABIC

by Munther A. Younes

Spoken Language Services, Inc. proudly announces publication of Tales from Kalila wa Dimna for Students of Arabic by Munther A. Younes. The work consists of a handsome text and 3 CDs, on which the author recites selected stories.

Kalila wa Dimna is a well-known Arabic literary classic collection of fables about people and animals that has long been enjoyed by Arab children and adults alike. In this illustrated rendition, Younes retells these fables in simplified language for intermediate and advanced students of Arabic. Compact Disks accompany the text to provide three hours of audio.

Students and language learners will appreciate both the allegorical and literal value of the stories. They will experience an enriching, more relaxing way to increase their comprehension and speaking skills.

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by cassette recordings which are integrated with the 1

**SPOKEN ALBANIAN
SPOKEN AMHARIC
SPOKEN AMOY HOKKIEN
SPOKEN ARABIC (IRAQI)
SPOKEN ARABIC (SAUDI)
SPOKEN ARMENIAN
SPOKEN BULGARIAN
SPOKEN BURMESE
SPOKEN CAMBODIAN
SPOKEN CANTONESE
SPOKEN CHINESE
SPOKEN DANISH
SPOKEN DUTCH
SPOKEN FINNISH
SPOKEN FRENCH
SPOKEN GERMAN
SPOKEN GREEK
SPOKEN HAUSA
SPOKEN HEBREW
SPOKEN HINDUSTANI
SPOKEN HUNGARIAN
SPOKEN INDONESIAN**

**SPOKEN MODERN ITAL
SPOKEN JAPANESE
SPOKEN KOREAN
SPOKEN MALAY
SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN PERSIAN
SPOKEN POLISH
SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN SERBO CROA
SPOKEN SINHALESE
SPOKEN SPANISH
SPOKEN SWAHILI
SPOKEN SWEDISH
SPOKEN TAGALOG
SPOKEN TAIWANESE
SPOKEN TELUGU
SPOKEN THAI
SPOKEN TURKISH
SPOKEN URDU
SPOKEN VIETNAMESE**

Catalog on Request

**Spoken Language Services, Inc.
P.O. Box 17113, Urbana, IL 61803
(217) 328-0173**

Selected Reviews:

"It is a great pleasure to be able to recommend this dictionary wholeheartedly. Its scholarship, accuracy and reliability make it one of the most significant contributions to Arabic lexicography. It is hoped that this masterpiece will point the way to wider use of modern lexicographical principles in the compilation of dictionaries for earlier periods of the Arabic language."

*Language, The Linguistic Society
of America Quarterly*

"Its comprehensiveness and reliability as well as its clear presentation of the material have made it the principal aid for the study of written Arabic"

*Journal of the American Oriental
Society*

"There can be no doubt that ... it will be a basic tool for all study of modern Arabic for some time to come."

Middle East Journal

"The reliability and completeness of the work deserve every praise, as does the practical arrangement of the entries."

Bibliotheca Orientalis

ISBN 978-0-87950-003-0



5 4 5 0 0



9

780879 500030

ISBN 978-0-87950-003-0